

# CATÁLOGO PRINCIPAL COMPONENTES PARA REMOLQUES



































# CONTENIDO

PRESENTACIÓN DE LA EMPRESA	S. 6
LANZAS / UNIONES DE LANZA	S. 24
DISPOSITIVOS DE INERCIA	S. 46
EJES	S. 160
CHASIS	S. 310
CABEZALES	S. 344
SISTEMAS ANTIRROBO	S. 366
RUEDAS DE APOYO	S. 374
PATAS / APOYOS	S. 390
GUARDABARROS	S. 408
CABRESTANTES	S. 426
ACCIONAMIENTOS DE MANIOBRAS	S. 446
ELECTRÓNICA	S. 458
ELEMENTOS DE ILUMINACIÓN	S. 466
OTROS ACCESORIOS	S. 478
HOMOLOGACIÓN/INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y AJUSTE	S. 510

# DIRECTIVAS / INDICACIONES PARA REALIZAR PEDIDOS

# NORMATIVA ALEMANA DE SUSTANCIAS QUÍMICAS PELIGROSAS

Los ejes de freno de este catálogo de tecnología de vehículos cumplen el art. 47 (2), punto 3 (zapatas de freno libres de asbestos) de la Normativa alemana de sustancias químicas peligrosas.

## DIRECTIVA FCF

Los dispositivos de inercia y frenos de rueda cumplen la Directiva ECE R 13 con todos sus suplementos.

## ALEMANIA 100 KM/H

Todos los componentes del vehículo detallados están diseñados para circular como mínimo a 100 km/h (véase la Ley de homologación del transporte por carretera [StVZO] 15. Reglamento de modificación, art. 30a, párrafo 2).

## EUROPA 140 KM/H

Todos los componentes del vehículo detallados están diseñados para circular como mínimo a 140 km/h.

# INDICACIONES PARA REALIZAR PEDIDOS

Al realizar cualquier pedido, indique en principio el número de referencia.

- 1.) Piezas con los números de referencia impresos en rojo: Plazo de entrega de 2 días
- 2.) Números de referencia impresos en negro: Plazo de entrega de 10 o 20 días
- 3.) Plazo de entrega para cantidades superiores a 10 unidades, se ruega consultar.
- 4.) Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas en función del progreso tecnológico.



**Ventajas** 



Alcance de suministro



Plazo de entrega en días laborables



Manejo



Técnica



Montaje



**Accesorios** 



Tratamiento de la superficie



Exento de mantenimiento



Peso neto



Volumen de compra mínimo en unidad



Embalaje pequeño en unidad



Embalaje grande en unidad



GiBo – Palet jaula en unidad



EWP - Palet no retornable en unidad

# ÍNDICE DE PALABRAS CLAVE A - Z

A

AAA Premium Brake 292-293

Abrazaderas 298

Abrazaderas de sujeción 387, 405

Accionamientos de maniobras 446, 457

Adaptador de varilla 121

Amortiguador de eje Octagon 300-302

Amortiguadores de eje 300-302, 520

Ángulo protector 151, 156

ATC Trailer-Control 460-463

В

Bloques de soporte 149

Bolas con tuerca 486

Bolas de enganche 486

Brida central 155

Brida rueda de apoyo 389

Buje 280-282

C

Cabezales 344-359

Cables bowden 304-306, 519, 524

Cables bowden de eje 304-306, 519, 524

Cabrestantes 426-445

Cabrestantes 428-439

Cabrestantes 440-441

Calce 480-485

Cálculo de frenada 514

Carga vertical 516

Chapa protectora 150, 156

Chasis 310-343

Chasis con bastidor direccional 336-343

Chasis en T 312-317

Chasis en V 318-335

Cierre de estribo 369, 371

Cierres de encaje 369

Compartimentos de almacenaje 488-489

Comportamiento de conducción 515

D

Dispositivos de inercia 46-159

Ε

Ejes 160-309

Empuñadura de maniobra 154, 388

Espaciador 152-153

Estabilizador 360-363

Estabilizador 396-405

F

Frenos de rueda 284-287

G

Gato de elevación 494-495

GPS-Tracker 464-465

Guardabarros 410-423

Guía de cable de retención 158-159

Н

Iluminación 466-477

Instrucciones de montaje Rückmatic 535-538

K

Lanza 24-45

Lanzas de remolque 44

Llantas 533

M

MAMMUT Sistema de maniobras 448-453, 456-

457

Manivelas 404

Montaje de amortiguador 520

N

Neumáticos 533-534

Normas de construcción para ejes 518

Р

Palanca de freno de mano telescópica 73, 86

Palanca de inversión 51

Pata de apoyo big foot 402-403

Patas de apoyo 393-395

Peldaño 425

Perfiles de unión del enganche 294-295

Posición de eje 516

Protección anti proyecciones 424

Protección contra la intemperie 490-491

Punto de enganche 516

R

Rampas de acceso 496-501

Requisitos de autorización 512-513

Resorte de ballesta 236-237

Rigidizador 156

Rodillos de náutica 502-509

Rückmatic 535-538

Ruedas de apoyo 374-389

S

Safety-Ball 356, 364, 369, 372

Sistema de chasis de construcción ligera 320

Sistema de freno 48-49

Sistema de lavado de frenos 289

Sistema de maniobras RANGER 454-455, 457

Sistema de patas UP4 406-407 Sistema de patas UP4 406-407

Sistemas antirrobo 368-372hasis

Soft-Ball 487

Soft-Dock 351, 355, 364, 365

Soporte adaptador para ejes tandem 307

Soporte amortiguador 303, 521

Soporte big foot 402-403

Soporte de cables bowden de eje 306

Soporte de enchufe 365, 487

Soporte de pared para garaje 443

Soporte de patín de freno 45, 151, 154

Soporte para rueda de repuesto 492-493

Soporte rueda de apoyo 148, 150, 155, 389

Suspensión hexagonal de caucho 162

Т

Tornillos/tuercas de rueda 308-309

Travesaño rueda de apoyo 120

Tresor 373

U

Ubicación 14-15

Unión de lanza 28-43

Unión roscada de soldadura 296-297

٧

Varilla de freno 121

Z

Zonas de giro admisible 517

# 1. PRESENTACIÓN DE LA EMPRESA





# PRESENTACIÓN DE LA EMPRESA

DEXKO GLOBAL	8
Nuestras marcas	9
Cómo pensamos en la calidad	10
QUALITY FOR LIFE	11
Componentes de remolque en el segmento ligero	12
Diferenciación de producto	13
Bester Service	14 – 15
Ubicaciones	14 – 15
En buenas manos en cualquier parte del mundo	16 – 17
Competencia logística de AL-KO	18 – 19
Desarrollo técnico de AL-KO / ensayo	20 - 21
Construcción de variantes de AL-KO	22 - 23

# BETTER TOGETHER - PARTES DE DEXKO



## LIDERAZGO GLOBAL CONJUNTO EN MATERIA DE CALIDAD

DexKo Global tiene clientes en los seis continentes, es reconocida como líder en calidad en todos los mercados a los que sirve, y está comprometida con la mejora continua y la innovación a través de la investigación y el desarrollo intensivos.

Con las décadas de experiencia de sus dos filiales, Dexter Axle y AL-KO Vehicle Technology, la empresa va camino de alcanzar unas ventas anuales de 2.000 millones de dólares.

## 1

# **NUESTRAS MARCAS**

Nuestras marcas coinciden con las directrices y valores del Grupo AL-KO Vehicle Technology en su trabajo, valores y actitud.





























# CÓMO PENSAMOS EN LA CALIDAD



# SEGURIDAD. CONFORT. DIVERSIÓN.

Nuestros pensamientos y acciones tienen que ver con lo que es bueno para las personas.

Lo que les hace la vida más segura, les facilita las cosas o les da alegría.

# QUALITY FOR LIFE





# NUESTRO CAMINO: CÓMO PENSAMOS EN LA CALIDAD

Nuestro objetivo es mejorar la vida de las personas a través de la calidad. Desde nuestras raíces en una pequeña herrería de pueblo hasta una corporación global, nuestro ADN siempre ha sido el mismo: Quality for life.

La máxima calidad de los productos es el resultado de la búsqueda de una optimización constante, unos conocimientos sólidos y las garantías de fiabilidad. Las innovaciones se crean gracias al desarrollo técnico y a nuestra experiencia en pruebas. El cambio constante es el motor de las soluciones. La voluntad y la competencia para el cambio nos permiten encontrar soluciones para cualquier reto en cualquier momento. En nuestros centros de desarrollo, llevamos las innovaciones y los desarrollos posteriores al mercado a través de una capacidad probada de desarrollo y pruebas.

# COMPONENTES DE REMOLQUE EN EL SEGMENTO LIGERO



## "TRANSPORTAMOS LO QUE IMPORTA":

En el sector de los remolques utilitarios, ofrecemos productos de primera calidad, como ejes, enganches, dispositivos de inercia, cabrestantes y frenos. La atención se centra en la durabilidad, la ergonomía y la seguridad.

# AL-KO ACADEMY

Para prestar el mejor servicio posible y poder dominar cada situación como interlocutor competente, la formación continua es la clave del éxito. En nuestros seminarios impartimos una amplia gama de conocimientos especializados sobre nuestros productos.



# CENTRO TECNOLÓGICO

La investigación y el desarrollo en AL-KO están perfectamente integrados en el proceso de creación del producto desde la primera idea hasta la fabricación. El resultado: soluciones innovadoras que satisfacen las más altas exigencias.



# PRODUCTOS AL-KO BASIC, PLUS Y PREMIUM PROFI

# SATISFACEMOS LOS DESEOS DE LOS CLIENTES DE FORMA ESPECÍFICA

# El concepto "One size fits all" es cosa de ayer.

Cada cliente del mercado presenta diferentes requisitos para cada uno de los productos. Un remolque destinado al ocio se diferencia de un remolque para el uso industrial en el esfuerzo, la carga y la función a los que está sometido.

Para poder ofrecer a nuestros clientes una visión general y una selección lo más rápida

posible del producto deseado, en lo sucesivo dividiremos nuestros productos en tres categorías: BASIC, PLUS y PREMIUM PROFI.

Esta diferenciación de producto tiene la gran ventaja de que nuestros clientes encuentran exactamente el producto que está hecho perfectamente a su medida y que se adapta de manera ideal a sus requisitos.

Aquí se pone de manifiesto nuestra filosofía: "Quality for Life". Para nosotros este principio significa ofrecer productos y servicios de alta calidad que representen confort, seguridad y diversión para nuestros clientes durante toda una vida.



# LÍNEA DE PRODUCTOS BASIC

Los productos **AL-KO BASIC** son extraordinariamente sólidos y robustos. Se distinguen por la excelente calidad de su acabado para el área de aplicación en cuestión y son imprescindibles en el día a día con el remolque, dado que responden a las necesidades básicas de los usuarios de remolques.

Siempre cuidamos de que estas variantes Basic cumplan también los elevados estándares de calidad de AL-KO y superen los requisitos mínimos legales.



# LÍNEA DE PRODUCTOS PLUS

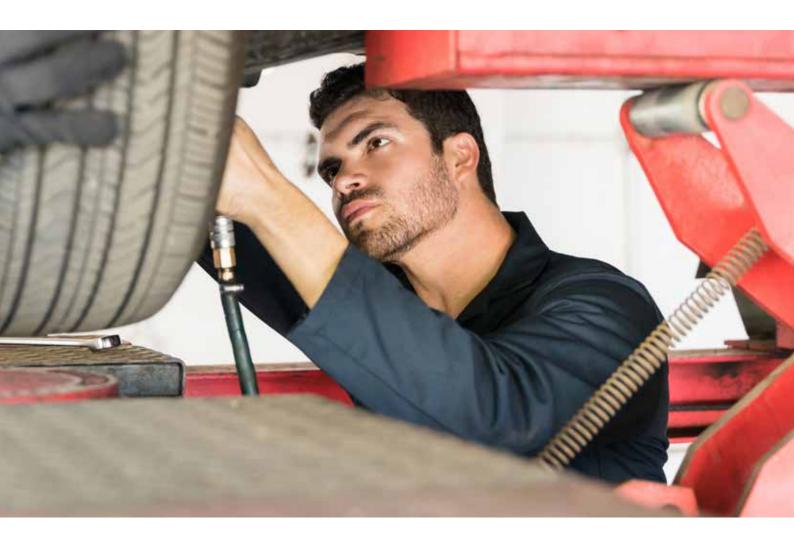
Los productos de la categoría **AL-KO PLUS** convencen por su acabado de alta calidad, su fiabilidad, sus materiales de alta calidad y su larga vida útil. Su gran estabilidad y sus detalles técnicos inteligentes cumplen exigencias superiores en el uso diario de remolques. Todos los productos disponen de un plus de funciones, así como una gran comodidad de uso y un diseño atractivo.



# LÍNEA DE PRODUCTOS PREMIUM PROFI

Los productos **PREMIUM PROFI** de **AL-KO** se distinguen por su diseño innovador, sus funciones perfeccionadas y su máxima calidad. Se trata de productos innovadores a la vez que tradicionales que responden a las expectativas más altas y son idóneos para áreas de aplicación exigentes. Marcan pautas a nivel del acabado, del material y del diseño. Gracias a su durabilidad podrá disfrutar muchos años de estos productos.

# NUESTRO COMPROMISO: BESTER SERVICE



# **NUESTRAS UBICACIONES**

## ALOIS KOBER GMBH

Ichenhauser Straße 14 89359 Kötz, Germany Fon +49 82 21 97-0 info@alko-tech.com

## AL-KO DÄMPFUNGSTECHNIK GMBH

Frankenberger Landstraße 1 09661 Rossau OT Seifersbach, Germany Fon +49 3727 99 4 99-0 info.rossau@alko-tech.com

## AL-KO S.A.S.

365 Rue des industries B.P.99 71501 Louhans Cédex, France Fon +33 38576-3500 info.fr@alko-tech.com

## AL-KO KOBER LTD.

South Warwickshire Business Park, Kineton Road, Southam, Warwickshire, CV47 0AL, UK Fon +44 19 26 8 18-500 mail.uk@alko-tech.com

## AL-KO KOBER SRL

Via G. Verdi 23 37060 Castel d'Azzano, Italy Fon +39 045 85 46 011 info.it@alko-tech.com

## AL-KO KOBER SIA

Ciekurkalna 2. line 75 LV-1026, Riga, Latvia Fon +371 67 40 9330 al-ko@al-ko.lv

## AL-KO KOBER B.V.

Diamantstraat 33 7554 TA Hengelo, Netherlands Fon +31 74 255-9955 info.nl@alko-tech.com

## AL-KO KOBER B.V.

Noorderlaan 79 bus 9 2030 Antwerpen, Belgium Fon + 32 3 543 6110 info.be@alko-tech.com

## AL-KO TECHNOLOGY AUSTRIA GMBH

Talstraße 150 6284 Ramsau im Zillertal, Austria Fon +43 5282 3360 700 vertrieb.at@alko-tech.com

## AL-KO TECHNOLOGY POLSKA SP. Z 0.0.

ul. Bukowska 10, Wysogotowo 62-081 Przeźmierowo, Poland Fon +48 61 8163966 technikapojazdowa@alko-tech.com

## 000 AL-KO TECHNOLOGY RUS

Otkrytoe shosse 12/14,
Moscow, Russia Federation 107370
Fon +7 4 99 168 87 16
info@alko-tech.com.ru

## AL-KO KOBER AB

Box 9088 J A Gahms Gata 6 400 92 Göteborg, Sweden Fon +46 31 57 82 80 question.se@alko-tech.com Proporcionamos a todos nuestros clientes una calidad de fabricación, soluciones y servicios excepcionales, adaptados específicamente a sus necesidades. Somos competentes, comprometidos y accesibles en todo momento.

La comercialización internacional de nuestros productos y servicios requiere un contacto continuo. **Nuestra red de filiales a nivel mundial** aseguran una presencia permanente in situ con las que unimos nuestras fuerzas y aprovechamos los efectos de las sinergias. De esta forma ofrecemos a clientes y proveedores **un contacto personalizado**, una **calidad AL-KO fiable** y un **servicio competente e integral**.

## AL-KO ESPANA S.A.U.

Crta. de Logrono, Km. 13 50180 Utebo Zaragoza, Spain Fon +34 976 462280 info.zaragoza@alko-tech.com

## AL-KO TECHNOLOGY CZ S.R.O.

Razov 1217
76312 Vizovice, Czech Republic
Fon +420 5 7745 43 42
info cz@alko-tech com

## AL-KO KOBER TECHNOLOGY SRL

Str. GARII, Nr. 7, 557270 – Parc Industrial Sura Mica, Sibiu, Romania sales.ro@alko-tech.com

## TOV AL-KO KOBER

Brovarska Str. 156, 07442, Velyka Dymerka, Brovary district, Kyiv region, Ukraine Fon +38 044 392-0708 info@al-ko.ua

## AL-KO MAGYAROSZÁG KFT.

Haraszti u. 122/a 2351 Alsónémedi, Hungary Fon +36 29 53 70-50 al-ko@al-ko.hu

## TRANSTEC ENGINEERING CO., LTD.

111 Ladprao 29, Chankasem, Chatujak Bangkok 10900, Thailand Fon +662 513 2571 sales@transtec-group.com

## MARINELAND CO., LTD.

536, Kyoungchoon-ro, Kapyong-kun, Korea 12457 Fon 031-585-5221 al-ko@marineland.kr

## CARAC INDUSTRY CO., LTD.

1-4-2 Heiwadai, Nerima-ku Tokyo 179-0083, Japan Fon +81 3 3931 0220 info@carac.co.jp

## ALKO TEKNOLOJİ VE ARAÇ LTD. ŞTİ.

Yukarı Dudullu Mah. İmes Sanayi Sitesi A108 Sk.No:2 34776 Ümraniye - Istanbul, Turkey Fon +90 216 3405128 info-tr@alko-tech.com

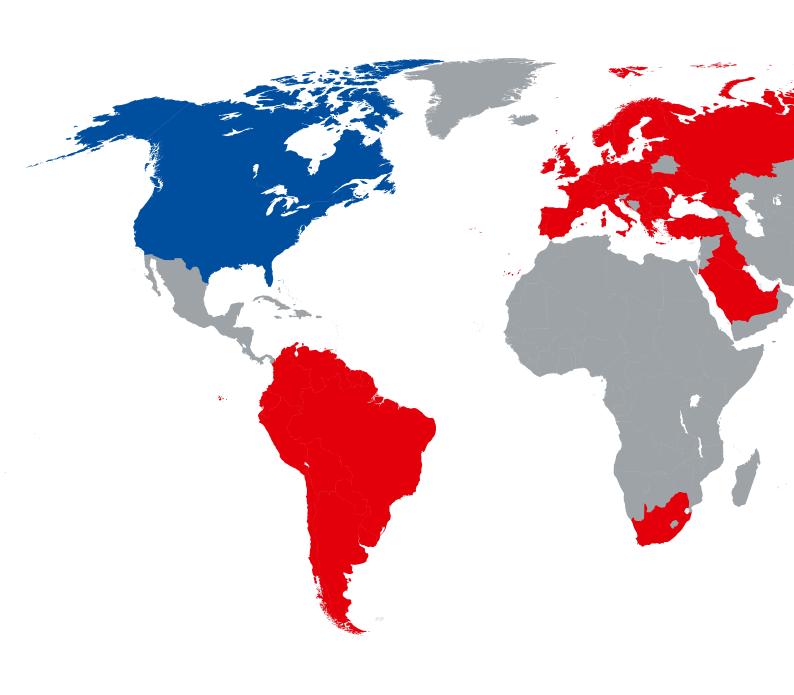
## M. H. AL MAHROOS BSC (C)

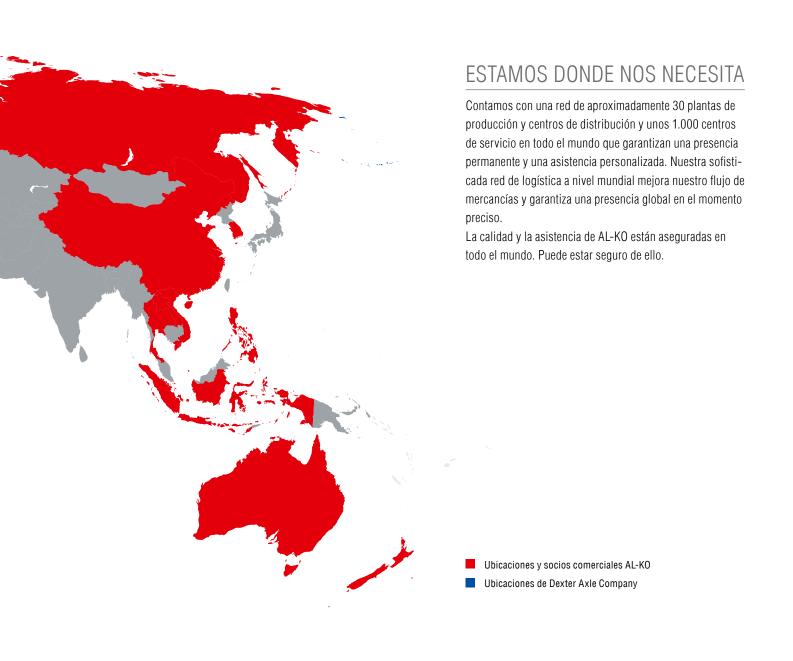
P.O. Box 65, Manama Bahrain Fon +97 3 17 40 80 90 suraj@almahroos.com

## AL-KO South Africa

1 Bessemer Street, Duncanville Vereeniging 1930, South Africa Fon 016 421 4791 info@alko.co.za

# EN BUENAS MANOS EN CUALQUIER PARTE DEL MUNDO





# COMPETENCIA LOGÍSTICA DE AL-KO

# EL CENTRO DE ATENCIÓN ES EL **CLIENTE**

En AL-KO no solo valoramos enormemente la excelente calidad de nuestros productos. sino que para nosotros el centro de atención es el cliente. Para poder tramitar cada pedido de los clientes con rapidez y fiabilidad, es indispensable contar con la calidad de servicio y un proceso de entrega eficiente y sin problemas. Más que nunca en estos tiempos de globalización.

Como empresa con actividad internacional sabemos de lo que hablamos. Desde la tramitación del pedido hasta la distribución, pasando por la producción y el aprovisionamiento: todo ello requiere efectividad y competencia logística.

# **ESTRECHA** COLABORACIÓN ENTRE AL-KO Y EL CLIENTE

Para nosotros lo fundamental es la estrecha colaboración entre AL-KO y nuestros clientes; sólo así es posible implementar de forma efectiva y satisfactoria los proyectos individuales. Asumimos junto con los clientes la planificación de modelos de cooperación individual, por ejemplo en el ámbito B2B/ EDI, u ofrecemos auditorías de procesos y asistencia adaptada a medida para la creación del proceso.

Pensamos que una colaboración estrecha y cooperativa es la base de cualquier relación comercial de plena confianza.

# TRAMITACIÓN INTEGRA Y OPTIMIZADA DE LOS **PEDIDOS**

(Gestión de la cadena de suministro)

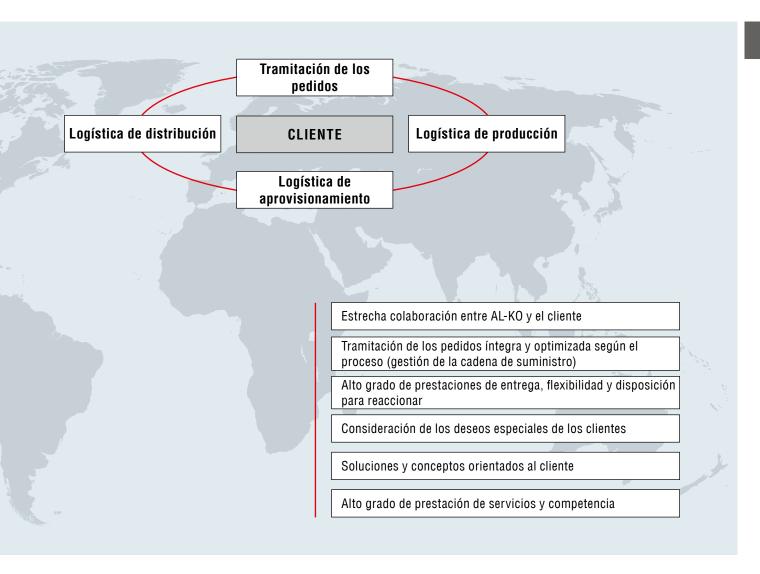
No obstante, tenemos otras inquietudes importantes además de la estrecha colaboración con nuestros clientes. Como empresa activa a nivel mundial, centramos nuestra atención en la eficiencia y la orientación hacia el cliente. Una tramitación del pedido íntegra y optimizada según el proceso (gestión de la cadena de suministro) implica la optimización de las operaciones y la integración de los procesos comerciales importantes a lo largo de toda la cadena de suministro. Como consecuencia, se originan unos efectos sinérgicos dentro de la empresa y dentro de cada una de las empresas de la cadena de suministro que garantizan no solo el éxito económico, sino también el éxito conjunto de todos los socios comerciales que intervienen.

# **PLANIFICACIÓN** FIABLE POR PARTE DEL CLIENTE

Una gestión efectiva de la cadena de suministro permite a nuestros clientes realizar una planificación precisa. El concepto Vendor-managed Inventory (VMI), la seguridad de procesos y nuestro calendario AL-KO: siempre garantizamos una entrega fiable. El uso de datos de previsión por parte del cliente permite además establecer de manera óptima los niveles de aprovisionamiento, ya que unos tiempos de proceso breves optimizan el proceso de entrega. Con nosotros siempre puede confiar en un alto grado de prestaciones de entrega, flexibilidad y continua disposición para reaccionar.



18



# CONSIDERACIÓN DE LOS DESEOS ESPECIALES DE LOS CLIENTES

Ya se trate de una entrega Just-in-Time (JIT), Labeling o embalajes especiales, estamos encantados de tener en cuenta los deseos especiales de cada cliente. ¿Tiene una necesidad especial? Sin problemas. Juntos encontraremos soluciones adaptadas a su medida y unos conceptos individuales que cumplan perfectamente sus requisitos. Consúltenos.

# DESARROLLO TÉCNICO DE AL-KO ENSAYO

En estrecha coordinación y cooperación con nuestro departamento de ensayo, todos los días nuestros ingenieros del nuevo Centro tecnológico KO llevan al límite componentes, grupos constructivos e incluso productos acabados. Nos enorgullecen nuestras sofisticadas instalaciones de pruebas adaptadas a medida, que permiten realizar los ensayos de desgaste y durabilidad más exigentes en condiciones de uso reales. Ofrecen unas oportunidades únicas en nuestro entorno de mercado para realizar ensayos de componentes sueltos y vehículos completos. Solo aquello que se certifica como impecable recibe finalmente nuestra distinción "Quality for Life".



## TALLER DE ENSAYOS

- I Banco de pruebas de rodillos y frenos
- I Plataforma pendular
- I Banco de ensayo de pulso hidráulico
- I Remolque de medición
- I Cámara de niebla salina (simul. entorno)
- I Diversos bancos de pruebas de componentes para garantizar la gama de productos de AL-KO
- I Construcción de prototipos/muestras
- I 3 plataformas elevadoras de columnas
- I 2 plataformas elevadoras de tijera
- I La más avanzada tecnología de medición

Ι ...





# ÁREA DE REMOLQUES / CARAVANAS:

# Estructura de remolque de prueba

- I Caravan
- I Commercial

## Ensayo de cliente – p. ej.

- I Ensayo de larga duración
- I Ensayo especial (p. ej., estabilidad de conducción a 140 km/h)
- I Profi Test (z. B. für CCC)

## Medición del vehículo

- I Ensayo de oscilación hasta 2,0 t
- I Rigidez del remolque (flexión)

## Ensayo de componentes de remolque

- I Durabilidad y estabilidad operativa
- I Seguridad activa (Vkrit Caravan, ATC, etc.)
- I Accionamiento de maniobras MAMMUT
- I Rendimiento de los frenos
- I Homologation Test
- I etc.

## Construcción de muestras

- Muestra de medición(p. ej., para el eje de resorte en espiral CSD, etc.)
- I Muestra de prueba para el ensayo del cliente
- I Remolque de prueba
- I etc.





# ÁREA DE AUTOCARAVANAS / VEHÍCULOS ESPECIALES

## Estructura del vehículo de prueba

- Autocaravanas
- I Vehículo industrial ligero / vehículo especial

## Ensayo de cliente – p. ej.

- I Ensayo de larga duración
- I Ensayo especial (p. ej., comportamiento de conducción, etc.)
- I Ensayo profesional (p. ej., para RMI)

## Mediciones del vehículo

- I Posición del centro de gravedad I etc.
- I Rigidez a la torsión
- I Rigidez a la flexión

## Ensayos del chasis con motor

- I Durabilidad y estabilidad operativa
- I Seguridad activa Certificado de conformidad AL-KO ESP
- I Ride & Handling → Chassis tuning
- I Rendimiento de los frenos
- I Homologation Test
- I etc.

## **Prototipos**

- I Muestra de medición
- (p. ej., Demostrador con tracción integral, etc.)
- I Vehículos de prueba para los clientes



# BANCO DE ENSAYO DE PULSO **HIDRÁULICO**

## Realización del ensayo ECE R55 para piezas de la unión de lanza, p. ej.,

- Enganche
- Lanza de remolque

## Componentes y ensayos del sistema

- Palanca
- Eje con barra de torsión de 13"
- Sistema del cinturón de seguridad
- **ISOFIX**

## Ensayos de cliente

- Sistema de soporte en el suelo
- Sistemas de herrajes
- Ensayo de materiales de tablero
- etc.
- La más moderna tecnología de control/regulación
- Pruebas supervisadas por vídeo
- 24 h 7 días / semana 352 días / año



# DESARROLLO TÉCNICO DE AL-KO CONSTRUCCIÓN DE VARIANTES

En el Centro tecnológico nuestros diseñadores desarrollan componentes y grupos constructivos complejos para la fabricación en serie y logran hacer realidad sus deseos individuales como cliente.



## **DIVERSIDAD DE TAREAS**

## 1. Construcción de variantes

Construcción + diseño de chasis de caravana, creación de variantes de productos, análisis del espacio constructivo, plataforma baja + marco alto, asesoramiento de montaje/ estructura

## 2. Posventa

Asesoramiento técnico para el equipamiento posterior de componentes del chasis y accesorios, asesoramiento para la homologación de la gama de productos AL-KO

## 3. Prestación de servicios

Provisión de cálculos de frenada y certificados de modelo para nuestros clientes, asistencia técnica para ventas, servicios y gestión de productos

## **GAMA DE PRODUCTOS**

## DIVERSA, COMO NUESTROS CLIENTES; VARIABLE Y FLEXIBLE PARA CUALQUIER APLICACIÓN

## Dimensionamiento del chasis

- I Longitud, anchura, altura
- I Peso total

## Cables de freno

- I Cables bowden
- I Cable del freno de mano

# Sistemas de maniobras y posicionamiento

- I MAMMUT/RANGER
- I Ruedas de apoyo
- I Apoyos (manuales, eléctricos)
- I Calce

## Sistemas de seguridad

- I AL-KO Trailer Control (ATC)
- I Enganche contra oscilaciones (AKS)
- I Protección antirrobo (Safety)

## Ejes / bloque de eje

- I Peso
- Cotas
- Posición de la palanca variable (confort de conducción)
- I Función de bajada
- I Con frenos
- I Sin frenos

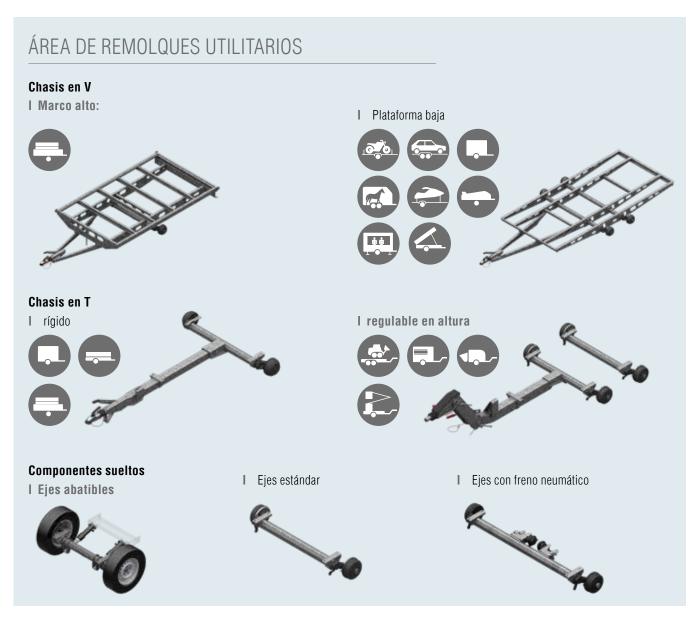
## Unión de lanza

- Lanza (rígida, desmontable, regulable en altura)
- I Dispositivo de inercia
- I Enganche

## Ajuste de chasis

- I Suspensión
- I Sistemas amortiguadores

# ÁREA DE REMOLQUES RECREATIVOS Chasis de caravana I Eje sencillo I Eje tándem



# 2. LANZAS DE REMOLQUE / UNIONES DE LANZA



# LANZAS / UNIONES DE LANZA

Cuadradas rectas hasta 750 kg					
	26				
acodadas hasta 750 kg	27				
Uniones de lanza regulables en altura					
Línea de productos, áreas de aplicación	28 – 29				
hasta 750 kg	30 - 33				
hasta 1.100 kg	34 - 35				
hasta 1.600 kg	36 - 37				
hasta 3.500 kg	38 - 39				
hasta 5.000 kg	40 – 41				
hasta 6.500 kg	42 - 43				
Lanzas de remolque V					
hasta 3.500 kg	44				
Accesorios	45				

# LANZA DE REMOLQUE CUADRADA

# recta hasta 750 kg



## **TÉCNICA**

## Modelo R4 - vers. A1

GA máx 750 kg adm. Carga vertical 75 kg Cabezal modelo AK 7

N.º de homologación de modelo ECE: E1 55R-01 0388

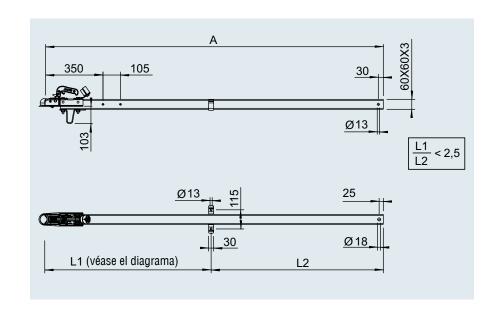
## **VENTAJAS**

- I Indicador de seguridad de serie
- Abrazadera para rueda de apoyo montaje posterior

## **ALCANCE DE SUMINISTRO**

Véase el dibujo, inclusive

- I Soporte de patín de freno 203 037
- I Abrazadera 589 087
- I Soporte de enchufe 218 260 00 04



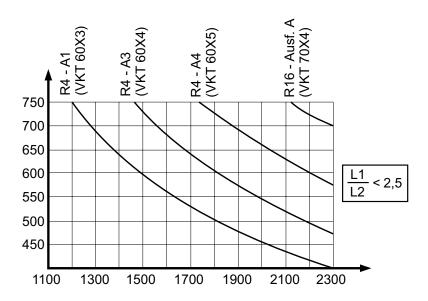
## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Galvanizado en caliente



Vers. R4 - A1: Cuadrado 60 x 60 x 3 ST 52-3 Vers. R4 - A3: Cuadrado 60 x 60 x 4 ST 52-3 Vers. R4 - A4: Cuadrado 60 x 60 x 5 ST 52-3 R16 - vers. A: Cuadrado 70 x 70 x 4 ST 52-3

SAP: ZUGVERBNDG VKT R4/A1						
Versión A1						
N.º de ref.	Cota A en mm	ă	0		0	
20035001	1.395	8,02	-	50	10	
247960	1.555	8,89	-	50	10	
20035002	1.715	9,76	-	50	10	
20035003	1.875	10,63	-	50	10	
247961	2.035	11,50	-	50	2	
20035004	2.195	12,37	_	50	10	
20035005	2.355	13,24	-	50	10	
249096	2.515	14,00	-	50	2	
20035006	2.675	14,87	-	50	10	
20035007	2.835	15,74	-	50	10	
247962	2.995	16,61		50	10	



# LANZA DE REMOLQUE CUADRADA

# acodadas hasta 750 kg



## **TÉCNICA**

## Tipo K4 - vers. A1

GA máx 750 kg adm. Carga vertical 75 kg Cabezal modelo AK 7

N.º de homologación de modelo ECE: E1 55R-01 0914

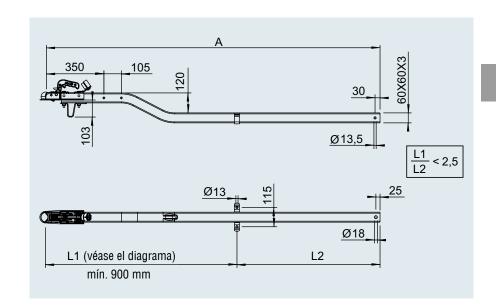
## **VENTAJAS**

- I Indicador de seguridad de serie
- Abrazadera para rueda de apoyo montaje posterior

## **ALCANCE DE SUMINISTRO**

Véase el dibujo, inclusive

- I Soporte de patín de freno 203 037
- I Abrazadera 589 087
- I Soporte de enchufe 218 260 00 04



## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Galvanizado en caliente

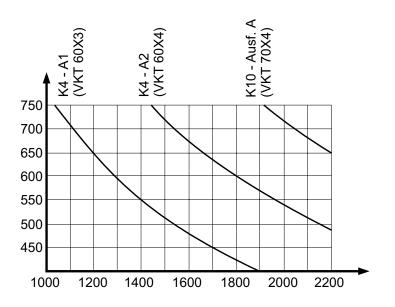


Vers. K4 - A1: Cuadrado 60x60x3 ST 52-3

## Previa solicitud:

Vers. K4 - A2: Cuadrado 60x60x4 ST 52-3 K1 0 - vers. A: Cuadrado 70x70x4 ST 52-3

SAP: ZUGVERBNDG VKT K4/A1					
Versión A1					
N.º de ref.	Cota A en mm	ă	0		0
20035101	1.370	8,02	-	50	10
20035102	1.530	8,89	-	50	10
20035103	1.690	9,76	-	50	10
20035104	1.850	10,63	-	50	10
1211300	2.010	11,50	-	50	10
20035105	2.170	12,37	-	50	10
20035106	2.330	13,24	-	50	10
20035107	2.490	14,00	-	50	10
20035108	2.650	14,87	-	50	10
20035109	2.810	15,74	-	50	10
20035110	2.970	16,61	_	50	10



# UNIÓN DE LANZA REGULABLE EN ALTURA



# LOS PROFESIONALES APUESTAN POR LA CALIDAD DE POR VIDA DE AL-KO

Los profesionales tienen unas elevadas exigencias en cuanto al personal y las máquinas. Los periodos de inactividad cuestan dinero. Por eso las máquinas y los remolques deben funcionar sin pausa. En este sentido los fabricantes confían en la experiencia y los conocimientos técnicos de AL-KO, el proveedor líder de chasis para remolques de hasta 3.500 kg de peso total permitido.

La instalación de lanza de remolque regulable en altura se puede acoplar fácilmente a cualquier automóvil o camión. El sistema de cambio rápido para diversos enganches y argollas está disponible para casi todas las versiones nacionales europeas.



Tipo	Pieza intermedia Longitud mm	con un tamaño de neumático	con eje modelo	Longitud de la palanca oscilante mm		le acoplamiento "Valores vos" mm mín. máx. con una ón de 0°	máx. con una inclinación de +3°
75 VU	750	155 R 13	UBR 700	145	165	870	1.000
70.1 VO	750	155 R 13	UBR 700	145	234	939	1.070
102 VB	750	175 R 13	UBR 1200	161,5	255	960	1.090
162 VB	750	215/70 R 14	UBR 1800	175	307	1.012	1.140
353 VB	750	185 R 14 C	BL 1800	175	140	845	975
501 VB	750	215/75 R 17,5	BL 2700	200	185	890	1.017
751 VB	600	215/75 R 17,5	BL 3000	175	70	775	905

# ¡ATENCIÓN!

Todos los valores se han determinado en estado cargado con la carga nominal. Divergencia permitida en las alturas de acoplamiento conforme a la asociación profesional para vehículos en Alemania no superior a 3° con respecto al eje horizontal.

## EJEMPLOS DE USO

Torres de luz, generadores, compresores, limpiadores a presión, bombas de mortero, mini excavadoras y plataformas elevadoras





## Línea de productos

## PREMIUM PROFI

Denominación del producto	Unión de lanza regulable en altura
Adecuada para remolques con equipamiento móvil (para excluir el peligro de sobrecarga)	Sí
Adecuada para remolques de transporte de uso profesional (Peligro de sobrecarga)	Sí
Pesos totales máx. permitidos	750 kg, 1.100 kg, 1.600 kg, 3.500 kg, 5.000 kg, 6.500 kg
Tratamiento de la superficie	Galvanizado en caliente y libre de cromo VI
Montaje de las argollas	Montaje exterior: los ojos se pueden deslizar desde la parte delantera en la barra de tracción
Perfil de lanza	Perfil rectangular estable con arandelas dentadas soldadas
Número de engranajes en el punto de desplazamiento superior e inferior(zonas sometidas a un gran esfuerzo)	2 pares (arandelas dentadas) = versión reforzada
Acoplamiento bajo por debajo de la plataforma de carga (camión según normativa)	Posible
Posición de estacionamiento/transporte del AE a 90°	Posible
Regulación en altura por 1 persona	No es posible
Tiempo de ajuste	Tiempo orientativo, aprox. 2 minutos
Tiempo necesario para cambiar los elementos de acoplamiento	Tiempo orientativo, aprox. 2 minutos
Altura de acoplamiento mínima	Véase la tabla
Altura de acoplamiento máxima	Véase la tabla

## Rango de ajuste superior

## Rango de ajuste inferior

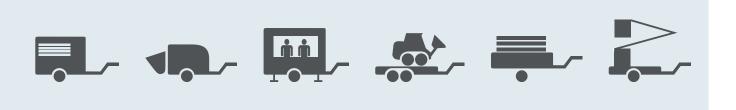








Reforzado por dos pares de arandelas dentadas



# UNIÓN DE LANZA REGULABLE EN ALTURA



# con perfil de lanza hasta 750 kg

# TÉCNICA Modelo de lanza 70.1 VO vers. C1 Pieza intermedia con perfil de lanza Carga vertical permitida 100 kg N.º de homologación de modelo ECE: E1 55R-01 1135 Composición de entrega: sin argolla, con adaptador de cabeza dentada

## SAP: ZUGV ZSHB 70.1V0 M DEICHSELPR

Lanza compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)						
N.º de ref.	Longitud de lanza E mm	Longitud total K (con 0°) mm con argolla DIN D40	ă			<b>②</b>
20057401	930	1.939	31,6	9		10
20057402	1.010	2.019	32,5	9	_	10
20057403	1.090	2.099	33,4	9	-	10
20057404	1.170	2.179	34,3	9	-	10
20057405	1.250	2.259	35,2	9	=	10
20057406	1.330	2.339	36,1	9	-	10
20057407	1.410	2.419	37	9	-	10
20057408	1.490	2.499	37,9	9	-	10
20057409	1.570	2.579	38,8	9	-	10
20057410	1.650	2.659	39,7	9	-	10
20057411	1.730	2.739	40,6	9	-	10
20057412	1.810	2.819	41,5	9	-	10
20057413	1.890	2.899	42,4	9	-	10
20057414	1.970	2.979	43,3	9	-	10
20057415	2.050	3.059	44,2	9	-	10
20057416	2.130	3.139	45,1	9	-	10
20057417	2.210	3.219	46	9	_	10
20057418	2.290	3.299	46,9	9	-	10
20057419	2.370	3.379	47,8	9	-	10
20057420	2.450	3.459	48,7	9	_	10
20057421	2.530	3.539	49,6	9	=	10
20057422	2.610	3.619	50,5	9	=	10
20057423	2.690	3.699	51,4	9	-	10
20057424	2.770	3.779	52,3	9	-	10
20057425	2.850	3.859	53,2	9	_	10

Lanza compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento) Variante especial con freno de estacionamiento montado						
20057426	1.970	2.979	45,3	9	-	10

## Elementos de acoplamiento de montaje exterior: argollas conexión D50 / 70.1 VO Para las figuras y descripciones de las argollas, véase el capítulo 6

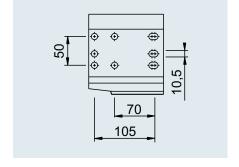


## ¡ATENCIÓN!

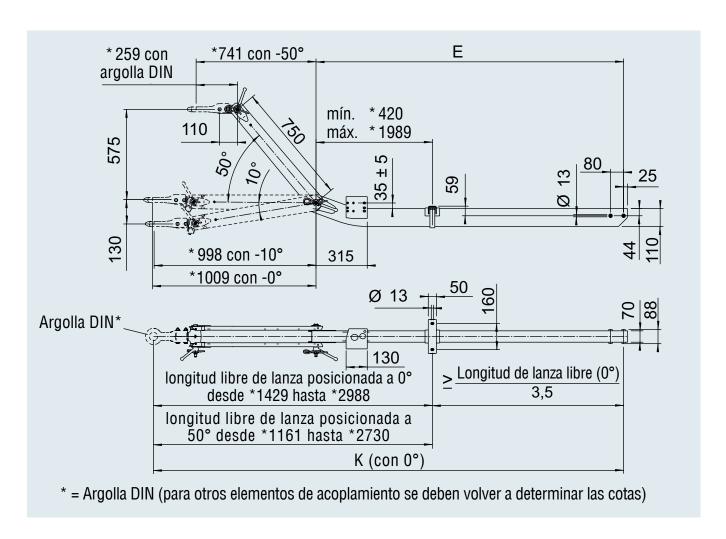
Los elementos de acoplamiento y las argollas tienen un uso múltiple. En caso de utilizar esta lanza sin freno, los espaciadores contenidos en la composición de entrega se pueden suprimir a la hora de realizar el montaje.

## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I galvanizado en caliente
- I Enganches, argollas y piecerío cincados



Brida de rueda de apoyo



# UNIÓN DE LANZA REGULABLE EN ALTURA



# con perfil de lanza hasta 750 kg

## TÉCNICA

Modelo de lanza 75 VU vers. A 1

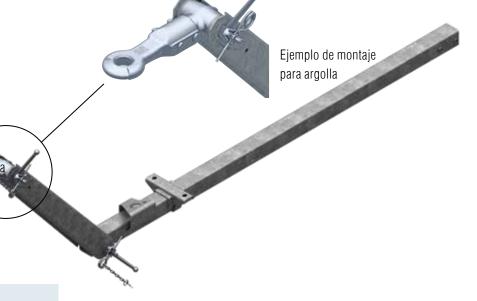
Pieza intermedia con perfil de lanza Carga vertical permitida 100 kg

N.º de homologación de modelo ECE:

E1 55R-01 0266



sin argolla, con adaptador de cabeza dentada



## **SAP:** ZUGV ZSHB 75VU M DEICHSELPR

Lanza compl. con perf	il de lanza montado (sin elementos de	acoplamiento)				
N.º de ref.	Longitud de lanza E mm	Longitud total K (con 0°) mm con argolla DIN D40	<b>T</b>	0		<b>②</b>
20057501	920	1.929	19,9	9	-	10
20057502	1.000	2.009	20,6	9	_	10
20057503	1.080	2.089	21,3	9	_	10
20057504	1.160	2.169	22	9	=	10
20057505	1.240	2.249	22,6	9	-	10
20057506	1.320	2.329	23,3	9	-	10
20057507	1.400	2.409	24,0	9	_	10
20057508	1.480	2.489	24,7	9	-	10
20057509	1.560	2.569	25,4	9	-	10
20057510	1.640	2.649	26,1	9	-	10
20057511	1.720	2.729	26,7	9	-	10
20057512	1.800	2.809	27,4	9	_	10
20057513	1.880	2.889	28,1	9	_	10
20057514	1.960	2.969	28,8	9	-	10
20057515	2.040	3.049	29,5	9	-	10
20057516	2.120	3.129	30,1	9	-	10
20057517	2.200	3.209	30,8	9	-	10
20057518	2.280	3.289	31,5	9	_	10
20057519	2.360	3.369	32,2	9	_	10
20057520	2.440	3.449	32,9	9	-	10
20057521	2.520	3.529	33,6	9	-	10
20057522	2.600	3.609	34,2	9	-	10
20057523	2.680	3.689	34,9	9	-	10
20057524	2.760	3.769	35,6	9	-	10
20057525	2.840	3.849	36,3	9	-	10

Lanza compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento) Variante especial con freno de estacionamiento montado						
20057526	1.960	2.969	30,8	9	_	10

## Elementos de acoplamiento de montaje exterior: argolla conexión D50 / 75 VU

Para las figuras y descripciones de las argollas, véase el capítulo 6

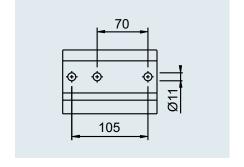


## ¡ATENCIÓN!

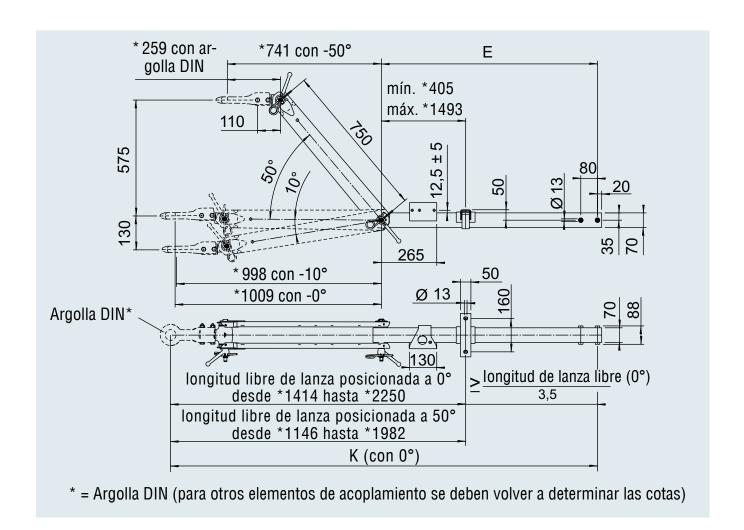
Los elementos de acoplamiento y las argollas tienen un uso múltiple. En caso de utilizar esta lanza sin freno, los espaciadores contenidos en la composición de entrega se pueden suprimir a la hora de realizar el montaje.

## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Galvanizado en caliente
- I Enganches, argollas y piecerío cincados



Brida de rueda de apoyo



# UNIÓN DE LANZA REGULABLE EN ALTURA SIN PERFIL DE LANZA HASTA 1.100 KG



## **TÉCNICA**

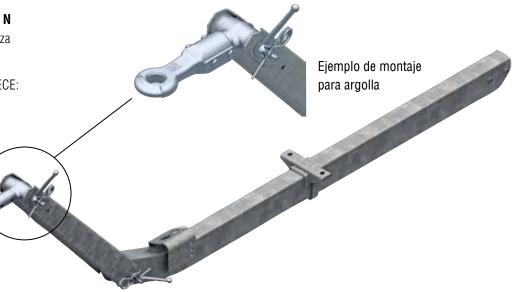
**Modelo de lanza 102 VB vers. N** Pieza intermedia con perfil de lanza Carga vertical permitida 100 kg

 $\ensuremath{\text{N.}}^{\circ}$  de homologación de modelo ECE:

E1 55R-01 0211

## Composición de entrega:

sin argolla, con adaptador de cabeza dentada



## **SAP:** ZUGV ZSHB 102VB M DEICHSELPR

l anza compl	con perfil de lanza	montado (sin	elementos de	aconlamiento)
Lanza combi.	CON DEINI UE IANZA	IIIUIIIIauu (SIII	GIGIIIGIILUS UG	acobianiiciici

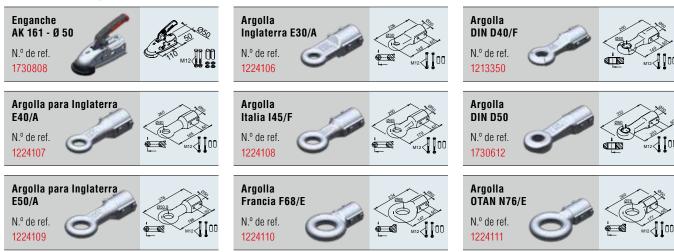
N.º de ref.	Longitud de lanza E mm	Longitud total K (con 0°) mm con argolla DIN D40	ă	0		<b>©</b>
20057601	1.010	2.019	34,8	9	=	10
20057602	1.090	2.099	35,6	9	=	10
20057603	1.170	2.179	36,4	9	=	10
20057604	1.250	2.259	37,2	9	=	10
20057605	1.330	2.339	38,1	9	=	10
20057606	1.410	2.419	38,9	9	=	10
20057607	1.490	2.499	39,7	9	=	10
20057608	1.570	2.579	40,5	9	=	10
20057609	1.650	2.659	41,3	9	-	10
20057610	1.730	2.739	42,1	9	-	10
20057611	1.810	2.819	42,9	9	=	10
20057612	1.890	2.899	43,7	9	=	10
20057613	1.970	2.979	44,5	9	=	10
20057614	2.050	3.059	45,3	9	-	10
20057615	2.130	3.139	46,1	9	=	10
20057616	2.210	3.219	46,9	9	-	10
20057617	2.290	3.299	47,7	9	=	10
20057618	2.370	3.379	48,5	9	=	10
20057619	2.450	3.459	49,3	9	-	10
20057620	2.530	3.539	50,2	9	-	10
20057621	2.610	3.619	51	9	-	10
20057622	2.690	3.699	51,8	9	=	10
20057623	2.770	3.779	52,6	9	=	10
20057624	2.850	3.859	53,4	9	-	10

Lanza compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento) Variante especial con freno de estacionamiento montado

20057626	1.970	2.979	46,5	9	_	10

## Elementos de acoplamiento de montaje exterior: argolla conexión D50 / 102 VB

Para las figuras y descripciones de las argollas, véase el capítulo 6

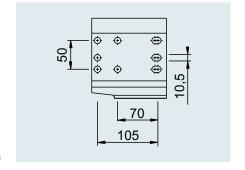


## ¡ATENCIÓN!

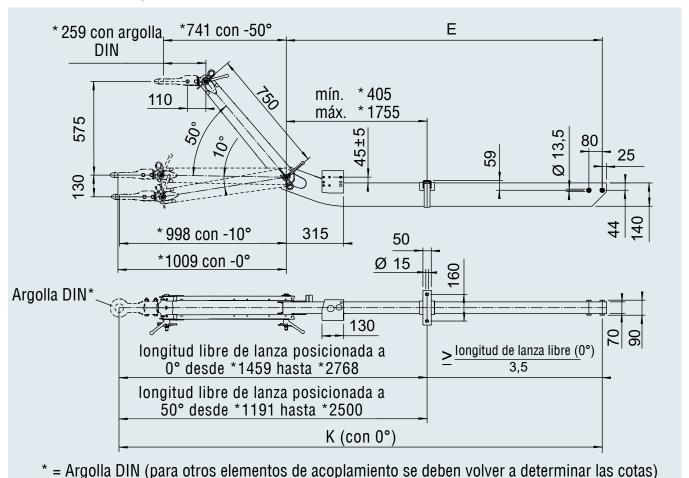
- Los elementos de acoplamiento y las argollas tienen un uso múltiple.
   En caso de utilizar la lanza sin freno, los espaciadores contenidos en la composición de entrega se pueden suprimir a la hora de realizar el montaje.
- En la UE el peso total máximo permitido para los remolques sin freno es de 750 kg.
   En los países fuera de la UE se debe tener en cuenta la normativa respectiva.

## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Galvanizado en caliente
- I Enganches, argollas y piecerío cincados



Brida de rueda de apoyo



# UNIÓN DE LANZA REGULABLE EN ALTURA SIN PERFIL DE LANZA HASTA 1.600 KG



## **TÉCNICA**

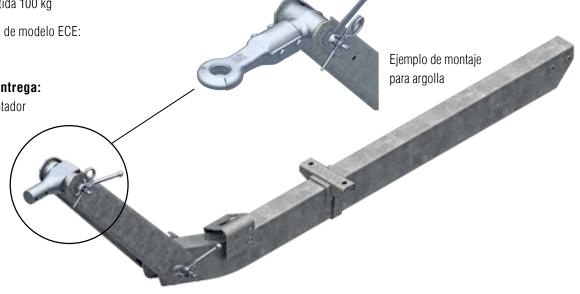
Modelo de lanza 162 VB vers. M

Pieza intermedia con perfil de lanza Carga vertical permitida 100 kg

N.º de homologación de modelo ECE: E1 55R-01 0212

## Composición de entrega:

sin argolla, con adaptador de cabeza dentada



## SAP: ZUGV ZSHB 162VB M DEICHSELPR

Lanza compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)

N.º de ref.	Longitud de lanza E mm	Longitud total K (con 0°) mm con argolla DIN D40	ă	<u> </u>		<b>②</b>
20057701	1.250	2.302	54,1	9	-	10
20057702	1.330	2.382	55,2	9	-	10
20057703	1.410	2.462	56,3	9	=	10
20057704	1.490	2.542	57,4	9	-	10
20057705	1.570	2.622	58,6	9	=	10
20057706	1.650	2.702	59,7	9	-	10
20057707	1.730	2.782	60,8	9	-	10
20057708	1.810	2.862	61,9	9	-	10
20057709	1.890	2.942	63	9	=	10
20057710	1.970	3.022	64,1	9	-	10
20057711	2.050	3.102	65,2	9	-	10
20057712	2.130	3.182	66,3	9	-	10
20057713	2.210	3.262	67,4	9	-	10
20057714	2.290	3.342	68,6	9	-	10
20057715	2.370	3.422	69,7	9	-	10
20057716	2.450	3.502	70,8	9	-	10
20057717	2.530	3.582	71,9	9	-	10
20057718	2.610	3.662	73	9	-	10
20057719	2.690	3.742	74,1	9	-	10
20057720	2.770	3.822	75,2	9	-	10
20057721	2.850	3.902	76,3	9	_	10

Lanza compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento) Variante especial con freno de estacionamiento montado

#### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argolla conexión D50 / 162 VB

Para las figuras y descripciones de las argollas, véase el capítulo 6

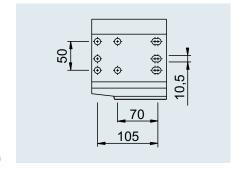


#### ¡ATENCIÓN!

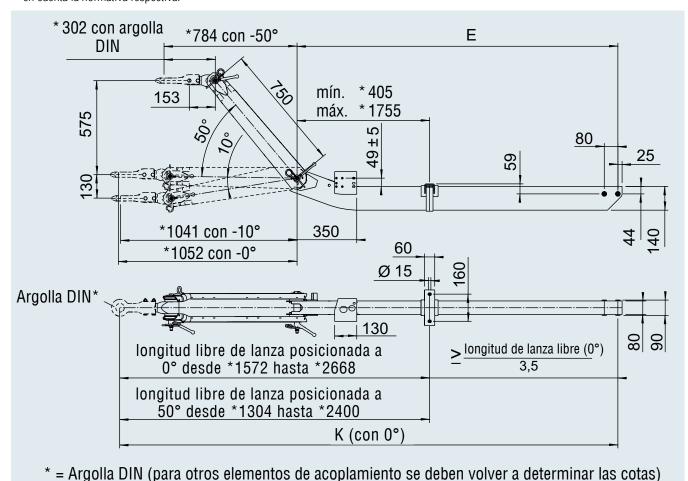
- Los elementos de acoplamiento y las argollas tienen un uso múltiple.
   En caso de utilizar la lanza sin freno, los espaciadores contenidos en la composición de entrega se pueden suprimir a la hora de realizar el montaje.
- En la UE el peso total máximo permitido para los remolques sin freno es de 750 kg.
   En los países fuera de la UE se debe tener en cuenta la normativa respectiva.

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Galvanizado en caliente
- I Enganches, argollas y piecerío cincados



Brida de rueda de apoyo



# UNIÓN DE LANZA REGULABLE EN ALTURA

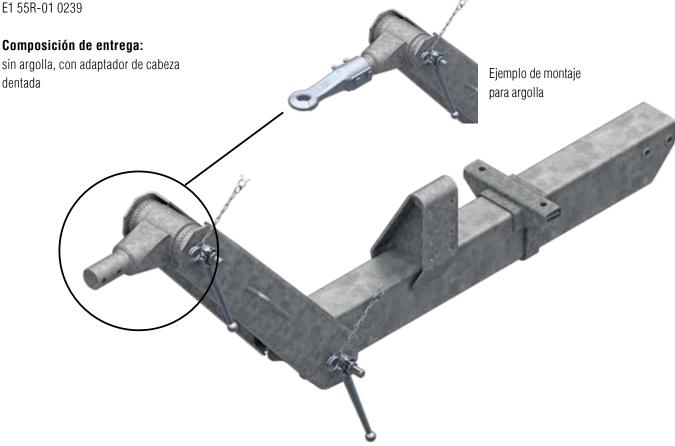
con perfil de lanza, para remolques con freno neumático hasta 3.500 kg

#### **TÉCNICA**

#### Modelo de lanza 353 VB vers. G

Pieza intermedia con perfil de lanza Carga vertical permitida 150 kg

N.º de homologación de modelo ECE: E1 55R-01 0239



#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Galvanizado en caliente

I Enganches, argollas y piecerío cincados

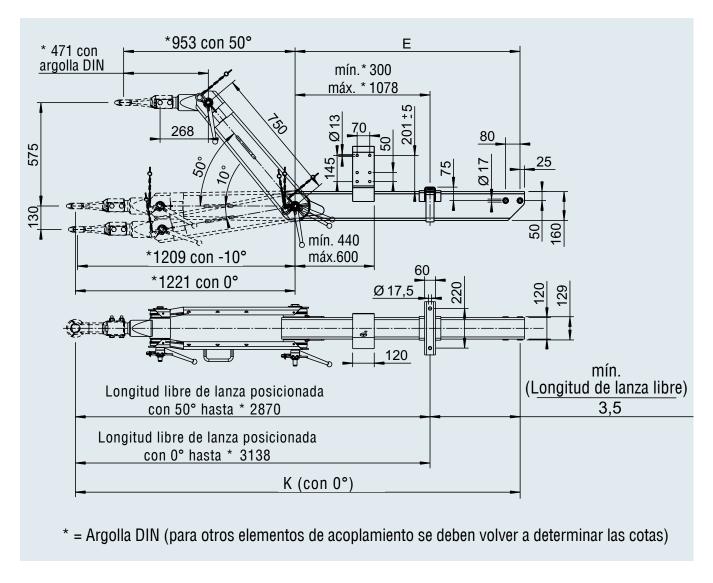
SAP: ZUGDEICHS	<b>KPL</b>	353VB
----------------	------------	-------

Lanza compl. con perfil de lanza	Lanza compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)											
N.º de ref.	Longitud de lanza E mm	Longitud total K (con 0°) mm con argolla DIN D40	<b>T</b>			<b>O</b>						
20061541	1.970	3.190	151	10	-	10						
20061542	2.130	3.350	155	10	=	10						
20061543	2.290	3.510	159	10	-	10						
20061544	2.450	3.670	163	10	=	10						
20061545	2.610	3.830	167	10	_	10						

#### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argolla conexión D60 / 353 VB

N.º de ref. 1224118 Para las figuras y descripciones de las argollas, véase el capítulo 6





# UNIÓN DE LANZA REGULABLE EN ALTURA



con perfil de lanza, para remolques con freno neumático hasta 5.000 kg

#### **TÉCNICA**

#### Modelo de lanza 501 VB vers. A

Pieza intermedia con perfil de lanza Carga vertical permitida 500 kg

N.º de homologación de modelo ECE:
E1 55R-01 0883

Composición de entrega:
Pieza intermedia con perfil de lanza sin argolla

Ejemplo de montaje para argolla

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

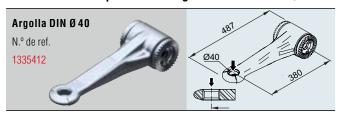
I Galvanizado en caliente

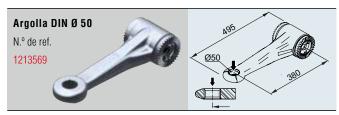
I Enganches, argollas y piecerío cincados

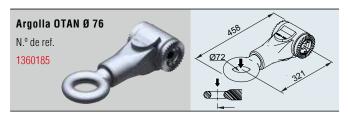
#### SAP: ZUGDEICHS KPL 501VB

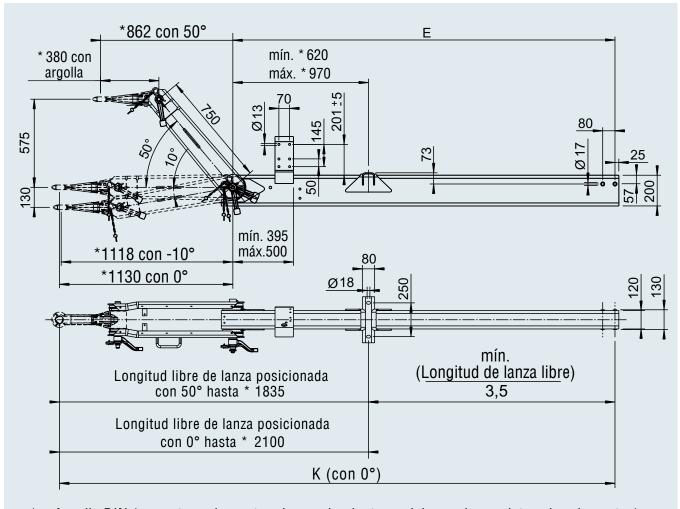
Lanza compl. con perfil de lan	Lanza compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)												
N.º de ref.	Longitud de lanza E mm	Longitud total K (con 0°) mm con argolla DIN D40	<b>T</b>			•							
20061521	1.970	3.100	155	10	-	10							
20061522	2.130	3.260	162	10	=	10							
20061523	2.290	3.420	169	10	=	10							
20061524	2.450	3.580	176	10	=	10							
20061525	2.610	3.740	183	10	-	10							

#### Elementos de acoplamiento: argolla conexión D60 / 501 VB









# UNIÓN DE LANZA REGULABLE EN ALTURA



con perfil de lanza, para remolques con freno neumático hasta

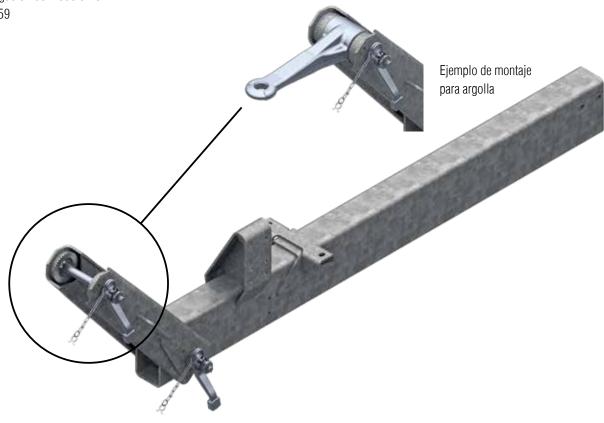
### 6.500 kg

#### TÉCNICA

#### Modelo de lanza 751 VB vers. A1

Pieza intermedia con perfil de lanza Carga vertical permitida 650 kg

N.º de homologación de modelo ECE: E1 55R-01 0259



#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Galvanizado en caliente

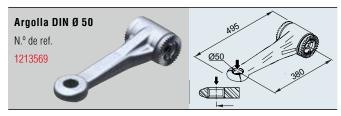
I Enganches, argollas y piecerío cincados

#### SAP: ZUGDEICHS KPL 751VB

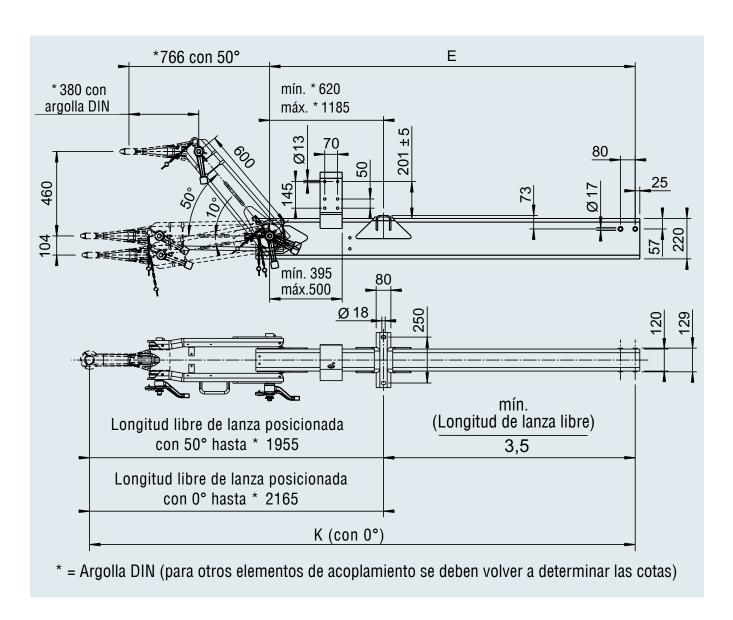
Lanza compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)											
N.º de ref.	Longitud de lanza E mm	Longitud total K (con 0°) mm con argolla DIN D40	<b>T</b>			<b>②</b>					
20061501	1.970	2.950	180	10	-	10					
20061502	2.130	3.110	190	10	=	10					
20061503	2.290	3.270	200	10	=	10					
20061504	2.450	3.430	210	10	=	10					
20061505	2.610	3.590	220	10	-	10					

#### Elementos de acoplamiento: Argolla conexión D60 / 751 VB









# INSTALACIÓN DE LANZA DE REMOLQUE



### para remolques con freno neumático hasta 3.500 kg

**SAP:** ZE KPL V DREHBAR PROFI 3500 **SAP:** ZE KPL V STARR PROFI 3500

Instalación d	Instalación de lanza de remolque V PROFI 3.500 kg sin enganche												
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soportada en ku	Montaje	Tubo de tracción giratorio	Enganche montado	ă	0		<b>②</b>			
	ZE 3500	0 – 3.500		superior +				=	15	30			
1730936			350	inferior	sí (360°)	sin	19						
1730996	ZE 3500	E 3500 0 – 3.500	350	superior +	no	sin	20	_	15	30			
1700330		0 0.000	000	inferior	110	JIII	20	_	15	30			

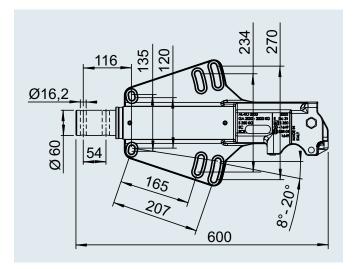
#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I Instalación de lanza de remolque Accesorios (véase fig.) (Debe pedia
- I Soporte de enchufe (suelto)
- I Directriz de fabricación de car-véase el índice. Abrazadera@ rocerías, n.º de art. (no se incluye Ø 60 mm nº. art. 1 224 196. en la composición de entrega) La brida central no se puede

#### N.º de homologación de modelo ECE

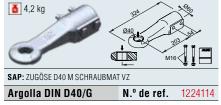
Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 1649

Accesorios (Debe pedirse por separado) Elementos de acoplamiento, véase el índice. AbrazaderaØ 48 / Ø 60 mm nº. art. 1 224 196. La brida central no se puede montar.



















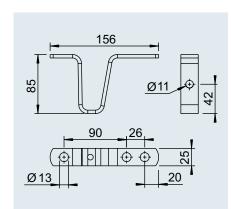




# **ACCESORIOS**

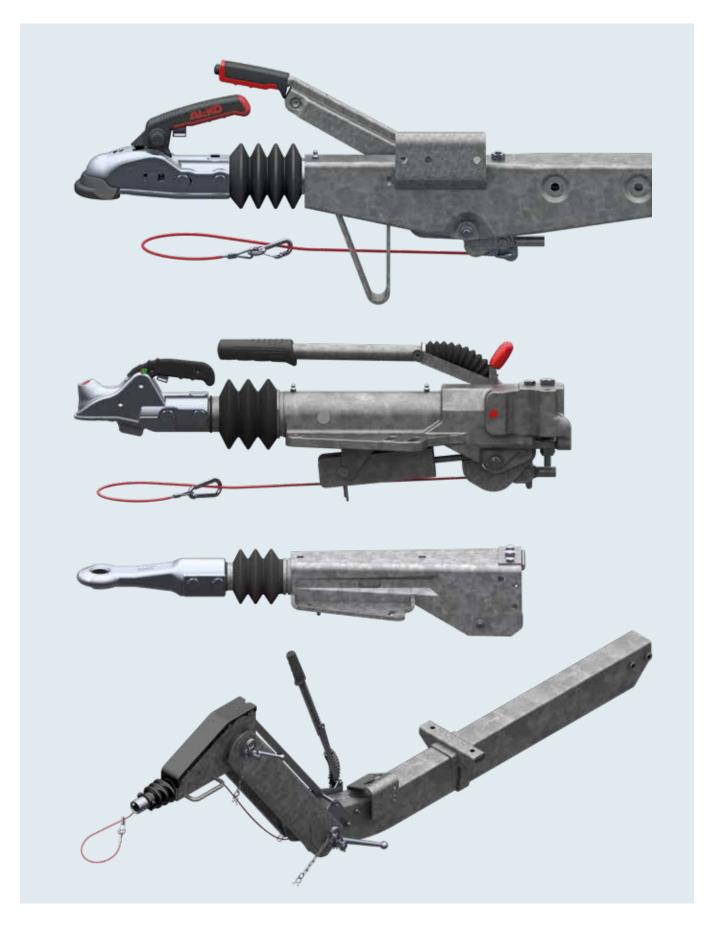
# para lanzas





Soporte de patín	de freno para lanzas de tubo sin freno
SAP: ABSTUE	TZBUEGEL ROHR UNGEB
N.º de ref.	203037
ă	0,28 kg
	- 200 unidades
<u></u>	2

# 3. DISPOSITIVOS DE INERCIA



### DISPOSITIVOS DE INERCIA

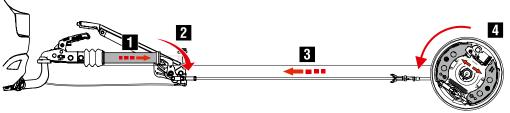
Dispositivos de inercia – Sistema de freno AL-KO	48 – 51
Sistemas de freno de inercia con conexión cuadrada sin perfil de lanza 450 a 1.000 kg sin perfil de lanza 950 a 1.600 kg sin perfil de lanza 1.500 a 2.600 kg sin perfil de lanza 2.500 a 3.500 kg	52 - 53 54 - 55 56 - 57 58 - 59
sin perfil de lanza 450 a 1.000 kg sin perfil de lanza 700 a 1.350 kg sin perfil de lanza 950 a 1.600 kg sin perfil de lanza 1.600 a 2.200 kg sin perfil de lanza 1.500 a 2.600 kg sin perfil de lanza 2.500 a 3.500 kg	60 - 61 62 - 63 64 - 66 67 68 - 69 70 - 71
palanca de freno de mano giratoria lateralmente / telescópica sin perfil de lanza 950 a 3.500 kg	72 – 73 74 – 76
desmontable sin perfil de lanza 950 a 2.600 kg	77 78 – 79
Diagramas	80 – 81
<b>Sistemas de freno de inercia con conexión en V</b> 450 a 1.600 kg 1.500 a 2.700 kg 1.550 a 3.000 kg 2.000 a 3.500 kg	82 - 87 88 - 93 94 - 98 99 - 105 106 - 109
<b>Dispositivos de inercia Especiales</b> Dispositivos de inercia con dispositivo de freno hidráulico Dispositivos de inercia de 6.000 kg, 40 km/h Uniones de lanza, travesaño de rueda de apoyo, varilla de freno	110 – 113 114 – 115 116 – 121
Enganches regulables en altura 500 a 1.000 kg 850 a 1.600 kg 1.425 a 2.700 kg 2.500 a 3.500 kg	122 – 127 128 – 129 130 – 135 136 – 141 142 – 147
Accesorios Sistema de freno de inercia con conexión cuadrada Sistema de freno de inercia con conexión en V Guía de cables separados	148 – 149 150 – 156 158 – 159

# DISPOSITIVOS DE INERCIA

### Sistema de freno AL-KO

#### **TÉCNICA**

- 1 Tubo de tracción (empuje)
- 2 Palanca de inversión
- 3 Varilla de freno (fuerza de tracción)
- 4 Freno de rueda



#### Función del dispositivo de inercia

El dispositivo de inercia se puede describir como la unidad de control del sistema de frenado por inercia. Al frenar el vehículo tractor, se genera una fuerza de la lanza en el punto de enganche. Después de superar el umbral de activación del amortiguador, se inserta el tubo de tracción y se accionan los frenos de las ruedas a través de palancas de inversión y los dispositivos de transmisión.





Cable de seguridad (freno de emergencia)

Especificación: El freno de estacionamiento activado debe poder sostener el remolque en una pendiente del 18 %.

¡AL-KO logra estos valores de frenado!





Retromarcha automática

Especificación: La fuerza de frenado residual máxima al dar marcha atrás puede ser de un máximo del 8 % del peso total admisible del remolque.

¡AL - KO tiene una fuerza de frenado residual mínima de aproximadamente el 1 %!





#### Freno de estacionamiento hacia delante

Especificación: El freno de estacionamiento debe poder sostener el remolque en una pendiente del 18 %. Se permite una fuerza manual máxima de 60 kg para activar el freno de estacionamiento.

¡AL-KO solo requiere aproximadamente 30 kg de fuerza manual!





#### Freno de estacionamiento hacia atrás

Especificación: El freno de estacionamiento debe poder sostener el remolque en una pendiente del 18%. Se permite una fuerza manual máxima de 60 kg para activar el freno de estacionamiento.

¡AL-KO solo requiere aproximadamente 15 kg de fuerza manual!

#### Sistemas de freno AL-KO para remolques - En la comparación está la diferencia

#### Prueba sin frenos



#### ¿Qué significa "sin frenos"?

El remolque no tiene frenos propios, es decir, el vehículo tractor debe asumir totalmente la capacidad de frenada necesaria para el remolque.



En caso de una frenada de emergencia en una curva, el conjunto de prueba con un remolque sin freno se escapa, acelera y no se mantiene.

#### Prueba con frenos





El conjunto de prueba con un remolque con freno permanece exactamente en el carril incluso en caso de una frenada de emergencia en una curva.

Conjunto sin frenos	Conjunto con frenos	Resultado
Distancia de frenada		
53,50 m	45,50 m	El conjunto de prueba con un remolque con frenos consiguió así una distancia de frenada <b>de aprox. 8 m (17 %) más corta a 90 km/h.</b>
Retardo de frenada		
6,46 m/s²	8,52 m/s²	El conjunto de prueba con un remolque con frenos se retrasa más, es decir, logra detener <b>se aprox. un 25 % más rápido.</b>

Estos valores de frenada se alcanzan con forros de freno rodados y un 100 % intactos.

#### **RESUMEN**

La seguridad de todas las personas en el tráfico por carretera debe ser la máxima prioridad. En este aspecto no se pueden hacer concesiones. Por eso AL-KO **recomienda** los remolques con freno.

# SISTEMAS DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN EN V / CUADRADA

#### INSTRUCCIONES GENERALES

#### Combinación de dispositivos de inercia AL-KO con frenos de rueda AL-KO

Los dispositivos de inercia AL-KO cumplen las directivas ECE más recientes. Solo se pueden combinar con los correspondientes frenos de rueda AL-KO. Tenga en cuenta que el sistema de frenos no funciona con otras combinaciones.

#### Unas cargas verticales excesivas

provocan un aumento de la fricción de cojinetes deslizantes. Como consecuencia, el efecto de frenada disminuye. Por eso respete las cargas verticales especificadas.

#### Placas de características

Las placas de características no se deben cubrir con pintura de forma que queden ilegibles ni deben quedar ocultas por piezas de montaje.

#### Dispositivos de inercia reforzados

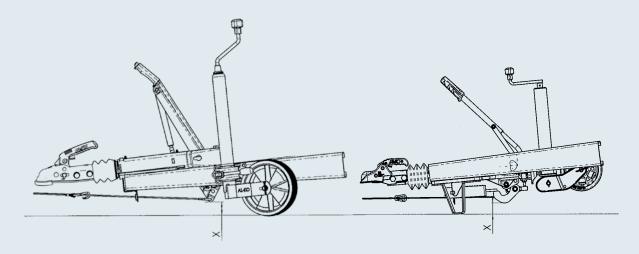
En el caso de camiones, autobuses o vehículos tractores con una suspensión dura, se deben incorporar dispositivos de inercia, marcos y elementos de acoplamiento en su versión reforzada. Consúltenos.

El fabricante del vehículo se encarga de la construcción y el funcionamiento del cable de seguridad. Para que el cable de seguridad también funcione realmente en caso de emergencia, se deben garantizar determinados requisitos a la hora de construir el remolque.

#### 1. El cable de retención se debe conducir limpiamente a través de una guía de cable de retención

Para que el cable de retención pueda activar la palanca de freno de mano en caso de emergencia, debe existir una guía de cable establecida.

Por eso AL-KO recomienda montar una guía correspondiente e incluir un aviso en las instrucciones de operación del remolque sobre el uso correcto profesional.



#### 2. La palanca de freno de mano no debe tocar el suelo en caso de emergencia

En caso de emergencia se debe garantizar que la palanca de freno de mano se mueve con libertad después de la activación a través del cable de retención (freno de mano en posición cerrada). Si el freno de mano tocase el firme de la calzada, no sería posible el funcionamiento del freno de emergencia. Por eso es imprescindible respetar los correspondientes espacios libres.

AL-KO recomienda realizar una comprobación de funcionamiento correcto con la palanca de freno de mano totalmente levantada (el freno de emergencia debe estar activado) y, en caso necesario, adoptar medidas correctivas (p. ej., montar un soporte de apoyo).

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

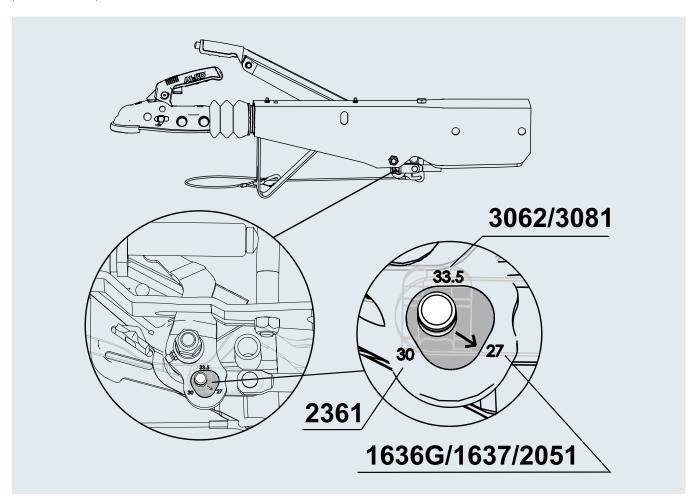
Véase la figura en las respectivas páginas. Incl. soporte de enchufe (accesorio suelto o como agujero en la carcasa del dispositivo de inercia) incl. instrucciones de operación

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

Carcasa galvanizada en caliente

### PALANCA DE INVERSIÓN UNIVERSAL

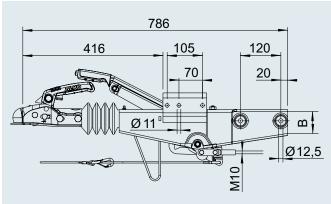
En el caso de determinados dispositivos de inercia, la palanca de inversión se puede adaptar al correspondiente freno de rueda AL-KO. En las respectivas páginas del catálogo de los dispositivos de inercia podrá consultar qué modelos ofrecen este valor añadido.



# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA sin perfil de lanza 450 hasta 750 kg

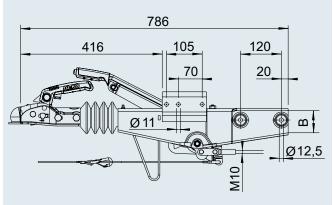
#### SAP: AE KPL VKT 60 60S/2 AK161 GASF AE VKT 60S/2 con AK 161 y Soft-Dock N.º de ref. Peso total Carga de Cota B ¿Palanca Combinable Enganche Tipo soport. Ø de inversión con freno de montado en ka ₫ $\blacksquare$ ŏ en kg universal? rueda AL-KO mm 1251900 60S/2 450 - 75075 60 1636G / 1637 AK 161 10 50 2 no





#### **SAP:** AE KPL VKT 70 60S/2 AK161 GASF AE VKT 60S/2 con AK 161 y Soft-Dock N.º de ref. ¿Palanca de Combinable Tipo Peso Carga Cota B Enganche total en de Ø inversión con freno de montado ŏ $\blacksquare$ 0 soport. mm universal? rueda AL-KO kg en kg 1251901 60S/2 450 - 75075 70 1636G / 1637 AK 161 11 50 20 no

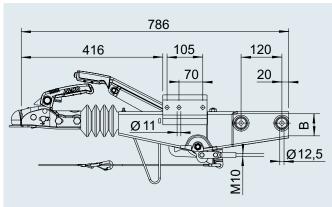




# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA sin perfil de lanza 700 hasta 1.000 kg

#### SAP: AE KPL VKT 60 90S/3 AK161 GASF AE VKT 90S/3 con AK 161 con Soft-Dock ¿Palanca de N.º de ref. Peso total Carga Cota B Combinable Enganche Tipo en kg inversión con freno de montado **②** ă mm universal? rueda AL-KO soport. en kg 1251902 90S/3 700 – 1.000 75 60 1637 / 2051 AK 161 11 50 2 no

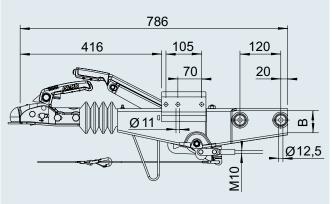




# SAP: AE KPL VKT 70 90S/3 AK161 GASF

AE VKT 90S/ N.º de ref.	/3 con AK 16 Tipo	1 con Soft-Doo   Peso total   en kg	ck Carga de soport. en kg	Cota B ☑ mm	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>
1251903	90S/3	700 – 1.000	75	70	no	1637 / 2051	AK 161	11	-	50	2





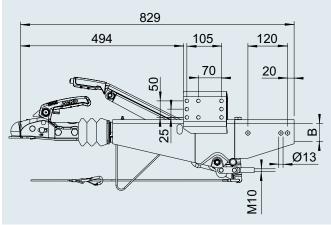
# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA sin perfil de lanza 950 hasta 1.600 kg



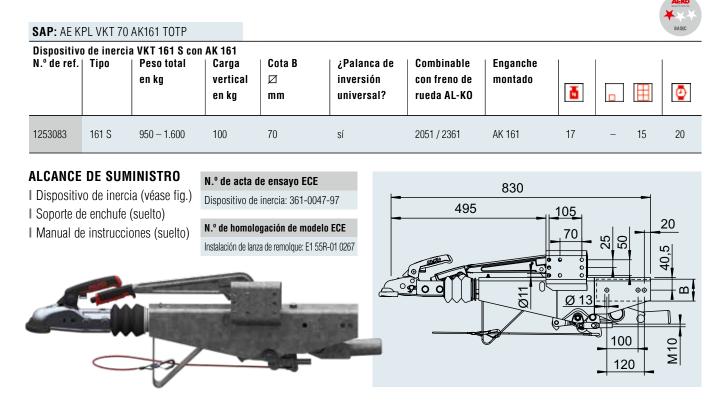
#### **SAP:** AE KPL VKT 70 161S AK161 GASF

AE VKT 161	E VKT 161 S – VKT 70 con AK 161 y Soft-Dock													
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de soport. en kg	Cota B   ⊿   mm	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>			
1251904	161S	950 - 1.600	100	70	no	1636G/1637/2051	AK 161	15	-	40	2			
1251905	161S	950 – 1.600	100	70	no	2361	AK 161	15	-	40	2			





### con palanca de freno de mano abatible; 950 a 1.600 kg



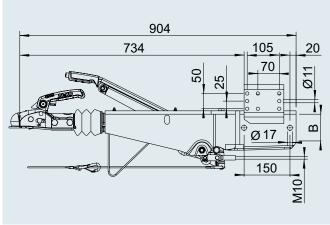
CUADRADA sin perfil de lanza 950 hasta 1.600 kg

# BASIC

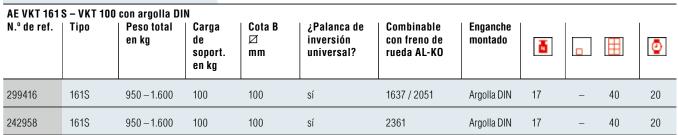
#### **SAP:** AE KPL VKT 100 161S AK161 GASF

AE VKT 1619 N.º de ref.	S - VKT 100 (   Tipo	con AK 161 y So   Peso total   en kg	oft-Dock   Carga   de   soport.   en kg	Cota B ☑ mm	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	<u> </u>		<u>o</u>
1251906	161S	950 – 1.600	100	100	SÍ	1637 / 2051	AK 161	16	_	40	2
1251907	161S	950 - 1.600	100	100	SÍ	2361	AK 161	16	-	40	2

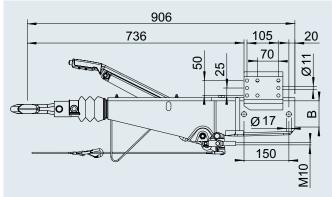




#### SAP: AE KPL VKT 100 161S DINÖSE GASF







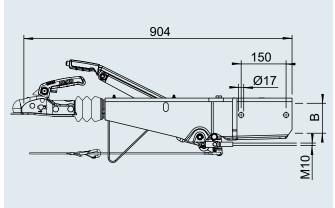
# CUADRADA sin perfil de lanza 1.500 hasta 2.600 kg



#### **SAP:** AE KPL VKT 100 251S AK270 GASF

AE VKT 251	NE VKT 251S - VKT 100 con AK 270 y Soft-Dock												
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de soport. en kg	Cota B	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<b>②</b>		
1253078	251S	1.500 - 2.600	100	100	SÍ	1637 / 2051	AK 270	14	_	10	20		
1253080	251S	1.500 – 2.600	100	100	SÍ	2361	AK 270	14	-	10	20		

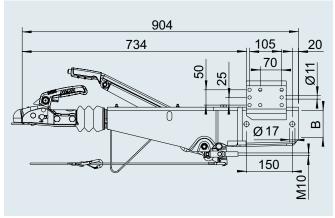




#### **SAP:** AE KPL VKT 100 251S AK270 GASF

AE VKT 251S N.º de ref.	con AK 27 Tipo	0 y Soft-Dock   Peso total   en kg	Carga de soport. en kg	Cota B 	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă			<u></u>
1251908	251S	1.500 – 2.600	100	100	sí	1637 / 2051	AK 270	20	=	25	2
1251909	251S	1.500 – 2.600	100	100	sí	2361	AK 270	20	=	25	20



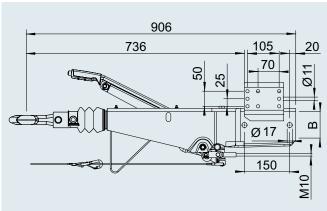


# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA sin perfil de lanza 1.500 hasta 2.600 kg



#### SAP: AE KPL VKT 100 251S DINÖSE GASF AE VKT 251S con argolla DIN ¿Palanca de N.º de ref. Peso total Carga Cota B Combinable Enganche Tipo en kg Ø inversión con freno de montado $\blacksquare$ ₫ ŏ soport. mm universal? rueda AL-KO en kg Argolla 240010 251S 1637 / 2051 21 25 20 1.500 - 2.600100 100 SÍ DIN Argolla 242960 251S 2361 21 25 20 1.500 - 2.600100 100 SÍ





DIN

# CUADRADA sin perfil de lanza 2.500 a 3.500 kg

N.º de homologación de modelo ECE

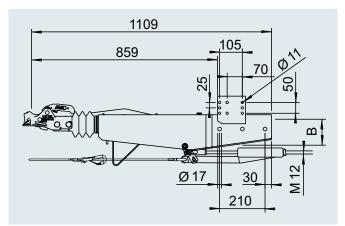
#### SAP: AE KPL VKT 120 2,8VB AK351 FEDS

N.º de acta de ensayo ECE



<b>AE VKT 2,8</b> V	VKT 2,8 VB con cabezal AK 351										
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de soport. en kg	Cota ⊠ B	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	•	0		<u></u>
1251876	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	120	no	2051	AK 351	31	-	10	20
1251581	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	120	no	2361	AK 351	31	-	10	2
1251579	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	120	no	3062 / 3081	AK 351	31	-	10	20

# Dispositivo de inercia: 361-0045-97 Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0378





# BASIC

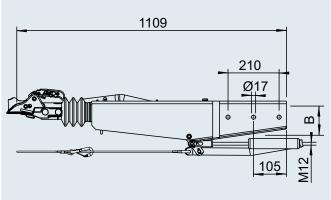
#### **SAP:** AE KPL VKT 120 2,8VB AK351 FEDS

,	VB con cabeza		. 0	0-4-	L . Dalaman da	. 0	. F	1			
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de soport. en kg	Cota ⊿ B	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	<u> </u>		<b>O</b>
1251945	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	120	no	1637 / 2051	AK 351	26	=	10	20
1251578	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	120	no	2361	AK 351	26	-	10	2
1251895	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	120	no	3062 / 3081	AK 351	26	=	10	20

# N.º de acta de ensayo ECE Dispositivo de inercia: 361-0045-97

N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0378





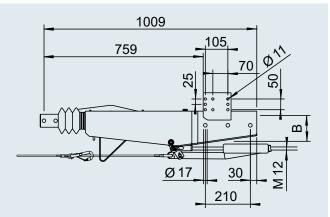
# CUADRADA sin perfil de lanza 2.500 hasta 3.500 kg



#### **SAP:** AE KPL VKT 120 2,8VB OHNE KUP FEDS

AE VKT 2,8° N.º de ref.	VB sin engand   Tipo	the (para los cab   Peso total   en kg	ezales o ar   Carga   de   soport.   en kg	gollas adeci   Cota   Ø   B	uadas, véase el ¿Palanca de inversión universal?	índice) Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u>o</u>
1251882	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	120	no	2051	sin	28	-	10	20
1251621	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	120	no	2361	sin	28	-	10	2
1251576	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	120	no	3062 / 3081	sin	28	-	10	20









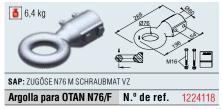














# CUADRADA con perfil de lanza recto 450 a 750 kg

#### TÉCNICA Modelo 60 S/2 - vers. R 4 B 3

GA 450bis 750 kg adm. Carga vertical 75 kg Palanca de inversión universal:

□Si ⊠No

#### N.º de homologación ECE:

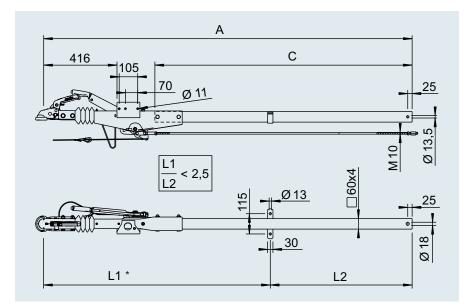
Dispositivo de inercia: 361-0126-97

#### N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0234

Lanza: E1 55R-01 0388

Longitud de lanza máx. libre con 750 kg de carga por eje permitida: 1.470 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### **SAP:** AE KPL VKT 60S/2 M ZUGVERBNDG R4/B3

con cabezal AK 161 p	ara freno de rueda	1636G / 1637 / 2051 (90/27)				
		Cota	<b>6</b>		Ħ	•
N.º de ref.	C en mm	A en mm				
20061701	730	1.357	19,9	-	25	10
20061702	980	1.607	20,8	-	25	10
20061703	1.140	1.767	21,7	-	25	10
20061704	1.300	1.927	22,6	-	25	10
20061705	1.460	2.087	23,5	-	25	10
20061706	1.620	2.247	24,4	-	25	10
20061707	1.780	2.407	25,3	-	25	10
20061708	1.940	2.567	26,2	-	25	10
20061709	2.100	2.727	27,1	-	25	10
20061710	2.260	2.887	28,0	-	25	10
20061711	2.420	3.047	28,9	-	25	10
20061712	2.580	3.207	29,8	-	25	10
20061713	2.740	3.367	30,7	-	25	10
20061714	2.900	3.527	31,6	-	25	10



# CUADRADA con perfil de lanza recto 700 a 1.000 kg

#### **TÉCNICA**

#### Modelo 90 S/3 - vers. R 4 B 3

GA 700bis 1.000 kg adm. Carga vertical 75 kg Palanca de inversión universal: □ Si ⋈ No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-033-92

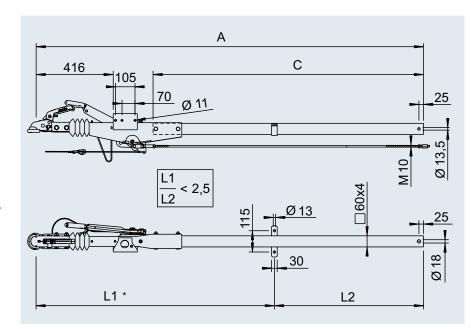
#### N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-

01 0233

Lanza: E1 55R-01 0388

Longitud de lanza máx. libre con 1.000 kg de carga por eje permitida: 1.100 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### **SAP:** AE KPL VKT 90S/3 M ZUGVERBNDG R4/B3

con cabezal AK 161 para freno de rueda 1636G / 1637 / 2051 (90/27)									
	C	ota	ă			<u> </u>			
N.º de ref.	C en mm	A en mm							
20061801	730	1.357	20,3	_	25	10			
20061802	980	1.607	21,2	=	25	10			
20061803	1.140	1.767	22,1	_	25	10			
20061804	1.300	1.927	23,0	_	25	10			
20061805	1.460	2.087	23,9	-	25	10			
20061806	1.620	2.247	24,8	-	25	10			
20061807	1.780	2.407	25,7	_	25	10			
20061808	1.940	2.567	26,6	_	25	10			
20061809	2.100	2.727	27,5	=	25	10			
20061810	2.260	2.887	28,4	-	25	10			
20061811	2.420	3.047	29,3	-	25	10			
20061812	2.580	3.207	30,2	-	25	10			
20061813	2.740	3.367	31,1		25	10			
20061814	2.900	3.527	32,0	-	25	10			



# CUADRADA con perfil de lanza acodado 700 a 1.000 kg

#### TÉCNICA Modelo 90 S/3 - vers. K10 A

GA 700bis 1.000 kg adm. Carga vertical 75 kg Palanca de inversión universal:

□Si ⊠No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0033-92

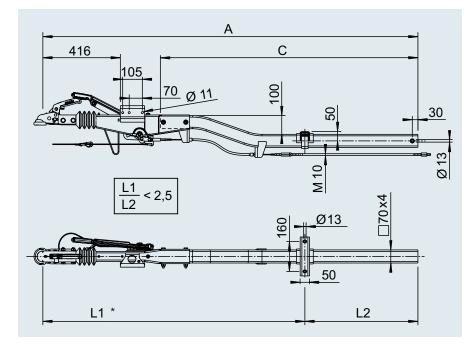
#### N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01 0233

Lanza: E1 55R-01 2390

Longitud de lanza máx. libre con 1.000 kg de carga por eje permitida: 1.450 mm







#### SAP: AE VKT 90S/3 M ZUGVER K10

con cabezal AK 161 ¡	n cabezal AK 161 para freno de rueda 1636 G / 1637 / 2051 (90/27)									
		Cota	ă			<u> </u>				
N.º de ref.	C en mm	A en mm								
20061401	1.380	2.005	26,5	-	20	10				
20061402	1.540	2.165	27,8	=	20	10				
20061403	1.700	2.325	29,2	-	20	10				
20061404	1.860	2.485	30,5	-	20	10				
20061405	2.020	2.645	31,9	=	20	10				
20061406	2.180	2.805	33,2	-	20	10				
20061407	2.340	2.965	34,5	_	20	10				
20061408	2.500	3.125	35,8	_	20	10				
20061409	2.660	3.285	37,2	-	20	10				
20061410	2.820	3.445	38,5	=	20	10				



# CUADRADA con perfil de lanza acodado 700 a 1.350 kg

#### TÉCNICA Modelo 161 S/B - K16

GA 700bis 1.350 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

□ Si 🖾 No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0047-97

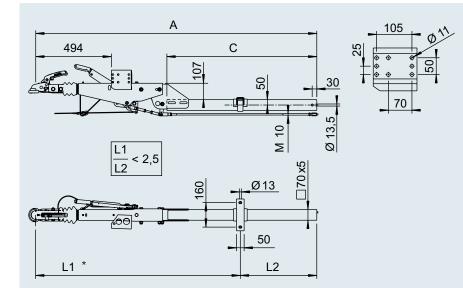
#### N.º de homologación de modelo ECE:

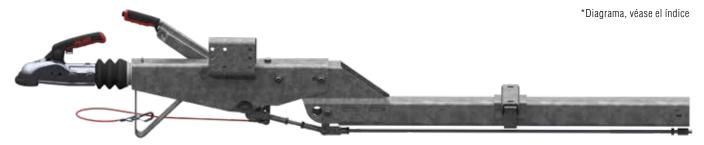
Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01 0267

Lanza: E1 55R-01 1469

Longitud de lanza máx. libre con 1.350 kg de carga por eje permitida: 1.300 mm





#### **SAP:** AE KPL VKT 161S/B M ZUGVERBNDG K16

con cabezal AK 161 para freno de rueda 1637 / 2051 (90/27)									
		Cota	ă			•			
N.º de ref.	C en mm	A en mm							
20061901	980	1.830	35,7	=	20	10			
20061902	1.140	1.990	37,3	_	20	10			
20061903	1.300	2.150	38,9	=	20	10			
20061904	1.460	2.310	40,5	-	20	10			
20061905	1.620	2.470	42,1	-	20	10			
20061906	1.780	2.630	43,7	-	20	10			
20061907	1.940	2.790	45,3	_	20	10			
20061908	2.100	2.950	46,9	_	20	10			
20061909	2.260	3.110	48,5	_	20	10			
20061910	2.420	3.270	50,1	-	20	10			
20061911	2.580	3.430	51,7	-	20	10			
20061912	2.740	3.590	53,3		20	10			
20061913	2.900	3.750	54,9	-	20	10			

con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 1637 (2051)(90/27)

Previa solicitud



# CUADRADA con perfil de lanza recto 950 a 1.600 kg

#### TÉCNICA MODELO 161 S - VERS. R16 A

GA 950bis 1.600 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

□Si ⊠No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0047-97

#### N.º de homologación de modelo ECE:

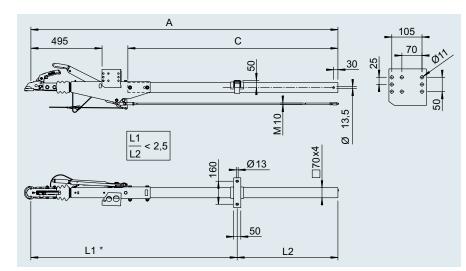
Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01 0267

Lanza: E1 55R-01 0274

Longitud de lanza máx. libre con 1.500 kg

de carga por eje permitida: 1.100 mm





#### SAP: AE KPL VKT 161S M ZUGVERBNDG R16/A

con cabezal	con cabezal AK 161 para freno de rueda 1637 / 2051 (90/27)									
	Co	pta	X		$\blacksquare$	<b>₫</b>				
N.º de ref.	C en mm	A en mm	44		$\blacksquare$	<u></u>				
20062001	730	1.397	28,6	-	20	10				
20062002	980	1.647	30,0	-	20	10				
20062003	1.140	1.807	31,4	-	20	10				
20062004	1.300	1.967	32,8	-	20	10				
20062005	1.460	2.127	34,2	-	20	10				
20062006	1.620	2.287	35,6	-	20	10				
20062007	1.780	2.447	37,0	-	20	10				
20062008	1.940	2.607	38,4	_	20	10				
20062009	2.100	2.767	39,8	-	20	10				
20062010	2.260	2.927	41,2	-	20	10				
20062011	2.420	3.087	42,6	-	20	10				
20062012	2.580	3.247	44,0	_	20	10				
20062013	2.740	3.407	45,4	_	20	10				
20062014	2.900	3.567	46,8	_	20	10				

con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 1637 (2051)(90/27)									
	Co	pta	<b>x</b>		ш				
N.º de ref.	C en mm	A en mm	14		Ш	<b>2</b>			
20035725	730	1.397	28,6	=	20	10			
20035726	980	1.647	30,0	-	20	10			
20035727	1.140	1.807	31,4	-	20	10			
20035728	1.300	1.967	32,8	-	20	10			
20035729	1.460	2.127	34,2	-	20	10			
20035730	1.620	2.287	35,6	-	20	10			
20035731	1.780	2.447	37,0	-	20	10			
20035732	1.940	2.607	38,4	-	20	10			
20035733	2.100	2.767	39,8	-	20	10			
20035734	2.260	2.927	41,2	-	20	10			
20035735	2.420	3.087	42,6	-	20	10			
20035736	2.580	3.247	44,0	-	20	10			
20035737	2.740	3.407	45,4	-	20	10			
20035738	2.900	3.567	46,8	_	20	10			

con cabezal	con cabezal AK 161 para freno de rueda 2361 (90/30)									
	Co	pta	*		$\blacksquare$	<b>a</b>				
N.º de ref.	C en mm	A en mm	ă			$\overline{\mathbf{v}}$				
20062101	730	1.397	28,6	-	20	10				
20062102	980	1.647	30,0	-	20	10				
20062103	1.140	1.807	31,4	-	20	10				
20062104	1.300	1.967	32,8	_	20	10				
20062105	1.460	2.127	34,2	_	20	10				
20062106	1.620	2.287	35,6	_	20	10				
20062107	1.780	2.447	37,0	_	20	10				
20062108	1.940	2.607	38,4	_	20	10				
20062109	2.100	2.767	39,8		20	10				
20062110	2.260	2.927	41,2	_	20	10				
20062111	2.420	3.087	42,6	-	20	10				
20062112	2.580	3.247	44,0	_	20	10				
20062113	2.740	3.407	45,4	_	20	10				
20062114	2.900	3.567	46,8	_	20	10				

20062114	2.900	3.567	46,8		20	10
con argolla [	DIN Ø 40 par	a freno de r	ueda 236 <sup>-</sup>	1 (90/30	)	
	C	ota	<b>x</b>			
N.º de ref.	C en mm	A en mm			$\blacksquare$	<b>2</b>
20035739	730	1.397	28,6	-	20	10
20035740	980	1.647	30,0	-	20	10
20035741	1.140	1.807	31,4	-	20	10
20035742	1.300	1.967	32,8	-	20	10
20035743	1.460	2.127	34,2	-	20	10
20035744	1.620	2.287	35,6	-	20	10
20035745	1.780	2.447	37,0	-	20	10
20035746	1.940	2.607	38,4	-	20	10
20035747	2.100	2.767	39,8	-	20	10
20035748	2.260	2.927	41,2	-	20	10
20035749	2.420	3.087	42,6	-	20	10
20035750	2.580	3.247	44,0	-	20	10
20035751	2.740	3.407	45,4	_	20	10
20035752	2.900	3.567	46,8	_	20	10

64



# CUADRADA con perfil de lanza recto 950 a 1.600 kg

#### TÉCNICA MODELO 161 S - VERS. R26 A

Carga por eje permitida 950 a 1.600 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

⊠ Si □ No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0047-97

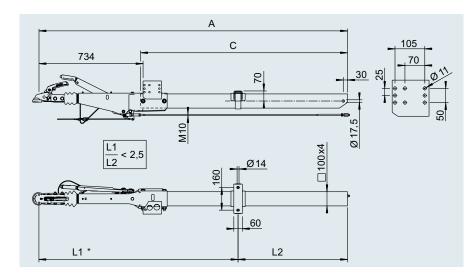
#### N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01 0267

Lanza: E1 55R-01 0280

Longitud de lanza máx. libre con 1.600 kg de carga por eje permitida: 2.250 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### SAP: AE KPL VKT 161S M ZUGVERBNDG R26/A

				(	,	
N.º de ref.	C en mm	ota A en mm	ŏ			<b>②</b>
20062201	980	1.690	37,8	_	20	10
20062202	1.140	1.850	39,8	_	20	10
20062203	1.300	2.010	41,8	_	20	10
20062204	1.460	2.170	43,8	_	20	10
20062205	1.620	2.330	45,8	_	20	10
20062206	1.780	2.490	47,8	-	20	10
20062207	1.940	2.650	49,8	-	20	10
20062208	2.100	2.810	51,8	-	20	10
20062209	2.260	2.970	53,8	-	20	10
20062210	2.420	3.130	55,8	-	20	10
20062211	2.580	3.290	57,8	_	20	10
20062212	2.740	3.450	59,8	_	20	10
20062213	2.900	3.610	61.8	_	20	10

con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 1637 (	2051\(90/27\

con argona L	onit D To paid	a 116110 u6 1u	cuu ioo	(2001)	(30/21)	
	Co	ita	<b>I</b>		Ш	
N.º de ref.	C en mm	A en mm			$\blacksquare$	9
20035824	980	1.690	37,8	-	20	10
20035825	1.140	1.850	39,8	=	20	10
20035826	1.300	2.010	41,8	-	20	10
20035827	1.460	2.170	43,8	-	20	10
20035828	1.620	2.330	45,8	-	20	10
20035829	1.780	2.490	47,8	-	20	10
249285	1.940	2.650	49,8	-	20	10
20035830	2.100	2.810	51,8	-	20	10
20035831	2.260	2.970	53,8	-	20	10
20035832	2.420	3.130	55,8	=	20	10
20035833	2.580	3.290	57,8	=	20	10
20035834	2.740	3.450	59,8	_	20	10
20035835	2.900	3.610	61,8	_	20	10

#### con cabezal AK 161 para freno de rueda 2361 (90/30)

	Co	ota	<b>T</b>			
N.º de ref.	C en mm	A en mm	ŏ		$\blacksquare$	9
20062301	980	1.690	37,8	-	20	10
20062302	1.140	1.850	39,8	_	20	10
20062303	1.300	2.010	41,8	_	20	10
20062304	1.460	2.170	43,8	-	20	10
20062305	1.620	2.330	45,8	_	20	10
20062306	1.780	2.490	47,8	-	20	10
20062307	1.940	2.650	49,8	-	20	10
20062308	2.100	2.810	51,8	-	20	10
20062309	2.260	2.970	53,8	-	20	10
20062310	2.420	3.130	55,8	-	20	10
20062311	2.580	3.290	57,8	-	20	10
20062312	2.740	3.450	59,8	-	20	10
20062313	2.900	3.610	61,8	_	20	10

#### con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 2361 (90/30)

	Co	pta	-		$\Box$	<b>.</b> ₹
N.º de ref.	C en mm	A en mm	ă		$\blacksquare$	<b>2</b>
20035836	980	1.690	37,8	-	20	10
20035837	1.140	1.850	39,8	=	20	10
20035838	1.300	2.010	41,8	-	20	10
20035839	1.460	2.170	43,8	-	20	10
20035840	1.620	2.330	45,8	-	20	10
20035841	1.780	2.490	47,8	-	20	10
20035842	1.940	2.650	49,8	-	20	10
20035843	2.100	2.810	51,8	-	20	10
20035844	2.260	2.970	53,8	-	20	10
20035845	2.420	3.130	55,8	=	20	10
20035846	2.580	3.290	57,8	=	20	10
20035847	2.740	3.450	59,8	=	20	10
20035848	2.900	3.610	61,8	_	20	10



# CUADRADA con perfil de lanza acodado 950 a 1.600 kg

#### **TÉCNICA**

#### Modelo 161 S - vers. K26 A

Carga por eje permitida 950 a 1.600 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

⊠ Si □ No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0047-97

#### N.º de homologación de modelo ECE:

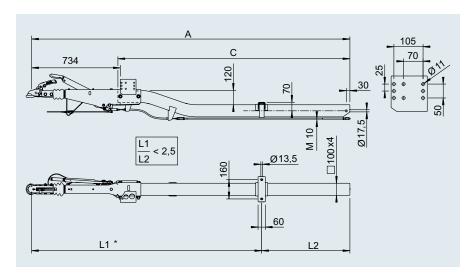
Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01 0267

Lanza: E1 55R-01 0925

Longitud de lanza máx. libre con 1.600 kg de carga por eje permitida:

2.130 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### SAP: AE KPL VKT 161S M ZUGVERBNDG K26/A

con cabezal AK 161 para freno de rueda 1637 / 2051 (90/27)								
N.º de ref.		ota   A en mm	<b>5</b>		<u> </u>	<b>②</b>		
20062401	1.280	1.990	44	_	20	10		
20062402	1.440	2.150	46	-	20	10		
20062403	1.600	2.310	48	-	20	10		
20062404	1.760	2.470	50	=	20	10		
20062405	1.920	2.630	52	=	20	10		
20062406	2.080	2.790	54	=	20	10		
20062407	2.240	2.950	56	=	20	10		
20062408	2.400	3.110	58	=	20	10		
20062409	2.560	3.270	60		20	10		
20062410	2.720	3.430	62	_	20	10		
20062411	2.880	3.590	64	_	20	10		

con argolla [	DIN Ø 40 par	a freno de ru	eda 163	7 (2051)	(90/27)	
	Co	pta	X		$\blacksquare$	<b>₼</b>
N.º de ref.	C en mm	A en mm	kg .		$\blacksquare$	<u></u>
20035922	1.280	1.990	44	-	20	10
20035923	1.440	2.150	46	=	20	10
20035924	1.600	2.310	48	=	20	10
20035925	1.760	2.470	50	-	20	10
20035926	1.920	2.630	52	-	20	10
20035927	2.080	2.790	54	-	20	10
20035928	2.240	2.950	56	-	20	10
20035929	2.400	3.110	58	-	20	10
20035930	2.560	3.270	60	-	20	10
20035931	2.720	3.430	62	-	20	10
20035032	2 880	3 500	6/		20	10

con cabezal AK 161 para freno de rueda 2361 (90/30)								
N.º de ref.	C en mm	ota A en mm	ă		$\blacksquare$	Ō		
20062501	1.280	1.990	44		20	10		
20062502	1.440	2.150	46	_	20	10		
20062503	1.600	2.310	48	_	20	10		
20062504	1.760	2.470	50	-	20	10		
20062505	1.920	2.630	52	-	20	10		
20062506	2.080	2.790	54	-	20	10		
20062507	2.240	2.950	56	-	20	10		
20062508	2.400	3.110	58	-	20	10		
20062509	2.560	3.270	60	-	20	10		
20062510	2.720	3.430	62	-	20	10		
20062511	2.880	3.590	64	-	20	10		

con argolla l	DIN Ø 40 par	a freno de rı	ieda 236 <sup>.</sup>	1 (90/30	)	
	Co	ota	<b>x</b>			
N.º de ref.	C en mm	A en mm			$\blacksquare$	<b>©</b>
20035933	1.280	1.990	44	_	20	10
20035934	1.440	2.150	46	-	20	10
20035935	1.600	2.310	48	-	20	10
20035936	1.760	2.470	50	-	20	10
20035937	1.920	2.630	52	-	20	10
20035938	2.080	2.790	54	-	20	10
20035939	2.240	2.950	56	-	20	10
20035940	2.400	3.110	58	-	20	10
20035941	2.560	3.270	60	-	20	10
20035942	2.720	3.430	62	=	20	10
20035943	2.880	3.590	64	_	20	10



# CUADRADA con perfil de lanza acodado 1.600 a 2.200 kg

#### **TÉCNICA**

#### Modelo 251 S - vers. K26 A

Carga por eje permitida 1.500bis 2.200 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

⊠Si □No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0044-97

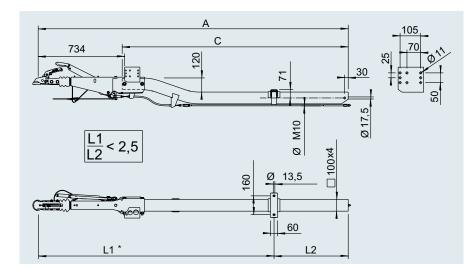
#### N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01 0268

Lanza: E1 55R-01 0925

Longitud de lanza máx. libre con 1.600 kg de carga por eje permitida: 2.200 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### **SAP:** AE KPL VKT 251S M ZUGVERBNDG K26/A

con cabezal	AK 270 para	freno de rue	eda 1637	/ 2051 (	90/27)	
N.º de ref.	C en mm	ta A en mm	T			<b>2</b>
20062801	1.280	1.990	44	=	20	10
20062802	1.440	2.150	46	_	20	10
20062803	1.600	2.310	48	_	20	10
20062804	1.760	2.470	50	=	20	10
20062805	1.920	2.630	52	=	20	10
20062806	2.080	2.790	54	=	20	10
20062807	2.240	2.950	56	=	20	10
20062808	2.400	3.110	58	-	20	10
20062809	2.560	3.270	60	_	20	10
20062810	2.720	3.430	62	_	20	10
20062811	2.880	3.590	64	_	20	10

con argolla	DIN Ø 40 par	a freno de ru	ıeda 163	7 (2051)	(90/27)	
	Co	pta	<b>X</b>		$\blacksquare$	<b>₫</b>
N.º de ref.	C en mm	A en mm	4			$\mathbf{}$
20036022	1.280	1.990	44	_	20	10
20036023	1.440	2.150	46	-	20	10
20036024	1.600	2.310	48	-	20	10
20036025	1.760	2.470	50	-	20	10
20036026	1.920	2.630	52	-	20	10
20036027	2.080	2.790	54	-	20	10
20036028	2.240	2.950	56	-	20	10
20036029	2.400	3.110	58	-	20	10
20036030	2.560	3.270	60	-	20	10
20036031	2.720	3.430	62	-	20	10
20036032	2.880	3.590	64	-	20	10
					,	,

con cabezal AK 270 para freno de rueda 2361 (90/30)								
N.º de ref.	Cota C en mm   A en mm		ă	п	$\blacksquare$	•		
20062901	1.280	1.990	44	_	20	10		
20062902	1.440	2.150	46	-	20	10		
20062903	1.600	2.310	48	_	20	10		
20062904	1.760	2.470	50	_	20	10		
20062905	1.920	2.630	52	_	20	10		
20062906	2.080	2.790	54	_	20	10		
20062907	2.240	2.950	56	-	20	10		
20062908	2.400	3.110	58	_	20	10		
20062909	2.560	3.270	60	_	20	10		
20062910	2.720	3.430	62	-	20	10		
20062911	2.880	3.590	64	_	20	10		

con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 2361 (90/30)							
	Co	pta	<b>I</b>		<b>—</b>	<b>⊼</b>	
N.º de ref.	C en mm	A en mm	14		$\blacksquare$	<u></u>	
20036033	1.280	1.990	44	-	20	10	
20036034	1.440	2.150	46	-	20	10	
20036035	1.600	2.310	48	-	20	10	
20036036	1.760	2.470	50	-	20	10	
20036037	1.920	2.630	52	_	20	10	
20036038	2.080	2.790	54	_	20	10	
20036039	2.240	2.950	56	-	20	10	
20036040	2.400	3.110	58	-	20	10	
20036041	2.560	3.270	60	-	20	10	
20036042	2.720	3.430	62	_	20	10	
20036043	2.880	3.590	64	_	20	10	



# CUADRADA con perfil de lanza recto 1.500 a 2.600 kg

#### TÉCNICA MODELO 251 S - VERS. R26 A

Carga por eje permitida 1.500 a 2.600 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

⊠ Si □ No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0044-97

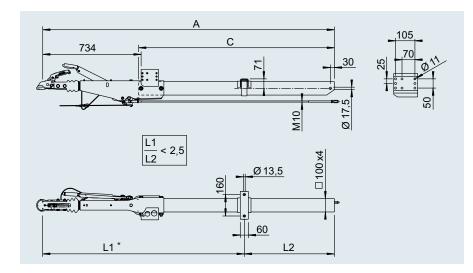
#### N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01 0268

Lanza: E1 55R-01 0280

Longitud de lanza máx. libre con 2.600 kg de carga por eje permitida: 1.400 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### SAP: AE KPL VKT 251S M ZUGVERBNDG R26/A

0011 002 02 02 1 (30, 21)								
	Co	pta	<b>I</b>		Ш	<b></b>		
N.º de ref.	C en mm	A en mm	1		$\blacksquare$	9		
20062601	980	1.690	41,5	=	20	10		
20062602	1.140	1.850	43,4	-	20	10		
20062603	1.300	2.010	45,3	-	20	10		
20062604	1.460	2.170	47,2	-	20	10		
20062605	1.620	2.330	49,1	-	20	10		
20062606	1.780	2.490	51,0	-	20	10		
20062607	1.940	2.650	52,9	-	20	10		
20062608	2.100	2.810	54,8	-	20	10		
20062609	2.260	2.970	56,7	-	20	10		
20062610	2.420	3.130	58,6	-	20	10		
20062611	2.580	3.290	60,5	-	20	10		
20062612	2.740	3.450	62,4	_	20	10		
20062613	2.900	3.610	64,3	_	20	10		

	Cota		<b>T</b>			
N.º de ref.	C en mm	A en mm	ă		$\blacksquare$	<b>2</b>
20062701	980	1.690	41,5	-	20	10
20062702	1.140	1.850	43,4	_	20	10
20062703	1.300	2.010	45,3	-	20	10
20062704	1.460	2.170	47,2	-	20	10
20062705	1.620	2.330	49,1	_	20	10
20062706	1.780	2.490	51,0	-	20	10
20062707	1.940	2.650	52,9	-	20	10
20062708	2.100	2.810	54,8	-	20	10
20062709	2.260	2.970	56,7	-	20	10
20062710	2.420	3.130	58,6	-	20	10
20062711	2.580	3.290	60,5	-	20	10
20062712	2.740	3.450	62,4	-	20	10
20062713	2.900	3.610	64,3	_	20	10

#### con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 1637 (2051)(90/27)

N.º de ref.	C en mm	ota   Aenmm	ŏ			•	
20036124	980	1.690	41,5	=	20	10	
20036125	1.140	1.850	43,4	_	20	10	
20036126	1.300	2.010	45,3	-	20	10	
20036127	1.460	2.170	47,2	-	20	10	
20036128	1.620	2.330	49,1	-	20	10	
20036129	1.780	2.490	51,0	-	20	10	
249275	1.940	2.650	52,9	-	20	10	
20036130	2.100	2.810	54,8	-	20	10	
20036131	2.260	2.970	56,7	-	20	10	
20036132	2.420	3.130	58,6	=	20	10	
20036133	2.580	3.290	60,5	=	20	10	
20036134	2.740	3.450	62,4	=	20	10	
20036135	2.900	3.610	64,3	_	20	10	

#### con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 2361 (90/30)

N.º de ref.	C en mm	ta A en mm	ŏ		$\blacksquare$	<b>②</b>	
20036136	980	1.690	41,5	-	20	10	
20036137	1.140	1.850	43,4	-	20	10	
20036138	1.300	2.010	45,3	-	20	10	
20036139	1.460	2.170	47,2	-	20	10	
20036140	1.620	2.330	49,1	-	20	10	
20036141	1.780	2.490	51,0	-	20	10	
20036142	1.940	2.650	52,9	-	20	10	
20036143	2.100	2.810	54,8	-	20	10	
20036144	2.260	2.970	56,7	-	20	10	
20036145	2.420	3.130	58,6	_	20	10	
20036146	2.580	3.290	60,5	=	20	10	
20036147	2.740	3.450	62,4	=	20	10	
20036148	2.900	3.610	64,3	-	20	10	



# CUADRADA con perfil de lanza acodado 1.500 a 2.600 kg

#### **TÉCNICA**

#### Modelo 251 S - vers. K26 B

Carga por eje permitida 1.500 a 2.600 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

⊠ Si □No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0044-97

#### N.º de homologación de modelo ECE:

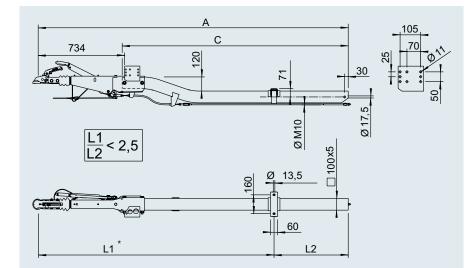
Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01 0268

Lanza: E1 55R-01 0925

Longitud de lanza máx. libre con 2.600 kg de carga por eje permitida:

1.650 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### SAP: AE KPL VKT 251S M ZUGVERBNDG K26/B

con cabezal AK 270 para freno de rueda 1637 / 2051 (90/27)							
N.º de ref.	C en mm	ta A en mm	T		$\blacksquare$	<b>②</b>	
20063001	1.280	1.990	53	_	20	10	
1731022	1.440	2.150	55	=	20	10	
20063002	1.600	2.310	57	_	20	10	
20063003	1.760	2.470	59	=	20	10	
20063004	1.920	2.630	61	=	20	10	
20063005	2.080	2.790	63	=	20	10	
20063006	2.240	2.950	65	=	20	10	
20063007	2.400	3.110	67	=	20	10	
20063008	2.560	3.270	69	=	20	10	
20063009	2.720	3.430	71	=	20	10	
20063010	2.880	3.590	73	_	20	10	

20063001	1.280	1.990	53	-	20	10		
1731022	1.440	2.150	55	-	20	10		
20063002	1.600	2.310	57	-	20	10		
20063003	1.760	2.470	59	-	20	10		
20063004	1.920	2.630	61	-	20	10		
20063005	2.080	2.790	63	-	20	10		
20063006	2.240	2.950	65	-	20	10		
20063007	2.400	3.110	67	-	20	10		
20063008	2.560	3.270	69	-	20	10		
20063009	2.720	3.430	71	-	20	10		
20063010	2.880	3.590	73	-	20	10		
con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 1637 (2051)(90/27)								

con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 1637 (2051)(90/27)								
N.º de ref.	C en mm	ta A en mm	T			<b>②</b>		
20036222	1.280	1.990	53	_	20	10		
20036223	1.440	2.150	55	-	20	10		
20036224	1.600	2.310	57	-	20	10		
20036225	1.760	2.470	59	-	20	10		
20036226	1.920	2.630	61	-	20	10		
20036227	2.080	2.790	63	-	20	10		
20036228	2.240	2.950	65	-	20	10		
20036229	2.400	3.110	67	-	20	10		
20036230	2.560	3.270	69	-	20	10		
20036231	2.720	3.430	71	=	20	10		
20036232	2.880	3.590	73	_	20	10		

con cabezal AK 270 para freno de rueda 2361 (90/30)							
N.º de ref.	C en mm	ota A en mm	ă		$\blacksquare$	•	
					- 00	10	
20063101	1.280	1.990	53	-	20	10	
20063102	1.440	2.150	55		20	10	
20063103	1.600	2.310	57	_	20	10	
20063104	1.760	2.470	59	-	20	10	
20063105	1.920	2.630	61	_	20	10	
20063106	2.080	2.790	63	-	20	10	
20063107	2.240	2.950	65	-	20	10	
20063108	2.400	3.110	67	-	20	10	
20063109	2.560	3.270	69	-	20	10	
20063110	2.720	3.430	71	_	20	10	
20063111	2.880	3.590	73	_	20	10	

con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 2361 (90/30)							
N.º de ref.	C en mm	ota A en mm	ŏ			<b>②</b>	
20036233	1.280	1.990	53	_	20	10	
20036234	1.440	2.150	55	-	20	10	
20036235	1.600	2.310	57	-	20	10	
20036236	1.760	2.470	59	-	20	10	
20036237	1.920	2.630	61	-	20	10	
20036238	2.080	2.790	63	-	20	10	
20036239	2.240	2.950	65	-	20	10	
20036240	2.400	3.110	67	=	20	10	
20036241	2.560	3.270	69	=	20	10	
20036242	2.720	3.430	71	=	20	10	
20036243	2.880	3.590	73	_	20	10	



# CUADRADA con perfil de lanza recto 2.500 a 3.500 kg

#### **TÉCNICA**

#### Modelo 2,8 VB/1-C - vers. R35 B

Carga por eje permitida 2.500 a 3.500 kg adm. Carga vertical 150 kg Palanca de inversión universal:

□ Sí ⊠ No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0045-97

#### N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque:

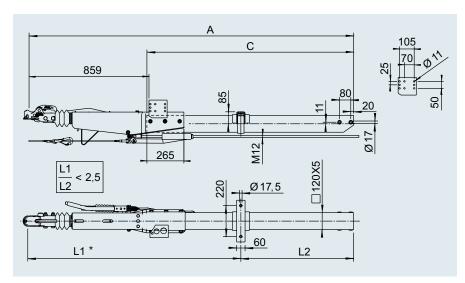
E1 55R-01 0378

Lanza: E1 55R-01 0762

Longitud de lanza máx. libre con 3500 kg de

carga por eje permitida:

1.820 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### **SAP:** AE KPL VKT 251S M ZUGVERBNDG K26/B

con cabezal AK 351 para freno de rueda 2051 / 2361 (90/32)							
N.º de ref.	N.º de ref.		Cota		п		•
2051	2361	C en mm	A en mm				
20036463	20036350	980	1.815	47,0	-	20	10
20036464	20036351	1.140	1.975	49,6	-	20	10
20036465	20036352	1.300	2.135	52,2	-	20	10
20036466	20036353	1.460	2.295	54,8	-	20	10
20036467	20036354	1.620	2.455	57,4	-	20	10
20036468	20036355	1.780	2.615	60,0	-	20	10
20036469	20036356	1.940	2.775	62,6	-	20	10
20036470	20036357	2.100	2.935	65,2	-	20	10
20036471	20036358	2.260	3.095	67,8	_	20	10
20036472	20036359	2.420	3.255	70,4	_	20	10
20036473	20036360	2.580	3.415	73,0	-	20	10
20036474	20036361	2.740	3.575	75,6	-	20	10
20036475	20036362	2.900	3.735	78,2	-	20	10

#### con cabezal AK 351 para freno de rueda 3081

Previa solicitud

# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA con perfil de lanza recto 2.500 a 3.500 kg sin



### elemento de acoplamiento

#### **TÉCNICA**

#### Modelo 2,8 VB/1-C - vers. R35 B

Carga por eje permitida 2.500–3.500 kg adm. Carga vertical 150 kg Palanca de inversión universal:

□Sí ⊠No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0045-97

#### N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque:

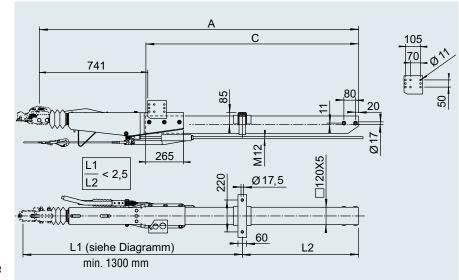
E1 55R-01 0378

Lanza: E1 55R-01 0762

Longitud de lanza máx. libre con 3500 kg de

carga por eje permitida:

1.820 mm



\*Diagrama, véase el índice

# Para las argollas adecuadas, véase el índice



#### SAP: AE VKT 2,8VB OHNE VKT 120 RB2051

sin elemento de acoplamiento para freno de rueda 2051 / 2361 (90/32)							
N.º de ref.	N.º de ref.		Cota		п		•
2051	2361	C en mm	A en mm	ă			
20036450	20036363	980	1.700	45,4	-	20	10
20036451	20036364	1.140	1.860	48,0	-	20	10
20036452	20036365	1.300	2.020	50,6	-	20	10
20036453	20036366	1.460	2.180	53,2	-	20	10
20036454	20036367	1.620	2.340	55,8	-	20	10
20036455	20036368	1.780	2.500	58,4	-	20	10
20036456	20036369	1.940	2.660	61,0	-	20	10
20036457	20036370	2.100	2.820	63,6	-	20	10
20036458	20036371	2.260	2.980	66,2	-	20	10
20036459	20036372	2.420	3.140	68,8	-	20	10
20036460	20036373	2.580	3.300	71,4	-	20	10
20036461	20036374	2.740	3.460	74,0		20	10
20036462	20036375	2.900	3.620	76,6	-	20	10

# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA giratorio lateralmente



#### **VENTAJAS**

#### Merece doblemente la pena

El espacio de aparcamiento es muy caro. De ese modo, p. ej., el precio de los vehículos comerciales se calcula según el espacio que ocupan en la sala de ventas. Con la nueva lanza de remolque pivotante AL-KO no solo podrá reducir el tamaño del remolque en aprox. 1,20 m, sino también ahorrar al mismo tiempo dinero en efectivo en el alquiler de stand o en el transporte de vehículos nuevos.

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Galvanizado en caliente



### MANEJO DE LA LANZA DE REMOLQUE PIVOTANTE

#### Manejo sencillísimo

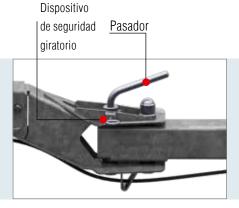
Una sola persona puede girar la lanza sin necesidad de emplear mucha fuerza.

**Paso 1:** colocar el vehículo en una posición estable con ayuda de los cuatro refuerzos angulares y subir la rueda de apoyo.

**Paso 2:** abrir el seguro contra oscilación y extraer el pasador. Girar la lanza opcionalmente hacia la derecha o la izquierda.

**Paso 3:** volver a colocar el pasador y asegurar la lanza contra un giro involuntario hacia atrás.

**Indicación:** si, cuando está girada, la lanza sobresaliese de la anchura del vehículo, el exceso de longitud se debe marcar (p. ej., mediante una bandera roja).





## 3

## PALANCA DE FRENO DE MANO TELESCÓPICA



con función de bajada para rango de peso de 2.700 a 3.500 kg

## PALANCA DE FRENO DE MANO TELESCÓPICA AL-KO



#### | Diseño plano

Para disponer de más espacio libre entre la palanca y el portón trasero del automóvil

#### | Ajuste preciso

Para ajustar mejor el freno de mano se ha renunciado a un segmento dentado con pulsador. Por ello, en las pendientes se puede frenar y maniobrar el remolque de forma graduada con ayuda del freno de mano.

#### | Mínima fuerza manual

Para soltar el freno de mano se dispone de la máxima longitud de palanca posible (140 mm), es decir, se reduce la fuerza manual

#### Diseño corto

Cuando se encuentra suelta, la palanca de freno de mano es muy corta, por lo que se consigue más espacio libre entre el automóvil y el remolque

#### | Ergonómica

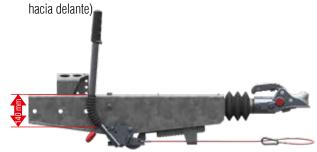
La palanca en posición frenada hacia delante, en especial con el motor parado, es muy favorable ergonómicamente, ya que el usuario puede apoyar su peso corporal sobre la palanca y contribuir adicionalmente y en gran medida a soltar el freno de mano



Palanca de freno de mano abierta (durante la marcha)



Palanca de freno de mano cerrada (freno de estacionamiento



Palanca de freno de mano cerrada (freno de estacionamiento hacia atrás, freno perfectamente ajustado)

## LA FUNCIÓN DE BAJADA

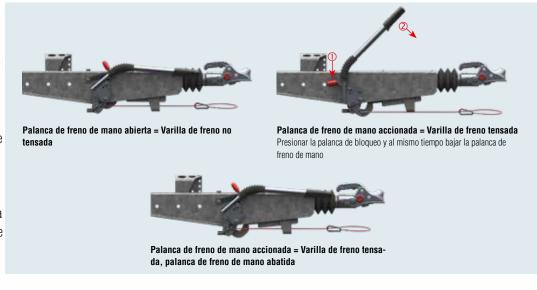
- I Palssanca de freno de mano abatible
- I Tras tirar del freno de mano, la palanca se puede abatir

#### ¡ATENCIÓN!

La posición de palanca de freno de mano abatida puede inducir a pensar erróneamente que el freno de mano ya está suelto.

Por este motivo se debe informar a

Por este motivo se debe informar a los futuros usuarios especialmente de esta función a la hora de entregar el remolque.



CUADRADA con perfil de lanza giratorio lateralmente 950 a 1.600 kg



## TÉCNICA Modelo 161 S - K 26-S

GA 950bis 1.600 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

⊠Sí □No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0047-97

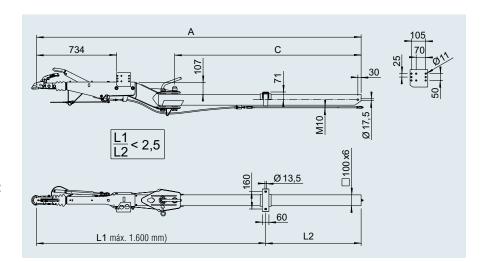
## N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01-0267

Lanza: E1 55R-01-1551

Longitud de lanza máx. libre: 1.600 mm





#### SAP: AE KPL VKT 161S M SCHWENKDEICH K26-S

con cabezal AK 161 para freno de rueda 1637 / 2051 (90/27)							
	Co	Cota 📗 🖂 📺					
N.º de ref.	C en mm	A en mm	4		$\blacksquare$	9	
20063201	1.150	2.410	65	=	20	15	
20063202	1.230	2.490	67	-	20	15	
20063203	1.310	2.570	69	-	20	15	
20063204	1.390	2.650	71	-	20	15	
20063205	1.470	2.730	73	-	20	15	
20063206	1.550	2.810	75	_	20	15	
20063207	1.630	2.890	77	-	20	15	
20063208	1.710	2.970	79	-	20	15	
20063209	1.790	3.050	81	-	20	15	
20063210	1.870	3.130	83	-	20	15	
20063211	1.950	3.210	85	-	20	15	
20063212	2.030	3.290	87	-	20	15	
20063213	2.110	3.370	89	-	20	15	
20063214	2.190	3.450	91	-	20	15	
20063215	2.270	3.530	93	-	20	15	
20063216	2.350	3.610	95	-	20	15	
20063217	2.430	3.690	97	-	20	15	
20063218	2.510	3.770	99		20	15	
20063219	2.590	3.850	101		20	15	
20063220	2.670	3.930	103		20	15	
20063221	2.750	4.010	105	_	20	15	

con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 2051 (90/27)	con argolla DIN Ø 40	para freno de rueda 2051 (	90/27)
---	----------------------	----------------------------	--------

Previa solicitud

con cabezal AK 161 para freno de rueda 2361 (90/30)							
	Co	Cota 🔀					
N.º de ref.	C en mm	A en mm			$\blacksquare$	<u> </u>	
20063301	1.150	2.410	65	-	20	15	
20063302	1.230	2.490	67	-	20	15	
20063303	1.310	2.570	69	-	20	15	
20063304	1.390	2.650	71	-	20	15	
20063305	1.470	2.730	73	-	20	15	
20063306	1.550	2.810	75	-	20	15	
20063307	1.630	2.890	77	_	20	15	
20063308	1.710	2.970	79	-	20	15	
20063309	1.790	3.050	81	-	20	15	
20063310	1.870	3.130	83	-	20	15	
20063311	1.950	3.210	85	-	20	15	
20063312	2.030	3.290	87	-	20	15	
20063313	2.110	3.370	89	-	20	15	
20063314	2.190	3.450	91	-	20	15	
20063315	2.270	3.530	93	-	20	15	
20063316	2.350	3.610	95	-	20	15	
20063317	2.430	3.690	97	_	20	15	
20063318	2.510	3.770	99	-	20	15	
20063319	2.590	3.850	101	-	20	15	
20063320	2.670	3.930	103	-	20	15	
20063321	2.750	4.010	105	-	20	15	

con argolla DIN Ø 40 para	ı freno de rueda	2361	(90/30)
---------------------------	------------------	------	---------

Previa solicitud





## **TÉCNICA**

## Modelo 251 S - K 26-S

Carga por eje permitida 1.500 a 2.600 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

⊠Sí □No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0044-97

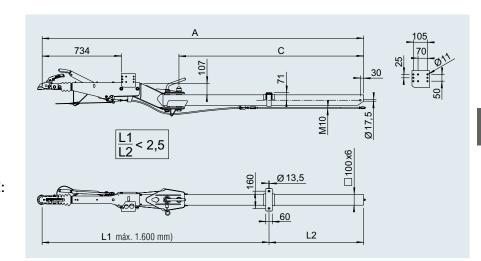
## N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01-0268

Lanza: E1 55R-01-1551

Longitud de lanza máx. libre: 1.600 mm





#### **SAP:** AE KPL VKT 251S M SCHWENKDEICH K26-S

con cabezal AK 270 para freno de rueda 1637 / 2051 (90/27)							
	Co	pta	<b>x</b>				
N.º de ref.	C en mm	A en mm	14		$\blacksquare$	2	
20063601	1.150	2.410	70	=	20	15	
20063602	1.230	2.490	72	-	20	15	
20063603	1.310	2.570	74	_	20	15	
20063604	1.390	2.650	76	-	20	15	
20063605	1.470	2.730	78	-	20	15	
20063606	1.550	2.810	80	-	20	15	
20063607	1.630	2.890	82	-	20	15	
20063608	1.710	2.970	84	-	20	15	
20063609	1.790	3.050	86	-	20	15	
20063610	1.870	3.130	88	-	20	15	
20063611	1.950	3.210	90	-	20	15	
20063612	2.030	3.290	92	-	20	15	
20063613	2.110	3.370	94	-	20	15	
20063614	2.190	3.450	96	-	20	15	
20063615	2.270	3.530	98	-	20	15	
20063616	2.350	3.610	100	-	20	15	
20063617	2.430	3.690	102	-	20	15	
20063618	2.510	3.770	104		20	15	
20063619	2.590	3.850	106		20	15	
20063620	2.670	3.930	108	=	20	15	
20063621	2.750	4.010	110		20	15	

con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 2051 (	(90/27)	
---	---------	--

Previa solicitud

con canezar Ak 270 para freno de fueda 250 i (90/50)								
N.º de ref.	C en mm	ta A en mm	ŏ		$\blacksquare$	<b>②</b>		
20063701	1.150	2.410	70	_	20	15		
20063702	1.230	2.490	72		20	15		
20063703	1.310	2.570	74	-	20	15		
20063704	1.390	2.650	76	=	20	15		
20063705	1.470	2.730	78	-	20	15		
20063706	1.550	2.810	80	_	20	15		
20063707	1.630	2.890	82	_	20	15		
20063708	1.710	2.970	84	_	20	15		
20063709	1.790	3.050	86	-	20	15		
20063710	1.870	3.130	88	=	20	15		
20063711	1.950	3.210	90	=	20	15		
20063712	2.030	3.290	92	=	20	15		
20063713	2.110	3.370	94	=	20	15		
20063714	2.190	3.450	96	-	20	15		
20063715	2.270	3.530	98	=	20	15		
20063716	2.350	3.610	100	=	20	15		
20063717	2.430	3.690	102	=	20	15		
20063718	2.510	3.770	104	=	20	15		
20063719	2.590	3.850	106	=	20	15		
20063720	2.670	3.930	108		20	15		
20063721	2.750	4.010	110		20	15		

con cahezal AK 270 nara freno de rueda 2361 (90/30)

#### con argolla DIN Ø 40 para freno de rueda 2361 (90/30)

Previa solicitud

## CUADRADA con perfil de lanza giratorio lateralmente 2.500 a 3.500 kg

## **TÉCNICA**

## Modelo 2,8 VB/1-C - K35-S

Carga por eje permitida 2.500 a 3.500 kg adm. Carga vertical 150 kg Palanca de inversión universal:

□ Sí ⊠ No

#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0045-97

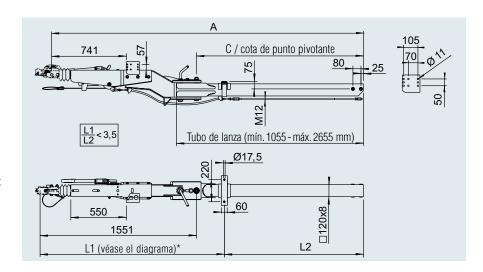
#### N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque:

E1 55R-01 0378

Lanza: E1 55R-01 2415

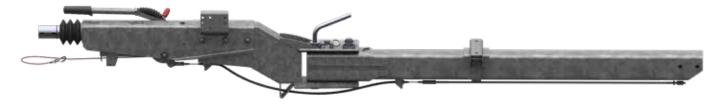
Longitud de lanza máx. libre: 2.900 mm



Para los enganches y argollas adecuadas, véase el índice

\*Diagrama, véase el índice

BASIC



#### **SAP:** AE VKT 2,8VB M SCHWENKDEICH K35-S

sin elemento de acoplamie	nto para							
Frenos de rueda 2051 (90/30)	Frenos de rueda 2361 (90/32)	Frenos de rueda 3062/3081 (90/35,5)	Co	ota	ŏ			<b>②</b>
N.º de ref.	N.º de ref.	N.º de ref.	C en mm	A en mm				
20057322	20057301	20057343	857	2.410	118	-	20	15
20057323	20057302	20057344	937	2.490	120	-	20	15
20057324	20057303	20057345	1.017	2.570	122	_	20	15
20057325	20057304	20057346	1.097	2.650	125	-	20	15
20057326	20057305	20057347	1.177	2.730	127	-	20	15
20057327	20057306	20057348	1.257	2.810	129	_	20	15
20057328	20057307	20057349	1.337	2.890	131	-	20	15
20057329	20057308	20057350	1.417	2.970	133	-	20	15
20057330	20057309	20057351	1.497	3.050	136	-	20	15
20057331	20057310	20057352	1.577	3.130	138	-	20	15
20057332	20057311	20057353	1.657	3.210	140	-	20	15
20057333	20057312	20057354	1.737	3.290	142	-	20	15
20057334	20057313	20057355	1.817	3.370	144	-	20	15
20057335	20057314	20057356	1.897	3.450	147	-	20	15
20057336	20057315	20057357	1.977	3.530	149	-	20	15
20057337	20057316	20057358	2.057	3.610	151	_	20	15
20057338	20057317	20057359	2.137	3.690	153	-	20	15
20057339	20057318	20057360	2.217	3.770	155	-	20	15
20057340	20057319	20057361	2.297	3.850	158	-	20	15
20057341	20057320	20057362	2.377	3.930	160	-	20	15
20057342	20057321	20057363	2.457	4.010	162	-	20	15



## CUADRADA con perfil de lanza desmontable



## **VENTAJAS**

El precio de los vehículos comerciales se calcula según el espacio que requieran. Al retirar el dispositivo de inercia, la longitud del remolque se puede acortar hasta en 1,20 m.

Esto le permite ahorrar espacio en la sala de ventas y dinero del alquiler del stand.

## **MANEJO**

## Paso 1

colocar el vehículo en una posición estable con ayuda de los cuatro refuerzos angulares y subir la rueda de apoyo.

#### Paso 2 (se necesitan 2 personas)

Retirar el enchufe de seguridad y soltar la manivela. Ahora una persona puede sacar el tornillo del cojinete, mientras una segunda persona sujeta el dispositivo de inercia para evitar que se caiga.

## Paso 3

Ahora el dispositivo de inercia se puede girar hacia un lado, dejándolo bajo el vehículo.









## CUADRADA con perfil de lanza desmontable 950 a 1.600 kg

## TÉCNICA Modelo 161 S - ZE 252R

GA 950bis 1.600 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

⊠Sí □No

#### N.º de homologación ECE:

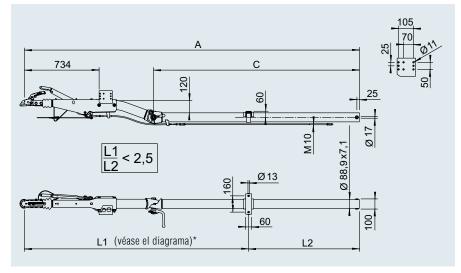
Dispositivo de inercia 161S: 361-0047-97

## N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque 161K: E1 55R-01 0267

Instalación de lanza de remolque 252R: E1 55R-01 0536

Longitud de lanza máx. libre con 1.600 kg de carga por eje permitida: 1.640 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### SAP: AE KPL 161S VKT M ZUGEINRICHTUNG 252R

con cabezal AK 161 para freno de rueda 1637 / 2051 (90/27)								
N.º de ref.	C en mm	ta A en mm	T			<b>②</b>		
20063401	895	2.165	71	_	20	20		
20063402	1.055	2.325	75	_	20	20		
20063403	1.215	2.485	79	=	20	20		
20063404	1.375	2.645	83	=	20	20		
20063405	1.535	2.805	87	=	20	20		
20063406	1.695	2.965	91	=	20	20		
20063407	1.855	3.125	95	_	20	20		
20063408	2.015	3.285	99	_	20	20		
20063409	2.175	3.445	103	_	20	20		
20063410	2.335	3.605	107	_	20	20		
20063411	2.495	3.765	111	-	20	20		

con cabezal AK 161 para freno de rueda 2361 (90/30)									
N.º de ref.	C en mm	ota A en mm	ă			<u></u>			
20063501	895	2.165	71	-	20	20			
20063502	1.055	2.325	75	-	20	20			
20063503	1.215	2.485	79	-	20	20			
20063504	1.375	2.645	83	-	20	20			
20063505	1.535	2.805	87	-	20	20			
20063506	1.695	2.965	91	-	20	20			
20063507	1.855	3.125	95	-	20	20			
20063508	2.015	3.285	99	-	20	20			
20063509	2.175	3.445	103	-	20	20			
20063510	2.335	3.605	107	-	20	20			
20063511	2.495	3.765	111	-	20	20			



## CUADRADA con perfil de lanza desmontable 1.500 a 2.600 kg

## TÉCNICA Modelo 251 S - ZE 252R

Carga por eje permitida 1.500 a 2.600 kg adm. Carga vertical 100 kg Palanca de inversión universal:

⊠Si □No

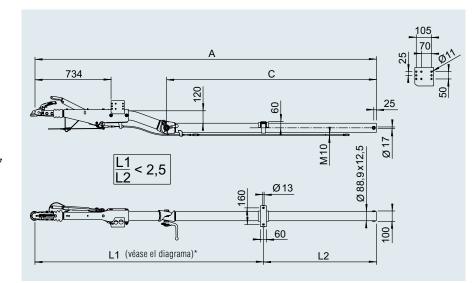
#### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia 251S: 361-0044-97

## N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque 251K: E1 55R-01 0268 Instalación de lanza de remolque 252R: E1 55R-01 0536

Longitud de lanza máx. libre min. 1.440 mm con 2.600 kg de carga por eje permitida: max. 1.480 mm



\*Diagrama, véase el índice



#### **SAP:** AE KPL 251S VKT M ZUGEINRICHTUNG 252R

con cabezal AK 270 para freno de rueda 2051 (90/27)								
N.º de ref.	C en mm	ta A en mm	T		$\blacksquare$	<b>②</b>		
20063801	905	2.175	74,4	_	20	20		
20063802	1.065	2.335	78,4	-	20	20		
20063803	1.225	2.495	82,4	-	20	20		
20063804	1.385	2.655	86,4	=	20	20		
20063805	1.545	2.815	90,4	-	20	20		
20063806	1.705	2.975	94,4	-	20	20		
20063807	1.865	3.135	98,4	_	20	20		
20063808	2.025	3.295	102,4	_	20	20		
20063809	2.185	3.455	106,4	_	20	20		
20063810	2.345	3.615	110,4	-	20	20		
20063811	2.505	3.775	114,4	-	20	20		

con cabezal AK 270 para freno de rueda 2361 (90/30)									
N.º de ref.	C en mm	ta A en mm	T			<b>O</b>			
20063901	905	2.175	74,4	=	20	20			
20063902	1.065	2.335	78,4	=	20	20			
20063903	1.225	2.495	82,4	-	20	20			
20063904	1.385	2.655	86,4	-	20	20			
20063905	1.545	2.815	90,4	=	20	20			
20063906	1.705	2.975	94,4	=	20	20			
20063907	1.865	3.135	98,4	=	20	20			
20063908	2.025	3.295	102,4	=	20	20			
20063909	2.185	3.455	106,4	-	20	20			
20063910	2.345	3.615	110,4	_	20	20			
20063911	2.505	3.775	114,4	_	20	20			

# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA — DIAGRAMAS para determinar la longitud

libre de lanza máxima posible

#### Versión recta

Diagrama de modelo R4 vers. B3

Cuadrado 60 x 60 x 4

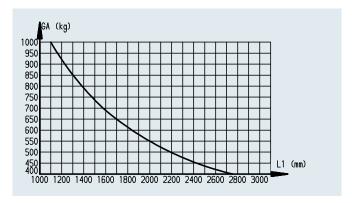


Diagrama de modelo R16 vers. A Cuadrado 70 x 70 x 4

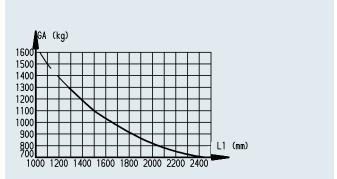


Diagrama de modelo R26 vers. A Cuadrado 100 x 100 x 4

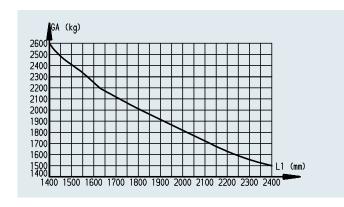
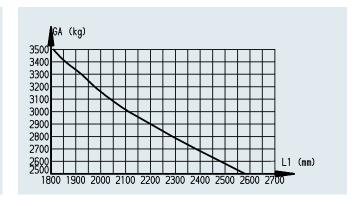


Diagrama de modelo R35 vers. B Cuadrado 120 x 120 x 5



#### Versión acodada

Diagrama de modelo K16

Cuadrado 70 x 70 x 5

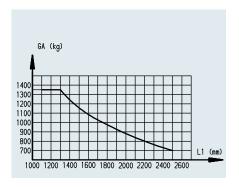


Diagrama de modelo K26 vers. A Cuadrado 100 x 100 x 4

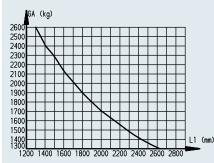
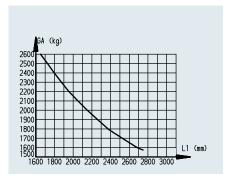


Diagrama de modelo K26 vers. B Cuadrado 100 x 100 x 5



# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA — DIAGRAMAS para determinar la longitud

## libre de lanza máxima posible

#### Versión acodada

Diagrama de modelo K10Vers. A Tubo de 70 x 70 x 4

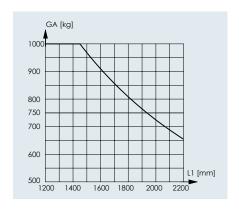


Diagrama de modelo K35-S Tubo de 120 x 120 x 8

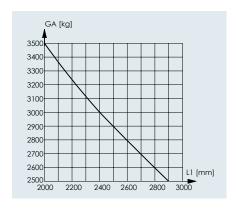


Diagrama de modelo 252R Vers. T1 Tubo de Ø 88,9 x 7,1

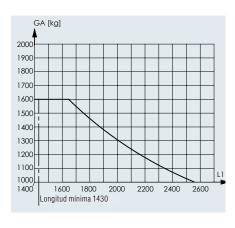
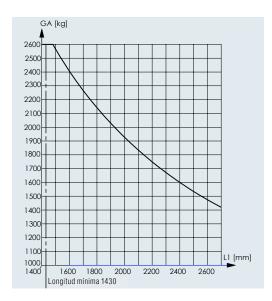


Diagrama de modelo 252R Vers. Q1 Tubo de Ø 88,9 x 12,5



## Líneas de productos / diferencias / áreas de aplicación





Línea de productos	BASIC
Denominación del producto	Sistema de freno de inercia con conexión en V BASIC
Carcasa del dispositivo de inercia	Acero
Diseño	clásico
Montaje superior e inferior en una sola variante	no
Alojamiento de la barra de tracción	Cojinete deslizante de plástico con holgura normal
Palanca de inversión universal	sí, para los modelos véase el catálogo
Cabezal con protección contra bloqueos aparentes	sí, de serie
Cabezal con indicador de enganche	sí, de serie
Cabezal con indicador de desgaste	sí, de serie
Cabezal con mango plano	sí, de serie
Palanca de freno de mano suelta (cuando está acoplada) muy plana	no
Palanca de freno de mano sin pulsador, es decir, fácil de ajustar	no
Palanca de freno de mano, fuerza manual para soltarla	mediana
Palanca de freno de mano, espacio libre para la manivela de la rueda de apoyo y para la maneta del acoplamiento	satisfactorio
Palanca de freno de mano, ergonomía y manejo	buenos, accionamiento de pulsador necesario, posición de palanca más empinada
Guía de cable de retención en el dispositivo de inercia	sí, de serie o como accesorio
Opción de empuñadura de maniobra	sí, hasta 3 t, como accesorio
Opción de soporte de patín de freno	sí, como accesorio
Opción abrazadera montable lateralmente	sí, como accesorio
Opción brida de rueda de apoyo trasera	sí, para los modelos véase el catálogo
Opción argollas acoplables	no
Opción cerradura en el cabezal "cerradura a presión"	sí, como accesorio
Opción cerradura en el cabezal "cerradura de caja"	sí, como accesorio
Opción cerradura en el cabezal "Safety AK161/270"	sí, como accesorio

Los dispositivos de inercia son necesarios para los más diversos tipos de remolques y áreas de aplicación. Cada área de aplicación presenta requisitos individuales en lo relativo a la utilidad y al precio.

Con nuestra clara diferenciación de producto para los dispositivos de inercia, le ofrecemos la solución perfecta para cada finalidad de aplicación. De esta forma puede hacer también en sus productos una clara diferenciación con un valor añadido óptimo.



PLUS

sí, como accesorio







Sistema de freno de inercia con conexión en V Plus	Sistema de freno de inercia con conexión en V PREMIUM PROFI
Acero	Fundición de alta calidad
moderno	moderno
SÍ	SÍ
Cojinete deslizante de plástico con holgura reducida	Cojinete de fundición gris de bajo desgaste y con holgura mínima
sí, para los modelos véase el catálogo	no
sí, de serie	sí, de serie
sí, de serie	sí, de serie
sí, de serie	sí, de serie
sí, de serie	sí, de serie
SÍ	SÍ
SÍ	SÍ
baja	muy baja, palanca telescópica
gut	muy bueno
muy buenos, sin pulsador, posición de palanca más plana, maneta grande y flexible	muy buenos, sin pulsador, posición de palanca más plana, maneta grande y flexible
sí, de serie	sí, de serie
sí, hasta 3 t, como accesorio	sí, como accesorio
sí, de serie, además también como accesorio	sí, como accesorio
sí, como accesorio	sí, como accesorio
sí, para los modelos véase el catálogo	sí, para los modelos véase el catálogo
sí, para los modelos véase el catálogo (no en el caso del 251 G)	sí, para los modelos véase el catálogo
sí, como accesorio	sí, como accesorio
sí, como accesorio	sí, como accesorio

no

## SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN EN V 750 a 3.000 kg



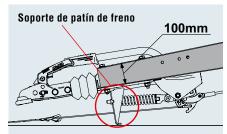
## Montaje en el chasis

Los largueros de las barras de tracción pueden instalarse en la parte superior e inferior.







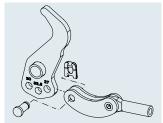


Para garantizar que el cable de freno pueda activar la palanca del freno de mano en caso de emergencia, se ha integrado de serie una guía de cable en el soporte.

- I Para montaje inferior, la altura máxima permitida de los largueros es de 100 mm.
- I El soporte integrado en la carcasa de la lanza de remolque evita que la palanca del freno de mano y enganche/argolla se toquen en caso de emergencia.

## Palanca de inversión





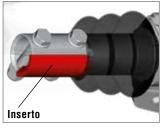
Si es necesario, la palanca de inversión se puede recolocar simplemente a través de los agujeros existentes.

I 90:27 = 1636G, 1637, 2051

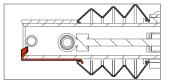
190:30 = 2361

190:33.5 = 3062,3081

## **Fuelle**

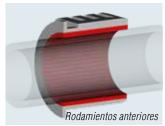


I El inserto en la parte inferior de la barra de tracción asegura el fuelle para que no se deslice hacia atrás.



El fuelle es adecuado para todos los cabezales de bola y anillos de remolque que pueden utilizarse en este nuevo dispositivo de inercia.

## Rodamiento del tubo de tracción





Gracias a la geometría optimizada del casquillo del cojinete (corona en el casquillo del cojinete delantero con precarga) y al proceso de mecanizado modificado, se pudo reducir el juego del cojinete.

#### Cabezales de bola utilizables opcionalmente y argollas acoplables de remolque deslizantes (montaje en el exterior del tubo de tracción)

En los modelos AE 161S (700 - 1.600 kg) y AE 251S (1.500 - 2.700 kg) se pueden utilizar argollas para barra de tracción de  $\emptyset$  50 mm.







En AE 251G (1.550 - 3.000 kg) no se pueden utilizar argollas acoplables deslizantes (montadas en el exterior de la barra de tracción). Si es necesario, recomendamos utilizar aquí el dispositivo de inercia "Profi" de 3.000 kg.



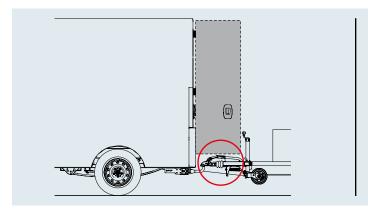




## No es necesario modificar sus certificados de remolque existentes. AL-KO pudo realizar las mejoras mediante adiciones a las valoraciones existentes.

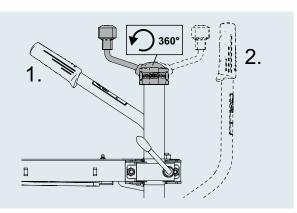


## Freno de estacionamiento / Freno de mano



#### El freno de mano no está activo:

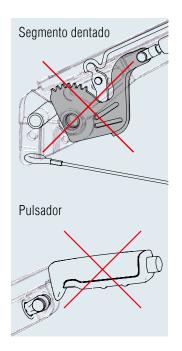
En esta posición la palanca del freno de mano es muy plana. En los turismos y furgonetas, esto suele permitir la apertura de la puerta de carga.



#### Freno de mano activo:

A pesar del freno de mano activo, la manivela de la rueda de apoyo puede moverse libremente.

- 1. Freno de estacionamiento delantero
- 2. Freno de estacionamiento trasero

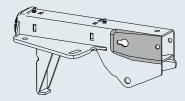


I Palanca resistente de freno de mano tubular, cincada.

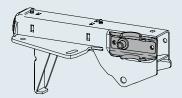
La disposición plana permite al operador colocar el peso de su cuerpo sobre la palanca de mano al soltar el freno de mano.

El mecanismo de punto muerto con muelle a presión elimina la necesidad de un elemento dentado y un pulsador. Esto permite una medición sensible al acoplar el remolque, por ejemplo, en las pendientes.

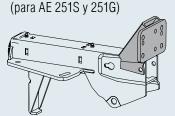
**Con orificios** de montaje para la abrazadera de Ø 48 mm de serie (para AE 161S, AE 251S y AE 251G)



**Opcionalmente** con parte inferior de la abrazadera soldada a la rueda de apoyo de Ø 48 mm (para AE 161S, 251S y 251G)



**Opcionalmente** con brida central de rueda de apoyo soldada



## SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN EN V 1.600 a 3.500 kg



#### **VENTAJAS**

Los requisitos en cuanto a soluciones funcionales para remolques son particularmente exigentes en el ámbito industrial.

Los dispositivos de inercia Profi de AL-KO están fabricados en fundición de alta calidad y por eso son perfectos para el uso intenso.

El AL-KO AE Profi V está disponible en los rangos de peso de entre

1.600 y 3.000 kg de carga por eje permitida, y de entre 2.000 y 3.500

Abrazadera opcional para el uso de las ruedas de apoyo deØ 48 y Ø 60 mm.

La parte superior de la abrazadera está provista de hendiduras para las ruedas de apoyo ranuradas (seguro contra resbalamiento). En el caso del montaje inferior, la rueda de apoyo se debe montar detrás con la brida central.



Ø 60 mm – Ø 48 mm – Protección antideslizante



## I Montaje de la rueda de apoyo desde fuera

(sin insertarla desde abajo)

I Posibilidad de uso para el montaje superior e inferior Altura máxima de larguero en el caso del montaje inferior 100 mm.

## Rodamiento de hierro fundido de bajo desgaste

La barra de tracción va introducida en un cojinete de fundición sólido, de baja holgura y bajo desgaste.

## I Guía de cable de retención de serie

Para que el freno de emergencia también funcione realmente en caso de emergencia.



## PALANCA DE FRENO DE MANO TELESCÓPICA

de longitud regulable (patente de AL-KO)



#### **VENTAJAS**

## l Al accionar la palanca, esta aumenta su longitud

140 mm más larga, es decir, menos fuerza requerida

## l Palanca corta cuando está cerrada

Para aumentar el espacio libre entre el vehículo tractor y el remolque (para maniobrar)



Palanca de freno de mano abierta (durante la marcha)

## l Palanca de freno de mano sin pulsador

En las pendientes el remolque se puede desplazar y frenar ajustándolo mediante el freno de mano.

## l Posición de palanca de freno de mano favorable ergonómicamente



Palanca de freno de mano cerrada (freno de estacionamiento hacia delante)

## l Palanca de freno de mano muy plana cuando está cerrada

Los vehículos con portón trasero se pueden abrir prácticamente sin problemas.





Palanca de freno de mano cerrada (freno de estacionamiento hacia atrás, freno perfectamente ajustado)

## Y CUADRADA con palanca de freno de mano abatible; 950 a 3.500 kg

## **VENTAJAS**

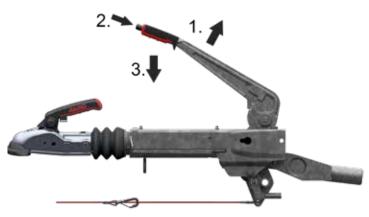
Tras tirar del freno de mano, la palanca de freno de mano se puede abatir. El espacio conseguido por encima del dispositivo de inercia ahora queda libre y se puede aprovechar.

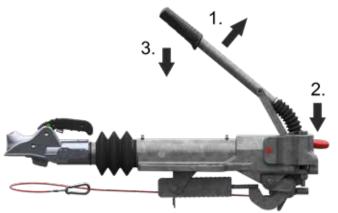
**Atención:** Esta posición de la palanca de freno de mano puede inducir a pensar erróneamente que el freno de mano ya está suelto.

Por ese motivo el distribuidor debe informar al usuario sobre esta función especial.

## EJEMPLOS DE USO

Remolques en los que el área situada sobre el dispositivo de inercia debe quedar libre.





# MANEJO DEL DISPOSITIVO DE INERCIA DE ACERO

## Frenar el remolque con el motor parado.

Tirar hacia arriba de la palanca de freno de mano (1) = el freno de estacionamiento está activo y la varilla de freno está tensada.

## Bajar la palanca de freno de mano

Presionar el pulsador (2) de la palanca de freno de mano y al mismo tiempo bajar hacia abajo lentamente y con cuidado la palanca de freno de mano (3) en dirección al dispositivo de inercia. Atención: una vez que quede algo de espacio libre en esta posición entre el freno de mano y el dispositivo de inercia, la bajada se debe efectuar con cuidado.

## Volver a soltar el freno de estacionamiento del remolque

Presionar el pulsador (2) de la palanca de freno de mano y al mismo tiempo tirar hacia arriba de ella (1). Soltar el pulsador (2) y presionar hacia abajo el freno de mano (3), así se vuelve a soltar el freno de estacionamiento.

# MANEJO DEL DISPOSITIVO DE INERCIA PROFI Y ABATIBLE 3,5 t

## Frenar el remolque con el motor parado.

Tirar hacia arriba de la palanca de freno de mano (1) = el freno de estacionamiento está activo y la varilla de freno está tensada.

## Bajar la palanca de freno de mano

Presionar la pequeña palanca de bloqueo (2) situada debajo en la palanca de freno de mano y al mismo tiempo abatir hacia abajo lentamente y con cuidado la palanca de freno de mano (3) en dirección al dispositivo de inercia. **Atención:** una vez que quede algo de espacio libre en esta posición entre el freno de mano y el dispositivo de inercia, la bajada se debe efectuar con cuidado.

## Volver a soltar el freno de estacionamiento del remolque

Presionar la pequeña palanca de bloqueo (2) situada debajo en la palanca de freno de mano y al mismo tiempo volver a tirar hacia arriba de la palanca de freno de mano (1). Soltar la pequeña palanca de bloqueo (2) y presionar hacia abajo el freno de mano (3). El freno de estacionamiento se ha vuelto a soltar.

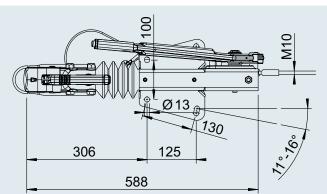
450 a 1.000 kg

# BASIC

## SAP: AE KPL V OB 60S/2 AK161 GASF

AE V 60S/ N.º de ref.	/2 y 90S/3   Tipo	con AK 161 y S   Peso total   en kg	oft-Dock   Carga   de so-   port.   en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>
1251910	60S/2	450 – 750	75	arriba	no	1636G / 1637	AK 161	9	-	50	2
1251911	90S/3	700 – 1.000	75	arriba	no	1636G / 1637 / 2051	AK 161	9	-	50	2





88

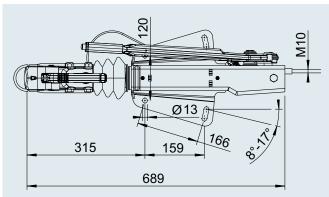
700 a 1.600 kg



#### SAP: AE KPL V OB 161S AK161 GASF

AE V 1618 N.º de ref		51 y Soft-Dock   Peso total   en kg	Carga de so- port. en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	<u> </u>		<u>©</u>
1253068	161 S	700 – 1.350	100	arriba	no	1637 / 2051	AK 161	13	-	40	2
1251912	161 S	950 - 1.600	100	arriba	no	1637 / 2051	AK 161	13	-	40	2
1251913	161 S	950 - 1.600	100	arriba	no	2361	AK 161	13	_	40	2

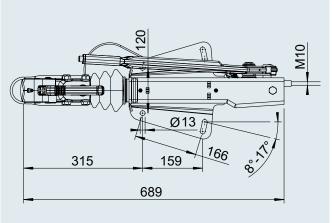




## **SAP:** AE KPL V UN 161S AK161 GASF







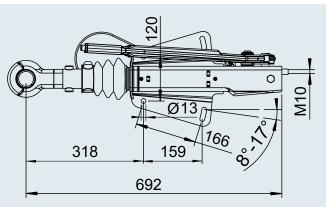
950 a 1.600 kg

## BASIC

#### **SAP:** AE KPL V OB 161S DINÖSE GASF

AE V 161S N.º de ref.	con argol   Tipo	la DIN   Peso total   en kg	Carga de so- port. en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>
299319	161 S	950 – 1.600	100	arriba	no	1637 / 2051	Argolla DIN	15	_	40	2
242935	161 S	950 – 1.600	100	arriba	no	2361	Argolla DIN	15	_	40	2





## con palanca de mecanismo de resortes corta y plana; 950 a 1.600 kg

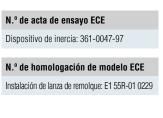


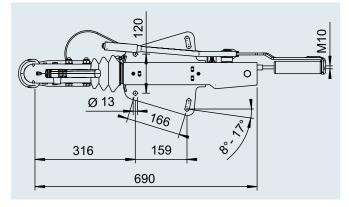
#### Sistema de freno de inercia con conexión en V 161S con AK 161 N.º de Peso total Carga Tipo de ¿Palanca de Combinable Enganche Tipo ď 0 ref. soportadispositivo inversión con freno de montado universal? rueda AL-KO da en kg de tracción en ka 1253077 161 S 950 - 1.600AK 161 17 100 arriba 1637 / 2051 15 20 nο

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

SAP: AE KPL V OB 161S AK161 FEDS

- I Dispositivo de inercia (véase fig.)
- I Soporte de enchufe (suelto)
- I Manual de instrucciones (suelto)







con palanca de freno de mano abatible; 950 a 1.600 kg

N.º de ref.	o de inerc   Tipo	ia V 161 S con A   Peso total   en kg	K 161   Carga   soporta-   da en kg	Tipo de dispositivo de tracción	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă			<b>©</b>
1253076	161 S	950 – 1.600	100	arriba	SÍ	2051 / 2361	AK 161	14	-	15	20
Soporte d	de enchufe	` '		ercia: 361-0047-97 gación de modelo	ECE		120				
I Manual c	ie instrucc	iones (suello)	Instalación de lanz	o do romolavo. F1 EED	01 0007	- M MY	Y •	II _			#
l Manual c	ie instrucc	iories (sueito)	Instalación de lanz	a de remolque: E1 55R-	-01 0227	<u>Ø 13</u>	<b>L</b> .	8		07.72	

700 a 1.600 kg

## SAP: AE KPL V 161S TOTP AK161



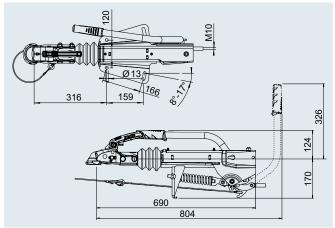
AE V N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soporta- da en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>
1733094	161 S	700 – 1.350	100	superior + inferior	SÍ	1637 / 2051	AK 161	13	-	24	20
1733092	161 S	950 – 1.600	100	superior + inferior	SÍ	1637 / 2051	AK 161	13	-	24	2
1733093	161 S	950 – 1.600	100	superior + inferior	sí	2361	AK 161	13	_	24	2

## N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-0047-97

N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0229





#### SAP: AE KPL V 161S TOTP AK161



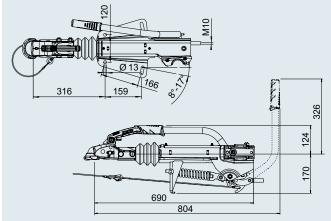
AE V N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soportada en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	<u> </u>		<u> </u>
1733099	161 S	700 – 1.350	100	superior + inferior	SÍ	1637 / 2051	AK 161	14	-	21	20
1733100	161 S	950 – 1.600	100	superior + inferior	SÍ	1637 / 2051	AK 161	14	-	21	20
1733101	161 S	950 – 1.600	100	superior + inferior	sí	2361	AK 161	14	-	21	20

#### N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-0047-97

N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0229

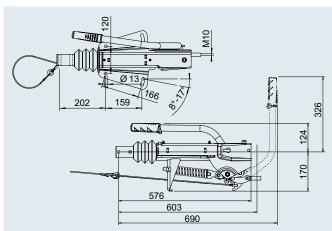


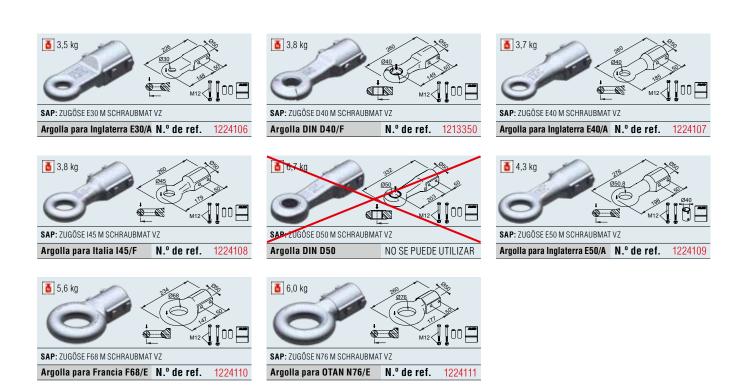


950 a 1.600 kg

SAP: AE KPL	. V 161S T	OTP AK161									PLUS
AE V N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soporta- da en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ŏ	0	H	<u> </u>
1733104	161 S	950 – 1.600	100	superior + inferior	SÍ	1637 / 2051	sin	12	=	24	20
1733105	161 S	950 – 1.600	100	superior + inferior	SÍ	2361	sin	12	_	24	20







## 1.500 a 2.700 kg

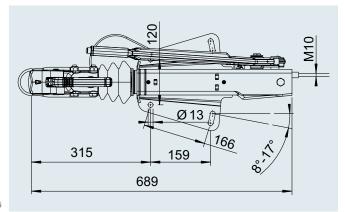
N.º de acta de ensayo ECE

# BASIC

## **SAP:** AE KPL V OB 251S AK270 GASF

AE V 2518 N.º de ref.	con AK 2 Tipo	70 y Soft-Dock   Peso total   en kg	Carga de so- port. en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	<u> </u>		<u> </u>
1251916	251S	1.500 – 2.700	120	arriba	SÍ	1637 / 2051	AK 270	14	=	40	2
1251917	251S	1.500 – 2.700	120	arriba	SÍ	2361	AK 270	14	-	40	20
1251918	251S	1.500 – 2.700	120	arriba	SÍ	3062 / 3081	AK 270	14	-	40	20

# Dispositivo de inercia: 361-0044-97 Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0227





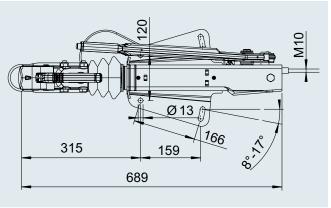
N.º de homologación de modelo ECE



#### SAP: AE KPL V UN 251S AK270 GASF

AE V 251S N.º de ref.	con AK 27   Tipo	O y Soft-Dock Peso total en kg	Carga de so- port. en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă			<u>©</u>
1251919	251S	1.500 – 2.700	120	abajo	SÍ	1637 / 2051	AK 270	14	-	40	2
1251920	251S	1.500 – 2.700	120	abajo	SÍ	2361	AK 270	14	_	40	20
1251921	251S	1.500 – 2.700	120	abajo	sí	3062 / 3081	AK 270	14	_	40	20





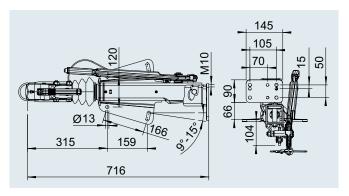
## 1.500 a 2.700 kg

#### AL-KO dual-resourt BASIC

## SAP: AE KPL V ST OB 251S AK270 GASF

N.º de ref.	Tipo	Soft-Dock, 1.500 Peso total en kg	Carga de so- port. en kg	versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u></u>
1251922	251S	1.500 - 2.700	120	arriba	SÍ	1637 / 2051	AK 270	18	-	35	2
1251923	251S	1.500 - 2.700	120	abajo	SÍ	1637 / 2051	AK 270	18	-	35	20
1251924	251S	1.500 - 2.700	120	arriba	SÍ	2361	AK 270	18	-	35	20
1251925	251S	1.500 – 2.700	120	abajo	SÍ	2361	AK 270	18	-	35	20
1251926	251S	1.500 – 2.700	120	arriba	SÍ	3062 / 3081	AK 270	18	-	35	20
1251927	251S	1.500 – 2.700	120	abajo	SÍ	3062 / 3081	AK 270	18	_	35	20

# N.º de acta de ensayo ECE Dispositivo de inercia: 361-0044-97 N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0227

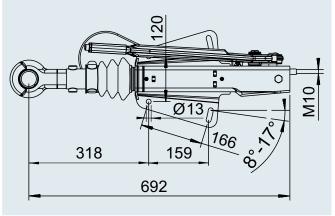




## SAP: AE KPL V OB 251S DINÖSE GASF

AE V 251S N.º de ref.	con argol   Tipo	la DIN   Peso total   en kg	Carga de so- port. en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Engan- che montado	ă	<u> </u>		<u>©</u>
240007	251S	1.500 – 2.700	120	arriba	SÍ	1637 / 2051	Argolla DIN	16	-	40	2
242942	251S	1.500 – 2.700	120	arriba	SÍ	2361	Argolla DIN	16	_	40	20
242938	251S	1.500 – 2.700	120	arriba	SÍ	3062 / 3081	Argolla DIN	16	_	40	20





## 1.500 a 2.700 kg

## BASIC

## **SAP:** AE KPL V OB 251S AK270 FEDS

Sistema d N.º de ref.		nercia con cone Peso total en kg	xión en V 25   Carga   soporta-   da en kg	51S con AK 270 Tipo de dispositivo de tracción	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	<u> </u>		<u>o</u>
1253084	251 S	1.500 – 2.700	120	arriba	no	1637 / 2051	AK 270	19	_	15	20

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

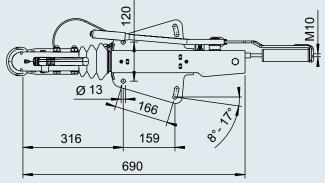
- I Dispositivo de inercia (véase fig.)
- I Soporte de enchufe (suelto)
- I Manual de instrucciones (suelto)

## N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-0044-97

N.º de homologación de modelo ECE

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0227







#### SAP: AE KPL V 251S TOTP AK270

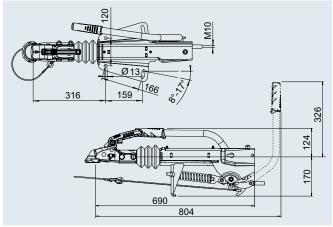
AE V 251S p	unto cer	o HBH con AK 27	'O, sin abı	razadera							
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soporta- da en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>
1731104	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	1637/2051	AK 270	13	=	24	2
1731336	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	2361	AK 270	13	-	24	20
1731337	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	3062/3081	AK 270	13	-	24	20

## N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-0044-97

N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0227





## 1.500 a 2.700 kg

# AL-KO OULUT YOU LITE PLUS

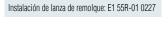
#### **SAP:** AE KPL V 251S TOTP AK270

AE V 2518 p	unto cerd	HBH CON AK 2/	u, con pa	rte interior de	aprazadera						
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soporta- da en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<b>O</b>
1731762	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	1637/2051	AK 270	13	-	21	20
1731763	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	2361	AK 270	13	-	21	20
1731764	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	3062/3081	AK 270	13	-	21	20

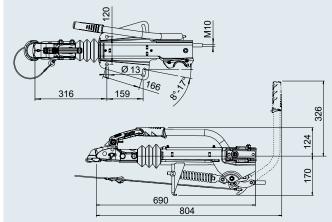
## N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-0044-97

## N.º de homologación de modelo ECE







# AL-KO OMANITY OR LINE PLUS

#### SAP: AE KPL V 251S TOTP AK270

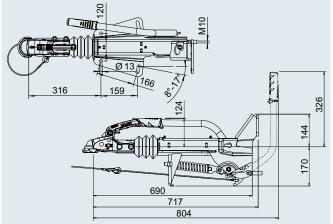
AE V 251S p	unto cer	o HBH con AK 27	'O, con br	ida de apoyo e	levada						
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soporta- da en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>
1731720	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	1637/2051	AK 270	18	-	19	2
1731721	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	2361	AK 270	18	-	19	20
1731722	251 S	1.500 - 2.700	120	superior + inferior	SÍ	3062/3081	AK 270	18	-	19	20

#### N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-0044-97

## N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0227





## 1.500 a 2.700 kg

N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-0044-97

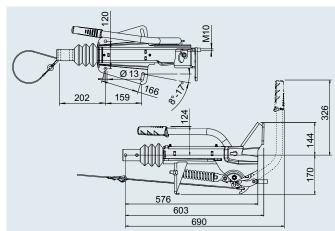
# SAP: AE KPL V 251S TOTP

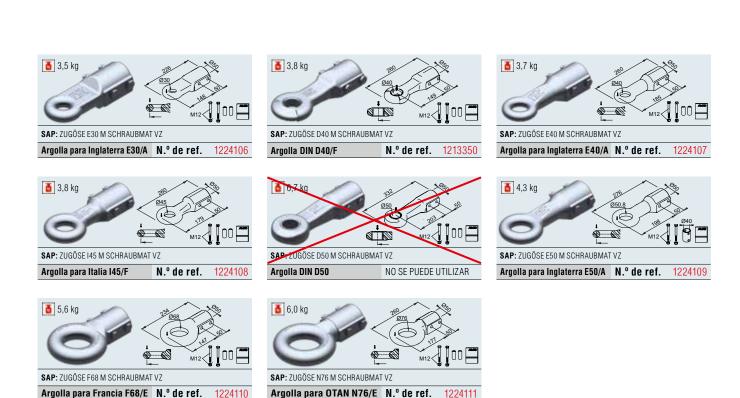
AE V 251S p													
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soporta- da en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<b>0</b>		
1731724	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	1637/2051	sin	16	-	19	2		
1731725	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	2361	sin	16	-	19	20		
1731726	251 S	1.500 – 2.700	120	superior + inferior	SÍ	3062/3081	sin	16	-	19	20		



N.º de homologación de modelo ECE

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0227





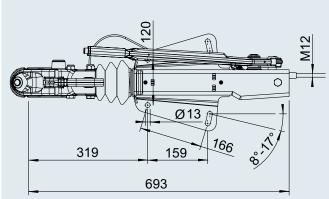
1.550 a 3.000 kg

# BASIC

#### SAP: AE KPL V ST OB 251G AK301 GASF

AE V 251G a	acero con PRO	IFI V AK 301									
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de so- port. en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>
1251097	251G acero	1.550 – 3.000	120	arriba	no	1637 / 2051	AK 301	17	-	40	2
1251600	251G acero	1.550 – 3.000	120	arriba	no	2361	AK 301	17	-	40	20
1251601	251G acero	1.550 – 3.000	120	arriba	no	3062 / 3081	AK 301	17	-	40	20



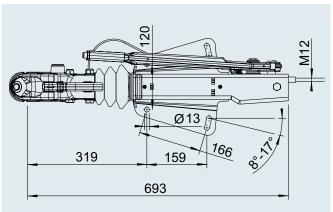


# BASIC

#### SAP: AE KPL V ST UN 251G AK301 GASF

AE V 251G a	cero con PRO	FI V AK 301									
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de soport. en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>
1251288	251G acero	1.550 – 3.000	120	abajo	no	1637 / 2051	AK 301	17	_	40	20





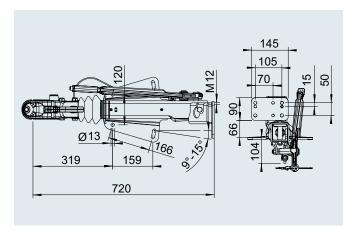
1.550 a 3.000 kg

## SAP: AE KPL V ST OB 251G AK301 GASF



AE V 251G 0	on PROFI V A	K 301									
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de soport. en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>
1251500	251G	1.550 – 3.000	120	arriba	no	1637 / 2051	AK 301	20	-	20	2
1251602	251G	1.550 – 3.000	120	arriba	no	2361	AK 301	20	-	20	20
1251603	251G	1.550 – 3.000	120	arriba	no	3062 / 3081	AK 301	20	-	20	20

# N.º de acta de ensayo ECE Dispositivo de inercia: 361-0043-97 N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0466

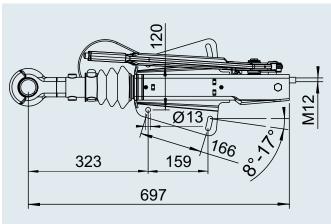


#### SAP: AE KPL V ST OB 251G DINÖSE GASF



AE V 251G a	cero con argo	IIa DIN									
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de so- port. en kg	Versión instalación de lanza de remolque	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	<u> </u>		<u></u>
249250	251G acero	1.550 – 3.000	120	arriba	no	1637 / 2051	Argolla DIN	18	-	40	20





con palanca de freno de mano abatible; 1.550 a 3.000 kg



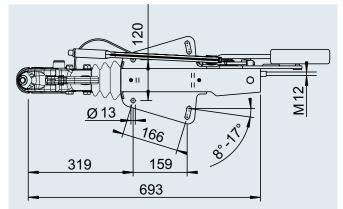
## **SAP:** AE KPL V ST OB 251G AK301 TOTP

Dispositivo	o de inercia	V 251 G con AK	301								
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soporta- da en kg	Tipo de dispositivo de tracción	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u>•</u>
1251332	251 G	1.550 - 3.000	120	arriba	SÍ	3062 / 3081	AK 301	19	_	15	20

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I Dispositivo de inercia (véase fig.)
- I Soporte de enchufe (suelto)
- I Manual de instrucciones (suelto)







## 1.550 a 3.000 kg

## **SAP:** AE KPL V 251G TOTP AK301



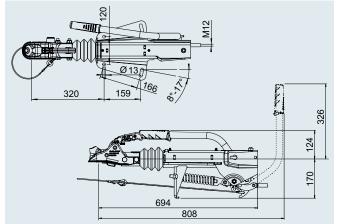
AE V 251G p	AE V 251G punto cero HBH con AK 301, sin abrazadera													
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga sopor- tada en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>			
1731344	251 G	1.550 - 3.000	120	superior + inferior	SÍ	1637/2051	AK 301	14	_	24	2			
1731727	251 G	1.550 - 3.000	120	superior + inferior	SÍ	2361	AK 301	14	-	24	20			
1731728	251 G	1.550 - 3.000	120	superior + inferior	sí	3062/3081	AK 301	14	-	24	20			

## N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-0043-97

N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0466







#### AE V 251G nunto cero HBH con AK 301 con narte inferior de abrazadera

AL V ZUIU P	AL V 2014 punto cero fibri con Ak 001, con parte inferior de abrazadera												
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga sopor- tada en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u> </u>		
1731768	251 G	1.550 - 3.000	120	superior + inferior	SÍ	1637/2051	AK 301	14	-	21	20		
1731769	251 G	1.550 - 3.000	120	superior + inferior	SÍ	2361	AK 301	14	_	21	20		
1731770	251 G	1.550 - 3.000	120	superior + inferior	SÍ	3062/3081	AK 301	14	_	21	20		

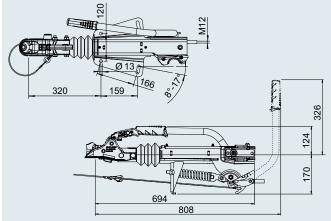
#### N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-0043-97

SAP: AE KPL V 251G TOTP AK301

N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0466





1.550 a 3.000 kg



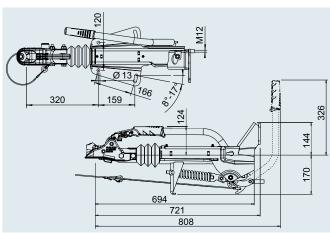
## SAP: AE KPL V 251G TOTP AK301

AE V 25	AE V 251G punto cero HBH con AK 301, con brida de apoyo elevada												
N.º de	ref. Tip	•	Peso total en kg	Carga sopor- tada en kg	Montaje	Palanca de inversión universal	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<u>•</u>	
1731729	9 251	1 G	1.550 – 3.000	120	superior + inferior	SÍ	1637/2051	AK 301	19	_	19	2	
1731730	0 251	1 G	1.550 – 3.000	120	superior + inferior	SÍ	2361	AK 301	19	-	19	20	
173173	1 251	1 G	1.550 – 3.000	120	superior + inferior	SÍ	3062/3081	AK 301	19	-	19	20	

N.º de acta de ensayo ECE
Dispositivo de inercia: 361-0043-97

N.º de homologación de modelo ECE Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0466





1.600 a 3.000 kg

## SAP: AE KPL V PROFI 3000 AK301



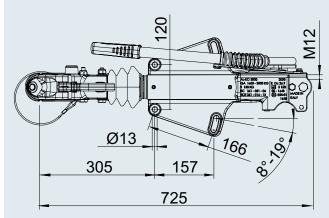
AE Profi V 3	AE Profi V 3.000 kg con cabezal												
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de soport. en kg	Montaje	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<b>②</b>		
1224121	AE 3000	1.600 - 3.000	150	superior+inferior	no	1637/2051	AK 301	22,5	=	25	2		
1224122	AE 3000	1.600 – 3.000	150	superior+inferior	no	2361	AK 301	22,5	-	25	20		
1224123	AE 3000	1.600 - 3.000	150	superior+inferior	no	3062/3081	AK 301	22,5	-	25	20		

## N.º de acta de ensayo ECE Dispositivo de inercia: 361-016-12

N.º de homologación de modelo ECE

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 1648





## SAP: AE KPL V PROFI3000 AK301 ASB-HB G



Sistema u	e ireno ae i	illercia Proli coli	conexion er	I V CUII AK 3U I							
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soportada en kg	Tipo de dispositivo de tracción	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	<u>*</u>	0		<u></u>
1224654	AE 3000	1.600 - 3.000	150	superior + inferior	no	3062 / 3081	AK 301	23	-	15	20
1251464	AE 3000	1.600 - 3.000	150	superior + inferior	no	2361	AK 301	23	=	15	20
1251465	AE 3000	1.600 - 3.000	150	superior + inferior	no no	2051	AK 301	23	=	15	20

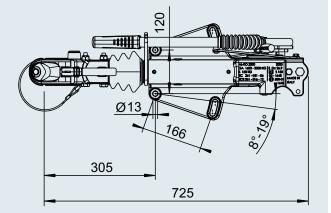
#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- N.º de acta de ensayo ECE I Dispositivo de inercia (véase fig.) Dispositivo de inercia: 361-016-12
- I Soporte de enchufe (suelto)
- I Manual de instrucciones (suelto)

## N.º de homologación de modelo ECE

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 1648



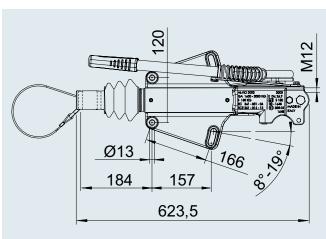


1.600 a 3.000 kg



#### SAP: AE KPL V PROFI 3000 OHNE AE Profi V 3.000 kg sin cabezal Carga ¿Palanca Combinable N.º de Tipo Peso total Engan-Montaje Ō de de soref. en kg con freno de che port. inversión rueda AL-KO montado universal? en kg AE 3000 1.600 - 3.0001637/2051 2 1224124 150 superior+inferior sin 19,5 25 1224125 AE 3000 1.600 - 3.000150 2361 19,5 25 20 superior+inferior sin no AE 3000 3062/3081 25 1224126 1.600 - 3.000150 superior+inferior no sin 19,5 20







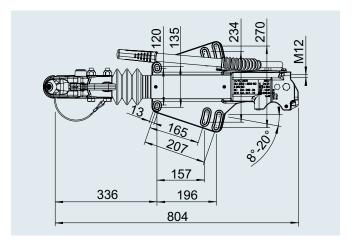
2.000 a 3.500 kg

## PREMIUM PROFI

## SAP: AE KPL V PROFI 3500 AK351

AE Profi V 3	AE Profi V 3.500 kg con cabezal													
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de so- port. en kg	Montaje	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Engan- che montado	ă			<b>②</b>			
1224136	AE 3500	2.000 - 3.500	350	superior+inferior	no	1637/2051	AK 351	28,5	-	15	20			
1224137	AE 3500	2.000 - 3.500	350	superior+inferior	no	2361	AK 351	28,5	-	15	2			
1224138	AE 3500	2.000 - 3.500	350	superior+inferior	no	3062/3081	AK 351	28,5	-	15	20			









## SAP: AEKPLV PROFI3500 AK351 ASB-HB

Sistema d	Sistema de freno de inercia Profi con conexión en V con AK 351												
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga soporta- da en kg	Tipo de dispositivo de tracción	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă			<u> </u>		
1224995	AE 3500	2.000 - 3.500	350	superior + inferior	no	2361	AK 351	29	_	15	20		
1224996	AE 3500	2.000 - 3.500	350	superior + inferior	no	3062 / 3081	AK 351	29	_	15	20		

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I Dispositivo de inercia (véase fig.)
- I Soporte de enchufe (suelto)
- I Manual de instrucciones (suelto)

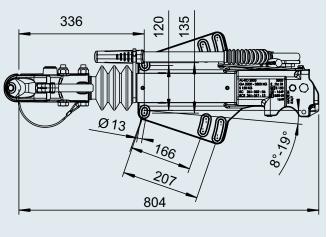
#### N.º de acta de ensayo ECE

Dispositivo de inercia: 361-016-12

#### $\mathrm{N.^o}$ de homologación de modelo ECE

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 1649





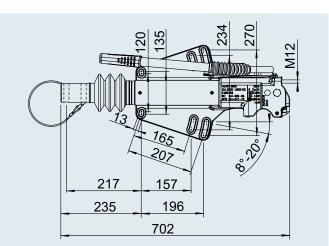
2.000 a 3.500 kg



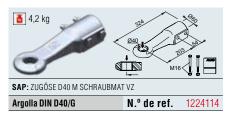
#### SAP: AEKPL V PROFI 3500 OHNE

N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de so- port. en kg	Montaje	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Engan- che montado	ă	0		<u></u>
1224139	AE 3500	2.000 – 3.500	350	superior+inferior	no	1637/2051	sin	25,5	-	15	20
1224140	AE 3500	2.000 - 3.500	350	superior+inferior	no	2361	sin	25,5	=	15	2
1224141	AE 3500	2.000 - 3.500	350	superior+inferior	no	3062/3081	sin	25,5	=	15	20

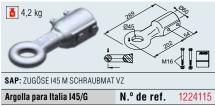








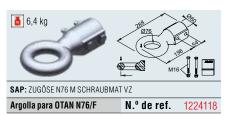










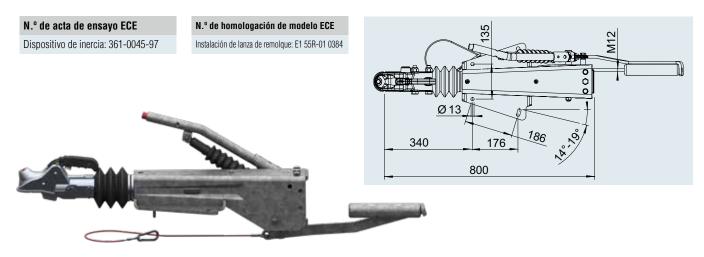


# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN EN V 2.500 a 3.500 kg



## **SAP:** AE KPL V OB 2,8VB/1 AK351 GASF 3500

AE V 2,8 V	AE V 2,8 VB con cabezal AK 351											
N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de so- port. en kg	Montaje	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Engan- che montado	ă			٥	
1251875	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	янеегорг е	no	2051	AK 351	33	-	10	20	
1251555	2,8VB1/-C	2.500 - 3.500	150	янеегдег е	no	2361	AK 351	33	=	10	2	
1251565	2,8VB1/-C	2.500 – 3.500	150	<b>янвет</b> дег е	no	3062 / 3081	AK 351	33	_	10	2	



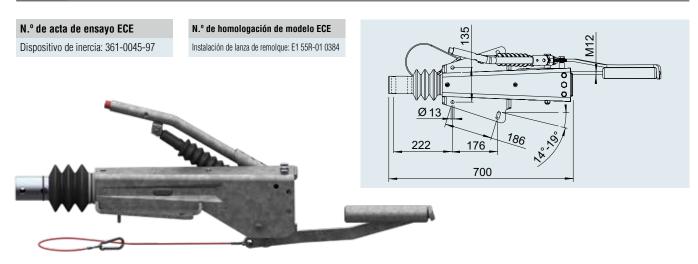
# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN EN V 2.500 a 3.500 kg



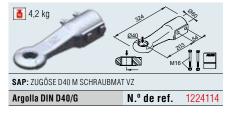
### **SAP:** AE KPL V OB 2,8VB/1 OHNE KUPP 3500

AE V 2,8 VB sin enganche (para los cabezales o argollas adecuadas, véase el índice)

N.º de ref.	Tipo	Peso total en kg	Carga de so- port. en kg	Montaje	¿Palanca de inversión universal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Enganche montado	ă	0		<b>②</b>
1251881	2,8VB1/-C	2.500 – 3.500	150	superior e inferior	no	2051	sin	30	-	10	20
1251563	2,8VB1/-C	2.500 – 3.500	150	superior e inferior	no	2361	sin	30	-	10	2
1251564	2,8VB1/-C	2.500 – 3.500	150	superior e inferior	no	3062 / 3081	sin	30	=	10	2

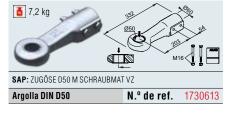


















# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN

# EN V Y CUADRADA con dispositivo de freno hidráulico

### **VENTAJAS**

- I La marcha de inercia transcurre suave y sin movimientos bruscos.
- I Mínimas pérdidas de transmisión
- = mejores valores de frenada.

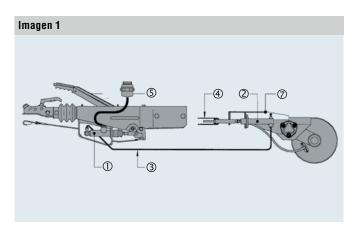
### EJEMPLOS DE USO

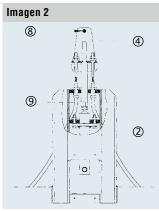
- I Remolgues de plataforma elevadora
- I Remolques de transporte para materiales frágiles (aparatos electrónicos, vidrio o similares)
- I Remolques para animales, en especial caballos











- 1 = cilindro de freno principal
- 2 = cilindro receptor
- 3 = conexiones hidráulicas
- 4 = perfil compensador
- 5 = tanque compensador
- 6 = palanca de freno de mano
- 7 = consola
- 8 = Conexión para freno de estacionamiento
- 9 = Cable bowden

### FRENO DE SERVICIO/FRENO DF FMFRGFNCIA

En el caso del freno de servicio, el tubo de tracción presiona el dispositivo de inercia mediante la palanca de inversión sobre el cilindro de freno principal (Imagen 1 ①). En el caso del freno de emergencia, ocurre lo mismo mediante la palanca de freno de mano accionada por el cable de retención.

Con las conexiones hidráulicas (o mangueras, imagen 1 3) la presión del cilindro receptor (imagen 1 ②) se transmite al eje.

El cilindro receptor (imagen 1 ②) tira mediante el perfil compensador (imagen 1 4) del cable bowden y de la cerradura extensible. Esta expande las zapatas de freno y el remolque frena.

### FRENO DE MANO/FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Instalación El cilindro esclavo se monta delante del eje en el sentido de la marcha:

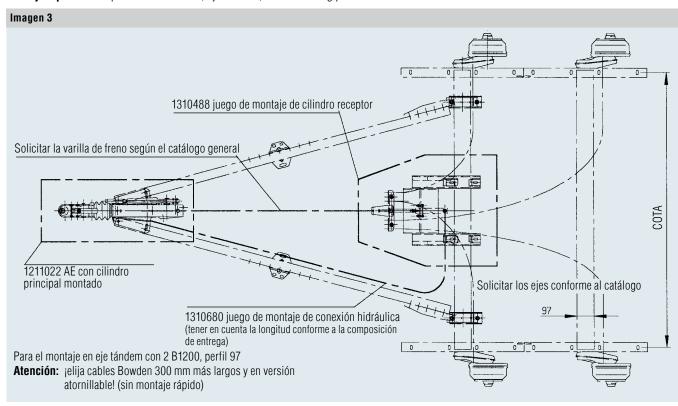
En el caso de sistemas de freno de inercia con conexión en V, el juego de montaje para el cilindro receptor se monta delante del eje en el sentido de la marcha. Así el freno de mano del dispositivo de inercia hidráulico puede frenar el vehículo a través del la varilla (véase la imagen 3):

Instalación El cilindro esclavo se monta detrás del eje en el sentido de la marcha:

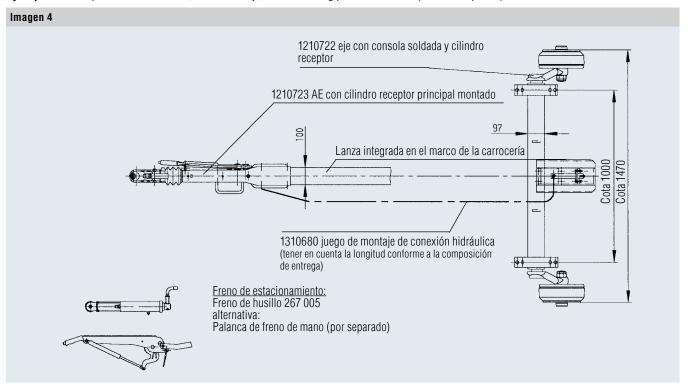
Si el cilindro receptor se monta detrás del eje, ya no se puede utilizar el freno de mano del dispositivo de inercia. En este caso se debe montar un freno de mano/freno de estacionamiento adicional (véase la imagen 4) en el lugar adecuado del vehículo.

### **PROGRAMA**

Por ejemplo: remolques con lanza en V, eje tándem, máx. 2.600 kg perm. Peso total



**Ejemplo:** remolque con AE cuadrado, de un solo eje, máx. 1.600 kg perm. Peso total (variante especial)



# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN EN V

### con dispositivo de freno hidráulico

#### **MONTAJE**

Para el montaje de la transmisión de freno hidráulica se necesita:

- Aparato de ventilación (con adaptador para tanque compensador)
- I Cortabordes eléctrico para cable de freno (con punzón 4 x 7,5)

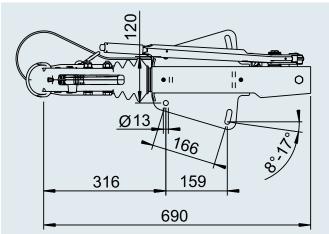
Tras montar el bastidor, llenar y purgar el sistema de frenos.

¡Atención! En el caso de que el sistema de frenos no se haya purgado totalmente, el frenado no será suficiente. ¡Peligro de

accidente!

Para aquellos remolques que tengan un dispositivo de freno hidráulico, es obligatorio utilizar un freno de estacionamiento mecánico independiente. Estos ejes no se pueden fijar en el centro a una lanza central tubular. Se debe integrar una lanza central tubular en el marco de la carrocería, u opcionalmente se deben fijar los ejes a una lanza en V.





### SAP: AE KPL V OB 251S HYD AK270 GASF

1. Sistem	a de freno	de inercia con	conexió	n en V			_			
N.º de ref.	Tipo	Peso total	Carga de so- port kg	Mon- taje	Combinable con freno de rueda AL-KO	¿Palan- ca de inversión univer- sal?	Palan- ca del freno de mano	N.º de homolo- gación ECE: Dispositivo de sobrecarga	N.º de homo- logación de modelo ECE Dispositivo de tracción	Cabezal montado Modelo/versión
1253082	-V- 251 S	1.500 – 2.600	100	Arriba	2051	sí 2361/3081	Resortes de gas	361-0044-97 251 S/A	E1 55R-01 0227 251 S	AK 270
1211677	-V- 2,8 VB	2.500 - 3.500	150	Arriba	2361	no	Resortes de gas	361-0045-97	E1 55R-01 0384 351 S	AK 351

#### 2. Juego de montaje de conexiones hidráulicas

N.º de ref.	Denominación/contenido
1310680	Cable de freno 2 x 2000 mm + piecerío (véase la composición de entrega)

3. Juego de mon	taje de cilindro receptor para eje tándem de chasis en V						
N.º de ref. Denominación/contenido Para cuerpo de eje Ø mm							
1310488	Consola roscada, cilindro receptor + piezas pequeñas (ver datos técnicos). Figura)	97 (= máx. GA tándem 2600 kg)					
1210007	Cancala raccada, cilindra racantar unigrae naguañae (var datas tácnicas). Figura)	110 (_ máy CA tándom 3500 kg)					

# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN

### CUADRADA con dispositivo de freno hidráulico

### **MONTAJE**

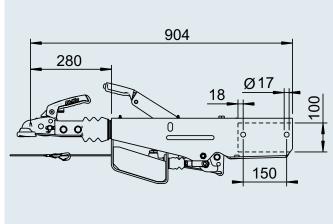
Para el montaje de la transmisión de freno hidráulica se necesita:

- I Aparato de ventilación (con adaptador para tanque compensador)
- I Cortabordes eléctrico para cable de freno (con punzón 4 x 7,5)

Tras montar el bastidor, llenar y purgar el sistema de frenos.

¡Atención! En el caso de que el sistema de frenos no se haya purgado totalmente, el frenado no será suficiente. ¡Peligro de accidente! Para aquellos remolques que tengan un dispositivo de freno hidráulico, es obligatorio utilizar un freno de estacionamiento mecánico independiente. Estos ejes no se pueden fijar en el centro a una lanza central tubular. Se debe integrar una lanza central tubular en el marco de la carrocería, u opcionalmente se deben fijar los ejes a una lanza en V.





### SAP: AE KPL VKT100 161S/HYD AK161 SOND

1. Sisten	na de frenc	de inercia con	conexió	n en V						
N.º de ref.	Tipo	Peso total	Carga de so- port kg	Mon- taje	Combinable con freno de rueda AL-KO	no ca de ca del		N.º de homolo- gación ECE: Dispositivo de sobrecarga	N.º de homo- logación de modelo ECE Dispositivo de tracción	Cabezal montado Modelo/versión
1253079	Cua- drada 161 S	950 – 1.600	100	<b>□</b> 100	2051	sí 2361/3081	Resortes de gas	361-0047-97 161 S/A	E1 55R-01-267 161 K	AK 161
1253081	Cua- drada 251 S	1.500 – 2.600	100	<b>□</b> 100	2051	sí 2361/3081	Resortes de gas	361-0044-97 251 S/A	E1 55R-01-268 251 K	AK 270

2. J	luego	de	mon	taje	de	conexiones	hic	dráulica	18
------	-------	----	-----	------	----	------------	-----	----------	----

N.º de ref.	Denominación/contenido
1310680	Cable de freno 2 x 2000 mm + piecerío (véase la composición de entrega)

3. Juego de mon	taje de cilindro receptor para eje tándem de chasis en V									
N.º de ref.	N.º de ref. Denominación/contenido Para cuerpo de eje Ø mm									
1310488	Consola roscada, cilindro receptor + piezas pequeñas (ver datos técnicos). Figura)	97 (= máx. GA tándem 2600 kg)								
1310907	Consola roscada, cilindro receptor + piezas pequeñas (ver datos técnicos). Figura)	110 (= máx. GA tándem 3500 kg)								

# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN EN V

2.500 a 4.500 kg - a 40 km/h

### SAP: AE KPL V OB 44 V DINÖSE 4400

Dispositiv	o de inercia	44 V y 45 ZA	con arg	olla DIN Ø 40					_				
N.º de ref.	Remolque con eje central	Remolque con lanza giratoria	Tipo	Peso total en kg	Carga sopor- tada en kg	Montaje	¿Palan- ca de inversión univer- sal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Argo- lla de remol- que DIN	ă	<u> </u>		<u></u>
1251725	Х		44 V	2.500 – 4.400	300	Superior Inferior a partir de 16°	no	2051 / 2361	Ø 40	32	=	10	25
1251724	Х		44 V	2.500-4.400	300	Superior Inferior a partir de 16°	no	3062 / 3081	Ø 40	32	=	10	25
1251745		Х	45 ZA	3.500-4.500	-	Superior Inferior a partir de 16°	no	3062 / 3081	Ø 40	32	-	10	25

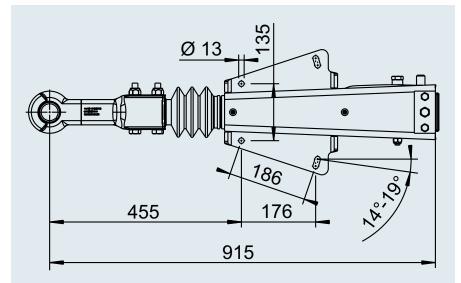
### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I Dispositivo de inercia (véase fig.)
- I Soporte de enchufe (suelto)
- I Manual de instrucciones (suelto)
- I Palanca de freno de mano (suelta)

### Homologación ECE

con homologación







# SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN EN V

4.400 a 6.000 kg - a 40 km/h

### SAP: AE KPL V OB 50 V DINÖSE

Dispositiv	o de inercia	50 V y 60 ZA	con arg	olla DIN Ø 40									
N.º de ref.	Remol- que con eje central	Remolque con lanza giratoria	Tipo	Peso total en kg	Carga sopor- tada en kg	Mon- taje	¿Palan- ca de inversión univer- sal?	Combinable con freno de rueda AL-KO	Argo- lla de re- mol- que DIN	K	<u> </u>		<u> </u>
1730502	X		50 V	4.400-5.000	300	Arriba	no	2361 / 3062 / 3081	Ø 40	38	-	10	30
1225966		Х	60 ZA	4.700-6.000	-	Arriba	no	2361 / 3062 / 3081	Ø 40	38	_	10	30

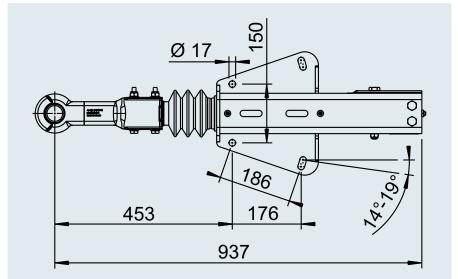
### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I Dispositivo de inercia (véase fig.)
- I Soporte de enchufe (suelto)
- I Manual de instrucciones (suelto)
- I Palanca de freno de mano (suelta)

### Homologación ECE

con homologación







# UNIONES DE LANZA EN V

1.000 a 3.500 kg

### **VENTAJAS**

### Chasis en V disponible en almacén

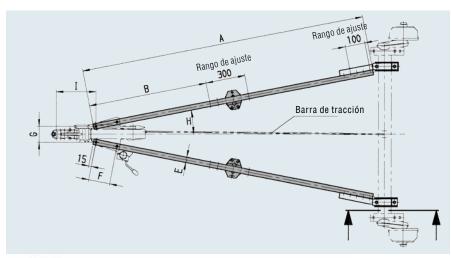
Puede elegir: Largueros con fijación de rueda de apoyo, varilla adecuada con tornillería, piezas de unión del larguero al eje, dispositivo de inercia y eje. ¡Todo disponible en almacén!

#### ¡Atención!

Se pueden fabricar medidas especiales (longitudes, uniones, etc.) previa consulta. ¡Consúltenos!

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I galvanizado en caliente



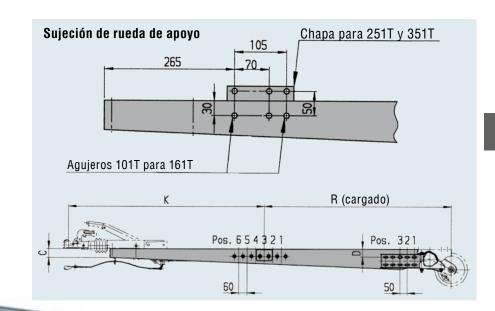


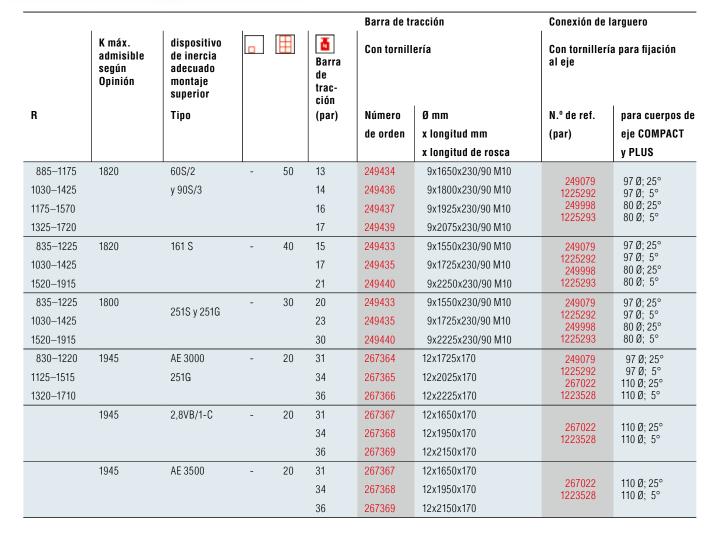
S	AP	•	Ζl	JG	۷E	RB	ND	G	٧
---	----	---	----	----	----	----	----	---	---

Unión de la	anza											Disp	ositivo de	e inerci	ia
N. de ref. por par	Tipo	Nº Homolo- gación	Peso total del remolque	Carga de so- port.	Cotas Iongit										
		E1 55R-01	kg	kg	A	В	C	D	E	F	G	<b>H</b> para el montaje superior	<b>H</b> para montaje inferior	I	K con
249377		ECE:			1850		60	53	40	130	100			302	H 11° 1170
249378	101T	E1 55R-01	1.000	100	2000							11° a	11° a		a
249379		0538			2150	900 a 1200						13,5°	13,5°		1465
249380		505			2300				40	100	100				H 11°
249381	404T	ECE:	4.000	400	1800	000 4000	60	53	40	166	120	8°	12°	303	H 11°
249382	161T	E1 55R-01	1.600	100	2000	900 a 1200						a 15°	a 15°		a
249383		0540 ECE:			2500		60	53	50	166	120			303	1465 H 11°
249384 249385	251T	E0E: E1 55R-01	2.800	100	1800 2000	000 a 1000	00	53	50	100	120	8°	13,5° a	303	1170
249386	2311	0535	2.000	100	2500	900 a 1200						a 15°	15°		a 1405
249387		ECE:			2000	1100 a 1400	80	53	50	166	120			308	1465 H 12°
249388	351T	E1 55R-01	3.000	150	2300	1100 a 1400	00	55	30	100	120	12°	13,5° a	300	1180
249389	3311	0539	3.000	130	2500	1100 a 1400						a 15°	15°		a 1475
249399		ECE:			2000	900 a 1200	80	53	50	186	135			330	H 14°
249392	351T	E1 55R-01	3.500	150	2300	1100 a 1400	00	00	30	100	100	13°	16°	000	1190-1485
244100	3011	0539	2.000	100	2500	1100 a 1400						a 17°	a 17°		H 14° 1385–1680
1224330		ECE:			2000	900 a 1200	80	53	50	208	135			330	H 14°
1224331	351T	E1 55R-01	3.500	150	2300	1100 a 1400						8°	8°		1385-1680
1224332		0539			2500	1100 a 1400						a 20°	a 20°		H 14° 1385–1680

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- A) Uniones de lanza (par) incluidas:I TornilleríaI Sujeción de rueda de apoyo
- B) Conexión de larguero (par) (solicitar por separado):
  - I Instrucciones de montaje
- C) Barra de tracción (solicitar por separado):
  - I Tornillería



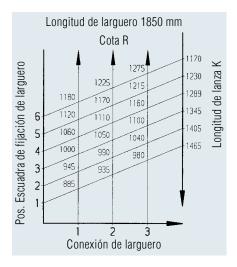


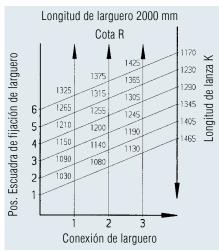
351 T

### UNIONES DE LANZA

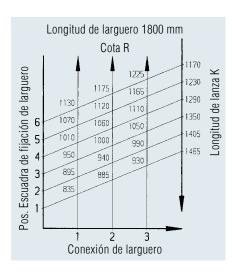
### Diagrama de cálculo y valores de ajuste

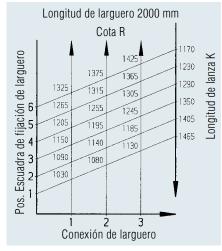
Larguero de barra de tracción Modelo 101 T (Valores con ángulo de apertura larguero H=11°)



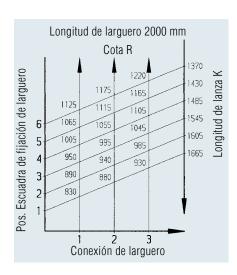


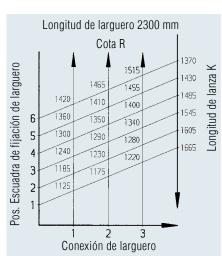
Larguero de barra de tracción Modelo 161 T / 251 T (Valores con ángulo de apertura larguero H=11°)



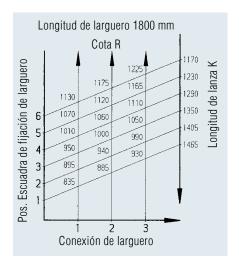


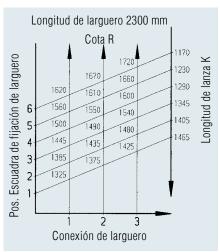
Larguero de barra de tracción Modelo 351 T (Valores con ángulo de apertura larguero H=11°)

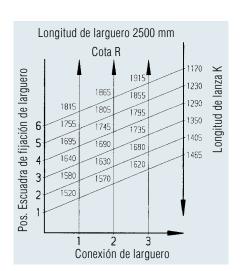




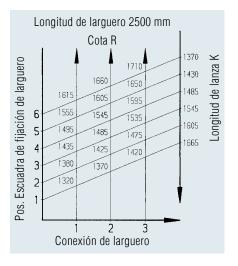
118













### TRAVESAÑO DE RUEDA DE APOYO

### para uniones de lanza en V hasta 3.500 kg

#### **VENTAJAS**

I En caso de sobrepasar la carga vertical no se produce ninguna torsión de los largueros, como hasta ahora ocurría en parte con el montaje exterior de la rueda de apoyo

I El montaje de la rueda de apoyo entre los largueros permite maniobrar manualmente de forma segura y sencilla

I Gracias a las escuadras de fijación móviles el travesaño se adapta a la respectiva posición del larguero

I Se suministra pre-montado, así el montaje se realiza de manera rápida y sencilla I Las tres longitudes estándar permiten conseguir las más diversas posiciones de montaje



I Chasis en V

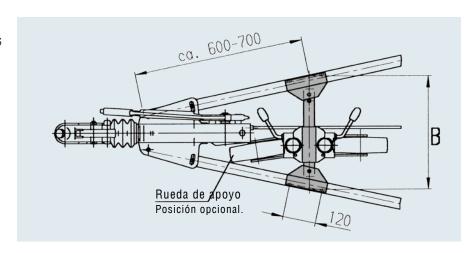
#### **MONTAJE**

El travesaño se puede montar en las uniones de lanza AL-KO (para la posición de montaje, véase el dibujo). Para ello se necesitan 2 agujeros de 12,5 o 13 mm en cada zona neutral de los largueros (para la autorización de TÜV, véanse las instrucciones de operación).

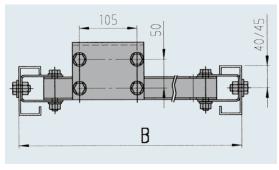
¡Atención! La parte superior del travesaño debe estar al mismo nivel que la parte superior de la unión de lanza.

La rueda de apoyo se puede montar opcionalmente delante o detrás del travesaño en el sentido de la marcha.









#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Galvanizado en caliente, tornillos cincados galvanizados

#### SAP: TRAVERSE STÜTZRAD 390-410 KPL

N.º de ref.	Longitud B mm	Carga estática máx.	ă			<b>①</b>		
1212991	390/410	300 kg	4,71	_	50	10		
1212992	440/460	300 kg	4,91	-	50	10		
1212993	515/535	300 kg	5,38	-	50	10		

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I Travesaño con escuadras de fijación premontadas y contrabrida premontada para abrazadera Ø 48 mm y Ø 60 mm o rueda de apoyo con brida AL-KO (sin embalar).

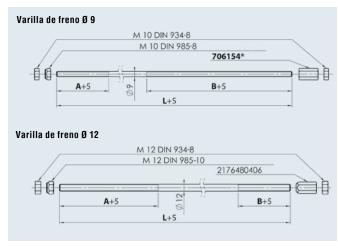
# VARILLA DE FRENO Adaptador de varilla / soporte de varilla

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I galvanizado

completo con tornillería (véase el dibujo técnico)



\*When using brake rod M10 for tandem, ball nut 2088890006 must also be ordered and exchanged for nut 706154.

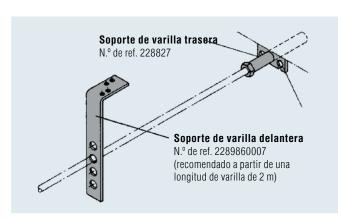
SAP: ZUGSTANGE M10x1550 M MONT								
N.º de ref.	Ø	Varilla/ rosca	L (mm)	A (mm)	<b>B</b> (mm)	ă		
1733142	Ø 9	M10	1.200	90	430	0,6		
1733143	Ø 9	M10	1.400	90	425	0,7		
1733144	Ø 9	M10	1.600	90	425	0,8		
1733145	Ø 9	M10	1.800	90	425	0,9		
1733146	Ø9	M10	2.000	90	425	1,0		
1733147	Ø 9	M10	2.400	90	625	1,3		
1733148	Ø 9	M10	2.800	90	625	1,5		
1733149	Ø 9	M10	3.285	90	710	1,7		
1733150	Ø 9	M10	3.610	90	550	1,9		
1733151	Ø 9	M10	4.000	90	615	2,1		
1733152	Ø9	M10	4.500	90	725	2,4		
240126	Ø 12	M12	1.975	170	90	1,8		
240127	Ø 12	M12	2.450	170	90	2,4		
240128	Ø 12	M12	2.950	170	90	3,0		
240129	Ø 12	M12	4.000	170	90	4,0		





SAP: GESTÄ	SAP: GESTÄNGEADAPTER M12-M10 VERP					
N.º de ref.	Adaptador de	adm. Peso	compatible con			
N. UGIGI.	varilla	total				
1224412	M12 a M10	hasta 2.700 kg	Dispositivos de inercia AL-KO con conexión de varilla M12			





#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cincado (delante)

I Plástico (detrás)

### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

(véase el dibujo técnico)

SAP: GESTÄNGEHALTER-FÜHRUNG M10					
N.º de ref.		Varilla Ø mm	8		
2289860007	Х	Ø 10 y Ø 12	0,2		
228827	Х	Ø 10	0,1		
28867601	Х	Ø 12	0,1		

Líneas de productos / diferencias / áreas de aplicación



#### Línea de productos

#### BASIC

Denominación del producto	Enganche regulable en altura VB BASIC
Adecuada para remolques con equipamiento móvil (para excluir el peligro de sobrecarga)	Sí
Adecuada para remolques de transporte de uso profesional (Peligro de sobrecarga)	Menos adecuado. No obstante, el sistema cumple las especificaciones legales.
Adecuado para remolques ómnibus	No. El remolque ómnibus presenta unos requisitos significativamente más elevados que las especificaciones legales.
Pesos totales máx. permitidos	1.600 kg, 2.700 kg, 3.500 kg
Tratamiento de la superficie	Metal pintado en negro
Altura de acoplamiento mínima (valores orientativos)	ca. 320 mm
Altura de acoplamiento máxima (valores orientativos)	ca. 920 mm
Acoplamiento bajo por debajo de la plataforma de carga (camión según normativa) sin colisión	Posible
Posición de estacionamiento/transporte del AE a 90°	Posible (sin soltar adicionalmente los atornillamientos)
Ajuste en paralelo	No No
Alojamiento de la barra de tracción	Cojinete fundición gris de bajo desgaste con holgura mínima y fácil de sustituir
Fijación del amortiguador en la barra de tracción	Por separado mediante un pasador. De esta forma el amortiguador no se puede salir si se retiran los tornillos
Cota y amortiguación de apriete	Sí
Montaje de las argollas	Montaje exterior. Las argollas se colocan por delante sobre la barra de tracción
Tiempo necesario para cambiar los elementos de acoplamiento	Tiempo orientativo, aprox. 2 minutos
Ajuste de altura por una sola persona mediante un resorte de gas	No
Tiempo de ajuste	Tiempo orientativo, aprox. 2 minutos (2 personas)
Palanca de freno de mano ergonómica	Limitada. Para aflojar la palanca, se debe presionar y tirar
Fuerza manual para liberar hacia adelante la palanca de freno de mano	aprox. 25 – 30 kg
Fuerza manual para liberar hacia atrás la palanca de freno de mano	30 – 45 kg
Seguro anti-deslizamiento hacia atrás con el motor parado (freno de mano accionado de forma incompleta)	La palanca de freno de mano a resorte de gas se tensa automáticamente. No hay deslizamiento (tener en cuenta el manual de instrucciones)
Número de engranajes en el punto de desplazamiento superior e inferior (zonas sometidas a un gran esfuerzo)	1 par de dientes de cabeza superior e inferior
Perfil de lanza	Perfil rectangular robusto
La varilla de freno está protegida en el perfil de lanza	Sí
Transmisión de fuerza desde el dispositivo de inercia hasta el perfil de lanza	Palanca de inversión, cable bowden, es decir, buen grado de eficacia

### Alturas de acoplamiento para los enganches regulables en altura

#### Atención:

ITodos los valores se refieren al tamaño de neumático 185/75 R 14 ITodos los valores son válidos paras las versiones con perfil de lanza curvado

lTodos los valores son válidos si se utilizan los tipos de eje B1800/ B2000/B2700 con longitud de palanca de 175 mm lTodos los valores se han determinado en estado cargado (carga nominal) lDesviación permitida en las cotas de acoplamiento según la Asociación del Seguro de Responsabilidad Civil Patronal para el Mantenimiento de Vehículos en la República Federal de Alemania no más de  $\pm$  3° respecto a la horizontal.





PLUS	PREMIUM PROFI

Enganche regulable en altura VB-2	Enganche regulable en altura VB-2 OPTIMA
Sí	Sí
Adecuado. El sistema alcanza un alto nivel de estabilidad y seguridad, y permite incluso breves situaciones de sobrecarga.	Adecuado. El sistema alcanza un alto nivel de estabilidad y seguridad, y permite incluso breves situaciones de sobrecarga.
No. El remolque ómnibus presenta unos requisitos significativamente más elevados que las especificaciones legales.	Adecuado
1.600 kg, 2.700 kg, 3.500 kg	1.600 kg, 2.700 kg, 3.500 kg
Galvanizado en caliente y libre de cromo VI	Galvanizado en caliente y libre de cromo VI
ca. 420 mm	ca. 280 mm
aprox. 1.210 mm	aprox. 1.040 mm
Posible	Posible
Posible (sin soltar adicionalmente los atornillamientos)	No
Ja. Durante el ajuste el dispositivo de inercia se mantiene siempre en una posición horizontal.	Ja. Durante el ajuste el dispositivo de inercia se mantiene siempre en una posición horizontal.
Cojinete fundición gris de bajo desgaste con holgura mínima y fácil de sustituir	Cojinete fundición gris de bajo desgaste con holgura mínima y fácil de sustituir
Por separado mediante un pasador. De esta forma el amortiguador no se puede salir si se retiran los tornillos	Por separado mediante un pasador. De esta forma el amortiguador no se puede salir si se retiran los tornillos
Sí	Sí
Montaje exterior. Las argollas se colocan por delante sobre la barra de tracción	Montaje exterior. Las argollas se colocan por delante sobre la barra de tracción
Tiempo orientativo, aprox. 2 minutos	Tiempo orientativo, aprox. 2 minutos
Sí	Sí
Tiempo orientativo, aprox. 1 minuto (1 persona)	Tiempo orientativo, aprox. 2 minutos (1 persona)
Limitada. Para aflojar la palanca, se debe presionar y tirar	Muy bueno. Palanca de punto muerto sin pulsador, uso del pero propio.
aprox. 25 – 30 kg	aprox. 20 – 25 kg
30 – 45 kg	25 – 35 kg
La palanca de freno de mano a resorte de gas se tensa automáticamente. No hay deslizamiento (tener en cuenta el manual de instrucciones)	La palanca de freno de mano de punto muerto se retensa automáticamente. No hay deslizamiento (tener en cuenta el manual de instrucciones)
2 pares de arandelas dentadas inferiores	2 pares de arandelas dentadas superior e inferior
Perfil rectangular robusto	Perfil rectangular robusto
Sí	Sí
Palanca de inversión, varilla de freno, es decir, muy buen grado de eficacia	Palanca de inversión, varilla de freno, es decir, muy buen grado de eficacia

Tipo	Pieza intermedia	Alturas de acoplamiento "valores orientativos" mm				
	Longitud mm	min.	máx. a 0°.	máx. con una inclinación de +3°		
AE 161/251/351 VB-2	700	420	1.080	1.210		
	40*40600	439	1.003	1.130		
	400	474	849	970		
AE 161/251/351 VB-2 Optima	700	277	911	1.041		
	40*40600	286	829	955		
	400	303	666	786		
AE 160/270 VB Basic	350	320	794	924		
AE 350 VB Basic	400	295	819	949		

### ENGANCHES REGULABLES EN ALTURA VB BASIC

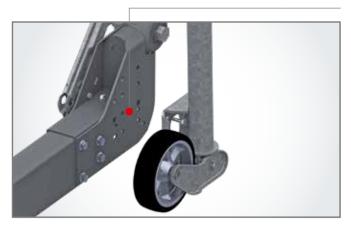
Para remolques con equipamiento móvil



# TÉCNICA CONTRASTADA CON PIEZA INTERMEDIA DE TUBO REDONDO Y DIENTE DE CABEZA SOLDADO

- La construcción plana del dispositivo de inercia permite:
  - Alturas de acoplamiento mínimas de aprox. 280 mm
  - Acoplamiento bajo por debajo de la plataforma de carga del camión
- I La varilla de freno está protegida en el perfil de lanza
- Argolla con sistema de cambio rápido para casi todas las versiones nacionales europeas
- Óptima transmisión de fuerza mediante los cables bowden AL-KO
- I Programa: 1.600 kg, 2.700 kg, 3.500 kg
- I Tratamiento de la superficie: imprimación negra

Esquema agujeros rueda de apoyo

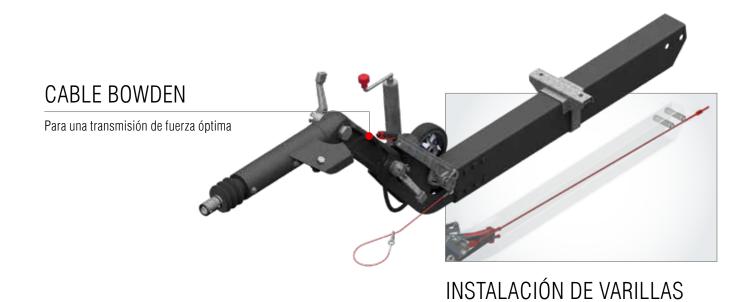


### AGUJEROS DE MONTAJE DE SERIE PARA LA RUEDA DE APOYO

Los agujeros de soporte para la rueda de apoyo ya están disponibles en el adaptador, véase el agujero perforado.







Protegida en el perfil de lanza

# ENGANCHES REGULABLES EN ALTURA VB-2 ÓPTIMA

Para remolques de transporte de uso profesional





# AL-KO MACE PORTO DE LA CONTROL

RB 2051 | RB 2361 | RB 3081

### PLACA DE CARACTERÍSTICAS

En este campo aparece el freno de rueda de AL-KO correspondiente con el que se puede combinar este dispositivo de inercia

# TÉCNICA MODERNA Y RO-BUSTA CON UN PERFIL REC-TANGULAR ESTABLE

- Ajuste de altura por una sola persona mediante un resorte de gas
- Dos pares de arandelas dentadas refuerzan el rango de ajuste superior e inferior sometido a grandes esfuerzos
- Palanca de freno de mano telescópica y de tracción ligera (patente de AL-KO) sin pulsador, es decir, de ajuste fácil
- La construcción plana del dispositivo de inercia permite:
  - Alturas de acoplamiento mínimas de aprox. 280 mm
  - Acoplamiento bajo por debajo de la plataforma de carga del camión
- I El paquete de resortes para la palanca de freno de mano y la varilla está protegida y tendida en el perfil de lanza
- Argolla con sistema de cambio rápido para casi todas las versiones nacionales europeas
- I Programa: 1.600 kg, 2.700 kg, 3.500 kg
- I Tratamiento de la superficie: galvanizado en caliente



### RESORTE DE GAS

Posibilita una regulación en altura por una sola persona



### RANGO DE AJUSTE SUPERIOR

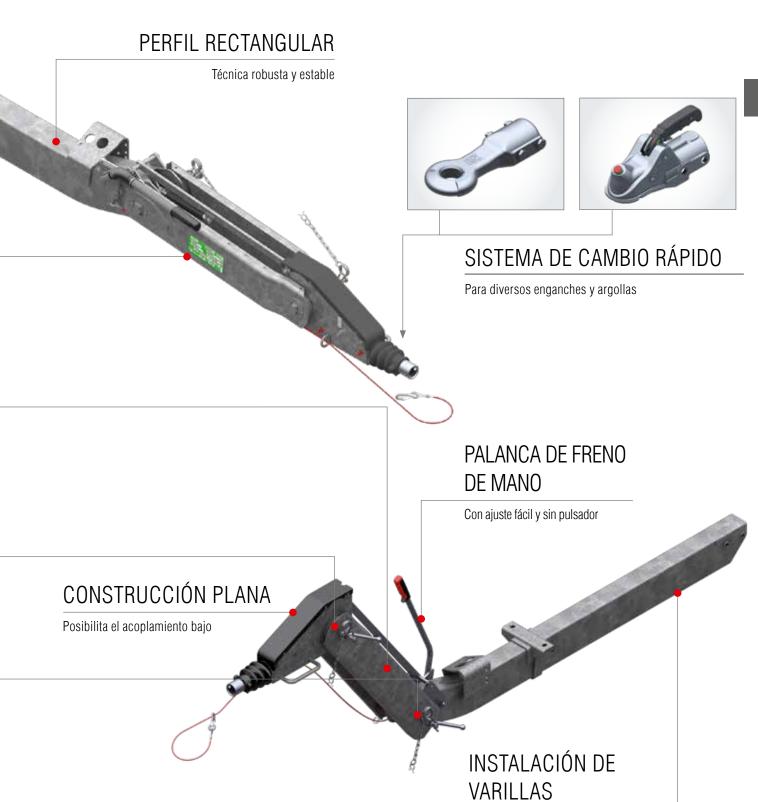
Reforzado por dos pares de arandelas dentadas



# RANGO DE AJUSTE INFERIOR

Reforzado por dos pares de arandelas dentadas





Protegida en el perfil de lanza

### con perfil de lanza acodado 510 a 1.000 kg

### **TÉCNICA**

Modelo de dispositivo de inercia 101 VB COM-

**PACT** 

Pieza intermedia con perfil de lanza 102 VB Compact Opcional: Pieza intermedia 400 mm / 600 mm

Carga vertical permitida 100 kg

N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-0127-97

N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 0211

Palanca de inversión universal:

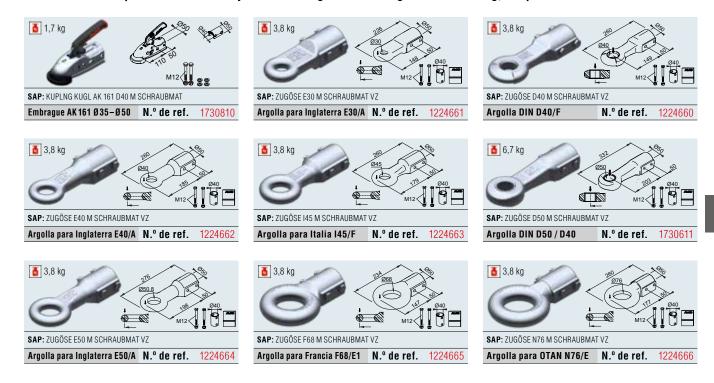
□ Sí ⊠ No



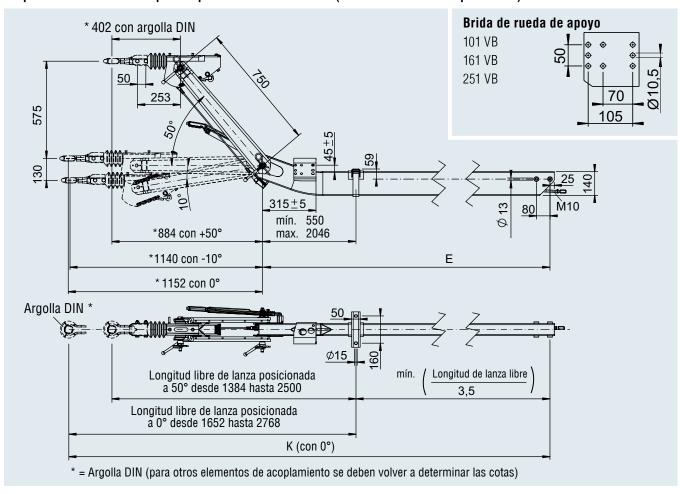
### **SAP:** AE ZSHB 101 VB M DEICHSPR

Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)								
Longitud de lanza	Longitud total	AE compl. con perfil de lanza	_					
E en mm	K con 0° argollaDIN	para freno de rueda 1637/2051	<b>™</b>		$\blacksquare$	<b>2</b>		
1.010	2.150	20056601	44,0		9	10		
1.090	2.230	20056602	44,7	_	9	10		
1.170	2.310	20056603	45,4	_	9	10		
1.250	2.390	20056604	46,1	-	9	10		
1.330	2.470	20056605	46,8	_	9	10		
1.410	2.550	20056606	47,5	-	9	10		
1.490	2.630	20056607	48,2	-	9	10		
1.570	2.710	20056608	48,9	-	9	10		
1.650	2.790	20056609	49,6	-	9	10		
1.730	2.870	20056610	50,3	_	9	10		
1.810	2.950	20056611	51,0	_	9	10		
1.890	3.030	20056612	51,7	_	9	10		
1.970	3.110	20056613	52,4	_	9	10		
2.050	3.190	20056614	53,1	-	9	10		
2.130	3.270	20056615	53,8	_	9	10		
2.210	3.350	20056616	54,5	_	9	10		
2.290	3.430	20056617	55,2	-	9	10		
2.370	3.510	20056618	55,9	_	9	10		
2.450	3.590	20056619	56,6	-	9	10		
2.530	3.670	20056620	57,3	-	9	10		
2.610	3.750	20056621	58,0	_	9	10		
2.690	3.830	20056622	58,7	-	9	10		
2.770	3.910	20056623	59,4	_	9	10		
2.850	3.990	20056624	60,1	_	9	10		

### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 100 kg, acoplamiento D40 / 101 VB



### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)



### sin perfil de lanza 850 a 1.600 kg

### **TÉCNICA**

### Modelo de dispositivo de inercia 160 VB BASIC

Pieza intermedia con perfil de lanza 160 VB BASIC carga vertical admisible con argolla DIN 100 kg

> 100 kg con cabezal

### N.º de homologación ECE:

N.º de homologación de modelo ECE: Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 2489

Palanca de inversión universal:

⊠ Sí □No

Tratamiento de la superficie: imprimación negra





### **SAP:** AE ZKF 160VB BASIC M DEICHSPR

Dispositivo de ine	Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)								
Longitud de lanza	Longitud total	AE compl. con perfil de lanza	AE compl. con perfil de lanza	*			_		
E en mm	K con 0° argolla DIN	para freno de rueda 1637 / 2051	para freno de rueda 2361	ŏ		$\blacksquare$	<b>②</b>		
1.310	2.418	20059701	20059723	61,3	_	3	20		
1.390	2.498	20059702	20059724	61,7	-	3	20		
1.470	2.578	20059703	20059725	62,0	=	3	20		
1.550	2.658	20059704	20059726	62,3	-	3	20		
1.630	2.738	20059705	20059727	62,6	-	3	20		
1.710	2.818	20059706	20059728	63,0	-	3	20		
1.790	2.898	20059707	20059729	63,3	=	3	20		
1.870	2.978	20059708	20059730	63,6	-	3	20		
1.950	3.058	20059709	20059731	63,9	-	3	20		
2.030	3.138	20059710	20059732	64,3	-	3	20		
2.110	3.218	20059711	20059733	64,6	-	3	20		
2.190	3.298	20059712	20059734	64,9	=	3	20		
2.270	3.378	20059713	20059735	65,2	-	3	20		
2.350	3.458	20059714	20059736	65,6	=	3	20		
2.430	3.538	20059715	20059737	65,9	=	3	20		
2.510	3.618	20059716	20059738	66,2	-	3	20		
2.590	3.698	20059717	20059739	66,5	-	3	20		
2.670	3.778	20059718	20059740	66,9	=	3	20		
2.750	3.858	20059719	20059741	67,2	-	3	20		
2.830	3.938	20059720	20059742	67,5	=	3	20		
2.910	4.018	20059721	20059743	67,8	=	3	20		
2.990	4.098	20059722	20059744	68,2	_	3	20		

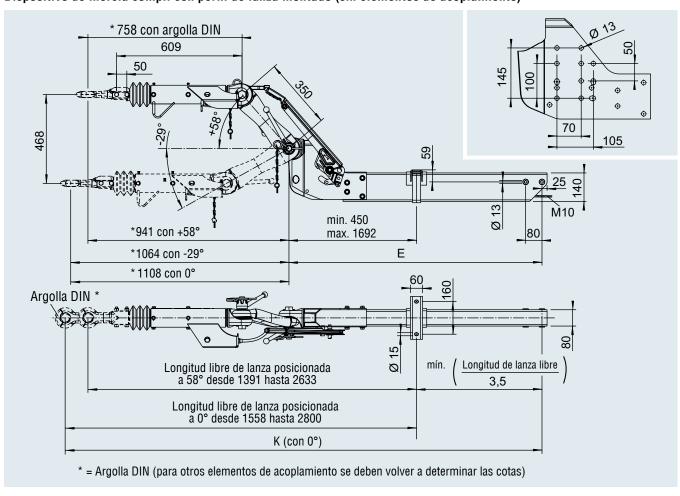
### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 100 kg, acoplamiento D50 / 160 VB



### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)

1224111

Argolla para OTAN N76/E N.º de ref.



100 kg

### con perfil de lanza acodado 850 a 1.600 kg

### **TÉCNICA**

### Modelo de dispositivo de inercia 161 VB-2

Pieza intermedia con perfil de lanza 162 VB-2

carga vertical admisible con argolla DIN

100 kg con cabezal

### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-117-12

N.º de homologación de modelo ECE:

Palanca de inversión universal:

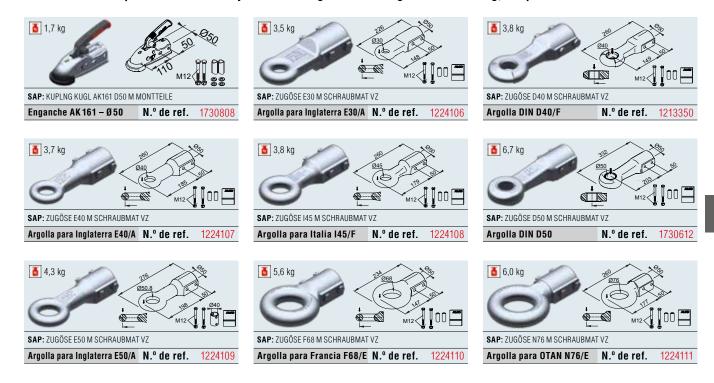
⊠ Sí □ No



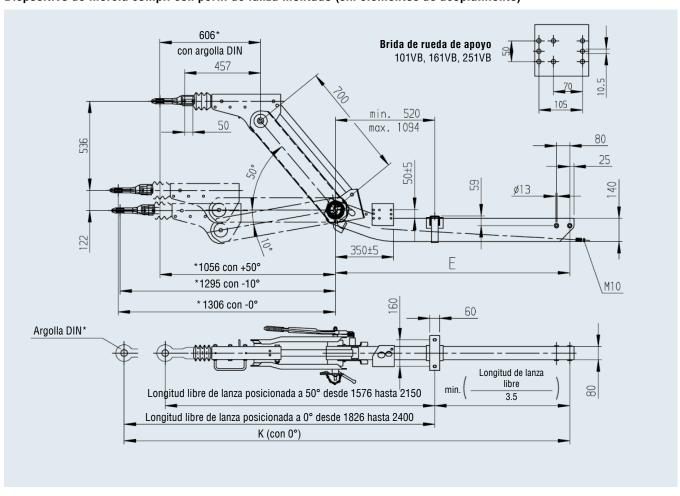
### **SAP:** AE ZSHB 161VB-2 M DEICHSPR

Dispositivo de iner	lispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)								
Longitud de lanza E en mm	Longitud total K con 0° argolla DIN	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 1637 / 2051	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 2361	ă	0		<b>O</b>		
1250	2556	1212782	20053801	72	_	3	10		
1330	2636	1213148	20053802	73	-	3	10		
1410	2716	1212783	20053803	74	-	3	10		
1490	2796	1213149	20053804	75	-	3	10		
1570	2876	1213150	20053805	76	-	3	10		
1650	2956	1213151	20053806	77	-	3	10		
1730	3036	1213152	20053807	78	-	3	10		
1810	3116	1213153	20053808	79	-	3	10		
1890	3196	1213051	20053809	80	-	3	10		
1970	3276	1213154	20053810	81	-	3	10		
2050	3356	1213155	20053811	82	-	3	10		
2130	3436	1213156	20053812	83	-	3	10		
2210	3516	1213157	20053813	84	-	3	10		
2290	3596	1213158	20053814	85	-	3	10		
2370	3676	1213159	20053815	86	-	3	10		
2450	3756	1213160	20053816	87	-	3	10		
2530	3836	1213161	20053817	88	-	3	10		
2610	3916	1213162	20053818	89	-	3	10		
2690	3996	1213163	20053819	90	-	3	10		
2770	4076	1213164	20053820	91	-	3	10		
2850	4156	1212831	20053821	92	-	3	10		

### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 100 kg, acoplamiento D50 / 161 VB-2



### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)



<sup>\* =</sup> para otros elementos de acoplamiento se deben volver a determinar las cotas

### con perfil de lanza acodado 850 a 1.600 kg

### **TÉCNICA**

### Modelo de dispositivo de inercia 161 VB-2 OPTIMA

Pieza intermedia con perfil de lanza 162 VB-2 OPTIMA carga vertical admisible con argolla DIN 100 kg con cabezal 100 kg



#### SAP: AE ZHSB 161VB-2 OPTIMA M DEICHSPR

Dispositivo de i	Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)								
Pieza intermedia en mm	Longitud de Ianza E en mm Acodado	Longitud total K con 5° argollaDIN Acodado	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 1637/2051 Acodado	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 2361 Acodado	ă			<b>2</b>	
700	1.250	2.552	20059101	20059124	74	-	3	10	
700	1.330	2.632	20059102	20059125	75	-	3	10	
700	1.410	2.712	20059103	20059126	76	-	3	10	
700	1.490	2.792	20059104	20059127	77	-	3	10	
700	1.570	2.872	20059105	20059128	78	-	3	10	
700	1.650	2.952	20059106	20059129	80	-	3	10	
700	1.730	3.032	20059107	20059130	81	-	3	10	
700	1.810	3.112	20059108	20059131	82	-	3	10	
700	1.890	3.192	20059109	20059132	83	-	3	10	
700	1.970	3.272	20059110	20059133	84	-	3	10	
700	2.050	3.352	20059111	20059134	85	-	3	10	
700	2.130	3.432	20059112	20059135	87	-	3	10	
700	2.210	3.512	20059113	20059136	88	-	3	10	
700	2.290	3.592	20059114	20059137	89	-	3	10	
700	2.370	3.672	20059115	20059138	90	-	3	10	
700	2.450	3.752	20059116	20059139	91	-	3	10	
700	2.530	3.832	20059117	20059140	92	-	3	10	
700	2.610	3.912	20059118	20059141	93	-	3	10	
700	2.690	3.992	20059119	20059142	95	-	3	10	
700	2.770	4.072	20059120	20059143	96	-	3	10	
700	2.850	4.152	20059121	20059144	97	-	3	10	
40*40600	1.250	2.453	20059122	20059145	71	_	3	10	
400	1.250	2.253	20059123	20059146	65	-	3	10	

### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 100 kg, acoplamiento D50 / 161 VB-2 OPTIMA

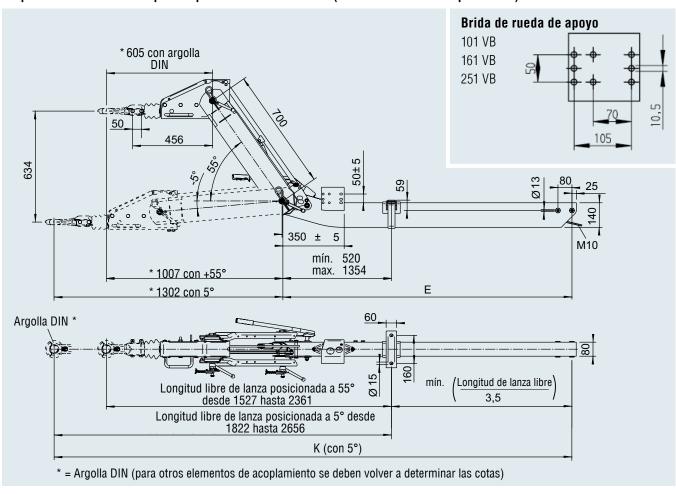


### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)

1224111

SAP: ZUGÖSE N76 M SCHRAUBMAT VZ

Argolla para OTAN N76/E N.º de ref.



### sin perfil de lanza 1.425 a 2.700 kg

#### **TÉCNICA**

### Modelo de dispositivo de inercia 270 VB BASIC

Pieza intermedia con perfil de lanza 270 VB BASIC carga vertical admisible con argolla DIN 120 kg con cabezal 120 kg



#### SAP: AE ZKF 270VB BASIC M DEICHSPR

Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)

20059817

20059818

20059819

20059820

20059821

20059822

AE compl. con perfil AE compl. con perfil AE compl. con perfil Longitud de Longitud total de lanza para freno de lanza para freno de lanza para freno de Θ K con 0° argollaDIN lanza E en mm rueda 3081 / 3062 de rueda 1637 / 2051 de rueda 2361 1.310 20059801 20059823 20059845 2.418 70,9 3 20 1.390 20059802 20059824 20059846 72.5 2.498 3 20 1.470 20059803 20059825 20059847 2.578 74,0 3 20 1.550 20059804 20059826 20059848 2.658 75,5 3 20 1.630 20059805 20059827 20059849 77,1 2.738 20 1.710 2.818 20059806 20059828 20059850 78.6 3 20 1.790 2.898 20059807 20059829 20059851 80,1 3 20 1.870 20059808 20059830 20059852 81,7 3 20 2.978 1.950 3.058 20059809 20059831 20059853 83,2 3 20 2.030 3.138 20059810 20059832 20059854 84,7 3 20 2.110 3.218 20059811 20059833 20059855 86.2 3 20 20059834 2.190 3.298 20059812 20059856 3 20 87,8 2.270 20059813 20059835 20059857 3 3.378 89,3 20 2.350 3.458 20059814 20059836 20059858 90.8 3 20 2.430 20059815 20059837 20059859 3.538 92,4 3 20 2.510 3.618 20059816 20059838 20059860 93,9 3 20

20059839

20059840

20059841

20059842

20059843

20059844

20059861

20059862

20059863

20059864

20059865

20059866

95,4

97,0

98,5

100.0

101,5

103,1

3

3

3

3

3

3

20

20

20

20

20

20

3.698

3.778

3.858

3.938

4.018

4.098

2.590

2.670

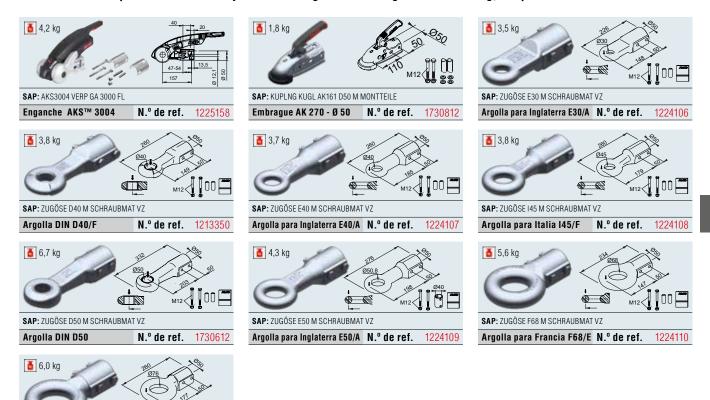
2.750

2.830

2.910

2.990

### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 120 kg, acoplamiento D50 / 270 VB

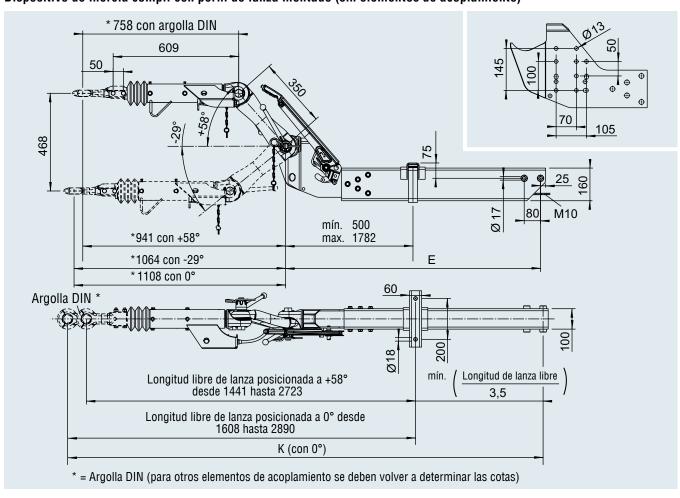


### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)

1224111

SAP: ZUGÖSE N76 M SCHRAUBMAT VZ

Argolla para OTAN N76/E N.º de ref.



con perfil de lanza acodado 1.425 a 2.700 kg

### **TÉCNICA**

### Modelo de dispositivo de inercia 251 VB-2

Pieza intermedia con perfil de lanza 252 VB-2

carga vertical admisible con argolla DIN 120 kg

con cabezal 100 kg

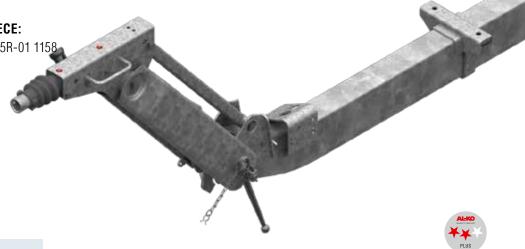
### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-036-12 **N.º de homologación de modelo ECE:** 

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 1158

Palanca de inversión universal:

⊠ Sí □ No

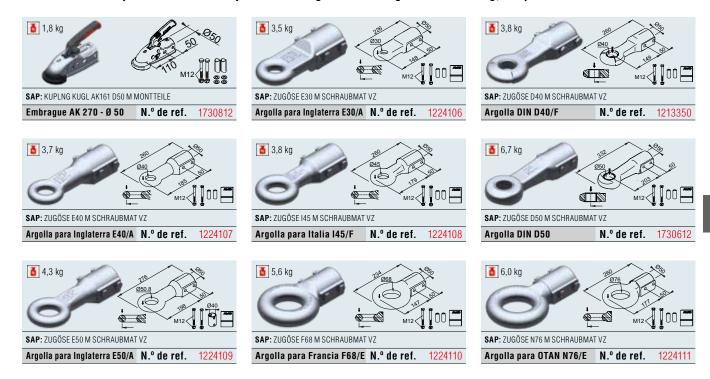


#### SAP: AE ZSHB 251VB-2 M DEICHSPR

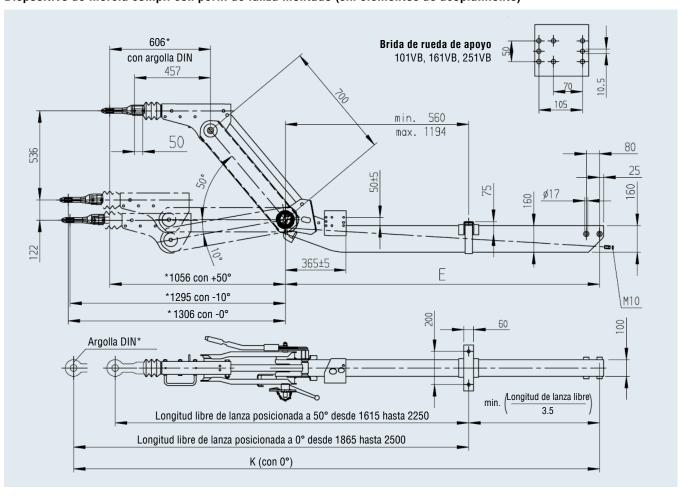
Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)

Longitud de lanza E en mm	Longitud total K con O°argolla DIN	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 1637 / 2051	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 2361	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 3081 / 3062	ă	<u> </u>		<b>O</b>
1250	2556	1213165	20053901	20053922	80	_	3	10
1330	2636	1213166	20053902	20053923	81,1	-	3	10
1410	2716	1212787	20053903	20053924	82,2	-	3	10
1490	2796	1213167	20053904	20053925	83,3	-	3	10
1570	2876	1213168	20053905	20053926	84,4	-	3	10
1650	2956	1213169	20053906	20053927	85,5	-	3	10
1730	3036	1213170	20053907	20053928	86,6	-	3	10
1810	3116	1213171	20053908	20053929	87,7	-	3	10
1890	3196	1212788	20053909	20053930	88,8	-	3	10
1970	3276	1213172	20053810	20053931	89,9	-	3	10
2050	3356	1213173	20053811	20053932	91	-	3	10
2130	3436	1213174	20053912	20053933	92,1	_	3	10
2210	3516	1213175	20053913	20053934	93,2	_	3	10
2290	3596	1213176	20053914	20053935	94,3	-	3	10
2370	3676	1213126	20053815	20053936	95,4	_	3	10
2450	3756	1213177	20053916	20053937	96,5	_	3	10
2530	3836	1213178	20053917	20053938	97,6	_	3	10
2610	3916	1213179	20053918	20053939	98,7	_	3	10
2690	3996	1213180	20053919	20053940	99,8	-	3	10
2770	4076	1213181	20053920	20053941	100,9	-	3	10
2850	4156	1212742	20053921	20053942	102	=	3	10

### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 120 kg, acoplamiento D50 / 251 VB-2



### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)



<sup>\* =</sup> para otros elementos de acoplamiento se deben volver a determinar las cotas

### con perfil de lanza acodado 1.425 a 2.700 kg

### **TÉCNICA**

### Modelo de dispositivo de inercia 251 VB-2 OPTIMA

Pieza intermedia con perfil de lanza 252 VB-2 OPTIMA

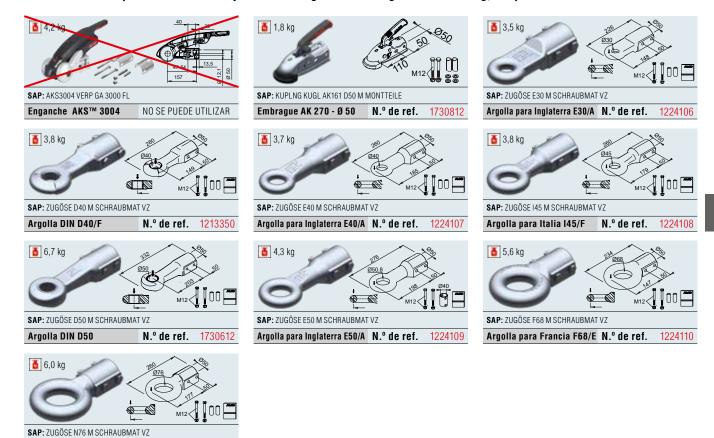
carga vertical admisible

con argolla DIN 120 kg con cabezal 120 kg



Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)									
Pieza	Longitud		AE compl. con perfil	AE compl. con perfil	AE compl. con perfil				
intermedia	de lanza	K con 5°	de lanza para freno	de lanza para freno de	de lanza para freno de				
en mm	E en mm	argolla DIN	de rueda 1637/2051	rueda 2361	rueda 3081/3062		_		_
	Gekröpft	Gekröpft	Gekröpft	Gekröpft	Acodado	西		$\blacksquare$	<b>②</b>
700	1.250	2.552	20059301	20059324	20059347	90	_	3	10
700	1.330	2.632	20059302	20059325	20059348	92	-	3	10
700	1.410	2.712	20059303	20059326	20059349	93	-	3	10
700	1.490	2.792	20059304	20059327	20059350	95	_	3	10
700	1.570	2.872	20059305	20059328	20059351	97	-	3	10
700	1.650	2.952	20059306	20059329	20059352	98	-	3	10
700	1.730	3.032	20059307	20059330	20059353	100	-	3	10
700	1.810	3.112	20059308	20059331	20059354	102	-	3	10
700	1.890	3.192	20059309	20059332	20059355	103	-	3	10
700	1.970	3.272	20059310	20059333	20059356	105	-	3	10
700	2.050	3.352	20059311	20059334	20059357	107	-	3	10
700	2.130	3.432	20059312	20059335	20059358	109	-	3	10
700	2.210	3.512	20059313	20059336	20059359	110	-	3	10
700	2.290	3.592	20059314	20059337	20059360	112	-	3	10
700	2.370	3.672	20059315	20059338	20059361	114	-	3	10
700	2.450	3.752	20059316	20059339	20059362	115	-	3	10
700	2.530	3.832	20059317	20059340	20059363	117	_	3	10
700	2.610	3.912	20059318	20059341	20059364	119	_	3	10
700	2.690	3.992	20059319	20059342	20059365	120	-	3	10
700	2.770	4.072	20059320	20059343	20059366	122	-	3	10
700	2.850	4.152	20059321	20059344	20059367	124	=	3	10
40*40600	1.250	2.453	20059322	20059345	20059368	87	_	3	10
400	1.250	2.253	20059323	20059346	20059369	80	-	3	10

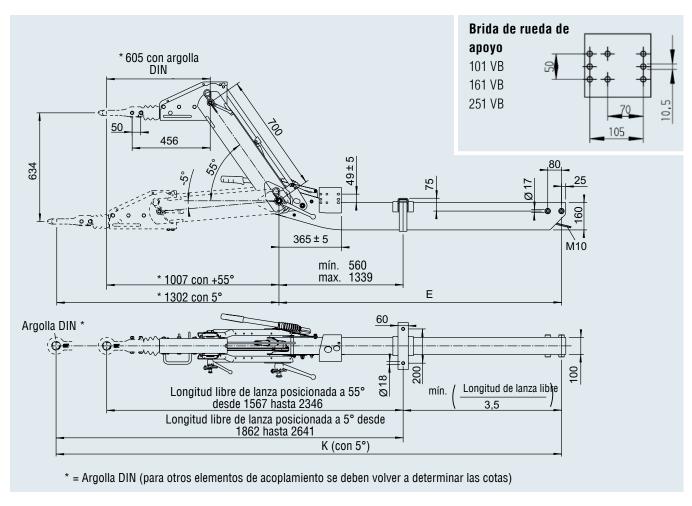
### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 120 kg, acoplamiento D50 / 251 VB-2 OPTIMA



### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)

1224111

Argolla para OTAN N76/E N.º de ref.



sin perfil de lanza 2.500 a 3.500 kg

### **TÉCNICA**

### Modelo de dispositivo de inercia 350 VB BASIC

Pieza intermedia con perfil de lanza 350 VB BASIC carga vertical admisible

con argolla DIN 150 kg con cabezal 150 kg

### N.º de homologación ECE:

Dispositivo de inercia: 361-017-14 **N.º de homologación de modelo ECE:** 

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 2454

Palanca de inversión universal:

□Sí ⊠No

Tratamiento de la superficie: imprimación negra

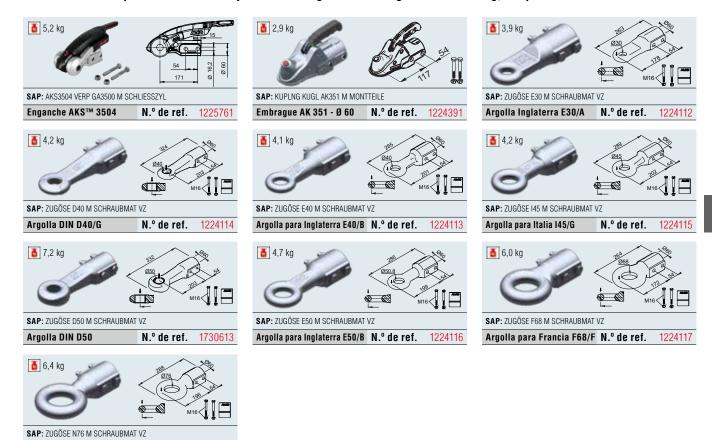




### **SAP:** AE ZKF 350VB BASIC M DEICHSPR

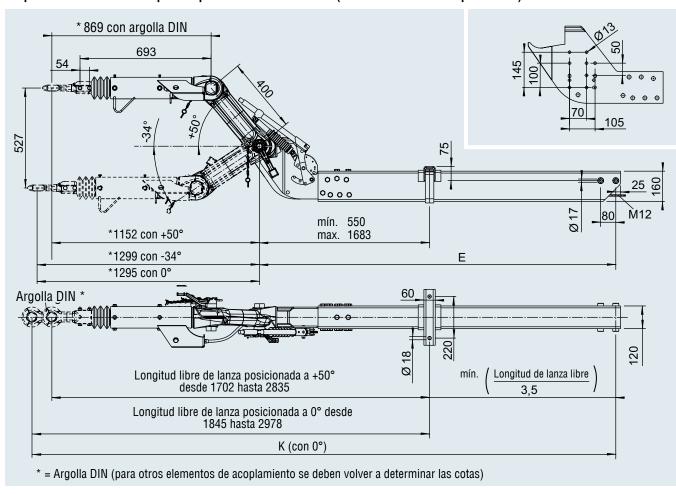
Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)								
Longitud de lanza E en mm	Longitud total K con 0° argolla DIN	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 2051	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 2361	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 3081/3062	ă	0		<b>②</b>
1.310	2.610	20059944	1272702	20059922	109	_	3	20
1.390	2.690	20059945	20059901	20059923	112	-	3	20
1.470	2.770	20059946	20059902	20059924	114	-	3	20
1.550	2.850	20059947	20059903	20059925	116	-	3	20
1.630	2.930	20059948	20059904	20059926	118	-	3	20
1.710	3.010	20059949	20059905	20059927	120	-	3	20
1.790	3.090	20059950	20059906	20059928	123	=	3	20
1.870	3.170	20059951	20059907	20059929	125	-	3	20
1.950	3.250	20059952	20059908	20059930	127	-	3	20
2.030	3.330	20059953	20059909	20059931	129	-	3	20
2.110	3.410	20059954	20059910	20059932	131	=	3	20
2.190	3.490	20059955	20059911	20059933	134	=	3	20
2.270	3.570	20059956	20059912	20059934	136	=	3	20
2.350	3.650	20059957	20059913	20059935	138	=	3	20
2.430	3.730	20059958	20059914	20059936	140	-	3	20
2.510	3.810	20059959	20059915	20059937	142	-	3	20
2.590	3.890	20059960	20059916	20059938	145	-	3	20
2.670	3.970	20059961	20059917	20059939	147	=	3	20
2.750	4.050	20059962	20059918	20059940	149	=	3	20
2.830	4.130	20059963	20059919	20059941	151	-	3	20
2910	4210	20059964	20059920	20059942	153	=	3	20
2990	4290	20059965	20059921	20059943	156	-	3	20

### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 350 kg, acoplamiento D60 / 350 VB



### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)

Argolla para OTAN N76/F N.º de ref.



con perfil de lanza acodado 2.500 a 3.500 kg

### **TÉCNICA**

### Modelo de dispositivo de inercia 351 VB-2

Pieza intermedia con perfil de lanza 352 VB-2 carga vertical admisible

con argolla DIN 150 kg con cabezal 200 kg

### N.º de homologación ECE:

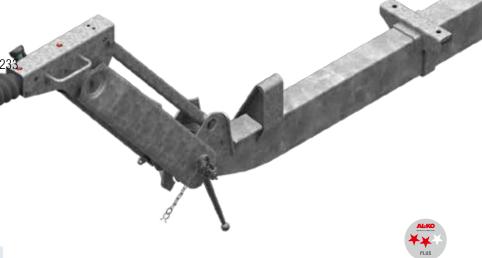
Dispositivo de inercia: 361-118-12

N.º de homologación de modelo ECE:

Instalación de lanza de remolque: E1 55R-01 123

Palanca de inversión universal:

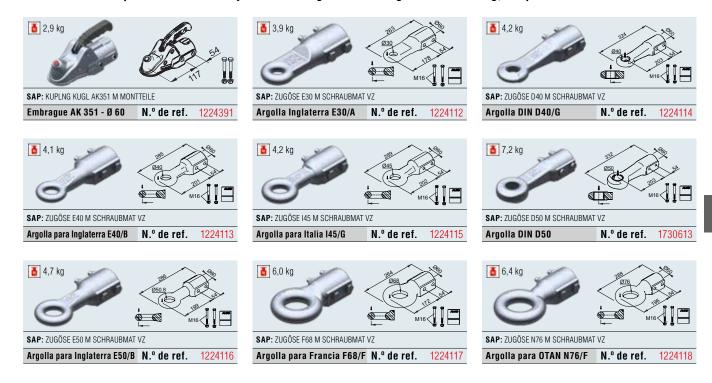
⊠Sí □No



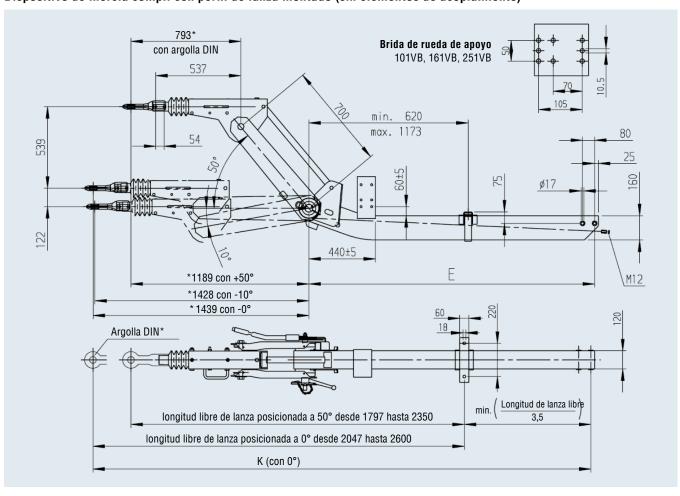
### SAP: AE ZSHB 351VB-2 M DEICHSPR

Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)								
Longitud de lanza E en mm	Longitud total  K con 0° argolla  DIN	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 2361	AE compl. con perfil de lanza para freno de rueda 3081 / 3062	ă			<u>o</u>	
1410	2837	20054001	20054019	122	-	3	10	
1490	2917	20054002	20054020	123,9	-	3	10	
1570	2997	20054003	20054021	125,8	-	3	10	
1650	3077	20054004	20054022	127,7	-	3	10	
1730	3157	20054005	20054023	129,6	-	3	10	
1810	3237	20054006	20054024	131,5	-	3	10	
1890	3317	1213116	20054025	133,4	-	3	10	
1970	3397	20054007	20054026	135,3	-	3	10	
2050	3477	20054008	20054027	137,2	-	3	10	
2130	3557	20054009	20054028	139,1	-	3	10	
2210	3637	20054010	20054029	141	-	3	10	
2290	3717	20054011	20054030	142,9	-	3	10	
2370	3797	20054012	20054031	144,8	-	3	10	
2450	3877	20054013	20054032	146,7	-	3	10	
2530	3957	200 54014	20054033	148,6	-	3	10	
2610	4037	200 54015	20054034	150,5	-	3	10	
2690	4117	200 54016	20054035	152,4	-	3	10	
2770	4197	200 54017	20054036	154,3	-	3	10	
2850	4277	200 54018	20054037	156,2	_	3	10	

#### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 350 kg, acoplamiento D60 / 351 VB-2



#### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)



<sup>\* =</sup> para otros elementos de acoplamiento se deben volver a determinar las cotas

## ENGANCHES REGULABLES EN ALTURA con perfil de lanza acodado 2.500 a 3.500 kg

#### **TÉCNICA**

#### Modelo de dispositivo de inercia 351 VB-2 OPTIMA

Pieza intermedia con perfil de lanza 352 VB-2 OPTIMA

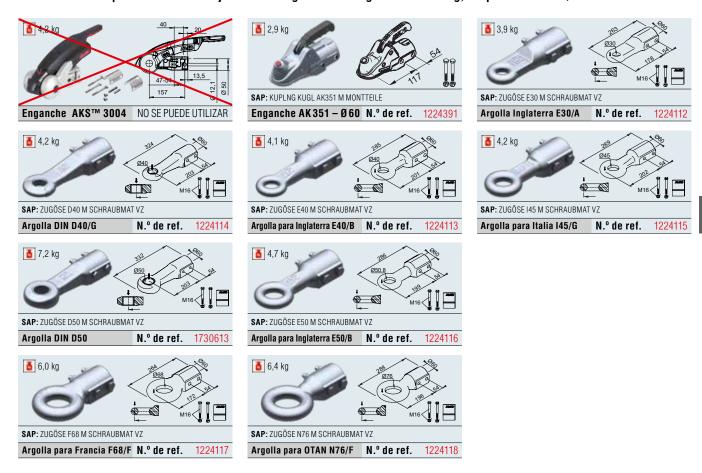
carga vertical admisible con argolla DIN 350 kg



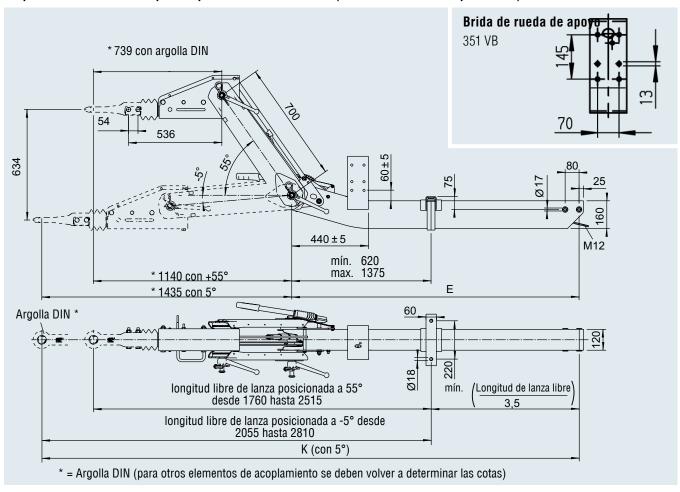
#### SAP: AE ZSHB 351-2 OPTIMA M DEICHSPR

Dispositivo	Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)								
Pieza	Longitud	Longitud total	AE compl. con perfil	AE compl. con perfil	AE compl. con perfil				
intermedia	de lanza	K con 5°	de lanza para freno	de lanza para freno de	de lanza para freno de				
en mm	E en mm	argolla DIN	de rueda 2051	rueda 2361	rueda 3081/3062	•			
	Acodado	Acodado	Acodado	Acodado	Acodado	西			<b>②</b>
700	1.410	2.845	20059543	20059501	20059522	132	-	3	10
700	1.490	2.925	20059544	20059502	20059523	134	_	3	10
700	1.570	3.005	20059545	20059503	20059524	136	-	3	10
700	1.650	3.085	20059546	20059504	20059525	138	-	3	10
700	1.730	3.165	20059547	20059505	20059526	140	=	3	10
700	1.810	3.245	20059548	20059506	20059527	143	-	3	10
700	1.890	3.325	20059549	20059507	20059528	145	-	3	10
700	1.970	3.405	20059550	20059508	20059529	147	-	3	10
700	2.050	3.485	20059551	20059509	20059530	149	=	3	10
700	2.130	3.565	20059552	20059510	20059531	151	-	3	10
700	2.210	3.645	20059553	20059511	20059532	154	-	3	10
700	2.290	3.725	20059554	20059512	20059533	156	-	3	10
700	2.370	3.805	20059555	20059513	20059534	158	-	3	10
700	2.450	3.885	20059556	20059514	20059535	160	-	3	10
700	2.530	3.965	20059557	20059515	20059536	162	_	3	10
700	2.610	4.045	20059558	20059516	20059537	165	_	3	10
700	2.690	4.125	20059559	20059517	20059538	167	_	3	10
700	2.770	4.205	20059560	20059518	20059539	169	-	3	10
700	2.850	4.285	20059561	20059519	20059540	171	-	3	10
40*40600	1.410	2.746	-	20059520	20059541	128	_	3	10
400	1.410	2.546	-	20059521	20059542	118		3	10

#### Elementos de acoplamiento de montaje exterior: Argollas con carga vertical 350 kg, acoplamiento D60 / 351 VB-2 OPTIMA

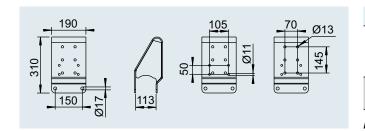


#### Dispositivo de inercia compl. con perfil de lanza montado (sin elementos de acoplamiento)



# ACCESORIOS PARA EL SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA

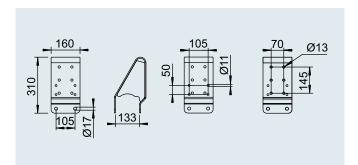


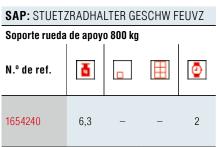




Adecuado para 251 S







Adecuado para 2,8 VB 1/-C

## ACCESORIOS PARA EL SISTEMA DE FRENO DE INERCIA CON CONEXIÓN CUADRADA

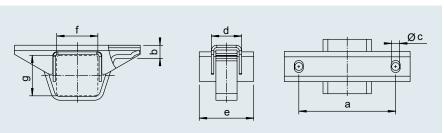
#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I Bloque de soporte con abrazadera sin tornillería

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

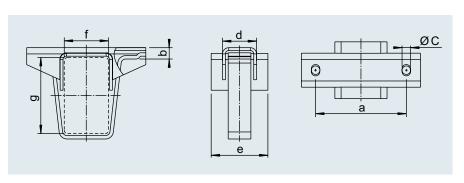
I Galvanizado en caliente





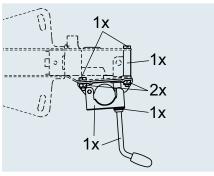
N.º de ref.	SAP	Para tubo de lanza, véase el dibujo, cotas f y g en mm	Cota a mm	Cota b mm	Cota c mm	Cota d mm	Cota e mm	ă	0		<u> </u>
249317	AUFLAGEBOCK VKT60 M BÜGEL	60 x 60	160	15	13	50	-	0,9	-	350	2
247657	AUFLAGEBOCK VKT 70	70 x 70	160	15	13	50	90	1,1	-	350	2
247638	AUFLAGEBOCK VKT100	100 x 100	160	21	13	60	100	1,6	-	350	2
1210475	AUFLAGEBOCK VKT120 FEUERVZ	120 x 120	220	25	17	60	120	1,8	_	350	2





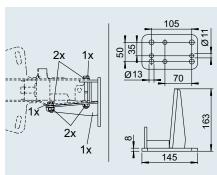
N.º de ref.	SAP	Para tubo de lanza, véase el dibujo, cotas f y g en mm	Cota a mm	Cota b mm	Cota c mm	Cota d mm	Cota e mm	ă	0		<u> </u>
1211104	AUFLAGEBOCK PR 70X140M BÜGEL FEUERVZ	70 x 140	160	15	15	50	90	1,5	-	150	2
1210617	AUFLAGEBOCK PR 80X140M BÜGEL FEUERVZ	80 x 140	160	15	15	60	100	1,6	_	150	2
1211105	AUFLAGEBOCK PR100X160M BÜGEL FEUERVZ	100 x 160	200	25	17	60	120	1,8	-	150	2
1211106	AUFLAGEBOCK PR120X160M BÜGEL FEUERVZ	120 x 160	220	25	17	60	120	2,0	_	150	2





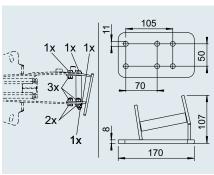
Set de reequipamiento con abrazadera Capacidad de carga: 150 kg						
SAP: KLEMMS	CHELLE 48D 161/251					
N.º de ref.	293020					
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje superior 161 S, 251 S, 251 G					
ă	1 kg					
	- 200 unidades					





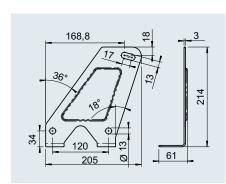
Soporte de rueda de apoyo montaje centrado Capacidad de carga: 300 kg						
SAP: STUETZR	ADHALTER NACHRUEST					
N.º de ref.	249127					
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V Montaje superior e inferior 161 S, 251 S, 251 G					
ă	1 kg					
	- 200 unidades					





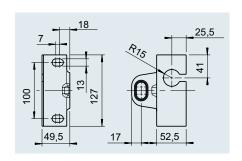
Soporte de rueda de apoyo montaje centrado Capacidad de carga: 500 kg						
SAP: STUETZRA	SAP: STUETZRADHALTER 2,8 VB/C					
N.º de ref.	249811					
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V Montaje superior e inferior 2,8 VB/1-C					
ă	1 kg					
	- 200 unidades					





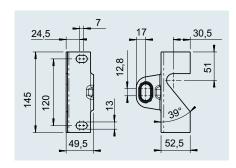
Chapa protectora para larguero de barra de tracción					
SAP: ABDECK	BLECH				
N.º de ref.	2381620002				
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje inferior 161 S, 251 S, 251 G				
ă	1 kg				
	– 200 unidades				





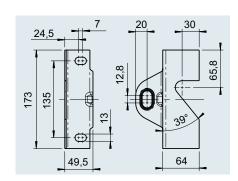
Ángulo protector para larguero barra de tracción					
SAP: WINK ANSCHL-					
N.º de ref.	2072410104				
Adecuado	Sistema de freno de inercia con				
para los	conexión en V				
modelos	Montaje superior 60 S/2, 90 S/3				
ă	0,5 kg				
	- 200 unidades				





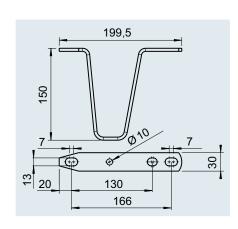
Ángulo protector para larguero barra de tracción					
SAP: WINKEL ABREISSSEIL 161S/251S FEUVZ					
N.º de ref.	364414				
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje superior 161 S, 251 S, 251 G				
ă	0,3 kg				
	- 200 unidades				





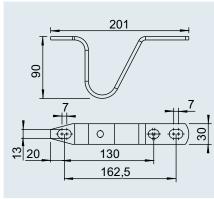
Ángulo protector	para larquero barra de tracción				
SAP: WINKEL ABREISSSEIL 2,8VB/1 FEUVZ					
N.º de ref.	366262				
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V Montaje superior e inferior 2,8 VB/1-C				
ŭ	0,5 kg				
	- 200 unidades				





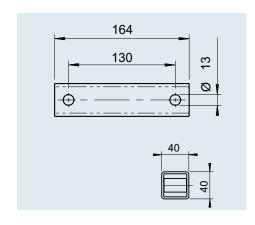
Soporte de patín de freno					
SAP: ABSTUE	TZBUEGEL V-AUSF 150MM FEUVZ				
N.º de ref.	217132				
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje superior 60 S/2, 90 S/3, 161 S, 251 S, 251 G Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje inferior 161 S, 251 S, 251 G				
ă	0,5 kg				
	- 200 unidades				





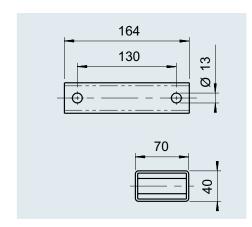
Soporte de pa	Soporte de patín de freno					
SAP: BUEG AE	BSTL-					
N.º de ref.	217851					
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje superior 60 S/2, 90 S/3, 161 S, 251 S, 251 G Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje inferior 161 S, 251 S, 251 G					
ă	0,35 kg					
	– 200 unidades					





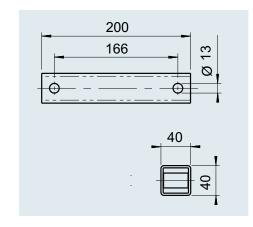
Juego de espaciadores altura 40 mm		
SAP: SET DISTA	NZSTÜCK 35DS 60S, 90S-40MM	
N.º de ref.	1730090	
Adecuado para los modelos	Sistema de treno de inercia con conexión en V, montaje superior 60 S/2, 90 S/3	
Homologación de modelo ECE		
ă	1,3 kg	
	- 100 unidades	





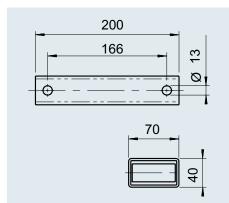
Juego de espaciadores altura 70 mm		
SAP: SET DISTA	ANZSTÜCK 35DS 60S, 90S-70MM	
N.º de ref.	1730091	
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje superior 60 S/2. 90 S/3	
Homologación de modelo ECE		
•	2,2 kg	
<u> </u>	- 100 unidades	





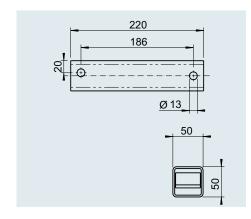
Juego de espaciadores altura 40 mm		
SAP: SET DISTA	SAP: SET DISTANZSTÜCK 35DS 161S,251S-40MM	
N.º de ref.	1730092	
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje superior 161 S, 251 S, AE Profi 3000, 251 G	
Homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2389	
ă	1,6 kg	
	- 100 unidades	





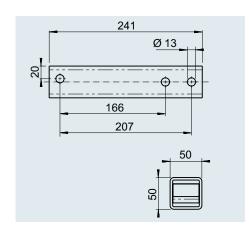
Juego de espa	Juego de espaciadores altura 70 mm		
SAP: SET DISTA	SAP: SET DISTANZSTÜCK 35DS 161S,251S-70MM		
N.º de ref.	1730093		
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje superior 161 S, 251 S, AE Profi 3000, 251 G		
Homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2389		
ă	2,1 kg		
	- 100 unidades		





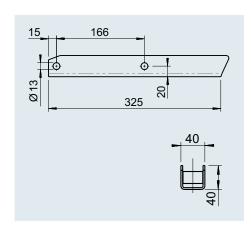
Juego de espaciadores altura 50 mm		
SAP: SET DISTA	SAP: SET DISTANZSTÜCK 35DS 2,8VB-50MM	
N.º de ref.	1730094	
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje superior AE 2.8 VB-1/C	
Homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2389	
ă	2,2 kg	
<u> </u>	- 100 unidades	





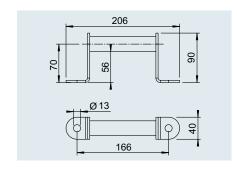






Juego de espaciadores altura 40 mm		
SAP: SET DISTA	NZSTÜCK 35DS 200V-40MM	
N.º de ref.	1730329	
Adecuado para los modelos	Sistema de freno de inercia con conexión en V, montaje superior AE Euro 130V / 150V / 200V	
Homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2389	
ă	2,0 kg	
	- 100 unidades	

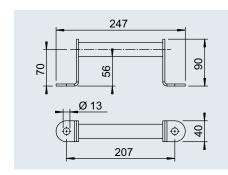




Empuñadura de	maniobra	para	dispositivo
de inercia Profi	3000		

SAP: RANGIERGRIFF 166MM	
N.º de ref.	1224147
ă	0,45 kg
<u> </u>	- 200 unidades

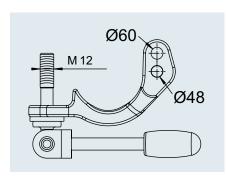




## Empuñadura de maniobra para dispositivo de inercia Profi 3500

SAP: RANGIERGRIFF 207MM	
N.º de ref.	1224195
<u>s</u>	0,5 kg
	– 200 unidades

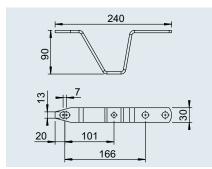




#### Abrazadera (montaje lateral) Ø 48/ Ø 60 para dispositivo de inercia Profi 3000/3500

SAP: KLEMMSCHELLE KPL PROFI-AE		
N.º de ref.	1224196	
<b>8</b>	1,0 kg	
	– 200 unidades	

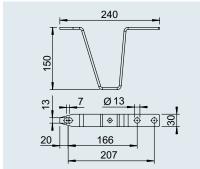




#### Soporte de patín de freno (montaje superior) para dispositivo de inercia Profi 3000/3500

SAP: ABSTELLBÜGEL	
N.º de ref.	1224151
•	0,40 kg
	– 200 unidades

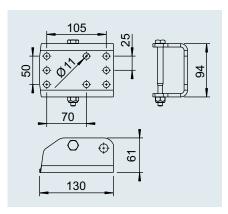




#### Soporte de patín de freno (montaje inferior) para dispositivo de inercia Profi 3000/3500

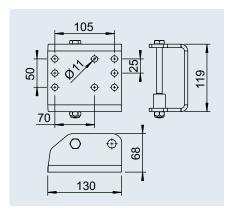
SAP: ABSTELLBÜGEL	
N.º de ref.	1224537
•	0,50 kg
	– 200 unidades





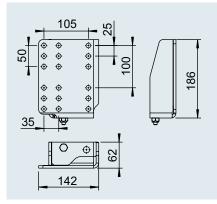
Brida central para dispositiv Profi 3000	o de inercia
SAP: STÜTZRADHALTER KPL	
N.º de ref.	1224152
<u>*</u>	1,00 kg
<u> </u>	- 200 unidades





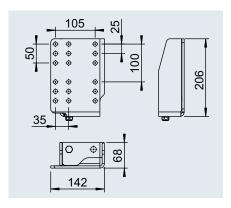
Brida central para dispositivo de inercia Profi 3500  SAP: STÜTZRADHALTER KPL	
•	1,00 kg
	- 200 unidades





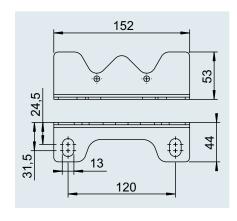
Brida central más alta para dispositivo de inercia Profi 3000	
SAP: STÜTZRADHALTER ERHÖHT KPL	
N.º de ref.	1224534
<u>*</u>	2,50 kg
<u> </u>	- 200 unidades





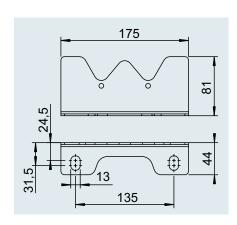
Brida central más alta para dispositivo de inercia Profi 3500	
SAP: STÜTZRADHALTER ERHÖHT KPL	
N.º de ref.	1224535
<u>*</u>	2,50 kg
	- 200 unidades
ш ш	unidades





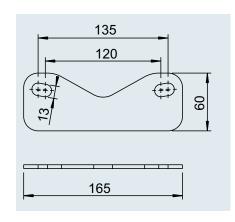
Ángulo protector para dispositivo de inercia Profi 3000		
SAP: WINKEL ANSCHL- FEUVZ		
1363501		
0,25 kg		
– 200 unidades		











Rigidizador para dispositivo de inercia ssssssssssProfi 3000/3500	
SAP: ABDECKBLECH	
N.º de ref.	1366102
<u> </u>	0,5 kg
<u> </u>	– 200 unidades

## ACCESORIOS PARA LA GUÍA DE CABLE FLEXIBLE

#### **VENTAJAS**

#### Seguridad en caso de emergencia

A la hora de una comprobación o una nueva autorización de los remolques, el organismo TÜV comprueba con especial atención el funcionamiento del freno de seguridad (freno de emergencia) según el art. 41. Es evidente que el correcto funcionamiento del cable de seguridad depende de manera decisiva de que la guía de cable

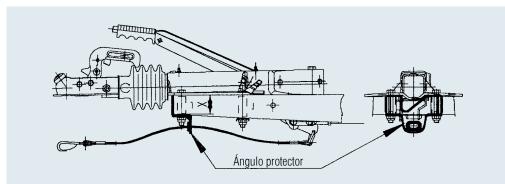
de retención sea óptima. Por este motivo AL-KO ha desarrollado la guía de cable de retención para el montaje posterior.

#### 1. En los sistemas de freno de inercia con conexión en V y montaje superior

#### MONTAJE/REEQUIPAMIENTO

El ángulo protector con guía de cable se atornilla al larguero (véase el dibujo). A continuación el cable de retención se pasa a través del agujero longitudinal del ángulo protector.





#### 2. En los sistemas de freno de inercia con conexión en V y montaje inferior Montaje /reequipamiento

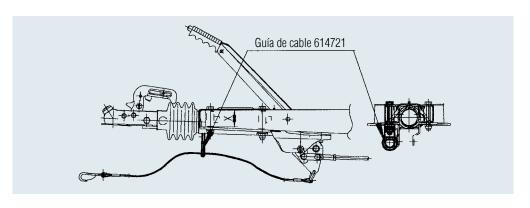
La guía de cable de retención se atornilla al dispositivo de inercia (véase el dibujo). En este caso el tornillo original M 12 se debe sustituir por un tornillo 10 mm más largo conforme a DIN 931 (no se incluye en la composición de entrega).

Ahora se puede pasar el cable de retención por la argolla en la guía de cable.



Para sistema de freno de inercia con conexión en V Montaje inferior

N.º de ref.	247198
Tipo	60 S/2, 90 S/3,
	161 S, 251 S,
	251 G, 2,8 VB/1



## ACCESORIOS PARA LA GUÍA DE CABLE FLEXIBLE

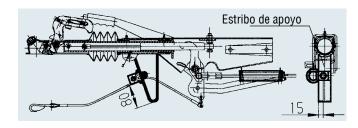
#### 3. En los sistemas de freno de inercia con conexión cuadrada y estribo de apoyo

#### MONTAJE/REEQUIPAMIENTO

En el estribo de apoyo del dispositivo de inercia se hace un agujero de Ø 13 mm (para las dimensiones véase el dibujo). La superficie puli-

da que resulta de ello se debe tapar de inercia (véase el dibujo). Pasar con un agente anticorrosión. A con- el cable de retención por la guía; tinuación se puede atornillar la guía así queda asegurada una guía de cable de retención al dispositivo óptima del cable de retención.





Para sistema de freno de inercia
con conexión cuadrada y estribo
de apovo

N.º de ref.	614721
Tipo	60 S/2, 90 S/3,
	161 S, 251 S

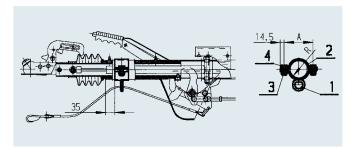
#### 4. En los dispositivos de inercia tubulares

#### MONTAJE/REEQUIPAMIENTO

La guía de cable de retención se atornilla (según el dibujo) al dispositivo de inercia. Pasar el cable de retención por la guía; así

queda asegurada una guía óptima del cable de retención.





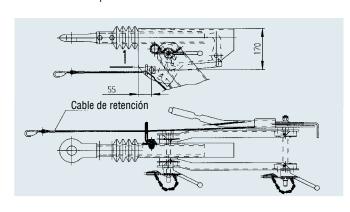
Para dispositivo de inercia tubular	
N.º de ref.	247190
Tipo	131 R
N.º de ref.	247191
Tipo	161 R, 251 R

#### 5. En los enganches regulables en altura

#### MONTAJE/REEQUIPAMIENTO

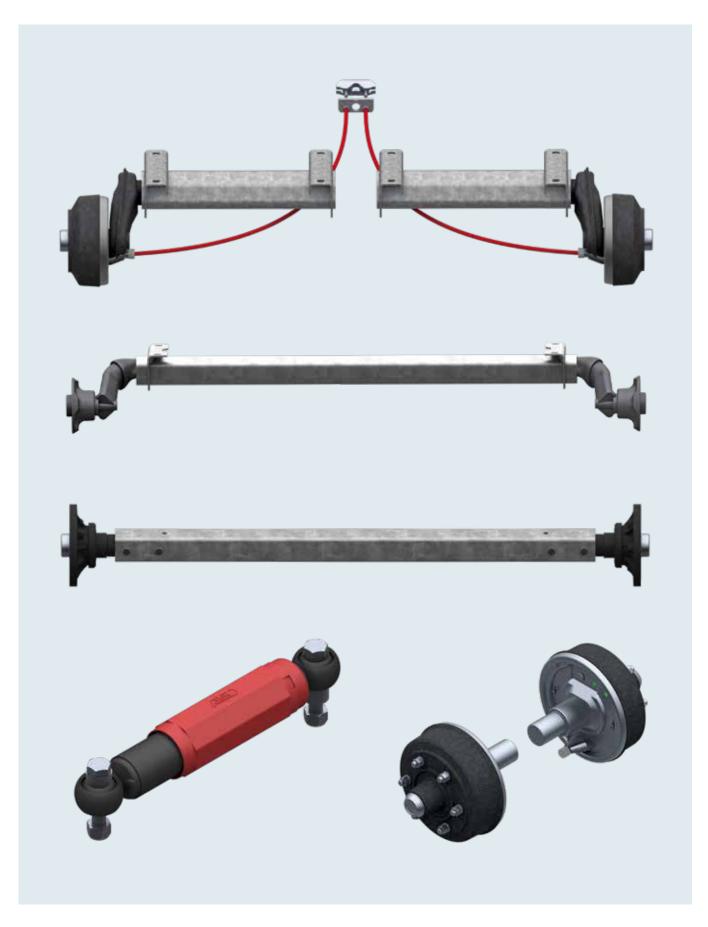
En el dispositivo de inercia se hace un agujero de Ø 13 mm (véase la imagen). Las superficies pulidas que resultan de ello se deben tapar con un agente anticorrosión. A continuación se puede atornillar la guía de cable de retención al dispositivo de inercia (véase el dibujo). Pasar el cable de retención por la guía; así queda asegurada una guía óptima del cable de retención.





Para enganche regulable en		
altura		
N.º de ref.	614721	
Tipo	101 VB, 161 VB,	
	251 VR 351 VR	

## 4. EJES



## EJES

Ejes, generalidades	162 – 165
Ejes sin freno con suspensión hexagonal de caucho	166 – 169
750 kg	170 - 173
1.000 kg	174 – 175
1.300 kg	176 – 177
1.500 kg	178 – 179
1.800 kg	180 – 181
Ejes con freno con suspensión hexagonal de caucho	182 – 189
750 kg	190 – 191
900 kg	192 – 195
1.000 kg	196 – 199
1.350 kg	200 - 203
1.500 kg	204 - 205
1.600 kg	206 - 207
1.800 kg	208 – 211
2.500 kg	212 – 213
3.000 kg	214 - 215
3.500 kg / 4.000 kg	216 – 219
Ejes resorte de ballesta	
Sin frenos	222 – 229
Con frenos	230 – 235
Accesorios	236 – 239
Formatile	
Ejes especiales	040 040
Agregado tandem/ Tridem	240 – 242
Semieje Ejes con accionamiento	243 - 245 246 - 247
Ejes abatibles	240 – 24 <i>1</i> 248 – 271
Ejes para remolques con freno neumático	272 - 277
Ejes para remolques con frenos hidráulicos	278
ajoo para tamoiquoo oon nonco maraunoo	2.0
Buje / Freno de rueda	
Buje	280 - 282
Frenos de rueda	284 – 293
Accesorios para ejes	294 – 309

## **EJES AL-KO**

La suspensión hexagonal de caucho con suspensión independiente

## TRANSPORTE CUIDADOSO Y SEGURO CON LA SINGULAR SUSPENSIÓN HEXAGONAL DE CAUCHO AL-KO

#### SUS VENTAJAS

Determinados tipos de remolque están previstos para transportar de forma cuidadosa materiales frágiles. Estos incluyen, p. ej.,

#### I Transporte de animales:

caballos, reses, cerdos y perros deben transportarse con cuidado y sin que los animales sufran estrés.

#### I Transporte de mercancías:

Barcos, coches, motos, quads, tractores cortacéspedes, material electrónico, maquinaria móvil, caravanas, botellas, muebles, materiales peligrosos. Estas mercancías valiosas deben llegar a su destino en perfecto estado. Además, una suspensión blanda y cómoda conserva el máximo tiempo posible la vida útil y la estructura de estas mercancías, que suelen ser caras.



















162

## LO QUE ESCONDE EL CUERPO DE EJE ESPECIAL CARACTERÍSTICO DE AL-KO

#### MAYOR CONFORT DE CONDUC-CIÓN GRACIAS A LOS GRANDES RECORRIDOS DE RESORTE

Con la combinación de tubo exterior hexagonal y tubo interior triangular de AL-KO conseguimos los mayores recorridos de resorte en comparación con cualquier otro eje con muelle de caucho. Durante la suspensión no se aplastan las gomas, sino que tienen espacio para trabajar (flexión). Esto permite proteger también el paquete de caucho importante para la suspensión.

#### MAYOR CONFORT DE CONDUCCIÓN GRACIAS A LA SUSPENSIÓN MÁS BLANDA

El sistema de suspensión neumática hexagonal especial de AL-KO nos ofrece además la posibilidad de diseñar una suspensión claramente más blanda que los sistemas de suspensión neumática habituales en el mercado. El ejemplo a seguir es la suavidad de suspensión de la industria automovilística, y nosotros nos acercamos más que cualquier otro sistema de muelles de caucho (fuente: Test de la Escuela Técnica Superior de Ravensburg).

#### MAYOR ESTABILIDAD DE CON-DUCCIÓN GRACIAS A UNA ALTA AMORTIGUACIÓN PROPIA

Un criterio decisivo respecto a la suspensión de un eje es la amortiguación propia, es decir, la suspensión debe volver a estabilizarse lo más rápido posible. En este caso también se consigue la mejor amortiguación de todos los ejes con amortiguadores de caucho.

## GRACIAS A LA SUSPENSIÓN INDEPENDIENTE, CADA RUEDA TIENE SU PROPIA AMORTIGUACIÓN

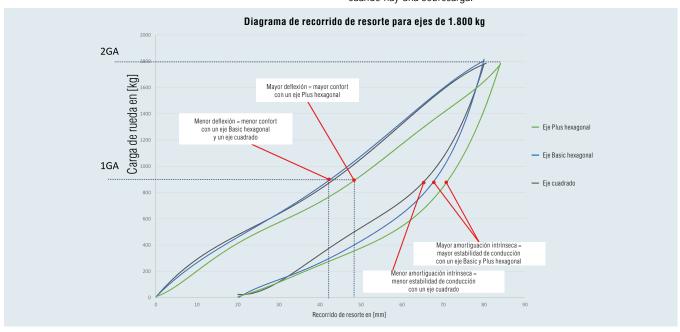
De esta forma las irregularidades de la carretera solo afectan al lado en el que se originan.

## LA SUSPENSIÓN NO REQUIERE MANTENIMIENTO

y así permite al consumidor ahorrar costes tanto de servicio como de mantenimiento.

### EVITA QUE SE PRODUZCAN DA-ÑOS EN EL PASO DE RUEDA

y en otros componentes por un sobregiro de la palanca, tampoco cuando hay una sobrecarga.



## **EJES AL-KO**

## Detalles imprescindibles



Mejora de la dispersión del calor gracias a los tambores de freno con aletas de enfriamiento



PLACA DE FRENO EMBUTIDA Y ESTAMPADA

 Chapa de acero sumamente estable.
 Por ejemplo: para un eje con un peso total permitido de 1.300 kg, el grosor de pared es de 3,5 mm.



## Óptima protección contra la corrosión

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente Plato de freno y piecerío diverso con cincado galvanizado.
- I Zapatas de freno muy resistentes a la corrosión y libres de amianto sin porcentaje de hierro).



#### Rodamientos inclinados de radial doble (rodamientos compactos)

- I Dimensionados para un rendimiento de marcha del rodamiento de hasta 250.000 km.
- I Sin mantenimiento.
- I Lubricado de por vida con grasa especial que contiene aditivos hidrófugos.
- I Protegido contra la suciedad y el agua.
- I Una chapa protectora exterior (doble obturación) evita que penetre la suciedad.
- I Fácil de montar gracias al par de apriete estandarizado
- I Se pueden suministrar unos rodamientos compactos estancos especiales para los remolques de embarcaciones



## Soporte de amortiguador encajable

I Para ejes con palanca Stabilform. Así se consigue un equipamiento posterior sin problemas y sin necesidad de soldadura.



#### Punta de eje y freno de rueda atornillables

- El freno de rueda completo se puede desmontar después de soltar el tornillo.
- I Además el engranaje especial nos permite variar la posición de salida de cable bowden según los deseos del cliente.



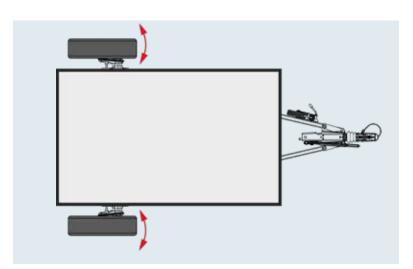
## Soporte de amortiguador para soldar

I Soporte de amortiguador soldado en ejes con palanca de forja.



Punta de eje y freno de rueda soldados

I Calidad AL-KO rentable y comprobada.



#### Desgaste de neumáticos mínimo

I En los ejes AL-KO con frenos de rueda atornillados, la convergencia se ajusta de forma fija en la fábrica, como en la industria del automóvil. Ya no nos conformamos con grandes tolerancias de soldadura. Reducimos al máximo las tolerancias de la convergencia, ya que se producen debido a una deformación al soldar los componentes.

## ÓPTIMA PROTECCIÓN CONTRA LA CORROSIÓN

Procedimiento	Piezas	Espesor (valores orientativos)	Desgaste espesor capa por año	Protección teórica contra la corrosión en años (valores orientativos)
Galvanizado por inmersión en caliente	Cuerpo de eje, chasis, tubos, carcasa de dispositivos de inercia	70 μm	2-5 µm	> 10 años, daños de capa de hasta 2 mm - recuperación espontánea
Cincado método sendzimier	Piezas de chapa de acero que exigen una elevada precisión y que se pueden trabajar desde la bobina	25 μm	2-5 µm	> 5 años, recuperación espontánea de los cantos de corte 2 mm
Cincado galvanizado	Piezas que exigen una elevada precisión, p. ej., piecerío del freno de rueda y del dispositivo de inercia	12 µm	2-5 µm	> 4 años (pero sin protección continua contra la corrosión)
Impresión de resina sintética	Amortiguadores de eje, tubos interiores, tambores de freno	-	-	Resistencia al almacenamiento al aire libre de aprox. 6 meses
Procedimiento de tratamiento posterior especial (película más fina y adherente, fijada en todos los poros; hidrófuga, con efecto prolongado)	Tambores de freno (rosca y superficie de frenado especiales)	-	-	Resistencia al almacenamiento al aire libre de aprox. 6 -12 meses

## **EJES SIN FRENO**

## Diferenciación de producto / Variantes / Detalles

Los ejes son necesarios para los más diversos tipos de remolques y áreas de aplicación. Cada área de aplicación presenta requisitos individuales en lo relativo a la utilidad y al precio.

Con nuestra clara diferenciación de producto para los ejes, le ofrecemos la solución perfecta para cada finalidad de aplicación: De esta forma puede hacer también en sus productos una clara diferenciación con un valor añadido óptimo.

A la hora de valorar, se pueden obtener como máximo 6 puntos

#### Utilidad

Recorrido de resorte = confort de conducción	
Suavidad de suspensión = confort de conducción	
Amortiguamiento intrínseco = estabilidad de conducción	
Calidad	





750 kg	1.000 kg
750	1.000
-	-
Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo
Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho
Sistema de estabilización	Sistema de estabilización
145	158
medio	medio
Hexagonal, 71 mm	Hexagonal, 80 mm
no requiere mantenimiento	no requiere mantenimiento
Rodamiento compacto	Rodamiento compacto
ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento
sí	sí
no	no
soldada	atornillada
no	sí
sí	sí
soldada	insertable
	750  Remolques de todo tipo Suspensión hexagonal de caucho Sistema de estabilización 145 medio Hexagonal, 71 mm no requiere mantenimiento Rodamiento compacto ninguno, no requiere mantenimiento sí no soldada no

Rodamiento estanco disponible	sí	sí
Sujeción del soporte amortiguador	soldada	insertable







Ejes sin freno BASIC	Ejes sin freno PLUS	Ejes sin freno PREMIUM PROFI
••	••••	por el momento no hay disponible ninguna solución
••	•••	por el momento no hay disponible ninguna solución
••	•••	por el momento no hay disponible ninguna solución
••••	••••	por el momento no hay disponible ninguna solución







BASIC	BASIC	PLUS		
1.300 kg	1.500 kg	1.800 kg		
1.300	1.500	1.800		
-	-	-		
Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo		
Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho		
Sistema de estabilización	Sistema de estabilización	Forjado		
161,5	161,5	175		
medio	medio	medio		
Hexagonal, 97 mm	Hexagonal, 97 mm	Hexagonal, 110 mm		
no requiere mantenimiento	no requiere mantenimiento	no requiere mantenimiento		
Rodamiento compacto	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto		
ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento		
sí	sí	sí		
по	no	no		
atornillada	atornillada	atornillada		
sí	sí	sí		
sí	sí	sí		
insertable	soldada	soldada		
	0010000	0014444		

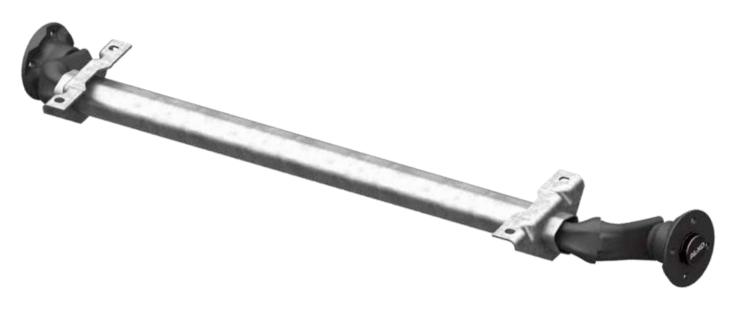
## EJE SIN FRENO 750 KG



Moderna tecnología de ejes sin necesidad de mantenimiento "Made in Germany"

#### SUS VENTAJAS

Brazo oscilante Stabilform para un mayor confort de conducción. La palanca ligera se fabrica con la máxima calidad en las más modernas instalaciones de producción.



## RODAMIENTO COMPACTO DURADERO Y ESTANCO PARA REMOLQUES DE EMBARCACIONES (OPCIONAL)

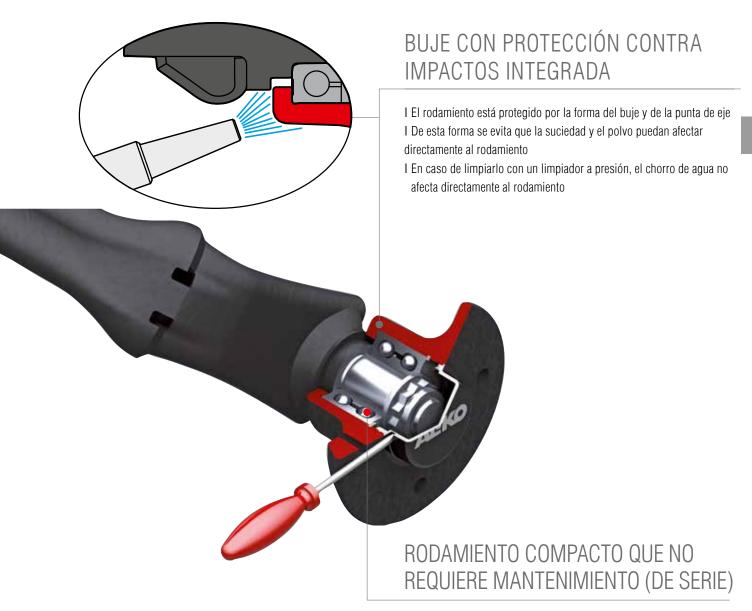
La obturación se realiza directamente en el rodamiento compacto mediante retenes radiales con calidad AL-KO comprobada.

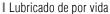


#### VARIANTES DE BUJES Y POSIBLES ATAQUES

	Bombeo	Peso extra	Ataques	posibles	3								
	desde – hasta	Por cada eje	100x4	98x4	101,6x4	115x4	130x4	108x4	108x5	112x5	114,3x5	120x5	130x5
Buje estándar	27 – 45 mm		Х	Χ	Х								
Buje universal	27 – 45 mm	2,8 kg				Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х

Si se sobrepasan o no se alcanzan los bombeos, se reduce el rendimiento de marcha del rodamiento.





I Ya no es necesario ajustar o reajustar los rodamientos al reparación



## CAPERUZA PROTECTORA CON JUNTA INTEGRADA

Entre el buje y la caperuza protectora se emplea un plástico blando que asume la función de obturación y protege adicionalmente al rodamiento.

## EJE SIN FRENO 750 KG

## 100 x 4, 112 x 5



#### **TÉCNICA**

Modelo: **BASIC** Tipo de eje: 700-5 Carga por eje: EA 750 kg

Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Longitud de la palanca: 145 mm

100x4, 112x5 Ataque:

Rodamiento compacto

Cojinetes de rueda: Agujero central

en la llanta: mín. 57 mm

#### ¡ATENCIÓN!

Estos ejes no se pueden combinar con ruedas completas de 8

pulgadas.



#### SAP: ACHSE GU UBR EA 750 OPTIMA

Eje sencillo										
Pernos de rueda cónicos M 12x1,5 100x4 Eje compl.	Pernos de rueda esféricos M 12x1,5 112x5 Eje compl.	Pernos de rueda cónicos M 12x1,5 100x4 Estanco Eje compl.	Pernos de rueda esféricos M 12x1,5 112x5 Estanco Eje compl.	Planta en mm	Cota en mm	100x4	112x5	0		<u></u>
20059601	20059648	20060001	20060025	1.130	700	17	20	_	50	10
20059602	20059649	20060001	20060026	1.180	750	17	20	_	50	10
20059603	20059650	20060003	20060027	1.230	800	18	20		50	10
20059604	20059651	20060003	20060028	1.280	850	18	21		50	10
20059605	20059652	20060005	20060029	1.330	900	18	21		50	10
20059606	20059653	20060006	20060030	1.380	950	18	21	_	50	10
1422671	20059654	20060007	20060031	1.430	1.000	19	21		50	2
20059607	20059655	20060008	20060032	1.480	1.050	19	22		50	10
20059608	20059656	20060009	20060033	1.530	1.100	19	22		50	10
20059609	20059657	20060010	20060034	1.580	1.150	19	22	_	50	10
20059610	20059658	20060011	20060035	1.630	1.200	19	22	_	50	2
20059611	20059659	20060012	20060036	1.680	1.250	20	22	_	50	10
20059612	20059660	20060013	20060037	1.730	1.300	20	23	_	50	10
20059613	20059661	20060014	20060038	1.780	1.350	20	23	_	50	10
20059614	20059662	20060015	20060039	1.830	1.400	20	23	-	50	10
20059615	20059663	20060016	20060040	1.880	1.450	20	23	-	50	10
20059616	20059664	20060017	20060041	1.930	1.500	21	23	-	50	10
20059617	20059665	20060018	20060042	1.980	1.550	21	24	-	50	10
20059618	20059666	20060019	20060043	2.030	1.600	21	24	-	50	10
20059619	20059667	20060020	20060044	2.080	1.650	21	24	-	50	10
20059620	20059668	20060021	20060045	2.130	1.700	21	24	-	50	10
20059621	20059669	20060022	20060046	2.180	1.750	22	24	-	50	10
20059622	20059670	20060023	20060047	2.230	1.800	22	25	-	50	10
20059623	20059671	20060024	20060048	2.280	1.850	22	25	-	50	10

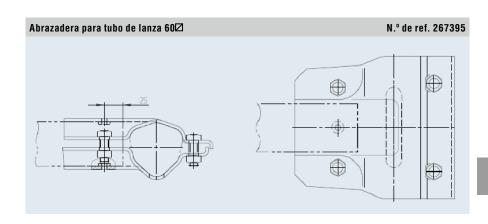
170

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

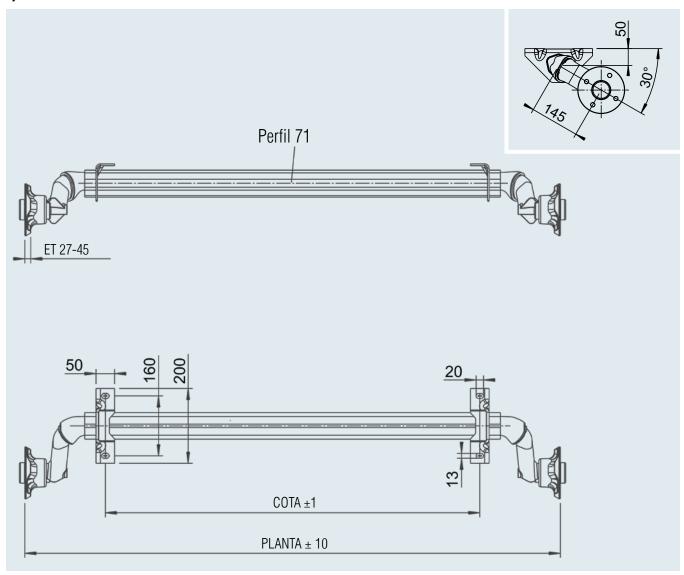
I Pernos de rueda sueltos

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente



#### Eje sencillo



## EJE SIN FRENO 750 KG

## 100 x 4, 112 x 5



#### **TÉCNICA**

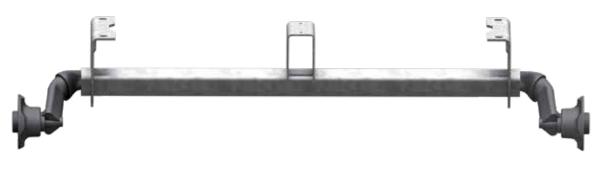
Modelo: BASIC Longitud de la palanca: 145 mm ¡ATENCIÓN!

Tipo de eje: 700-5 Ataque: 100x4, 112x5 Estos ejes no se pueden combinar

Carga por eje: EA 750 kg Cojinetes de rueda: Rodamiento compacto con ruedas completas de 8

Suspensión: Suspensión hexagonal de Agujero central en la llanta: mín. 57 mm pulgadas.

caucho



#### SAP: ACHSE GU UBR EA 750 OPTIMA

Pernos de rueda cónicos M 12x1,5 100x4 Eje compl.	Pernos de rueda esféricos M 12x1,5 112x5 Eje compl.	Pernos de rueda cónicos M 12x1,5 100x4 Estanco Eje compl.	Pernos de rueda esféricos M 12x1,5 112x5 Estanco Eje compl.	Planta en mm	Cota en mm	100x4	112x5			<u> </u>
20059624	20059672	20060049	20060073	1.130	700	21	24	_	50	10
20059625	20059673	20060050	20060074	1.180	750	21	24	_	50	10
20059626	20059674	20060051	20060075	1.230	800	21	24	_	50	10
20059627	20059675	20060052	20060076	1.280	850	22	24	-	50	10
20059628	20059676	20060053	20060077	1.330	900	22	25	-	50	10
20059629	20059677	20060054	20060078	1.380	950	22	25	-	50	10
20059630	20059678	20060055	20060079	1.430	1.000	22	25	_	50	2
20059631	20059679	20060056	20060080	1.480	1.050	22	25	-	50	10
20059632	20059680	20060057	20060081	1.530	1.100	23	25	-	50	10
20059633	20059681	20060058	20060082	1.580	1.150	23	26	-	50	10
20059634	20059682	20060059	20060083	1.630	1.200	23	26	-	50	2
20059635	20059683	20060060	20060084	1.680	1.250	23	26	-	50	10
20059636	20059684	20060061	20060085	1.730	1.300	23	26	-	50	10
20059637	20059685	20060062	20060086	1.780	1.350	24	26	-	50	10
20059638	20059686	20060063	20060087	1.830	1.400	24	27	-	50	10
20059639	20059687	20060064	20060088	1.880	1.450	24	27	-	50	10
20059640	20059688	20060065	20060089	1.930	1.500	24	27	-	50	10
20059641	20059689	20060066	20060090	1.980	1.550	24	27	-	50	10
20059642	20059690	20060067	20060091	2.030	1.600	25	27	-	50	10
20059643	20059691	20060068	20060092	2.080	1.650	25	28	-	50	10
20059644	20059692	20060069	20060093	2.130	1.700	25	28	-	50	10
20059645	20059693	20060070	20060094	2.180	1.750	25	28	-	50	10
20059646	20059694	20060071	20060095	2.230	1.800	26	28	-	50	10
20059647	20059695	20060072	20060096	2.280	1.850	26	29	-	50	10

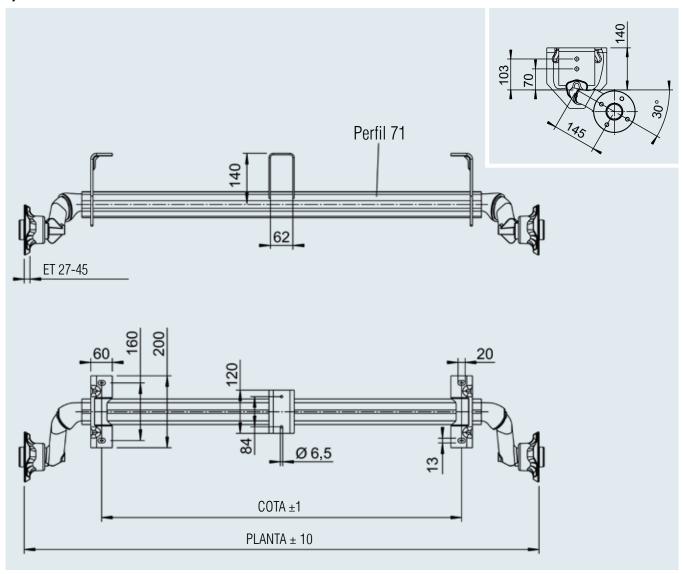
#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Pernos de rueda sueltos

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

#### Eje sencillo



## EJE SIN FRENO 1.000 KG

## 100 x 4, 112 x 5



**TÉCNICA** Modelo:

BASIC

Tipo de eje: UBR 850-10

Carga por eje: EA 1.000 kg

Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Palanca: 158 mm Ataque: 100x4, 112x5

Rodamiento: Agujero central

en la llanta: mín. 57 mm

Suspansión havagonal de caucho

158 mm 100x4, 112x5 Rodamiento compacto mín. 57 mm TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

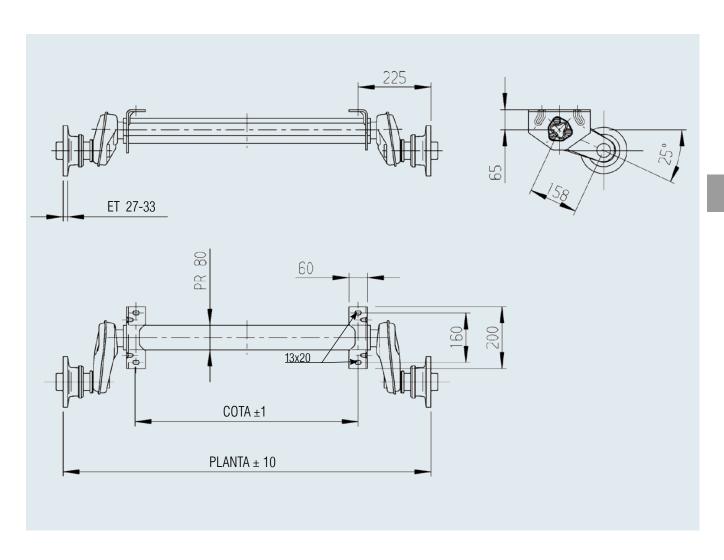
#### **SAP:** ACHSE GU UBR EA 1000 PLUS

		Eje sencillo 100x4					Eje sencillo 112x5				
Planta en mm	Cota en	Pernos de rueda cónicos M 12x1,5 Eje compl.	ă			<u></u>	Pernos de rueda esféricos M 12x1,5 Eje compl.	<u>*</u>	<u> </u>		<u></u>
1.200	750	20056201	29	_	30	10	20056001	29	_	30	10
1.250	800	20056202	29	_	30	10	20056002	29		30	10
1.300	850	20056203	29	_	30	10	20056003	29	_	30	10
1.350	900	20056204	30	_	30	10	20056004	30	_	30	10
1.400	950	20056205	30	_	30	10	20056005	30	_	30	10
1.450	1.000	20056206	30	_	30	10	20056006	30	_	30	10
1.490	1.040	20056207	30	_	30	10	20056007	30	_	30	10
1.520	1.070	20056208	31	_	30	10	20056008	31	_	30	10
1.550	1.100	20056209	31	_	30	10	20056009	31	_	30	10
1.600	1.150	20056210	31	_	30	10	20056010	31	_	30	10
1.650	1.200	20056211	31	_	30	10	1222783	31	_	30	10
1.670	1.220	20056212	32	_	30	10	20056011	32	_	30	10
1.700	1.250	20056213	32	-	30	10	20056012	32	_	30	10
1.760	1.310	20056214	32	-	30	10	20056013	32	-	30	10
1.800	1.350	20056215	32	-	30	10	20056014	32	-	30	10
1.850	1.400	20056216	32	-	30	10	20056015	32	-	30	10
1.900	1.450	20056217	33	-	30	10	20056016	33	-	30	10
1.950	1.500	20056218	33	-	30	10	20056017	33	-	30	10
1.980	1.530	20056219	33	-	30	10	20056018	33	-	30	10
2.000	1.550	20056220	33	-	30	10	20056019	33	-	30	10
2.030	1.580	20056221	33	-	30	10	20056020	33	-	30	10
2.075	1.625	20056222	34	-	30	10	20056021	34	_	30	10
2.120	1.670	20056223	34	-	30	10	20056022	34	-	30	10
2.150	1.700	20056224	34	-	30	10	20056023	34	-	30	10
2.200	1.750	20056225	34	-	30	10	20056024	34	-	30	10
2.250	1.800	20056226	34	-	30	10	20056025	34	-	30	10
2.300	1.850	20056227	34	_	30	10	20056026	34	_	30	10
2.350	1.900	20056228	34	_	30	10	20056027	34	_	30	10

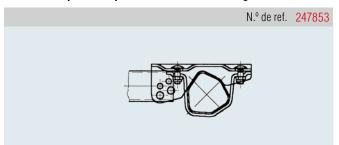
**ALCANCE DE SUMINISTRO** 

I Pernos de rueda sueltos

I Instrucciones de manejo



#### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados



#### Perfiles de unión del enganche posibles: I 70,1 V0 I 75 VU I 102 VB

#### Perfiles de unión del enganche posibles:



## EJE SIN FRENO 1.300 KG

#### 112 x 5



## **TÉCNICA** Modelo:

BASIC

Tipo de eje:

UBR 1200-5

Carga por eje: EA 1.300 kg

Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Palanca: 161,5 mm Ataque: 112x5

Rodamiento: Rodamiento compacto

Agujero central en

la llanta: mín. 57 mm

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I Pernos de rueda sueltos

I Instrucciones de manejo

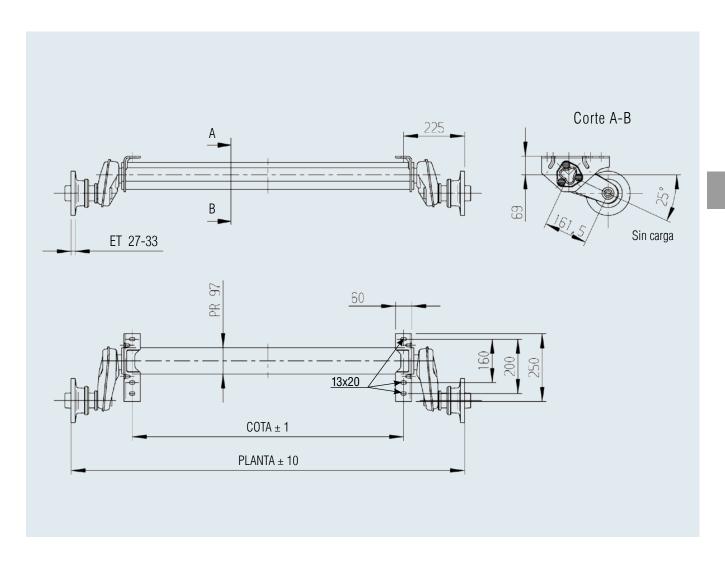
#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

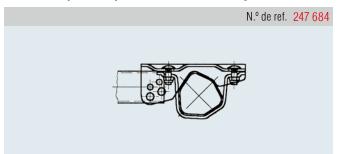


#### SAP: ACHSE GU UBR EA 1300 PLUS

Period de estéricos M 12x 1,5         Planta en mm         Cota en mm           Eje compl.         Planta en mm         Cota en mm           20056101         1 200         750         33         -         30         10           20056102         1 250         800         33         -         30         10           20056103         1 300         850         33         -         30         10           20056104         1 350         900         34         -         30         10           20056105         1 400         950         34         -         30         10           20056106         1 490         1,000         34         -         30         10           20056107         1 520         1,070         35         -         30         10           20056108         1 550         1,100         35         -         30         10           20056109         1 650         1,200         35         -         30         10           20056111         1 670         1,220         36         -         30         10           20056112         1 700         1,250         36         -	Eje sencillo 112x5	ı	1	ı	1		1
20056101         1.200         750         33         -         30         10           20056102         1.250         800         33         -         30         10           20056103         1.300         850         33         -         30         10           20056104         1.350         900         34         -         30         10           20056105         1.400         950         34         -         30         10           20056106         1.490         1.040         34         -         30         10           20056106         1.490         1.040         34         -         30         10           20056107         1.520         1.070         35         -         30         10           20056108         1.550         1.100         35         -         30         10           20056109         1.600         1.150         35         -         30         10           20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056111         1.670         1.220         36         -         30         10				8			<u></u>
20056102         1.250         800         33         -         30         10           20056103         1.300         850         33         -         30         10           20056104         1.350         900         34         -         30         10           20056105         1.400         950         34         -         30         10           1222364         1.450         1.000         34         -         30         10           20056106         1.490         1.040         34         -         30         10           20056107         1.520         1.070         35         -         30         10           20056108         1.550         1.100         35         -         30         10           20056109         1.600         1.150         35         -         30         10           20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10	Eje compl.	Planta en mm	Cota en mm				_
20056103         1.300         850         33         -         30         10           20056104         1.350         900         34         -         30         10           20056105         1.400         950         34         -         30         10           1222364         1.450         1.000         34         -         30         10           20056106         1.490         1.040         34         -         30         10           20056107         1.520         1.070         35         -         30         10           20056108         1.550         1.100         35         -         30         10           20056109         1.600         1.150         35         -         30         10           20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056111         1.670         1.220         36         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10	20056101	1.200	750	33	-	30	10
20056104         1,350         900         34         -         30         10           20056105         1,400         950         34         -         30         10           1222364         1,450         1,000         34         -         30         10           20056106         1,490         1,040         34         -         30         10           20056107         1,520         1,070         35         -         30         10           20056108         1,550         1,100         35         -         30         10           20056109         1,600         1,150         35         -         30         10           20056110         1,650         1,200         35         -         30         10           20056111         1,650         1,200         35         -         30         10           20056112         1,700         1,250         36         -         30         10           20056113         1,760         1,310         36         -         30         10           20056114         1,800         1,350         36         -         30         10	20056102	1.250	800	33	_	30	10
20056105         1.400         950         34         -         30         10           1222364         1.450         1.000         34         -         30         10           20056106         1.490         1.040         34         -         30         10           20056107         1.520         1.070         35         -         30         10           20056108         1.550         1.100         35         -         30         10           20056109         1.600         1.150         35         -         30         10           20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056111         1.670         1.220         36         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056115         1.850         1.400         36         -         30         10 <tr< td=""><td>20056103</td><td>1.300</td><td>850</td><td>33</td><td>_</td><td>30</td><td>10</td></tr<>	20056103	1.300	850	33	_	30	10
1222364         1.450         1.000         34         -         30         10           20056106         1.490         1.040         34         -         30         10           20056107         1.520         1.070         35         -         30         10           20056108         1.550         1.100         35         -         30         10           20056109         1.600         1.150         35         -         30         10           20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056111         1.670         1.220         36         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056115         1.850         1.400         36         -         30         10           20056116         1.900         1.450         37         -         30         10      <	20056104	1.350	900	34	-	30	10
20056106         1.490         1.040         34         -         30         10           20056107         1.520         1.070         35         -         30         10           20056108         1.550         1.100         35         -         30         10           20056109         1.600         1.150         35         -         30         10           20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056111         1.670         1.220         36         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056115         1.850         1.400         36         -         30         10           20056116         1.900         1.450         37         -         30         10           20056118         1.980         1.530         37         -         30         10	20056105	1.400	950	34	-	30	10
20056107         1.520         1.070         35         -         30         10           20056108         1.550         1.100         35         -         30         10           20056109         1.600         1.150         35         -         30         10           20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056111         1.670         1.220         36         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056115         1.850         1.400         36         -         30         10           20056116         1.900         1.450         37         -         30         10           20056117         1.950         1.500         37         -         30         10           20056119         2.000         1.550         37         -         30         10	1222364	1.450	1.000	34	-	30	10
20056108         1.550         1.100         35         -         30         10           20056109         1.600         1.150         35         -         30         10           20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056111         1.670         1.220         36         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056114         1.850         1.400         36         -         30         10           20056115         1.850         1.450         37         -         30         10           20056116         1.990         1.550         37         -         30         10           20056118         1.980         1.530         37         -         30         10           20056120         2.030         1.580         37         -         30         10	20056106	1.490	1.040	34	-	30	10
20056109         1.600         1.150         35         -         30         10           20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056111         1.670         1.220         36         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056114         1.850         1.400         36         -         30         10           20056115         1.850         1.400         36         -         30         10           20056116         1.900         1.450         37         -         30         10           20056118         1.980         1.530         37         -         30         10           20056119         2.000         1.550         37         -         30         10           20056120         2.030         1.580         37         -         30         10	20056107	1.520	1.070	35	-	30	10
20056110         1.650         1.200         35         -         30         10           20056111         1.670         1.220         36         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056115         1.850         1.400         36         -         30         10           20056116         1.900         1.450         37         -         30         10           20056117         1.950         1.500         37         -         30         10           20056118         1.980         1.530         37         -         30         10           20056119         2.000         1.550         37         -         30         10           20056120         2.030         1.580         37         -         30         10           20056121         2.075         1.625         38         -         30         10	20056108	1.550	1.100	35	-	30	10
20056111         1.670         1.220         36         -         30         10           20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056115         1.850         1.400         36         -         30         10           20056116         1.900         1.450         37         -         30         10           20056117         1.950         1.500         37         -         30         10           20056118         1.980         1.530         37         -         30         10           20056119         2.000         1.550         37         -         30         10           20056120         2.030         1.580         37         -         30         10           20056121         2.075         1.625         38         -         30         10           20056123         2.150         1.700         38         -         30         10	20056109	1.600	1.150	35	_	30	10
20056112         1.700         1.250         36         -         30         10           20056113         1.760         1.310         36         -         30         10           20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056115         1.850         1.400         36         -         30         10           20056116         1.900         1.450         37         -         30         10           20056117         1.950         1.500         37         -         30         10           20056118         1.980         1.530         37         -         30         10           20056129         2.000         1.550         37         -         30         10           20056120         2.030         1.580         37         -         30         10           20056121         2.075         1.625         38         -         30         10           20056123         2.150         1.700         38         -         30         10           20056124         2.200         1.750         38         -         30         10	20056110	1.650	1.200	35	-	30	10
20056113       1.760       1.310       36       -       30       10         20056114       1.800       1.350       36       -       30       10         20056115       1.850       1.400       36       -       30       10         20056116       1.900       1.450       37       -       30       10         20056117       1.950       1.500       37       -       30       10         20056118       1.980       1.530       37       -       30       10         20056119       2.000       1.550       37       -       30       10         20056120       2.030       1.580       37       -       30       10         20056121       2.075       1.625       38       -       30       10         20056122       2.120       1.670       38       -       30       10         20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10 <td>20056111</td> <td>1.670</td> <td>1.220</td> <td>36</td> <td>-</td> <td>30</td> <td>10</td>	20056111	1.670	1.220	36	-	30	10
20056114         1.800         1.350         36         -         30         10           20056115         1.850         1.400         36         -         30         10           20056116         1.900         1.450         37         -         30         10           20056117         1.950         1.500         37         -         30         10           20056118         1.980         1.530         37         -         30         10           20056119         2.000         1.550         37         -         30         10           20056120         2.030         1.580         37         -         30         10           20056121         2.075         1.625         38         -         30         10           20056122         2.120         1.670         38         -         30         10           20056123         2.150         1.700         38         -         30         10           20056124         2.200         1.750         38         -         30         10           20056125         2.250         1.800         38         -         30         10	20056112	1.700	1.250	36	-	30	10
20056115       1.850       1.400       36       -       30       10         20056116       1.900       1.450       37       -       30       10         20056117       1.950       1.500       37       -       30       10         20056118       1.980       1.530       37       -       30       10         20056119       2.000       1.550       37       -       30       10         20056120       2.030       1.580       37       -       30       10         20056121       2.075       1.625       38       -       30       10         20056122       2.120       1.670       38       -       30       10         20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056124       2.200       1.750       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10	20056113	1.760	1.310	36	-	30	10
20056116       1.900       1.450       37       -       30       10         20056117       1.950       1.500       37       -       30       10         20056118       1.980       1.530       37       -       30       10         20056119       2.000       1.550       37       -       30       10         20056120       2.030       1.580       37       -       30       10         20056121       2.075       1.625       38       -       30       10         20056122       2.120       1.670       38       -       30       10         20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056124       2.200       1.750       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10	20056114	1.800	1.350	36	-	30	10
20056117       1.950       1.500       37       -       30       10         20056118       1.980       1.530       37       -       30       10         20056119       2.000       1.550       37       -       30       10         20056120       2.030       1.580       37       -       30       10         20056121       2.075       1.625       38       -       30       10         20056122       2.120       1.670       38       -       30       10         20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056124       2.200       1.750       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10	20056115	1.850	1.400	36	-	30	10
20056118       1.980       1.530       37       -       30       10         20056119       2.000       1.550       37       -       30       10         20056120       2.030       1.580       37       -       30       10         20056121       2.075       1.625       38       -       30       10         20056122       2.120       1.670       38       -       30       10         20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056124       2.200       1.750       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10	20056116	1.900	1.450	37	-	30	10
20056119       2.000       1.550       37       -       30       10         20056120       2.030       1.580       37       -       30       10         20056121       2.075       1.625       38       -       30       10         20056122       2.120       1.670       38       -       30       10         20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056124       2.200       1.750       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10	20056117	1.950	1.500	37	-	30	10
20056120       2.030       1.580       37       -       30       10         20056121       2.075       1.625       38       -       30       10         20056122       2.120       1.670       38       -       30       10         20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056124       2.200       1.750       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10	20056118	1.980	1.530	37	-	30	10
20056121       2.075       1.625       38       -       30       10         20056122       2.120       1.670       38       -       30       10         20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056124       2.200       1.750       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10	20056119	2.000	1.550	37	_	30	10
20056122       2.120       1.670       38       -       30       10         20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056124       2.200       1.750       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10	20056120	2.030	1.580	37	_	30	10
20056123       2.150       1.700       38       -       30       10         20056124       2.200       1.750       38       -       30       10         20056125       2.250       1.800       38       -       30       10         20056126       2.300       1.850       38       -       30       10	20056121	2.075	1.625	38	_	30	10
20056124     2.200     1.750     38     -     30     10       20056125     2.250     1.800     38     -     30     10       20056126     2.300     1.850     38     -     30     10	20056122	2.120	1.670	38	_	30	10
20056125     2.250     1.800     38     -     30     10       20056126     2.300     1.850     38     -     30     10	20056123	2.150	1.700	38	-	30	10
20056126     2.300     1.850     38     -     30     10	20056124	2.200	1.750	38	-	30	10
	20056125	2.250	1.800	38	-	30	10
20056127 2.350 1.900 38 - 30 10	20056126	2.300	1.850	38	-	30	10
	20056127	2.350	1.900	38	-	30	10



#### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados



#### Perfiles de unión del enganche posibles:

- IØ 70
- IØ 88,9
- IØ 101,6
- I Ø 60x60
- I ☑ 70x70
- I ☑ 100x100

# N.º de ref. 249 117

#### Perfiles de unión del enganche posibles:

- I ☑ 80x140
- I ☑ 80x160
- I ☑ 100x160
- I ☑ 100x177
- I ☑ 120x120
- I ☑ 120x160
- I ☑ 120x177

## EJE SIN FRENO 1.500 KG

#### 112 x 5



**TÉCNICA** Modelo:

**BASIC** 

Tipo de eje:

1600-3

Carga por eje:

EA 1.500 kg

Ataque:

112x5

Suspensión:

Suspensión hexagonal de caucho

Palanca:

161,5 mm

mín. 57 mm

Rodamiento compacto

Rodamiento:

Agujero central

en la llanta:

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I Pernos de rueda sueltos

I Instrucciones de manejo

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

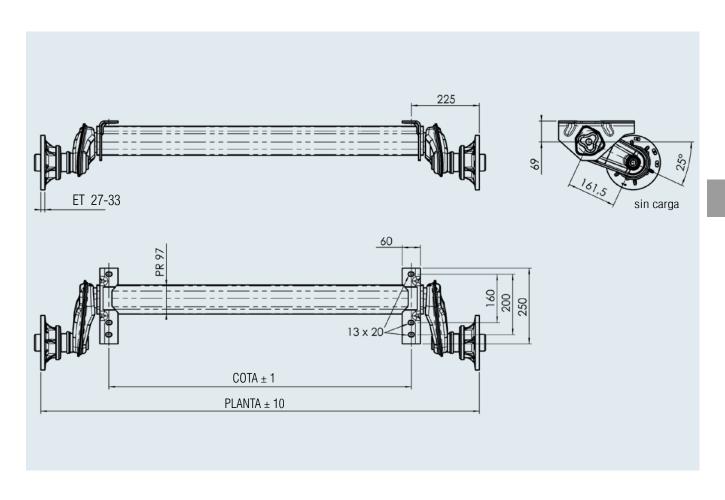
I Cuerpo de eje galvanizado en caliente



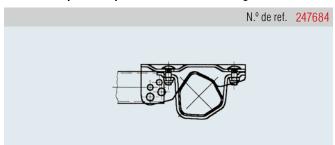
#### SAP: ACHSE GU UBR EA 1500 PLUS

Eje sencillo 112x5	1			1		
Pernos de rueda esféricos M 12x1,5			ă			٥
Eje compl.	Planta en mm	Cota en mm				
20056901	1.200	750	33	-	30	10
20056902	1.250	800	33	-	30	10
20056903	1.300	850	33	-	30	10
20056904	1.350	900	34	-	30	10
20056905	1.400	950	34	_	30	10
1421519	1.450	1.000	34	-	30	10
20056906	1.490	1.040	34	-	30	10
20056907	1.520	1.070	35	-	30	10
20056908	1.550	1.100	35	-	30	10
20056909	1.600	1.150	35	-	30	10
20056910	1.650	1.200	35	-	30	10
20056911	1.670	1.220	36	-	30	10
20056912	1.700	1.250	36	-	30	10
20056913	1.760	1.310	36	-	30	10
20056914	1.800	1.350	36	-	30	10
20056915	1.850	1.400	36	-	30	10
20056916	1.900	1.450	37	-	30	10
20056917	1.950	1.500	37	-	30	10
20056918	1.980	1.530	37	-	30	10
20056919	2.000	1.550	37	-	30	10
20056920	2.030	1.580	37	-	30	10
20056921	2.075	1.625	38	-	30	10
20056922	2.120	1.670	38	-	30	10
20056923	2.150	1.700	38	-	30	10
20056924	2.200	1.750	38	-	30	10
20056925	2.250	1.800	38	-	30	10
20056926	2.300	1.850	38	-	30	10
20056927	2.350	1.900	38	-	30	10

178



#### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados



# N.º de ref. 249117

#### Perfiles de unión del enganche posibles:

- IØ 70
- IØ 88,9
- IØ 101,6
- I⊿ 60x60
- I ☑ 70x70
- I ☑ 100x100

#### Perfiles de unión del enganche posibles:

- I ☑ 80x140
- I ☑ 80x160
- I □ 100x160
- \_\_\_\_\_
- I □ 100x177
  I □ 120x120
- I □ 120x160
- I □ 120x177

## EJE SIN FRENO 1.800 KG

#### 112 x 5



**TÉCNICA** Modelo:

PLUS

Tipo de eje: 1800-9 PLUS

Carga por eje: EA 1.800 kg Ataque: 112x5

Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Palanca: 175 mm

Rodamiento: Rodamiento compacto

Agujero central

en la llanta: mín. 66,5 mm

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I Pernos de rueda sueltos

I Instrucciones de manejo

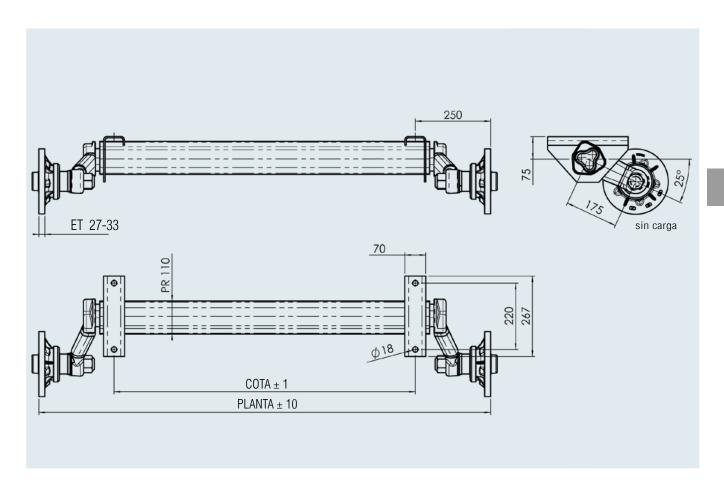
#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente



#### SAP: ACHSE GU UBR EA 1800 PLUS

		Eje sencillo 112x5				
Planta en mm	Cota en mm	Pernos de rueda esféricos M 12x1,5	ă			<b>©</b>
	0014 011 111111	Eje compl.				
1.400	900	20057001	58	_	30	10
1.450	950	20057002	58	-	30	10
1.500	1.000	1421520	58	-	30	10
1.540	1.040	20057003	59	-	30	10
1.570	1.070	20057004	59	_	30	10
1.600	1.100	20057005	59	_	30	10
1.650	1.150	20057006	59	_	30	10
1.700	1.200	20057007	60	-	30	10
1.720	1.220	20057008	60	-	30	10
1.750	1.250	20057009	60	-	30	10
1.810	1.310	20057010	60	-	30	10
1.850	1.350	20057011	60	-	30	10
1.900	1.400	20057012	61	-	30	10
1.950	1.450	20057013	61	-	30	10
2.000	1.500	20057014	61	-	30	10
2.030	1.530	20057015	61	-	30	10
2.050	1.550	20057016	62	-	30	10
2.080	1.580	20057017	62	-	30	10
2.100	1.600	20057018	62	-	30	10
2125	1.625	20057019	62	-	30	10
2.170	1.670	20057020	62	-	30	10
2.200	1.700	20057021	63	-	30	10
2.250	1.750	20057022	63	_	30	10
2.300	1.800	20057023	63	-	30	10
2.350	1.850	20057024	63		30	10



### EJES CON FRENO

### Diferenciación de producto / Variantes / Detalles

Los ejes son necesarios para los más diversos tipos de remolques y áreas de aplicación. Cada área de aplicación presenta requisitos individuales en lo relativo a la utilidad y al precio.

Con nuestra clara diferenciación de producto para los ejes, le ofrecemos la solución perfecta para cada finalidad de aplicación: De esta forma puede hacer también en sus productos una clara diferenciación con un valor añadido óptimo.

A la hora de valorar, se pueden obtener como máximo 6 puntos

#### Utilidad

Recorrido de resorte = confort de conducción

Suavidad de suspensión = confort de conducción

Amortiguamiento intrínseco = estabilidad de conducción

Calidad







	BASIC	BASIC	BASIC
Ejes con freno	750 kg	900 kg	1.000 kg
Peso total kg eje sencillo	750	900	1.000
Peso total kg eje tándem	1.500	1.600	1.600
Adecuado para	Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo
Tipo de suspensión	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho
Diseño de la palanca	Forjado	Sistema de estabilización	Sistema de estabilización
Longitud de la palanca mm	145	160	160
Ajuste de confort de suspensión	medio	medio	medio
Cuerpo de eje, diámetro	Hexagonal, 71 mm	Hexagonal, 80 mm	Hexagonal, 80 mm
Estabilidad adicional frente al balanceo gracias a la tecnología de brazo diagonal	no	no	no
Adaptación de inclinación y carril gracias a la tecnología de brazo diagonal	no	no	no
Mantenimiento de la suspensión	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento
Freno de rueda	1636 G	1637	2051
Versión de cojinete de la rueda	Rodamiento de rodillos	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto
Mantenimiento necesario del rodamiento	SÍ	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento
Tambor de freno con aletas de enfriamiento	no	SÍ	SÍ
Mejora de la dispersión del calor gracias al tambor de freno con aletas de enfriamiento	no	sí	sí
Suspensión independiente	sí	SÍ	Sí
Posibilidad de que el paso de rueda sufra daños en caso de sobrecarga extrema	no	no	no
Unión de la palanca con la punta de eje	soldada	atornillada	atornillada
¿Posibilidad de ajustar la convergencia para minimizar el desgaste de neumáticos?	no	sí	sí
Zapatas de freno libres de asbestos, resistentes a la corrosión, sin porcentaje de hierro	sí	sí	sí
Opciones/suplemento de precio			
Rodamiento estanco disponible	no	SÍ	SÍ
Reajuste automático de frenos AAA disponible	no	no	SÍ
Sujeción del soporte amortiguador	soldada	soldada	insertable







Ejes con freno BASIC	Ejes con freno PLUS	Ejes con freno PREMIUM PROFI
• •	•••	••••
• •	•••	••••
•••	•••	••••
••••	••••	••••

PREMIUM PROFI	BASIC	AL-NO PLUS	PREMIUM
1.000 kg	1.350 kg	1.350 kg	1.350 kg
1.000	1.350	1.350	1.350
2.000	2.700	2.700	2.700
Solo caravana	Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo	Solo caravana
Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho
Sistema de estabilización	Sistema de estabilización	Sistema de estabilización	Sistema de estabilización
185	161,5	175	185
optimal	medio	superior a la media	optimal
Hexagonal, 97 mm	Hexagonal, 97 mm	Hexagonal, 97 mm	Hexagonal, 97 mm
sí	no	no	SÍ
sí	no	no	SÍ
ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento
2051	2051	2051	2051
Rodamiento compacto	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto
ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento
SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
sí	SÍ	SÍ	SÍ
SÍ	SÍ	sí	SÍ
no	no	no	no
atornillada	atornillada	atornillada	atornillada
sí	SÍ	SÍ	SÍ
SÍ	sí	sí	sí
no no	SÍ	SÍ	no no
SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
insertable	insertable	insertable	insertable

### EJES CON FRENO

### Variantes / Detalles

A la hora de valorar, se pueden obtener como máximo 6 puntos

### Utilidad

Recorrido de resorte = confort de conducción	
Suavidad de suspensión = confort de conducción	
Amortiguamiento intrínseco = estabilidad de conducción	
Calidad	







	BASIC	PREMIUM	BASIC
Ejes con freno	1.500 kg	1.500 kg	1.600 kg
Peso total kg eje sencillo	1.500	1.500	1.600
Peso total kg eje tándem	3.000	3.000	3.200
Adecuado para	Remolques de todo tipo	Solo caravana	Remolques de todo tipo
Tipo de suspensión	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho
Diseño de la palanca	Sistema de estabilización	Sistema de estabilización	Forjado
Longitud de la palanca mm	161,5	185	160
Ajuste de confort de suspensión	medio	optimal	medio
Cuerpo de eje, diámetro	Hexagonal, 97 mm	Hexagonal, 97 mm	Hexagonal, 97 mm
Estabilidad adicional frente al balanceo gracias a la tecnología de brazo diagonal	no	sí	no
Adaptación de inclinación y carril gracias a la tecnología de brazo diagonal	no	sí	no
Mantenimiento de la suspensión	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento
Freno de rueda	2051	2051	2361
Versión de cojinete de la rueda	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto
Mantenimiento necesario del rodamiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento
Tambor de freno con aletas de enfriamiento	SÍ	SÍ	sí
Mejora de la dispersión del calor gracias al tambor de freno con aletas de enfriamiento	sí	sí	sí
Suspensión independiente	SÍ	SÍ	sí
Posibilidad de que el paso de rueda sufra daños en caso de sobrecarga extrema	no	no	no
Unión de la palanca con la punta de eje	atornillada	atornillada	atornillada
¿Posibilidad de ajustar la convergencia para minimizar el desgaste de neumáticos?	sí	sí	sí
Zapatas de freno libres de asbestos, resistentes a la corrosión, sin porcentaje de hierro	sí	sí	sí
Opciones/suplemento de precio			
Rodamiento estanco disponible	SÍ	no	sí
Reajuste automático de frenos AAA disponible	SÍ	SÍ	sí
Sujeción del soporte amortiguador	insertable	insertable	soldada







Ejes con freno BASIC	Ejes con freno PLUS	Ejes con freno PREMIUM PROFI
• •	•••	••••
• •	•••	••••
• • • •	•••	••••
••••	••••	••••

BALFO BALTY FOR LIFE	AL-KO BULLIV FOR LIVE	OLILITY FOR LIFE	ALKO DAMITY POR LIFE	A-KO BALTYYER LIFE
PREMIUM PROFI	PREMIUM PROFI	BASIC	PLUS	PREMIUM PROFI
1.600 kg	1.700 kg	1.800 kg	1.800 kg	1.800 kg
1.600	1.700	1.800	1.800	1.800
3.200	3.200	3.500	3.500	3.500
Solo caravana	Solo caravana	Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo	Solo caravana
Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho
Forjado	Forjado	Forjado	Forjado	Forjado
185	185	160	175	185
optimal	optimal	medio	superior a la media	optimal
Hexagonal, 97 mm	Hexagonal, 97 mm	Hexagonal, 110 mm	Hexagonal, 110 mm	Hexagonal, 110 mm
sí	sí	no	no	sí
SÍ	SÍ	no	no	sí
ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento
2361	2361	2361	2361	2361
Rodamiento compacto	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto
ninguno, no requiere manteni- miento	ninguno, no requiere manteni- miento	ninguno, no requiere manteni- miento	ninguno, no requiere manteni- miento	ninguno, no requiere manteni- miento
SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
sí	sí	sí	sí	sí
SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
no	no	no	no	no
atornillada	atornillada	soldada	atornillada	atornillada
SÍ	SÍ	no	SÍ	sí
sí	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
no	no	SÍ	SÍ	no
SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
soldada	soldada	soldada	soldada	soldada

### EJES CON FRENO

### Variantes / Detalles

A la hora de valorar, se pueden obtener como máximo 6 puntos

### Utilidad

Recorrido de resorte = confort de conducción	
Suavidad de suspensión = confort de conducción	
Amortiguamiento intrínseco = estabilidad de conducción	
Calidad	





Ejes con freno	2.500 kg	3.000 kg
Peso total kg eje sencillo	2.500	3.000
Peso total kg eje tándem	3.500	3.500
Adecuado para	Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo
Tipo de suspensión	Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión hexagonal de caucho
Diseño de la palanca	Forjado	Forjado
Longitud de la palanca mm	200	175
Ajuste de confort de suspensión	superior a la media	superior a la media
Cuerpo de eje, diámetro	Hexagonal, 120 mm	Hexagonal, 120 mm
Estabilidad adicional frente al balanceo gracias a la tecnología de brazo diagonal	no	no
Adaptación de inclinación y carril gracias a la tecnología de brazo diagonal	no	no
Mantenimiento de la suspensión	ninguno, no requiere mantenimiento	ninguno, no requiere mantenimiento
Freno de rueda	3062	3062
Versión de cojinete de la rueda	Rodamiento de rodillos	Rodamiento de rodillos
Mantenimiento necesario del rodamiento	sí	sí
Tambor de freno con aletas de enfriamiento	no	no
Mejora de la dispersión del calor gracias al tambor de freno con aletas de enfriamiento	no	no
Suspensión independiente	sí	sí
Posibilidad de que el paso de rueda sufra daños en caso de sobrecarga extrema	no	no
Unión de la palanca con la punta de eje	soldada	soldada
¿Posibilidad de ajustar la convergencia para minimizar el desgaste de neumáticos?	no	no
Zapatas de freno libres de asbestos, resistentes a la corrosión, sin porcentaje de hierro	sí	sí
Opciones/suplemento de precio		
Rodamiento estanco disponible	no	no
Reajuste automático de frenos AAA disponible	no	no
Sujeción del soporte amortiguador	soldada	soldada







Ejes con freno BASIC	Ejes con freno PLUS	Ejes con freno PREMIUM PROFI
• •	•••	••••
• •	•••	••••
•••	•••	••••
••••	••••	••••

BASIC	PLUS	PLUS
3.500 kg	3.500 kg	4.000 kg
3.500	3.500	4.000
3.500	3.500	3.500
Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo
Suspensión hexagonal de caucho	Suspensión de acero	Suspensión de acero
Forjado	Forjado	Forjado
150	200	200
medio	superior a la media	superior a la media
Hexagonal, 120 mm	Redondo , Ø 114	Redondo , Ø 114
no	no	no
no	no	no
ninguno, no requiere mantenimiento	sí	SÍ
3081	3081 B	3081 B
Rodamiento de rodillos	Rodamiento de rodillos	Rodamiento de rodillos
SÍ	SÍ	Sí
no	no	no
no	no	no
SÍ	sí	SÍ
no	no	no
soldada	soldada	soldada
no	no	no
sí	sí	sí
no	no	no
no	no	no
soldada	soldada	soldada

### EJE CON FRENO 1.800 KG BASIC

### ÁREAS DE APLICACIÓN / USO / OPCIONES





### **AMORTIGUACIÓN**

gonal de caucho

Suspensión hexagonal de caucho comprobada y sin necesidad de mantenimiento



La punta de eje y la placa de freno se sueldan con la palanca.



### RODAMIENTOS

Rodamiento de bola con doble inclinación radial (rodamiento compacto) comprobado y sin necesidad de mantenimiento.

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE



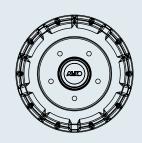
Cuerpo de eje galvanizado en caliente y pasivado adicionalmente. Tubo interior, palanca pintada en negro, freno de rueda con revestimiento KTL.

## UNIÓN ROSCADA PUNTA DE EJE/RODAMIENTO/BUJE

El tambor de freno con un rodamiento montado a presión está asegurado mediante una tuerca autoblocante M 27.

### VARIANTES DE BUJES Y POSIBLES ATAQUES

	Bombeo desde - hasta mm	112x5	120x5	Ataques	posibles 140x5	130x4	139,7x4
Tipo de freno de rueda 2361	ET 20 – 30	Х	Х	х	Х	Х	Х



188

### Las siguientes opciones se ofrecen con un suplemento de precio.

### 1. BLOQUES DE EJE

En las siguientes páginas encontrará nuestros bloques de eje estándar. Los bloques de eje especiales están disponibles para una cantidad anual mínima de 250 ejes. Le rogamos que nos facilite información sobre el diseño de su carrocería, para que podamos seleccionar la variante adecuada para usted.



## 2. SOPORTE AMORTIGUADOR

Si lo desea, se puede soldar un soporte amortiguador.



### 3. POSICIÓN DE LA PALANCA

Además de la posición de la palanca de 25° que ofrecemos de serie, también presentamos una opción de 5°.





### EJE CON FRENO 750 KG

### 100 x 4



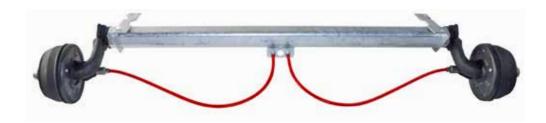
### **TÉCNICA**

Modelo:BASICPalanca:145 mmTipo de eje:B 700-5Ataque:100x4

Carga por eje: EA 750 kg Rodamiento: Rodamiento de rodillos

Freno de rueda: 1636 G Agujero central en la llanta: mín. 57 mm

Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho



### **SAP:** ACHSE GU LNGS GRM EA 750

		Eje sencillo				Eje sencillo con perfil en	U			
Planta en mm	Cota en	Pernos de rueda cónicos M 12x1,5 Eje compl.	T.	<b>L</b>	0	Pernos de rueda cónicos 12x1,5 Eje compl.	ă	<u> </u>		<u></u>
1.140	700	20038001	35	30	10	20038018	38	_	30	10
1.190	750	20038002	36	30	10	20038019	39	_	30	10
1.240	800	20038003	36	30	10	20038020	39	_	30	10
1.290	850	20038004	36	30	10	20038021	39	_	30	10
1.340	900	20038005	36	30	10	20038022	39	_	30	10
1.390	950	20038006	37	30	10	20038023	40	_	30	10
1.440	1.000	294711	37	30	10	20038024	40	-	30	10
1.490	1.050	20038007	37	30	10	20038025	40	-	30	10
1.540	1.100	240031	37	30	10	20038026	40	-	30	10
1.590	1.150	20038008	38	30	10	20038027	41	-	30	10
1.640	1.200	240032	38	30	10	20038028	41	-	30	10
1.690	1.250	240033	38	30	10	20038029	41	-	30	10
1.740	1.300	20038009	38	30	10	20038030	41	-	30	10
1.790	1.350	20038010	39	30	10	20038031	42	-	30	10
1.840	1.400	240034	39	30	10	20038032	42	-	30	10
1.890	1.450	20038011	39	30	10	20038033	42	-	30	10
1.940	1.500	240035	39	30	10	20038034	42	-	30	10
1.990	1.550	240036	40	30	10	20038035	43	-	30	10
2.040	1.600	20038012	40	30	10	20038036	43	-	30	10
2.090	1.650	20038013	40	30	10	20038037	43	-	30	10
2.140	1.700	20038014	40	30	10	20038038	43	-	30	10
2.190	1.750	20038015	41	30	10	20038039	44	-	30	10
2.240	1.800	20038016	41	30	10	20038040	44	-	30	10
2.290	1.850	20038017	41	30	10	20038041	44	-	30	10

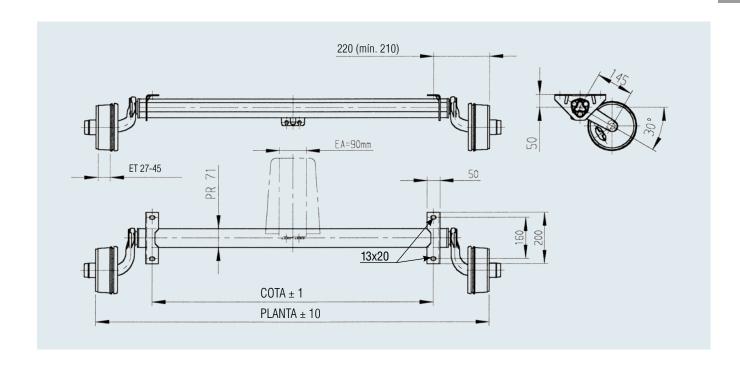
- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos
- I Sin soporte amortiguador

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

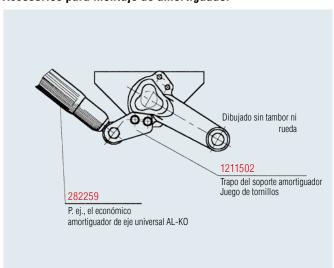
I Cuerpo de eje galvanizado en caliente I Freno de rueda pintado en negro

### **ACCESORIOS**

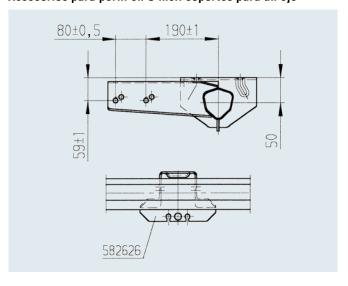
I Amortiguador de eje (véase el índice)



### Accesorios para montaje de amortiguador



### Accesorios para perfil en U incl. soportes para un eje



### EJE CON FRENO 900 KG

### 100 x 4



### **MODELO**

técnico: BASIC Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Tipo de eje:B 850-5Palanca:160 mmCarga por eje:EA 900 kgAtaque:100x4

TA 1.600 kg Rodamiento: Rodamiento compacto

Freno de rueda: 1637 Agujero central

en la llanta: mín. 57 mm



### **SAP:** EURO1ACHSE GRM GLL EA 900

		Eje sencillo		Eje tándem						
				Eje delantero		Eje trasero				
		Pernos de ru	edas	Pernos de ru	eda	Pernos de ru	eda			
		Esféricos	Cónicos	Esféricos	Cónicos	Esféricos	Cónicos			
		M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	ă		<b>②</b>
Planta en	Cota en	Eje	Eje	Eje	Eje	Eje	Eje			
mm	mm	compl.	compl.	compl.	compl.	compl.	compl.			
1.250	800	20015001	20015002	20015003	20015004	20015005	20015006	38	- 30	10
1.300	850	20015101	20015102	20015103	20015104	20015105	20015106	38	- 30	10
1.350	900	20015201	20015202	20015203	20015204	20015205	20015206	38	- 30	10
1.400	950	20015301	20015302	20015303	20015304	20015305	20015306	38	- 30	10
1.450	1.000	24400901	244009	24400903	24400904	24400905	24400906	39	- 30	10
1.490	1.040	20015501	20015502	20015503	20015504	20015505	20015506	39	- 30	10
1.520	1.070	20015601	20015602	20015603	20015604	20015605	20015606	39	- 30	10
1.550	1.100	24401001	244010	24401003	24401004	24401005	24401006	39	- 30	10
1.600	1.150	20015801	20015802	20015803	20015804	20015805	20015806	39	- 30	10
1.650	1.200	24401101	244011	24401103	24401104	24401105	24401106	40	- 30	10
1.670	1.220	20016001	20016002	20016003	20016004	20016005	20016006	40	- 30	10
1.700	1.250	24401201	244012	24401203	24401204	24401205	24401206	40	- 30	10
1.760	1.310	20016201	20016202	20016203	20016204	20016205	20016206	40	- 30	10
1.800	1.350	20016301	20016302	20016303	20016304	20016305	20016306	40	- 30	10
1.850	1.400	24401301	244013	24401303	24401304	24401305	24401306	41	- 30	10
1.900	1.450	20016501	20016502	20016503	20016504	20016505	20016506	41	- 30	10
1.950	1.500	24401401	244014	24401403	24401404	24401405	24401406	41	- 30	10
1.980	1.530	20016701	20016702	20016703	20016704	20016705	20016706	41	- 30	10
2.000	1.550	24401501	244015	24401503	24401504	24401505	24401506	42	- 30	10
2.030	1.580	20016901	20016902	20016903	20016904	20016905	20016906	42	- 30	10
2.075	1.625	20017001	20017002	20017003	20017004	20017005	20017006	42	- 30	10
2.120	1.670	20017101	20017102	20017103	20017104	20017105	20017106	42	- 30	10
2.150	1.700	20017201	20017202	20017203	20017204	20017205	20017206	43	- 30	10
2.200	1.750	20017301	20017302	20017303	20017304	20017305	20017306	43	- 30	10
2.250	1.800	20017401	20017402	20017403	20017404	20017405	20017406	43	- 30	10
2.300	1.850	20017501	20017502	20017503	20017504	20017505	20017506	43	- 30	10

- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

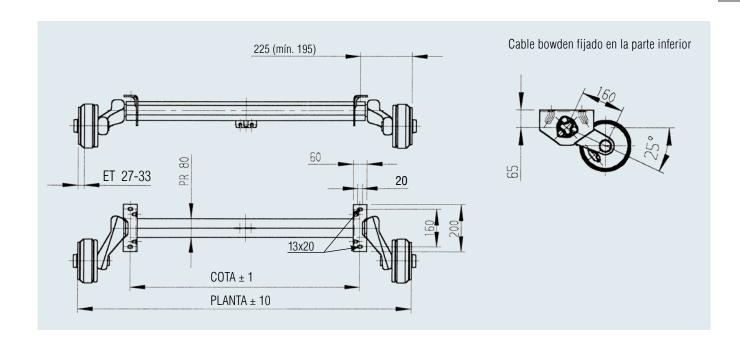
### Pedido por separado para el eje tándem TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado

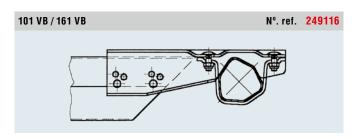
### **ACCESORIOS**

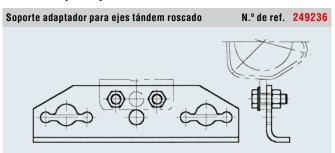
I Amortiguador de eje (véase el índice)

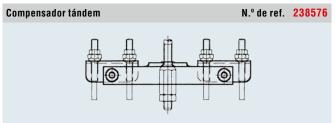


### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados

# Ø 70 / Ø 88,9 / Ø 60 / Ø 70 / Ø 100 Nº. ref. 247853







### EJE CON FRENO 900 KG

### 112 x 5



### **MODELO**

técnico: BASIC Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Tipo de eje:B 850-5Palanca:160 mmCarga por eje:EA 900 kgAtaque:112x5

TA 1.600 kg Rodamiento: Rodamiento compacto

Freno de rueda: 1637 Agujero central

en la llanta: mín. 57 mm



### **SAP:** EURO1ACHSE GRM GLL EA 900

		Eje sencillo		Eje tándem						
				Eje delantero		Eje trasero				
		Pernos de ru	edas	Pernos de rue	eda	Pernos de ru	eda			
		Esféricos	Cónicos	Esféricos	Cónicos	Esféricos	Cónicos	_		l
		M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	<b>™</b>		<b>②</b>
Planta en	Cota en	Eje	Eje	Eje	Eje	Eje	Eje			
mm	mm	compl.	compl.	compl.	compl.	compl.	compl.			
1.250	800	20006801	20006802	20006803	20006804	20006805	20006806	38	- 30	10
1.300	850	20006901	20006902	20006903	20006904	20006905	20006906	38	- 30	10
1.350	900	20007001	20007002	20007003	20007004	20007005	20007006	38	- 30	10
1.400	950	20007101	20007102	20007103	20007104	20007105	20007106	38	- 30	10
1.450	1.000	244016	24401602	24401603	24401604	24401605	24401606	39	- 30	10
1.490	1.040	20007201	20007202	20007203	20007204	20007205	20007206	39	- 30	10
1.520	1.070	20007301	20007302	20007303	20007304	20007305	20007306	39	- 30	10
1.550	1.100	244017	24401702	24401703	24401704	24401705	24401706	39	- 30	10
1.600	1.150	20007401	20007402	20007403	20007404	20007405	20007406	40	- 30	10
1.650	1.200	244018	24401802	24401803	24401804	24401805	24401806	40	- 30	10
1.670	1.220	20007501	20007502	20007503	20007504	20007505	20007506	40	- 30	10
1.700	1.250	244019	24401902	24401903	24401904	24401905	24401906	40	- 30	10
1.760	1.310	20007601	20007602	20007603	20007604	20007605	20007606	41	- 30	10
1.800	1.350	20007701	20007702	20007703	20007704	20007705	20007706	41	- 30	10
1.850	1.400	244020	24402002	24402003	24402004	24402005	24402006	41	- 30	10
1.900	1.450	20007801	20007802	20007803	20007804	20007805	20007806	41	- 30	10
1.950	1.500	244021	24402102	24402103	24402104	24402105	24402106	41	- 30	10
1.980	1.530	20007901	20007902	20007903	20007904	20007905	20007906	42	- 30	10
2.000	1.550	244022	24402202	24402203	24402204	24402205	24402206	42	- 30	10
2.030	1.580	20008001	20008002	20008003	20008004	20008005	20008006	42	- 30	10
2.075	1.625	20008101	20008102	20008103	20008104	20008105	20008106	42	- 30	10
2.120	1.670	20008201	20008202	20008203	20008204	20008205	20008206	42	- 30	10
2.150	1.700	20008301	20008302	20008303	20008304	20008305	20008306	43	- 30	10
2.200	1.750	20008401	20008402	20008403	20008404	20008405	20008406	43	- 30	10
2.250	1.800	20008501	20008502	20008503	20008504	20008505	20008506	43	- 30	10
2.300	1.850	20008601	20008602	20008603	20008604	20008605	20008606	43	- 30	10

- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

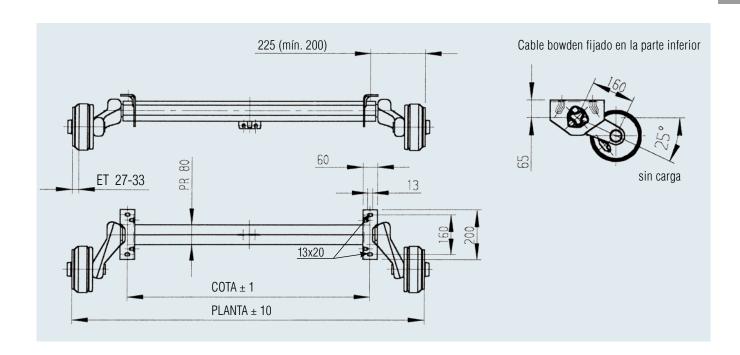
### Pedido por separado para el eje tándem TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado

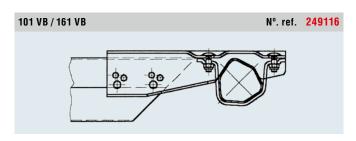
### **ACCESORIOS**

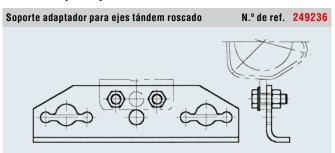
I Amortiguador de eje (véase el índice)

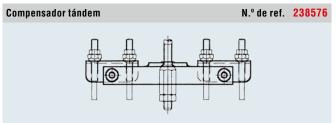


### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados

# Ø 70 / Ø 88,9 / Ø 60 / Ø 70 / Ø 100 Nº. ref. 247853







### EJE CON FRENO 1.000 KG

### 100 x 4



### **MODELO**

técnico: BASIC

Tipo de eje: B 850-10 Suspensión: Susp

Carga por eje: EA 1.000 kg

TA 2.000 kg

Freno de rueda: 2051

Suspensión hexagonal de caucho

Palanca: 158 mm

Ataque: 100x4

Rodamiento: Roda

Rodamiento compacto

Agujero central

en la llanta: mín. 57 mm





**AAA= A**L-KO **A**utomatic **A**djustment (Reajuste automático de las zapatas de freno)

### **SAP:** COMP-ACHSE GRM GLL EA1000

		Eje sencillo		Eje tándem							
	ı	Pernos de rue Cónicos M12x1,5	das Cónicos AAAA M12x1,5	Eje delantero Pernos de rue Cónicos M12x1,5	da Cónicos M12x1,5	Eje trasero Pernos de rue Cónicos M12x1,5	cda Cónicos AAA M 12x1,5	ă	0		<u></u>
Planta en mm	Cota en mm	Eje compl. sin AAA	Eje compl. con AAA	Eje compl. sin AAA	Eje compl. con AAA	Eje compl. sin AAA	Eje compl. con AAA				
1.200	750	20032052	20061201	20032054	20061229	20032056	20061257	39	-	25	10
1.250	800	20032152	20061202	20032154	20061230	20032156	20061258	39	-	25	10
1.300	850	20032252	20061203	20032254	20061231	20032256	20061259	39	-	25	10
1.350	900	20032352	20061204	20032354	20061232	20032356	20061260	40	-	25	10
1.400	950	20032452	20061205	20032454	20061233	20032456	20061261	40	-	25	10
1.450	1.000	24914802	20061206	24914804	20061234	24914806	20061262	40	-	25	10
1.490	1.040	20032552	20061207	20032554	20061235	20032556	20061263	40	-	25	10
1.520	1.070	20032652	20061208	20032654	20061236	20032656	20061264	40	-	25	10
1.550	1.100	26704602	20061209	26704604	20061237	26704606	20061265	40	-	25	10
1.600	1.150	20032752	20061210	20032754	20061238	20032756	20061266	40	-	25	10
1.650	1.200	26704702	20061211	26704704	20061239	26704706	20061267	40	-	25	10
1.670	1.220	20032852	20061212	20032854	20061240	20032856	20061268	41	-	25	10
1.700	1.250	26704802	20061213	26704804	20061241	26704806	20061269	41	-	25	10
1.760	1.310	20032952	20061214	20032954	20061242	20032956	20061270	41	-	25	10
1.800	1.350	20033052	20061215	20033054	20061243	20033056	20061271	41	-	25	10
1.850	1.400	26704902	20061216	26704904	20061244	26704906	20061272	41	-	25	10
1.900	1.450	20033152	20061217	20033154	20061245	20033156	20061273	42	-	25	10
1.950	1.500	26705002	20061218	26705004	20061246	26705006	20061274	42	-	25	10
1.980	1.530	20033252	20061219	20033254	20061247	20033256	20061275	42	-	25	10
2.000	1.550	26705102	20061220	26705104	20061248	26705106	20061276	42	-	25	10
2.030	1.580	20033352	20061221	20033354	20061249	20033356	20061277	42	-	25	10
2.075	1.625	20033452	20061222	20033454	20061250	20033456	20061278	42	-	25	10
2.120	1.670	20033552	20061223	20033554	20061251	20033556	20061279	43	-	25	10
2.150	1.700	20033652	20061224	20033654	20061252	20033656	20061280	43	-	25	10
2.200	1.750	20033752	20061225	20033754	20061253	20033756	20061281	43	-	25	10
2.250	1.800	20033852	20061226	20033854	20061254	20033856	20061282	43	-	25	10
2.300	1.850	20033952	20061227	20033954	20061255	20033956	20061283	43	-	25	10
2.350	1.900	20034052	20061228	20034054	20061256	20034056	20061284	43	-	25	10

- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

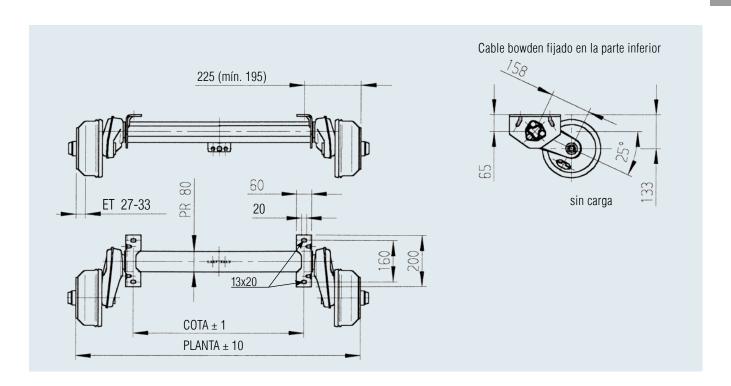
### Pedido por separado para el eje tándem TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado

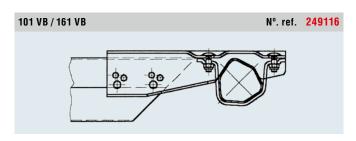
### **ACCESORIOS**

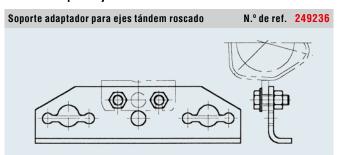
I Amortiguador de eje (véase el índice)

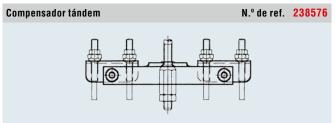


### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados

# Nº. ref. 247853 Ø 70 / Ø 88,9 / Ø 60 / Ø 70 / Ø 100







### EJE CON FRENO 1.000 KG

### 112 x 5



mín. 57 mm

### **TÉCNICA**

Modelo: **BASIC** Freno de rueda: 2051 Ataque: 112x5

Tipo de eje: B 850-10 Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho Rodamiento com-Rodamiento:

Carga por eje: EA 1.000 kg Palanca: 158 mm

TA 2.000 kg

en la llanta:

pacto

Agujero central



AAA= AL-KO Automatic Adjustment (Reajuste automático de las zapatas de freno)

### SAP: COMP-ACHSE GRM GLL EA1000

		Eje sencillo		Eje delanter	o tándem	Eje trasero					
		Eje completo	)	Eje complet	0	Eje completo	)				
		Pernos de ru	eda	Pernos de ru	ıeda	Pernos de ru	ieda				
		Esféricos M		Esféricos M	12x1,5	Esféricos M	12x1,5	西		$\blacksquare$	<b>②</b>
Planta en	Cota en		AL-KO AAA		AL-KO AAA		AL-KO AAA		-	ш	•
mm	mm	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA				
1.200	750	20015051	20058501	20015053	20058529	20015055	20058557	39	-	25	10
1.250	800	20015151	20058502	20015153	20058530	20015155	20058558	39	-	25	10
1.300	850	20015251	20058503	20015253	20058531	20015255	20058559	39	-	25	10
1.350	900	20015351	20058504	20015353	20058532	20015355	20058560	39	-	25	10
1.400	950	20015451	20058505	20015453	20058533	20015455	20058561	39	-	25	10
1.450	1.000	249149	20058506	24914903	20058534	24914905	20058562	40	-	25	2/10
1.490	1.040	20015551	20058507	20015553	20058535	20015555	20058563	40	-	25	10
1.520	1.070	20015651	20058508	20015653	20058536	20015655	20058564	40	-	25	10
1.550	1.100	249470	20058509	24947003	20058537	24947005	20058565	40	-	25	2/10
1.600	1.150	20015751	20058510	20015753	20058538	20015755	20058566	40	-	25	10
1.650	1.200	249471	20058511	24947103	20058539	24947105	20058567	40	-	25	2/10
1.670	1.220	20015851	20058512	20015853	20058540	20015855	20058568	41	-	25	10
1.700	1.250	249472	20058513	24947203	20058541	24947205	20058569	41	-	25	2/10
1.760	1.310	20015951	20058514	20015953	20058542	20015955	20058570	41	-	25	10
1.800	1.350	20016051	20058515	20016053	20058543	20016055	20058571	41	-	25	10
1.850	1.400	249473	20058516	24947303	20058544	24947305	20058572	41	-	25	2/10
1.900	1.450	20016151	20058517	20016153	20058545	20016155	20058573	41	-	25	10
1.950	1.500	249474	20058518	24947403	20058546	24947405	20058574	42	-	25	2/10
1.980	1.530	20016251	20058519	20016253	20058547	20016255	20058575	42	-	25	10
2.000	1.550	249475	20058520	24947503	20058548	24947505	20058576	42	-	25	2/10
2.030	1.580	20016351	20058521	20016353	20058549	20016355	20058577	42	-	25	10
2.075	1.625	20016451	20058522	20016453	20058550	20016455	20058578	42	-	25	10
2.120	1.670	20016551	20058523	20016553	20058551	20016555	20058579	42	-	25	10
2.150	1.700	20016651	20058524	20016653	20058552	20016655	20058580	43	-	25	10
2.200	1.750	20016751	20058525	20016753	20058553	20016755	20058581	43	-	25	10
2.250	1.800	20016851	20058526	20016853	20058554	20016855	20058582	43	-	25	10
2.300	1.850	20016951	20058527	20016953	20058555	20016955	20058583	43	-	25	10
2.350	1.900	20017051	20058528	20017053	20058556	20017055	20058584	43	-	25	10

- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

### Pedido por separado para el eje tándem

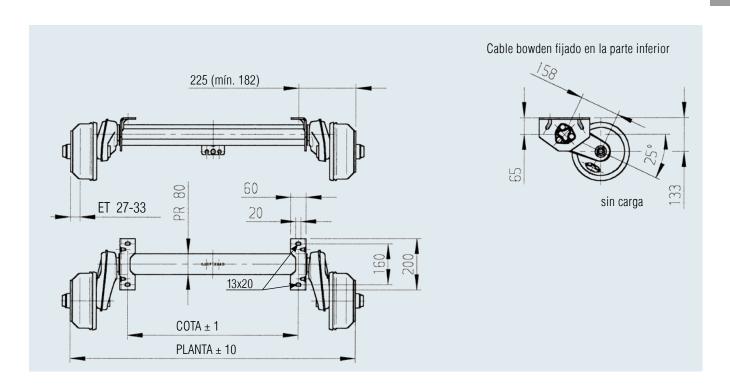
- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado

### **ACCESORIOS**

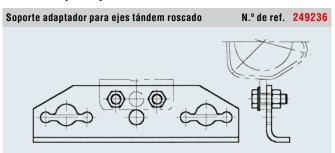
I Amortiguador de eje (véase el índice)

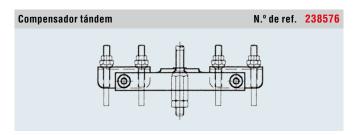


### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados

# Ø 70 / Ø 88,9 / ☑ 60 / ☑ 70 / ☑ 100 N°. ref. 247853

# 101 VB / 161 VB N°. ref. 249116





### EJE CON FRENO 1.350 KG

### 112 x 5



112x5

### **TÉCNICA**

Modelo: BASIC Freno de rueda: 2051

Tipo de eje: B 1200-6 Suspensión: Suspensión hexagonal de Rodamiento: Rodamiento compacto

Carga por eje: EA 1.350 kg caucho Agujero central en

TA 2.700 kg Palanca: 161,5 mm la llanta: mín. 57 mm





Ataque:

**AAA=** AL-KO **A**utomatic **A**djustment (Reajuste automático de las zapatas de freno)

### **SAP:** COMP-ACHSE GRM GLL EA1350

	ı	Eje sencillo		Eje delanter	o tándem	Eje trasero					
		Eje completo	)	Eje complet	0	Eje completo	)				
		Pernos de ru		Pernos de ru	ıeda	Pernos de ru		l	_		
Planta en	Cota en	Esféricos M	12x1,5	Esféricos M	12x1,5	Esféricos M	12x1,5	ă			<u> </u>
mm	mm	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA				
1.200	750	20000151	20058601	20000153	20058630	20000155	20058660	44	-	25	10
1.250	800	20000251	20058602	20000253	20058631	20000255	20058661	44	-	25	10
1.300	850	20000351	20058603	20000353	20058632	20000355	20058662	44	-	25	10
1.350	900	20000451	20058604	20000453	20058633	20000455	20058663	44	-	25	10
1.400	950	20000551	20058605	20000553	20058634	20000555	20058664	44	-	25	10
1.450	1.000	247547	1225996	24754703	20058635	24754705	20058665	45	-	25	2/10
1.490	1.040	20000651	20058606	20000653	20058636	20000655	20058666	45	-	25	10
1.520	1.070	20000751	20058607	20000753	20058637	20000755	20058667	45	-	25	10
1.550	1.100	247548	20058608	24754803	20058638	24754805	20058668	45	-	25	2/10
1.600	1.150	20000851	20058609	20000853	20058639	20000855	20058669	45	-	25	10
1.650	1.200	247549	20058610	24754903	20058640	24754905	20058670	45	-	25	2/10
1.670	1.220	20000951	20058611	20000953	20058641	20000955	20058671	46	-	25	10
1.700	1.250	247550	20058612	24755003	20058642	24755005	20058672	46	-	25	2/10
1.750	1.300	20002051	20058613	20002053	20058643	20002055	20058673	46	-	25	2/10
1.760	1.310	20001051	20058614	20001053	20058644	20001055	20058674	46	-	25	10
1.800	1.350	20001151	20058615	20001153	20058645	20001155	20058675	46	-	25	2/10
1.850	1.400	247551	20058616	24755103	20058646	24755105	20058676	47	-	25	2/10
1.900	1.450	20001251	20058617	20001253	20058647	20001255	20058677	47	-	25	10
1.950	1.500	247552	20058618	24755203	20058648	24755205	20058678	47	-	25	2/10
1.980	1.530	20001351	20058619	20001353	20058649	20001355	20058679	47	-	25	10
2.000	1.550	247553	20058620	24755303	20058650	24755305	20058680	49	-	25	2/10
2.030	1.580	20001451	20058621	20001453	20058651	20001455	20058681	49	-	25	10
2.050	1.600	20002151	20058622	20002153	20058652	20002155	20058682	49	-	25	2/10
2.075	1.625	20001551	20058623	20001553	20058653	20001555	20058683	49	-	25	10
2.120	1.670	20001651	20058624	20001653	20058654	20001655	20058684	49	-	25	10
2.150	1.700	247554	20058625	24755403	20058655	24755405	20058685	50	-	25	2/10
2.200	1.750	20001751	20058626	20001753	20058656	20001755	20058686	50	-	25	2/10
2.250	1.800	247555	20058627	24755503	20058657	24755505	20058687	51	-	25	2/10
2.300	1.850	20001851	20058628	20001853	20058658	20001855	20058688	51	-	25	10
2.350	1.900	20001951	20058629	20001953	20058659	20001955	20058689	51	-	25	2/10

- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

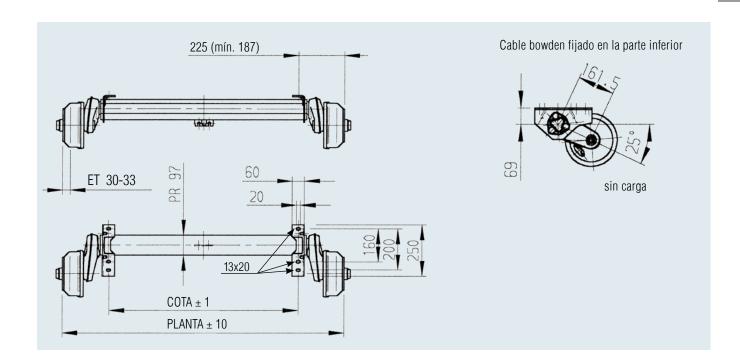
### Pedido por separado para el eje tándem TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado

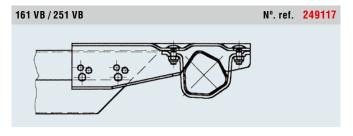
### **ACCESORIOS**

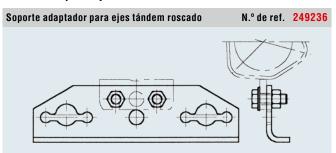
I Amortiguador de eje (véase el índice)

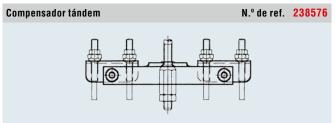


### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados

# Ø 70 / Ø 88,9 / 🗆 70 / 🖾 100 Nº. ref. 247684







### EJE CON FRENO 1.350 KG

### 112 x 5



### **TÉCNICA**

Modelo: PLUS

Tipo de eje: B 1200-6

Carga por eje: EA 1.350 kg

TA 2.700 kg

Freno de rueda: 2051

Suspensión: Suspensión hexagonal de

caucho

Palanca: 175 mm

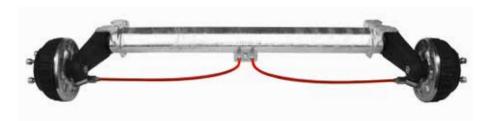
Ataque: 112x5

Rodamiento: Rodamientos compactos

reforzados

Agujero central

en la llanta: mín. 57 mm





**AAA= A**L-KO **A**utomatic **A**djustment (Reajuste automático de las zapatas de freno)

### **SAP:** EURO1ACHSE GRM GLL EA1350

Planta en	Cota en	Eje sencillo Eje completo Pernos de ru Esféricos M 1	eda	Eje delantero Eje completo Pernos de ru Esféricos M	eda	Eje trasero Eje completo Pernos de ru Esféricos M	eda	ă	<u>.</u>	<u></u>
mm	mm	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA			
1.250	800	20001601	20058901	20001603	20058927	20001605	20058953	49	- 25	10
1.300	850	20001701	20058902	20001703	20058928	20001705	20058954	49	- 25	10
1.350	900	20000101	20058903	20000103	20058929	20000105	20058955	49	- 25	10
1.400	950	20000201	20058904	20000203	20058930	20000205	20058956	49	- 25	10
1.450	1.000	244038	20058905	24403803	20058931	24403805	20058957	50	- 25	10
1.490	1.040	20000301	20058906	20000303	20058932	20000305	20058958	50	- 25	10
1.520	1.070	20000401	20058907	20000403	20058933	20000405	20058959	50	- 25	10
1.550	1.100	244039	20058908	24403903	20058934	24403905	20058960	51	- 25	10
1.600	1.150	20000501	20058909	20000503	20058935	20000505	20058961	51	- 25	10
1.650	1.200	244040	20058910	24404003	20058936	24404005	20058962	52	- 25	10
1.670	1.220	20000601	20058911	20000603	20058937	20000605	20058963	52	- 25	10
1.700	1.250	244041	20058912	24404103	20058938	24404105	20058964	53	- 25	10
1.760	1.310	20000701	20058913	20000703	20058939	20000705	20058965	53	- 25	10
1.800	1.350	20000801	20058914	20000803	20058940	20000805	20058966	53	- 25	10
1.850	1.400	244042	20058915	24404203	20058941	24404205	20058967	53	- 25	10
1.900	1.450	20000901	20058916	20000903	20058942	20000905	20058968	54	- 25	10
1.950	1.500	244043	20058917	24404303	20058943	24404305	20058969	54	- 25	10
1.980	1.530	20001001	20058918	20001003	20058944	20001005	20058970	54	- 25	10
2.000	1.550	244044	20058919	24404403	20058945	24404405	20058971	55	- 25	10
2.030	1.580	20001101	20058920	20001103	20058946	20001105	20058972	55	- 25	10
2.075	1.625	20001201	20058921	20001203	20058947	20001205	20058973	55	- 25	10
2.120	1.670	20001301	20058922	20001303	20058948	20001305	20058974	55	- 25	10
2.150	1.700	244045	20058923	24404503	20058949	24404505	20058975	56	- 25	10
2.200	1.750	20001401	20058924	20001403	20058950	20001405	20058976	56	- 25	10
2.250	1.800	244046	20058925	24404603	20058951	24404605	20058977	57	- 25	10
2.300	1.850	20001501	20058926	20001503	20058952	20001505	20058978	57	- 25	10

- I Soporte de un eje soldado (soporte de un eje y tándem)
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

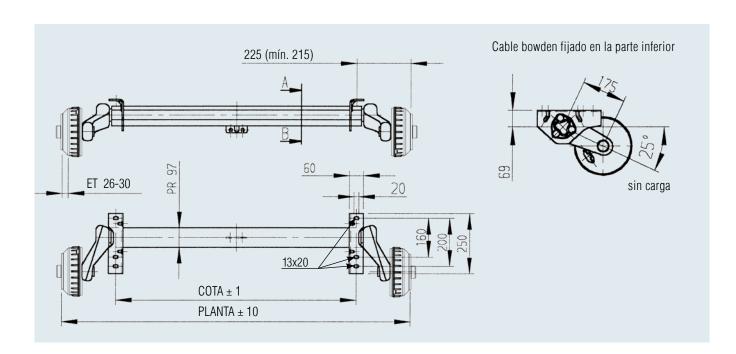
### Pedido por separado para el eje tándem TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado

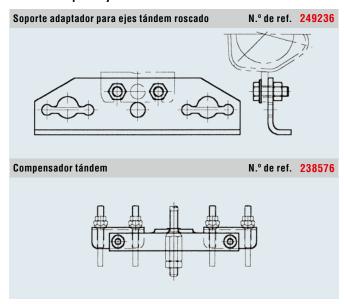
### **ACCESORIOS**

I Amortiguador de eje (véase el índice)



### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados

# Ø 70 / Ø 88,9 / 🗆 70 / 🖾 100 Nº. ref. 247684 161 VB / 251 VB Nº. ref. 249117



### EJE CON FRENO 1.500 KG

### 112 x 5



### **TÉCNICA**

Modelo: **BASIC** Freno de rueda: 2051 Ataque: 112x5 Tipo de eje: B 1600-3 Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho Rodamiento: Rodamiento Carga por eje: 161,5 mm EA 1.500 kg Palanca: compacto

TA 3.000 kg

Agujero central

en la llanta: mín. 57 mm



AAA= AL-KO Automatic Adjustment

(Reajuste automático de las zapatas de freno)

### **SAP:** COMP-ACHSE GRM GLL EA1500

	I	Eje sencillo Eje completo	n	Eje delanter		Eje trasero	0				
		Pernos de ru		Pernos de ru		Pernos de ru					
		Esféricos M	12x1,5	Esféricos M	12x1,5	Esféricos M	12x1,5	ă		$\blacksquare$	•
Planta en	Cota en		AL-KO AAA		AL-KO AAA		AL-KO AAA			-	
mm	mm	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA				
1.250	800	20021051	20058701	20021053	20058729	20021055	20058758	50	-	25	10
1.300	850	20021151	20058702	20021153	20058730	20021155	20058759	50	-	25	10
1.350	900	20021251	20058703	20021253	20058731	20021255	20058760	50	-	25	10
1.400	950	20021351	20058704	20021353	20058732	20021355	20058761	50	-	25	10
1.450	1.000	247556	20058705	24755603	20058733	24755605	20058762	50	-	25	<mark>2</mark> /10
1.490	1.040	20021451	20058706	20021453	20058734	20021455	20058763	51	-	25	10
1.520	1.070	20021551	20058707	20021553	20058735	20021555	20058764	51	-	25	10
1.550	1.100	247557	20058708	24755703	20058736	24755705	20058765	51	-	25	2/10
1.600	1.150	20021651	20058709	20021653	20058737	20021655	20058766	51	-	25	10
1.650	1.200	247558	20058710	24755803	20058738	24755805	20058767	53	-	25	2/10
1.670	1.220	20021751	20058711	20021753	20058739	20021755	20058768	53	-	25	10
1.700	1.250	247559	20058712	24755903	20058740	24755905	20058769	53	-	25	2/10
1.750	1.300	20020851	20058713	20020853	20058741	20020855	20058770	53	-	25	2/10
1.760	1.310	20021851	20058714	20021853	20058742	20021855	20058771	53	-	25	10
1.800	1.350	20021951	20058715	20021953	20058743	20021955	20058772	54	-	25	10
1.850	1.400	247560	1225995	24756003	20058744	24756005	20058773	54	-	25	<mark>2</mark> /10
1.900	1.450	20022051	20058716	20022053	20058745	20022055	20058774	54	-	25	10
1.950	1.500	247561	20058717	24756103	20058746	24756105	20058775	55	-	25	2/10
1.980	1.530	20022151	20058718	20022153	20058747	20022155	20058776	55	-	25	10
2.000	1.550	247562	20058719	24756203	20058748	24756205	20058777	55	-	25	2/10
2.030	1.580	20022251	20058720	20022253	20058749	20022255	20058778	55	-	25	10
2.050	1.600	20020951	20058721	20020953	20058750	20020955	20058779	56	-	25	2/10
2.075	1.625	20022351	20058722	20022353	20058751	20022355	20058780	56	-	25	10
2.120	1.670	20022451	20058723	20022453	20058752	20022455	20058781	56	-	25	10
2.150	1.700	247563	20058724	24756303	20058753	24756305	20058782	57	-	25	2/10
2.200	1.750	20022551	20058725	20022553	20058754	20022555	20058783	57	-	25	10
2.250	1.800	20022651	20058726	20022653	20058755	20022655	20058784	57	-	25	10
2.300	1.850	20022751	20058727	20022753	20058756	20022755	20058785	58	-	25	10
2.350	1.900	20022851	20058728	20022853	20058757	20022855	20058786	58	-	25	2/10

- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

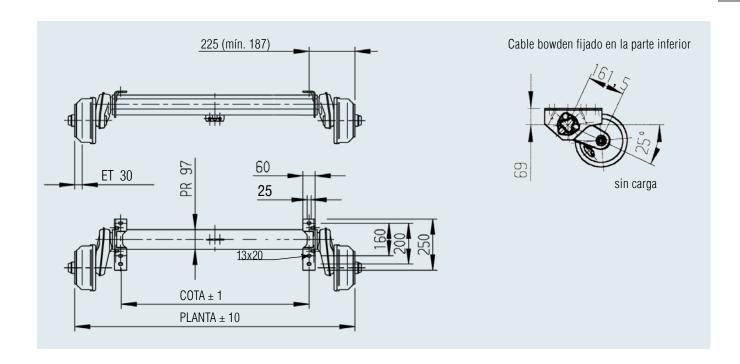
### Pedido por separado para el eje tándem TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado

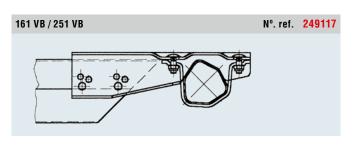
### **ACCESORIOS**

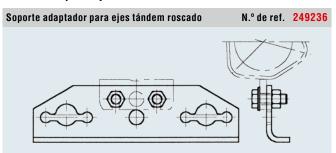
I Amortiguador de eje (véase el índice)

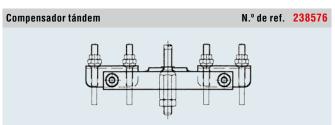


### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados

# Ø 70 / Ø 88,9 / 🗆 70 / 🖾 100 Nº. ref. 247684







### EJE CON FRENO 1.600 KG

### 112 x 5



### **TÉCNICA**

Modelo: BASIC Freno de rueda: 2361

Tipo de eje: B 1600-1 Suspensión: Suspensión hexagonal de

Carga por eje: EA 1.600 kg caucho

TA 3.200 kg Palanca: 160 mm

Ataque: 112x5 Rodamiento: Rodamiento

compacto

Agujero central

en la llanta: mín. 63 mm





**AAA= A**L-KO **A**utomatic **A**djustment (Reajuste automático de las zapatas de freno)

### **SAP:** EURO1ACHSE GRM GLL EA1600

		Eje sencillo		Eje delanter	o tándem	Eje trasero					
		Eje completo	)	Eje completo	)	Eje completo	)				
		Pernos de ru	eda	Pernos de ru	eda	Pernos de ru	ieda		l —	1 1001	
		Esféricos M		Esféricos M		Esféricos M		ă			<b>②</b>
Planta en mm	Cota en mm	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA				
1.320	850	20001901	20060101	20001903	20060126	20001905	20060151	68	-	20	10
1.370	900	20002001	20060102	20002003	20060127	20002005	20060152	68	-	20	10
1.420	950	20002101	20060103	20002103	20060128	20002105	20060153	68	-	20	10
1.470	1.000	244049	20060104	24404903	20060129	24404905	20060154	69	-	20	<mark>2</mark> /10
1.510	1.040	20002201	20060105	20002203	20060130	20002205	20060155	69	-	20	10
1.540	1.070	20002301	20060106	20002303	20060131	20002305	20060156	69	-	20	10
1.570	1.100	244050	20060107	24405003	20060132	24405005	20060157	71	-	20	<mark>2</mark> /10
1.620	1.150	20002401	20060108	20002403	20060133	20002405	20060158	71	-	20	10
1.670	1.200	244051	20060109	24405103	20060134	24405105	20060159	72	-	20	2/10
1.690	1.220	20002501	20060110	20002503	20060135	20002505	20060160	72	-	20	10
1.720	1.250	244052	20060111	24405203	20060136	24405205	20060161	73	-	20	2/10
1.780	1.310	20002601	20060112	20002603	20060137	20002605	20060162	73	-	20	10
1.820	1.350	20002701	20060113	20002703	20060138	20002705	20060163	73	-	20	10
1.870	1.400	244053	20060114	24405303	20060139	24405305	20060164	74	-	20	2/10
1.920	1.450	20002801	20060115	20002803	20060140	20002805	20060165	74	-	20	10
1.970	1.500	244054	20060116	24405403	20060141	24405405	20060166	75	-	20	<mark>2</mark> /10
2.000	1.530	20002901	20060117	20002903	20060142	20002905	20060167	75	-	20	10
2.020	1.550	244055	20060118	24405503	20060143	24405505	20060168	75	-	20	<mark>2</mark> /10
2.050	1.580	20003001	20060119	20003003	20060144	20003005	20060169	75	-	20	10
2.095	1.625	20003101	20060120	20003103	20060145	20003105	20060170	75	-	20	10
2.140	1.670	20003201	20060121	20003203	20060146	20003205	20060171	75	-	20	10
2.170	1.700	244056	20060122	24405603	20060147	24405605	20060172	76	-	20	2/10
2.220	1.750	20003301	20060123	20003303	20060148	20003305	20060173	76	-	20	10
2.270	1.800	20003401	20060124	20003403	20060149	20003405	20060174	76	-	20	10
2.320	1.850	20003501	20060125	20003503	20060150	20003505	20060175	76	-	20	10

- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

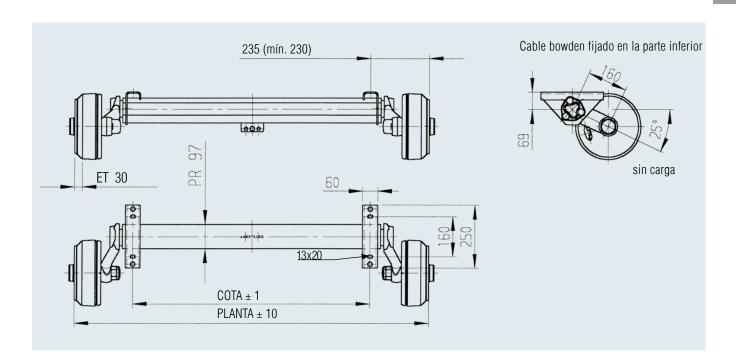
### Pedido por separado para el eje tándem TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado

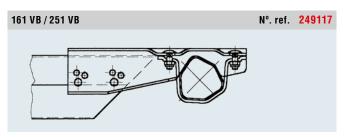
### **ACCESORIOS**

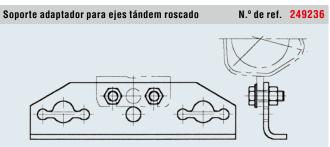
I Amortiguador de eje (véase el índice)

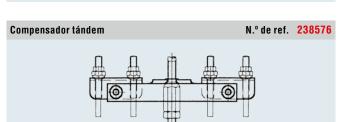


### Accesorios para los perfiles de unión del enganche roscados

# Ø 70 / Ø 88,9 / 🗆 70 / 🖾 100 Nº. ref. 247684







### EJE CON FRENO 1.800 KG

### 112 x 5



### **TÉCNICA**

Modelo: BASIC

Tipo de eje: B 1800-9 Carga por eje: EA 1.800 kg

TA 1.750 kg

(3.500 kg)

Freno de rueda: 2361

Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

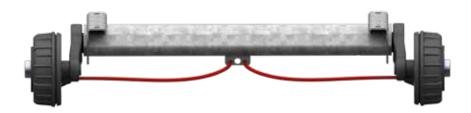
Palanca: 160 mm

Ataque: 112x5

Rodamiento: Rodamiento compacto

Agujero central

en la llanta: mín. 63 mm



El volumen de compra mínimo en cada ocasión y por cada número de artículo es de 20 unidades



### SAP: ACHSE GU LNGS GRM EA1800 BASIC

Planta en mm	Cota en mm	Eje sencillo Eje completo Pernos de rueda Esféricos M 12x1,5	Eje delantero tándem Eje completo Pernos de rueda Esféricos M 12x1,5	Eje trasero Eje completo Pernos de rueda Esféricos M 12x1,5	Seleccionar el eje trasero de la columna   Eje sencillo y tándem  Eje delantero con perfil en  U y tornillería  Pernos de rueda  Esféricos M 12x1,5	70.0		20	25
1.420	950	20064001	20064041	20064081	20064121	73,9 74,4		20	25
1.470	1.000	1701879	20064042	20064082	20064122	74,9	_	20	25
1.520	1.050	20064003	20064043	20064083	20064123	75,4	-	20	25
1.570	1.100	20064004	20064044	20064084	20064124	75,9	-	20	25
1.620	1.150	20064005	20064045	20064085	20064125	76,4	-	20	25
1.670	1.200	20064006	20064046	20064086	20064126	76,9	-	20	25
1.720	1.250	20064007	20064047	20064087	20064127	77,4	-	20	25
1.770	1.300	20064008	20064048	20064088	20064128	77,9	-	20	25
1.820	1.350	20064009	20064049	20064089	20064129	78,4	-	20	25
1.870	1.400	20064010	20064050	20064090	20064130	78,9	-	20	25
1.920	1.450	20064011	20064051	20064091	20064131	79,4	-	20	25
1.970	1.500	20064012	20064052	20064092	20064132	79,9	-	20	25
2.020	1.550	20064013	20064053	20064093	20064133	80,4	-	20	25
2.070	1.600	20064014	20064054	20064094	20064134	80,9	-	20	25
2.120	1.650	20064015	20064055	20064095	20064135	81,4	-	20	25
2.170	1.700	20064016	20064056	20064096	20064136	81,9	-	20	25
2.220	1.750	20064017	20064057	20064097	20064137	82,4	-	20	25
2.270	1.800	20064018	20064058	20064098	20064138	82,9	-	20	25
2.320	1.850	20064019	20064059	20064099	20064139	83,4	-	20	25

- I Soporte de un eje soldado (soporte de un eje y tándem)
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

### Pedido por separado para el eje tándem

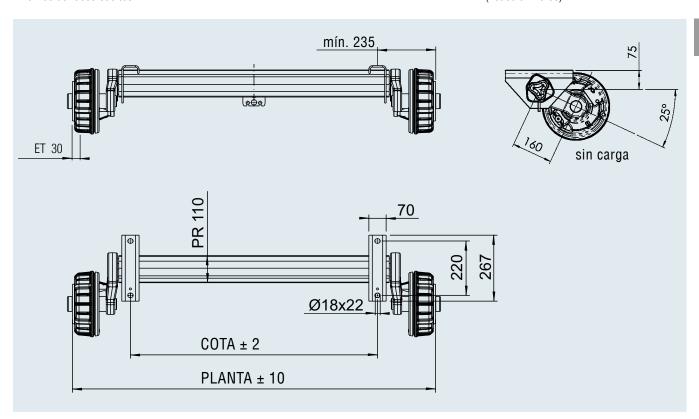
- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

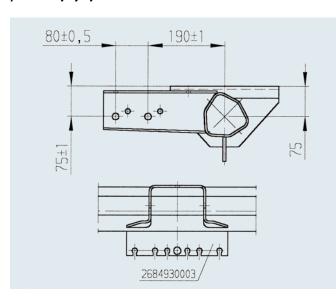
I Cuerpo de eje galvanizado en caliente I Freno de rueda con revestimiento KTL

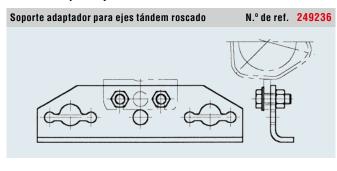
### **ACCESORIOS**

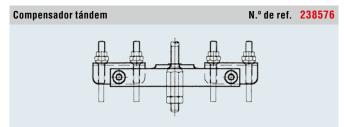
I Amortiguador de eje (véase el índice)



### Accesorios para perfil en U incl. soportes para un eje y eje tándem







### EJE CON FRENO 1.800 KG

### 112 x 5



### **TÉCNICA**

Modelo: PLUS

Tipo de eje: B 1800-9 Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Freno de rueda: 2361

Carga por eje: EA 1.800 kg Palanca: 175 mm

1.000 kg Talanca. 17

TA 1.750 kg (3.500 kg)

**SAP:** EURO1ACHSE GRM GLL EA1800

Ataque: 112x5

Rodamiento: Rodamiento com-

pacto

Agujero central

en la llanta: mín. 63 mm



0



Seleccionar el eje trasero de la columna€

**AAA= A**L-KO **A**utomatic **A**djustment (Reajuste automático de las zapatas de freno)

Planta	Cota en	Eje sencill Eje complo Pernos de Esféricos	eto rueda	Eje delant Eje comple Pernos de Esféricos l	rueda	Eje trasero Eje complo Pernos de Esféricos l	eto rueda	Eje delant U y tornill Pernos de Esféricos	rueda	<u>*</u>	0		<u>•</u>
en mm	mm	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA	Sin AAA	con AAA				
1.400	900	20005001	20060201	20005003	20060227	20005005	20060253	20005007	20060301	73		20	10
1.450	950	20005101	20060202	20005103	20060228	20005105	20060254	20005107	20060302	73		20	10
1.500	1.000	244057	20060203	24405703	20060229	24405705	20060255	24405707	20060303	73	-	20	2/10
1.540	1.040	20005201	20060204	20005203	20060230	20005205	20060256	20005207	20060304	74	-	20	10
1.560	1.070	20005301	20060205	20005303	20060231	20005305	20060257	20005307	20060305	74	-	20	10
1.600	1.100	244058	20060206	24405803	20060232	24405805	20060258	24405807	20060306	74	-	20	2/10
1.650	1.150	20005401	20060207	20005403	20060233	20005405	20060259	20005407	20060307	75	-	20	10
1.700	1.200	244059	20060208	24405903	20060234	24405905	20060260	24405907	20060308	75	-	20	<mark>2</mark> /10
1.720	1.220	20005501	20060209	20005503	20060235	20005505	20060261	20005507	20060309	75	-	20	10
1.750	1.250	244060	20060210	24406003	20060236	24406005	20060262	24406007	20060310	76	-	20	10
1.800	1.300	1210318	20060211	20004903	20060237	20004905	20060263	20004907	20060311	76	-	20	<mark>2</mark> /10
1.810	1.310	20005601	20060212	20005603	20060238	20005605	20060264	20005607	20060312	76	-	20	10
1.850	1.350	20005701	20060213	20005703	20060239	20005705	20060265	20005707	20060313	76	-	20	10
1.900	1.400	244061	20060214	24406103	20060240	24406105	20060266	24406107	20060314	77	-	20	2/10
1.950	1.450	20005801	20060215	20005803	20060241	20005805	20060267	20005807	20060315	77	-	20	10
2.000	1.500	244062	20060216	24406203	20060242	24406205	20060268	24406207	20060316	78	-	20	2/10
2.030	1.530	20005901	20060217	20005903	20060243	20005905	20060269	20005907	20060317	78	-	20	10
2.050	1.550	244063	20060218	24406303	20060244	24406305	20060270	24406307	20060318	79	-	20	10
2.080	1.580	20006001	20060219	20006003	20060245	20006005	20060271	20006007	20060319	79	-	20	10
2.100	1.600	244101	20060220	24410103	20060246	24410105	20060272	24410107	20060320	79	-	20	<mark>2</mark> /10
2.125	1.625	20006101	20060221	20006103	20060247	20006105	20060273	20006107	20060321	80	-	20	10
2.170	1.670	20006201	20060222	20006203	20060248	20006205	20060274	20006207	20060322	80	-	20	10
2.200	1.700	244064	20060223	24406403	20060249	24406405	20060275	24406407	20060323	80	-	20	2/10

20006305

20006405

20006505

20060276

20060277

20060278

20006307

20006407

20006507

20060324

20060325

20060326

20

20

20

81

81

81

10

2/10

10

€

1.750

1.800

1.850

20006301

20006401

20006501

20060224

20060225

20060226

20006303

20006403

20006503

20060250

20060251

20060252

2.250

2.300

2.350

- I Soporte de un eje soldado (soporte de un eje y tándem)
- I Perfil compensador con un eje incluido en la composición de entrega
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

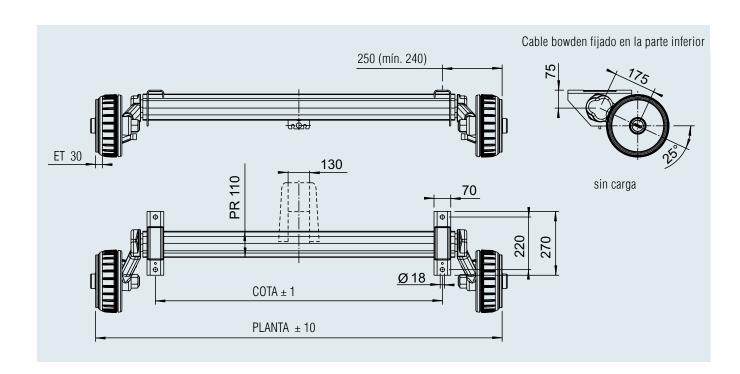
### Pedido por separado para el eje tándem TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Soporte adaptador para ejes tándem roscado 249236
- I Compensador tándem 238576

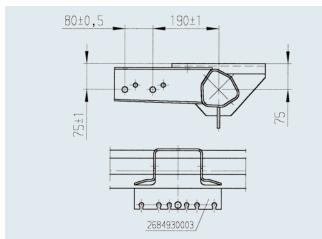
- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado

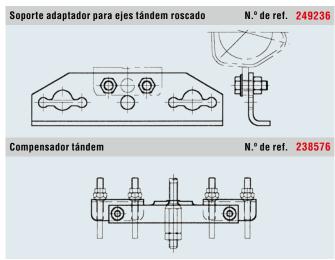
### **ACCESORIOS**

I Amortiguador de eje (véase el índice)



### Accesorios para perfil en U incl. soportes para un eje y eje tándem





### EJE CON FRENO 2.500 KG

### 205 x 6



### **TÉCNICA**

Modelo: PLUS Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Tipo de eje:B 2500-8Palanca:200 mmCarga por eje:EA 2.500 kgAtaque:205x6

Freno de rueda: 3062 o 3081A Rodamiento: Rodamiento de rodillos

(Véase la tabla) Agujero central

en la llanta: mín. 161 mm



### **SAP:** ACHSE GU LNGS GRM EA2500

		Eje sencillo		Eje delantero				
		Tuercas de rueda M	18x1,5	con perfil en U y	tornillería			
		Esféricas				西		<b>②</b>
		Freno de rueda		Freno de rueda		Eje senci	llo en kg	
		3081A	3062	3081A	3062	3081A	3062	
Planta en	Cota en	Eje	Eje	Eje	Eje			
mm	mm	compl.	compl.	compl.	compl.			
1.430	900	20039000	20054200	20039068	20054275	129	121	10
1.480	950	20039001	20054201	20039069	20054276	129	121	10
1.530	1.000	241157	20054202	20039070	20054277	130	122	10
1.570	1.040	20039002	20054203	20039071	20054278	130	122	10
1.590	1.070	20039003	20054204	20039072	20054279	131	123	10
1.630	1.100	241158	20054205	20039073	20054280	131	123	10
1.680	1.150	20039004	20054206	20039074	20054281	132	124	10
1.730	1.200	240828	20054207	20039075	20054282	132	124	10
1.750	1.220	20039005	20054208	20039076	20054283	132	124	10
1.780	1.250	241153	20054209	20039077	20054284	133	125	10
1.840	1.310	20039006	20054210	20039078	20054285	133	125	10
1.880	1.350	20039007	20054211	20039079	20054286	134	126	10
1.930	1.400	241154	20054212	20039080	20054287	135	127	10
1.980	1.450	20039008	20054213	20039081	20054288	135	127	10
2.030	1.500	241155	20054214	20039082	20054289	136	128	10
2.060	1.530	20039009	20054215	20039083	20054290	136	128	10
2.080	1.550	241156	20054216	20039084	20054291	137	129	10
2.110	1.580	20039010	20054217	20039085	20054292	137	129	10
2.130	1.600	20039011	20054218	20039086	20054293	138	130	10
2.155	1.625	20039012	20054219	20039087	20054294	138	130	10
2.200	1.670	20039013	20054220	20039088	20054295	139	131	10
2.230	1.700	20039014	20054221	20039089	20054296	139	131	10
2.280	1.750	20039015	20054222	20039090	20054297	140	132	10

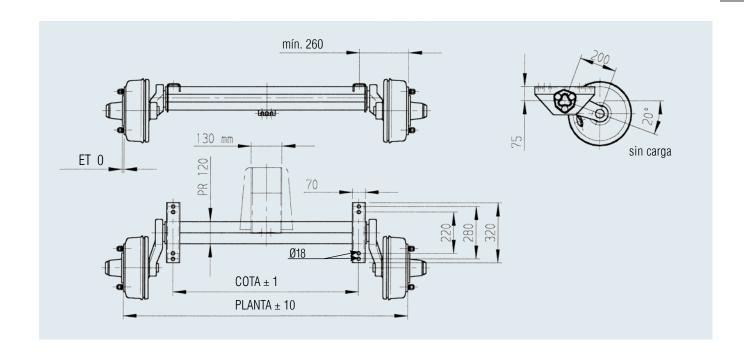
- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador
- I Cable bowden suelto
- I Tuercas de rueda montadas

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

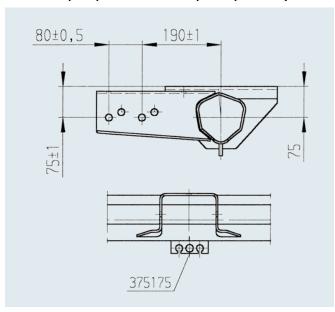
I Cuerpo de eje galvanizado en caliente I Freno de rueda pintado en negro

### **ACCESORIOS**

I Amortiguador de eje (véase el índice)



### Accesorios para perfil en U incl. soportes para un eje



### EJE CON FRENO 3.000 KG

### 205 x 6



### **TÉCNICA**

Modelo: PLUS Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Tipo de eje: B 3000-2 Palanca: 3.000 kg, 175 mm

Carga por eje: EA 3.000 kg Ataque: 205x6

Freno de rueda: 3062 o 3081B Rodamiento: Rodamiento de rodillos

(Véase la tabla) Agujero central

en la llanta: mín. 161 mm



SAP: ACHS	SE GU LNGS	GRM EA3000						
B 3000-2		Eje sencillo Tuercas de rueda M 18x1,5 Esféricas Freno de rueda		Eje delantero				
				con perfil en U y tornillería Freno de rueda		Ĕje sencillo en kg		<b>©</b>
Planta en	Cota en	Eje	Eje	Eje	Eje			
mm	mm	compl.	compl.	compl.	compl.			
1.570	1.100	1212403	1213663	1212404	1213664	130	120	20
1.770	1.300	1223400	1223402	1223404	1223406	133	123	20
1.970	1.500	1223401	1223403	1223405	1223407	136	126	20

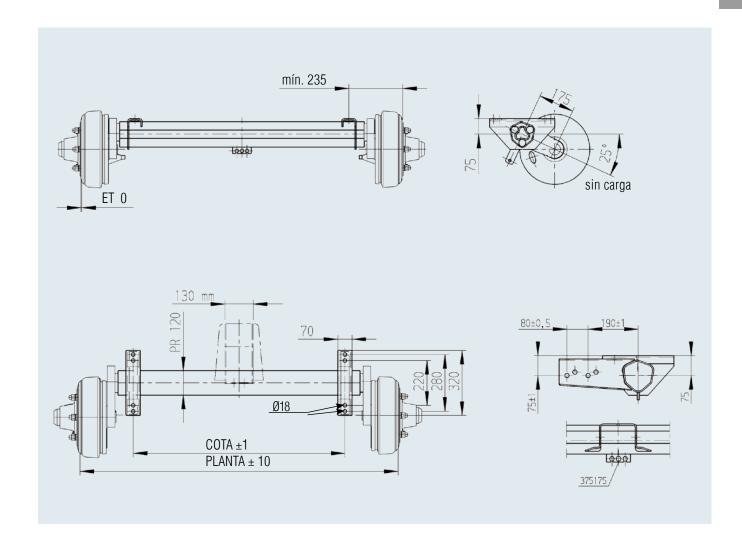
- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador
- I Cable bowden suelto
- I Tuercas de rueda montadas

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente I Freno de rueda pintado en negro

### **ACCESORIOS**

I Amortiguador de eje (véase el índice)



### EJE CON FRENO 3.500 KG

### 205 x 6



### **TÉCNICA**

Modelo: **BASIC** 

Tipo de eje: B 3500-2 Carga por eje: EA 3.500 kg

Freno de rueda: 3081B

Suspensión:

Suspensión hexagonal de caucho

Palanca: 150 mm Ataque: 205x6

Rodamiento: Rodamiento de rodillos

Agujero central

en la llanta: mín. 161 mm



### **SAP:** ACHSE GU LNGS GRM EA3500

B 3500-2		Eje sencillo	Eje delantero					
		Tuercas de rueda M 18x1,5 Esféricas	con perfil en U y tornillería	ă	<u> </u>			
		Freno de rueda	Freno de rueda	Eje sencillo				
		3081 B	3081 B	kg				
Planta en	Cota en	Eje	Eje					
mm	mm	compl.	compl.					
1.780	1.300	1223408	1223411	140	20			
1.980	1.500	1223409	1223412	143	20			
2.180	1.700	1223410	1223413	146	20			

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

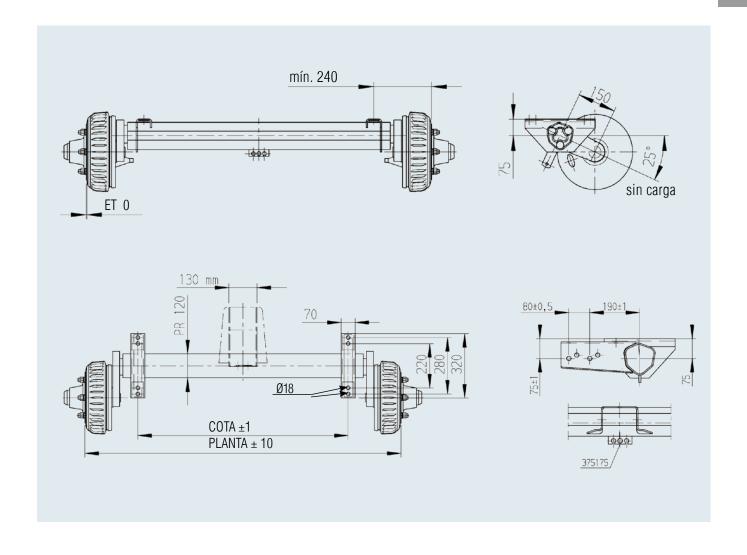
- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador
- I Cable bowden suelto
- I Tuercas de rueda montadas

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Freno de rueda 3081B con impresión en negro

#### **ACCESORIOS**

I Amortiguador de eje (véase el índice)



# EJE CON FRENO 3.500 / 4.000 KG

# 205 x 6



#### **TÉCNICA**

Modelo: PLUS Suspensión: Suspensión de acero

 Tipo de eje:
 BT 3500
 Palanca:
 200 mm

 BT 4000
 Ataque:
 205x6

Carga por eje: EA 3.500 kg Rodamiento: Rodamiento de rodillos

Freno de rueda: 3081B Agujero central

en la llanta: mín. 161 mm



#### **SAP:** ACHSE ST LNGS GRM EA3500

BT 3500, 3.	.500 kg	Eje sencillo	Eje delantero		1
			con perfil en U y tornillería	-	
		Tuercas de rueda M 18x1,5	Tuercas de rueda M 18x1,5	<u>*</u>	<b>②</b>
		Esféricas	Esféricas	Eje sencillo en kg	
Planta en	Cota en	Eje	Eje		
mm	mm	compl.	compl.		
1.640	1.100	274165	20039603	182	20
BT 4000, 4.	.000 kg	Eje sencillo	Eje delantero	1	1
			con perfil en U y tornillería		
		Tuercas de rueda M 18x1,5	Tuercas de rueda M 18x1,5	<u>a</u>	<b>②</b>
		Esféricas	Esféricas	Eje sencillo en kg	
Planta en	Cota en	Eje	Eje		
mm	mm	compl.	compl.		
1.640	1.100	274166	20039703	182	20

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

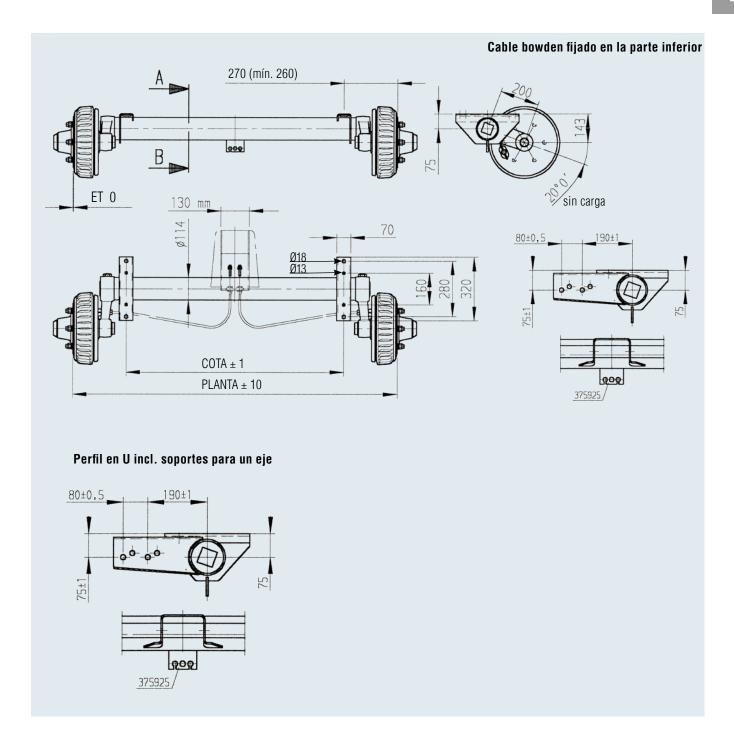
- I Soporte de un eje soldado
- I Perfil compensador
- I Cable bowden suelto
- I Tuercas de rueda montadas

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Mangueta: pintado en negro
- I Freno de rueda 3081B con impresión en negro

#### **ACCESORIOS**

I Amortiguador de eje (véase el índice)



# EJES CON FRENO

1.000/1.350/1.500/1.600/1.700/1.800 kg



# ÁREA DE APLICACIÓN

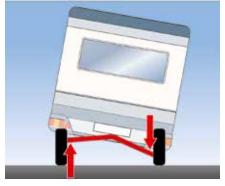
Estos ejes solo se pueden incorporar en caravanas.



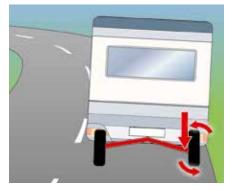
# EL BRAZO DIAGONAL Y LA SUSPENSIÓN INDEPENDIENTE ACTÚAN CONTRA LA FUERZA CENTRÍFUGA.



Al conducir en curvas o con movimientos oscilantes, la fuerza centrífuga siempre aumenta la carga de la rueda exterior en la curva, mientras que la rueda interior tiende a levantarse de la carretera.

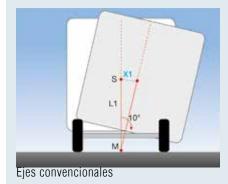


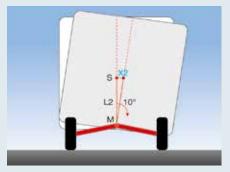
El eje delta AL-KO con brazo diagonal actúa contra la fuerza centrífuga: Las ruedas con suspensión individual montadas en los brazos (oscilantes) se mueven durante la suspensión alrededor del eje inclinado.



La fuerza que actúa sobre la rueda exterior en la curva se transmite a través de la palanca a la punta de eje de la rueda, de forma que aumenta su convergencia y la inclinación negativa (hacia el interior). La rueda ejerce una fuerza contraria a la centrífuga y empuja el vehículo hacia adentro.

# ESTABILIDAD ADICIONAL FRENTE AL BALANCEO CON EL EURO-EJE DELTA AL-KO





Eje delta

El desplazamiento del centro instantáneo de rotación hacia arriba, más cerca del centro de gravedad, reduce el recorrido de la oscilación (véase el dibujo [X1, X2]). Es decir, el brazo de palanca rotativo más pequeño del eje con brazo diagonal (distancia desde el centro de gravedad del remolque y el centro instantáneo de rotación) solo hace posibles unos movimientos de oscilación aún más pequeños, si se aplican las mismas fuerzas, p. ej., viento lateral, en puentes o en maniobras de adelantamiento.

LOS EJES CON BRAZO DIAGONAL AL-KO SE HAN DESARROLLADO Y HABILITADO ESPECIALMENTE PARA EL ÁMBITO DE LAS CARAVANAS.

LAS CARAVANAS SE MUEVEN EXCLUSIVAMENTE EN EL RANGO DE SU CARGA NOMINAL Y SON MUY EXIGENTES DEBIDO A LA DINÁMICA DE CONDUCCIÓN DE SU DISEÑO, EN ESPECIAL A ALTAS VELOCIDADES.

ESTOS EJES SE HAN DESARROLLADO Y HABILITADO EXACTAMENTE PARA ESTAS CONDICIONES GENERALES. CUALQUIER OTRO ÁMBITO DE APLICACIÓN NO ESTÁ PERMITIDO.



# **EJES SIN FRENO**

# con resorte de ballesta





Ejes sin freno	750 kg	1.500 kg
Peso total kg eje sencillo	750	1.500
Peso total kg eje tándem	-	-
Adecuado para	Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo
Tipo de suspensión	Resorte de ballesta	Resorte de ballesta
Diseño de la palanca	-	-
Longitud de la palanca mm	-	-
Ajuste de confort de suspensión	superior a la media	superior a la media
Cuerpo de eje, diámetro	Cuadrado, 50 mm	Cuadrado, 60 mm
Mantenimiento de la suspensión	no requiere mantenimiento	no requiere mantenimiento
Versión de cojinete de la rueda	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto
Mantenimiento necesario del rodamiento	no requiere mantenimiento	no requiere mantenimiento
Suspensión independiente	no	no
Posibilidad de que el paso de rueda sufra daños en caso de sobrecarga extrema	no	no
Conexión de la punta del eje con el tubo del eje	atornillada	atornillada
¿Posibilidad de ajustar la convergencia para minimizar el desgaste de neumáticos?	no	no
Opciones/suplemento de precio		
Rodamiento estanco disponible	sí	SÍ
Sujeción del soporte amortiguador	soldada	soldada



# 1.800 kg 1.800 Remolques de todo tipo Resorte de ballesta superior a la media Cuadrado, 70 mm no requiere mantenimiento Rodamiento compacto no requiere mantenimiento no no sí sí soldada

# IHR PLUS

- I Sistema modular, es decir, puede elegir entre:
  - A) Eje completo (entrega sin montar)
  - B) Componentes del eje sueltos
- I El resorte de ballesta y el amortiguador de eje se fijan al cuerpo del eje
- I El tubo del eje es un tubo cuadrado resistente, disponible en el mercado.
- I Buje con mangueta a elegir:
  - A) Para atornillar = concepto AL-KO (simple sustitución en caso de reparación)
  - B) O bien para soldar = fabricación propia del cliente
- I Gracias al sistema atornillado, el tubo de eje y las placas de fijación se pueden galvanizar en caliente
- I Buje de serie con rodamiento compacto
- I Buje estanco opcional



# EJE RÍGIDO SIN FRENO 750 KG

# 98 x 4 y 100 x 4



**TÉCNICA** Modelo:

Tipo de eje:

Ataque:

Carga por eje:

**ALCANCE DE SUMINISTRO** 

I Pernos de rueda sueltos

TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

#### **ACCESORIOS**

I Véanse las páginas siguientes

# Observar las instrucciones de montaje.

**PLUS** 

LS 750

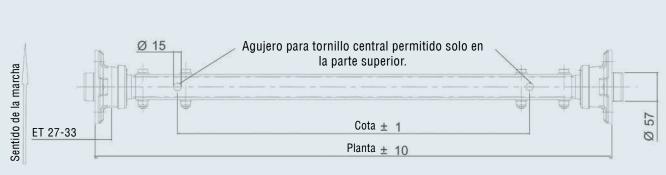
EA 750 kg

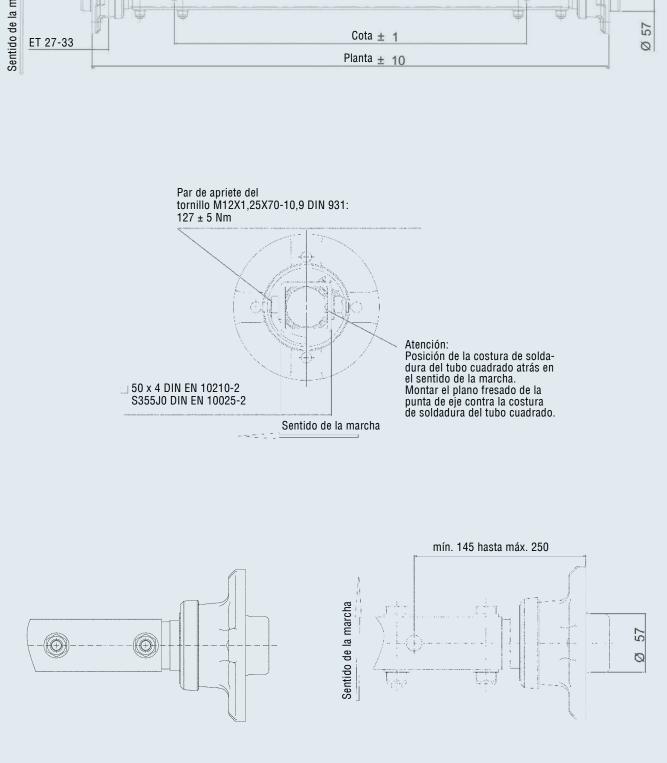
98x4 / 100x4

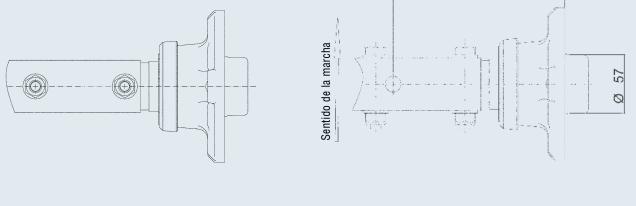


#### **SAP:** ACHSE STARR UBR EA 750

		Eje sencillo con ataque 98x4 RÍGIDO UBR PLUS LS 750	Eje sencillo con ataque 100x4 RÍGIDO UBR PLUS LS 750				
Planta en	Cota en	Pernos de rueda cónicos M 12x1,5	Pernos de rueda cónicos 12x1,5	ă	. [	Ⅲ [	Ð
mm	mm	Eje compl.	Eje compl.				
1.130	700	20057101	20057149	15,0	-	50 1	15
1.180	750	20057102	20057150	15,5	-	50 1	15
1.230	800	20057103	20057151	15,5	-	50 1	15
1.280	850	20057104	20057152	16,0	-	50 1	15
1.330	900	20057105	20057153	16,0	-	50 1	15
1.380	950	20057106	20057154	16,5	-	50 1	15
1.430	1.000	1421559	1421521	17,0	-	50 1	15
1.480	1.050	20057107	20057155	17,0	-	50 1	15
1.530	1.100	20057108	20057156	17,5	-	50 1	15
1.580	1.150	20057109	20057157	17,5	-	50 1	15
1.630	1.200	20057110	20057158	18,0	-	50 1	15
1.680	1.250	20057111	20057159	18,0	-	50 1	15
1.730	1.300	20057112	20057160	18,5	-	50 1	15
1.780	1.350	20057113	20057161	19,0	-	50 1	15
1.830	1.400	20057114	20057162	19,0	-	50 1	15
1.880	1.450	20057115	20057163	19,5	-	50 1	15
1.930	1.500	20057116	20057164	20,0	-	50 1	15
1.980	1.550	20057117	20057165	20,0	-	50 1	15
2.030	1.600	20057118	20057166	20,5	-	50 1	15
2.080	1.650	20057119	20057167	20,5	-	50 1	15
2.130	1.700	20057120	20057168	21,0	-	50 1	15
2.180	1.750	20057121	20057169	21,0	-	50 1	15
2.230	1.800	20057122	20057170	21,5	-	50 1	15
2.280	1.850	20057123	20057171	22,0	-	50 1	15
2.330	1.900	20057124	20157172	22,0	-	50 1	15







# EJE RÍGIDO SIN FRENO 1.500 KG

# 112 x 5



**TÉCNICA** 

**ALCANCE DE SUMINISTRO** 

TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

Modelo: PLUS
Tipo de eje: LS 1500

I Pernos de rueda sueltos

**ACCESORIOS** 

I Véanse las páginas siguientes

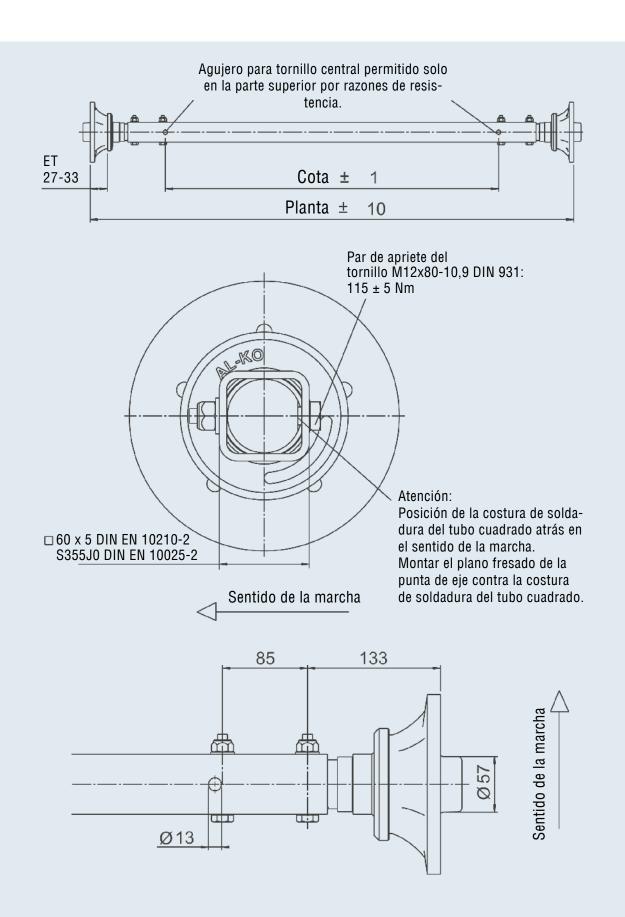
Tipo de eje: LS 1500 Carga por eje: EA 1.500 kg Ataque:  $112 \times 5 - M12 \times 1,5$ 

Observar las instrucciones de montaje.



CAD.	ACHICE	CTADD	LIDD LV	1500 PI	11C

		Eje sencillo con ataque 112x5 RÍGIDO UBR PLUS LS 1500	Eje sencillo con ataque 112x5 estanc RÍGIDO UBR PLUS LS 1500 WD	0			
		Pernos de rueda esféricos M 12x1.5	Pernos de rueda esféricos M 12x1,5				<u> </u>
Planta en	Cota en	III IEXI,9	III 12X1,0			ш	🖳
mm	mm	Eje compl.	Eje compl.				
1.150	700	20057801	20057901	24	-	50	15
1.200	750	20057802	20057902	24,5	-	50	15
1.250	800	20057803	20057903	24,9	-	50	15
1.300	850	20057804	20057904	25,3	-	50	15
1.350	900	20057805	20057905	25,7	-	50	15
1.400	950	20057806	20057906	26,2	-	50	15
1.450	1.000	1422441	20057907	26,6	-	50	15
1.500	1.050	20057807	20057908	27	-	50	15
1.550	1.100	20057808	20057909	27,5	-	50	15
1.600	1.150	20057809	20057910	27,9	-	50	15
1.650	1.200	20057810	20057911	28,3	-	50	15
1.700	1.250	20057811	20057912	28,7	-	50	15
1.750	1.300	20057812	20057913	29,2	-	50	15
1.800	1.350	20057813	20057914	29,6	-	50	15
1.850	1.400	20057814	20057915	30	-	50	15
1.900	1.450	20057815	20057916	30,4	-	50	15
1.950	1.500	20057816	20057917	30,9	-	50	15
2.000	1.550	20057817	20057918	31,3	-	50	15
2.050	1.600	20057818	20057919	31,7	-	50	15
2.100	1.650	20057819	20057920	32,2	-	50	15
2.150	1.700	20057820	20057921	32,6	-	50	15
2.200	1.750	20057821	20057922	33	-	50	15
2.250	1.800	20057822	20057923	33,4	-	50	15
2.300	1.850	20057823	20057924	33,9	-	50	15
2.350	1.900	20057824	20057925	34,3	-	50	15



# EJE RÍGIDO SIN FRENO 1. 800 KG

# 112 x 5



**TÉCNICA** 

**ALCANCE DE SUMINISTRO** 

TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

Modelo: **PLUS**  I Pernos de rueda sueltos

#### **ACCESORIOS**

I Véanse las páginas siguientes

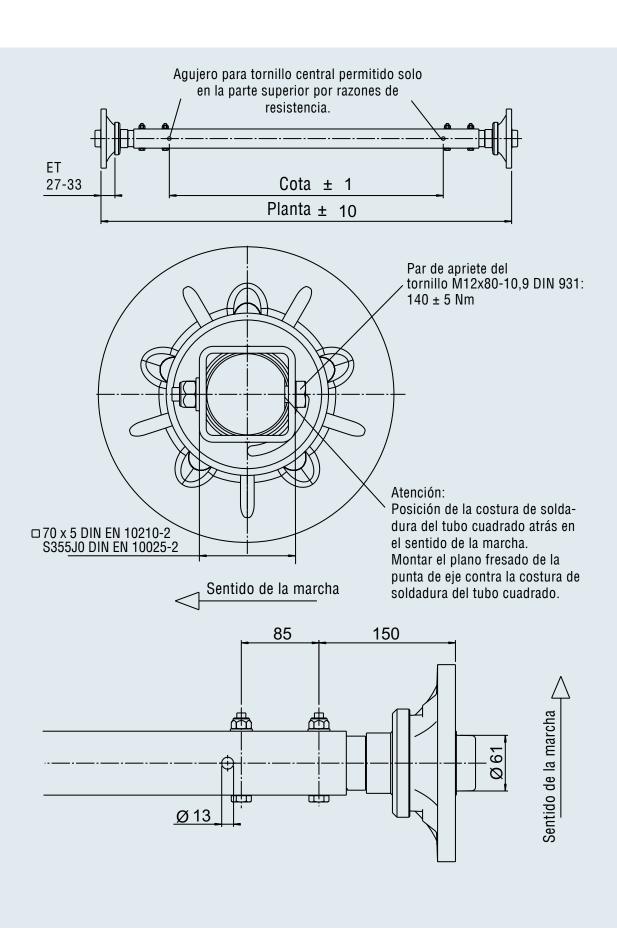
Tipo de eje: BS 1800 Carga por eje: EA 1.800 kg Ataque:  $112 \times 5 - M12 \times 1,5$ 

Observar las instrucciones de montaje.



CAD.	VUTCE	CTADD	IIRR FA	1000	DITIC

		Eje sencillo con ataque 112x5 RÍGIDO UBR PLUS BS 1800			
		Pernos de rueda esféricos M 12x1,5	ă		Ō
Planta en mm	Cota en mm	Eje compl.			
1.200	700	20058001	34,3	- 50	15
1.250	750	20058002	34,8	- 50	15
1.300	800	20058003	35,3	- 50	15
1.350	850	20058004	35,8	- 50	15
1.400	900	20058005	36,4	- 50	15
1.450	950	20058006	36,9	- 50	15
1.500	1.000	1422437	37,4	- 50	15
1.550	1.050	20058007	37,9	- 50	15
1.600	1.100	20058008	38,4	- 50	15
1.650	1.150	20058009	39	- 50	15
1.700	1.200	20058010	39,5	- 50	15
1.750	1.250	20058011	40	- 50	15
1.800	1.300	20058012	40,5	- 50	15
1.850	1.350	20058013	41	- 50	15
1.900	1.400	20058014	41,6	- 50	15
1.950	1.450	20058015	42,1	- 50	15
2.000	1.500	20058016	42,6	- 50	15
2.050	1.550	20058017	43,1	- 50	15
2.100	1.600	20058018	43,6	- 50	15
2.150	1.650	20058019	44,1	- 50	15
2.200	1.700	20058020	44,7	- 50	15
2.250	1.750	20058021	45,2	- 50	15
2.300	1.800	20058022	45,7	- 50	15
2.350	1.850	20058023	46,2	- 50	15
2.400	1.900	20058024	46,7	- 50	15



# EJES CON FRENO

# con resorte de ballesta





Ejes con freno	1.500 kg	1.800 kg
Peso total kg eje sencillo	1.500	1.800
Peso total kg eje tándem	3.000	3.500
Adecuado para	Remolques de todo tipo	Remolques de todo tipo
Tipo de suspensión	Resorte de ballesta	Resorte de ballesta
Diseño de la palanca	-	_
Longitud de la palanca mm	-	_
Ajuste de confort de suspensión	superior a la media	superior a la media
Cuerpo de eje, diámetro	Cuadrado, 60 mm	Cuadrado, 70 mm
Mantenimiento de la suspensión	no requiere mantenimiento	no requiere mantenimiento
Tipo de freno de rueda	2051	2361
Versión de cojinete de la rueda	Rodamiento compacto	Rodamiento compacto
Mantenimiento de los rodamientos	no requiere mantenimiento	no requiere mantenimiento
Tambor de freno con aletas de enfriamiento	sí	sí
Suspensión independiente	no	no
Posibilidad de que el paso de rueda sufra daños en caso de sobrecarga extrema	sí	sí
Mejora de la dispersión del calor gracias al tambor de freno con aletas de enfriamiento	sí	sí
Conexión de la punta del eje con el tubo del eje	atornillada	atornillada
¿Posibilidad de ajustar la convergencia para minimizar el desgaste de neumáticos?	no	no
Zapatas de freno libres de asbestos, resistentes a la corrosión, sin porcentaje de hierro	sí	sí
Opciones/suplemento de precio		
Rodamiento estanco disponible	sí	sí
Reajuste automático de frenos AAA disponible	sí	sí
Sujeción del soporte amortiguador	roscada	roscada

# **IHR PLUS**

- I Sistema modular, es decir, puede elegir entre:
  - A) Eje completo (entrega sin montar)
  - B) Componentes del eje sueltos
- I El resorte de ballesta y el amortiguador de eje se fijan al cuerpo de eje
- I Freno de rueda con mangueta opcional:
   A)Para atornillar = concepto AL-KO

   (simple sustitución en caso de reparación)

   B)O bien para soldar = fabricación propia del cliente
- I El tubo del eje es un tubo cuadrado resistente, disponible en el mercado.
- I Gracias al sistema atornillado, el tubo de eje y las placas de fijación se pueden galvanizar en caliente
- I Freno de rueda de serie con rodamiento compacto
- I Freno de rueda opcional en versión estanco



# EJE RÍGIDO CON FRENO 1.500 KG

# 112 x 5



#### **TÉCNICA**

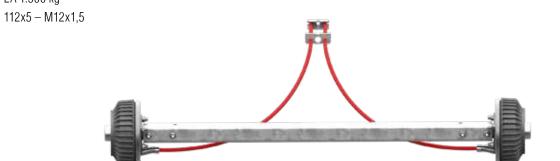
Ataque:

Modelo: PLUS
Tipo de eje: BS 1500
Carga por eje: EA 1.500 kg

**TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE**I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

Accesorios

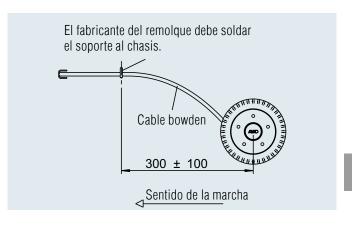
I Véanse las páginas siguientes

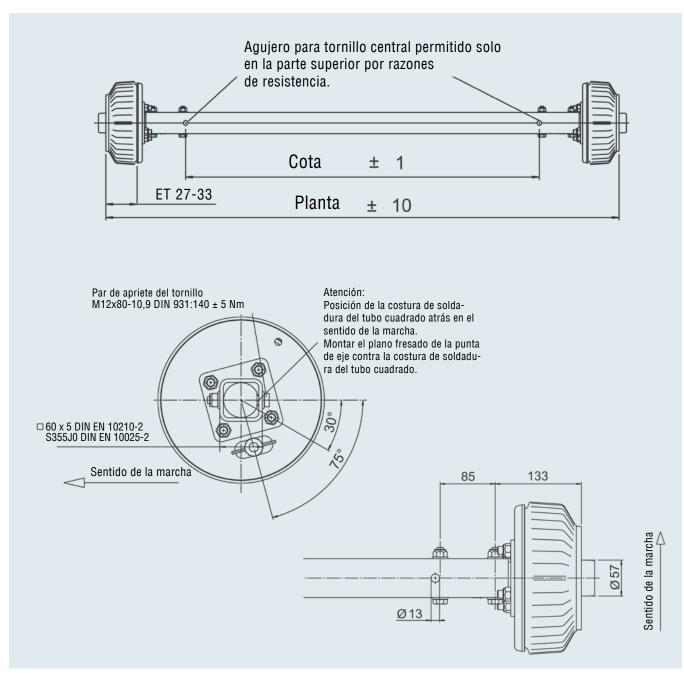


#### **SAP:** ACHSE -- STARR GRM EA1500

Eje sencillo con ataque 112x5 RÍGIDO GBR PLUS BS 1500		Eje tándem Eje delantero Eje trasero		Eje sencillo con ataque 112x5 estanco RÍGIDO GBR PLUS BS 1500 WD					
		Pernos de rueda	Pernos de rueda	Pernos de rueda	Pernos de rueda				
		esféricos	esféricos	esféricos	esféricos				l
		M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	西			<b>②</b>
Planta en	Cota en				ALKO				
mm	mm	Eje compl.	Eje compl.	Eje compl.	Eje compl.				
1.150	700	20058101	20058125	20058150	20058201	38	-	50	15
1.200	750	20058102	20058126	20058151	20058202	38,5	-	50	15
1.250	800	20058103	20058127	20058152	20058203	38,9	-	50	15
1.300	850	20058104	20058128	20058153	20058204	39,3	-	50	15
1.350	900	20058105	20058129	20058154	20058205	39,7	-	50	15
1.400	950	20058106	20058130	20058155	20058206	40,2	-	50	15
1.450	1.000	1421796	20058131	20058156	20058207	40,6	-	50	15
1.500	1.050	20058107	20058132	20058157	20058208	41	-	50	15
1.550	1.100	20058108	20058133	20058158	20058209	41,5	-	50	15
1.600	1.150	20058109	20058134	20058159	20058210	41,9	-	50	15
1.650	1.200	20058110	20058135	20058160	20058211	42,3	-	50	15
1.700	1.250	20058111	20058136	20058161	20058212	42,7	-	50	15
1.750	1.300	20058112	20058137	20058162	20058213	43,2	-	50	15
1.800	1.350	20058113	20058138	20058163	20058214	43,6	-	50	15
1.850	1.400	20058114	20058139	20058164	20058215	44	-	50	15
1.900	1.450	20058115	20058140	20058165	20058216	44,4	-	50	15
1.950	1.500	20058116	20058141	20058166	20058217	44,9	-	50	15
2.000	1.550	20058117	20058142	20058167	20058218	45,3	-	50	15
2.050	1.600	20058118	20058143	20058168	20058219	45,7	-	50	15
2.100	1.650	20058119	20058144	20058169	20058220	46,2	-	50	15
2.150	1.700	20058120	20058145	20058170	20058221	46,6	-	50	15
2.200	1.750	20058121	20058146	20058171	20058222	47	-	50	15
2.250	1.800	20058122	20058147	20058172	20058223	47,4	-	50	15
2.300	1.850	20058123	20058148	20058173	20058224	47,9	-	50	15
2.350	1.900	20058124	20058149	20058174	20058225	48,3	-	50	15

ALCANCE DE SUMINISTRO	EA	TA
I Pernos de rueda sueltos	SÍ	SÍ
I Soporte suelto	SÍ	SÍ
I Cables bowden sueltos	SÍ	SÍ
Perfil compensador suelto	SÍ	no





# EJE RÍGIDO CON FRENO 1.800 KG

# 112 x 5

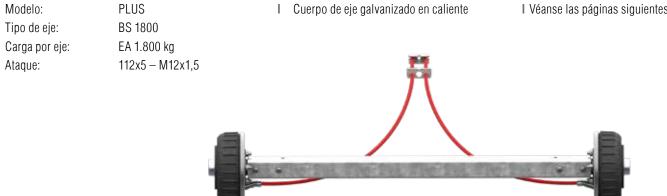


#### **TÉCNICA** TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

I Véanse las páginas siguientes

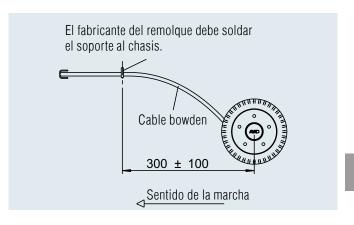
**ACCESORIOS** 

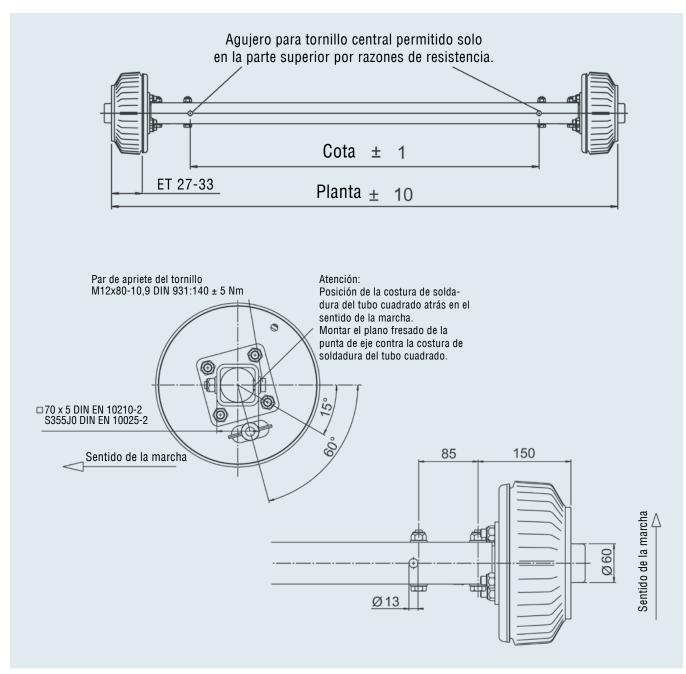


#### **SAP:** ACHSE -- STARR GRM EA1800

Eje sencillo con ataque 112x5 RÍGIDO GBR PLUS BS 1800		Eje tándem Eje delantero	Eje trasero	Eje sencillo con ataq RÍGIDO GBR PLUS BS		anco		AL-KO	
		Pernos de rueda	Pernos de rueda	Pernos de rueda	Pernos de rueda				
		esféricos	esféricos	esféricos	esféricos	l			l —
		M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	M 12x1,5	番		$\blacksquare$	<b>②</b>
Planta en	Cota en								
mm	mm	Eje compl.	Eje compl.	Eje compl.	Eje compl.				
1.200	700	20058301	20058325	20058350	20058401	56,7	-	50	15
1.250	750	20058302	20058326	20058351	20058402	57,2	-	50	15
1.300	800	20058303	20058327	20058352	20058403	57,7	-	50	15
1.350	850	20058304	20058328	20058353	20058404	58,2	-	50	15
1.400	900	20058305	20058329	20058354	20058405	58,8	-	50	15
1.450	950	20058306	20058330	20058355	20058406	59,3	-	50	15
1.500	1.000	1421881	20058331	20058356	20058407	59,8	-	50	15
1.550	1.050	20058307	20058332	20058357	20058408	60,3	-	50	15
1.600	1.100	20058308	20058333	20058358	20058409	60,8	-	50	15
1.650	1.150	20058309	20058334	20058359	20058410	61,4	-	50	15
1.700	1.200	20058310	20058335	20058360	20058411	61,9	-	50	15
1.750	1.250	20058311	20058336	20058361	20058412	62,4	-	50	15
1.800	1.300	20058312	20058337	20058362	20058413	62,9	-	50	15
1.850	1.350	20058313	20058338	20058363	20058414	63,4	-	50	15
1.900	1.400	20058314	20058339	20058364	20058415	64	-	50	15
1.950	1.450	20058315	20058340	20058365	20058416	64,5	-	50	15
2.000	1.500	20058316	20058341	20058366	20058417	65	-	50	15
2.050	1.550	20058317	20058342	20058367	20058418	65,5	-	50	15
2.100	1.600	20058318	20058343	20058368	20058419	66	-	50	15
2.150	1.650	20058319	20058344	20058369	20058420	66,5	-	50	15
2.200	1.700	20058320	20058345	20058370	20058421	67,1	-	50	15
2.250	1.750	20058321	20058346	20058371	20058422	67,6	-	50	15
2.300	1.800	20058322	20058347	20058372	20058423	68,1	-	50	15
2.350	1.850	20058323	20058348	20058373	20058424	68,6	-	50	15
2.400	1.900	20058324	20058349	20058374	20058425	69,1	-	50	15

ALCANCE DE SUMINISTRO	EA	TA
I Pernos de rueda sueltos	SÍ	SÍ
I Soporte suelto	SÍ	SÍ
I Cables bowden sueltos	SÍ	SÍ
I Perfil compensador suelto	SÍ	no

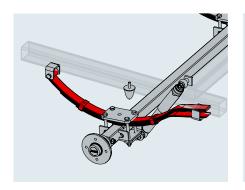


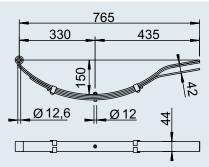


# ACCESORIOS PARA EJES RÍGIDOS SIN FRENO / CON FRENO

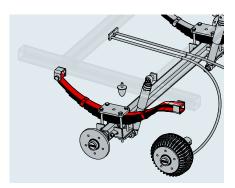
# Eje sencillo y eje tándem

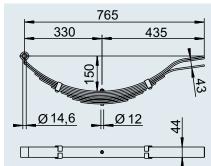
#### Resortes de ballesta para 750 / 1.500 / 1.800 kg





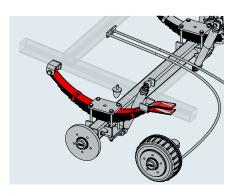
# 

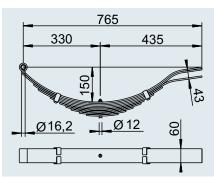




ballesta para eje rígido 1.500 kg			
<b>N.º de ref.</b> 1368110			
Tratamiento de la superficie	con imprimación		
<u>*</u>	9,8 kg		
	-		
<b>I</b>	135 unidades		

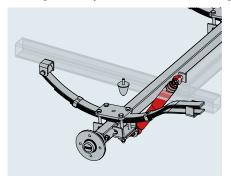
SAP: BLATTFEDER 750 KG

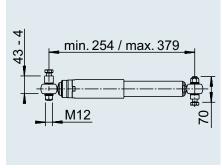




SAP: BLATTFEDER 900 KG			
ballesta para eje rígido 1800 kg			
N.º de ref. 1369701			
Tratamiento de la superficie con imprimación			
ă	13,8 kg		
	-		
	135 unidades		

#### Amortiguadores para 750 / 1.500 / 1.800 kg y eje tándem 3.000 / 3.500 kg





SAP: STOSSDÄMPFER A2-125-160/50 KB			
Amortiguadores para eje rígido 750/1.500/ 1.800 kg I eje tándem 3.000/3.500 kg			
N.º de ref. 283722			
Tratamiento de la superficie con imprimación			
<u>*</u>	1,3 kg -		
	350 unidades		

# Programa material de montaje para resortes de ballesta $750 \, / \, 1.500 \, / \, 1.800 \, kg$

SAP: MONTAGETEILE BLATTFED 750 KG

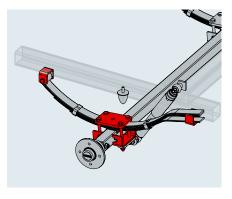
Material de montaje para ballesta 750 kg			
N.º de ref. 1225345			
Tratamiento de la superficie	cincado		
<b>*</b>	3,5 kg		
<u>.</u>	50 unidades		
	-		

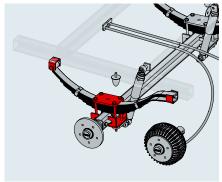
<b>SAP:</b> MONTAGETEILE BLATTFED 1500 KG
---

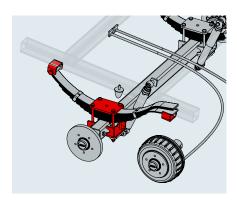
Material de montaje para ballesta 1.500 kg			
N.º de ref.	1225243		
Tratamiento de la superficie	cincado		
ă	3,7 kg		
	50 unidades		
	-		

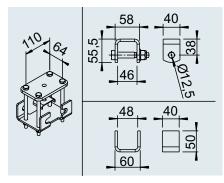
#### **SAP:** MONTAGETEILE BLATTFED 1800 KG

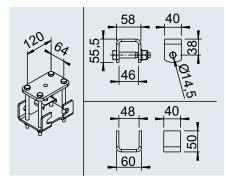
Material de montaje para ballesta 1.800 kg		
N.º de ref.	1225600	
Tratamiento de la superficie	cincado	
ă	5,2 kg	
	50 unidades	
	-	

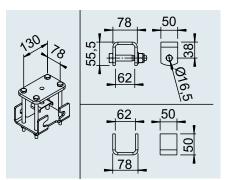


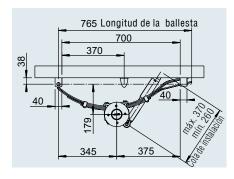


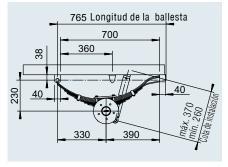


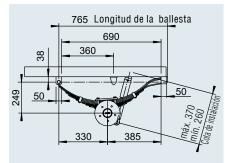








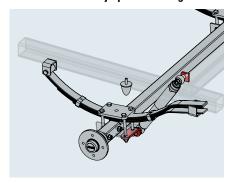


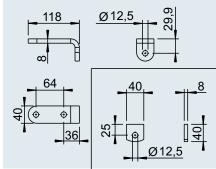


# ACCESORIOS PARA EJES RÍGIDOS SIN FRENO / CON FRENO

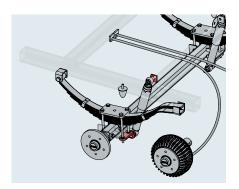
# Eje sencillo y eje tándem

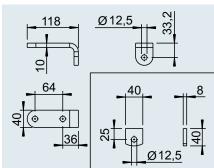
#### Material de montaje para amortiguadores 750 / 1.500 / 1.800 kg



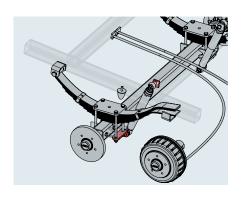


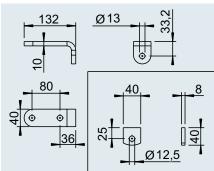
# Material de montaje para amortiguador 750 kg N.º de ref. 1225210 Tratamiento de la superficie cincado 0.5 kg 50 unidades





Material de montaje para amortiguador 1.500 kg				
N.º de ref. 1225244				
Tratamiento de la superficie	cincado			
<u>*</u>	0,5 kg			
	50 unidades			
	_			

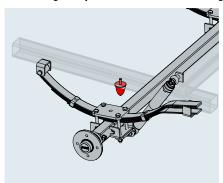


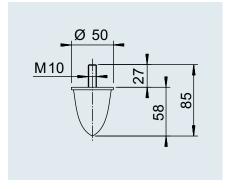


SAP: MONTAGETEILE STOSSD BLATTFED 1800 KG

х	
N.º de ref.	1225248
Tratamiento de la superficie	cincado
<u>.</u>	0,6 kg
	50 unidades
	_

Tacos de goma para 750 / 1.500 / 1.800 kg y eje tándem 3.000 / 3.500 kg





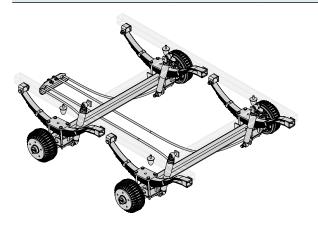
SAP: GUMMIPUFFER AUF PLATTE MIT M10		
Tacos de goma para eje rígido 750 / 1.500 / 1.800 kg l eje tándem 3.000 / 3.500 kg		
N.º de ref.	691393	
Tratamiento de la superficie		
ă	0,2 kg	
<u> </u>	50 unidades	
	-	

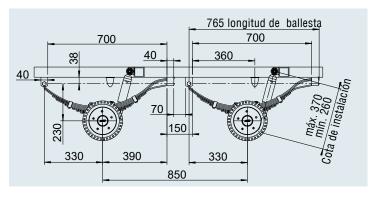
# ASESOR DE COMBINACIONES

# para ejes tándem y accesorios

# Tándem 3.000 kg

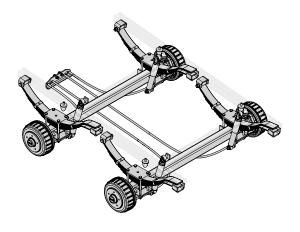
	N.º de ref.	Número de piezas	Imagen	Medidas
ballesta	1368110	4		Véase el eje sencillo
Material de montaje para ballesta	1225243	4	<b>₽</b> ,	Véase el eje sencillo
Amortiguador	283722	4	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	Véase el eje sencillo
Material de montaje de amortiguador	1225244	4	<b>*</b> 1	Véase el eje sencillo
Tacos de goma	691393	4	*	Véase el eje sencillo
Eje rígido con freno	Véanse los ejes rígidos con freno	1 eje delantero 1 eje trasero		Véanse los ejes rígidos con freno

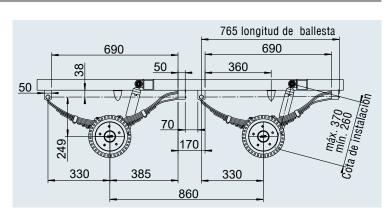




# Tándem 3.500 kg

	N.º de ref.	Número de piezas	Imagen	Medidas
ballesta	1369701	4	<u></u>	Véase el eje sencillo
Material de montaje para ballesta	1225600	4	<b>.</b>	Véase el eje sencillo
Amortiguador	283722	4	de la company	Véase el eje sencillo
Material de montaje de amortiguador	1225248	4	~ 1	Véase el eje sencillo
Tacos de goma	691393	4	*	Véase el eje sencillo
Eje rígido con freno	Véanse los ejes rígidos con freno	1 eje delantero 1 eje trasero		Véanse los ejes rígidos con freno





# UNIDAD TÁNDEM CON FRENO DE EJE

# 1.600 a 3.500 kg

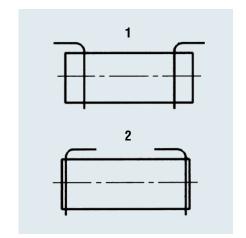
# **TÉCNICA**

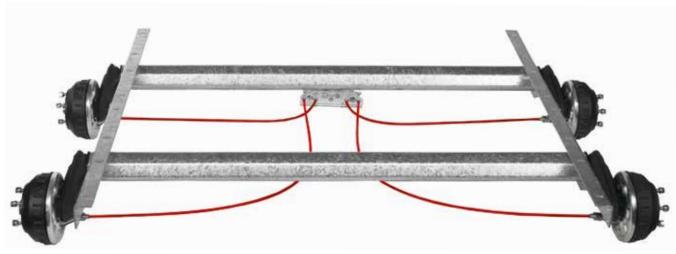
Carga por eje: Véase la tabla Freno de rueda: Véase la tabla

Suspensión: Suspensión hexagonal de caucho

Palanca: Véase la tabla Ataque: Véase la tabla

Rodamiento: Rodamiento compacto





N.º de	Tipo	Eje	Cota	lel eje		Llantas y	, neumático	S			
ref.		de carga	Cota A	Cota	Viga del eje	Freno de rueda	Conexión rueda	Tornillo de rueda	Bombeo desde hasta	Llantas reco- mendadas	Neumáticos recomendados
		kg	mm	mm	Ø				mm		
244076*	2xB 850	1.600	1.550	2.000	80	1637	100x4	M12x1,5 cono	27 – 45	4½ Jx13	165 R 13
244077**	2xB1000	2.000	1.550	2.000	97	2051	112x5	M12x1,5 esférico	26 – 40	5 Jx14	175 R 14
244078**	2xB1200	2.500	1.550	2.000	97	2051	112x5	M12x1,5 esférico	26 – 30	5½ Jx14	185 R 14
244079**	2xB1600	3.000	1.550	2.000	97	2051	112x5	M12x1,5 esférico	26 – 30	5½ Jx14	185 R 14 C
245532**	2xB1800	3.500	1.550	2.050	110	2361	112x5	M12x1,5 esférico	26 – 30	6 Jx14	185 R 14 C
249159*	2xB 850	2.000	1.550	2.000	80	1637	100x4	M12x1,5 cono	27 – 33	5½ Jx13	185/70 R 13 máx. din.
249160*	2xB 850	2.000	1.550	2.000	80	1637	112x5	M12x1,5 esférico	27 – 33	5½ Jx13	Ø 0,606 mín. din. Ø 0,420
249161*	2xB 850	2.000	1.550	2.000	80	2051	112x5	M12x1,5 esférico	27 – 33	5½ Jx14	185 R 14 máx. din.
249162*	2xB1200	2.600	1.550	2.000	97	2051	112x5	M12x1,5 esférico	30 – 33	5½ Jx14	Ø 0,640 mín. din. Ø 0,540
249163*	2xB1600	3.000	1.550	2.000	97	2051	112x5	M12x1,5 esférico	30	5½ Jx15	185 R 14 C

<sup>\*</sup>BASIC \*\*PLUS

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I Soporte de un eje soldado
- I Soporte de inserción de tándem suelto
- I Compensador tándem suelto
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos
- I Soporte amortiguador soldado solo en el tipo B1800

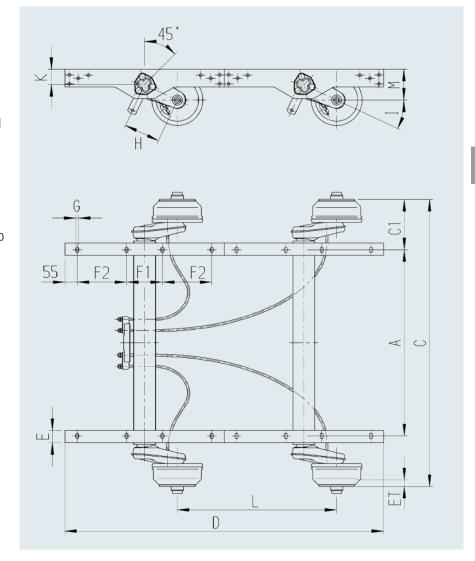
#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

I Frenos de rueda con cincado galvanizado

# **ACCESORIOS**

I Amortiguador de eje (véase el índice)



Bloque	de sopo	rte m	m			Paland	a					Cota de	l eje mínima				
Nº. variante	D	E	F1	F2	G	н	Estándar I	Especial I	K	L	M a 25°	C mín.	C1 mín. con variante de bloque de soporte n.º mm	ă	0		<u> </u>
1	1.420	55	160	220	13	158	25°	_	65	710	133	1.190	200/1	90	-	10	20
1	1.420	55	160	220	13	175	25°	_	65	710	140	1.220	215/1	130	-	10	20
1	1.420	55	160	220	13	175	25°	-	65	710	140	1.325	215/1	131	-	10	20
1	1.420	55	160	220	13	175	25°	-	65	710	133	1.420	230/1	150	-	10	20
2	1.460	60	200	220	18	175	25°	-	75	730	150	1.320	240/2	161	-	10	20
2	1.420	55	160	220	13	158	25°	_	65	710	133	1.100	182/2	90	-	10	20
2	1.420	55	160	220	13	158	25°	-	65	710	133	1.100	182/2	90	-	10	20
2	1.420	55	160	220	13	161,5	25°	-	69	710	133	1.100	182/2	93	-	10	20
2	1.420	55	160	220	13	161,5	25°	=	69	710	133	1.150	187/2	118	-	10	2
2	1.420	55	160	220	13	160	25°	-	69	710	133	1.250	187/2	120	-	10	20

# EJES CON FRENO TRIDEM

# 3.500 kg

#### **TÉCNICA**

Modelo: COMPACT
Tipo de eje: B1600-3
Carga por eje: EA 1.500 kg

TRI 3.500 kg

Freno de rueda: 2051

Suspensión: Suspensión hexagonal

de caucho

Palanca: 161,5 mm Ataque: 112x5

Rodamiento: Rodamiento compacto

Agujero central en la llanta: mín. 57 mm

#### ALCANCE DE SUMINISTRO TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Soporte soldado I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

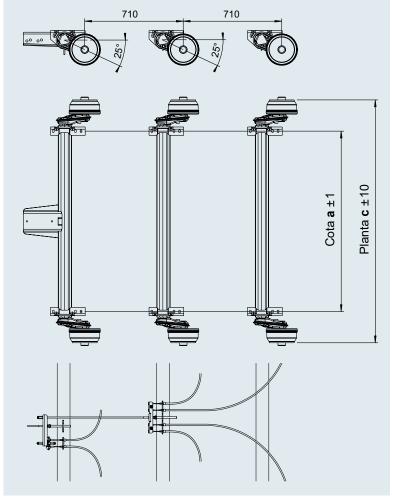
I Perfil compensador de eje sencillo I Freno de rueda: con cincado galvanizado

y eje tándem

I Cables bowden sueltos ACCESORIOS

I Pernos de rueda sueltos I Amortiguador de eje





N.º de ref. sin AAA	N.º de ref. con AAA	Cota a mm	Planta c mm	Tornillo de rueda	8	<u> </u>		<b>O</b>	
1422276	_	1.300	1.750	Esférico M12x1,5	159	-	25	10	

# SEMI EJES SIN FRENO

750 a 1.000 kg

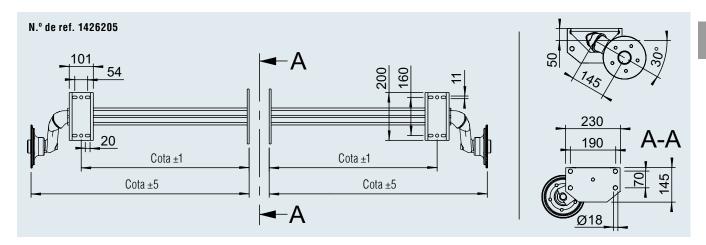
#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

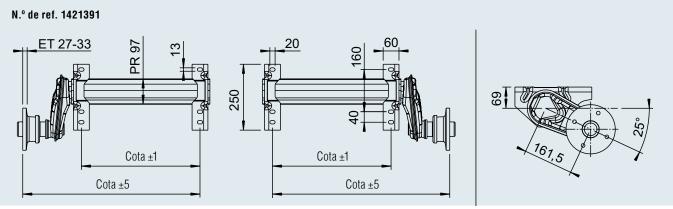
# **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I Pernos de rueda sueltosI Instrucciones de manejo









SAP: ACHS	SE GU UBR H	A 750 OPT	TMA WD								
N.º de ref.	Carga por eje por	Tipo	Estanco	Freno de	Conexión rueda	Cota	Planta	ă			<b>2</b>
	cada par kg			rueda		mm	mm				
1426205	750	750-5	SÍ	no	112x5	703	913	33	_	30	10
1421391	1.000	1000-3	no	no	100x4	450	673	37	-	30	10

# MEDIOS EJES CON FRENO

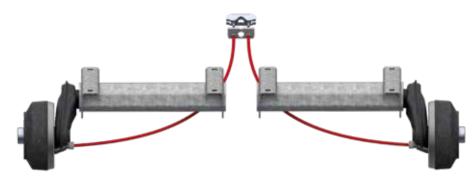
# 1.300 kg a 1.500 kg

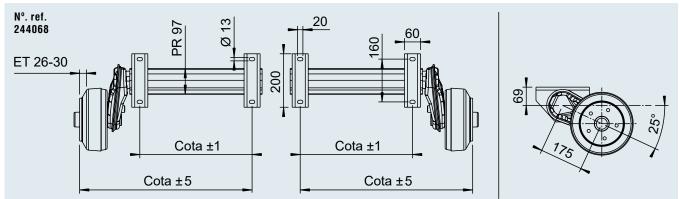
#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

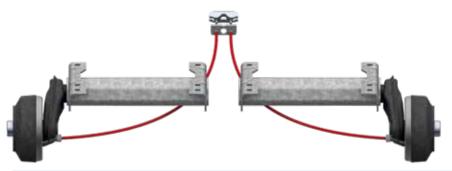
- I Soporte adaptador para un eje
- I Perfil compensador para un eje suelto
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

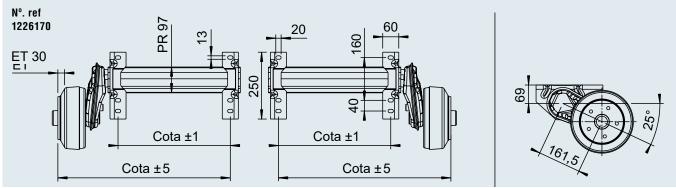
#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente









#### SAP: EURO1ACHSE GRM GLL HA1300

N.º de ref.	Carga por eje por cada par kg	Tipo	Freno de rueda	Conexión rueda	Cota mm	Cota mm	ă	0		<u> </u>
244068	1.300	B 1200-5	2051 ejec. A	112x5	420	700	51	-	30	10
1226170	1.500	B 1600-3	2051 ejec. Ab	112x5	420	645	54	_	30	10

# MEDIOS EJES CON FRENO

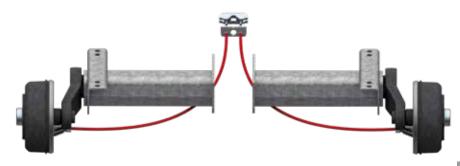
# 1.800 kg a 2.500 kg

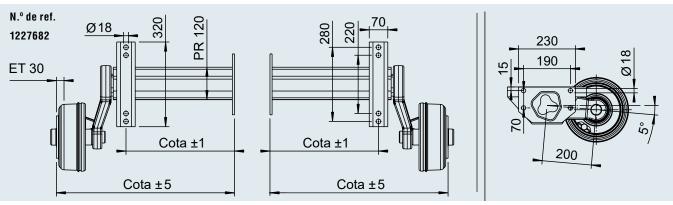
#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

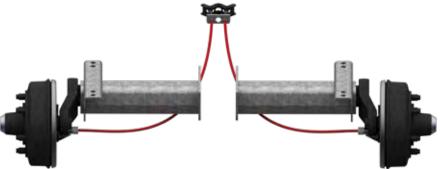
- I Soporte adaptador para un eje
- I Perfil compensador para un eje suelto
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos

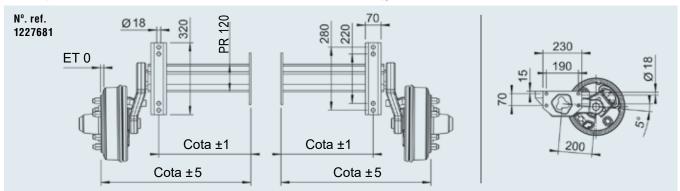
#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente









SAP: ACHSE GU LN	IGS GRM EA1800									
N.º de ref.	Carga por eje por cada par	Tipo	Freno de rueda	Conexión rueda	Cota	Planta	ă		<b>   </b>	<u> </u>
	kg				mm	mm				
1227682	1.800	B 2000-0	2361	112x5	410	673	92	-	30	10
1227681	2.500	B 2500-8	3062	205x6	410	668	108	-	30	10

# EJES CON FRENO CON TRANSMISIÓN

# 1.300 kg a 3.500 kg

#### **VENTAJAS**

- I Remolque independiente del vehículo tractor (no se necesita ninguna conexión de toma de fuerza al vehículo tractor)
- I Freno de rueda izquierdo compl. preparado con eje de accionamiento (cuerpo de eje nervado según DIN ISO 14 - 6 x 21 x 25)

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I Eje compl. (véase el dibujo técnico)
- I Soporte de un eje sencillo con perfil en U, soporte de EA y TA
- I Perfil compensador de eje sencillo
- I Cables bowden sueltos
- I Pernos de rueda sueltos (estándar M12 x 1,5 esféricos)
- I Instrucciones de uso



- I Cuerpo de eje galvanizado en caliente
- I Amortiguadores de eje con pintura de acabadoI Placa de freno con recubrimiento de polvo
- I Eje motriz brevemente nitrurado con gas



#### **EJEMPLOS DE USO**

- I Remolque para basura
- I Remolques con unidad de refrigeración (la energía de la rodadura se transforma en corriente mediante el eje motriz)

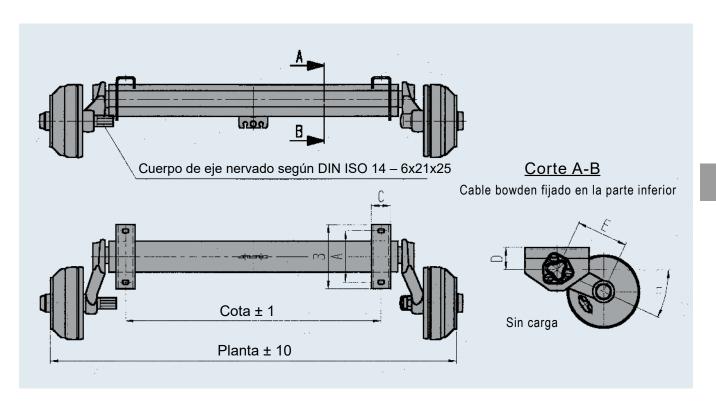


		Eje se	encillo			Eje tái	ndem*	
Carga por eje	1.300 kg	1.600 kg	1.800 kg	2.000 kg	2.600 kg	3.200 kg	3.500 kg	3.500 kg
Cuerpo de eje	97x4	110x4	110x4	120x5	97x4	110x4	110x4	120x5
Tipo de freno de rueda	2051	2361	2361	2361	2051	2361	2361	2361
Distancia entre ejes recomend.	-	_	-	-	650 mm	650 mm	650 mm	650 mm

<sup>\*</sup>En el caso del eje tándem, el amortiguador de eje izquierdo en el eje trasero está equipado con el eje motriz

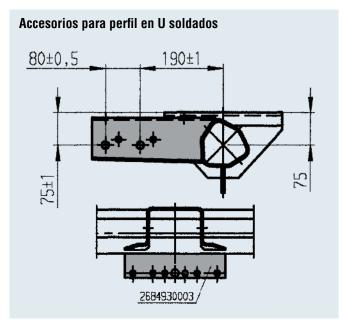
# EJES CON FRENO CON TRANSMISIÓN

# 1.300 kg a 3.500 kg



#### **NOTA SOBRE EL PEDIDO:**

Los ejes están disponibles opcionalmente con perfil en U y/o soporte de eje tándem soldados de serie en la fábrica de AL-KO, según el programa



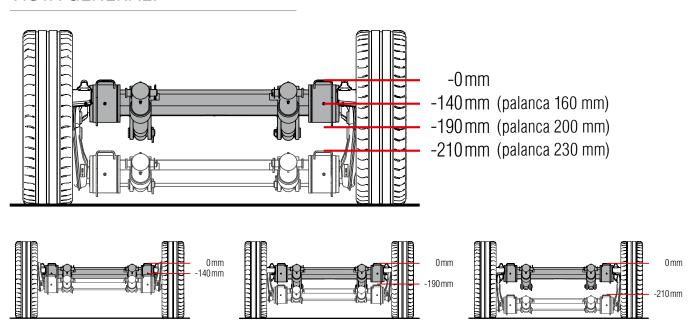
Tipo de eje	Carga por eje EA (kg)	Carga por eje TA (kg)	Freno de rueda Tipo	Conexión rueda	Cota mm	Planta mm	Cota A (mm)	Cota B (mm)	Cota C (mm)	Cota D (mm)	Cota E (mm)	Cota F (mm)	Viga del eje
B 1200-5	1.300	2.600	2051	112x5	800-1.800	1.290-2.290	160	200	60	65	160	25°	97x4
B 1800-5	1.600	3.200	2361	112x5	800-1.800	1.300-2.320	220	267	70	75	175	25°	110x4
B 1800-9	1.800	3.500	2361	112x5	800-1.800	1.300-2.320	220	267	70	75	175	25°	110x4
B 2000-4	2.000	3.500	2361	112x5	845-1.800	1.345-2.345	220/280	320	70	75	175	25°	120x5

# **EJES ABATIBLES**

# **Variantes**

- l Abatir hasta los 140 mm para los tipos de eje BRA 1600 con una longitud de palanca de 160 mm
- l Abatir hasta los 190 mm para los tipos de eje BRA 2500/3000/3500 con una longitud de palanca de 200 mm
- l Abatir hasta los 210 mm para los tipos de eje BRA 1800/2500/3000/3500 con una longitud de palanca de 230 mm

# **VISTA GENERAL:**



# EJEMPLOS DE USO:

#### Remolques para transporte de coches

La solución más rentable, "abatir diagonal y parcialmente hasta 140 mm", cumple la mayoría de los requisitos de este grupo destinatario.

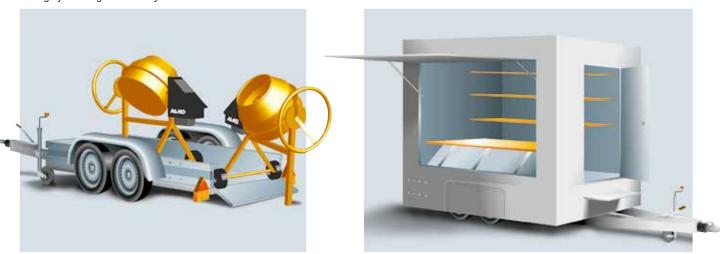
I Carga y descarga sencillas y rentables

#### **Remolques comerciales**

En este caso se requiere un descenso al nivel del suelo. Con un descenso de 210 mm, el remolque suele quedar ya sobre la calzada.

Esto permite realizar la carga de forma rápida y segura con los medios auxiliares más sencillos.

I Las ventas se realizan a menor altura



# **EJES ABATIBLES**

# **Funcionamiento**

#### Funcionamiento de los ejes sencillos

Hay dos cilindros hidráulicos montados entre el cuerpo de eje y el chasis de remolque. El alojamiento de los bloques de soporte de eje entre el cuerpo de eje y chasis es giratorio. Una bomba hidráulica permite bajar o subir el cuerpo de eje con la estructura. La suspensión no se ve perjudicada durante la marcha.

#### Funcionamiento de los ejes tándem

Hay dos cilindros hidráulicos montados entre el cuerpo de eje delantero y el trasero. El alojamiento de los bloques de soporte de eje entre el cuerpo de eje y chasis es giratorio. Una bomba hidráulica permite bajar o subir ambos cuerpos de eje con carrocería. La suspensión no se ve perjudicada durante la marcha.

La disposición de los cilindros hidráulicos en los ejes tándem desempeña además la función de un equilibrio de carga entre el eje delantero y el trasero. En lugar de la varilla de equilibrio, durante la marcha actúan ambos cilindros hidráulicos y consiguen así una distribución uniforme de la carga sobre ambos ejes.





#### **FUNCIONES**

**Bajar los ejes sencillos /ejes tándem** Abrir las válvulas de la bomba hidráulica.

El cilindro se contrae y el peso propio del vehículo baja el cuerpo de eje con carrocería en ambos lados.

Elevar los ejes sencillos /ejes tándem Manejar la bomba hidráulica (bomba eléctrica/bomba manual). El cilindro se expande y el cuerpo de eje con carrocería se eleva en ambos lados.





#### **MONTAJE**

I Bloques de eje con alojamiento giratorio.





I Salida de cable bowden 90° (sin torsiones durante el proceso de bajada). Guía de cable bowden soldada.

# EJES ABATIBLES HASTA 140 MM

# Eje sencillo 1.350 kg hasta 1.500 kg

**TÉCNICA** 

Tipo de eje: BRA 1600-05

BRA 1600-3

Carga por eje, EA: 1.350 kg / 1.500 kg

Freno de rueda: 2051Ab Ataque: 112x5

Pernos de ruedas M12x1,5 esférico

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I 2 Cilindros hidráulicos con piezas de

montaje

I Soporte adaptador para un eje

I Dispositivo de recuperación

I Perfil compensador

I Cables bowden sueltos

I Pernos de rueda sueltos

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

I Freno de rueda: con cincado galvanizado

#### SAP: ACHSE GU BRA GLL EA1350

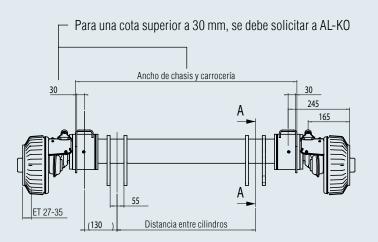
N.º de ref.	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia	-	<u> </u>	
		kg	mm	mm	entre cilindros mm	ă	<b>.</b>	<u> </u>
20057201	BRA 1600-05	1.350	1.100	1.590	840	88	20	20
20057202	BRA 1600-05	1.350	1.200	1.690	940	89	20	20
20057203	BRA 1600-05	1.350	1.300	1.790	1.040	90	20	20
20057204	BRA 1600-05	1.350	1.400	1.890	1.140	91	20	20
20057205	BRA 1600-05	1.350	1.500	1.990	1.240	92	20	20
20057206	BRA 1600-05	1.350	1.600	2.090	1.340	93	20	20
20057207	BRA 1600-05	1.350	1.700	2.190	1.440	94	20	20
20057208	BRA 1600-05	1.350	1.800	2.290	1.540	95	20	20
20057209	BRA 1600-05	1.350	1.900	2.390	1.640	96	20	20

#### SAP: ACHSE GU BRA GLL EA1500

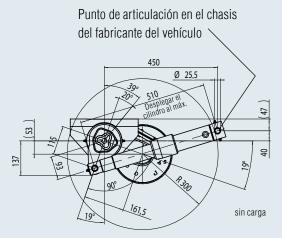
N.º de ref.	Tipo	Carga por eje kg	Cota mm	Cota mm	Distancia entre cilindros mm	ă	3	<u></u>
20057210	BRA 1600-3	1.500	1.100	1.590	840	88	20	20
20057211	BRA 1600-3	1.500	1.200	1.690	940	89	20	20
20057212	BRA 1600-3	1.500	1.300	1.790	1.040	90	20	20
20057213	BRA 1600-3	1.500	1.400	1.890	1.140	91	20	20
20057214	BRA 1600-3	1.500	1.500	1.990	1.240	92	20	20
20057215	BRA 1600-3	1.500	1.600	2.090	1.340	93	20	20
20057216	BRA 1600-3	1.500	1.700	2.190	1.440	94	20	20
20057217	BRA 1600-3	1.500	1.800	2.290	1.540	95	20	20
20057218	BRA 1600-3	1.500	1.900	2.390	1.640	96	20	20

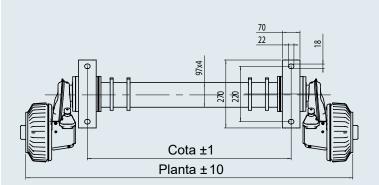
Advertencia solo en el caso de que el ancho de construcción y el chasis son un plano vertical.

Si la carrocería sobresale de las ruedas, se debe mantener la cota máx. de 30 mm para el chasis.

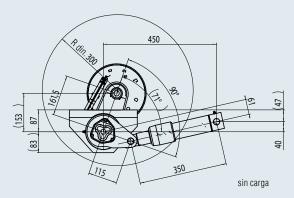


#### En posición de marcha.





#### En posición bajada.



Tamaño de neumático permitido mín. R estát. 270 mm No se debe utilizar un radio de neumático inferior a R estát. 270 mm.

**Máx.** Recorrido de bajada aprox. 140 mm Recorrido de resorte aprox. 50 mm con 1 carga por eje permitida

# EJES ABATIBLES HASTA 140 MM

# Eje tándem 2.000 kg hasta 3.000 kg

#### **TÉCNICA**

Tipo de eje: BRA 1600-12

BRA 1600-05

BRA 1600-3

Carga por eje, TA: 2.000 kg/2.700 kg/

3.000 kg

Freno de rueda: 2051Ab Ataque: 112x5

Pernos de ruedas: M12x1,5 esférico

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I 2 Cilindros hidráulicos con piezas de

montaje

I Soporte adaptador para ejes tándem

I Dispositivo de recuperación

I Perfil compensador

I Cables bowden sueltos

I Pernos de rueda sueltos

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

I Freno de rueda: con cincado galvanizado

#### SAP: ACHSE GU BRA GLL TA2000

N.º de ref.	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia entre	ă	4	<b>②</b>
		kg	mm	mm	cilindros mm			
20057219	BRA 1600-12	2.000	1.100	1.590	840	152	20	20
20057220	BRA 1600-12	2.000	1.200	1.690	940	154	20	20
20057221	BRA 1600-12	2.000	1.300	1.790	1.040	156	20	20
20057222	BRA 1600-12	2.000	1.400	1.890	1.140	158	20	20
20057223	BRA 1600-12	2.000	1.500	1.990	1.240	160	20	20
20057224	BRA 1600-12	2.000	1.600	2.090	1.340	162	20	20
20057225	BRA 1600-12	2.000	1.700	2.190	1.440	164	20	20
20057226	BRA 1600-12	2.000	1.800	2.290	1.540	166	20	20
20057227	BRA 1600-12	2.000	1.900	2.390	1.640	168	20	20
N.º de ref.	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia entre	•	Ę.	<b>O</b>
		kg	mm	mm	cilindros mm	西		
20057228	BRA 1600-05	2.700	1.100	1.590	840	152	20	20
20057229	BRA 1600-05	2.700	1.200	1.690	940	154	20	20
20057230	BRA 1600-05	2.700	1.300	1.790	1.040	156	20	20
20057231	BRA 1600-05	2.700	1.400	1.890	1.140	158	20	20
20057232	BRA 1600-05	2.700	1.500	1.990	1.240	160	20	20
20057233	BRA 1600-05	2.700	1.600	2.090	1.340	162	20	20
20057234	BRA 1600-05	2.700	1.700	2.190	1.440	164	20	20
20057235	BRA 1600-05	2.700	1.800	2.290	1.540	166	20	20
20057236	BRA 1600-05	2.700	1.900	2.390	1.640	168	20	20
N.º de ref.	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia entre	<b>x</b>	L.	0
		kg	mm	mm	cilindros mm	ă		
20057237	BRA 1600-3	3000	1.100	1.590	840	152	20	20
20057238	BRA 1600-3	3000	1.200	1.690	940	154	20	20
20057239	BRA 1600-3	3000	1.300	1.790	1.040	156	20	20
20057240	BRA 1600-3	3000	1.400	1.890	1.140	158	20	20
20057241	BRA 1600-3	3000	1.500	1.990	1.240	160	20	20
20057242	BRA 1600-3	3000	1.600	2.090	1.340	162	20	20
20057243	BRA 1600-3	3000	1.700	2.190	1.440	164	20	20
20057244	BRA 1600-3	3000	1.800	2.290	1.540	166	20	20

BRA 1600-3

3000

1.900

2.390

1.640

168

20

20

20057245

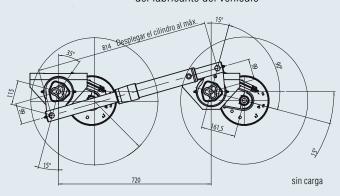
Si la carrocería sobresale de las ruedas, se debe mantener la cota máx. de 30 mm para el chasis.

# Para una cota superior a 30 mm, se debe solicitar a AL-KO Ancho de chasis y carrocería Ancho de chasis y carrocería

Distancia entre cilindros

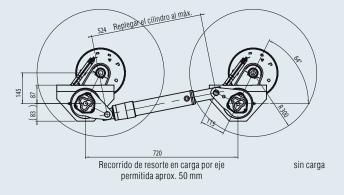
# En posición de marcha.

Punto de articulación en el chasis del fabricante del vehículo



# Es imprescindible respetar la distancia entre ejes de 720 mm. Cota ±1 Planta ± 10

# En posición bajada.



# Tamaño de neumático permitido mín. R estát. 270 mm

No se debe utilizar un radio de neumático inferior a R estát. 270 mm.

# Máx. Recorrido de bajada aprox. 140 mm

Recorrido de resorte aprox. 50 mm con 1 carga por eje permitida

# EJES ABATIBLES — HASTA 190 MM Eje sencillo 2.000 kg hasta 3.000 kg

# **TÉCNICA**

# **ALCANCE DE SUMINISTRO**

# **TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE**I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

I Freno de rueda pintado en negro

Tipo de eje: BR

BRA 2500-3

I 2 Cilindros hidráulicos con piezas de

BRA 2500-8

montaje

BRA 3000-2 Carga por eje, EA: 2.000 kg / 2.500 kg / I Soporte adaptador para un eje I Dispositivo de recuperación

3.000 kg

I Perfil compensador

Freno de rueda: 3062

I Tuerca hexagonal M10

Ataque: 205x6

I Tuerca esférica M10

Pernos de ruedas: M18x1,5 esféricos

I Cables bowden sueltos

I Tuercas de rueda sueltas

# SAP: ACHSE GU BRA GLL EA2000

N.º de ref.	Tipo	Carga por	Cota	Cota	Distancia entre	ă		<u></u>
N. ue rei.		eje kg	mm	mm	cilindros mm	<u> </u>	-	<b>2</b>
1222255	BRA 2500-3	2.000	1.100	1.665	918	162	10	20
20055633	BRA 2500-3	2.000	1.200	1.765	1.018	163	10	20
20055634	BRA 2500-3	2.000	1.300	1.865	1.118	164	10	20
20055635	BRA 2500-3	2.000	1.400	1.965	1.218	165	10	20
20055636	BRA 2500-3	2.000	1.500	2.065	1.318	166	10	20
20055637	BRA 2500-3	2.000	1.600	2.165	1.418	167	10	20
20055638	BRA 2500-3	2.000	1.700	2.265	1.518	168	10	20
20055639	BRA 2500-3	2.000	1.800	2.365	1.618	169	10	20
20055640	BRA 2500-3	2.000	1.900	2.465	1.718	170	10	20

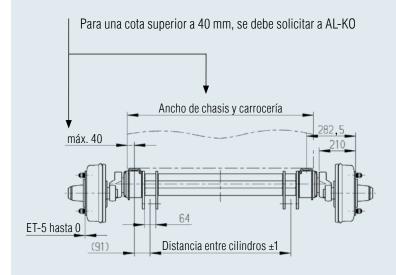
### SAP: ACHSE GU BRA GLL EA2500

N.º de ref.	Tipo	Carga por	Cota	Cota	Distancia entre	ă	R	
N. ue rei.		eje kg	mm	mm	cilindros mm		-	<b>©</b>
1222256	BRA 2500-8	2.500	1.100	1.665	918	162	10	20
20055641	BRA 2500-8	2.500	1.200	1.765	1.018	163	10	20
20055642	BRA 2500-8	2.500	1.300	1.865	1.118	164	10	20
20055643	BRA 2500-8	2.500	1.400	1.965	1.218	165	10	20
20055644	BRA 2500-8	2.500	1.500	2.065	1.318	166	10	20
20055645	BRA 2500-8	2.500	1.600	2.165	1.418	167	10	20
20055646	BRA 2500-8	2.500	1.700	2.265	1.518	168	10	20
20055647	BRA 2500-8	2.500	1.800	2.365	1.618	169	10	20
20055648	BRA 2500-8	2.500	1.900	2.465	1.718	170	10	20

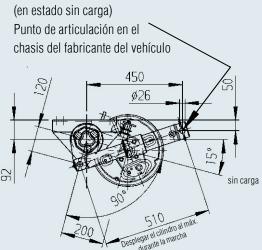
# SAP: ACHSE GU BRA GLL EA3000

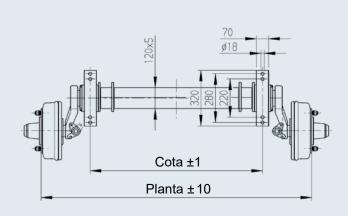
N.º de ref.	Tipo	Carga por	Cota	Cota	Distancia entre	I		<u>~</u>	
N. ue rei.		eje kg	mm	mm	cilindros mm	<u> </u>	-	<b>2</b>	
1222257	BRA 3000-2	3.000	1.100	1.665	918	162	10	20	
20055649	BRA 3000-2	3.000	1.200	1.765	1.018	163	10	20	
20055650	BRA 3000-2	3.000	1.300	1.865	1.118	164	10	20	
20055651	BRA 3000-2	3.000	1.400	1.965	1.218	165	10	20	
20055652	BRA 3000-2	3.000	1.500	2.065	1.318	166	10	20	
20055653	BRA 3000-2	3.000	1.600	2.165	1.418	167	10	20	
20055654	BRA 3000-2	3.000	1.700	2.265	1.518	168	10	20	
20055655	BRA 3000-2	3.000	1.800	2.365	1.618	169	10	20	
20055656	BRA 3000-2	3.000	1.900	2.465	1.718	170	10	20	

Si la estructura está construida sobre las ruedas, se debe respetar la dimensión máxima de 40 mm para la carrocería.

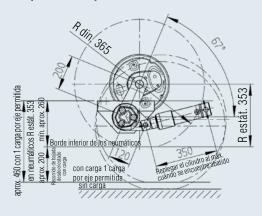


# En posición de marcha.





# En posición bajada.



Tamaño de neumático permitido mín. R estát. 300 mm No se debe utilizar un radio de neumático inferior a R estát. 300 mm.

Colocar los pasos de rueda conforme al tamaño de los neumáticos. (tener en cuenta la zona de giro)

Recorrido de bajada aprox. 200 mm

# EJES ABATIBLES - HASTA 190 MM

# Eje sencillo 3.500 kg

# **TÉCNICA**

# **ALCANCE DE SUMINISTRO**

# TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

Modelo: Estándar -

I 2 Cilindros hidráulicos con piezas de montaje

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente I Freno de rueda pintado en negro

Suspensión con barras de torsión

I Soporte adaptador para un eje

Tipo de eje: BT 3500

I Dispositivo de recuperación

Carga por eje, EA: 3.500 kg Freno de rueda: 3081 B I Perfil compensador

Freno de rueda: 3081 B Ataque: 205x6 I Tuerca hexagonal M10 I Tuerca esférica M10

Pernos de ruedas: M18x1,5 esféricos

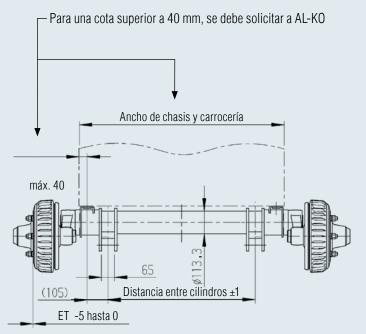
I Cables bowden sueltosI Tuercas de rueda sueltas

# **SAP:** ACHSE ST BRA GRM EA3500

N.º de ref.	Tipo	Carga por	Cota	Cota	Distancia entre	ă	₹.	<b>O</b>	
N. UCTGI.		eje kg	mm	mm	cilindros mm		*	<u> </u>	
1222258	BRA 3500	3.500	1.100	1.640	891	214	10	20	
20055657	BRA 3500	3.500	1.200	1.740	991	215	10	20	
20055658	BRA 3500	3.500	1.300	1.840	1.091	216	10	20	
20055659	BRA 3500	3.500	1.400	1.940	1.191	217	10	20	
20055660	BRA 3500	3.500	1.500	2.040	1.291	218	10	20	
20055661	BRA 3500	3.500	1.600	2.140	1.391	219	10	20	
20055662	BRA 3500	3.500	1.700	2.240	1.491	220	10	20	
20055663	BRA 3500	3.500	1.800	2.340	1.591	221	10	20	
20055664	BRA 3500	3.500	1.900	2.440	1.691	222	10	20	

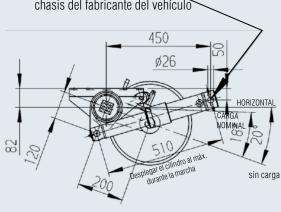
256

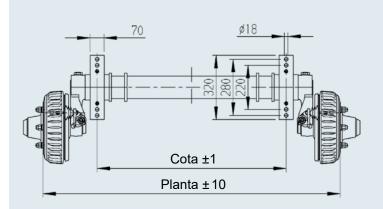
Si la estructura está construida sobre las ruedas, se debe respetar la dimensión máxima de 40 mm para la carrocería.



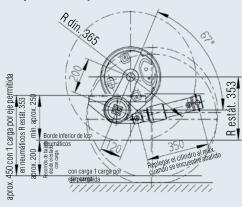
# En posición de marcha.

(en estado sin carga)
Punto de articulación en el
chasis del fabricante del vehículo





# En posición bajada.



**Tamaño de neumático permitido mín. R estát. 300 mm** El radio del neumático no debe ser inferior a R stat. 300 mm.

Colocar los pasos de rueda conforme al tamaño de los neumáticos. (Tener en cuenta la zona de giro)

Recorrido de bajada aprox. 200 mm

# EJES ABATIBLES - HASTA 210 MM

# Eje sencillo 1.350 kg hasta 1.500 kg

# **TÉCNICA**

Tipo de eje: BRA 1800-01

BRA 1800-3

Carga por eje, EA: 1.350 kg / 1.500 kg

Freno de rueda: 2051Ab Ataque: 112x5

Pernos de ruedas M12x1,5 esférico

## **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I 2 Cilindros hidráulicos con piezas de

montaje

I Soporte adaptador para un eje

I Dispositivo de recuperación

I Perfil compensador

I Cables bowden sueltos

I Pernos de rueda sueltos

## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

I Freno de rueda con recubrimiento de polvo

negro

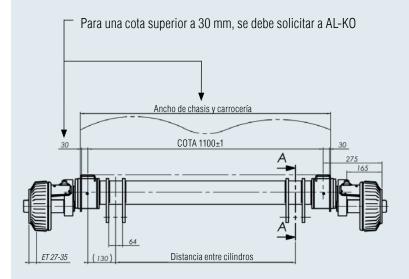
# **SAP:** ACHSE GU BRA GLL EA1300

N.º de ref.	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia entre	8	4	•
N. UC 1C1.		kg	mm	mm	cilindros mm	ш	*	<u> </u>
1222251	BRA 1800-01	1.350	1.100	1.650	840	108	20	20
20055601	BRA 1800-01	1.350	1.200	1.750	940	109	20	20
20055602	BRA 1800-01	1.350	1.300	1.850	1.040	110	20	20
20055603	BRA 1800-01	1.350	1.400	1.950	1.140	111	20	20
20055604	BRA 1800-01	1.350	1.500	2.050	1.240	112	20	20
20055605	BRA 1800-01	1.350	1.600	2.150	1.340	113	20	20
20055606	BRA 1800-01	1.350	1.700	2.250	1.440	114	20	20
20055607	BRA 1800-01	1.350	1.800	2.350	1.540	115	20	20
20055608	BRA 1800-01	1.350	1.900	2.450	1.640	116	20	20

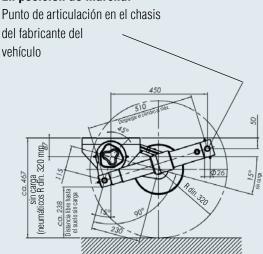
# SAP: ACHSE GU BRA GLL EA1500

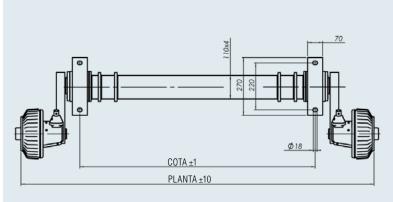
N.º de ref.	Tipo	Carga por eje	Cota Cota		Distancia entre	ă	=	<b>②</b>
. uc ici.		kg	mm	mm	cilindros mm		*	<u> </u>
1222252	BRA 1800-3	1.500	1.100	1.650	840	108	20	20
20055609	BRA 1800-3	1.500	1.200	1.750	940	109	20	20
20055610	BRA 1800-3	1.500	1.300	1.850	1.040	110	20	20
20055611	BRA 1800-3	1.500	1.400	1.950	1.140	111	20	20
20055612	BRA 1800-3	1.500	1.500	2.050	1.240	112	20	20
20055613	BRA 1800-3	1.500	1.600	2.150	1.340	113	20	20
20055614	BRA 1800-3	1.500	1.700	2.250	1.440	114	20	20
20055615	BRA 1800-3	1.500	1.800	2.350	1.540	115	20	20
20055616	BRA 1800-3	1.500	1.900	2.450	1.640	116	20	20

Si la estructura está construida sobre las ruedas, se debe respetar la dimensión máxima de 30 mm para la carrocería.

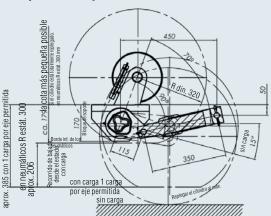


# En posición de marcha.





# En posición bajada.



**Tamaño de neumático permitido mín. R estát. 300 mm** El radio del neumático no debe ser inferior a R stat. 300 mm.

# Máx. recorrido de bajada aprox. 210 mm

Recorrido de resorte aprox. 50 mm con 1 carga por eje permitida

# EJES ABATIBLES — HASTA 210 MM Eje sencillo 1.600 kg hasta 1.800 kg

# **TÉCNICA**

Tipo de eje: BRA 1800-5

BRA 1800-9

Carga por eje, EA: 1.600 kg / 1.800 kg

Freno de rueda: 2.361 Ataque: 112x5

Pernos de ruedas: M12x1,5 esférico

## **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I 2 Cilindros hidráulicos con piezas de

montaje

I Soporte adaptador para un eje

I Dispositivo de recuperación

I Perfil compensador

I Cables bowden sueltos

I Pernos de rueda sueltos

# TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

I Freno de rueda con recubrimiento de polvo

negro

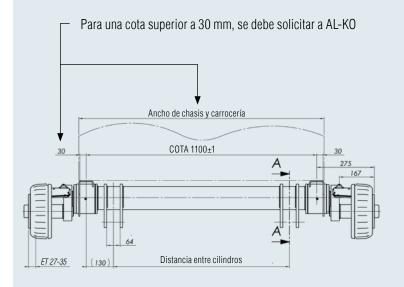
## **SAP:** ACHSE GU BRA GLL EA1600

N.º de ref.	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia entre	<b>B</b>	X	•
N. UCTCI.		kg	mm	mm	cilindros mm		<b>*</b>	<u> </u>
1222253	BRA 1800-5	1.600	1.100	1.650	840	110	20	20
20055617	BRA 1800-5	1.600	1.200	1.750	940	111	20	20
20055618	BRA 1800-5	1.600	1.300	1.850	1.040	112	20	20
20055619	BRA 1800-5	1.600	1.400	1.950	1.140	113	20	20
20055620	BRA 1800-5	1.600	1.500	2.050	1.240	114	20	20
20055621	BRA 1800-5	1.600	1.600	2.150	1.340	115	20	20
20055622	BRA 1800-5	1.600	1.700	2.250	1.440	116	20	20
20055623	BRA 1800-5	1.600	1.800	2.350	1.540	117	20	20
20055624	BRA 1800-5	1.600	1.900	2.450	1.640	118	20	20

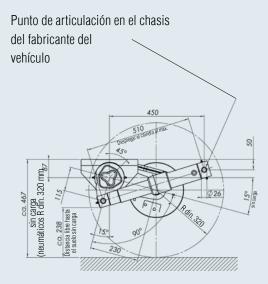
# **SAP:** ACHSE GU BRA GLL EA1800

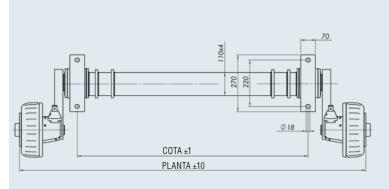
N.º de ref.	Tipo	Carga por eje	Cota Cota Distancia e		Distancia entre	ă	) I	Ō	
		kg	mm	mm	cilindros mm		*		
1222254	BRA 1800-9	1.800	1.100	1.650	840	110	20	20	
20055625	BRA 1800-9	1.800	1.200	1.750	940	111	20	20	
20055626	BRA 1800-9	1.800	1.300	1.850	1.040	112	20	20	
20055627	BRA 1800-9	1.800	1.400	1.950	1.140	113	20	20	
20055628	BRA 1800-9	1.800	1.500	2.050	1.240	114	20	20	
20055629	BRA 1800-9	1.800	1.600	2.150	1.340	115	20	20	
20055630	BRA 1800-9	1.800	1.700	2.250	1.440	116	20	20	
20055631	BRA 1800-9	1.800	1.800	2.350	1.540	117	20	20	
20055632	BRA 1800-9	1.800	1.900	2.450	1.640	118	20	20	

Si la estructura está construida sobre las ruedas, se debe respetar la dimensión máxima de 30 mm para la carrocería.

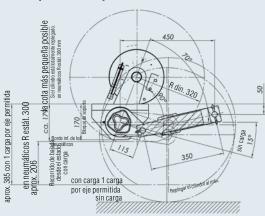


# En posición de marcha.





# En posición bajada.



# Tamaño de neumático permitido mín. R estát. 300 mm

El radio del neumático no debe ser inferior a R stat. 300 mm.

# Máx. recorrido de bajada aprox. 210 mm

Recorrido de resorte aprox. 50 mm con 1 carga por eje permitida

# EJES ABATIBLES - HASTA 210 MM

# Eje tándem 2.000 kg hasta 3.000 kg

# **TÉCNICA** Tipo de eje:

# BRA 1800-07

BRA 1800-01

BRA 1800-3

Carga por eje, TA: 2.000 kg/2.600 kg/

3.000 kg

Freno de rueda: 2051Ab Ataque: 112x5

Pernos de ruedas: M12x1,5 esférico

## **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I 2 Cilindros hidráulicos con piezas de

montaje

I Soporte adaptador para ejes tándem

I Dispositivo de recuperación

I Perfil compensador I Tuerca hexagonal M8 I Tuerca esférica M8 I Cables bowden sueltos I Pernos de rueda sueltos

# TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

I Freno de rueda con recubrimiento de polvo

negro

# SAP: ACHSE GU BRA GLL TA2000

	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia entre	•		
N.º de ref.		kg	mm	mm	cilindros mm	ă	4	<b>©</b>
1222259	BRA 1800-07	2.000	1.100	1.650	840	192	20	20
20055665	BRA 1800-07	2.000	1.200	1.750	940	194	20	20
20055666	BRA 1800-07	2.000	1.300	1.850	1.040	196	20	20
20055667	BRA 1800-07	2.000	1.400	1.950	1.140	198	20	20
20055668	BRA 1800-07	2.000	1.500	2.050	1.240	200	20	20
20055669	BRA 1800-07	2.000	1.600	2.150	1.340	202	20	20
20055670	BRA 1800-07	2.000	1.700	2.250	1.440	204	20	20
20055671	BRA 1800-07	2.000	1.800	2.350	1.540	206	20	20
20055672	BRA 1800-07	2.000	1.900	2.450	1.640	208	20	20
	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia entre			
N.º de ref.		kg	mm	mm	cilindros mm	ă	4	<u> </u>
1222260	BRA 1800-01	2.600	1.100	1.650	840	192	20	20
20055673	BRA 1800-01	2.600	1.200	1.750	940	194	20	20
20055674	BRA 1800-01	2.600	1.300	1.850	1.040	196	20	20
20055675	BRA 1800-01	2.600	1.400	1.950	1.140	198	20	20
20055676	BRA 1800-01	2.600	1.500	2.050	1.240	200	20	20
20055677	BRA 1800-01	2.600	1.600	2.150	1.340	202	20	20
20055678	BRA 1800-01	2.600	1.700	2.250	1.440	204	20	20
20055679	BRA 1800-01	2.600	1.800	2.350	1.540	206	20	20
20055680	BRA 1800-01	2.600	1.900	2.450	1.640	208	20	20
	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia entre			
N.º de ref.		kg	mm	mm	cilindros mm	<u>a</u>	4	<u> </u>
1222261	BRA 1800-3	3.000	1.100	1.650	840	192	20	20
20055681	BRA 1800-3	3.000	1.200	1.750	940	194	20	20
20055682	BRA 1800-3	3.000	1.300	1.850	1.040	196	20	20
20055683	BRA 1800-3	3.000	1.400	1.950	1.140	198	20	20
20055684	BRA 1800-3	3.000	1.500	2.050	1.240	200	20	20
20055685	BRA 1800-3	3.000	1.600	2.150	1.340	202	20	20
20055686	BRA 1800-3	3.000	1.700	2.250	1.440	204	20	20
20055687	BRA 1800-3	3.000	1.800	2.350	1.540	206	20	20

BRA 1800-3

3.000

1.900

2.450

1.640

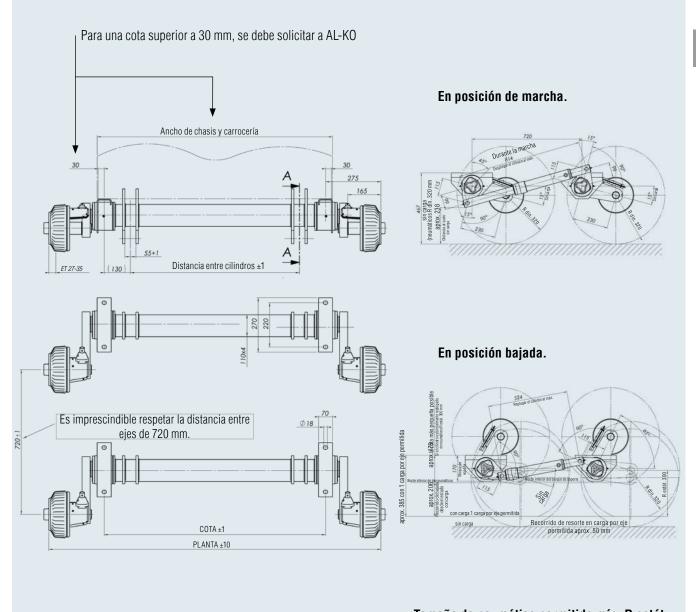
208

20

20

20055688

Si la estructura está construida sobre las ruedas, se debe respetar la dimensión máxima de 30 mm para la carrocería.



# Tamaño de neumático permitido mín. R estát. 300 mm

El radio del neumático no debe ser inferior a R stat. 300 mm.

Colocar los pasos de rueda conforme al tamaño de los neumáticos. (Tener en cuenta la zona de giro) **Recorrido de bajada aprox. 210 mm** 

# EJES ABATIBLES - HASTA 210 MM

# Tándem 3.500 kg

# **TÉCNICA**

Tipo de eje: BRA 1800-9 Carga por eje, TA: 3.500 kg Freno de rueda: 2361 Ataque: 112x5

Pernos de ruedas: M12x1,5 esférico

## **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I 2 Cilindros hidráulicos con piezas de montaje

I Soporte adaptador para ejes tándem

I Dispositivo de recuperación

I Perfil compensador

I Tuerca hexagonal M8

I Tuerca esférica M8

I Cables bowden sueltos

I Pernos de rueda sueltos

# TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

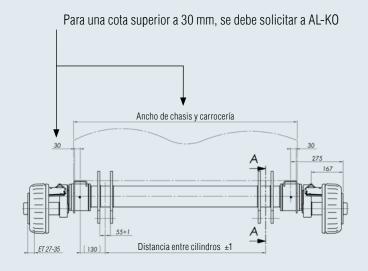
I Cuerpo de eje galvanizado en caliente

I Freno de rueda con recubrimiento de polvo negro

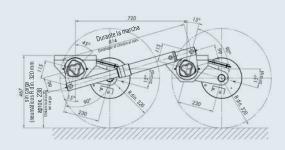
<b>SAP:</b> ACHSE GU	J BRA GLL	TA350	00

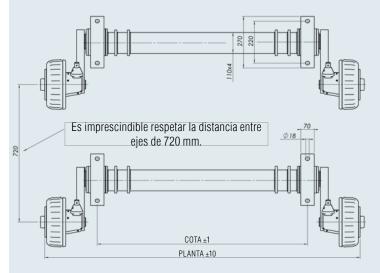
N.º de ref.	Tipo	Carga por eje	Cota	Cota	Distancia entre	ă	· ·	0	
N. UGIGI.		kg	mm	mm	cilindros mm	2	•	<u> </u>	
1222262	BRA 1800-9	3.500	1.100	1.650	840	196	10	20	
20055689	BRA 1800-9	3.500	1.200	1.750	940	198	10	20	
20055690	BRA 1800-9	3.500	1.300	1.850	1.040	200	10	20	
20055691	BRA 1800-9	3.500	1.400	1.950	1.140	202	10	20	
20055692	BRA 1800-9	3.500	1.500	2.050	1.240	204	10	20	
20055693	BRA 1800-9	3.500	1.600	2.150	1.340	206	10	20	
20055694	BRA 1800-9	3.500	1.700	2.250	1.440	208	10	20	
20055695	BRA 1800-9	3.500	1.800	2.350	1.540	210	10	20	
20055696	BRA 1800-9	3.500	1.900	2.450	1.640	212	10	20	

Si la estructura está construida sobre las ruedas, se debe respetar la dimensión máxima de 30 mm para la carrocería.

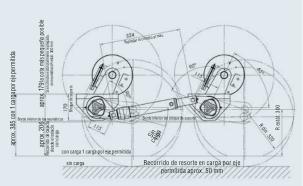


# En posición de marcha.





# En posición bajada.



# Tamaño de neumático permitido mín. R estát. 300 mm

El radio del neumático no debe ser inferior a R stat. 300 mm.

Colocar los pasos de rueda conforme al tamaño de los neumáticos. (Tener en cuenta la zona de giro) **Recorrido de bajada aprox. 210 mm** 

# EJES ABATIBLES - HASTA 270 MM

Eje sencillo hasta 1.800 kg, eje tándem hasta 3.500 kg

### **VENTAJAS**

# | Rebajar hasta 270 mm desde el cante inferior del chasis hasta el suelo

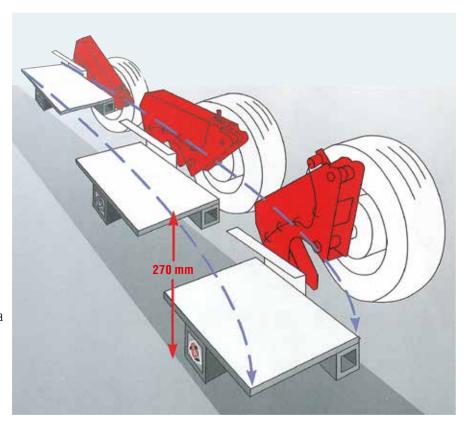
La altura de entrada efectiva (altura de elevación) es idéntica en el estado de reducción con la altura del chasis del remolque (se deben observar las pautas de instalación).

# | Elevación opcional por un lado y por ambos lados

El remolque se puede elevar opcionalmente por un lado o por ambos lados.

### Por ejemplo:

Aparcar un remolque comercial con un lado en la acera y el otro en la carretera:
El remolque se baja completamente y se sitúa sobre la acera. Por la diferencia de altura entre la acera y la carretera, el remolque queda inclinado. Se puede volver a colocar en posición horizontal elevando el lado de la carretera.



# l Anchos de construcción variables disponibles en almacén

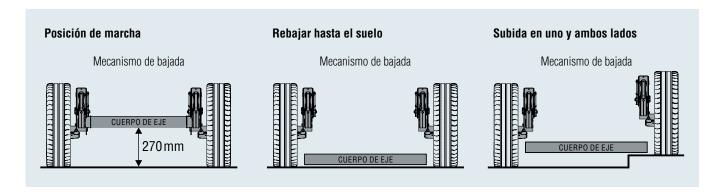
La utilización de medios ejes que se atornillan al chasis de remolque permite realizar carrocerías variables con un solo eje (observar indicaciones de montaje). Estos medios ejes están disponibles desde nuestro almacén. I A través de una palanca de inversión la salida de cable bowden en el freno de rueda se gira en 90° hacia delante. Esto evita que el cable bowden se dañe cuando se sube y baja el remolque.

### **Funcionamiento**

Un mecanismo de bajada especial con un cilindro hidráulico integrado trabaja entre la rueda y el cuerpo del eje.

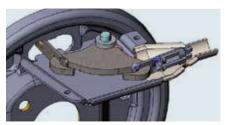
A través de un agregado de bomba especial con mando a distancia, se pueden accionar las ruedas de la siguiente manera:

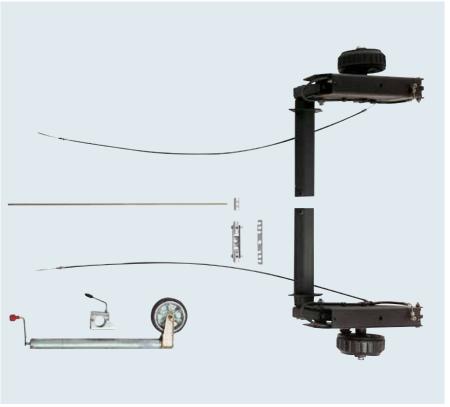
- I Bajada simultánea, es decir, todas las ruedas a la vez
- I Elevación simultánea o, como alternativa, las ruedas derechas por separado de las ruedas izquierdas



266





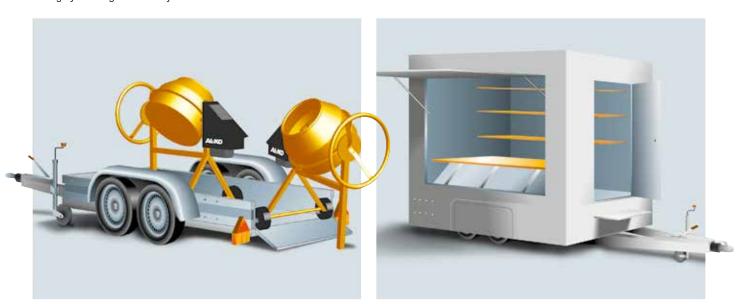


# Ejemplos de uso

Sus clientes desean soluciones prácticas, económicas y que ahorren espacio

I Carga y descarga sencillas y rentables

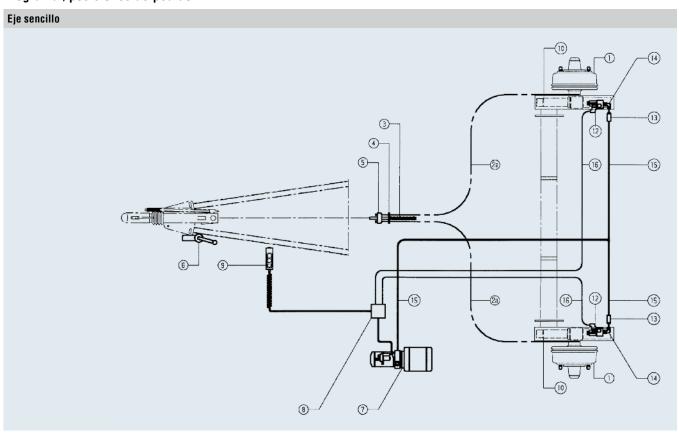
I Las ventas se realizan a menor altura

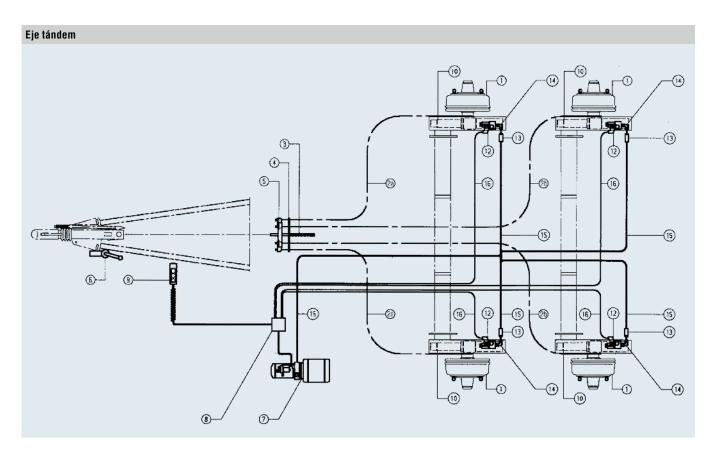


# EJES ABATIBLES - HASTA 270 MM

Eje sencillo hasta 1.800 kg, eje tándem hasta 3.500 kg

# Programa / posiciones de pedido





### **MONTAJE**

**1.** Grupo hidráulico con mando a distancia El agregado de bomba debe montarse dentro de una carcasa con cierre para evitar usos indebidos.

Recomendamos emplear los componentes hidráulicos propuestos por nosotros, Estos componentes han sido probados, aprobados y habilitados por nosotros.

# 2. Ejes

# l Los ejes AL-KO cuentan con una convergencia y deben montarse en el sentido de la marcha.

- I Tenga en cuenta nuestras instrucciones de montaje (holguras del alojamiento de la rueda, atornillado al chasis, opciones de montaje del cuerpo del eje, etc.).
- I Los medios ejes se atornillan en el chasis del cliente. El fabricante del vehículo debe llenar la instalación hidráulica con aceite hidráulico y purgarla.

# 3. Montaje de la rueda de apoyo

- I Cuando se encuentra abatido, el punto más bajo es el borde inferior del chasis. Tenga en cuenta este aspecto a la hora de incorporar la rueda de apoyo (alta, a ser posible).
- I La rueda de apoyo o el dispositivo de apoyo forman parte del proceso de bajada. Por este motivo debe utilizarse una versión muy robusta.

### Para ello recomendamos:

Rueda de apoyo N. de ref. 243 888 - 500 kg con abrazadera 60  $\emptyset$  N. de ref. 249 859 - 500 kg (capacidad de carga estática)

# ¡ATENCIÓN!

Si el eje abatible se ha fabricado como medio eje, durante el montaje se debe prestar especial atención a los valores de convergencia e inclinación.

Se deben respetar los siguientes valores: Convergencia:  $+20' \pm 10'$  Inclinación:  $+1^{\circ}10' \pm 10'$  Medido sin carga.

En todos los lados del remolque se debe colocar una advertencia. Por ejemplo:

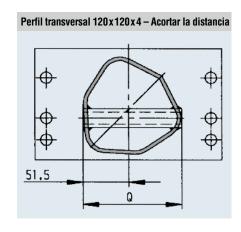
"¡Atención! Remolque abatible."

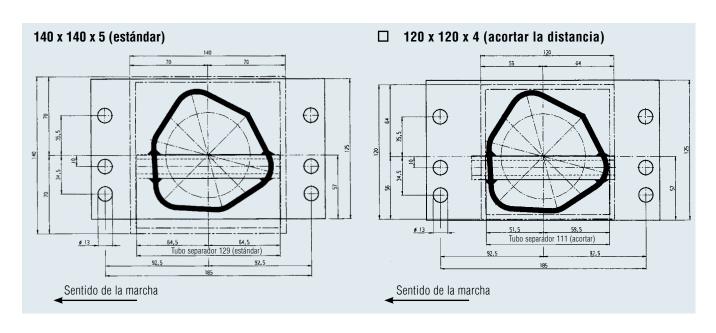
# Recomendación para la sujeción del cuerpo de eje

Atornilladura transversal con un tornillo M12 - 8.8. Placa de brida con cuatro tornillos (opcionalmente seis) M12 - 8.8 (Par de apriete para el tornillo M12 = 80 hasta 85 Nm).

# ¡ATENCIÓN!

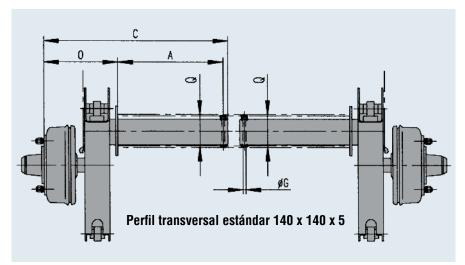
Si se utilizan perfiles huecos para el chasis se deben utilizar espaciadores.

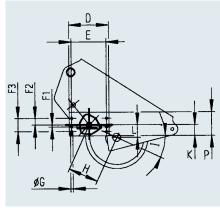




# EJES ABATIBLES - HASTA 270 MM

Eje sencillo hasta 1.800 kg, eje tándem hasta 3.500 kg





TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

Impresión de resina sintética en negro

# **SAP:** ACHSE GU ASB GRM HA1750

Programa - Ejes abatibles													
Tino	N.º de carga			Cota del eje (mm)				Llantas y neumáticos					
Tipo	ref.	admisible del eje	Edición	Adjunto	Soporte de apoyo	Cilindro	Placa para atornillar	Freno de	Conexión rueda	Tornillo de	Bombeo	Recomen- dación Llantas	Recomenda- ción Ruedas
		kg	A	C	М	N	0	rueda		rueda	desde/hasta		
ACD1000	249419	EA=1.800	449	785	=	=	316	2361	112x5	M12x1,5	30 mm	6J x 14	205 R 14
ASB1800	1	TA=3.500								esférico			C*

<sup>\*</sup> Tener en cuenta el tamaño de neumático, anchura de neumático máxima 215 mm

Programa ·	- Accesorios						
	Cables bowden lar	ga duración - Eje dela	ntero tándem/de un eje	Cables bowden la	rga duración - Eje tr	asero tándem	
Tipo	N.º de ref.	Funda mm	Cable mm	N.º de ref.	Funda mm	Cable mm	Dispositivo de recuperación
		Н	S		Н	S	N. de ref.
ASB1800	247290 ②	1.729	1.985	1231585 <b>②</b> b	2800	3005	288675 (para M10) 288676 (para M12) 3

Resumen de	l tipo de sistema hidráulico				
Para eje tipo	Cilindro hidráulico N.º de ref.	Piezas de montaje del cilindro hidráulico N.º de ref.	Válvula de solenoide eléctrica desbloqueable N.º de ref.	Atornillamiento en ángulo N.º de ref.	Tubo hidráulico N.º de ref.
ASB1800	Incluido en la entrega (10) 249419	Incluido en la entrega (11) 249419	Incluido en la entrega (12) 249419	Incluido en la entrega 249419	Incluido en la entrega 249419

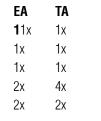
# cantidad requerida

ŁΑ	IA	
1x	2x	
2x	2x	
_	2x	
1	1	
1	1	
1	1	
1	1x	
_	_	
_	_	
_	_	
_	_	
_	_	
	1x	1x 2x 2x 2x - 2x 1 1 1 1

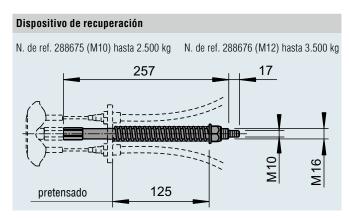
# Zona de montaje guía de cable bowden y conexión hidráulica Sentido de la marcha

# Se requieren componentes adicionales (no disponibles en AL-KO)

⑦ Grupo hidráulico compacto
⑧ Caja de control
⑨ Caja de conexiones
⑬ Regulador de caudal
⑯ Cable de control



cantidad requerida



Bloque D	de sopo E	rte/plac F1	a de con	exión (n F3	nm) Ø G	к	P	Espaciador (mm) Q	Palanc H	a (mm)	L	Eje Perfil (mm)	Cota del eje mínima (mín. mm)	<u> </u>
210	185	10	35,5	70	16	57	125	129**	160	25°	68	110	_	145

<sup>\*\*</sup> Con un perfil transversal estándar 140x140x5. Para el perfil transversal 120x120x4, acortar hasta 111 mm.

Programa - Accesorios							
Soporte de cable bowden		Perfil compensador		Rueda de apoyo			
N.º de ref.		N. de ref.		+ abrazadera			
Eje sencillo	Eje tándem	Eje sencillo	Eje tándem	N.º de ref.	Ø tubo	Abrazadera	Cap. carga (kg)
2081930103 <b>4</b>	2088890003	1730379 ⑤	238576 ⑤	243888 ⑥	60	249859 ⑥	550

# EJES CON SUSPENSIÓN DE CAUCHO PARA REMOLQUES CON FRENO NEUMÁTICO

Eje sencillo 1.800 kg, eje tándem 3.500 kg, tridem 4.300 kg hasta 5.400 kg

### **VENTAJAS**

- I Para un peso superior a 3500 kg la ley obliga a montar un sistema antibloqueo (ARS)
- I En el caso de los ejes Tridem de más de 3500 kg, el
- eje posterior está preparado para instalar el ABS.
- I Si los ejes se combinan con nuestra lanza regulable en altura, se puede prescindir del compensador de peso.

### **Accesorios**

Véase el programa (pedir por separado)

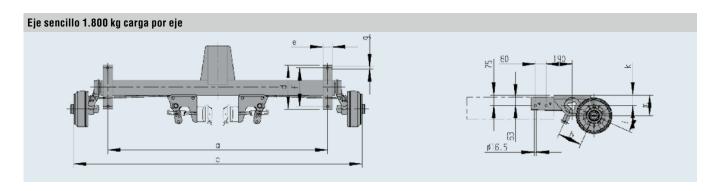
- I Freno de estacionamiento
- I Amortiguador sin tornillería (utilizar únicamente el amortiguador de eje original de AL-KO especialmente adaptado)
- I El equipo neumático y las piezas del sistema antibloqueo automático (ABS) se deben pedir directamente a los siguientes distribuidores: Empresa Wabco / Empresa Haldex / Empresa Knorr

### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I Reajuste automático de las zapatas de freno
- I Soporte amortiguador
- I Consolas para cilindros de freno
- I Perfil en U soldado
- I Tuercas de rueda o pernos de rueda
- I Varilla con palanca del freno
- I Instrucciones de uso

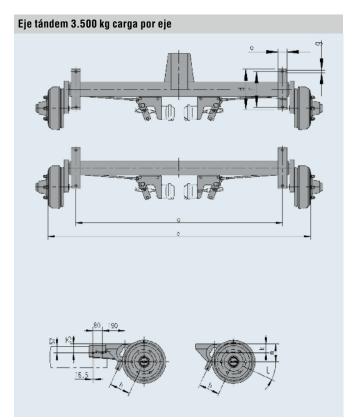
# TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

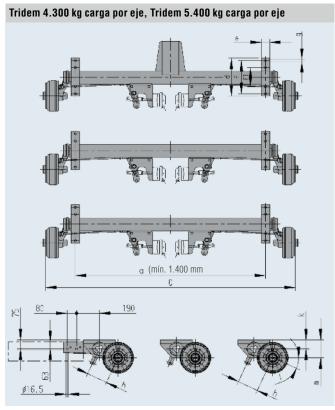
galvanizado en caliente



### SAP: EURO1ACHSE DLF GLL EA1800

N.º de ref.	EA TA TRI	Tipo	Eje sencillo Carga por eje kg	Carga del eje tándem ka	Tridem Carga por eje kg	Cota a	Planta c mm	Planta c mín. mm	Viga del eje	Freno de rueda Tipo	Conexión rueda	Perno de rueda esférico	Bombeo mm	d mm	e mm	f mm
1220493	EA	BL 1800	1.800	. ny	. ng	1.400	1.900	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220790	EA	BL 1800	1.800			1.500	2.000	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220822	EA	BL 1800	1.800			1.600	2.100	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220823	EA	BL 1800	1.800			1.700	2.200	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220824	EA	BL 1800	1.800			1.800	2.300	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1213646	TA	BL 1800		3.500		1.400	1.900	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1213647	TA	BL 1800		3.500		1.500	2.000	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1213648	TA	BL 1800		3.500		1.600	2.100	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1213649	TA	BL 1800		3.500		1.700	2.200	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1213650	TA	BL 1800		3.500		1.800	2.300	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220825	TRI	BL 1800			4.300	1.400	1.900	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220826	TRI	BL 1800			4.300	1.500	2.000	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220827	TRI	BL 1800			4.300	1.600	2.100	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220828	TRI	BL 1800			4.300	1.700	2.200	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220716	TRI	BL 1800			4.300	1.800	2.300	1.800*	110	2361AR	112x5	M12x1,5	30	270	70	220
1220829	TRI	BL 2000			5.400	1.400	1.900	1.800*	120	2361AR	112x5	M12x1,5	30	320	70	280
1220830	TRI	BL 2000			5.400	1.500	2.000	1.800*	120	2361AR	112x5	M12x1,5	30	320	70	280
1220122	TRI	BL 2000			5.400	1.600	2.100	1.800*	120	2361AR	112x5	M12x1,5	30	320	70	280
1220831	TRI	BL 2000			5.400	1.700	2.200	1.800*	120	2361AR	112x5	M12x1,5	30	320	70	280
1220832	TRI	BL 2000			5.400	1.800	2.300	1.800*	120	2361AR	112x5	M12x1,5	30	320	70	280





f1	g	h	I	k	m	Vers. SC =		Amortiguador de eje	Freno de estacionamiento	Pretens. cil. freno Tipo: 9 Wabco,
mm	mm	mm	Pos. básica	mm	mm	Palanca de	西	por ud. sin	sin cable bowden o cable	Knorr, Haldex nº de pedido (no
	Ø		sin carga			forja		tornillería	de freno	suministrado por AL-KO)
	18	175	25°	75	149	SC	83	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	84	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	85	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	86	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	87	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	166	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	168	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	170	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	172	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	174	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	249	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	252	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	255	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	258	244086	267005	véase el capítulo 16
	18	175	25°	75	149	SC	261	244086	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	149	SC	264	244086	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	149	SC	267	244086	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	149	SC	270	244086	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	149	SC	273	244086	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	149	SC	276	244086	267005	véase el capítulo 16

# EJES CON SUSPENSIÓN DE CAUCHO PARA REMOLQUES CON FRENO NEUMÁTICO

Eje sencillo 3.000 kg, eje tándem 5.000 kg a 6.000 kg

### **VENTAJAS**

- I Para un peso superior a 3500 kg la ley obliga Véase el programa (pedir por separado) a montar un sistema antibloqueo (ABS).
- I En el caso de los ejes tándem, el eje posterior está preparado para instalar el ABS.
- I Si los ejes se combinan con nuestra lanza regulable en altura, se puede prescindir del compensador de peso.
- I Reajuste automático de las zapatas de freno

### Accesorios

- I Freno de estacionamiento
- I Amortiguador sin tornillería (utilizar únicamente el amortiguador de eje original de AL-KO especialmente adaptado) I El equipo neumático y las piezas del sistema
- antibloqueo automático (ABS) se deben pedir directamente a los siguientes distribuidores: Empresa Wabco / Empresa Haldex / Empresa Knorr

### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

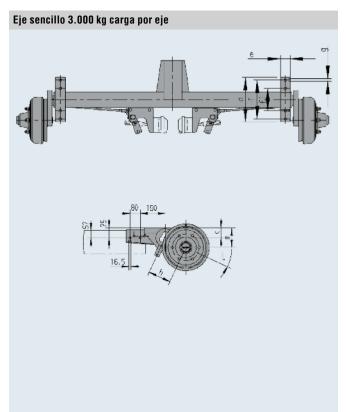
- I Soporte amortiguador
- I Consolas para cilindros de freno
- I Perfil en U soldado
- I Tuercas de rueda sueltas
- I Varilla con palanca del freno
- I Instrucciones de uso

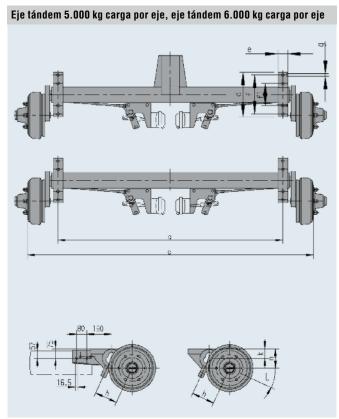
# TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE **GALVANIZADO EN CALIENTE**

### SAP: ACHSE GU LNGS DLF EA3000 RB3062

N.º de ref.	EA TA	Tipo	Eje sencillo Carga por eie ka	Carga del eje tándem ko	Cota a	Cota C mm	Cota c mín. mm	Viga del eje	Freno de rueda Tipo	Conexión rueda	Tuerca de rueda esférica	Bombeo mm	d mm	e mm	f mm
1220816	EA	BL 3000	3.000		1.330	1.800	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1220817	EA	BL 3000	3.000		1.430	1.900	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1220818	EA	BL 3000	3.000		1.530	2.000	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1220819	EA	BL 3000	3.000		1.630	2.100	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1220820	EA	BL 3000	3.000		1.730	2.200	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1220821	EA	BL 3000	3.000		1.830	2.300	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213651	TA	BL 2700		5.000	1.330	1.800	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213652	TA	BL 2700		5.000	1.430	1.900	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213653	TA	BL 2700		5.000	1.530	2.000	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213654	TA	BL 2700		5.000	1.630	2.100	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213655	TA	BL 2700		5.000	1.730	2.200	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213656	TA	BL 2700		5.000	1.830	2.300	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213657	TA	BL 3000		6.000	1.330	1.800	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213658	TA	BL 3000		6.000	1.430	1.900	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213659	TA	BL 3000		6.000	1.530	2.000	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213660	TA	BL 3000		6.000	1.630	2.100	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213661	TA	BL 3000		6.000	1.730	2.200	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1213662	TA	BL 3000		6.000	1.830	2.300	1.750*	120	3062AR	205x6	M18x1,5	0	320	70	280

<sup>\*</sup> Versión estándar: Distancia entre las consolas 300 mm, soldado a una altura normal, 25° posición de la palanca





f1	g	h	I	k	m	Vers. SC =		Amortiguador de eje	Freno de estacionamiento	Pretens. cil. freno Tipo: 9 Wabco,
mm	mm	mm	Pos. básica	mm	mm	Palanca de	<u>a</u>	por ud. sin	sin cable bowden o cable	Knorr, Haldex nº de pedido (no
	Ø		sin carga			forja		tornillería	de freno	suministrado por AL-KO)
220	18	175	25°	75	143	SC	133	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	134	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	135	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	136	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	137	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	138	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	266	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	268	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	270	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	272	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	274	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	276	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	280	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	282	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	285	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	289	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	294	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	175	25°	75	143	SC	299	244087	267005	véase el capítulo 16

# EJES CON SUSPENSIÓN DE ACERO PARA REMOLQUES CON FRENO NEUMÁTICO

Eje sencillo 4.000 kg, eje tándem 7.500 kg

### **VENTAJAS**

- I Para un peso superior a 3500 kg la ley obliga a montar un sistema antibloqueo (ABS).
- I En el caso de ejes sencillos o de ejes tándem, el eje posterior está preparado para instalar el ABS.
- I Si los ejes se combinan con nuestra lanza regulable en altura, se puede prescindir del compensador de peso.
- I Reajuste automático de las zapatas de freno.

## **ACCESORIOS**

Véase el programa (pedir por separado)

- I Freno de estacionamiento
- I Amortiguador sin tornillería
- (utilizar únicamente el amortiguador de eje original de AL-KO especialmente adaptado) Atención: los ejes con suspensión de acero deben equiparse con amortiguadores de eje
- I El equipo neumático y las piezas del sistema antibloqueo automático (ABS) se deben pedir directamente a los siguientes distribuidores: Empresa Wabco / Empresa Haldex / Empresa Knorr

### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I Soporte amortiguador
- I Consolas para cilindros de freno
- I Perfil en U soldado
- I Tuerca de rueda
- I Varilla con palanca del freno
- I Manual de instrucciones

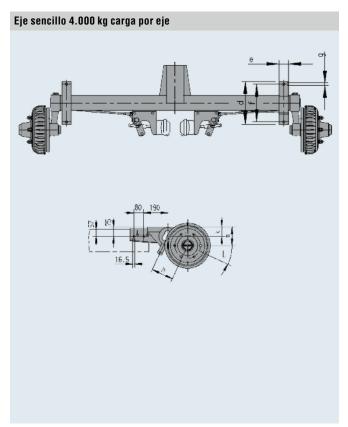
### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

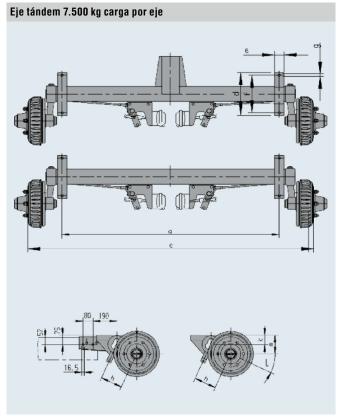
Impresión de resina sintética en negro (los ejes con barras de torsión acero no se pueden galvanizar en caliente)

# SAP: ACHSE ST LNGS ABV EA4000

N.º de ref.	Eje sencillo EA Eje tándem TA	Tipo de eje	Eje sencillo Carga por eje kg	Carga del eje tándem kg	Cota a mm	Planta C mm	Cota c mín. mm	Viga del eje	Freno de rueda Tipo	Conexión rueda	Tuerca de rueda esférica	Com- pensa- ción mm	d mm	e mm	f mm
1211875	EA	BT 4000	4.000	_	1.260	1.800	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211876	EA	BT 4000	4.000		1.360	1.900	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211877	EA	BT 4000	4.000		1.460	2.000	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211878	EA	BT 4000	4.000		1.560	2.100	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211879	EA	BT 4000	4.000		1.660	2.200	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1220833	EA	BT 4000	4.000		1.760	2.300	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211886	TA	BT 4000		7.500	1.260	1.800	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211887	TA	BT 4000		7.500	1.360	1.900	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211888	TA	BT 4000		7.500	1.460	2.000	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211889	TA	BT 4000		7.500	1.560	2.100	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211890	TA	BT 4000		7.500	1.660	2.200	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280
1211891	TA	BT 4000		7.500	1.760	2.300	1.750	114x6	3081AR/B	205x6	M18x1,5	0	320	70	280

276





# ¡ATENCIÓN!

El atornillamiento del bloque de eje con el chasis debe realizarse únicamente mediante la cota f.

f1 mm	g mm Ø	h mm	l Pos. básica sin carga	k mm	m mm	Vers. SC = Palanca de forja	•	Amortiguador de eje por ud. sin tornillería	Freno de estacionamiento sin cable bowden o cable de freno	Pretens. cil. freno Tipo: 9 Wabco, Knorr, Haldex nº de pedido (no suministrado por AL-KO)
220	18	200	20°	75	143	SC	185	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	187	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	189	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	191	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	193	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	195	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	370	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	374	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	378	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	382	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	386	244087	267005	véase el capítulo 16
220	18	200	20°	75	143	SC	390	244087	267005	véase el capítulo 16

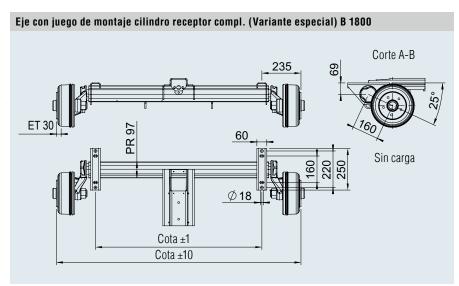
# EJE CON FRENO PARA LA TRANSMISIÓN DE FRENADA HIDRÁULICA

1.600/1.800/2.500 KG



# ALCANCE DE SUMINISTRO Eje con juego de montaje Cilindro receptor compl.:

Consola soldada, cilindro receptor, cables bowden, perfil compensador, tornillos de rueda de esféricos, piecerío, manual de instrucciones



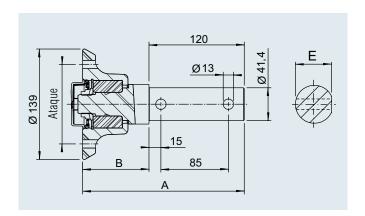
# **SAP:** EURO1ACHSE HYD GLL EA1600

N.º de ref.	Tipo de eje	Carga por eje	Freno de rueda	Conexión rueda	Cota	Cota	Viga del eje Ø	Recomen- dación Llantas	Recomen- dación Ruedas	ă	0		<b>©</b>
		kg	Tipo		mm	mm							
1211952	B 1600	1.600	2361	112x5	1.000	1.470	97	6 J 14	185 R 14 C	72	=	20	20
1210973	B 1800	1.800	2361	112x5	1.000	1.500	110	6 J 14	185 R 14 C	76	=	20	20
1210877	B 2500	2.500	3081 A	205x6	1.000	1.530	120	6.00G-16	7.00 R 16	133	-	-	20

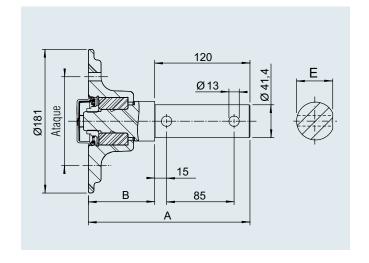
# BUJE

# 375 kg con rodamiento compacto para atornillar









# **SAP:** NABE PLUS 100X4/M12X1,5 375KG KPL

Buje con m	angueta pa	ra atornillar	1										
N.º de	Carga de rueda p	or cada buje (kg)	Ataque			Dimens	iones		Protección contra impactos	Tipo de rodamiento			
ref.	hasta	hasta	Conexión	Rosca	Despla-	A	В	E			ŏ		<b>②</b>
	máx.	máx.	mm		zamiento								
	140 km/h	40 km/h		mm x mm	mm	mm	mm	mm	sí/no				
1730789	375	450	100x4	M12x1,5	27 - 45	203,5	83,5	39,5	SÍ	Compacto	4,2	- 150	Previa solicitud
1730788	375	450	98x4	M12x1,5	27 - 45	203,5	83,5	39,5	sí	Compacto	4,2	- 150	Previa solicitud
1730787	375	450	112x5	M12x1,5	27 - 45	203,5	83,5	39,5	SÍ	Compacto	4,5	- 150	Previa solicitud

# SAP: NABE PLUS 100X4/M12X1,5 375KG KPL WD

Buje estan	co con maní	gueta para a	tornillar										
N.º de	Carga de rueda p	or cada buje (kg)	Ataque			Dimens	iones		Protección contra impactos	Tipo de rodamiento			
ref.	hasta	hasta	Conexión	Rosca	Despla-	A	В	E			ŏ	<b>。</b> ■	<b>②</b>
AL:KO	máx.	máx.	mm		zamiento								
	140 km/h	40 km/h		mm x mm	mm	mm	mm	mm	sí/no				
1730790	375	450	100x4	M12x1,5	27 - 45	203,5	83,5	39,5	SÍ	Compacto	4,2	- 150	Previa solicitud
1730791	375	450	98x4	M12x1,5	27 - 45	203,5	83,5	39,5	SÍ	Compacto	4,2	- 150	Previa solicitud
1730778	375	450	112x5	M12x1,5	27 - 45	203,5	83,5	39,5	sí	Compacto	4,5	- 150	Previa solicitud

# **BUJE**

# 650 kg, 750 kg, 900 kg con rodamiento compacto para soldar

# ¡ATENCIÓN!

Según la Directiva ECE R13 y la Directiva 2007/46/CE, solo se pueden poner en circulación remolques con un peso total permitido de hasta 750 kg y sin freno. Se deben cumplir también las normativas concretas específicas del país.

## **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I (Véase el programa)
- I Los pernos de rueda no están incluídos en la composición de entrega. Se deben solicitar por separado (véase el índice).

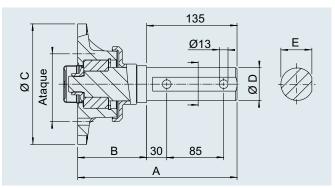
## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

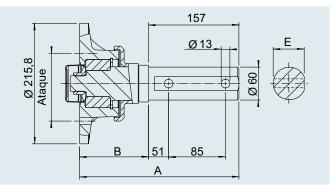
I Pintado en negro

# **ATAQUES POSIBLES**

- I Previa solicitud
- I Adecuado para llantas con un agujero central de mín. 57 mm







# **SAP:** NABE PLUS 100X4/M12X1,5 650KG KPL

Buje con	mangueta p	ara atornilla	ar												
N.º de	Carga de rueda p	oor cada buje (kg)	Ataque			Dimens	siones				Protección	Tipo de rodamiento			l
ref.	hasta máx.	hasta máx.	Conexión	Rosca	Desplaz- amiento	A	В	C	D	E	contra impactos		ă	<u> </u>	<u> </u>
	140 km/h	40 km/h	mm	mm x mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	sí/no				<u> </u>
1731239	650	750	100x4	M12x1,5	27-33	238	103	160	49,2	46,9	SÍ	Compacto	7	- 150	10
1225751	650	750	112x5	M12x1,5	27-33	238	103	160	49,2	46,9	SÍ	Compacto	7	- 150	10
1225703	750	850	112x5	M12x1,5	27-33	238	103	180	50	49	SÍ	Compacto	7,6	- 150	20
1225702	900	1000	112x5	M12x1,5	27-33	254,5	97,5	215,8	60	59	SÍ	Compacto	12	- 150	20

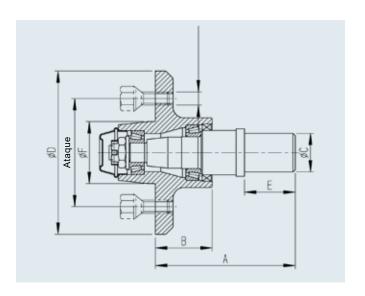
# **SAP:** NABE PLUS 100X4/M12X1,5 650KG KPL WD

Buje esta	nco con mai	ngueta para	atornillar												
N.º de	Carga de rueda p	or cada buje (kg)	Ataque			Dimens	siones				Protección	Tipo de rodamiento			
ref.	hasta máx.	hasta máx.	Conexión	Rosca	Desplaz- amiento	A	В	С	D	E	contra impactos		T	<u> </u>	<u>•</u>
	140 km/h	40 km/h		mm x mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	sí/no				
1731237	650	750	100x4	M12x1,5	27-33	238	103	160	49,2	46,9	SÍ	Compacto	6,8	- 150	10
1225767	650	750	112x5	M12x1,5	27-33	238	103	160	49,2	46,9	SÍ	Compacto	6,8	- 150	10
1225708	750	850	112x5	M12x1,5	27-33	241	106	160	50	49	sí	Compacto	7,8	- 150	20

# BUJE

# 1.100 kg con rodamiento de rodillos para soldar





C V D	NIADE	20586	$ET \cap$	1100

Buje con	mangueta p	ara atornilla	ar													
N.º de	Carga de rueda po	or cada buje (kg)	Ataque			Dime	ension	es				Protección	Tipo de rodamiento			
ref.	hasta máx. 140 km/h	hasta máx. 40 km/h	Conexión mm	Rosca mm x mm	Desplaza- miento mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	contra impactos sí/no		ă	<u> </u>	<u> </u>
218591	1.100	1.100	205x6	M18x1,5	0	167	68	44,8	250	42	160	no	Rodamiento de rodillos cónicos	11,5	- 150	Previa solici- tud

# FRENO DE RUEDA 1637

# 1.000 kg

# **TÉCNICA**

Todos los frenos de rueda AL-KO están homologados según la Directiva ECE y son compatibles con los dispositivos de inercia AL-KO adecuados (véase cálculo de compatibilidad). Montar los frenos de rueda en el sentido de giro correcto.

Las zapatas de freno utilizadas en los frenos no contienen amianto.

# **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I (Véase el programa)
- I Los pernos de rueda y cables bowden de eje no están incluidos en la composición de entrega.

Debe pedirse por separado

## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

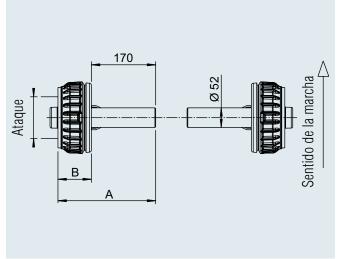
I Galvanizado en caliente

## **ATAQUES POSIBLES**

- I Previa solicitud
- I para llantas con agujero central mín. 57 mm

# Observar las instrucciones de montaje.





## SAP: RADBREMSE 1637 PAAR EURO

# Freno de rueda 1637 EURO par 1.000 kg

N.º de ref.	Carga de rueda	Ataque			Dimensi	ones					
N. ue rei.	por buje	Conexión	Rosca	Com-	A	В	Tipo de	<b>T</b>			
				pensación			rodamiento			$\blacksquare$	<b>2</b>
	kg	mm	mm x mm	mm	mm	mm					
1225204	500	100x4	M12 x 1,5	27-33	258	88	Compacto	23	-	-	20

# Freno de rueda 1637 EURO par 1.000 kg estanco

	N.º de ref.	Carga de rueda	Ataque			Dimensi	iones					
	N. UETEL.	por buje	Conexión	Rosca	Com-	A	В	Tipo de	-		-	
	AL-KO				pensación			rodamiento			$\boxplus$	<b>2</b>
_		kg	mm	mm x mm	mm	mm	mm					
	1730615	500	100x4	M12 x 1,5	27-33	258	88	Compacto	23	-	-	20

# FRENO DE RUEDA 2051

# 1.500 kg con mangueta

# **TÉCNICA**

Todos los frenos de rueda AL-KO están homologados según la Directiva ECE (valor característico oficial) y son compatibles con los dispositivos de inercia AL-KO adecuados (véase cálculo de compatibilidad).

Montar los frenos de rueda en el sentido de giro correcto.

Las zapatas de freno utilizadas en los frenos de rueda no contienen amianto.

# Observar las instrucciones de montaje.

# **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I (Véase el programa)
- I Los pernos de rueda y cables
- bowden de eje no están incluidos en la entrega.
- Debe pedirse por separado

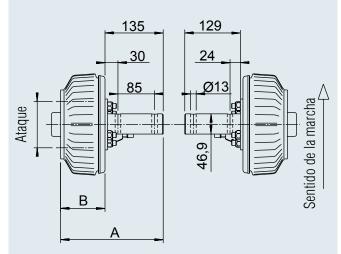
## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

- I Mangueta: pintado en negro
- I Freno de rueda: con cincado galvanizado
- I Tambor de freno pintado

# **ATAQUES POSIBLES**

- I Previa solicitud
- I para llantas con agujero central mín. 57 mm





## SAP: RADBREMSE 2051AB PAAR 1500 M STUMMEL

### Freno de rueda 2051AB PLUS par 1500 kg con mangueta para atornillar

N.º de ref.	Carga de rueda	Ataque		Com-	Dimens	iones				
N. 40 TOI.	por buje	Conexión	Rosca	pensación	A	В	Tipo de	*		Ō
							rodamiento	ia .		<u> </u>
	kg	mm	mm x mm	mm	mm	mm				
1225472	750	112x5	M12 x 1,5	27-33	238	103	Compacto	29,5	- 150	10

# Freno de rueda 2051AB PLUS par 1500 kg estanco con mangueta para atornillar

	N.º de ref.	Carga de rueda	Ataque		Com-	Dimens	iones				
N. UE TEI.	por buje	Conexión	Rosca	pensación	A	В	Tipo de rodamiento	•	<u> </u>	<u> </u>	
		kg	mm	mm x mm	mm	mm	mm				
	1225699	750	112x5	M12 x 1,5	27-33	238	103	Compacto	29,7	- 150	10

# FRENO DE RUEDA 2361

# 1.800 kg con mangueta

## **TÉCNICA**

Todos los frenos de rueda AL-KO están homologados según la Directiva ECE (valor característico oficial) y son compatibles con los dispositivos de inercia AL-KO adecuados (véase cálculo de compatibilidad).

Montar los frenos de rueda en el sentido de giro correcto.

Las zapatas de freno utilizadas en los frenos de rueda no contienen amianto.

# Observar las instrucciones de montaje.

# **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I (Véase el programa)

I Los pernos de rueda y cables bowden de eje no están incluidos en la entrega.

Debe pedirse por separado

## TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

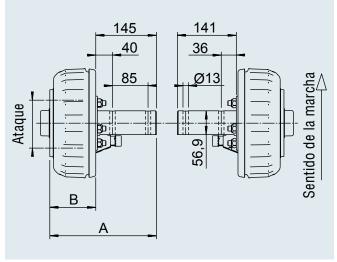
I Galvanizado en caliente

## **ATAQUES POSIBLES**

I Previa solicitud

I para llantas con agujero central mín. 57 mm





### SAP: RADBREMSE 2361 PAAR 1800 M STUMMEL

# Freno de rueda 2361AB PLUS par 1800 kg con mangueta para atornillar

N.º	Carga de rueda	Ataque		Compensa-	Dimens	iones				
Ref.	por buje	Conexión	Rosca	ción	A	В	Tipo de rodamiento	ă	<u> </u>	<b>2</b>
	kg	mm	mm x mm	mm	mm	mm				
1225474	900	112x5	M12 x 1,5	27-33	255	114	Compacto	43,7	- 150	10

### Freno de rueda 2361AB PLUS par 1800 kg estanço con mangueta para atornillar

N.º	Carga de rueda	1		Compensa-	Dimens	iones				
Ref.	por buje	Conexión	Rosca	ción	A	В	Tipo de rodamiento	ă	<u> </u>	<b>©</b>
	kg	mm	mm x mm	mm	mm	mm				
1225700	900	112x5	M12 x 1,5	27-33	258	117	Compacto	46,2	- 150	10

# FRENO DE RUEDA 3081A

# 2.500 kg

# **TÉCNICA**

Todos los frenos de rueda AL-KO están homologados según la Directiva ECE y son compatibles con los dispositivos de inercia AL-KO adecuados (véase cálculo de compatibilidad). Montar los frenos de rueda en el sentido de giro correcto.

Las zapatas de freno utilizadas en los frenos no contienen amianto.

## **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I (Véase el programa)
- I Los pernos de rueda y las tuercas de rueda se incluyen en la composición de entrega.
- I Los cables bowden de eje no se incluyen en la entrega
- Debe pedirse por separado

# TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Pintado en negro

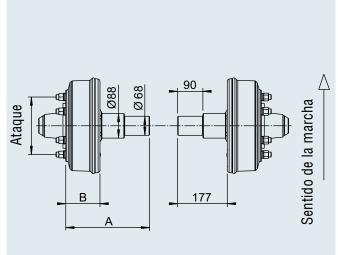
# **ATAQUES POSIBLES**

I a petición

I para llantas con agujero central mín. 161 mm

# Observar las instrucciones de montaje.





### SAP: RADBREMSE 3081A PAAR

Freno de rueda 30	
N 0 do rof	Carga de rueda

N.º de ref.	Carga de rueda	Ataque		Com-	Dimensiones				
N. UETEI.	por buje	Conexión	Rosca	pensación	A	В	Tipo de	ŏ	Ō
	kg	mm	mm x mm	mm	mm	mm	rodamiento		
1210552	1.250	205x6	M18 x 1,5	0	299	122	Cono	79	 20

# **EJES CON FRENO**

# Con rodamiento estanco 750 hasta 1.800 kg



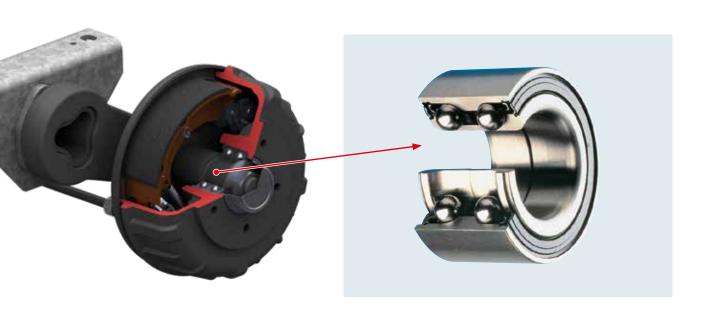


## **VENTAJAS**

- I Rodamiento compacto absolutamente estanco gracias a las juntas especiales en ambos lados
- I Eficacia comprobada en el sector automovilístico
- I No requiere mantenimiento (lubricado de por vida)
- I Ya no es necesario ajustar o reajustar el rodamiento en caso de reparación
- I El rodamiento se monta a presión con gran precisión en el alojamiento del tambor de freno

# ¡ATENCIÓN!

- I Antes de meter los remolques al agua se deben dejar enfriar los frenos de rueda.
- I Enjuagar los frenos de rueda periódicamente con agua limpia tras los trayectos por agua (en especial por agua salada) y respetar los intervalos de mantenimiento.



# RODAMIENTOS COMPACTOS impermeables para ejes

de rodadura 750 – 1.800 kg para eje de freno 900 – 1.800 kg

Signo distintivo visual **AL-KO WATERPROOF** 

# Variantes disponibles

Ejes sin freno				
Carga por eje sencillo	750 kg	1.500 kg	1.800 kg	



Ejes con freno						
Carga por eje sencillo	900 kg	1.000 kg	1.350 kg	1.500 kg	1.600 kg	1.800 kg
con freno de rueda	1637	2051 Aa	2051 Aa	2051 Ab	2361	2361

### SISTEMA DE LAVADO DE FRENOS

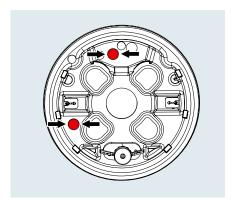
### para remolques de embarcaciones





#### **VENTAJAS**

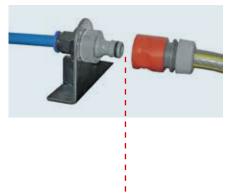
Tras el deslizamiento de remolques de embarcaciones en agua salada pueden acumularse restos de sal en el interior del freno de rueda. Si estos no se retiran con un enjuague de agua dulce, el resultado será un aumento de la corrosión, que puede provocar fallos de funcionamiento.



#### **MONTAJE EN EL PRIMER EQUIPAMIENTO**

Se puede utilizar en los frenos de rueda roscados AL-KO de tipo 1637/2051/2361/3062.

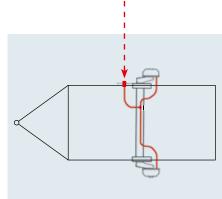
A la hora de tramitar el pedido de su eje, AL-KO equipa la placa de freno con dos agujeros roscados correspondientes para el racor ¼".



#### **MANEJO**

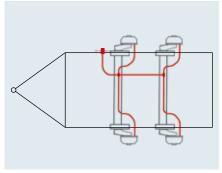
Acople el tubo de goma de agua dulce a la pieza de enganche, a continuación lave durante aprox. 5 minutos con agua dulce.





Sistema de lavado de fr	Sistema de lavado de frenos para eje sencillo						
SAP: RADBREMSENSPÜ	SAP: RADBREMSENSPÜLUNG EA						
N.º de ref.	N.º de ref. 1362447						
Adecuado para los frenos de rueda AL-KO 1637 / 2051 2361 / 3062							
•	0,9 kg						
	10 unidades –						





Sistema de lavado de fr	Sistema de lavado de frenos para eje tándem							
SAP: RADBREMSENSPÜ	SAP: RADBREMSENSPÜLUNG TA							
N.º de ref.	N.º de ref. 1362448							
Adecuado para los frenos de rueda AL-KO 1637 / 2051 2361 / 3062								
ă	1,0 kg							
	10 unidades –							

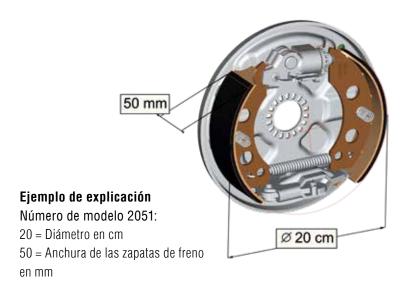
### FRENO DE RUEDA CON RETROMARCHA AUTOMÁTICA

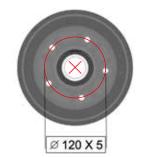
Accionamiento de la palanca de expansión, para remolques con una velocidad superior a 25 km/h

#### **TÉCNICA**

- I Todos los frenos de rueda AL-KO están homologados según la Directiva ECE (valor característico oficial) y son compatibles con los dispositivos de inercia AL-KO adecuados (véase cálculo de compatibilidad).
- I Opcionalmente con reajuste automático de las zapatas de freno (AAA = AL-KO Automatic Adjustment) para los frenos de rueda 2051 y 2361.
- I Montar los frenos de rueda en el sentido de giro correcto.
- I Las zapatas de freno utilizadas en los frenos de rueda no contienen amianto.
- I Los frenos de rueda recogidos en la tabla están especialmente diseñados para los dispositivos de inercia AL-KO. Los frenos de rueda AL-KO cumplen la Directiva ECE R13.

Tenga en cuenta que, en caso de combinarlos con otros dispositivos de inercia, se debe comprobar el funcionamiento mediante un cálculo de la asignación.





Ataq	ues posibles		
1	100 x 4	7	130 x 5
2	112 x 5	8	140 x 5
3	98 x 4	9	139,7 x 4
4	130 x 4	10	205 x 6
5	108 x 4/5	11	101,6 x 4
6	120 x 5	12	115 x 4

Tipo	Versión	Carga de freno permitida por cada	Homologación ECE	Posibles conexiones de las ruedas	Bombeo	AL-KO AAA	
		freno de rueda kg	Ref.		mm	Disponible con AAA	
1636 G	a	375	361-070-92	1, 2, 3, 4, 11, 12	27 – 45	-	
1636 G	b	375	361-070-92	1, 2, 3, 4, 11, 12	0	=	
1637	a	500	361-0032-92	1, 2, 3, 11	27 – 33	=	
1637	b	500	361-0032-92	1, 2, 3, 11	0	=	
2051	Aa	650	361-0031-92	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11	26 – 33	•	
2051	Ab	750	361-0031-92	2, 7, 8, 9	30	•	
2051	Ac	650	361-0031-92	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11	0	•	
2051	Ad	750	361-0031-92	2	0	•	
2361		900	361-0046-97	2, 4, 6, 7, 8, 9	30	•	
3062		1.500	361-047-07	10	05	-	
3081	A	1.250	361-0189-97	10	05	-	
3081	В	2.000	361-0189-97	10	05	=	
2361 AR*		900	361-063-14	2	30	=	
3062 AR*		1.500	361-062-14	10	05	-	
3081 AR*	A	1.250	361-101-12	10	05	=	
3081 AR*	В	2.000	361-101-12	10	05	-	



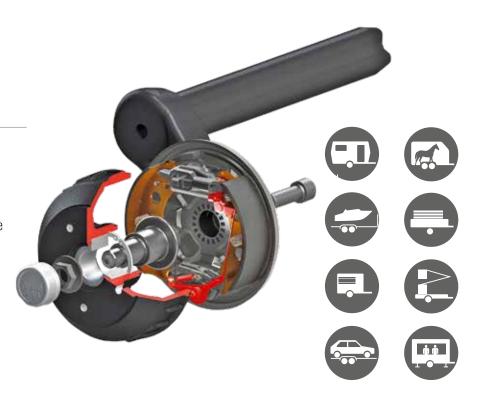
			Recorrido de	Parámetro	Fuerza de		Par de frenado	
exter	ior de	el recorrido	aplicación		contacto		Par de frenado	
ia	ig	ı	SB	kB (m)	(N) Po	<sub>mín.</sub> / R <sub>máx.</sub>	(Nm)	
3,80	15	5,85	1,520	0,540	-70	0,260 - 0,300	750	
3,80	15	5,85	1,520	0,520	-50	0,210 - 0,255	750	
4,00	15	5,85	1,520	0,530	-80	0,260 - 0,303	1.150	
4,00	15	5,85	1,520	0,480	20	0,210 - 0,259	1.100	
4,00	15	5,55	1,600	0,839	20	0,270 - 0,321	1.460	
4,00	15	5,55	1,600	0,720	0	0,280 - 0,321	1.700	
4,00	15	5,55	1,600	0,824	15	0,210 - 0,269	1.300	
4,00	15	5,55	1,600	0,746	20	0,215 - 0,280	1.460	
4,00	16	5,40	1,660	0,800	0	0,253 - 0,360	2.200	
4,00	17	7,44	1,800	0,966	25	0,310 - 0,389	4.200	
4,00	17	7,44	1,800	0,936	135	0,310 - 0,400	3.500	
4,00	17	7,44	1,800	1,165	54	0,360 - 0,480	6.700	
4,00	16	6,40	1,660			0,253 - 0,321		
3,62	15	5,80	1,800			0,389 comprobado		
4,00	17	7,44	1,800			0,371 comprobado		
4,00	17	7,44	1,800			0,371 comprobado		

### AL-KO AAA PREMIUM BRAKE

#### El freno de alto rendimiento

### EL FRENO PREMIUM QUE SE REAJUSTA SOLO

- I Para los frenos de rueda AL-KO y, por ende, para la mayor parte de los remolques aptos para los ejes AL-KO
- I Los más que probados frenos de rueda, con unos valores muy por encima de la media, se complementan con una función de reajuste automática
- I Al desplazarse marcha atrás el reajuste se desactiva para evitar que el freno se bloquee
- I Sencilla conversión a la tecnología más reciente gracias al sistema premontado (sistema roscado de AL-KO)



### LA DISTANCIA DE FRENADA ES TIEMPO

En cuanto el freno presenta demasiada holgura, el sistema AAA lo reajusta automáticamente. Gracias a ello, el sistema de frenos siempre está ajustado de manera óptima, y en una situación de peligro podrá ahorrarse una valiosa distancia de frenada.

Por ejemplo, un automóvil con caravana, peso total permitido 1.500 kg:



Frenado a 100 km/h con un sistema de frenos mal ajustado: 79 m Frenado a 100 km/h con un sistema de frenos ajustado de forma óptima: 74 m = distancia de frenada 5 m más corta = longitud de 1 vehículo

Distancia de frenada 79 m

AL-KO AAA

Distancia de frenada 74 m

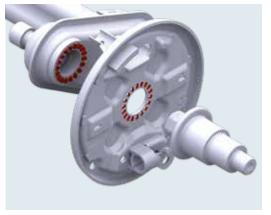
### SUS VENTAJAS

- I Mayor seguridad de conducción gracias a una distancia de frenada 5 m más corta
- I Mayor confort de conducción gracias al frenado suave sin inercia brusca
- I Costes de mantenimiento más bajos gracias a los intervalos de servicio técnico prolongados + la supresión del primer intervalo de taller tras 1.000 km
- I No es necesaria volver a presentarse en el TÜV tras el montaje
- I **Consejo:** reequipar con el AAA Premium Brake como muy tarde la próxima vez que se cambie el revestimiento del freno



#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**





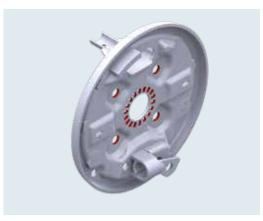
Set de reequipamient	Set de reequipamiento AAA para freno de rueda 2051						
Versión atornilladura	Versión atornilladura dentada						
N.º de ref.	N.º de ref. 1730026						
SAP	UMRÜSTSET RB 2051 AAA						
Adecuado para	Freno de rueda 2051 desde el año de fabric. 1999 Versión atornilladura dentada						

7,6 kg

Set de reequipamiento AAA para freno de rueda 2051

36 unidades





Versión atornilladura	Versión atornilladura dentada con 4 agujeros							
N.º de ref.	1730255							
SAP	UMRÜSTSET RB 2051 4-LOCH AAA							
Adecuado para	Freno de rueda 2051 desde el año de fabric. 1999 Versión atornilladura dentada con 4 agujeros							
<b>ŏ</b>	7,6 kg							
	- 36 unidades							





Versión atornilladura	Versión atornilladura dentada						
N.º de ref.	1730298						
SAP	UMRÜSTSET RB 2361 AAA						
Adecuado para	Freno de rueda 2361 desde el año de fabric. 1999 Versión atornilladura dentada						
ă	10,4 kg						
	– 36 unidades						

Set de reequipamiento AAA para freno de rueda 2361





	•				
Versión atornilladura dentada con 4 agujeros					
N.º de ref.	1730299				
SAP	UMRÜSTSET RB 2361 4-LOCH AAA				
Adecuado para	Freno de rueda 2361 desde el año de fabric. 1999 Versión atornilladura dentada con 4 agujeros				
ă	10,4 kg				
	- 36 unidades				

Set de reequipamiento AAA para freno de rueda 2361

### PERFIL DE UNIÓN DEL ENGANCHE ROSCADO

### para ejes COMPACT y PLUS

#### **VENTAJAS**

- I Combine su chasis especial para componentes estándar.
- I Ya no es necesario realizar las soldaduras de un perfil en U, que requieren mucho tiempo.

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I galvanizado en caliente

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO** (VÉASE EL DIBUJO TÉCNICO) INCL.

I Manual de montaje, embalado en una caja. I Sin tornillería para la unión con el eje.

**SAP:** SCHRAUBKLEMMVERBNDG PR 97VERP-45

#### **MONTAJE**

- 1. Atornillar la lanza al perfil de unión 2. Fijar el perfil de unión del endel enganche.
- I Para los diámetros existentes de lanza, elegir el agujero de fijación correcto en los perfiles.
- I Colocar el perfil de unión del enganche en el lateral de la lanza y fijarlo con el tornillo I Ajustar la lanza en el eje y atornillarla (M12/M16) hexagonal.

### ganche al eje

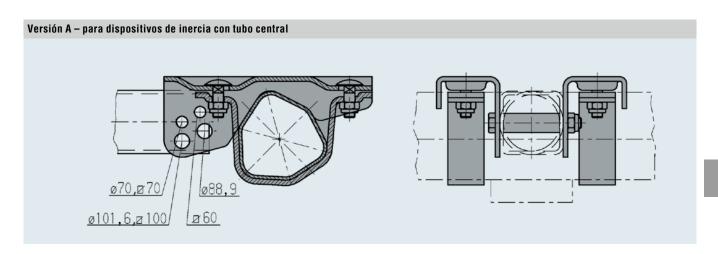
- I Colocar el perfil de unión del enganche sobre el eje, y atornillar con la abrazadera, las tuercas y tornillos de cabeza redonda (M12x35).
- firmemente.

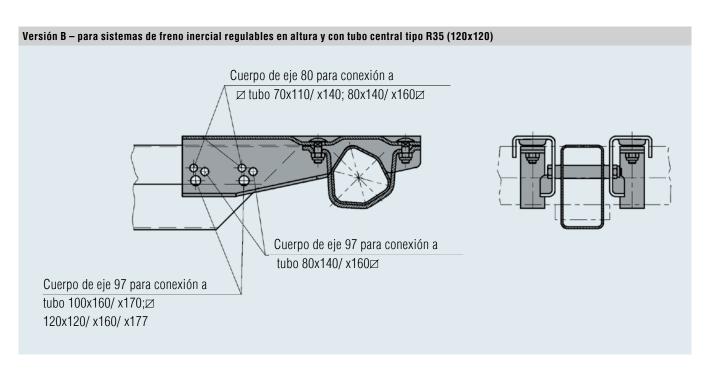
Atención: el tubo separador debe estar colocado o insertado en la lanza.



N.º de ref. Versión	Versión	Para el eje de m hexagonal Comp del año de fabric	act, Plus (a partir				ă			•
		Eje sencillo	Eje tándem	Cuerpo de eje	Ø Redondo	Cuadrado				
247853	Α	B 850/	2000	80	70	60x60	4	-	100	2
		B 1000			88,9	70x70				
						100x100				
247684	А	B 1200	2600	97	70	70x70	4	-	100	2
		B 1600			88,9	100x100				
249116	В	B 850/	1600	80		70x110	7	-	100	2
		B 1000				70x140				
						80x140				
249117	В	B 1200	3200	97		80x140	7	-	100	2
		B 1600				80x160				
						100x160				
						100x177				
						120x120				
						120x160				

120x177





#### Tornillos recomendados para fijar a la lanza con los pares de apriete correspondientes

• •	•	•
ra el perfil de lanza	Tornillos recomendados	Par de apriete*
drado 60x60 mm	M 12 x 100 8.8	75 Nm
drado 70x70 mm y tubo redondo Ø 70 mm	M 12 x 110 8.8	75 Nm
o redondo Ø 88,9 mm	M 16 x 120 8.8	195 Nm
o cuadrado 100x100 mm	M 16 x 130 8.8	195 Nm
o cuadrado 70x110, 70x140 mm	M 12 x 120 8.8	75 Nm
o cuadrado 80x140, 80x160 mm	M 12 x 120 8.8	75 Nm
o cuadrado 100x160, 100x170 mm	M 16 x 160 8.8	195 Nm
o cuadrado 120x120, 120x160, 120x177 mm	M 16 x 160 8.8	195 Nm
o cuadrado 100x160, 100x170 mm	M 16 x 160 8.8	195 Nm

<sup>\*</sup>El par de apriete se debe seleccionar conforme al recubrimiento de la superficie y al factor de fricción.

### UNIONES ROSCADAS DE SOLDADURA

### Para ejes

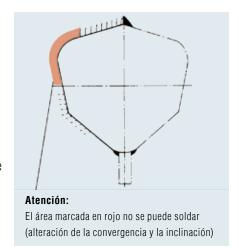
#### **TÉCNICA**

#### Montaje:

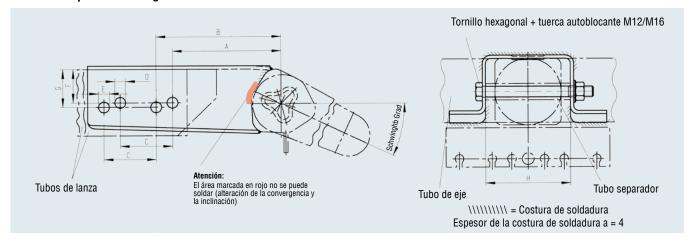
- 1. Si se desea, el perfil en U ya se suelda en la fábrica productora
- 2. Cortar el perfil de lanza (según sea necesario)
- Realizar dos agujeros en el perfil de lanza. En el caso de los tubos de lanza AL-KO hay de serie un agujero con tubo separador.
  - Si se utilizan uniones roscadas de soldadura, se debe añadir además un agujero con tubo separador.

En el caso de las lanzas de tubo  $\emptyset$ , perforar en la parte horizontal central para el tubo separador 365.472  $\emptyset$  22, para 372.879  $\emptyset$  25,5

- 4. Soldar los tubos separadores centrados
- Atornillar los tubos separadores con un tornillo hexagonal y una tuerca autobloqueante Par de apriete 75 Nm para M 12;
   Par de apriete 195 Nm para M 16



#### Versión suspensión hexagonal de caucho de AL-KO



#### SAP: SCHWEISSCHRAUBVERBG PR 97 5GR SHST

N.º de ref.	Rango de peso	Rango de pesos		Palanca		Perfil de lanza	
	Eje sencillo	Tándem		Grado	Grado especial	Redondo Ø	Rectangular
	kg	kg		estándar			Anchura□
Suspensión h	exagonal de caucho	de AL-KO	•	•			
242725	750		71	30°		70 y 88,9	70 y 80
243108	750		71		5°	70 y 88,9	70 y 80
1211600	1.600	2.500	97		5°	70 y 88,9	70 y 80
1211601		3.000	97		5°		100 y 120
243105	1.800	3.500	110	25°		88,9	100 y 120
243107	1.800	3.500	110		5°	88,9	100 y 120
240133	2.500	3.500	120	20°		88,9	100 y 120
242724	2.500	3.500	120		5°	88,9	100 y 120
Ejes con barra	as de torsión						
240134	3.500		Ø 114	20°			100 y 120



#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

(Véase el dibujo técnico) inclusive:

I tornillería

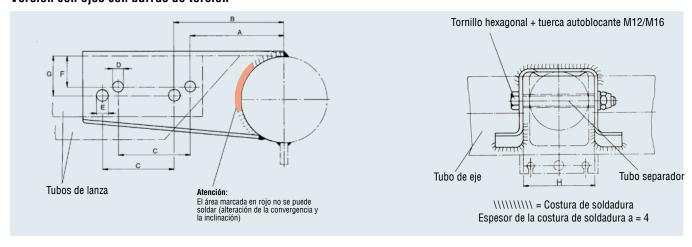
I En el caso de los perfiles de lanza (regulables en altura), los tubos separadores forman parte de la composición de entrega de los perfiles de lanza

I Instrucciones de soldadura, n.º de ref. 604038

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

I Pintado en negro

#### Versión con ejes con barras de torsión



Dimens	iones (mm)										N.º de ref.*
A	В	С	D	E	F	G	Н	ă			Tubo separador
175	190	80	12,5	12,5	36	45	90	1,8	_	70	365472
175	190	80	12,5	12,5	36	45	90	1,8	_	70	365472
175	190	80	12,5	12,5	36	45	90	2,6	_	50	365472
165	190	80	16,5	16,5	51	58	130	2,8	_	50	-
160	190	80	16,5	16,5	45	58	130	2,8	_	40	372879
160	190	80	16,5	16,5	45	58	130	2,8	-	40	372879
160	190	80	16,5	16,5	45	58	130	2,8	_	40	372879
160	190	80	16,5	16,5	45	58	130	2,8	-	40	372879
_	190	80	-	16,5	-	58	130	3,5	_	40	-

### ABRAZADERAS PARA EJES

### Eje sencillo hasta 750 kg

#### **TÉCNICA**

Montaje de la unión de abrazadera: Montar el tubo de lanza y el eje con la unión de abrazadera Apretar los 4 tornillos hexagonales M12.

Par de apriete: 75 Nm para 267 396 52 Nm para 267 395

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

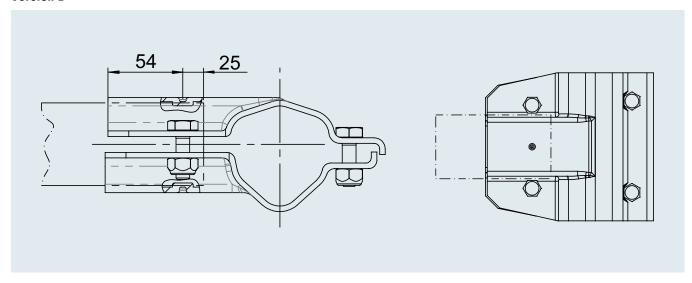
I Uniones de abrazadera galvanizadas en caliente

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I Véase el dibujo técnico) inclusive la tornillería



#### Versión B



SAP: KLEMMSC	H PR 62 VKT 60								
N.º de ref.	Versión	Ejes con sus Eje	ī	hexagonal de caucho de eje	Tubo de lanza cuadrado	Agujero Iongitudinal	ă		
		sencillo	Ø	Forma		para soportes			
267396	В	500	62	0	60	no	1,5	-	200
267395	В	750	71	0	60	SÍ	1,5	-	200

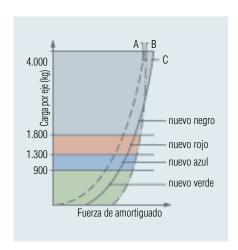
### AMORTIGUADOR DE EJE – OCTAGON PLUS

#### **SUS VENTAJAS**

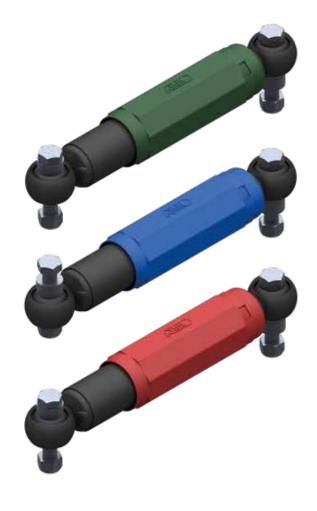
- I Los amortiguadores de eje Octagon de AL-KO están especialmente adaptados para un rango de peso determinado (véase la curva C).
- I Así mejoran de forma óptima las características de conducción del remolque.

Color	Eje sencillo	Eje tándem
verde	900 kg	1.600 kg
azul	1.350 kg	2.700 kg
rojo	2.000 kg	3.500 kg
negro	4.000 kg	7.500 kg

Para evitar lo mejor posible cualquier confusión, los diferentes rangos de peso se identifican con diferentes colores.



- A Curva característica de amortiguación del eje de muelle neumático hexagonal AL-KO
- **B** Curva característica de amortiguación de los amortiguadores empleados hasta ahora
- **C** Curva característica de amortiguación optimizada gracias al amortiguador de eje Octagon de AL-KO



#### **AMORTIGUACIÓN ÓPTIMA**

Temido por todos los conductores de remolques: las oscilaciones de la construcción de un remolque al circular por trayectos irregulares.

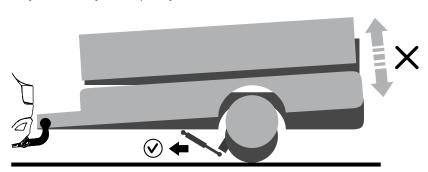
Con el amortiguador de eje Octagon de AL-KO, los peligrosos "saltos" se reducen de inmediato.

#### **ESTO IMPLICA**

- I Mayor estabilidad de conducción
- I Mayor estabilidad de frenada
- I Óptimo contacto con el suelo

#### INSTALACIÓN SENCILLA

- I Las orejetas de conexión articulada apoyadas en gomas permiten una posición de montaje con bajo desgaste y sin tensiones con una inclinación de hasta 5°.
- I A diferencia de los amortiguadores de eje habituales en el mercado, en los amortiguadores de eje Octagon de AL-KO los tornillos están firmemente integrados en la orejeta del amortiguador y de ese modo forman parte, junto con las tuercas, de la composición de entrega de un amortiguador.





### AMORTIGUADOR DE EJE - OCTAGON COMPACT



### AMORTIGUADOR DE EJE – UNIVERSAL COMPACT

Instalación sencilla

Las orejetas de conexión articulada apoyadas en gomas permiten una posición de montaje con bajo desgaste y sin tensiones con una inclinación de hasta 5°.

A diferencia de los amortiguadores de eje habituales en el mercado, en los amortiguadores de eje Universal de AL-KO los tornillos están firmemente integrados en la orejeta del amortiguador y de ese modo forman parte, junto con las tuercas, de la composición de entrega de cualquier amortiguador.



Color	Eje sencillo	Eje tándem
negro	hasta 1.500 kg	hasta 3.000 kg

# AMORTIGUADOR DE EJE VISTA GENERAL DE PEDIDO

#### SAP: RADSTOSSDAEMPFER OCTAGON

Amortiguadores	Versión N. de ref.	Para ejes AL-KO Brazo de remolque Brazo diagonal	Eje único hasta	Eje tándem hasta	Color	con orificios de conexión conjuntos	con tornillería	ă	0	
· Park	Octagon PLUS 244084	Brazo de remolque y brazo diagonal	hasta 900 kg	hasta 1.600 kg	verde	SÍ	sí	1,3	=	350
· ·	Octagon PLUS reforzado* 1204542	Brazo de remolque y brazo diagonal	hasta 900 kg	hasta 1.600 kg	verde	sí	sí	1,3	=	350
Y	Octagon PLUS 244085	Brazo de remolque y brazo diagonal	hasta 1.350 kg	hasta 2.700 kg	azul	SÍ	SÍ	1,3	=	350
Y	Octagon PLUS reforzado* 1204589	Brazo de remolque y brazo diagonal	hasta 1.350 kg	hasta 2.700 kg	azul	SÍ	SÍ	1,3	_	350
· Park	Octagon PLUS 244086	Brazo de remolque y brazo diagonal	hasta 2.000 kg	hasta 3.500 kg	rojo	SÍ	SÍ	1,3	_	350
· Park	Octagon PLUS reforzado* 1204590	Brazo de remolque y brazo diagonal	hasta 2.000 kg	hasta 3.500 kg	rojo	sí	sí	1,3	_	350
	Octagon COMPACT 244087	Brazo de remolque y brazo diagonal	hasta 4.000 kg	hasta 7.500 kg	negro	no	no	1,5	_	350
· ·	Universal COMPACT 282259	Brazo de remolque	hasta 1.500 kg	hasta 3.000 kg	negro	sí	SÍ	1,0	_	350

<sup>\*</sup>Se han reforzado determinados componentes mecánicos (p. ej., cilindro) que se pueden dañar en caso de sobrecarga. La cota lineal y de elevación, así como la fuerza de amortiguado, no se ven alteradas.

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

Amortiguador de eje con pintura epóxica (con recubrimiento de polvo)

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I Amortiguador de eje

Pida por cada eje:

2 unidades de amortiguador suelto, incl. tornillería

I Soporte amortiguador para palanca en ejes AL-KO

Pida por cada eje:

1 juego o 2 unidades de soporte amortiguador

I Herraje de sujeción para el marco del vehículo del fabricante del remolque

En caso necesario, pida por cada eje:

2 unidades de herraje de sujeción



Color	Eje sencillo	Eje tándem
verde	900 kg	1.600 kg
azul	1.350 kg	2.700 kg
rojo	2.000 kg	3.500 kg
negro	4.000 kg	7.500 kg

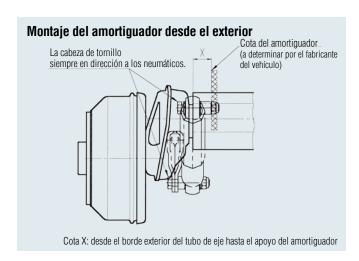
Para evitar lo mejor posible cualquier confusión, los diferentes rangos de peso se identifican con diferentes colores.

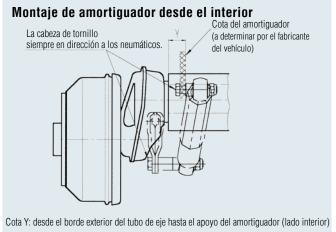
### SOPORTE DE AMORTIGUADOR



coportes de amortiguador para amortiguadores de eje AL-KO y herraje de sujeción para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 25° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la palanca a 25° o 20° como para chasis de la p

Tipo		Tipo de	Fijación	Montaje externo	Dimensión	Montaje interno	N.º de ref. Herraje	
de eje	Posibles diseños	reequipamiento	externa	Nº. de pedido Soporte	de cota	Nº de pedido Soporte	de sujeción para el	
	de balancines		Cota X		amortiguador para interior Y			
				oscilaciones de eje		oscilaciones de eje	marco del remolque	
B 700	Palanca de	Soporte de	20-50 mm	por juego = 2 unidades	=	-	por unidad	
	mangueta con	amortiguador		1211502			1312110	
	agujero de montaje	roscado		(recto)				
B 850	Palanca Stabilform	Soporte de	40-70 mm	por unidad	0-50 mm	por juego = 2 unidades	por unidad	
	con apertura de	amortiguador		244088		1211257	1312110	
	montaje	encajable		(recto)		(con espaciador)		
B 1000	Palanca Stabilform	Soporte de	40-70 mm	por unidad	0-50 mm	por juego = 2 unidades	por unidad	
B 1200	con apertura de	amortiguador		244088		1211257	1312110	
	montaje	encajable		(recto)		(con espaciador)		
B 1600	Palanca Stabilform	Soporte de	40-70 mm	por unidad	0-50 mm	por juego = 2 unidades	por unidad	
	con apertura de	amortiguador		244088		1211257	1312110	
	montaje	encajable		(recto)		(con espaciador)		
B 1000	Palanca oscilante	Soporte de	50-80 mm	por unidad	20-60 mm	por unidad	por unidad	
B 1200	forjada	amortiguador para		2086310202		2284680202	1312110	
		soldar		(recto)		(acodado)		
B 1600	Palanca oscilante	Soporte de	50-80 mm	por unidad	20-60 mm	por unidad	por unidad	
B 1800	forjada	amortiguador para		2086310202		2284680202	1312110	
		soldar		(recto)		(acodado)		
B 2500	Palanca oscilante	Soporte de	40-70 mm	por unidad	10-50 mm	por unidad	por unidad	
	forjada	amortiguador para		2086310202		2284680202	1312110	
		soldar		(recto)		(acodado)		





### CABLES BOWDEN DE EJE PROFI DE LARGA DURACIÓN

### Ventajas

### En AL-KO queremos la mayor calidad para los remolques de vehículos.

Los remolques deben desempeñar eficazmente su función en cualquier condición meteorológica y de trabajo.

Los cables bowden, decisivos para el funcionamiento de los frenos, deben contar con una gran resistencia.

Con los cables bowden de larga duración, AL-KO sienta nuevos estándares. La mayor durabilidad posible con un funcionamiento mejorado. Gracias a la construcción optimizada, resisten hasta las más duras condiciones ambientales sin problemas.

#### **VENTAJAS**

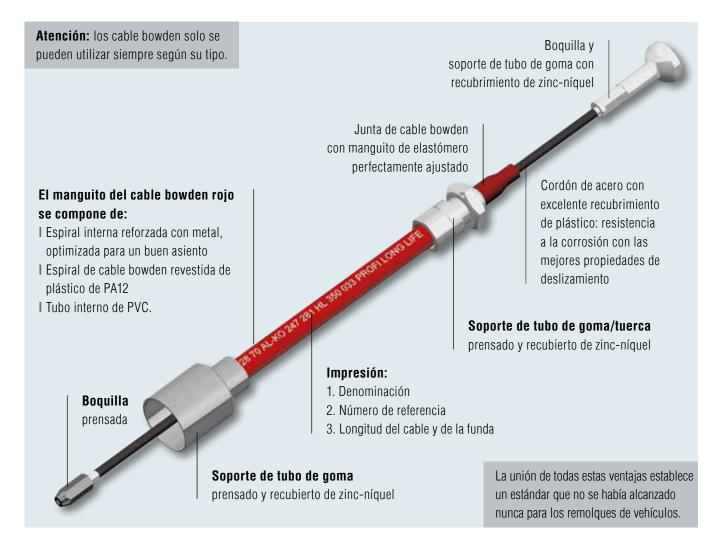
#### Protección perfecta

- I La espiral interna reforzada con metal está protegida con un recubrimiento de plástico de PA 12 (poliamida 12). Este material es extraordinariamente resistente al agua salada y a otros medios. Incluso para conductos de alta mar en plataformas petrolíferas o para conductos de gasolina se utiliza con éxito este material como recubrimiento protector.
- I Los extremos de los cables bowden cuentan además con un recubrimiento zinc-níquel para descartar por completo la agresión del óxido.

El paso del cordón metálico revestido en el cable dispone de un manguito de elastómero perfectamente ajustado. Ya solo con eso se impide eficazmente la entrada de agua, sal y otros líquidos nocivos.

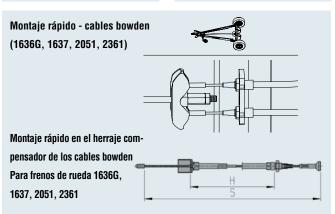
#### Mejora del grado de eficacia en hasta un 5 %

Por otra parte, el cordón de acero revestido con PA 12 transcurre por otro tubo de PVC. De este modo, tenemos plástico sobre plástico, por lo que las propiedades de deslizamiento también han podido optimizarse. En resumen: el grado de eficacia se ha mejorado para todo el rango de temperaturas en hasta un 5 %.











CAD.	DOMESTIC	E00/700 KDI
SAP:	BUWU/Ula	500/760 KPI

Montaje norma	al 3062, 3081			
Planta mm desde hasta	con tornillería	sin tornillería	Funda H mm	Cable S mm
Eje sencillo				
hasta 1310	246489	241106	500	760
1310 – 1710	246490	241107	800	1.060
1710 – 1910	246491	241108	900	1.160
1910 – 2110	246492	241109	1.000	1.260
2110 – 2310	246493	241110	1.100	1.360
2310 - 2610	246494	241111	1.300	1.560
2610 - 2810	246495	241112	1.400	1.660
Eje delantero	tándem			
hasta 1470	246489	241106	500	760
1470 – 1870	246490	241107	800	1.060
1870 – 2070	246491	241108	900	1.160
2070 – 2270	246492	241109	1.000	1.260
2270 – 2470	246493	241110	1.100	1.360
2470 – 2770	246494	241111	1.300	1.560
2770 – 2970	246495	241112	1.400	1.660
Eje trasero tán	dem, distancia	entre ejes de ha	sta 750 mm	
hasta 1470	246493	241110	1.100	1.360
1470 – 1910	246494	241111	1.300	1.560
1910 – 2110	246495	241112	1.400	1.660
2110 - 2810	246496	241113	1.600	1.860

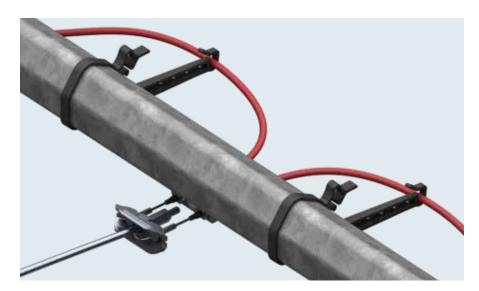
SAP: BOWD?	COM	350/546	PROFI	LONG LIFE

<b>SAP:</b> BOWDZ C	OM 350/546 PRO	FI LONG LI	FE	
Montaje rápido	1636G, 1637, 20	51, 2361		
Planta		Funda	Cable	
mm	sin tornillería	Н	S	4
desde hasta		mm	mm	
Eje sencillo				
hasta 940	247281	350	546	20
940 – 1260	247282	530	726	20
1260 – 1680	247283	770	966	20
1680 – 1880	247284	890	1.086	20
1880 – 2100	247285	1.020	1.216	20
2100 – 2340	247286	1.130	1.326	20
Eje delantero t	ándem			
hasta 1110	247281	350	546	20
1110 – 1430	247282	530	726	20
1430 – 1850	247283	770	966	20
1850 - 2050	247284	890	1.086	20
2050 – 2270	247285	1.020	1.216	20
2270 – 2510	247286	1.130	1.326	20
Eje trasero tán	dem, distancia en	tre ejes de	hasta 700 mm	
hasta 1620	247286	1.130	1.326	20
1620 – 2020	247287	1.320	1.516	20
2020 – 2360	247288	1.430	1.626	20
2360 – 2720	247289	1.620	1.816	20
2720 – X	247290	1.790	1.986	20
Eje trasero táno	dem, distancia en	tre ejes de	hasta 700 mm	
hasta 1470	247286	1.130	1.326	20
1470 – 1870	247287	1.320	1.516	20
1870 – 2210	247288	1.430	1.626	20
2210 – 2570	247289	1.620	1.816	20
2570 – X	247290	1.790	1.986	20

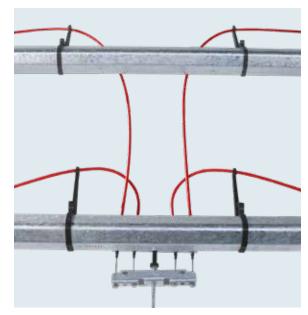
### SOPORTE PARA CABLES BOWDEN DE EJE

#### **SUS VENTAJAS**

- I La humedad que haya penetrado puede dispersarse.
- I Se evita que se congelen.
- I En especial si se utilizan cables bowden de eje Profi de larga duración, el funcionamiento del sistema de frenos se conserva de forma duradera.
- I Los cables bowden no se comban
- I Se evitan las vibraciones y con ello el frenado suave involuntario durante la marcha.







#### **SAP:** BOWDENZUGHALTER ACHSPR 97/45°

N.º de ref. Unidades	N.º de ref. 10 unidades	Para ejes	Amortiguación	Cuerpo d Ø mm	le eje	Tipo a part	ir del año de	Color	ă	0	
	embaladas					fabric	ación				
-	1222503	AL-KO	Suspensión de caucho hexagonal	97 mm	$\bigcirc$	1994	t hasta el año de fabric. nasta el año de fabric. 1998	negro	0,6	10	-
691853	1222113	AL-KO	Suspensión de caucho hexagonal	97 mm	$\bigcirc$	Compa 1995 Plus	cto a partir del año. hasta el año 1999	negro	0,6	10	100
692045	1222114	AL-KO	Suspensión de caucho hexagonal	80 mm	$\bigcirc$	Compa 1995 Plus	cto a partir del año. hasta el año 1999	negro	0,6	10	100
692047	1222115	AL-KO	Suspensión de caucho hexagonal	110 mm	$\bigcirc$	Plus 1999	hasta el año.	negro	0,6	10	100
691892	1222116	Otros	Cuadrado	80 mm				negro	0,6	10	100

### SOPORTE ADAPTADOR PARA EJES TANDEM ROSCADO

#### Soporte adaptador para ejes tándem roscado

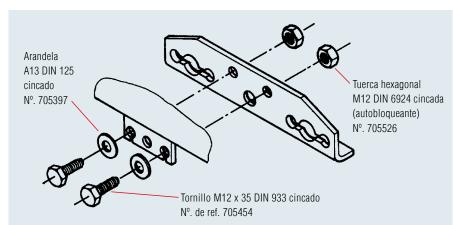
galvanizado en caliente, hasta 3.500 kg **N.º de ref.** 

#### 249236



#### ¡Atención!

Montar el soporte en el sentido de la marcha detrás del eje (el soporte antiguo delante del eje).



#### Compensador tándem

galvanizado en caliente, hasta 3.500 kg

N.º de ref.

238576



### PERNOS DE RUEDA Y TUERCAS DE RUEDA

#### **TÉCNICA**

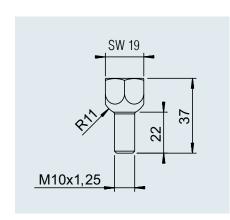
**Fijación de la rueda:** si se desea una fijación segura para la operación, es fundamental que los bujes y las ataques se correspondan esencialmente, además de utilizar las piezas de sujeción adecuadas con el par de apriete prescrito.

Por ello es imprescindible que consulte los datos del eje, es decir, el ataque y el bombeo, así como los datos del perno de rueda y pares de apriete, con el fabricante de sus llantas y neumáticos.

#### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

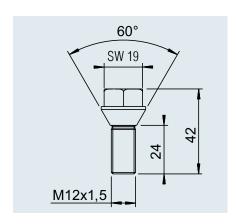
I galvanizado





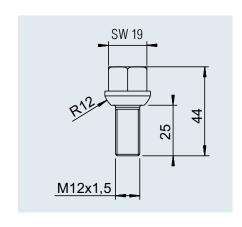
Perno de rueda esférico M10 x 1,25					
<b>SAP:</b> SHR RAD- KUG- M10X1,25X22					
N.º de ref.	2088920010				
Valores clave	SW 19				
Calidad de tornillo	8.8				
Par de apriete máximo permitido	52 Nm				





Perno de rueda esférico M12 x 1,5				
SAP: SHR RAD- KEG- M12X1,5X24				
N.º de ref.	2081670018			
Valores clave	SW 19			
Calidad de tornillo	8.8			
Par de apriete máximo permitido	90 Nm			

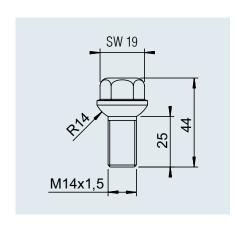




Perno de rueda esférico M12 x 1,5					
SAP: SHR RAD- KUG- N	//12X1,5X25				
N.º de ref.	2081670020				
Valores clave	SW 19				
Calidad de tornillo	8.8				
Par de apriete máximo permitido	90 Nm				

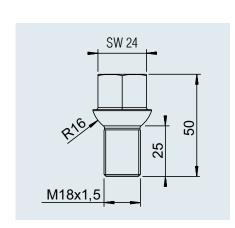
308





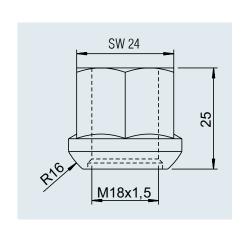
Perno de rueda estérico M14 x 1,5					
<b>SAP:</b> SHR RAD- KUG- M14X1,5X25 ZN12A					
N.º de ref.	2081670002				
Valores clave	SW19				
Calidad de tornillo	10.9				
Par de apriete máximo permitido	150 Nm				





Perno de rueda esférico M18 x 1,5					
SAP: SHR RAD- KUG- M18X1,5X25					
N.º de ref.	2185680006				
Valores clave	SW24				
Calidad de tornillo	8.8				
Par de apriete máximo permitido	325 Nm				





Tuerca de rueda M18 x 1,5					
<b>SAP:</b> MU 74361-A18- 8 A3B (M18X1,5)					
N.º de ref.	701202				
Valores clave	SW24				
Calidad de tornillo	8.8				
Par de apriete máximo permitido	325 Nm				

### 5. CHASIS



### CHASIS

Chasis en T	312-317
Chasis en V	318-335
Chasis con hastidor direccional	336-343

### CHASIS EN T RECTOS Y ACODADOS

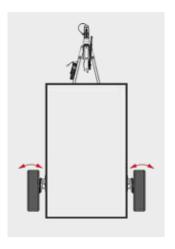
### Optimizados hasta en los detalles



Un soporte de patín de freno con guía de cable de retención integrada protege el enganche de la suciedad. Además, el cable de retención se introduce limpiamente, de forma que el freno de emergencia también funcione realmente en caso de emergencia.



Brida de rueda de apoyo soldada de serie.



Convergencia exactamente ajusta- Cojinete compacto que no da de fábrica para un desgaste de neumáticos mínimo.



requiere mantenimiento.



El montaje rápido del perfil compensador permite ahorrar tiempo de montaje.



Los chasis con componentes de cojinetes se pueden combinar mediante perfiles de unión del enganche sujetables.



Soporte de varilla. La varilla se introduce limpiamente; el sistema de frenos solo se pondrá en marcha si se produce un recorrido de inercia y realmente se necesita la frenada.



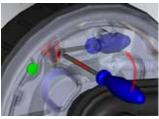
Soporte de enchufe de 7 y 13 polos para colocar de forma segura el enchufe eléctrico con el motor parado.



Placa de freno extremadamente estable para que no se produzcan deformaciones en el caso de un esfuerzo excesivo.



Enganchando el cable bowden se ahorra tiempo de montaje.



Reajuste del freno de rueda fácil de realizar durante el servicio.



Soporte amortiguador encajable. En ejes con palanca Stabilform. Así se consigue un equipamiento posterior sin problemas y sin necesidad de soldadura.

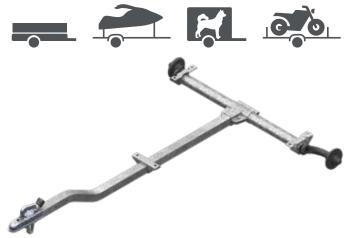


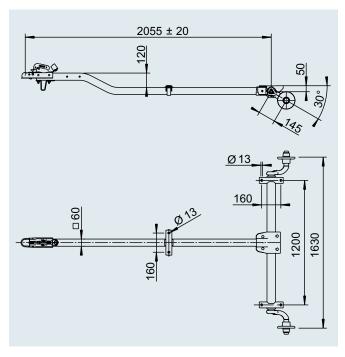
Mejora de la dispersión del calor gracias a los tambores de freno con aletas de enfriamiento.



### EA 750 kg, sin marco

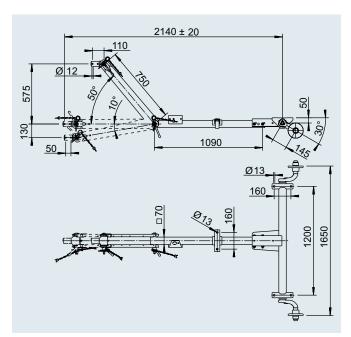
Peso total         750 kg           ₫         40 kg	
<b>₫</b> 40 kg	
Previa	solicitud





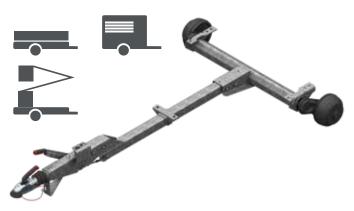
Chasis en T, 750 kg, regulable en altura, sin freno				
N.º de ref.	1422808			
Peso total	750 kg			
ă	48 kg			
<b>O</b>	Previa solicitud			

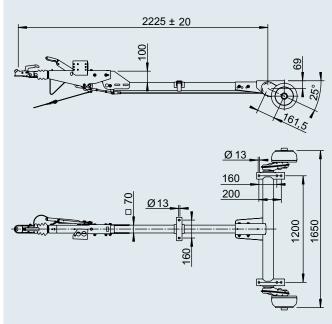




### EA 1.000 kg, sin marco

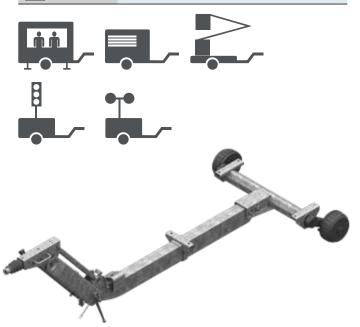
Chasis en T, con freno		
N.º de ref.	1422809	1422810
Peso total	1.000 kg	1.350 kg
ă	76 kg	84 kg
<u> </u>	Previa solicitud	

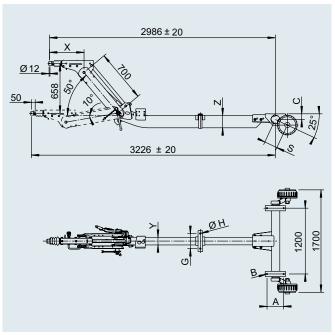




#### Chasis en T, regulable en altura, con freno

N.º de ref.	1422811	1422812	1422813	
Peso total	1.000 kg	1.500 kg	1.800 kg	
₫.	132 kg	138 kg	179 kg	
٥	Previa solicitud			

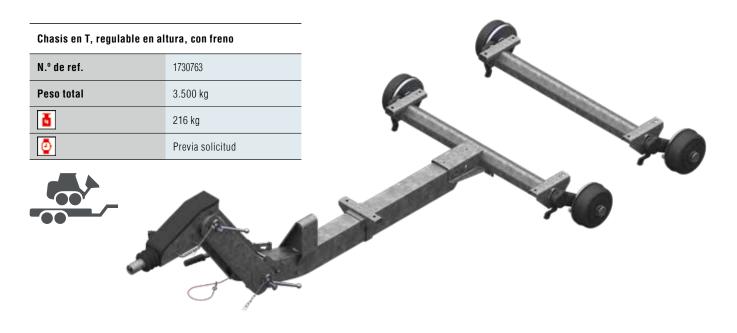


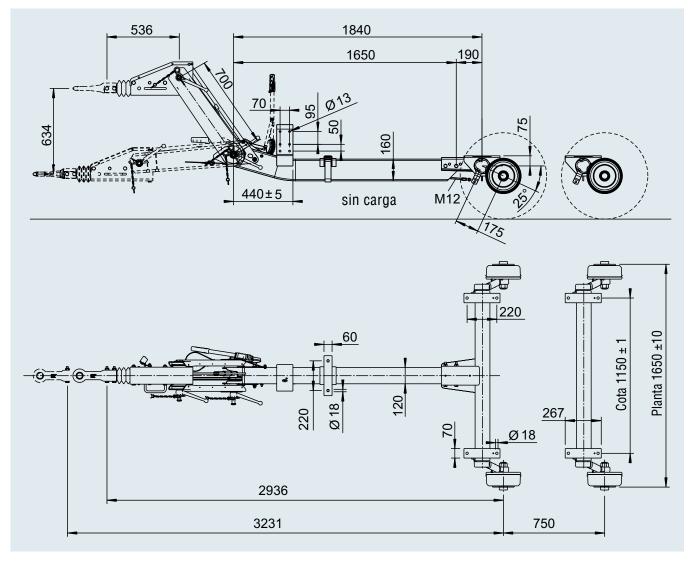


Para las argollas adecuadas, véase el capítulo 2

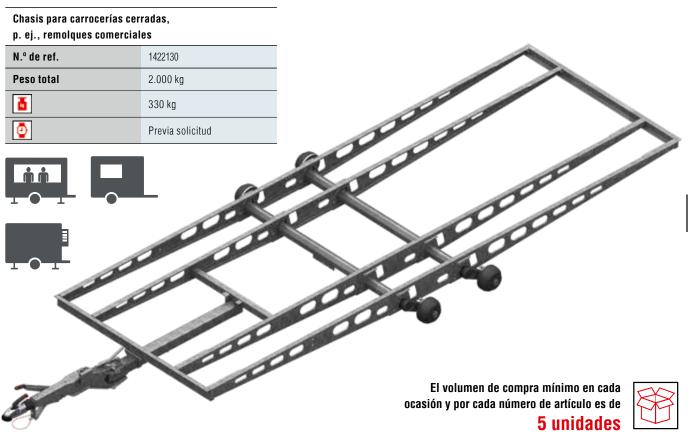
Tipo	X	Y	Z	A	В	С	G	Н	S
101 VB	253	70	140	160	13x20	69	160	13	161,5
161 VB-2	457	80	140	160	13x20	69	160	13	161,5
251 VB-2	457	100	160	220	Ø 18	75	200	18	175

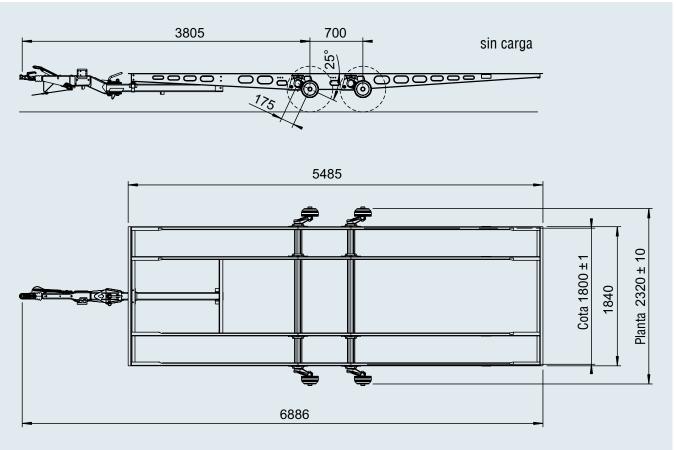
### TA 3.500 kg, sin marco





### TA 2.000 kg, con marco





### Optimizados hasta en los detalles



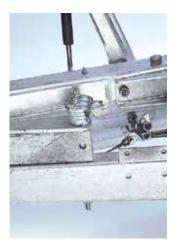
Los chasis con componentes de cojinetes se pueden combinar mediante escuadras de conexión de larguero sujetables.



Un soporte de patín de freno protege el enganche de la suciedad originada por el contacto con el suelo. Además, se asegura que el cable de retención garantice el funcionamiento del freno de emergencia.



El soporte de rueda de apoyo roscado permite montar la rueda de apoyo centrada (Atención: al accionar la rueda de apoyo se debe prestar atención a que la rueda de rodadura no doble la varilla).



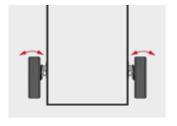
Los espaciadores roscados permiten corregir la altura de acoplamiento un máximo de 70 mm.



Soporte de varilla. La varilla se introduce limpiamente; el sistema de frenos solo se pondrá en marcha si se produce un recorrido de inercia y realmente se necesita la frenada.



Soporte de enchufe de 7 y 13 polos para colocar de forma segura el enchufe eléctrico con el motor parado.



Convergencia exactamente ajusta- Cojinete compacto que no da de fábrica para un desgaste de neumáticos mínimo.



requiere mantenimiento.



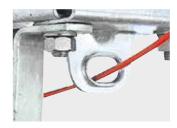
Placa de freno extremadamente estable para que no se produzcan deformaciones en el caso de un esfuerzo excesivo.



El montaje rápido del perfil compensador permite ahorrar tiempo de montaje.



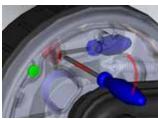
Ángulo protector y chapa protectora para aumentar la estabilidad a la torsión.



Guía de cable de retención de serie para que el freno de emergencia también funcione realmente.



Enganchando el cable bowden se ahorra tiempo de montaje.



Reajuste del freno de rueda fácil de realizar durante el servicio.



Soporte amortiguador encajable. En ejes con palanca Stabilform. Así se consigue un equipamiento posterior sin problemas y sin necesidad de soldadura.



Mejora de la dispersión del calor gracias a los tambores de freno con aletas de enfriamiento.



### con y sin sistema de chasis ligero

#### **VENTAJAS**

AL-KO es una empresa líder en el diseño y la fabricación de componentes de chasis de alta calidad para remolques de uso privado e industrial con un rango de peso de hasta 3.500 kg de peso total permitido.

En las siguientes páginas encontrará algunas variantes de chasis para diferentes áreas de aplicación. En general se debe tener en cuenta que la versión del marco del chasis debe realizarse en estrecha colaboración con el fabricante del vehículo.

El tipo constructivo (p. ej., módulos / plataforma), la construcción de la base y el marco deben estar en consonancia entre sí. Solo así conseguiremos un remolque con un peso y unos costes optimizados.

Consúltenos para que podamos adaptar el marco a su área de aplicación específica con un peso y unos costes optimizados.

# Sistema de chasis ligero AL-KO roscado "Ventajas del sistema"

- I Mayor carga adicional para el propietario del remolque gracias a la construcción total de la carrocería con peso optimizado.
- I Menores costes a corto y largo plazo (uso de material reducido, peso de cincado reducido).

## Tamaños de lote /precios para el chasis de marco

Con una cantidad de compra mínima de 5 unidades por cada número de artículo y plazo de entrega conseguimos una favorable relación calidad-precio. Por eso le recomendamos que siempre sobrepase este tamaño de lote de fabricación mínimo.



El atornillamiento de los diversos componentes del marco se efectúa mediante un procedimiento de atornillamiento especial (atornillamiento en forma de copa). Esta tecnología le garantiza una unión continua fiable y segura de los diferentes componentes del marco durante todo el ciclo de vida de su remolque.

El sistema roscado le permite sustituir los componentes individuales del marco en caso de realizar el servicio técnico.



Determinados componentes del marco están provistos de agujeros de construcción ligera, lo que nos permite ahorrar peso en las zonas no críticas del marco (zona neutra). En esta fase de fabricación se realizan los agujeros de construcción ligera mediante embutición profunda, es decir, las zonas del borde se deforman para generar la mínima pérdida de estabilidad posible.

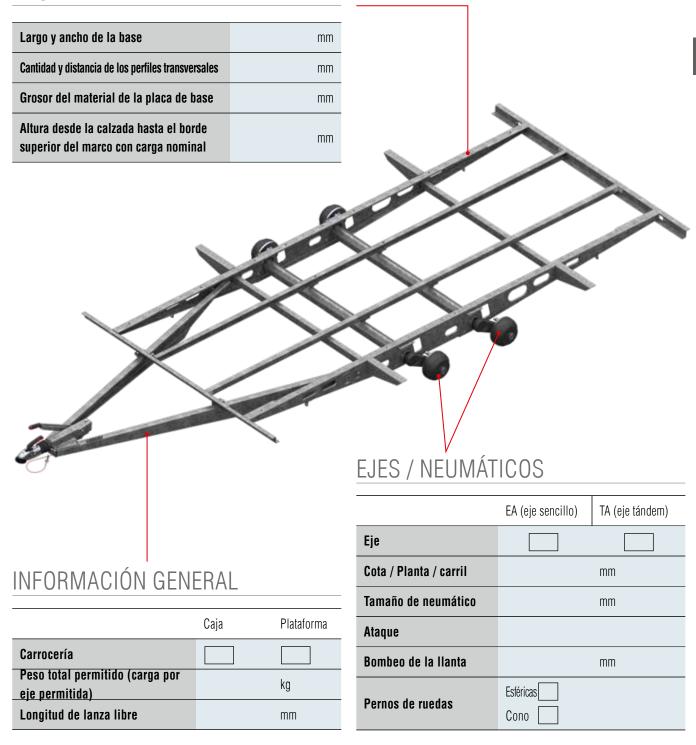
Procesamos acero de grano fino ligero y de alta calidad con una gran resistencia y un elevado límite elástico. La superficie está galvanizada en caliente.

### CONSULTA PARA CHASIS DE PLATAFORMA ALTA Y BAJA

#### ¡ATENCIÓN!

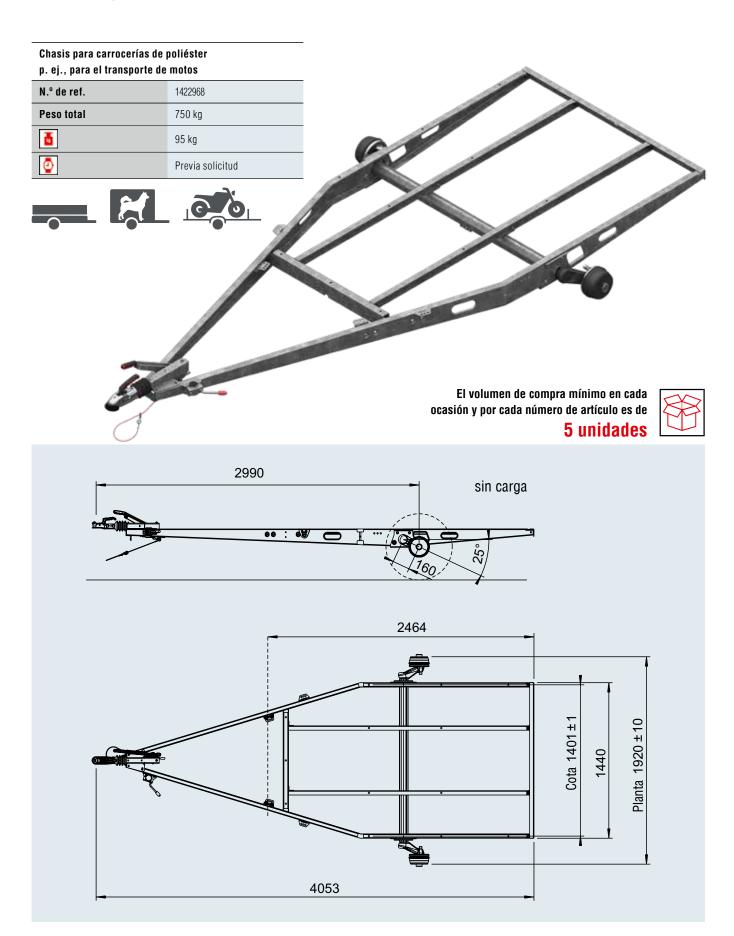
Los chasis representados a continuación son versiones estándar. Estaremos encantados de recibir su pedido individual. Para ello ponemos a su disposición este formulario de consulta. Envíe el formulario rellenado a la persona de contacto competente en el departamento de ventas. A partir de esos datos le enviaremos una oferta.

### BASE



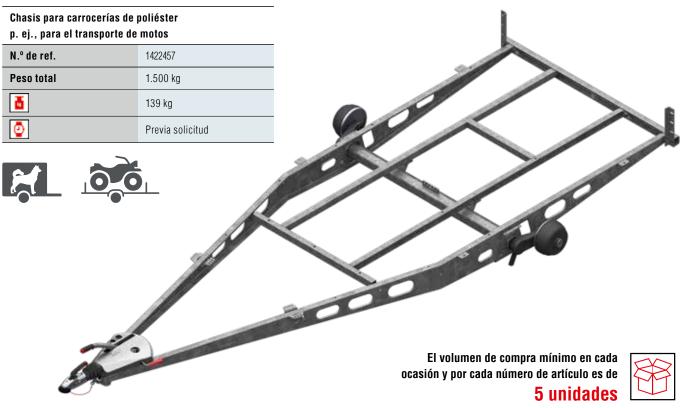
### CHASIS DE PLATAFORMA BAJA

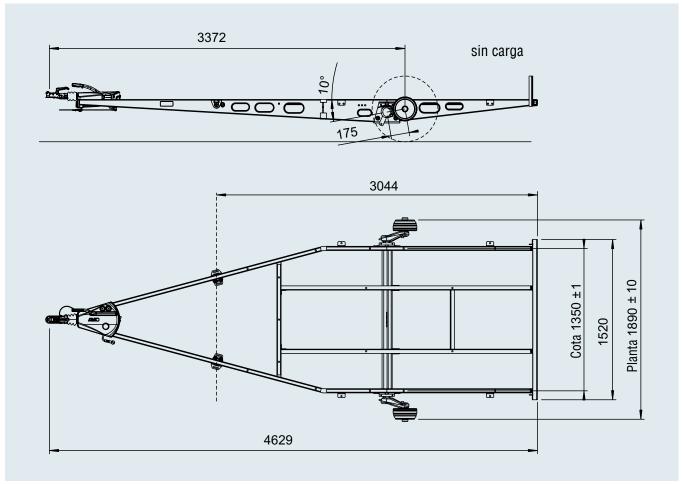
### EA 750 kg, con marco



### CHASIS DE PLATAFORMA BAJA

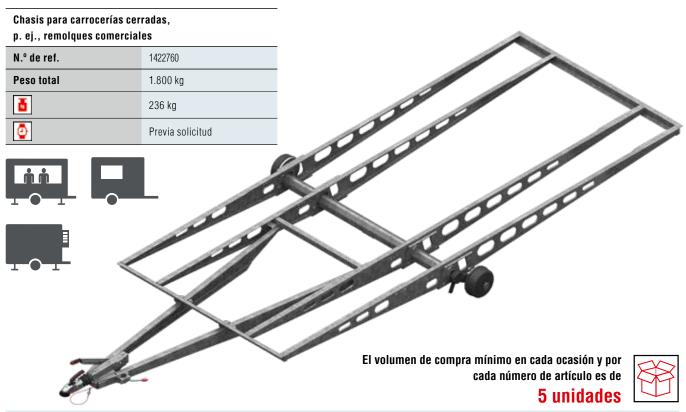
EA 1.500 kg, con marco

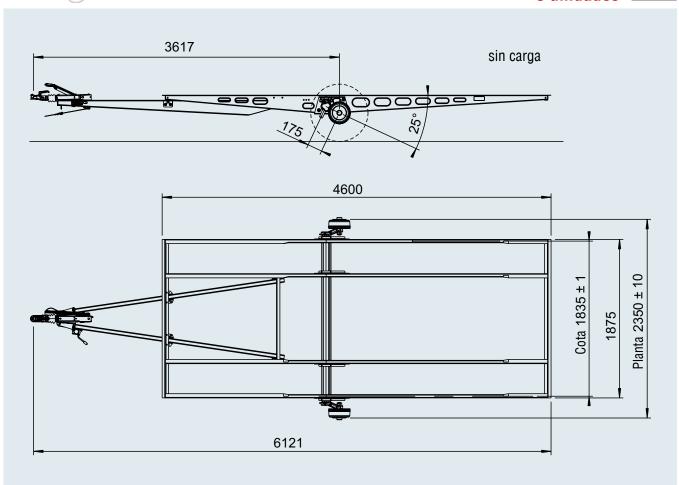




### CHASIS DE PLATAFORMA BAJA

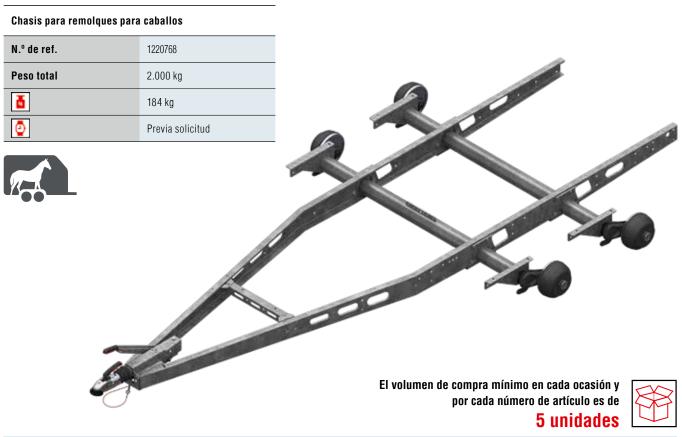
EA 1.800 kg, con marco

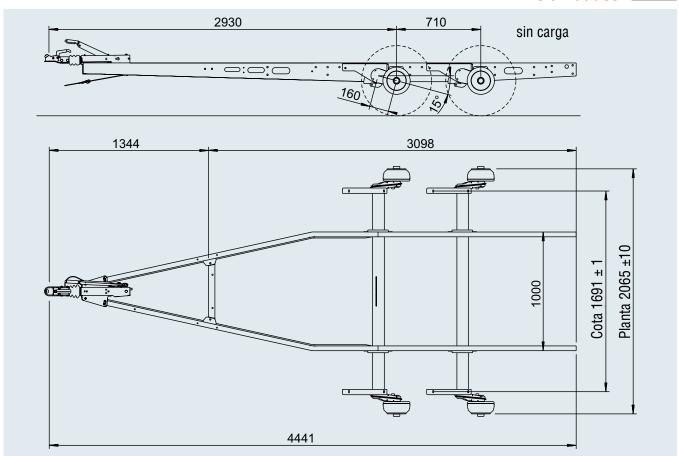




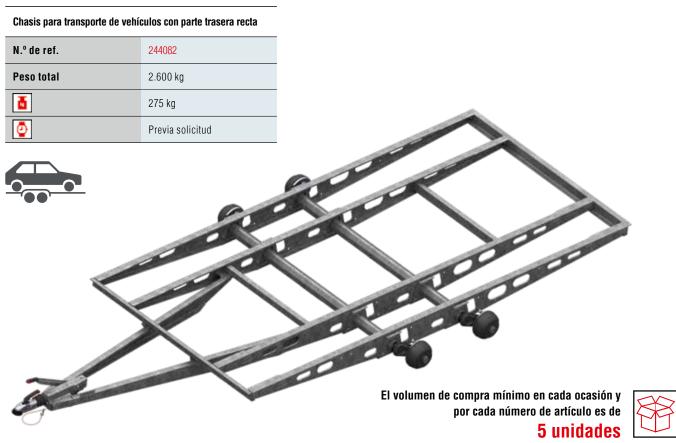
# V-CHASIS PLATAFORMA BAJA

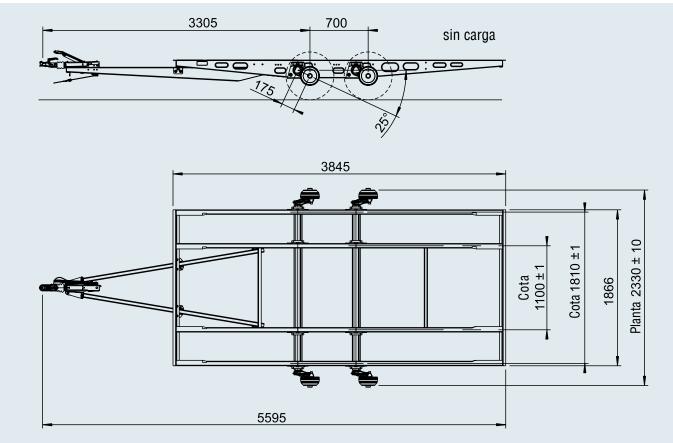
### TA 2.000 kg, sin marco



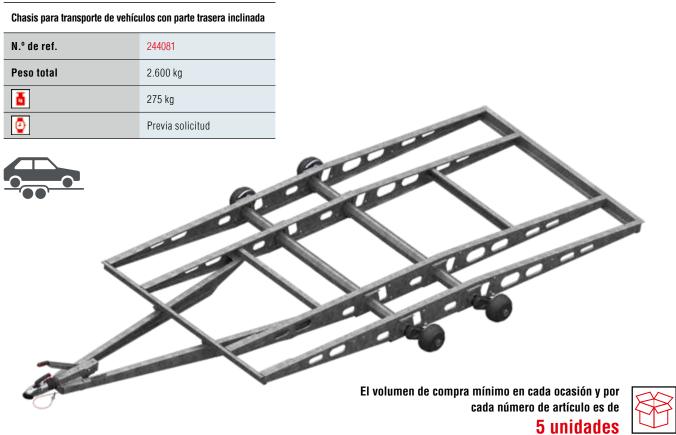


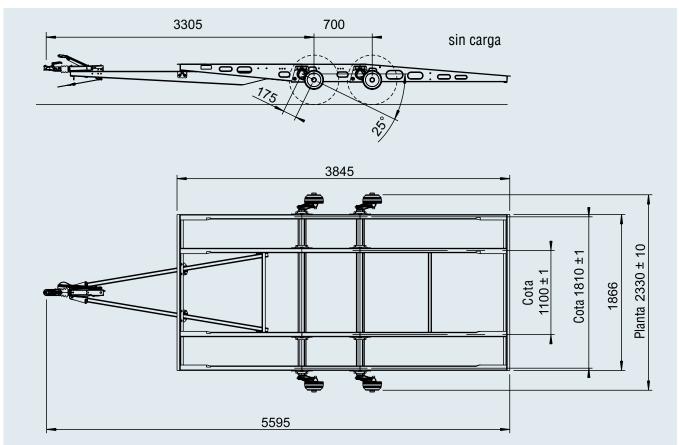
TA 2.600 kg, con marco



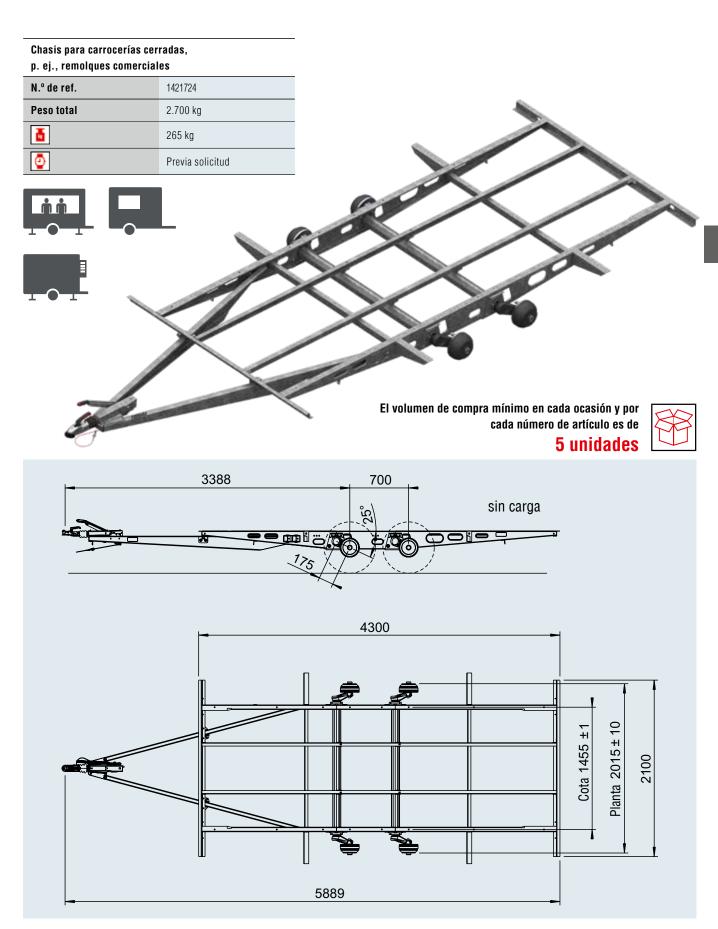


TA 2.600 kg, con marco

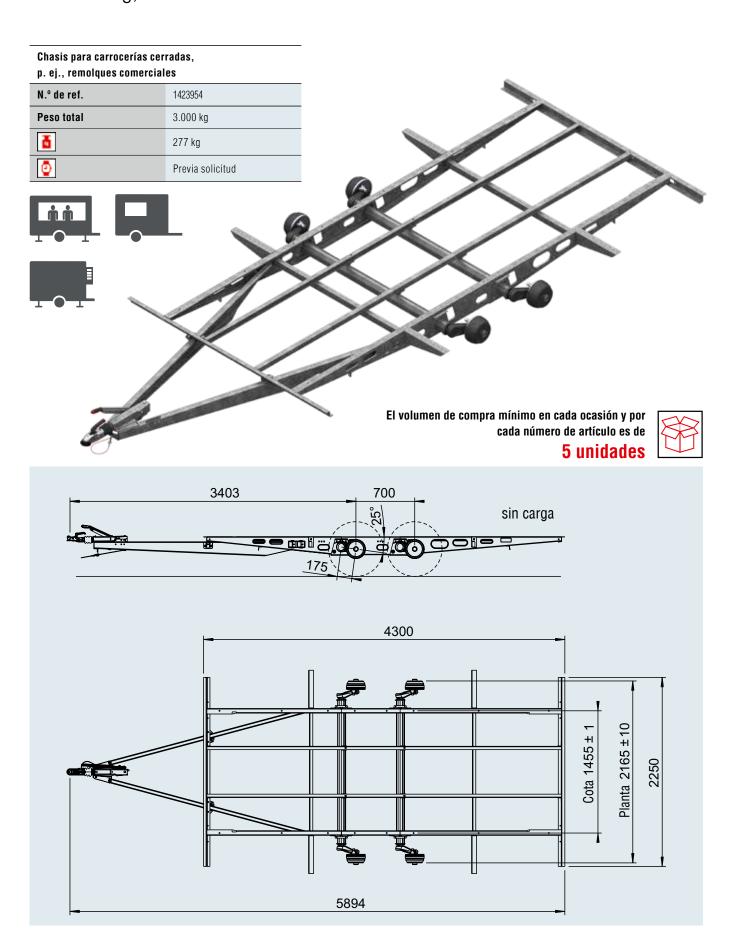




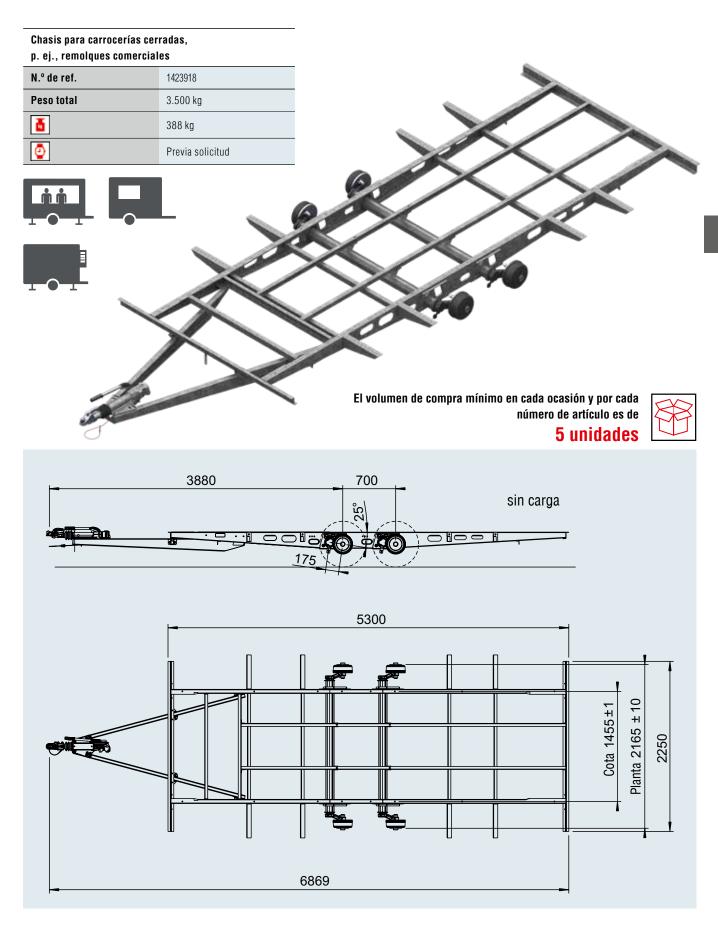
TA 2.700 kg, con marco



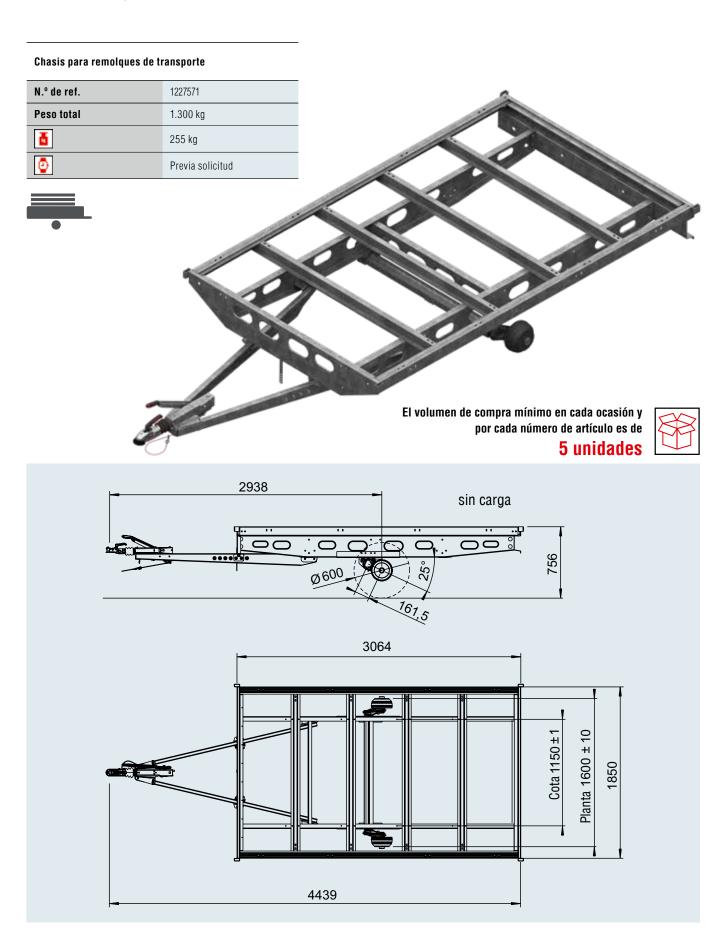
TA 3.000 kg, con marco



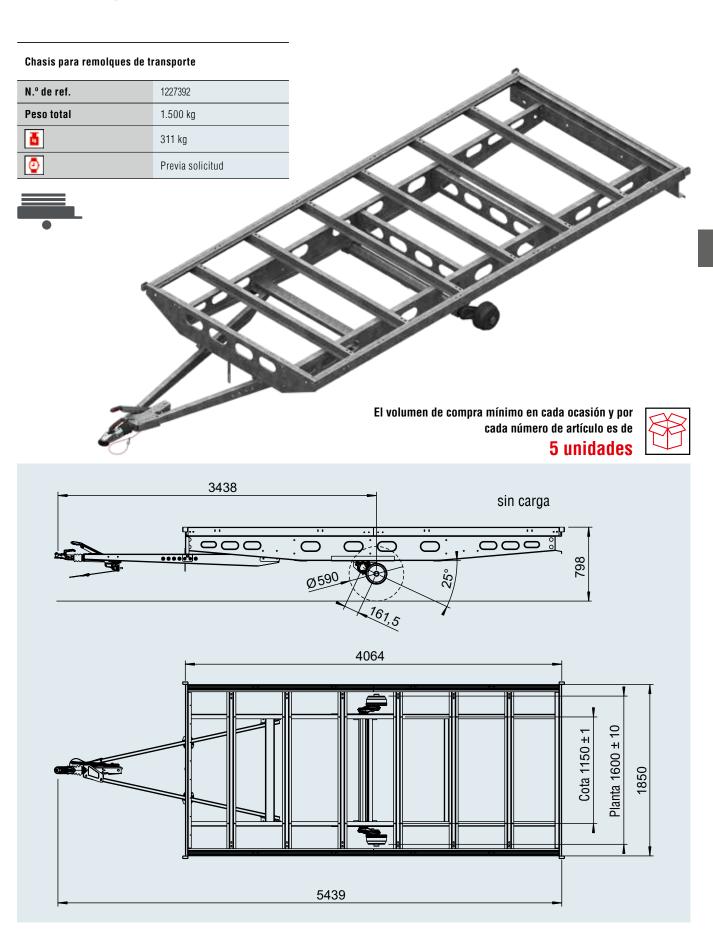
TA 3.500 kg, con marco



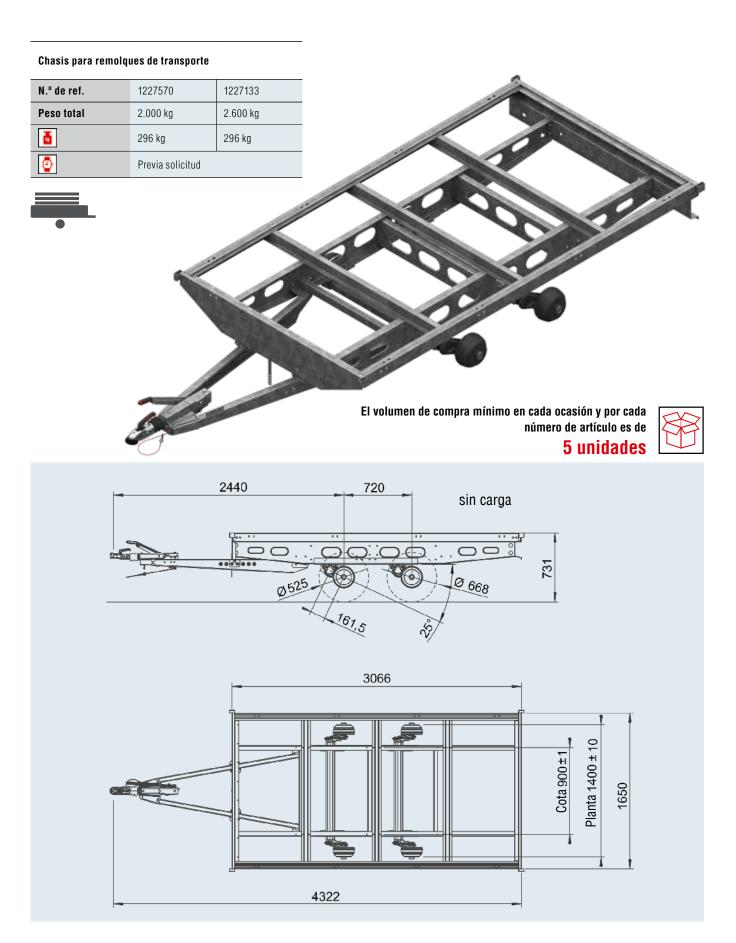
EA 1.300 kg, con marco



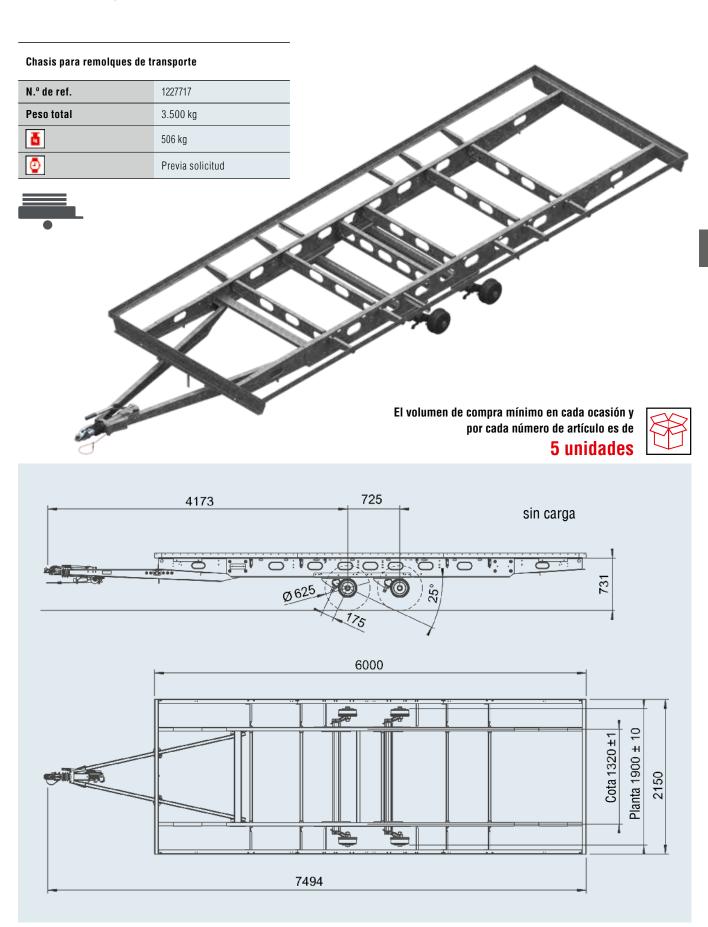
EA 1.500 kg, con marco



TA 2.000 kg / 2.600 kg, con marco



TA 3.500 kg, con marco



hasta 7.200 kg, para el transporte de personas

### **VENTAJAS**

Los remolques se desplazan con una estabilidad direccional casi total detrás del vehículo tractor.

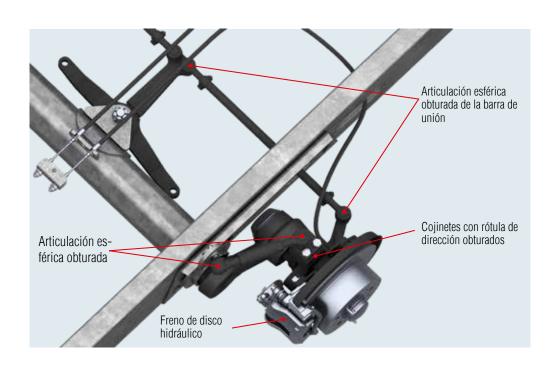
### **EJEMPLOS DE USO**

Vagones para atracciones

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

Ejes completos con marco sin neumáticos ni llantas.





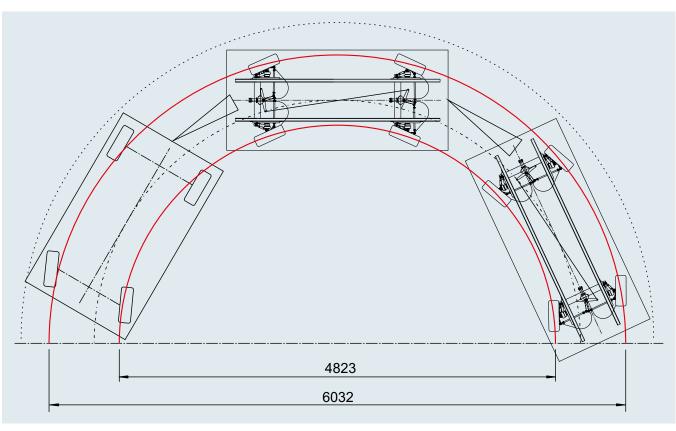


Imagen 2 ejes

### **TÉCNICA**

#### | Freno de servicio:

Accionamiento hidráulico del cilindro del freno de rueda

#### | Freno de estacionamiento:

Accionamiento mecánico mediante cables bowden

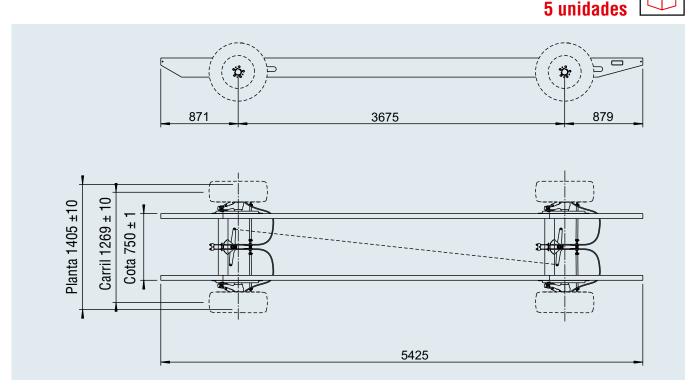
- I Para la construcción de estos remolques especiales, consulte nuestras instrucciones de montaje nº 1 312 133 como orientación.
- I El remolque debe someterse a revisiones periódicas (véase el manual de instrucciones nº 1 311 308).

La distancia entre ruedas y la longitud de bastidor son variables. No obstante, se deben respetar las instrucciones de montaje.

Número de remolques	se pueden unir como máximo 4 remolques		
Ruedas / neumáticos	Ataque	Ø 118x5	
	Ruedas	185/45 R15	
	Llantas	6J x 15	
	Pernos de rueda cónicos	M14x1,5 x 43 SW 17	
	Bombeo	68	
adm. Velocidad máxima	Número de remolques:		
permitida	2 remolques		
max.	3 remolques		
(25)	4 remolques		
km/h			
	2 remolques		
max.			
(40)			
km/h			

hasta 3.500 kg, para el transporte de personas

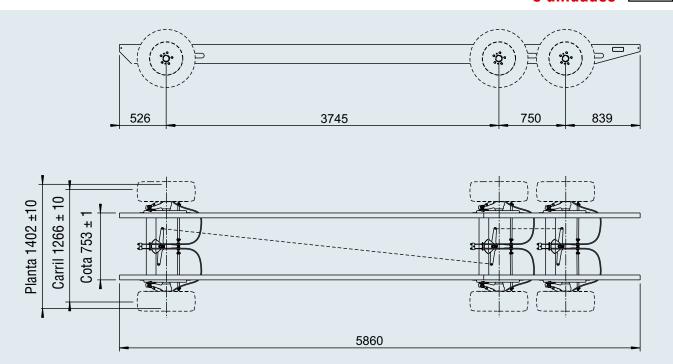




N.º de ref.	Tipo	Peso total kg	ă	0		<b>O</b>
1730195	2 ejes	3.500 kg	300	-	-	Previa solicitud

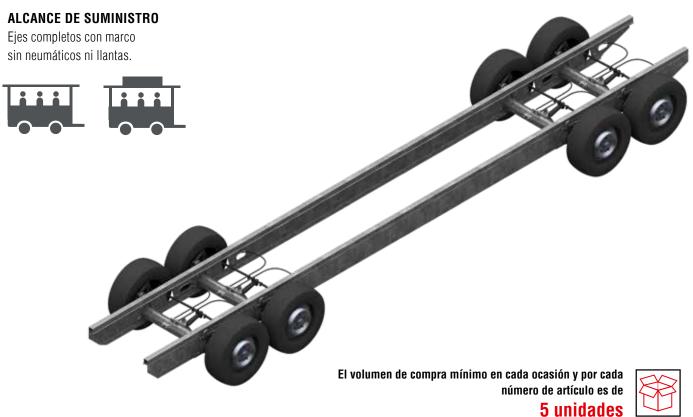
hasta 5.400 kg, para el transporte de personas

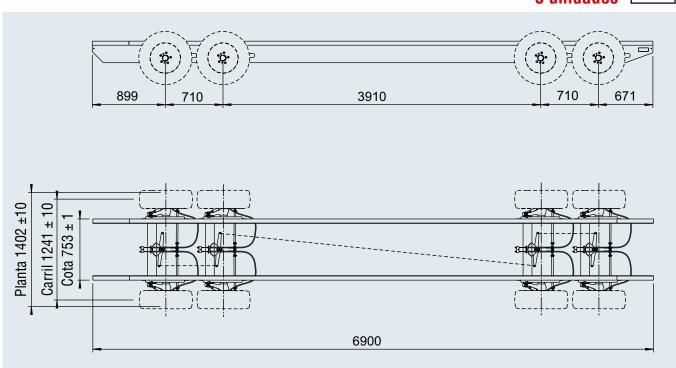




N.º de ref.	Tipo	Peso total kg	<u>*</u>	0		<u> </u>
1730730	3 ejes	5.400 kg	400	-	-	Previa solicitud

hasta 7.200 kg, para el transporte de personas





N.º de ref.	Tipo	Peso total kg	ă	0		<u></u>
1730731	4 ejes	7.200 kg	500	-	-	Previa solicitud

hasta 6.000 kg para el transporte de mercancías

### **EJEMPLOS DE USO**

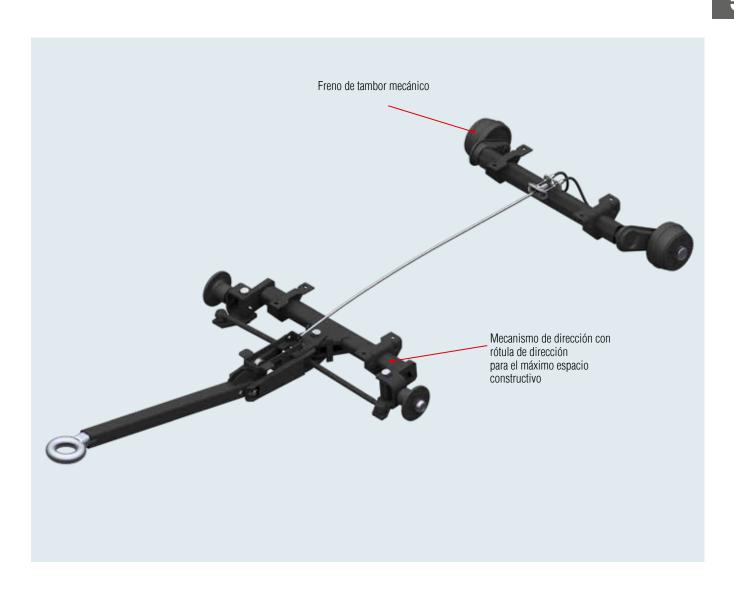
TRANSPORTE INTERNO DE LA EMPRESA

### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

Ejes completos sin neumáticos ni llantas.



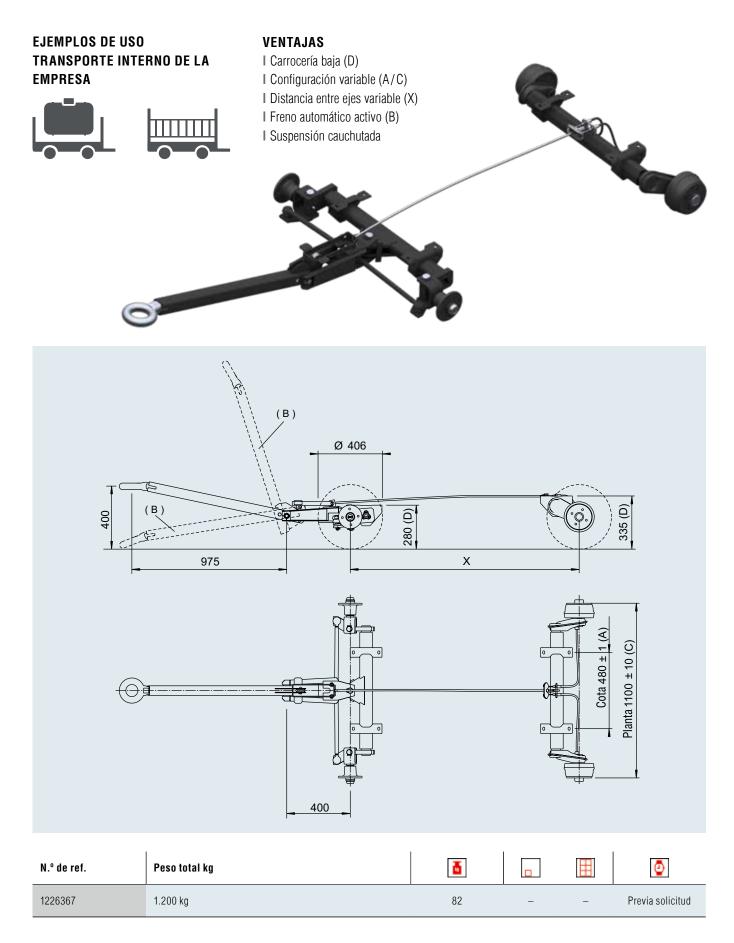




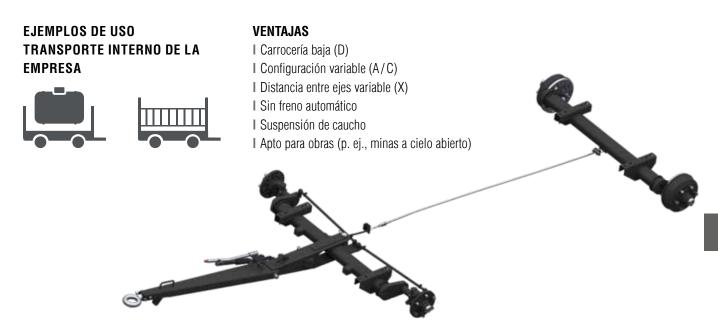
Velocidad máxima permitida

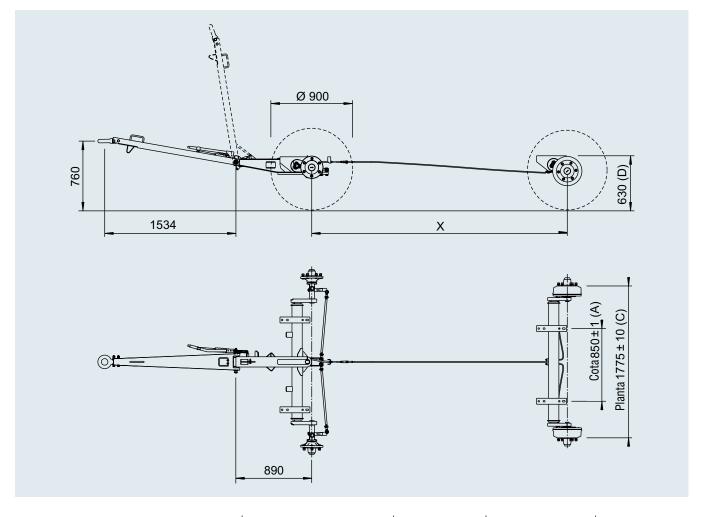


con freno de estacionamiento automático 1.200 kg con suspensión de caucho



con freno de estacionamiento automático 6.000 kg con suspensión de caucho





N.º de ref.	Peso total kg	ă			<b>O</b>
1208420 (eje delantero articulado con lanza)	3.000 kg	270	=	=	Previa solicitud
1424164 (eje trasero)	3.000 kg	125	-	_	Previa solicitud

# 6. CABEZALES



### CABEZALES

Diferenciación de producto	346
Cabezales para remolques sin freno	347 – 353
Cabezales para remolques con freno	354 – 359
Acoplamiento estabilizador para remolques con frenos	360 – 363
Accesorios	364 – 365

### **CABEZALES**

### Diferenciación de producto

#### Los enganches se utilizan en los más diversos ámbitos

Con nuestra amplia gama de productos y funciones le ofrecemos un sinfín de posibilidades. **Para facilitarle la elección, hemos definido los siguientes símbolos en base a la pertenencia de grupos, la utilidad adicional y las características de los productos.** 



Galvanizado en caliente Protección contra corrosión normal



**Agarre suave** Evita el resbalamiento de la mano



**Indicador de enganche** Indicador de enganche correcto



Indicador de desgaste Indicador de desgaste del cabezal



**Sin bloqueo aparente** Protección contra el bloqueo aparente



**Protección contra oscilaciones** Amortigua los movimientos oscilantes



**Protección contra cabeceo** Amortigua los movimientos de cabeceo



Indicador de desgaste Indicación de desgaste de las guarniciones de fricción



Velocidad máxima

Mayor velocidad máxima teórica



**Opción Soft-Dock**Protege la tibia y la parte trasera

Protege la tibia y la parte trasera del vehículo



**Opción cerradura** Seguro antirrobo contra el acceso rápido

### LÍNEA DE PRODUCTOS BASIC

Los productos BASIC son extraordinariamente sólidos y robustos. Se distinguen por su acabado idóneo para el campo de aplicación en cuestión y son imprescindibles en el día a día con el remolque, dado que responden a las

necesidades básicas de los usuarios de remolques. Siempre cuidamos de que estas variantes Basic cumplan también nuestros elevados estándares de calidad y superen los requisitos mínimos legales.

### LÍNEA DE PRODUCTOS PLUS

Los productos de la categoría PLUS convencen por su acabado de alta calidad, su fiabilidad, sus materiales de alta calidad y su larga vida útil. Su gran estabilidad y sus detalles técnicos inteligentes cumplen exigencias superiores en el uso diario de remolques. Todos los productos disponen de un plus de funciones, así como una gran comodidad de uso y un diseño atractivo.



### LÍNEA DE PRODUCTOS PREMIUM PROFI

Los productos PREMIUM PROF se distinguen por su diseño innovador, sus funciones perfeccionadas y su máxima calidad. Se trata de productos innovadores a la vez que tradicionales que responden a las expectativas más altas y son

idóneos para áreas de aplicación exigentes. Marcan pautas a nivel del acabado, del material y del diseño. Gracias a su durabilidad podrá disfrutar muchos años de estos productos.



346

### para remolques sin freno de hasta 750 kg



### **Agarre** potente

Para nosotros su seguridad es una prioridad, por eso el AK 7 PLUS cumple todos los requisitos de calidad que se deben plantear a un cabezal para remolques sin freno de hasta 750 kg con lanza redonda o cuadrada. Confíe en la excepcional calidad de los productos AL-KO "engineered in Germany".



### Sencillo y seguro -el manejo del AK 7 PLUS



#### **Enganche** abierto

La maneta del cabezal de su remolque se encuentra inclinada apuntando hacia arriba e indica al usuario mediante una marca roja brillante: "¡Todavía no estoy enclavada!"



#### Enganche cerrado

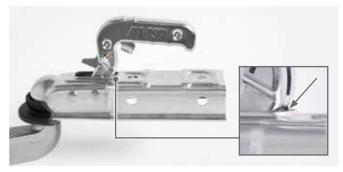
El dispositivo de enganche del vehículo tractor queda completamente integrado por la cubierta esférica del AK 7 PLUS. La maneta encaja de forma visible y audible en la posición horizontal e indica al usuario: "El remolque está unido de forma segura al vehículo tractor".

#### Mantenimiento facilísimo



#### Límite de desgaste no alcanzado

Si el indicador rojo en la parte inferior de la maneta del enganche está visible cuando se encuentra acoplado (listo para la marcha), todavía no se ha alcanzado el límite de desgaste del enganche para remolque en combinación con la bola. En este caso no es necesario realizar ninguna acción.



#### Límite de desgaste alcanzado

El indicador rojo de la maneta del enganche ya no es visible cuando el remolque está acoplado (estado listo para la marcha). Esto indica un desgaste, por lo que es necesario realizar un mantenimiento inmediato del enganche para garantizar la seguridad de la marcha; deberá acudir a un socio de AL-KO.

### para remolques sin freno de hasta 750 kg



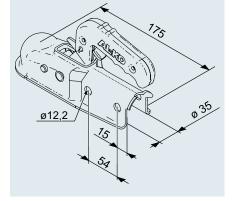
Cabezal AK 7 PLUS - 35 Redonda







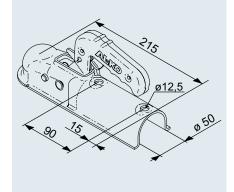




Versión A				
SAP: KUPLNG KUGL AK7/A RD 35 PLUS				
N.º de ref.	1367022			
adm. Peso total	750 kg			
Carga vertical	75 kg			
Valor D/Dc	7,19 kN			
Material	Acero			
Par de apriete	75 Nm			
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 0164			
ă	1,3 kg			
	400 unidados			







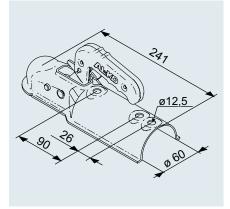
### Cabezal AK 7 PLUS - 50 Redonda

SAP: KUPLNG KUGL AK7/F RD 50 PLUS		
N.º de ref.	1367023	
adm. Peso total	750 kg	
Carga vertical	75 kg	
Valor D/Dc	7,19 kN	
Material	Acero	
Par de apriete	75 Nm	
N.º de homologación de modelo ECE	E155R-010164	
ă	1,3 kg	
	- 400 unidades	









# SAP: KUPLNG KUGL AK7/B RD 60 PLUS

Versión B

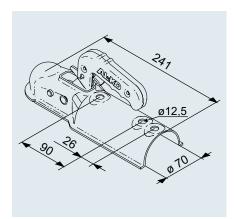
Cabezal AK 7 PLUS - 60 Redonda

N.º de ref.	1367024
adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
Valor D/Dc	7,19 kN
Material	Acero
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E155R-010164
ă	1,3 kg
	- 400 unidades



Versión con soporte de enchufe N.º de ref. 1808573





### Cabezal AK 7 PLUS – 70 Redonda

ACI 21011 C			
SAP: KUPLNG KUGL AK7/C RD 70 PLUS			
N.º de ref.	1367025		
adm. Peso total	750 kg		
Carga vertical	75 kg		
Valor D/Dc	7,19 kN		
Material	Acero		
Par de apriete	75 Nm		
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 0164		
ă	1,3 kg		
	<ul> <li>400 unidades</li> </ul>		

### para remolques sin freno de hasta 750 kg



Cabezal AK 7 V PLUS - 40 Cuadrada

SAP: KUPLNG KUGL AK7 V/I VKT 40 PLUS

N.º de homologación de modelo ECE E1 55R-01 0232

1367026

750 kg

75 kg

7,19 kN

Acero

75 Nm

1,3 kg

Versión I

N.º de ref.

adm. Peso total

Carga vertical

Par de apriete

Valor D/Dc

Material





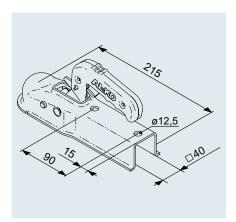


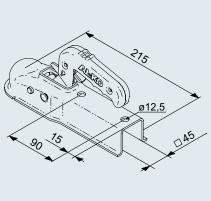
400 unidades

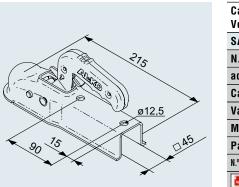


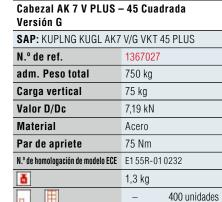












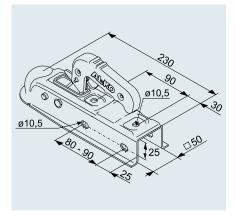


N.º de ref. 1808581



Versión con soporte de enchufe





Cabezal AK 7 V PLUS - 50 Cuadrada Versión D		
SAP: KUPLNG KUGL AK7	V/D VKT50 PLUS	
N.º de ref.	1224339	
adm. Peso total	750 kg	
Carga vertical	75 kg	
Valor D/Dc	7,19 kN	
Material	Acero	
Par de apriete	46 Nm	
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 0232	
ă	1,3 kg	
	<ul> <li>400 unidades</li> </ul>	

### para remolques sin freno de hasta 750 kg



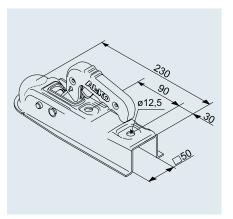


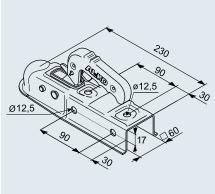


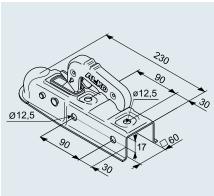












# Cabezal AK 7 V PLUS - 50 Cuadrada

SAP: KUPLNG KUGL AK7 V/D VKT50 PLUS		
N.º de ref.	1224334	
adm. Peso total	750 kg	
Carga vertical	75 kg	
Valor D/Dc	7,19 kN	
Material	Acero	
Par de apriete	75 Nm	
N.º de homologación de modelo ECE	E155R-010232	
ă	1,3 kg	
	- 400 unidades	

### Cabezal AK 7 V PLUS – 60 Cuadrada

SAP: KUPLNG KUGL AK7 V/E VKT60 PLUS	
N.º de ref.	1224743
adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
Valor D/Dc	7,19 kN
Material	Acero
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 0232
ă	1,3 kg
	- 400 unidades

Cabezal AK 7 V PLUS - 60 Cuadrada

**SAP:** KUPLNG KUGL AK7 V/E VKT60 PLUS

1224343

750 kg

75 kg

7,19 kN

Acero

46 Nm

1,3 kg

400 unidades

Versión E

N.º de ref.

adm. Peso total

Carga vertical

Par de apriete

Valor D/Dc

Material

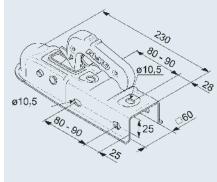


N.º de ref. 1808579



Versión con soporte de enchufe





Ø10,5 Ø10,5 Ø10,5 Ø10,5 Ø10,5 Ø10,5

### Cabezal AK 7 V PLUS - 60 Cuadrada

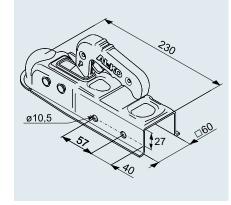
N.º de homologación de modelo ECE E155R-010232











### para remolques sin freno de hasta 750 kg







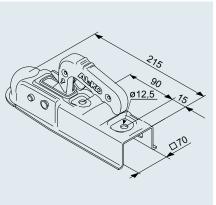


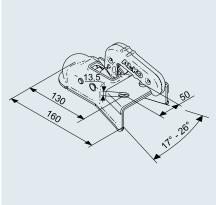


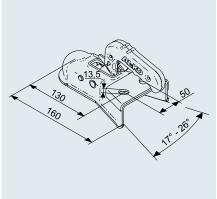
Versión con soporte de enchufe

N.º de ref. 1808585

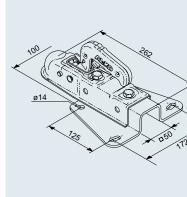






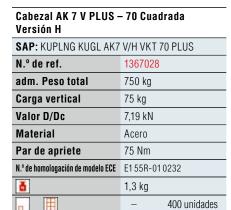












Versión A  SAP: KUPLNG KUGL AK750 PLUS MIT PLATTE	
adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
Valor D/Dc	7,19 kN
Material	Acero
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 0385
ă	1,3 kg
	- 300 unidades

Cahezal AK 750 PLUS

Cabezal AK 7 PLUS - 75 V Versión A	
SAP: ZUGVERBNDG 75 V-AK7	
N.º de ref.	202602
adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
Valor D/Dc	7,19 kN
Material	Acero
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 0848
ă	3,0 kg
	- 100 unidades

### Soft-Dock

SAP: SOFT-DOCK SCHWARZ AK7	
693552	
Modelo AK 7 PLUS, nueva versión, con posición abierta y entalladuras de colocación preparadas en la carcasa	
goma	
0,07 kg	

# INSTALACIÓN DE LANZA DE REMOLQUE 75 VR

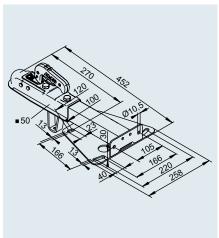
# para remolques sin freno de hasta 750 kg







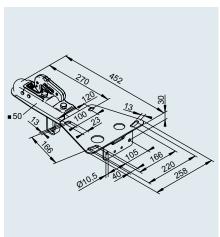




Instalación de lanza de remolque 75 VR con cabezal	
AK 7 PLUS 50 − Montaje superior sin cable de frenado□	
SAP: ZUGVERBNDG 75 VR OBENEINB M AK7	
N.º de ref.	1225712
N.º de código de barras	4003718047752
adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
W 1 D/D	740 111

adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
Valor D/Dc	7,19 kN
Material	Acero
Par de apriete	M10: 46 Nm; M12: 75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	Instalación de lanza de remolque: E155R- 012358 Cabezal: E155R-010232
ă	5,1 kg
	- 40 unidades

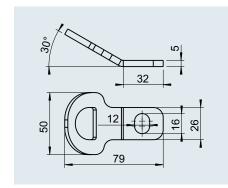




Instalación de lanza de remolque	75 VR con cabezal AK
7 PLUS 50 - Montaie inferior sin	cable de frenado

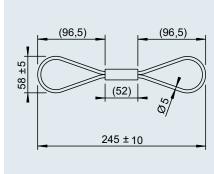
7 1 LOO OO Montaje miene	i siii dabic ac iiciiaad
SAP: ZUGVERBNDG 75 VR UNTENEINB M AK7	
N.º de ref.	1225713
N.º de código de barras	4003718047769
adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
Valor D/Dc	7,19 kN
Material	Acero
Par de apriete	M10: 46 Nm; M12: 75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	Instalación de lanza de remolque: E155R-012358Cabezal: E155R-010232
ă	5,1 kg
	- 40 unidades





Solapa	
SAP: LASCHE ABREISSSEIL FÜHRUNG	
N.º de ref.	1651594
N.º de código de barras	4003718051537
adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
Valor D/Dc	7,19 kN
Material	Acero
ă	0.8 kg





### Cable de frenado

<b>SAP:</b> FANGSEIL FÜR UNGEBREMSTE ANHÄNGER	
N.º de ref.	1236099
N.º de código de barras	4003718047790
adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
Valor D/Dc	7,19 kN
Material	Acero
ă	0,3 kg

# INSTALACIÓN DE LANZA DE REMOLQUE 75 VR

para remolques sin freno de hasta 750 kg

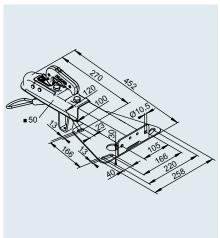






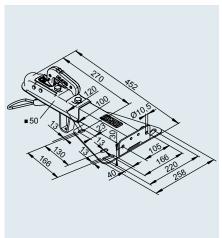






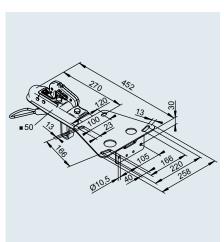
Instalación de lanza de remolque 75 VR con cabezal AK 7 PLUS 50 − Montaje superior con cable de frenado□	
SAP: ZUGVERBNDG 75 VR OBENEINB M AK7	
N.º de ref.	1225801
N.º de código de barras	4003718047776
adm. Peso total	750 kg
Carga vertical	75 kg
Valor D/Dc	7,19 kN
Material	Acero
Par de apriete	M10: 46 Nm; M12: 75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	Instalación de lanza de remolque: E155R- 012358 Cabezal: E155R-010232
ă	5,4 kg
	- 40 unidades





Instalación de lanza de remolque 75 VR con cabezal AK 7 PLUS 50 – Montaje superior con cable de frenado□		
SAP: ZUGVERBNDG 75 VR OBENEINB M AK7		
N.º de ref.	1730076	
N.º de código de barras	4003718051544	
adm. Peso total	750 kg	
Carga vertical	75 kg	
Valor D/Dc	7,19 kN	
Material	Acero	
Par de apriete	M10: 46 Nm; M12: 75 Nm	
N.º de homologación de modelo ECE	Instalación de lanza de remolque: E155R- 012358 Cabezal: E155R-010232	
ă	5,4 kg	
	- 40 unidades	





AK 7 PLUS 50 − Montaje inferior con cable de frenado□		
SAP: ZUGVERBNDG 75 VR UNTENEINB M AK7		
N.º de ref.	1225723	
N.º de código de barras	4003718047783	
adm. Peso total	750 kg	
Carga vertical	75 kg	
Valor D/Dc	7,19 kN	
Material	Acero	
Par de apriete	M10: 46 Nm; M12: 75 Nm	
N.º de homologación de modelo ECE	Instalación de lanza de remolque: E155R- 012358 Cabezal: E155R-010232	
ă	5,4 kg	
. 🗓	– 40 unidades	

Instalación de lanza de remolque 75 VR con cabezal

# CABEZAL AK 161 / AK 270













Posición abierta

La maneta se encuentra inclinada apuntando hacia arriba e indica al usuario que está abierta.



### AGARRE SUAVE

En la zona roja del asidero se emplea una mezcla de plástico suave y adherente. Además, el tope en el extremo del asidero se emplea como seguro antideslizante.

### COMPLEMENTO DE SEGURIDAD 2

Posición cerrada

La bola del automóvil se ha sumergido y ha desbloqueado la palanca de seguridad.

Solo entonces la maneta adopta la posición horizontal e indica al usuario que se ha efectuado un enganche seguro.



Palanca de seguridad

para un acoplamiento sin fallos

### INDICADOR DE DESGASTE

Mientras la marca se encuentre en la zona positiva, el acoplamientos de remolque será correcto.

### SOFTDOCK DE SERIE



- I Protección contra los arañazos
- I Protección para las piernas

### COMPLEMENTO DE **SEGURIDAD 3**

Indicador de enganche correcto

En la posición cerrada el indicador de seguridad verde queda presionado hacia fuera por el cabezal del automóvil y de ese modo es visible.

Indica una vez más al usuario que el remolque está unido de forma segura al automóvil. Esto evita que se produzca un bloqueo aparente. La marcha puede comenzar.

### ACCESORIO OPCIONAL CERRADURA A PRESIÓN

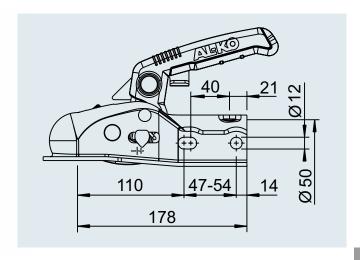
Protección eficaz contra un acceso rápido cuando se encuentra acoplado y desacoplado.



para remolques con freno de hasta 1.600 kg







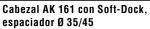






### Cabezal AK 161 con Soft-Dock

SAP: KUPLNG KUGL AK161 D50 M BEDANLEIT		
N.º de ref.	1730219	
N.º de código de barras	4003718049756	
adm. Peso total	1.600 kg	
Carga vertical	120 kg	
Valor D/Dc	14,95 kN	
Material	Acero	
Agujeros	horizontal + cruzado	
Par de apriete	75 Nm	
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2671	
ă	1,6 kg	
	- 288 unidades	



<b>SAP:</b> KUPLNG KUGL AK161 D50/45/35 M BEDANLEIT		
N.º de ref.	1730218	
N.º de código de barras	4003718049749	
adm. Peso total	1.600 kg	
Carga vertical	120 kg	
Valor D/Dc	14,95 kN	
Material	Acero	
Agujeros	horizontal + cruzado	
Par de apriete	75 Nm	
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2671	
ă	1,7 kg	
	- 156 unidades	

Safety Kit para cabezal AK 161 con Soft-Dock, espaciador Ø 35/45, cerradura a presión

<b>SAP:</b> KIT SAFETY AK161 D50/45/35 M ZUBEHÖR		
N.º de ref.	1730220	
N.º de código de barras	4003718049763	
adm. Peso total	1.600 kg	
Carga vertical	120 kg	
Valor D/Dc	14,95 kN	
Material	Acero	
Agujeros	horizontal + cruzado	
Par de apriete	75 Nm	
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2671	
ă	1,9 kg	
	- 156 unidades	



Soft-Dock	
adaauada nava d	aba-al AV 464 / AV 070

auccuauu para cauczar AK 101 / AK 210		
SAP: SOFT-DOCK SCHWARZ		
N.º de ref.	693394	
N.º de código de barras	4003718051698	
ă	0,04 kg	

# para remolques con freno de hasta 2.700 kg

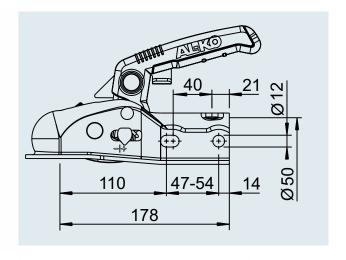


















Cahezal	ΔK	270	con	Soft.	Dock

SAP: KUPLNG KUGL AK270 D50 M BEDANLEIT		
N.º de ref.	1730082	
N.º de código de barras	4003718049770	
adm. Peso total	2.700 kg	
Carga vertical	120 kg	
Valor D/Dc	21,6 kN	
Material	Acero	
Agujeros	horizontal + cruzado	
Par de apriete	75 Nm	
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2669	
ă	1,7 kg	
	- 288 unidades	

Cabezal AK 270 con Soft-Dock, espaciador Ø 35/40/45

<b>SAP:</b> KUGL AK270 D50/45/40/35 M BA	
N.º de ref.	1730083
N.º de código de barras	4003718049787
adm. Peso total	2.700 kg
Carga vertical	120 kg
Valor D/Dc	21,6 kN
Material	Acero
Agujeros	horizontal + cruzado
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2669
ŭ	1,9 kg
	- 156 unidades

Safety Kit AK 270 con Soft-Dock, espaciador Ø 35/40/45, cerradura a presión

<b>SAP:</b> KIT SAFETY AK270 D50/45/40/35 ZUBEHÖR	
N.º de ref.	1730084
N.º de código de barras	4003718049794
adm. Peso total	2.700 kg
Carga vertical	120 kg
Valor D/Dc	21,6 kN
Material	Acero
Agujeros	horizontal + cruzado
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 2669
ă	1,9 kg
	- 156 unidades



### Cilindro de cerradura con Safety-Ball adecuado para cabezal AK 161/AK 270

SAP: KIT STECKSCHLOSS AK161/AK270	
N.º de ref.	1730411
N.º de código de barras	4003718051704
ă	0,15 kg

# CABEZAL AK 301 / AK 351

para remolques con freno de hasta 3.500 kg









#### **ACOPLAMIENTO SEGURO**



### Posición abierta inequívoca

La maneta se encuentra inclinada apuntando hacia arriba e indica al usuario:

¡El enganche todavía no está bloqueado!

Carcasa de protección para un acoplamiento seguro



### Indicador de desgaste

Informa sobre el estado del acoplamiento de su remolque, así como del dispositivo de enganche de su automóvil.



#### Posición cerrada inequívoca

El dispositivo de enganche del automóvil se sumerge. Solo entonces la maneta se desplaza a la posición horizontal e indica al usuario: el acoplamiento está bloqueado.



### Indicador de seguridad

Si, cuando se encuentra acoplado, puede verse el cilindro verde, esto significa que el acoplamiento está correctamente colocado sobre la bola del vehículo tractor.

#### MAYOR SEGURIDAD - MAYOR PROTECCIÓN



### Opción "Safety-Ball" para el motor parado

- 1. Cuando se encuentre desacoplado, simplemente introducir el Safety-Ball en el enganche. La maneta del acoplamiento se coloca automáticamente en la posición "cerrada".
- 2. Ahora se puede asegurar el enganche con la llave para evitar un acceso rápido.

(Para más detalles, véase el manual de instrucciones).



Opción "Sistema antirrobo" durante la marcha y con el motor parado Introducir y asegurar la llave en el cilindro de cerradura. (Para más detalles, véase el manual de instrucciones)



Opción "Soft-Dock"

(Protección contra impactos) Protege la parte trasera de su vehículo de los daños.

# para remolques con freno de hasta 3.000 kg



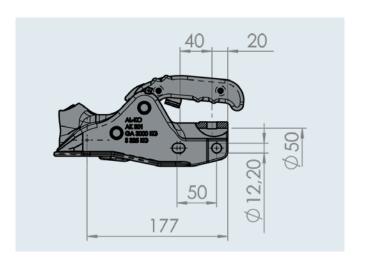














Cabezal PROFI modelo AK 301



Cabezal PROFI modelo AK 301



SAP: KUPLNG KUGL AK301 D50	
N.º de ref.	1221746
adm. Peso total	3.000 kg
Carga vertical	325 kg
Valor D/Dc	26,9 kN
Material	fundición
Agujeros	horizontal + cruzado
Day da aggista	75 N

Material	fundición
Agujeros	horizontal + cruzado
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 1594
ă	2,85 kg
	- 104 unidades

con Soft-Dock	
SAP: KUPLNG KUGL AK301 D50/45 SOFTDOCK VERP	
N.º de ref.	1223715
adm. Peso total	3.000 kg
Carga vertical	325 kg
Valor D/Dc	26,9 kN
Material	fundición
Agujeros	horizontal + cruzado
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 1594
ă	3,25 kg
	50 unidados

<b>SAP:</b> KIT SAFETY AK301 D50/45 M ZUBEHÖR VERP	
N.º de ref.	1223427
adm. Peso total	3.000 kg
Carga vertical	325 kg
Valor D/Dc	26,9 kN

Safety Kit PROFI para AK 301

N.º de ref.	1223427
adm. Peso total	3.000 kg
Carga vertical	325 kg
Valor D/Dc	26,9 kN
Material	fundición
Agujeros	horizontal + cruzado
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 1594
ă	3,45 kg
	- 125 unidades

358

# para remolques con freno de hasta 3.500 kg



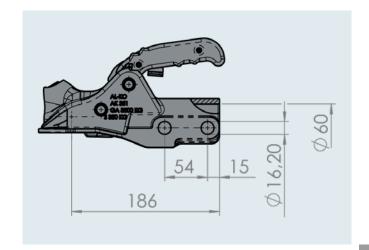














#### Cabezal PROFI modelo AK 351

SAP: KUPLNG KUGL AK351 D60	
N.º de ref.	1222636
adm. Peso total	3.500 kg
Carga vertical	350 kg
Valor D/Dc	31,0 kN
Material	fundición
Agujeros	horizontal
Par de apriete	195 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 1595
ŭ	3,0 kg
_ H	- 200 unidades

#### Cabezal PROFI modelo AK 351-351 ZA

SAP: KUPLNG KUGL AK351-351ZA D60 M12 VERP	
N.º de ref.	1224333
adm. Peso total	3.500 kg
Carga vertical	350 kg
Valor D/Dc	31,0 kN
Material	fundición
Agujeros	horizontal + cruzado
Par de apriete	75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 1594
ă	3,0 kg
	- 200 unidades



# Cabezal PROFI modelo AK 351 con Soft-Dock

SAP: KUPLNG KUGL AK351 D60 M S0FTD0CK VERP	
N.º de ref.	1223716
adm. Peso total	3.500 kg
Carga vertical	350 kg
Valor D/Dc	31,0 kN
Material	fundición
Agujeros	horizontal
Par de apriete	195 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 1595
ă	3,4 kg
	– 125 unidades



#### Safety Kit PROFI para AK 351

<b>SAP:</b> KIT SAFETY AK351 D60 M ZUBEHÖR VERP	
N.º de ref.	1223428
adm. Peso total	3.500 kg
Carga vertical	350 kg
Valor D/Dc	31,0 kN
Material	fundición
Agujeros	horizontal
Par de apriete	195 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 1595
ă	3,6 kg
	– 125 unidades



### ESTABILIZADOR AKS™

### para remolques con freno de hasta 3.500 kg





#### **VENTAJAS**

### l Conducción segura y relajada con el AKS™





El estabilizador suprime eficazmente los movimientos de balanceo y cabeceo que puedan producirse.

### | Situaciones de emergencia

En una situación de emergencia, el conjunto con el AKS™ se ralentiza más rápidamente. Además, el estabilizador permite una mayor velocidad máxima teórica (preste atención a la velocidad máxima permitida). El AKS™ 3004/3504 cumple la norma ISO 11555-1 (autorización de 100 km/h).

### | Funcionamiento

Al accionar el mango de estabilización se presionan cuatro forros de fricción especiales a la izquierda, a la derecha, detrás y delante de la bola de enganche del automóvil. El par de apriete de los ferodos debe ser de 320 Nm como máximo. Los movimientos de oscilación o cabeceo se neutralizan con eficacia en cuanto empiezan a producirse.

#### | Manejo

Los mangos de acoplamiento y estabilización están separados el uno del otro y cada uno puede manejarse con una mano. Se evitan los molestos seguros adicionales. Para poder maniobrar fácilmente con el remolque sólo hay que abrir el mango de estabilización.

El AKS, con una ergonomía mejorada, ha sido galardonado con el premio Caravaning Design Award y el premio Red Dot Design Award por su diseño especialmente acertado.



### Funcionamiento y manejo

Para un acoplamiento correcto:



Colocar el AKS™ sobre la bola mediante la maneta del acoplamiento (la bola debe estar libre de grasa y pulida). Presione la maneta del acoplamiento hacia abajo.



Presionar hacia abajo la maneta estabilizadora. Ahora el AKS™ está listo para la marcha.

# ESTABILIZADOR AKS™

# para remolques con freno de hasta 3.500 kg





### **VENTAJAS**

- I Homologación ECE, por ello no es necesario ninguna aprobación técnica (TÜV)
- | Autorizado para la reglamentación de | 100 km/h conforme a ISO 11555-1

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

Carcasa: revestida con dacromet Maneta del acoplamiento: cincada

galvanizada

**Soft-Dock:** mezcla de goma **Maneta del estabilizador:** 

de aluminio y revestida con dacromet, además mango de plástico

### **CONTROL Y MANTENIMIENTO**

### I Indicador de seguridad



Si el cilindro verde es visible, el AKS™ se encuentra correctamente asentado sobre la bola.

### l Control de desgaste de los forros de fricción izquierdos/derechos



Los forros de fricción aún están en correcto estado.



Los forros de fricción están desgastados.

### I Indicador de desgaste



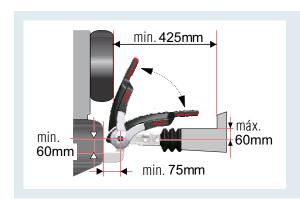
Indicador de desgaste para los forros de fricción delanteros/traseros y el mecanismo de acoplamiento.

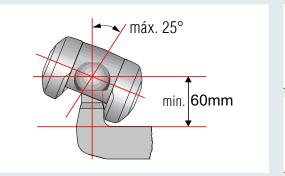
### MONTAJE

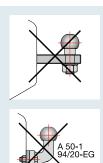
Antes de incorporar el AKS se debe comprobar si se cumplen los requisitos especificados a continuación.

### Es importante tener en cuenta: El

cabezal de bola del dispositivo de enganche debe estar libre de grasa y pulido (es imprescindible eliminar el color).





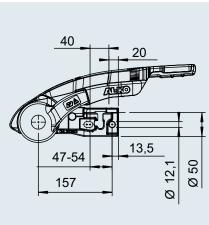


# ESTABILIZADOR AKS™3004

# para remolques con freno de hasta 3.000 kg

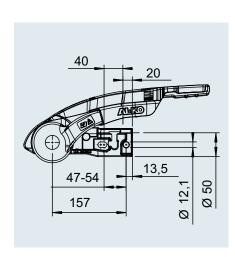






AKS™ 3004	
SAP: AKS3004 VERP GA3000 FL	
N.º de ref.	1225158
adm. Peso total	3.000 kg
Carga vertical	150 kg
Valor D/Dc	26,9 kN
Peso mínimo	200 kg
Par de apriete Clase de resistencia 8.8	M12: 75 Nm
N.º de homologación de modelo ECE	E1 55R-01 0930
8	4,2 kg
	- 37 unidades





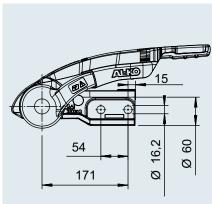
Safety juego de tres AKS™ 3004	
SAP: AKS3004 (3-ER-PACK) SAFETY+BALL COMP	
N.º de ref.	1225155
ă	5,4 kg
	- 37 unidades

# ESTABILIZADOR AKS™3504

para remolques con freno de hasta 3.500 kg

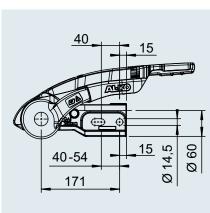














# **ACCESORIOS**

# para cabezales





<b>Soft-Dock</b> adecuado para cabezal AK 7, AK 10/2, AK 252, AK 160, AK 300	
SAP: SOFT-DOCK FEUERROT	
N.º de ref. por unidad	603 952
•	0,3 kg
N.º de ref. VE 12 unidades	246412
•	2,5 kg (12 unidades)
	12 unidades –





Soft-Dock adecuado para cabezal AK 301/AK 351 PROFI	
SAP: SOFT-DOCK RAL 3000 FEUERRROT AK301	
N.º de ref. por unidad	691937
N.º de ref. VE 20 unidades	1223714
•	1,4 kg (20 unidades)
	20 unidades –



Sistema antirrobo con cierre igual para distribuidores/arrendadores previa solicitud.



### Cilindro de cerradura Plus con Safety-Ball adecuado para cabezal AK 301/AK 351 PROFI

SAP: KIT STECKSCHLOSS AK301/AK351	
N.º de ref. por unidad	1222692
N.º de ref. VE 20 unidades	1223429
<u>*</u>	3,8 kg (20 unidades)
	20 unidades –



### Cilindro de cerradura con Safety-Ball adecuado para cabezal AK 161/AK 270

•	
SAP: KIT STECKSCHLOSS AK161/AK270	
N.º de ref.	1730411
N.º de código de barras	4003718051704
ă	0,15 kg

# **ACCESORIOS**

# para cabezales





# Soporte de enchufe 7 -13 polos adecuados para el acoplamiento de bola AK 7

**SAP:** STECKERHALTER 7-13 POLIG KUNSTSTOFF

N.º de ref.	1860545
Material	plástico
<u>a</u>	0,02 kg
	1.000 unidades –
0	12





### Soft-Dock

adecuado para el cabezal de bola tipo AK 7, nuevo diseño, con posición abierta y muescas de enganche preparadas en la carcasa

SAP: SOFT-DOCK SCHWARZ AK7	
N.º de ref.	693552
Material	goma
ă	0,07 kg





### Soft-Dock

adecuado para cabezales AK 161 / AK 270  $\,$ 

SAP: SOFT-DOCK SCHWARZ	
N.º de ref.	693394
Material	goma
ă	0,04 kg



Diferenciación de producto	36
Sistemas antirrobo	369 – 37
Accesorios	372 – 37

# Diferenciación de producto

### Los sistemas antirrobo se utilizan en los más diversos ámbitos

Con nuestra amplia gama de productos y funciones le ofrecemos un sinfín de posibilidades. Para facilitarle la elección, hemos definido los siguientes símbolos en base a la pertenencia de grupos, la utilidad adicional y las características de los productos.



Protege cuando se encuentra acoplado



Protege cuando se encuentra desacoplado



Protege contra el desenroscado rápido del enganche

# Cierre de encaje y cierre de estribo Compact









Cierre de encaje con Safety-Ball	
SAP: STECKSCHLOSS AK7/SAFETYBALL VERP EAN	
N.º de ref.	1225494
Adecuado para el cabezal	Modelo AK 7 / AK 7V / AK 750
ă	0,09 kg
	1 unidad —



Sistema antirrobo con cierre igual para distribuidores/arrendadores previa solicitud.



Cilindro de cerradura Plus con Safety-Ball	
SAP: KIT STECKSCHLOSS AK301 / AK351	
N.º de ref. (unidad)	1222692
N.º de ref. (VE)	1223429
Adecuado para el cabezal	Modelo AK 301 / AK 351
<b>₫</b> (VE)	3,8 kg
	20 unidades –





Cilindro de cerradura Plus con Safety-Ball	
SAP: KIT STECKSCHLOSS AK161/AK270	
N.º de ref. (unidad)	1730411
Adecuado para el cabezal	AK 161 / AK 270
₫ (VE)	0,15 kg





Cierre de encaje Compact	
SAP: STECKSCHLOSS AK	
N.º de ref.	203141
Adecuado para el cabezal	Modelo AKS 2000 / AK 30 / AK 35
<u>*</u>	0,025 kg
<u> </u>	100 unidades (caja) —





Cierre de encaje Compact	
SAP: STECKSCHLOSS AKS1300	
N.º de ref.	245737
Adecuado para el cabezal	AKS 1300
<u>a</u>	0,046 kg
	25 unidades (caja) –





Cierre de estribo Compact	
SAP: BÜGELSCHLOSS	
N.º de ref. (unidad)	247589
N.º de ref. (VE)	247925
Adecuado para el cabezal	AKS 160, AK 300, AK 350
(unidad)	0,103 kg
	20 unidades (caja) –

# Cubiertas de protección Premium, Plus y Compact







Cubierta de protección Safety Premium	
SAP: SAFETY PREMIUM UK AK	
N.º de ref.	1730538
adecuado para cabezal	AK 160 – Ø 35 mm
N.º de ref.	1730539
adecuado para cabezal	AK 160 – Ø 50 mm
N.º de ref.	1730540
adecuado para cabezal	AK 300 / AKS 1300 - Ø 50 mm
N.º de ref.	1730541
adecuado para cabezal	AKS 3004 – Ø 50 mm
Comprobación	Sold Secure
ă	4,9 kg
	– 120 unidades







Cubierta de protección Safety Plus	
SAP: AL-KO SAFETY AK	
N.º de ref.	1225258
adecuado para cabezal	AKS™ 1300
N.º de ref.	247632
adecuado para cabezal	AKS™ 2000
N.º de ref.	1225260
adecuado para cabezal	AKS™ 3004
N.º de ref.	1225261
adecuado para cabezal	AK 160 – Ø 35
N.º de ref.	1225259
adecuado para cabezal	AK 160 / 300
<u>.</u>	1,5 kg
	– 100 unidades / 70 unidades (247 632)







Cubierta de protección Safety Compact	
SAP: AL-KO SAFETY AK	
N.º de ref.	1310944
adecuado para cabezal	AKS™ 1300
N.º de ref.	1310892
adecuado para cabezal	AKS™ 3004
N.º de ref.	1310943
adecuado para cabezal	AK 160 – Ø 35
N.º de ref.	1310890
adecuado para cabezal	AK 160 / 300
<u>6</u>	1,4 kg
	– 150 unidades

Sistema antirrobo con cierre igual para distribuidores/arrendadores previa solicitud.

# AL-KO Safety AK 161 / AK 270





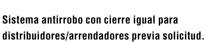




AL-KO Safety modelo AK 161 / AK 270	
SAP: SAFETY PREMIUM UK AK	
N.º de ref.	1732594
AL-KO Safety	Todos los países
N.º de ref.	1731934
AL-KO Safety SCM	Países Bajos
N.º de ref.	1731935
AL-KO Safety Sold Secure	Inglaterra
N.º de ref.	1731936
AL-KO Safety SBSC	Suecia
Comprobación	SCM (NL), Sold Secure (GB), SBSC (SE)
<u>*</u>	2,5 kg

# Cierre de estribo Universal Compact









Cierre de estribo Universal Compact	
SAP: DIEBSTAHLSICH KUGKUP UNI VERP	
N.º de ref. (unidad)	1224081
Adecuado para el cabezal	universal; no adecuado para cabezales con estabilizadores
Material	Fundición de aluminio
ă	0,956 kg
	20 unidades –



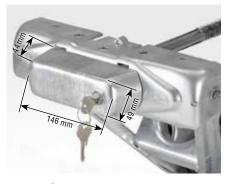


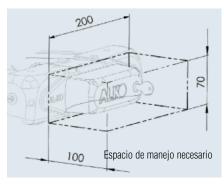
Introducir la parte inferior en el cabezal



Presione hacia abajo la palanca de seguridad. Listo.

### SISTEMA ANTIRROBO AL-KO PARA ESTABILIZADORES





Sistema antirrobo Safety Compact	
SAP: AL-KO SAFETY VERP FÜR PREMIUMSTÜTZE	
N.º de ref. (unidad)	1222515
Adecuado para	Estabilizadores Premium 1.250 kg a partir del año de fabricación 2006
Índice	2 unidades
8	0,8 kg

### **MANEJO**



Colocar la protección contra torsión del husillo



Introducir el sistema Safety en la ranura de conexión y deslizarlo hacia la derecha



Presionar la cerradura



# SAFETY-BALL

### **VENTAJAS**

Producto complementario para los sistemas antirrobo habituales en el mercado que se coloca sobre el enganche para remolque — especial para el uso con el motor parado.

### PROTECCIÓN ANTIRROBO

Junto con un seguro antirrobo, la bola Safety-Ball de AL-KO sirve para ocupar el espacio del cabezal cuando esta no se encuentra acoplada.

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

Plástico duro



### **SEGURIDAD**

Junto con un seguro antirrobo, la bola Safety-Ball está protegido contra una retirada rápida. Solo se puede introducir un gancho o una bola de vehículo tractor torsionada aplicando una fuerza considerable propia de una intención criminal.

### **CONSEJO DE AL-KO**

Para almacenarla durante la marcha, la bola **Safety-Ball de AL-KO** se puede insertar en la **Soft-Ball de AL-KO** y se pueden guardar las dos juntas en el maletero del automóvil.



### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

Lote sin embalaje.

1 caja con 24 unidades de AL-KO Safety-Ball embaladas en una caja. La caja es el embalaje de transporte y tras abrirla se puede utilizar como expositor de venta.

### **MONTAJE**

Cuando se encuentre desacoplada, abrir el cabezal, insertar la bola Safety-Ball y a continuación asegurar con un sistema antirrobo.

Safety-Ball	
SAP: AL-KO SAFETY-BALL	
N.º de ref. (unidad)	605305
ă	0,07 kg
N.º de ref. (VE)	247104
ă	2,00 kg
	24 unidades –

# CAJA FUERTE

# La solución segura para todos los objetos de valor

### **VENTAJAS**

I Si se desea, se puede montar como equipamiento de serie o se puede reequipar en caravanas con chasis AL-KO.

### **MONTAJE**

El montaje se puede efectuar de manera individual, p. ej., en el suelo, en la pared del armario, en los cajones de almacenamiento, en la pared de la estructura de la cama, etc.

### **SEGURIDAD**

Un ladrón profesional consigue entrar en pocos minutos en casi cualquier caravana. En el sistema de instalación fija AL-KO caja fuerte para caravanas, autocaravanas y barcos, sus objetos de valor están mejor protegidos frente a un acceso rápido. La puerta de la sólida caja fuerte está bloqueada mediante dos sólidos pernos redondos.

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

Imprimada y pintada

### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

- I 1 Tresor con piso intermedio
- I 2 Llave de seguridad de doble paletón
- I 4 Tornillos de sujeción, tuercas y tapas protectoras con labio de estanqueidad
- I 1 Chapa de montaje (al mismo tiempo plantilla de taladrado)
- I 1 Instrucciones de montaje y manejo



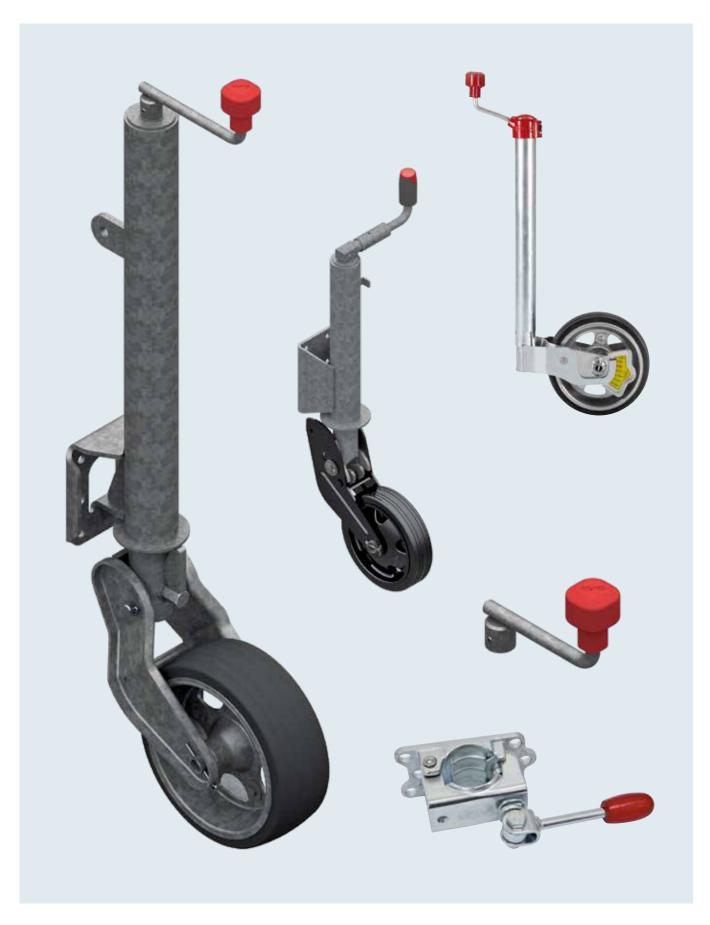








Caja fuerte	
SAP: TRESOR CARAVAN-VERPACKT	
N.º de ref. (unidad)	245091
Dimensiones exteriores LxAxH	300 x 240 x 200 mm
Cotas interiores LaxAnxAl	285 x 230 x 180 mm
Volumen	14 litros
ŭ	12,5 kg
	- 33 unidades



Diferenciación de productos	376
Ø 48 mm	377 – 382
Ø 60 mm	383 – 384
Ø 73 mm	385
Ø 70 mm	386
Accesorios para ruedas iockey	387 – 389

# Diferenciación de producto

### Las ruedas jockey se utilizan en los más diversos ámbitos

Con nuestra amplia gama de productos y funciones le ofrecemos un sinfín de posibilidades. Para facilitarle la elección, hemos definido los siguientes símbolos en base a la pertenencia de grupos, la utilidad adicional y las características de los productos.



### Versión larga

Mayor recorrido de ajuste (carrera regulable)



### Galvanizado en caliente

Protección contra corrosión normal



### Galvanizado en caliente Excelente protección contra la

corrosión



### Manivela con cojinete de empuje

Manejo más fácil de la manivela



### Manivela desmontable

La manivela desmontable evita la operación accidental



## Manivela plegable

Ahorro de espacio



### Seguro contra torsión

Evita la pérdida durante la marcha



### Seguro contra resbalamiento

Evita el resbalamiento en la abrazadera de sujeción



### Balanza de carga vertical

Indica la carga vertical en el punto de enganche



### Boquilla de engrase

Asegura el movimiento suave



### Manejo manual

Replegado manual de la rueda



### Manejo con el pie

Replegado de la rueda con el pie



### Totalmente automática

Replegado totalmente automático de la rueda



### Rueda desmontable



### Palanca con suspensión

Compensa irregularidades del suelo



### Balanza de carga de rueda

Indica la carga de rueda en la rueda



### Bloqueo de rueda

Bloquea la rueda de rodadura

# LÍNEA DE PRODUCTOS BASIC

Los productos **BASIC** son extraordinariamente sólidos y robustos. Se distinguen por su acabado idóneo para el campo de aplicación en cuestión y son imprescindibles en el día a día con el remolque, dado que responden a las necesidades básicas de los usuarios de remolques. Siempre cuidamos de que estas variantes Basic cumplan también nuestros elevados estándares de calidad y superen los requisitos mínimos legales.



# LÍNEA DE PRODUCTOS PLUS

Los productos de la categoría PLUS convencen por su acabado de alta calidad, su fiabilidad, sus materiales de alta calidad y su larga vida útil. Su gran estabilidad y sus detalles técnicos inteligentes cumplen exigencias superiores en el uso diario de remolques. Todos los productos disponen de un plus de funciones, así como una gran comodidad de uso y un diseño atractivo.



### LÍNEA DE PRODUCTOS **PREMIUM PROFI**

Los productos **PREMIUM PROF** se distinguen por su diseño innovador, sus funciones perfeccionadas y su máxima calidad. Se trata de productos innovadores a la vez que tradicionales que responden a las expectativas más

altas y son idóneos para áreas de aplicación exigentes. Marcan pautas a nivel del acabado, del material y del diseño. Gracias a su durabilidad podrá disfrutar muchos años de estos productos.



# RUEDA JOCKEY COMPACT

Ø 48 mm, máx. 150 kg



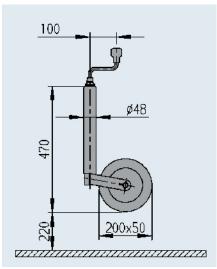
### **VENTAJAS**

### I Protección contra corrosión normal

Cincado galvanizado, espesor de capa 8 µm.

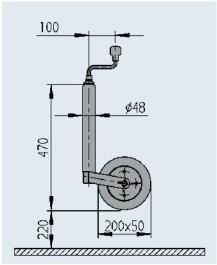
| Diseño corto











SAP: STÜTZRAD48COM 150KG 200X50ST-FELGE	
Rueda jockey Compact	
N.º de ref.	1222434
Carga vertical cuando está detenido	máx. 150 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 90 kg
Llanta	Acero
Rueda	200 x 50, caucho macizo
Longitud de desenroscado	220 mm
T.	4,8 kg
	– 125 unidades

# RUEDA JOCKEY CON PINSTOP

Ø 48 mm, máx. 150 kg



### **VENTAJAS**

I El PIN Stop de AL-KO es un elemento auxiliar de estacionamiento para remolques pequeños con y sin freno en terrenos relativamente lisos. A partir de un peso total de 750 kg, la ley obliga a utilizar 2 calces.

I El efecto depende de la carga vertical, la distancia libre hasta el suelo y el peso total del remolque. Por eso en principio recomendamos comprobar el funcionamiento después de haber activado el PINStop en su remolque.

### ¡ATENCIÓN!

El PIN Stop no sustituye al freno de estacionamiento ni suprime la obligación de seguridad de utilizar calces para remolques con un peso superior a 750 kg.



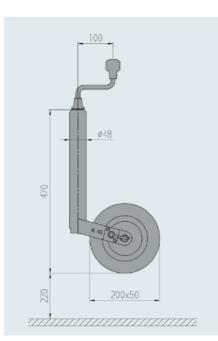
### **MANEJO**

Colocar el PINStop con la mano o el pie en la posición correspondiente. El perno de retención, asistido por un resorte, se desplaza en la concavidad de la llanta y evita que la rueda gire, impidiendo así que el remolque se desplace.









### SAP: STÜTZRAD48COM AR150KG 200X50KS-FELG

N.º de ref.	1224351
Carga vertical cuando está detenido	máx. 150 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 90 kg
	14.4

Rueda jockey con PINSTOP

operación de maniobra	máx. 90 kg
Lianta	plástico
Rueda	200 x 50, caucho macizo
Longitud de desenroscado	220 mm
<u>*</u>	4,8 kg
	- 50 unidades

# RUEDA JOCKEY PLUS

Ø 48 mm, máx. 150 kg



### **VENTAJAS**

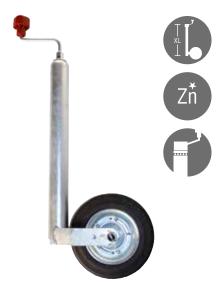
# | Excelente protección contra la corrosión

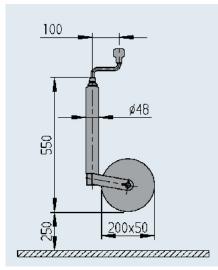
Galvanizado en caliente con un gran espesor de capa, hasta 70 µm. De esta forma, al realizar la regulación en altura mediante la abrazadera de sujeción, la abrasión de la capa de cinc no resulta tan importante. La estructura de la capa de cinc es irregular.

### ∣ Versión larga

### I Manivela de marcha suave

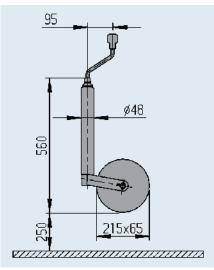
El cojinete de empuje integrado bajo la manivela facilita el manejo





### SAP: STÜTZRAD48PLUS 150KG 200X50ST-FELGE Rueda jockey PLUS N.º de ref. 1222436 Carga vertical cuando está máx. 150 kg detenido Carga vertical durante la operación de maniobra máx. 90 kg Llanta Acero 200 x 50, caucho Rueda macizo Longitud de 250 mm desenroscado ŏ 5,0 kg 125 unidades





# SAP: STÜTZRAD48PLUS 150KG 215X65S0FT-RAD Rueda jockey PLUS

N.º de ref.	1222435
Carga vertical cuando está detenido	máx. 150 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 90 kg
Llanta	plástico
Rueda	215 x 65, caucho blando
Longitud de desenroscado	250 mm
<u>.</u>	5,0 kg
<u> </u>	- 75 unidades

# RUEDA JOCKEY PLUS

Ø 48 mm, máx. 200 a 300 kg



### **VENTAJAS**

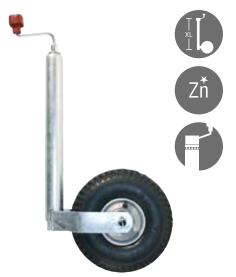
# | Excelente protección contra la corrosión

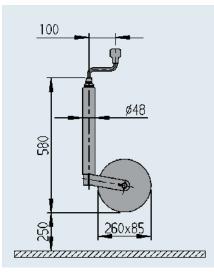
Galvanizado en caliente con un gran espesor de capa, hasta 70 µm. De esta forma, al realizar la regulación en altura mediante la abrazadera de sujeción, la abrasión de la capa de cinc no resulta tan importante. La estructura de la capa de cinc es irregular.

### | Versión larga

### I Manivela de marcha suave

El cojinete de empuje integrado bajo la manivela facilita el manejo





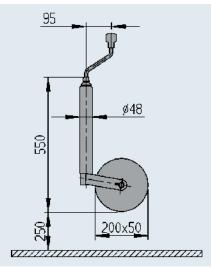
# Rueda jockey PLUS N.º de ref. Carga vertical cuando está detenido Carga vertical durante la operación de maniobra Llanta Rueda 260 x 85, aire

250 mm

5,0 kg

70 unidades





### SAP: STÜTZRAD48PLUS 300KG 200X50ST-FELGE

### Rueda jockey PLUS

Longitud de

N.º de ref.	1222437
Carga vertical cuando está detenido	máx. 300 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 180 kg
Lianta	Acero
Rueda	200 x 50, caucho macizo
Longitud de desenroscado	250 mm
<u>.</u>	7,0 kg
	- 70 unidades

# RUEDA JOCKEY CON SEGURO CONTRA RESBALAMIENTO

Ø 48 mm, máx. 300 kg



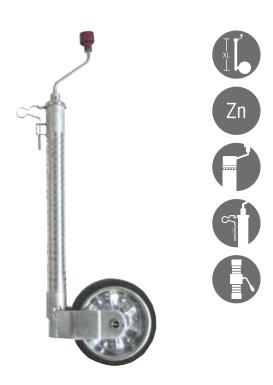
### **VENTAJAS**

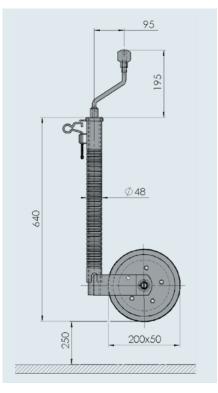
# I Protege frente a las sacudidas y el aflojamiento de la manivela

Durante la marcha las vibraciones pueden hacer que la manivela se mueva. En consecuencia, cabe pensar que el tubo interior con la rueda se desplaza hacia abajo y se sale del tubo exterior. Para impedir este caso extremo se puede enganchar un estribo de alambre soldado al tubo exterior a la manivela para esta rueda jockey.

### I Protege frente al resbalamiento

El tubo exterior de la rueda jockey cuenta con unas concavidades ranuradas. La parte superior de la abrazadera de sujeción del nuevo perfil de fundición AE o la correspondiente abrazadera de fundición tienen contrarranuras. Si se aprieta ligeramente la mordaza de la abrazadera de sujeción, la rueda jockey no resbala; se puede hablar entonces de un seguro contra resbalamiento. Si la mordaza no se aprieta, el seguro contra resbalamiento no funciona.



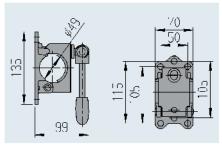


# SAP: STÜTZRAD48RILLE300KG 200X50ST-FELGE

### Rueda jockey Ø 48, 300 kg con seguro contra resbalamiento

N.º de ref.	1223614
Carga vertical cuando está detenido	máx. 300 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 180 kg
Llanta	Acero
Rueda	200 x 50, caucho macizo
Longitud de desenroscado	250 mm
<u>*</u>	8,0 kg
	- 70 unidades





### SAP: KLEMMSCHELLE M RILLE KPL GUSS 48 VZ

### Abrazadera de sujeción Ø 48 maneta abatible

N.º de ref.	249804
Carga vertical cuando está detenido	máx. 300 kg
ă	1,0 kg
	- 155 unidades

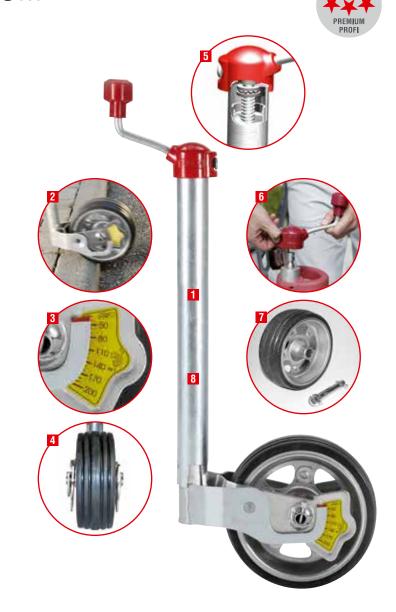
Se puede utilizar también con ruedas jockey con seguro contra resbalamiento (n.º de ref. 1 223 614)

# RUEDA JOCKEY PREMIUM

Ø 48 mm, máx. 300 kg

### **VENTAJAS**

- Versión extraordinariamente estable
  (Carga vertical cuando está detenido máx. 300 kg)
- 2 Con suspensión de palanca integrada
  Las irregularidades del suelo (p. ej., bordillos)
  se superan con la suspensión
- 3 Con indicador de carga de rueda integrado I No se necesita ninguna báscula aparte
- 4 Rueda ancha y abombada de 230x80 mm de diseño moderno, fácil de maniobrar I Pequeña superficie de apoyo en terreno duro I Gran superficie de apoyo en terreno blando
- Manivela de marcha suave
  El cojinete de empuje integrado bajo la manivela facilita
  el manejo
- 6 Manivela de forma ergonómica y desmontable
- Rueda desmontable
- B Excelente protección contra la corrosión
  Galvanizado en caliente con un gran espesor de capa,
  hasta 70 µm. De esta forma, al realizar la regulación en
  altura mediante la abrazadera de sujeción, la abrasión de
  la capa de cinc no resulta tan importante. La estructura
  de la capa de cinc es irregular









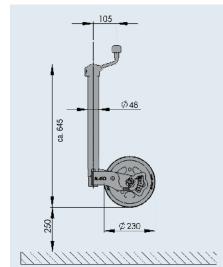










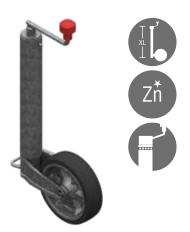


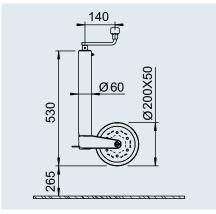
SAP: STUTZRAD48PREM 300KG 230X80 LASTANZ	
Rueda jockey Premium	
N.º de ref.	1221695
Carga vertical cuando está detenido	máx. 300 kg
Carga vertical durante la opera- ción de maniobra	máx. 180 kg
Llanta	Acero
Rueda	230 x 80 Caucho macizo
Longitud de desenroscado	250 mm
ă	9,8 kg
<u> </u>	– 40 unidades

# RUEDA JOCEKY

Ø 60 mm, máx. 500 kg







SAP: STUETZRAD SPNDL 500	
Rueda jockey, zapata de soporte rígida	
Nº. ref. (Longitud de la manivela 140 mm)	243888
Nº. ref. (Longitud de la manivela 105 mm)	1730023
Carga vertical cuando está detenido	máx. 500 kg
Carga vertical durante la opera- ción de maniobra	máx. 300 kg
Llanta	Acero
Rueda	200 x 50, caucho macizo
Longitud de desenroscado	265 mm
<u></u>	8,0 kg
. 🗏	- 75 unidades

# RUEDAS JOCKEY

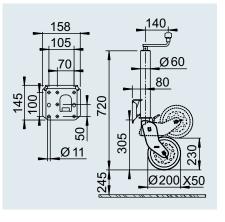
Ø 60 mm, máx. 500 kg







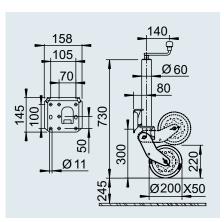




SAP: STUETZRAD SPNDL AUTOM 500 VERZINKT	
Rueda jockey, zapata de soporte semiautomática	
N.º de ref.	242061
Carga vertical cuando está detenido	máx. 500 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 300 kg
Llanta	Acero







<b>SAP:</b> STÜTZRAD SPNDL AUTOM 500KG FEUVZ830	
Rueda jockey, zapata de soporte totalmente automática	
N.º de ref.	1212382
Carga vertical cuando está detenido	máx. 500 kg
Carga vertical durante la opera- ción de maniobra	máx. 300 kg
Llanta	Acero
Rueda	200 x 50, caucho macizo
Longitud de desenroscado	245 mm
<u> </u>	9,8 kg
	- 50 unidades

Ø 60 mm, máx. 500 kg



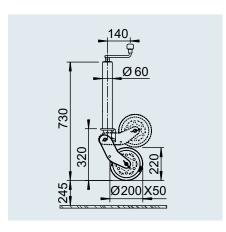












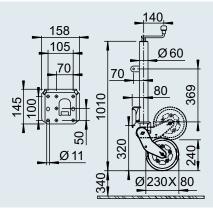
<b>SAP:</b> STÜTZRAD SPNDL AUTOM 500KG FEUVZ830	
Rueda jockey, zapata de soporte totalmente auto, sin brida	
N.º de ref.	1654777
Carga vertical cuando está detenido	máx. 500 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 300 kg
Llanta	Acero
Rueda	200 x 50, caucho macizo
Longitud de desenroscado	245 mm
<u> </u>	9,3 kg
	- 50 unidades

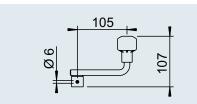
### **VENTAJAS**

- I Versión larga para una mayor carrera regulable I Brida de rueda jockey soldada a baja altura, para disponer de más espacio de giro al levantar la zapata de soporte
- I Rueda ancha, esférica y muy fácil de maniobrar, de 230 x 80 mm, con diseño moderno, superficie de apoyo pequeña en terreno duro, superficie de apoyo grande en terreno blando

I Con boquilla de engrase







### **SAP:** STÜTZRAD SPNDL AUTOM 500KG FEUVZ Rueda jockey, totalm. autom. con brida, alargada N.º de ref. 1223638 Carga vertical cuando está detenido Carga vertical durante la máx. 500 kg máx. 300 kg operación de maniobra Llanta Acero 230 x 80 Caucho macizo Rueda Longitud de desenroscado 340 mm 12,0 kg 30 unidades

SAP: KURBEL KPL 105 LANG	
Manivela suelta	
N.º de ref.	693555
Longitud	105 mm
ă	0,3 kg

# Ø 73 mm, máx. 800 kg para remolques de camiones y del sector agrícola

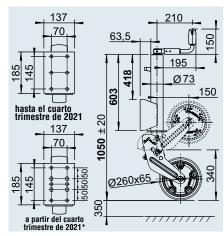


### **VENTAJAS**

- I **Construcción robusta** gracias a los tubos de acero de pared gruesa y a los husillos laminados.
- I **Rueda ancha** de caucho maciza con llanta de acero, rodamientos de plástico.
- I Manivela plegable, de forma ergonómica, con dispositivo de seguridad para evitar que se suelte.
- I Tubo exterior e interior galvanizado en caliente, zapata de apoyo/llanta galvanizada y revestida adicionalmente con KTL negro. Piezas pequeñas/tornillos galvanizados.

# SEGURIDAD

Si la rueda está cargada cuando la zapata de apoyo gira hacia dentro, la zapata de apoyo se detiene. Por lo tanto, es imposible un balanceo libre incontrolable y peligroso para el operador en esta posición intermedia.



### SAP: STÜTZRAD SPNDL AUTOM 800 L1050 Rueda jockey, zapata de soporte totalmente automática, extendida 1657239 N.º de ref. Carga vertical cuando está máx. 800 kg Carga vertical durante la máx. 480 kg operación de maniobra Llanta Acero 260 x 65 Caucho Rueda macizo Longitud de 350 mm desenroscado 22,5 kg

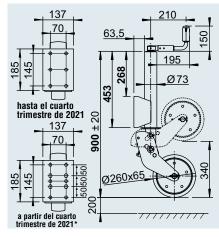
\*Cuando se utiliza el patrón de agujeros 50x70, solo es posible una carga máxima de la barra de tiro (cuando está parada) de 500 kg.





Solapa en el tubo exterior con tubo termorretráctil (amortigua el ruido y las vibraciones)









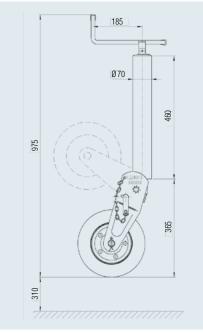
SAP: STÜTZRAD SPNDL AUTOM 800	
Rueda jockey, zapata de soporte totalmente automática	
N.º de ref.	1366155
Carga vertical cuando está detenido*	máx. 800 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 480 kg
Lianta	Acero
Rueda	260 x 65 Caucho macizo
Longitud de desenroscado	200 mm
ă	21,2 kg
	- 30 unidades

\*Cuando se utiliza el patrón de agujeros 50x70, solo es posible una carga máxima de la barra de tiro (cuando está parada) de 500 kg.

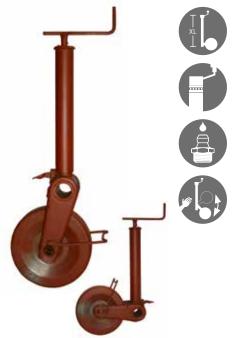


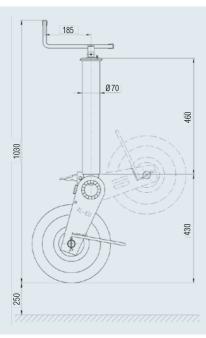






SAP: STUETZRAD SPNDL AUTOM 1200	
Rueda jockey, zapata de soporte semiautomática	
N.º de ref.	1224013
Carga vertical cuando está detenido	máx. 1.200 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 720 kg
Tratamiento de la superficie	con imprimación
Llanta	Acero
Rueda	250 x 80 Caucho macizo
Longitud de desenroscado	310 mm
<u>a</u>	17,7 kg
	- 25 unidades





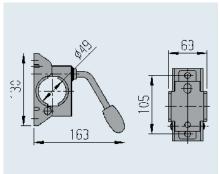
SAP: STUETZRAD SPNDL AUTOM 1500	
Rueda jockey, zapata de soporte semiautomática	
N.º de ref.	1224012
Carga vertical cuando está detenido	máx. 1.500 kg
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 900 kg
Tratamiento de la superficie	con imprimación
Llanta	Acero
Rueda	310 x 90, acero
Longitud de desenroscado	250 mm
<u></u>	25,0 kg
	– 20 unidades

386

# ACCESORIOS PARA RUEDAS JOCKEY

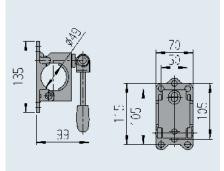
# Abrazaderas de sujeción, Ø 48 a 60 mm





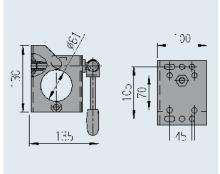
<b>SAP:</b> KLEMMSCHELLE F ROHR 48 VZ MONT WH	
Abrazadera de sujeción Ø 48, maneta rígida	
N.º de ref. (montada)	20531810
N.º de ref. (suelta)	205318
Carga vertical cuando está detenido	máx. 200 kg
•	0,8 kg
	- 300 unidades





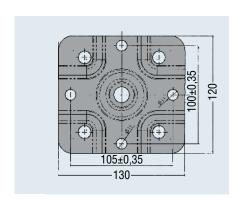
<b>SAP:</b> KLEMMSCHELLE M RILLE KPL GUSS 48 VZ	
Abrazadera de sujeción Ø 48, maneta abatible	
N.º de ref.	249804
Carga vertical cuando está detenido	máx. 300 kg
•	1,0 kg
	– 125 unidades





SAP: KLEMMSCHELLE KPL 60	
Abrazadera de sujeción Ø 60, maneta abatible	
N.º de ref.	249859
Carga vertical cuando está detenido	máx. 500 kg
<u>.</u>	2,0 kg
<u> </u>	– 125 unidades
	– 125 unidades





SAP: SCHWENKKOPF KPL MONT	
Abrazadera de sujeción Ø 48, abatible	
N.º de ref.	1335092
Carga vertical cuando está detenido	máx. 300 kg
<u></u>	2,42 kg
<u> </u>	– 50 unidades

# ACCESORIOS PARA RUEDAS JOCKEY

# Empuñadura de maniobra, Ø 48 mm

### **VENTAJAS**

### | Elemento auxiliar para las maniobras | Protección

La empuñadura estable es el elemento auxiliar ideal para realizar maniobras con caravanas y remolques de turismos de cualquier tipo. Se puede reequipar para soportar ruedas con tubo exterior de Ø 48 mm.

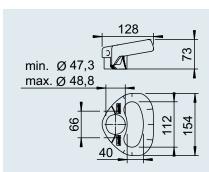
La empuñadura de maniobra también impide la pérdida de la rueda jockey durante la marcha en caso de que la palanca de bloqueo no haya sido ajustada correctamente.

### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

Empuñadura de maniobra incl. material de sujeción e instrucciones de montaje, embalado







<b>SAP:</b> RANGIERGRIFF STÜTZRAD48 VE-1 STÜCK	
Empuñadura de maniobra para ruedas jockey Ø 48	
N.º de ref. (individual)	1210182
N.º de ref. (VE)	1210867
Tratamiento de la superficie	Plástico rojo RAL 3000
<u>.</u>	0,2 kg
	– 20 unidades

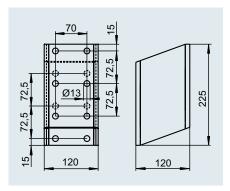
388

# ACCESORIOS PARA RUEDAS JOCKEY

# Espaciador / brida de rueda jockey



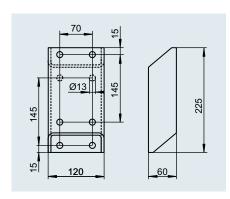




SAP: DISTANZ STÜTZRADHALTER	
Espaciador para soporte de rueda jockey	
N.º de ref.	1362106
<u>*</u>	3,0 kg
	1 unidad —

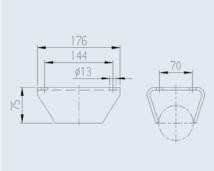






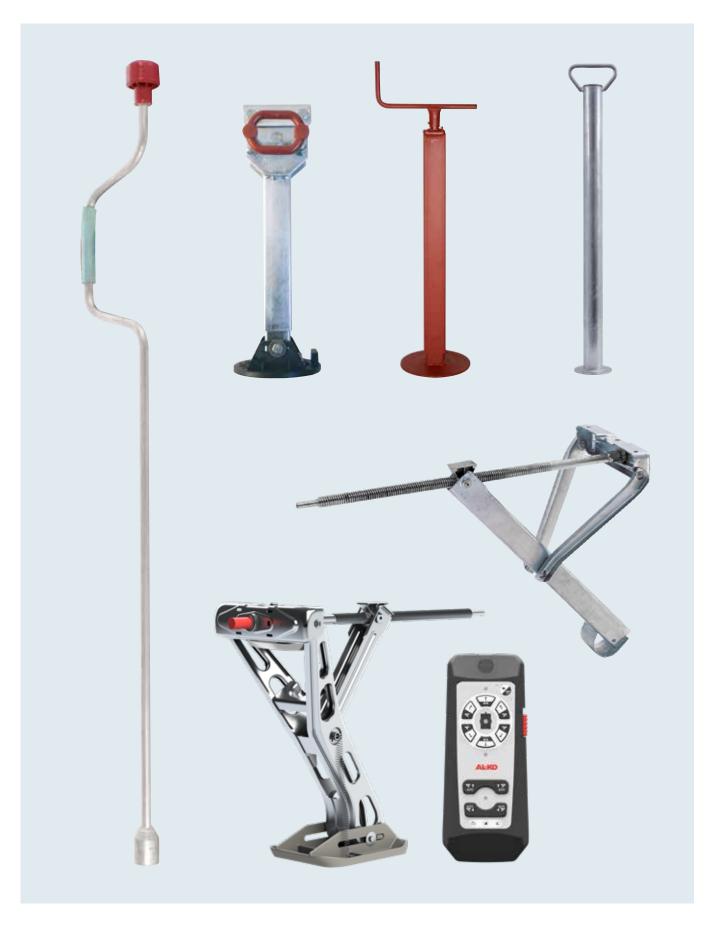
SAP: DISTANZ STÜTZRADHALTER FEUVZ	
Espaciador para soporte de rueda jockey	
N.º de ref.	1336503
<u></u>	2,0 kg
	1 unidad —





SAP: FLANSCH STUETZRAD 70 D		
Brida de rueda jockey Ø 70		
N.º de ref.	1224014	
Carga vertical cuando está detenido	máx. 1.500 kg	
Carga vertical durante la operación de maniobra	máx. 900 kg	
<u></u>	1,7 kg	
<u> </u>	- 100 unidades	

# 9. PATAS Y APOYOS



# PATAS Y APOYOS

Diferenciación de productos	392
Patas de apoyo	
Patas de apoyo rígidas	393
Patas de apoyo con husillo	394
Patas de apoyo abatibles	395
Patas extensibles	
PATAS EXTENSIBLES manuales	396 – 400
Accesorios	401 – 405
Sistema electrónico de patas	406 – 407

# PATAS Y APOYOS

# Diferenciación de producto

### Las patas se utilizan en los más diversos ámbitos

Con nuestra amplia gama de productos y funciones le ofrecemos un sinfín de posibilidades. Para facilitarle la elección, hemos definido los siguientes símbolos en base a la pertenencia de grupos, la utilidad adicional y las características de los productos.



**Versión larga** Mayor recorrido de ajuste



Manivela encajable Manejo con hexágono



**Abatible**Abatible y de dimensiones reducidas



**Galvanizado en caliente** Protección contra corrosión normal



Manivela superior Manejo mediante manivela superior



Abatible de forma eléctrica mediante mando a distancia remoto



**Galvanizado en caliente** Excelente protección contra la corrosión



Manivela lateral Manejo mediante manivela lateral



**Ajuste de altura** Ajuste de altura adicional manualmente a través del sistema de conexión

# LÍNEA DE PRODUCTOS BASIC

Los productos **BASIC** son extraordinariamente sólidos y robustos. Se distinguen por su acabado idóneo para el campo de aplicación en cuestión y son imprescindibles en el día a día con el remolque, dado que responden a

las necesidades básicas de los usuarios de remolques. Siempre cuidamos de que estas variantes Basic cumplan también nuestros elevados estándares de calidad y superen los requisitos mínimos legales.



# LÍNEA DE PRODUCTOS PLUS

Los productos de la categoría **PLUS** convencen por su acabado de alta calidad, su fiabilidad, sus materiales de alta calidad y su larga vida útil. Su gran estabilidad y sus detalles técnicos inteligentes cumplen exigencias superiores

en el uso diario de remolques. Todos los productos disponen de un plus de funciones, así como una gran comodidad de uso y un diseño atractivo.



# LÍNEA DE PRODUCTOS PREMIUM PROFI

Los productos **PREMIUM PROF** se distinguen por su diseño innovador, sus funciones perfeccionadas y su máxima calidad. Se trata de productos innovadores a la vez que tradicionales que responden a las expectativas más altas

y son idóneos para áreas de aplicación exigentes. Marcan pautas a nivel del acabado, del material y del diseño. Gracias a su durabilidad podrá disfrutar muchos años de estos productos.



392

# PATAS DE APOYO RÍGIDAS

máx. 200 - 400 kg



### **VENTAJAS**

- I Allá donde sea necesario elevar, asegurar o estabilizar algo, las patas de apoyo de AL-KO han cumplido este cometido con éxito desde hace más de 50 años.
- I La eficacia de las patas de apoyo de AL-KO se ha comprobado miles de veces. Gracias a los tubos de acero de gran espesor conseguimos un diseño constructivo extremadamente estable y seguro para el funcionamiento.
- I Además, estas patas se pueden emplear con gran versatilidad para mejorar la estabilidad, p. ej., en el caso de plataformas elevadoras, cabañas de madera, compresores, generadores de emergencia, remolques para coches y caballos, etc.

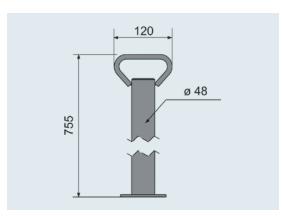
### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

I Pata de apoyo suelta





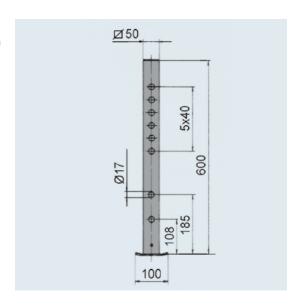




SAP: STUETZE GKLMT STARR 200 FEUVZ	
Apoyo rígido Ø 48	
N.º de ref.	205617
Carga vertical cuando está detenido	máx. 200 kg
<u>*</u>	4,0 kg
<u> </u>	- 200 unidades





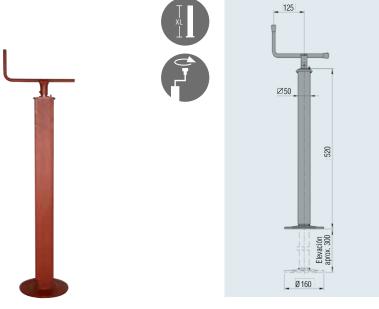


SAP: STUETZE ARRET STARR 400		
Apoyo rígido ☑ 50		
N.º de ref.	205702	
Carga vertical cuando está detenido	máx. 400 kg	
<u>*</u>	3,0 kg	
	– 150 unidades	

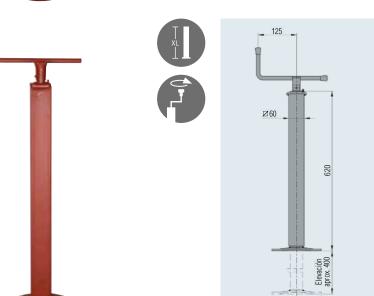
# APOYOS CON HUSILLO

máx. 400 - 800 kg





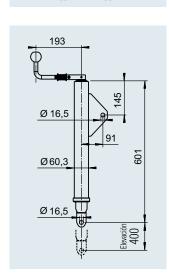
SAP: STUETZE SPNDL 500		
Apoyo con husillo ☑ 50		
N.º de ref.	1224015	
Carga vertical cuando está detenido	máx. 500 kg	
Tratamiento de la superficie	con imprimación	
ă	6,5 kg	
<u>■</u>	- 100 unidades	



SAP: STUETZE SPNDL 800		
Apoyo con husillo ☑ 60		
N.º de ref.	1224016	
Carga vertical cuando está detenido	máx. 800 kg	
Tratamiento de la superficie	con imprimación	
<u>.</u>	9,1 kg	
	- 80 unidades	







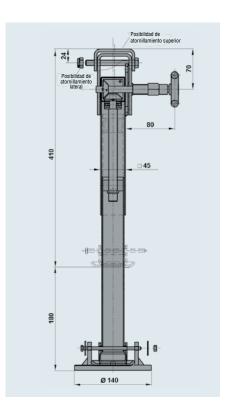
# Apoyo para tolva Ø 60,3 para el apoyo de canaletas en camiones hormigonera N.º de ref. Carga vertical cuando está detenido Tratamiento de la pintado en negro, recubrimiento de polvo

# APOYOS ABATIBLES

máx. 500 kg







### SAP: STÜTZFUSS SCHWENK 410/590 500KG Apoyo con husillo 45, abatible lateralmente (módulo de 6 x 30°)⊠ N.º de ref. 1224068 Carga vertical cuando máx. 500 kg está detenido ŏ

### **ÁREAS DE APLICACIÓN**

### Marco alto con montaje inferior:

Distancia libre hasta el suelo necesaria 450 – 500 mm

### Plataforma baja exterior lateral:

con dos tornillos M10 (distancia entre agujeros 80 mm), atornillado opcional lateral o superior













### SAP: STÜTZFUSS SCHWENK 510/740 500KG Apoyo con husillo 45, abatible lateralmente (módulo de 6 x 30°) $\!\!\!/\!\!\!\!/$ N.º de ref. 1224069 Carga vertical cuando máx. 500 kg está detenido 5,4 kg

### ÁREAS DE APLICACIÓN

### Marco alto con montaje inferior:

Distancia libre hasta el suelo necesaria 550 - 650 mm

### Plataforma baja exterior lateral:

con dos tornillos M10 (distancia entre agujeros 80 mm), atornillado opcional lateral o superior

# PATAS EXTENSIBLES

# Ventajas / instalación / manejo

### **VENTAJAS**

### | Fácil de montar

Las solapas de alojamiento previstas en el chasis permiten montar las patas AL-KO de forma rápida y sencilla. Se inserta un lado y el otro lado se fija con dos tornillos al suelo de la caravana.

### | Estable

Las patas manuales AL-KO son especialmente estables gracias a los perfiles estampados, los tirantes laterales y los fuertes husillos de rosca trapezoidal laminados.

### | Excelente protección contra la corrosión

Gracias al galvanizado en caliente con un elevado espesor de hasta 70 µm, las patas son casi indestructibles.

### INSTALACIÓN REEQUIPAMIENTO EN OTRO CHASIS:

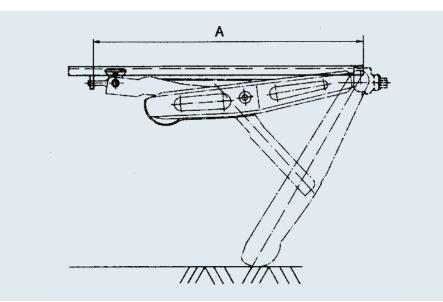
La pata Stabilform de AL-KO también se puede reequipar en otro chasis. Consulte a su taller especializado o llámenos para que le aclaremos las condiciones especiales de montaje y, en caso necesario, nos encarguemos de la instalación por usted. Para esta área de aplicación, y en función de la situación de montaje, se pueden utilizar rieles de montaje especiales, n.º de ref. 294370 por unidad, o lengüetas de sujeción, n.º de ref. 365100 por unidad.

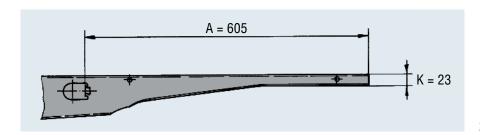
### Todas las caravanas con chasis AL-KO se pueden reequipar con las patas Stabilform o Premium de AL-KO.

Sin embargo, para actuar sobre seguro, se deben comprobar las siguientes condiciones de montaje en su remolque.

- Comprobar la dimensión de montaje A según el dibujo. Si la dimensión es 605 mm, la pata Stabilform es adecuada. Si la dimensión A es 505 mm, no se puede reequipar.
- Comprobar si la altura de brazo saliente corresponde a la dimensión K del dibujo.
   Si la dimensión es 23 mm, la pata Stabilform es adecuada. Si la dimensión K es 30, no se puede reequipar.







### REEQUIPAMIENTO EN EL SISTEMA DE CHASIS DE AL-KO:

PARA CONTAR CON UNA POSICIÓN SEGURA INCLUSO EN SITUACIONES EXTREMAS, RECOMENDAMOS REEQUIPAR LAS PATAS PREMIUM, CON LO QUE SE ALCANZA UN 25 % MÁS DE CAPACIDAD DE CARGA.

### | Manejo

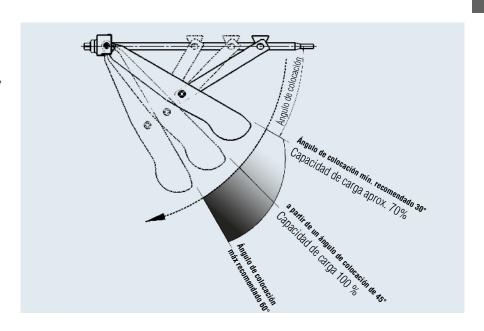
La pata se gira con gran facilidad hacia arriba o hacia abajo con una manivela encajable (sin tener que bloquearla antes o después).

En general las patas están previstas únicamente para servir de apoyo al remolque. No se pueden utilizar como gato de elevación para cambiar un neumático o similar.

El husillo roscado se debe limpiar y engrasar regularmente.



Las patas manuales AL-KO desarrollan la capacidad de carga máxima a partir de un ángulo de colocación de 45°. Si la pata extensible se coloca en posición muy plana (p. ej., 30°) se reduce la capacidad de carga (véase el esquema).



# PATAS EXTENSIBLES

## con base plegable, máx. 600 kg



### **VENTAJAS**

Las solapas de alojamiento previstas en el chasis permiten montar las patas manuales AL-KO de forma rápida y sencilla. Se inserta un lado y el otro lado se fija con dos tornillos al suelo de la caravana.

### TRATAMIENTO DE LA SUPERFICIE

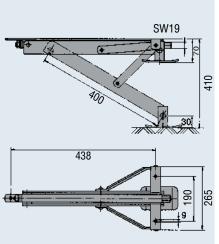
cincada galvanizada

### **MONTAJE**

Los apoyos giratorios se deben montar hacia atrás y hacia el exterior en la medida de lo posible. Esto aumenta la estabilidad de su remolque. Recomendamos atornillar los apoyos giratorios al marco. En caso de instalarlos en el suelo doble (suelo de madera), es decir, sin espacio de almacenamiento,

es imprescindible tener en cuenta que el atornillamiento se realiza a través de "madera maciza". La cabeza de tornillo se debe acompañar de una arandela de gran superficie Ø 50 x 4 mm (placa). Conseguirá la máxima estabilidad si coloca los 4 apoyos giratorios en una posición inclinada a aprox. 30–45°.







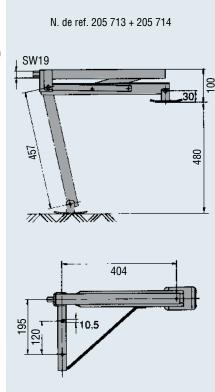












SAP: STÜTZE SPNDL KLAPP 600  Pata con pie abatible capacidad de carga 800 kg	
N.º de ref.	205713
Carga vertical cuando está detenido	máx. 600 kg
adm. Peso total permitido* del remolque (recomendación)	máx. 1.200 kg
<u> </u>	4,5 kg
<u> </u>	- 80 unidades
<b>SAP:</b> STÜTZE SPNDL KLAPP 600	
Pata con nie abatible canacidad de carna 800 kg	

Pata con pie adatidie capacidad de carga 800 kg	
N.º de ref.	205714
Carga vertical cuando está detenido	máx. 600 kg
adm. Peso total permitido* del remolque (recomendación)	máx. 1.200 kg
ă	4,5 kg
	– 80 unidades





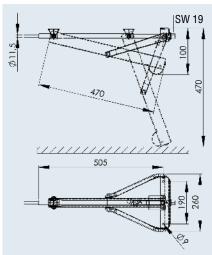


# **APOYOS**

máx. 800 kg







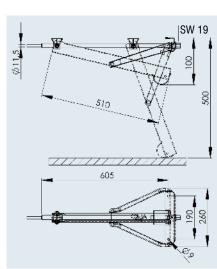
SAP: STÜTZE SPNDL KLAPP 800	
Apoyo 800 kg corto	
N.º de ref.	205808
Carga vertical cuando está detenido	máx. 800 kg
adm. Peso total permitido* del remolque (recomendación)	máx. 1.600 kg
ă .	3,4 kg
<u> </u>	- 100 unidades

















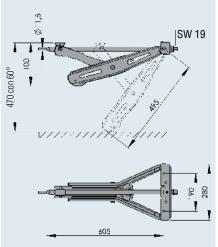


# **APOYOS**

máx. 1.000 kg







SAP: STUETZE SPNDL - LEICHTBAU STECKBAR	
Pata 1.000 kg corta	
N.º de ref.	267265
Carga vertical cuando está detenido	máx. 1.000 kg
Peso total permitido* del remolque (recomendación)	máx. 2.000 kg
<u></u>	4,2 kg
<u> </u>	- 70 unidades
	-





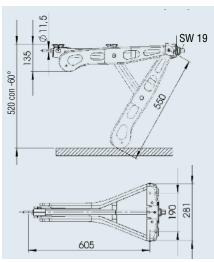


# APOYOS









SAP: STUETZE SPNDL - LEICHTBAU PREMIUM	
Patas Premium 1.250 kg largos	
N.º de ref.	1221694
Carga vertical cuando está detenido	máx. 1.250 kg
adm. Peso total permitido* del remolque (recomendación)	máx. 2.500 kg
<u>.</u>	4,95 kg
<u> </u>	- 50 unidades







## Komfort Kit

### **VENTAJAS**

I Si se desea, se puede montar como equipamiento de serie o se puede reequipar en caravanas con chasis AL-KO.

### I Sin necesidad de agacharse

El Komfort Kit de AL-KO permite permanecer de pie y manejar las patas mediante un eje cardán.

### | Sin arrodillarse

El alojamiento del eje cardán, es decir, el tubo guía de plástico, está bien visible. No es necesario arrodillarse para buscar el alojamiento hexagonal ni para accionar las patas mediante la manivela.

### **MONTAJE**

La zona de instalación del perfil de plástico en el suelo debe estar libre, es decir, sin cables ni otros componentes. En el caso de vehículos con faldón exterior, se debe prever un agujero en el faldón. Los 4 perfiles de plástico se sierran según sea necesario para ajustar la longitud y a continuación se fijan al suelo con tornillos de madera como guía para la manivela.

### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

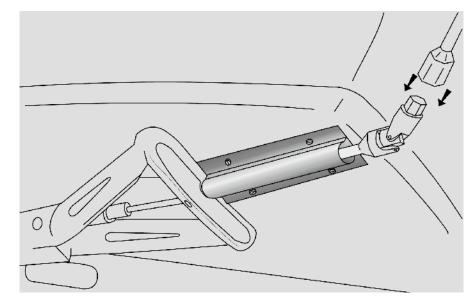
I 2 perfiles de plástico, 400 mm largosI 2 perfiles de plástico, 200 mm largos

I 1 eje cardán, largo

I 1 eje cardán, corto

I 1 Manual de montaje







SAP: KOMFORTKIT STÜTZE	
Komfort Kit	
1210506	
Todos los apoyos giratorios con hexágono SW 19	
2,3 kg	
- 100 unidades	

# Soporte big foot™

### **VENTAJAS**

### I Colocación estable y segura

Gracias a su gran superficie de apoyo (200 x 180 mm) y a las nervaduras transversales, el big foot™ de AL-KO evita que las patas resbalen o se hundan y proporciona una posición absolutamente segura de la autocaravana. La pata de apoyo posee con una capacidad de carga estática máxima de 1.250 kg.

### | Funcionalidad

Al entrar en contacto con el suelo, la pata se desliza a través del agujero de ranura directamente sobre el big foot™ de AL-KO, es decir, la pata no tiene que empujar la pata de apoyo.

### | Dimensiones reducidas

Durante la marcha el big foot™ de AL-KO se encuentra junto a la pata en unión continua ayudado por un resorte.

I **Reequipable** en caravanas con chasis y patas Stabilform de AL-KO.







### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

Embalado en caja de cartón con el siguiente contenido:

- 4 patas big foot™ de AL-KO con
- I Ejes de sujeción
- I Arandelas
- I Resortes y tuercas
- I 1 instrucciones de instalación y manejo

### INSTALACIÓN

El big foot ™ está unido a los soportes AL-KO "Stabilform" y "Premium". A partir del año de fabricación 2001 las patas Stabilform ya incluyen los correspondientes agujeros de montaje. Hasta el año de fabricación 2000 se deben perforar los agujeros de alojamiento conforme a las instrucciones de manejo.

Patente UE EP 1174 317 B1





SAP: BIG-FOOT KPL IM KARTON	
Soporte big foot™	
N.º de ref. (contenido 4 unidades)	1212458
Adecuado para	Patas Stabilform y Premium
Tratamiento de la superficie	Plástico PA, gris
ă	2,5 kg por juego
	- 48 unidades (caja)

# Adaptador para soporte big foot™

### **VENTAJAS**

45 mm de altura adicional para las patas Stabilform y Premium de AL-KO.

### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

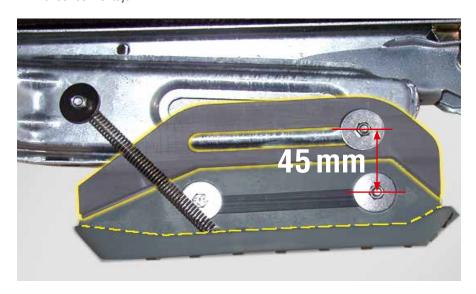
Embalado en caja de cartón con el siguiente contenido:

- I 4 adaptadores 45 mm
- I 4 juegos de material de sujeción para las patas
- I 1 Manual de montaje

### **MONTAJE**

Gracias al adaptador, el big foot™ de AL-KO se encuentra 45 mm más cerca del suelo. Para evitar que el big foot™ de AL-KO toque el suelo, se debe comprobar en cada vehículo específico si la distancia libre hasta el suelo es suficiente. A partir del año de

fabricación 2001 las patas Stabilform de AL-KO y las patas Premium de AL-KO ya incluyen los correspondientes agujeros de montaje. Hasta el año de fabricación 2000 se deben perforar los agujeros de alojamiento conforme a las instrucciones de manejo.

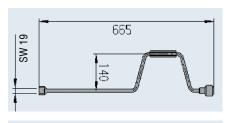


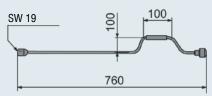


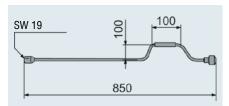
# SAP: BIG-FOOT ADAPTER KPL IM KARTON Adaptador de 45 mm para big foot™ de AL-KO N.º de ref. (contenido 4 unidades) Adecuado para Tratamiento de la superficie 2,5 kg por juego - 48 unidades (caja)

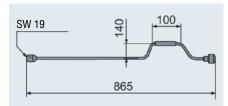


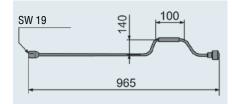


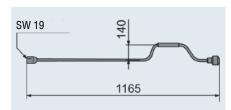












# SAP: KURBEL KPL 140X 665X12 SW19 ZN12A Manivela, 665 mm

N.º de ref.	205520
<u>.</u>	1,0 kg

**SAP:** KURBEL KPL 100X 760X10 SW19 ZN12A

### Manivela, 760 mm

N.º de ref.	1213048
<u>.</u>	1,0 kg

**SAP:** KURBEL KPL 100X 850X10 SW19 ZN12A

### Manivela, 850 mm

N.º de ref.	1213049
<u>*</u>	1,0 kg

**SAP:** KURBEL KPL 140X 865X12 SW19 ZN12A

### Manivela, 865 mm

N.º de ref.	267363
<u>*</u>	1,0 kg

**SAP:** KURBEL KPL 140X 965X12SW19 ZN12A

### Manivela, 965 mm

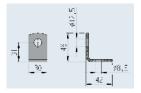
N.º de ref.	1221457
<u></u>	1,0 kg

**SAP:** KURBEL KPL 140X1165X12SW19 ZN12A

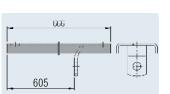
### Manivela, 1165 mm

N.º de ref.	1224784				
<u>*</u>	1,0 kg				





# SAP: WINKEL FEUVZ Lengüeta de sujeción para atornillar N.º de ref. 365100 0,05 kg

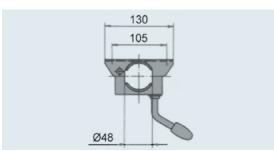


SAP: MONTAGESCHIENE VZ LANG							
Riel de montaje							
N.º de ref.	N.º de ref. 294370						
<u> </u>	<b>™</b> 0,5 kg						

# ACCESORIOS DE LOS APOYOS

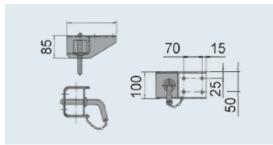
# Abrazaderas





<b>SAP:</b> KLEMMSCHELLE F ROHR 48 VZ MONT WH							
Abrazadera Ø 48 maneta rígida							
<b>N.º de ref.</b> 20531810							
Carga vertical cuando está detenido	máx. 200 kg						
<u> </u>	0,8 kg						
	- 300 unidades						





SAP: STECKTEIL KPL	
Abrazadera ⊠ 50	
N.º de ref.	205701
Carga vertical cuando está detenido	máx. 400 kg
<u></u>	2,0 kg
	- 300 unidades

# SISTEMA ELECTRÓNICO DE PATAS UP4



## DESARROLLADO PARA EL CAMPING DE HOY EN DÍA

Con el sistema UP4 de AL-KO podrá controlar las patas de su caravana mediante un mando a distancia y ajustarlas en el punto adecuado. Más rápido, seguro y cómodo que nunca. UP4 es algo más que un accesorio técnico más. Es un elemento que mejora sus vacaciones,

ya que cuida su espalda y sus nervios, y le permite descansar nada más llegar al camping. ¡Será la envidia de sus vecinos!

### | Otro nivel de rapidez

Independientemente de la velocidad de la manivela: El sistema de apoyo electrónico UP4 consigue hacerlo con mayor rapidez Y más tranquilidad.

### | Más cómodo

Las patas pueden desplegarse y ajustarse fácilmente con un mando a distancia. Protegerá sus vértebras Y sus nervios.

### I Otro nivel de estabilidad

Con UP4 las irregularidades del terreno se compensan eléctricamente, y la pata big foot™ ya está también incluida. Así obtendrá una posición más segura y mayor estabilidad en el terreno.

### I Más inteligente

Combine el sistema UP4 con el RANGER: De ahora en adelante aparcará y maniobrará con elegancia con un único mando a distancia.





# UN NIVEL DE EVOLUCIÓN MÁS AVANZADO

UP4, el nuevo sistema de patas electrónico para caravanas de hasta 2,5 t se ha perfeccionado hasta el más mínimo detalle. Y lo mejor de todo: UP4 puede reequiparse en su chasis AL-KO en cualquier momento.

# MANDO A DISTANCIA COMBINADO PARA UP4 Y RANGER



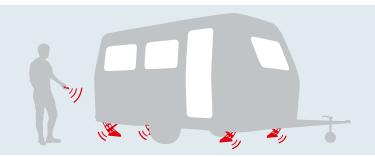


### **SAP:** ELEKTRISCHES STÜTZENSYSTEM ESS1

1731376
12 voltios CC
6 amperios
24 amperios
12 V, 20 Ah (mín.)
PP3 9V
868 MHz
800 kg
2.500 kg
aprox. 17,5 kg Peso del sistema aprox. 40 kg (sin batería)

### Otro nivel de seguridad

Simplemente apretando un botón se extienden las patas y queda perfectamente protegido contra robos. Un adaptador especial garantiza que no se produzca un retorno manual al estado inicial no autorizado.





Diferenciación de producto	410 – 411
Guardabarros BASIC	
Eje sencillo	412 – 414
Marco alto	415
Eje tándem	416 – 417
Guardabarros PLUS	
Eje sencillo	418 – 420
Marco alto	421
Eje tándem	422 – 423
Accesorios	
Protección anti proyecciones	424
Peldaño	425

# Diferenciación de producto



### Peldaño, carga 90 kg

Material PA GF30 (poliamida con un 30 % de fibra de vidrio). Para alcanzar la altura de forma sencilla y ergonómica se ofrece además un peldaño que se puede instalar opcionalmente girado 180° en el panel lateral o en el marco.



### Protección anti proyecciones / colector de suciedad

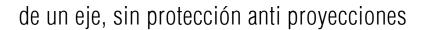
Material LDPE. Cumple la directiva sobre sistemas protecciones anti proyecciones 91/226/CEE, anexo III, párrafo 7.3.6 o bien 2010/19/UE. **Atención:** Especificación para las nuevas homologaciones de remolque CE a partir de abril de 2011. El fabricante del remolque deberá comprobar los demás requisitos de esta normativa relativos al sistema de protección anti proyecciones en combinación con el remolque correspondiente. Una protección anti proyecciones integrable evita que la lluvia sobre los neumáticos suponga un obstáculo para el vehículo que va detrás.

Detalles del producto
Forma
Variantes disponibles
Moldeable y elástico es decir, los pequeños daños por impactos se compensan
Cumple la directiva sobre salientes exteriores 74/483/CEE
Existen agujeros de sujeción
Peldaño
Faldillas montadas disponibles
Faldillas sueltas (montaje propio) en el centro del fabricante de la caravana
Material
Peso
Color
Protección contra la corrosión
Colores especiales
Resistencia de temperatura
Resistencia a los rayos UV indicada



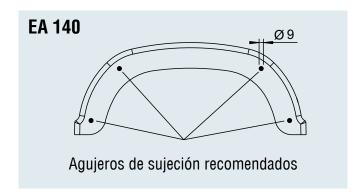


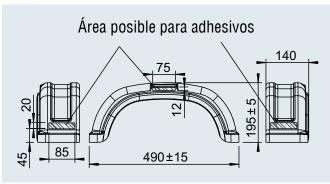
Guardabarros BASIC	Guardabarros PLUS
Clásico	Moderno, galardonado con el premio "IF produkt design award 2013"
EA 140 / 190 / 200 / 220 / 255 TA 200 / 220	EA 180 / 200 / 220 / 240 / 260 TA 200 / 240
Sí, el guardabarros vuelve a su posición inicial	Sí, el guardabarros vuelve a su posición inicial
No	Sí
No	Sí, para más detalles véase el programa
Posible	Posible
Sí, para más detalles véase el programa	Sí, para más detalles véase el programa
Sí, para más detalles véase el programa	Sí, para más detalles véase el programa
PP/EPDM	PP/EPDM
hasta un 50 % más ligero que el metal	hasta un 50 % más ligero que el metal
Negro similar al color RAL 9005	Negro similar al color RAL 9005
Protección duradera contra la corrosión, plástico	Protección duradera contra la corrosión, plástico
Es posible, pedido mínimo 1.000 unidades en cada ocasión	Es posible, pedido mínimo 1.000 unidades en cada ocasión
+60° a -30°	+60° a -30°
Sí	Sí

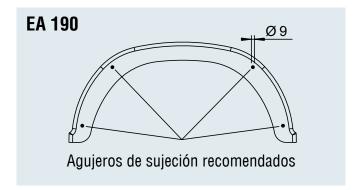


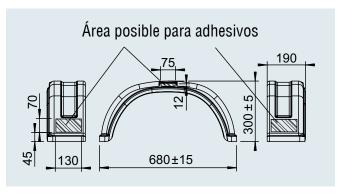


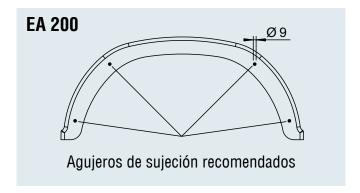


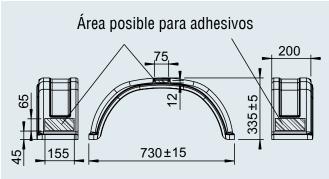


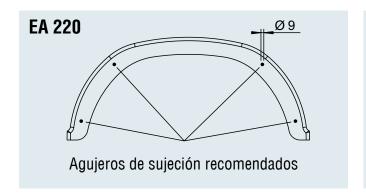














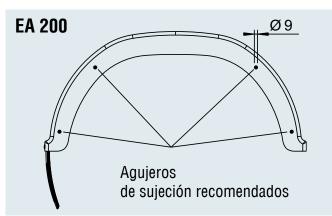
### Guardabarros BASIC, un eje, sin protección anti proyecciones

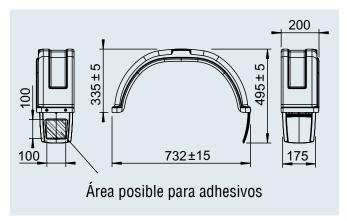
Tipo	N.º de ref.	SAP	Procedimiento	Color RAL	máx. adm. Radio de neumático	4			<b>©</b>
EA 140	1258169	KOTFLUEGEL-RK EA140/490	inyectado	similar al negro RAL 9017	203 mm	0,41	-	100	2
EA 190	1258171	KOTFLÜGEL-RK EA190/680	inyectado	similar al negro RAL 9017	283 mm	0,80	_	60	2
EA 200	1257130	KOTFLÜGEL-RK EA200/730	inyectado	similar al negro RAL 9017	300 mm	0,87	-	75	2
EA 220	1257131	KOTFLÜGEL-RK EA220/ 770 O BOHRUNGEN	inyectado	similar al negro RAL 9017	325 mm	0,87	_	45	2

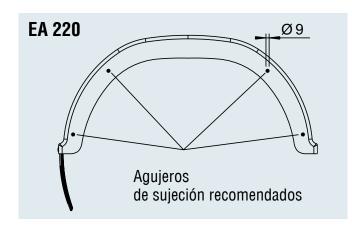


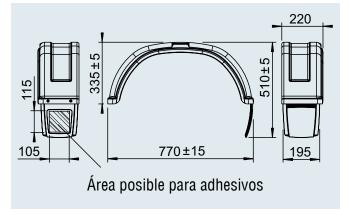
de un eje, con protección anti proyecciones montada











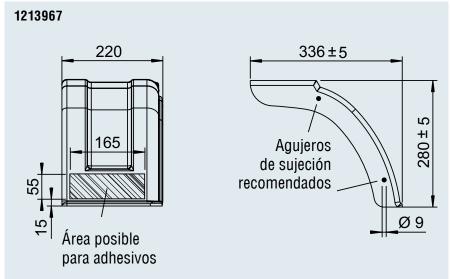
### Guardabarros BASIC, un eje, con protección anti proyecciones montada

Tipo	N.º de ref.	SAP	Para el sentido de la marcha	Procedimiento	Color RAL	máx. adm. Radio de neumático	ă			<u> </u>
EA 200	1259347	KOTFLÜGEL-RK EA200 SL LI	izquierda	inyectado	similar al negro RAL 9017	300 mm	0,94	-	33	20
EA 200	1259348	KOTFLÜGEL-RK EA200 SL RE	derecha	inyectado	similar al negro RAL 9017	300 mm	0,94	-	33	20
EA 220	1259349	KOTFLÜGEL-RK EA220 SL LI	izquierda	inyectado	similar al negro RAL 9017	325 mm	0,94	-	24	20
EA 220	1259350	KOTFLÜGEL-RK EA220 SL RE	derecha	inyectado	similar al negro RAL 9017	325 mm	0,94	-	24	20

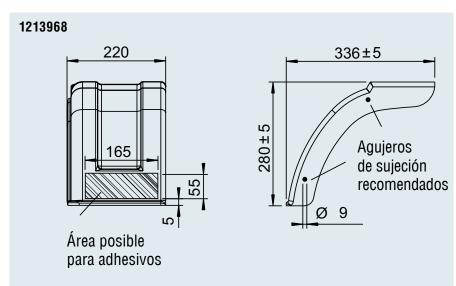
# Marco alto, sin protección anti proyecciones











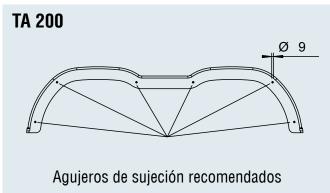
### Guardabarros BASIC, marco alto, sin protección anti proyecciones

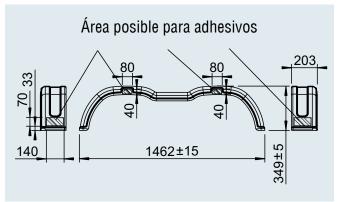
Tipo	N.º de ref.	SAP	Procedimiento	Color RAL	máx. adm. Radio de neumático	•			<b>O</b>
HL 220	1213967	KOTFLÜGEL-TEIL 10"	embutición profunda	similar al negro RAL 9017	325 mm	0,34	-	60	2
HL 220	1213968	KOTFLÜGEL-TEIL 10"	embutición profunda	similar al negro RAL 9017	325 mm	0,34	-	60	2

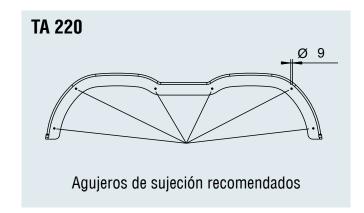


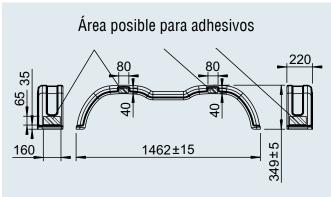












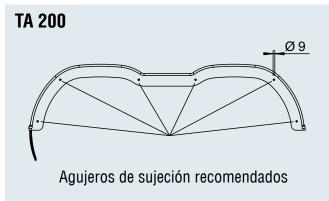
### Guardabarros BASIC, eje tándem, sin protección anti proyecciones

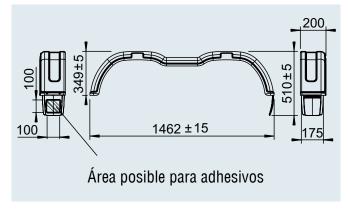
Tipo	N.º de ref.	SAP	Procedimiento	Color RAL	máx. adm. Radio de neumático	ă			<b>o</b>
TA 200	1220964	KOTFLÜGEL TA20146	embutición profunda	similar al negro RAL 9017	335 mm	1,85	-	60	2
TA 220	246120	KOTFLÜGEL TA22146	embutición profunda	similar al negro RAL 9017	335 mm	1,85	-	60	2



Eje tándem, con protección anti proyecciones montada







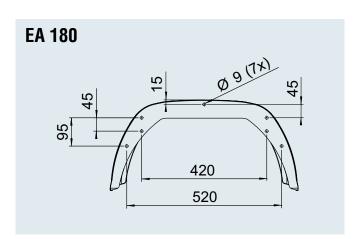
### Guardabarros BASIC, eje tándem, con protección anti proyecciones montada

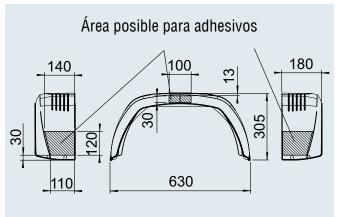
Tipo	N.º de ref.	SAP	Para el sentido de la marcha	Procedimiento	Color RAL	máx. adm. Radio de neumático	ă			<b>②</b>
TA 200	1259345	KOTFLÜGEL TA20146 SL LI	izquierda	embutición profunda	similar al negro RAL 9017	335 mm	1,92	-	21	20
TA 200	1259346	KOTFLÜGEL TA20146 SL RE	derecha	embutición profunda	similar al negro RAL 9017	335 mm	1,92	-	21	20

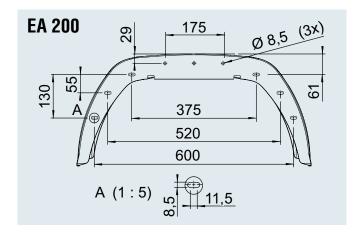
de un eje, sin protección anti proyecciones

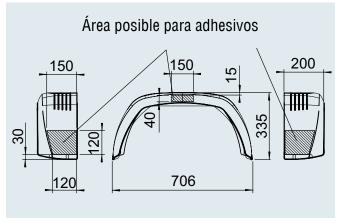


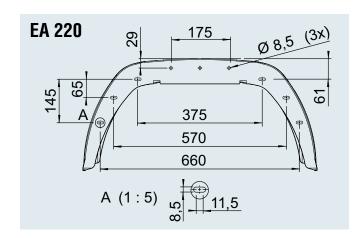


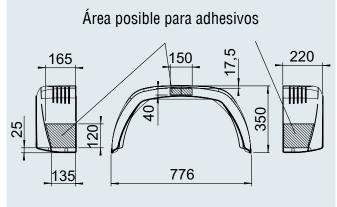


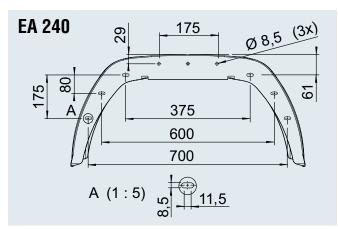


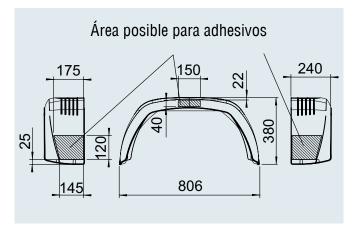


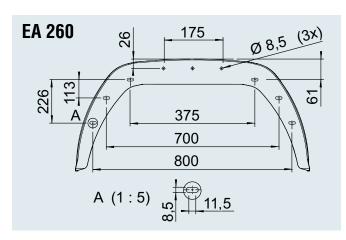


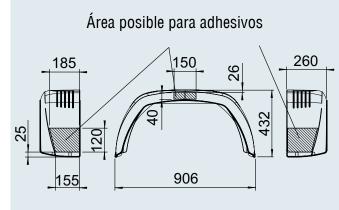






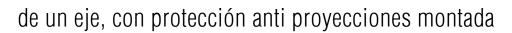






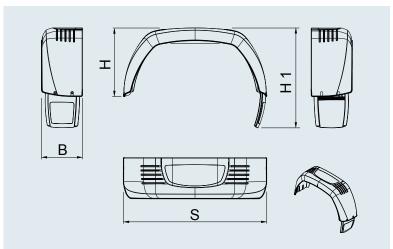
### Guardabarros PLUS, un eje, sin protección anti proyecciones

Tipo	N.º de ref.	SAP	Procedimiento	Color RAL	máx. adm. Radio de neumático	ă			<u> </u>
EA 180	1258797	KOTFLÜGEL BKS EA180 MM SCHWARZ GL	inyectado	similar al negro RAL 9017	260 mm	0,41	-	60	2
EA 200	1259576	KOTFLÜGEL BKS EA200/706 MM SCHWARZ	inyectado	similar al negro RAL 9017	285 mm	0,85	-	60	2
EA 220	1259577	KOTFLÜGEL BKS EA220/776 MM SCHWARZ	inyectado	similar al negro RAL 9017	300 mm	0,98		40	2
EA 240	1259578	KOTFLÜGEL BKS EA240/806 MM SCHWARZ	inyectado	similar al negro RAL 9017	325 mm	1,13	-	30	2
EA 260	1259163	KOTFLÜGEL BKS EA260/900 MM SCHWARZ	inyectado	similar al negro RAL 9017	370 mm	1,28	-	30	2









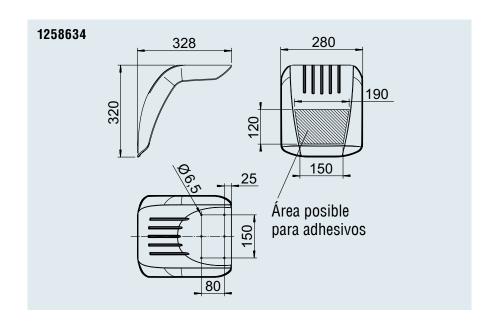
### Guardabarros PLUS, un eje, con protección anti proyecciones montada

Tipo	N.º de ref.	SAP	Para el sentido de la marcha	B mm	H mm	H1 mm	S mm	Proced- imiento	Color RAL similar	máx. adm. Radio de neumático mm	<u>*</u>			<u> </u>
EA 180	1259015 1259016	KOTFLÜGEL BKS EA180 MM SCHWARZ SL LI KOTFLÜGEL BKS EA180 MM SCHWARZ SL RE	izquierda derecha	180	305	450	630	inyectado	negro RAL 9017	260	0,80	-	24	20
EA 200	1259579 1259580	KOTFLÜGEL BKS EA200 MM SCHWARZ SL LI KOTFLÜGEL BKS EA200 MM SCHWARZ SL RE	izquierda derecha	200	335	490	706	inyectado	negro RAL 9017	285	0,92	-	33	20
EA 220	1259581 1259582	KOTFLÜGEL BKS EA220 MM SCHWARZ SL LI KOTFLÜGEL BKS EA220 MM SCHWARZ SL RE	izquierda derecha	220	350	520	776	inyectado	negro RAL 9017	300	1,05	-	24	20
EA 240	1259583 1259584	KOTFLÜGEL BKS EA240 MM SCHWARZ SL LI KOTFLÜGEL BKS EA240 MM SCHWARZ SL RE	izquierda derecha	240	380	570	806	inyectado	negro RAL 9017	325	1,22	-	24	20
EA 260	1259166 1259167	KOTFLÜGEL BKS EA260 MM SCHWARZ SL LI KOTFLÜGEL BKS EA260 MM SCHWARZ SL RE	izquierda derecha	260	432	635	906	inyectado	negro RAL 9017	370	1,60	-	24	20

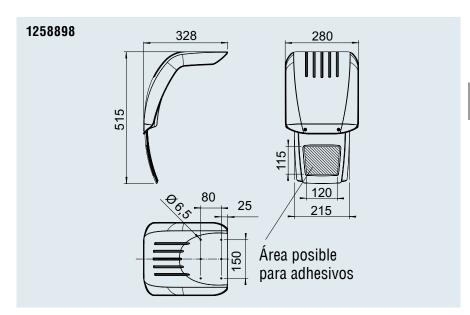


# Marco alto, con y sin protección anti proyecciones montada









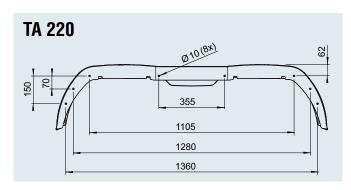
### Guardabarros PLUS, marco alto, con protección anti proyecciones montada

Tipo	N.º de ref.	SAP	Procedimiento	Color RAL	máx. adm. Radio de neumático	4			<b>O</b>
HL 280	1258634	KOTFLÜGEL BKS HL280/328 MM SCHWARZ	inyectado	similar al negro RAL 9017	300 mm	0,46	-	184	2
HL 280	1258898	KOTFLÜGEL BKS HL280/328 MM SCHWARZ SL	inyectado	similar al negro RAL 9017	300 mm	0,55	-	330	20

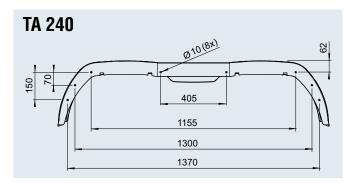


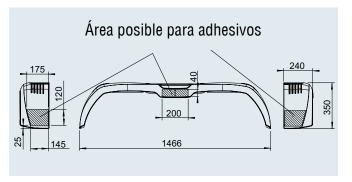












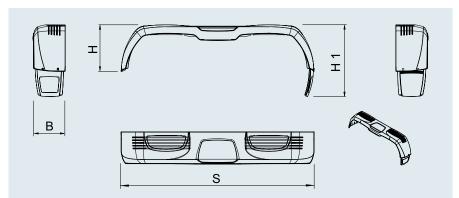
### Guardabarros PLUS, eje tándem, sin protección anti proyecciones

Tipo	N.º de ref.	SAP	Procedimiento	Color RAL	máx. adm. Radio de neumático	ă			<u></u>
TA 220	1259585	KOTFLÜGEL BKS TA220/ 1466 MM SCHWARZ	inyectado	similar al negro RAL 9017	300 mm	1,58	-	30	2
TA 240	1259586	KOTFLÜGEL BKS TA240/ 1466 MM SCHWARZ	inyectado	similar al negro RAL 9017	325 mm	1,71	_	30	2



Eje tándem, con protección anti proyecciones montada





### Guardabarros PLUS, eje tándem, con protección anti proyecciones montada

Tipo	N.º de ref.	SAP	Para el sentido de la marcha	B mm	H mm	H1 mm	S mm	Procedimiento	Color RAL similar	máx. adm. Radio de neumático mm	ă			<u> </u>
TA 220	1259587	KOTFLÜGEL BKS TA220 MM SCHWARZ SL LI	izquierda	220	350	520	1466	inyectado	negro RAL 9017	300	1,65	-	21	20
TA 220	1259588	KOTFLÜGEL BKS TA220 MM SCHWARZ SL RE	derecha	220	350	520	1466	inyectado	negro RAL 9017	300	1,65	-	21	20
TA 240	1259589	KOTFLÜGEL BKS TA240 MM SCHWARZ SL LI	izquierda	240	350	520	1466	inyectado	negro RAL 9017	325	1,80	=	21	20
TA 240	1259590	KOTFLÜGEL BKS TA240 MM SCHWARZ SL RE	derecha	240	350	520	1466	inyectado	negro RAL 9017	325	1,80	-	21	20

# **ACCESORIOS**

# Protección anti proyecciones





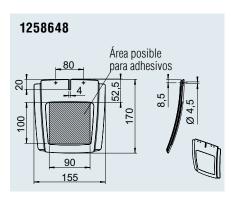
# Protección anti proyecciones / colector de suciedad

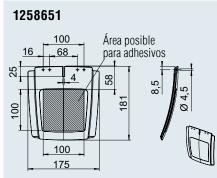
Material LDPE. Cumple la directiva sobre sistemas protecciones anti proyecciones 91/226/CEE, anexo III, párrafo 7.3.6 o bien 2010/19/UE. **Atención:** Especificación para las nuevas

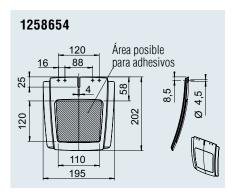
Atención: Especificación para las nuevas homologaciones de remolque CE a partir de abril de 2011. El fabricante del remolque deberá comprobar los demás requisitos de esta normativa relativos al sistema de protección anti proyecciones en combinación con el remolque correspondiente.

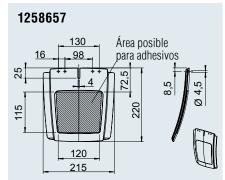
Una protección anti proyecciones integrable evita que la lluvia sobre los neumáticos suponga un obstáculo para el vehículo que va detrás.

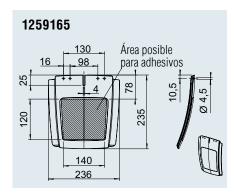












### Protección anti proyecciones

N.º de ref.	SAP	Adecuado para guardabarros	Color RAL similar	ă			<u> </u>
1258648	SPRITZLAPPEN BKS 180 MM SCHWARZ	EA 180	negro RAL 9017	0,06	_	_	2
1258651	SPRITZLAPPEN BKS 200 MM SCHWARZ	EA 200	negro RAL 9017	0,07	200	-	2
1258654	SPRITZLAPPEN BKS 220 MM SCHWARZ	EA 220/TA 220/HL 280	negro RAL 9017	0,08	140	-	2
1258657	SPRITZLAPPEN BKS 240 MM SCHWARZ	EA 240/TA 240/HL 280	negro RAL 9017	0,09	70	-	2
1259165	SPRITZLAPPEN BKS 260 MM SCHWARZ	EA 260	negro RAL 9017	0,10	-	-	2

# **ACCESORIOS**

# Peldaño

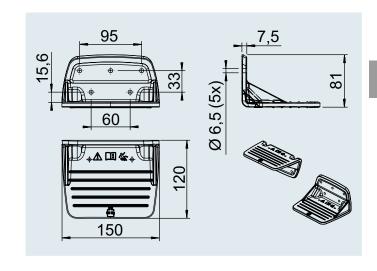


### Peldaño, carga 90 kg

Material PA GF30 (poliamida con un 30 % de fibra de vidrio). Para alcanzar la altura de forma sencilla y ergonómica se ofrece además un peldaño que se puede instalar opcionalmente girado 180° en el panel lateral o en el marco.







### Peldaño

N.º de ref.	SAP	Capacidad de carga	Color RAL similar	ă			<u> </u>
1258642	AUFSTIEGHILFE BKS UNTEN SCHWARZ	90 kg	negro RAL 9017	0,30	90	-	2



Diferenciación de producto	428 - 429
Cabrestantes PLUS	430
350 kg	431
500 kg	432
500 kg, con desenrollador automático	433
900 kg	434
900 kg, con desenrollador automático	435
1.150 kg, con desenrollador automático	436
Cabrestantes BASIC	437
450 kg	438
900 kg	439
Cabrestante para remolque BASIC	
250 kg	440
500 kg	441
Accesorios	442 - 443
Datos técnicos	444 - 445

Diferenciación de producto

### **CABRESTANTES DE AL-KO**

# DISEÑO Y UTILIDAD PARA UNOS REQUISITOS ELEVADOS

Los cabrestantes de AL-KO llevan 35 años demostrando ser una eficaz ayuda tanto para el sector comercial como para el recreativo. Las ventas de más de 1,5 millones de unidades hablan por sí solas. Los cabrestantes montados en consolas de acero con engranaje de ruedas y cubierta de plástico son robustos y eficaces. Interesantes detalles como el freno de presión de carga, el dispositivo desenrollador automático y la manivela desmontable facilitan el manejo y protegen las cargas a desplazar. El extraordinario diseño y la excelente protección contra la corrosión garantizan poder disfrutar de su uso durante mucho tiempo.

Puede elegir entre la línea de productos BASIC para el uso normal, como el recreativo, y la línea de productos PLUS, "Made in Austria", para aplicaciones más exigentes, como las del sector comercial.

# Los cabrestantes AL-KO cumplen las siguientes normativas:

| Norma europea EN 13157

Directiva CE

Directiva de máquinas

### Áreas de aplicación

¡Atención! El comprador del cabrestante debe comprobar si el producto posee las propiedades que requiere su aplicación individual.

### Ejemplos de aplicación

Área de remolques: p. ej., transporte de barcos, transporte de vehículos, ascensores inclinados, instalaciones de reflectores

Área agrícola: p. ej., pulverizadores, bombas de abono

**Área de transporte intraempresarial:** p. ej., carretillas elevadoras con

orno manual

Uso privado: p. ej., colgar remolques de la pared

Áreas de aplicación especiales: montacargas de obra, plataformas,

Estudios, plataformas levadizas de nivel variable

Cuenta con la aprobación de la mutua de accidentes de trabajo (certificado DGUV Test)

Cumple la norma europea EN 13157

Cumple las especificaciones del marcado CE

Cumple las especificaciones de la Directiva de máquinas

Con freno de presión de carga

Calidad/Tratamiento/Robustez

"Made in...'

Seguro al subir/tirar

Seguro al bajar

Dispositivo desenrollador automático para cable o cinta

Manivela de desmontaje rápido

Tambor de cable con cojinete liso

Apto para el funcionamiento continuo

Protección contra la corrosión

Cubierta de ruedas dentadas

Diseño

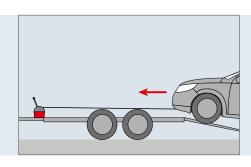
Cable para subir y arrastrar

Cinta para arrastre

Posible fijación a la pared

### EJEMPLOS DE APLICACIÓN

Tráilers náuticos, remolques para transporte de coches, pulverizadores agrícolas, bombas de abono, ascensores inclinados dirigibles, carretillas elevadoras de montaje dirigibles, instalaciones de reflectores dirigibles, carretillas elevadoras de accionamiento manual, uso privado, p. ej., colgar el remolque del techo del garaje.







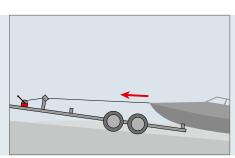


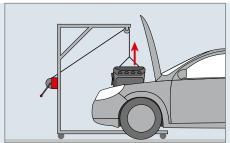


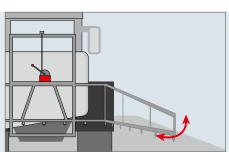


Cabrestante para remolque sin freno BASIC	Cabrestante con freno BASIC	Cabrestante con freno PLUS
no, solo uso para el arrastre de una carga no rodante	sí	sí
no, solo uso para el arrastre de una carga no rodante	sí	sí
no, solo uso para el arrastre de una carga no rodante	sí	sí
no, solo uso para el arrastre de una carga no rodante	sí	SÍ
no se puede utilizar Estas áreas tienen requisitos adicionales	no se puede utilizar Estas áreas tienen requisitos adicionales	no se puede utilizar Estas áreas tienen requisitos adicionales
NO	no	Si*
NO NO	sí	sí
no	sí	sí
no	sí	sí
по	sí	sí
Basic, p. ej. para el uso privado	Basic, p. ej. para el uso privado	Profi, p. ej. para el uso comercial
Extremo Oriente	Extremo Oriente	Austria
Sí, trinquete que encaja	Sí, freno de presión de carga, carga mínima a tener en cuenta	Sí, freno de presión de carga, carga mínima a tener en cuenta
No, no dispone de ningún seguro	Sí, freno de presión de carga, carga mínima a tener en cuenta	Sí, freno de presión de carga, carga mínima a tener en cuenta
Sí, es posible de manera opcional, véase el programa	Sí, es posible de manera opcional, véase el programa	Sí, es posible de manera opcional, véase el programa
Sí, posible de manera opcional, véase el programa	Sí, es posible de manera opcional, véase el programa	Sí, es posible de manera opcional, véase el programa
no	no	sí
no	no	no
aprox. 200 horas de test de niebla salina, cincado galvanizado con pasivación de capa gruesa	aprox. 200 horas de test de niebla salina, cincado galvanizado con pasivación de capa gruesa	aprox. 400 horas de test de niebla salina, Recubrimiento de cinc-níquel
no	Sí, es posible de manera opcional, véase el programa	sí
clásico	clásico	moderno
Sí, no montado como accesorio, pero disponible	Sí, no montado como accesorio, pero disponible	Sí, puede solicitarse variante con cable montado
Sí, puede solicitarse variante con cinta montada	Sí, puede solicitarse variante con cinta montada	Sí, puede solicitarse variante con cinta montada
No, el cabrestante no tiene freno de presión de carga	Sí, pero se necesita una consola para la fijación en pared (accesorio)	Sí, pero se necesita una consola para la fijación en pared (accesorio)

<sup>\*</sup> obligatorio en Alemania para el uso comercial







# con freno de presión de carga automático



# FRENO DE PRESIÓN DE CARGA

automático



### SUS VENTAJAS

- I Diseño moderno
- I Excelente protección contra la corrosión
- I Freno de presión de carga automático
- I Tambor de cable con cojinete liso
- I Dispositivo desenrollador automático para cable o cinta (opcional)
- I Manivela desmontable (opcional)
- I Cubierta de plástico para rueda dentada
- I Programa: 350 / 500 / 900 / 1150 kg

# **TRATAMIENTO** SUPERFICIAL

Recubrimiento de cinc-níquel de alta calidad aprox. 400 horas de test de agua salada



comprobado



### MANEJO DEL CABRESTANTE

Flevar: Girar la manivela en sentido horario Mantener: Soltar la manivela en la posición deseada

(freno de presión de carga automático)

Bajar: Girar la manivela en sentido antihorario

## MANEJO DEL DESENROLLADOR **AUTOMÁTICO**

- 1 Girar la manivela una vuelta en sentido antihorario, con esto se desactiva el freno de presión de carga
- Tirar hacia arriba del casquillo de bloqueo
- 3 Sacar la manivela
- 4 Ahora se puede tirar de la cinta o el cable



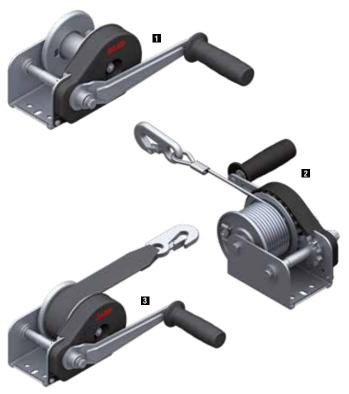






350 kg





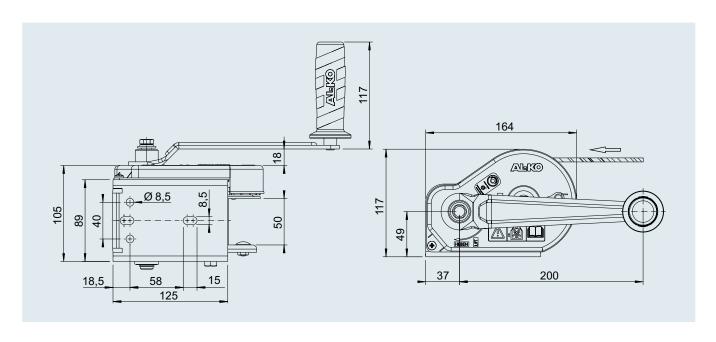
### **SAP:** WINDE 351PLUS

### Cabrestante con freno - modelo 351 PLUS

Carga de arrastre máx. vuelta de cable inferior	350 kg
Fuerza manual	200 N
Carga mínima	25 kg
Desmultiplicación	2,50: 1
Elevación por cada giro de manivela	de 53 a 100 mm
Capacidad del tambor con un cable de 4 mm Ø	15 m
Capacidad del tambor de la cinta para arrastre	4 m
	– 120 unidades

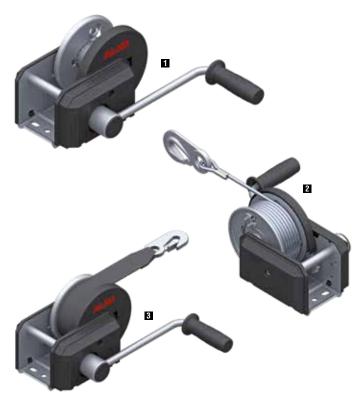
Denominación	N.º de ref.	8
■ sin cable/cinta	1225998	2,0 kg
2 con 10 m de cable montado para elevación	1225999	3,0 kg
2 con 15 m de cable montado para elevación	1730001	3,5 kg
3 con 4 m de cinta montada para arrastre	1730002	2,5 kg

Cabrestante PLUS 350 kg	Inclinación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable	Vuelta superior del cable
Elevación vertical de cargas – (valores orientativos)	-	350 kg	250 kg	150 kg
Arrastre horizontal e inclinado de una carga no rodante (valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0,5	10% (6°)	600 kg	400 kg	250 kg
	20% (11°)	500 kg	350 kg	200 kg
	30% (17°)	450 kg	300 kg	150 kg
Arrastre inclinado de una carga rodante – (valores orientativos)	10% (6°)	2.300 kg	1.600 kg	800 kg
	20% (11°)	1.400 kg	1.000 kg	500 kg
	30% (17°)	1.100 kg	800 kg	400 kg



# 500 kg

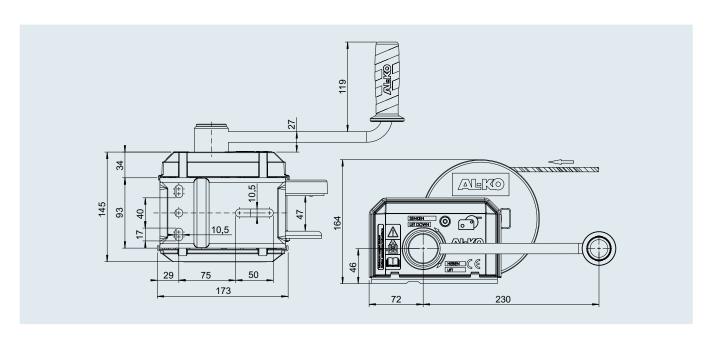




### SAP: WINDE 501PLUS Cabrestante con freno - modelo 501 PLUS Carga de arrastre máx. vuelta de cable inferior 500 kg Fuerza manual 200 N Carga mínima 25 kg Desmultiplicación 3,75 : 1 Elevación por cada giro de manivela de 45 a 100 mm Capacidad del tambor con cable de 5 mm Ø 20 m Capacidad del tambor de la cinta para arrastre 7 m 64 unidades

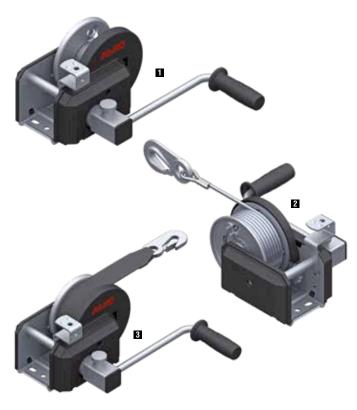
Denominación	N.º de ref.	ă
■ sin cable/cinta	1730003	4,0 kg
2 con 10 m de cable montado para elevación	1730004	5,0 kg
2 con 20 m de cable montado para elevación	1730005	6,0 kg
3 con 7 m de cinta montada para arrastre	1730006	5,0 kg

Cabrestante PLUS 500 kg	Inclinación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable	Vuelta superior del cable
Elevación vertical de cargas – (valores orientativos)	-	500 kg	330 kg	170 kg
Arrastre horizontal e inclinado de una carga no rodante (valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0,5	10% (6°)	800 kg	550 kg	300 kg
	20% (11°)	700 kg	500 kg	250 kg
	30% (17°)	650 kg	450 kg	220 kg
Arrastre inclinado de una carga rodante – (valores orientativos)	10% (6°)	3.300 kg	2.200 kg	1.100 kg
	20% (11°)	2.000 kg	1.300 kg	700 kg
	30% (17°)	1.500 kg	1.000 kg	500 kg



## 500 kg, con desenrollador automático

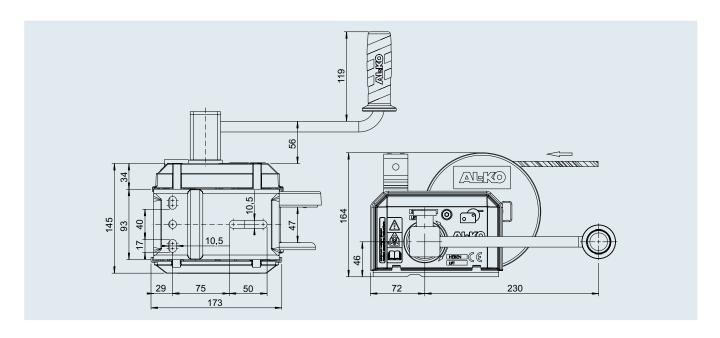




#### SAP: WINDE 501PLUS A Cabrestante con freno - modelo 501 PLUS con desenrollador automático Carga de arrastre máx. vuelta de cable inferior 500 kg Fuerza manual 200 N Carga mínima 25 kg Desmultiplicación 3,75:1 Elevación por cada giro de manivela de 45 a 100 mm Capacidad del tambor con cable de 7 mm Ø 20 m Capacidad del tambor de la cinta para arrastre 64 unidades

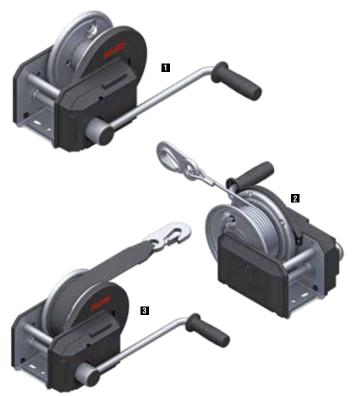
Denominación	N.º de ref.	<u></u>
■ sin cable/cinta	1730024	4,0 kg
2 con 10 m de cable montado para elevación	1730007	5,0 kg
2 con 20 m de cable montado para elevación	1730008	6,0 kg
3 con 7 m de cinta montada para arrastre	1730009	5,0 kg

Cabrestante PLUS 500 kg	Inclinación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable	Vuelta superior del cable
Elevación vertical de cargas — (valores orientativos)	-	500 kg	330 kg	170 kg
Arrastre horizontal e inclinado de una carga no rodante	10% (6°)	800 kg	550 kg	300 kg
(valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0,5	20% (11°)	700 kg	500 kg	250 kg
(valores orientatives) ractor de interiori aprox. 0,5	30% (17°)	650 kg	450 kg	220 kg
Arrastre inclinado de una carga rodante – (valores	10% (6°)	3.300 kg	2.200 kg	1.100 kg
orientativos)	20% (11°)	2.000 kg	1.300 kg	700 kg
Ulidillativus)	30% (17°)	1.500 kg	1.000 kg	500 kg



## 900 kg



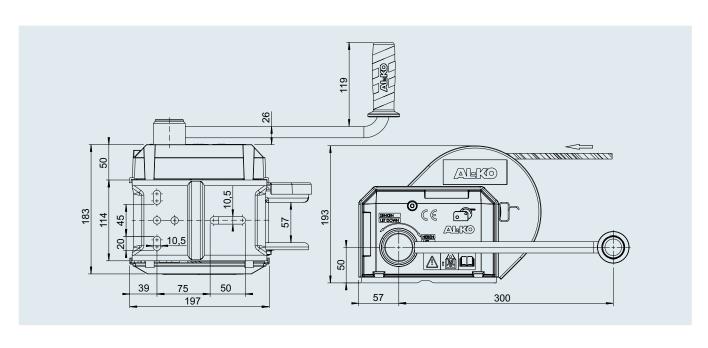


#### **SAP:** WINDE 901PLUS

Cabrestante con freno - modelo 901 PLUS					
Carga de arrastre máx. vuelta de cable inferior	900 kg				
Fuerza manual	190 N				
Carga mínima	25 kg				
Desmultiplicación	8,75 : 1				
Elevación por cada giro de manivela	de 25 a 55 mm				
Capacidad del tambor con cable de 7 mm Ø	17 m				
Capacidad del tambor de la cinta para arrastre	10 m				
	– 39 unidades				

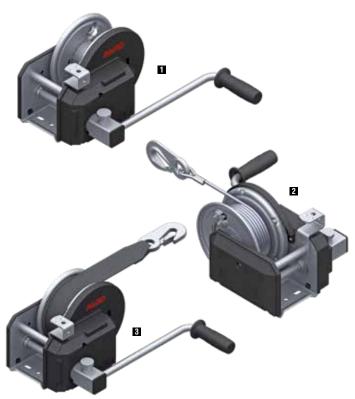
Denominación	N.º de ref.	ă
■ sin cable/cinta	1730010	7,0 kg
2 con 12,5 m de cable montado para elevación	1730011	8,5 kg
2 con 17 m de cable montado para elevación	1732835	9,0 kg
3 con 10 m de cinta montada para arrastre	1730013	8,0 kg

Cabrestante PLUS 900 kg	Inclinación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable	Vuelta superior del cable
Elevación vertical de cargas – (valores orientativos)	_	900 kg	600 kg	330 kg
Arrostro harizantal a inclinada da una cargo na radanta	10% (6°)	1.500 kg	1.000 kg	550 kg
Arrastre horizontal e inclinado de una carga no rodante (valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0.5	20% (11°)	1.300 kg	900 kg	500 kg
(valores orientativos) Factor de inccion aprox. 0,5	30% (17°)	1.150 kg	800 kg	400 kg
Arrastra inalinada da una carga radenta (valorea	10% (6°)	5.800 kg	3.900 kg	2.100 kg
Arrastre inclinado de una carga rodante – (valores	20% (11°)	3.600 kg	2.400 kg	1.300 kg
orientativos)	30% (17°)	2.700 kg	1.800 kg	1.000 kg



# CABRESTANTES 900 kg, con desenrollador automático

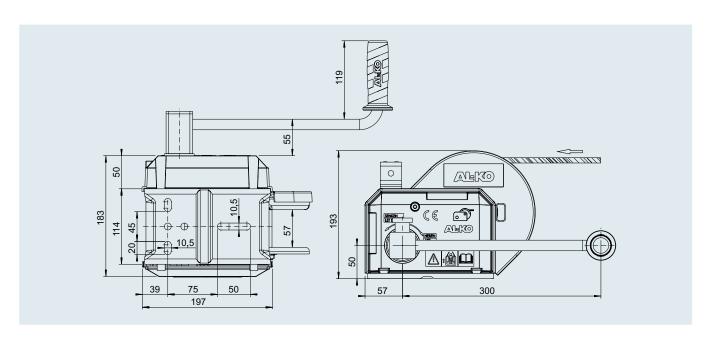




#### SAP: WINDE 901PLUS A Cabrestante con freno - modelo 901 PLUS con desenrollador automático Carga de arrastre máx. vuelta de cable inferior 900 kg Fuerza manual 190 N Carga mínima 25 kg Desmultiplicación 8,75:1 Elevación por cada giro de manivela de 25 a 55 mm Capacidad del tambor con cable de 7 mm Ø 17 m Capacidad del tambor de la cinta para arrastre 10 m 39 unidades

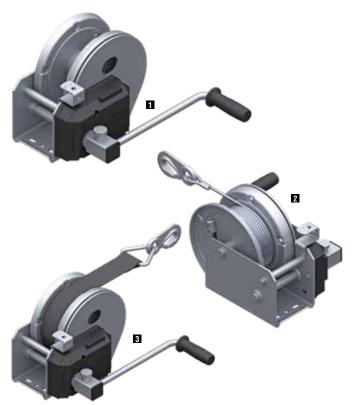
Denominación	N.º de ref.	<b>*</b>
■ sin cable/cinta	1730014	8,0 kg
2 con 12,5 m de cable montado para elevación	1730015	9,5 kg
2 con 17 m de cable montado para elevación	1732836	10,0 kg
3 con 10 m de cinta montada para arrastre	1730017	9,0 kg

Cabrestante PLUS 900 kg con desenrollador automático	Inclinación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable	Vuelta superior del cable
Elevación vertical de cargas — (valores orientativos)	-	900 kg	600 kg	330 kg
Associated by the standard of the standards	10% (6°)	1.500 kg	1.000 kg	550 kg
Arrastre horizontal e inclinado de una carga no rodante (valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0,5	20% (11°)	1.300 kg	900 kg	500 kg
(valores orientativos) Factor de inccion aprox. 0,5	30% (17°)	1.150 kg	800 kg	400 kg
Arrestra inclinada da una carra radanta (valeras	10% (6°)	5.800 kg	3.900 kg	2.100 kg
Arrastre inclinado de una carga rodante – (valores	20% (11°)	3.600 kg	2.400 kg	1.300 kg
orientativos)	30% (17°)	2.700 kg	1.800 kg	1.000 kg



# PLUS

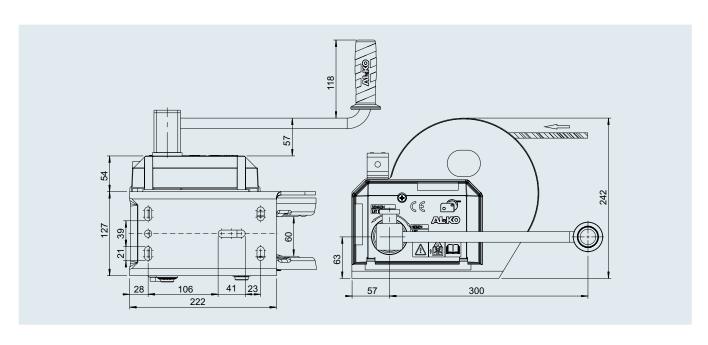
## 1.150 kg, con desenrollador automático



#### SAP: WINDE 1201PLUS A Cabrestante con freno - modelo 1201 PLUS con desenrollador automático Carga de arrastre máx. vuelta de cable inferior 1.150 kg Fuerza manual 200 N Carga mínima 25 kg Desmultiplicación 10,5:1 Elevación por cada giro de manivela de 23 a 57 mm Capacidad del tambor con cable de 7 mm Ø 25 m Capacidad del tambor de la cinta para arrastre 12,5 m . 8 25 unidades

Denominación	N.º de ref.	<b>™</b>
■ sin cable/cinta	1730018	13,0 kg
2 con 12,5 m de cable montado para elevación	1730019	15,0 kg
2 con 25 m de cable montado para elevación	1730020	17,0 kg
N.º de ref. con 12,5 m de cinta montada para arrastre	1730021	14,0 kg

Cabrestante PLUS 1.150 kg con desenrollador automático	Inclinación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable	Vuelta superior del cable
Elevación vertical de cargas – (valores orientativos)	-	1.150 kg	830 kg	500 kg
	10% (6°)	2.000 kg	1.400 kg	850 kg
Arrastre horizontal e inclinado de una carga no rodante	20% (11°)	1.700 kg	1.250 kg	750 kg
(valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0,5	30% (17°)	1.500 kg	1.100 kg	650 kg
Arrestra inclinada da una carga radenta (unlarea	10% (6°)	7.400 kg	5.300 kg	3.200 kg
Arrastre inclinado de una carga rodante – (valores	20% (11°)	4.800 kg	3.300 kg	2.000 kg
orientativos)	30% (17°)	3.500 kg	2.500 kg	1.500 kg



### 11

## **CABRESTANTES**

## con freno de presión de carga automático



### SUS VENTAJAS

- I Freno de presión de carga automático
- I Dispositivo desenrollador automático para cable o cinta (opcional)
- I Manivela desmontable (opcional)
- I Cubierta de plástico para rueda dentada
- I Programa:
- I 450 y 900 kg
- I Tratamiento de la superficie:
- I Cincado galvanizado con pasivación de capa gruesa, aprox. 200 horas de test de agua salada

## FRENO DE PRESIÓN DE CARGA

automático



### MANEJO DEL CABRESTANTE

Elevar: Girar la manivela

en sentido horario

Mantener: Soltar la manivela en la posición

deseada (freno de presión de car-

ga automático)

Bajar: Girar la manivela

en sentido antihorario



## MANEJO DEL DESENROLLADOR AUTOMÁTICO

**C C** comprobado

- 1 Tirar hacia arriba del casquillo de bloqueo
- 2 Sacar la manivela
- 3 Presionar y girar la palanca roja (desactivar el freno de presión de carga)
- 4 Ahora se puede tirar del cable o de la cinta









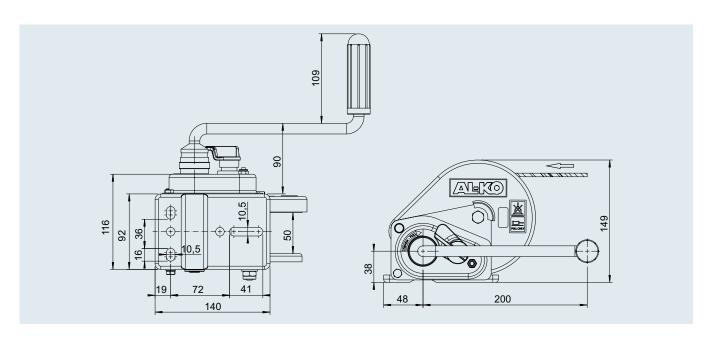
## 450 kg





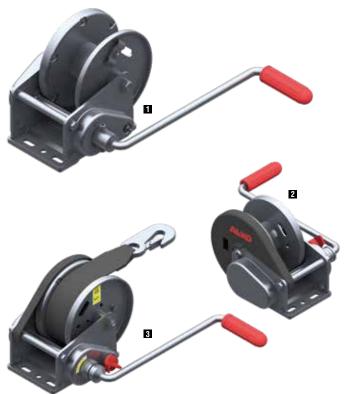
SAP: WINDE 450 COMP			
Cabrestante modelo 450 Compact con f	reno		
Carga de arrastre máx. vuelta de cable inferior	450 kg		
Fuerza manual	220 N		
Carga mínima	25 kg		
Desmultiplicación	3,50 : 1		
Elevación por cada giro de manivela	de 45 a 100 mm		
Capacidad del tambor con cable de 5 mm Ø	15 m		
Capacidad del tambor de la cinta para arrastre	6 m		
Denominación	N.º de ref.	ă	
sin sistema automático de bobinado			
1 sin cable/cinta	1210653	4,0 kg	72 unidades
con sistema automático de bobinado			
2 sin cable/cinta	1225298	4,0 kg	72 unidades
3 con 6 m de cinta montada para arrastre	1225300	5,0 kg	72 unidades

Cabrestante BASIC 450 kg	Inclinación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable	Vuelta superior del cable
Elevación vertical de cargas — (valores orientativos)	_	450 kg	300 kg	170 kg
Arrestro hazizantal a inalinada da una cargo na radonta	10% (6°)	750 kg	500 kg	300 kg
Arrastre horizontal e inclinado de una carga no rodante (valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0,5	20% (11°)	650 kg	450 kg	250 kg
	30% (17°)	550 kg	400 kg	200 kg
Arrestra inalinada da una carga radanta (valorea	10% (6°)	2.900 kg	2.000 kg	1.100 kg
Arrastre inclinado de una carga rodante – (valores	20% (11°)	1.800 kg	1.200 kg	700 kg
orientativos)	30% (17°)	1.350 kg	900 kg	500 kg



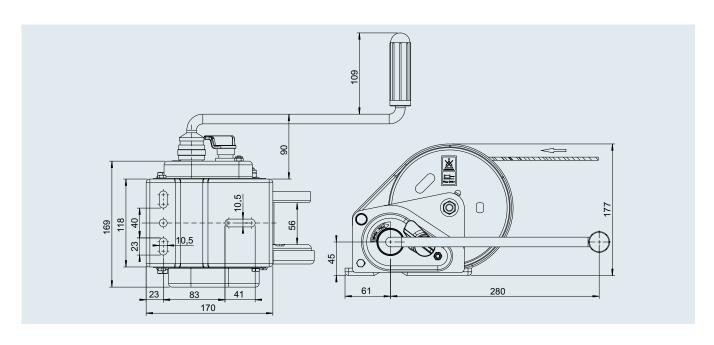
900 kg





#### SAP: WINDE 900 COMP Cabrestante modelo 900 Compact con freno Carga de arrastre máx. vuelta de cable inferior 900 kg Fuerza manual 230 N Carga mínima 25 kg Desmultiplicación 8,75:1 Elevación por cada giro de manivela de 25 a 53 mm Capacidad del tambor con cable de 7 mm Ø 17 m Capacidad del tambor de la cinta para arrastre 7 m N.º ŏ Denominación de ref sin sistema automático de bobinado 1210654 1 sin cable/cinta 7,0 kg 48 unidades con sistema automático de bobinado 1225301 2 sin cable/cinta 7,0 kg 48 unidades 3 con 7 m de cinta montada para arrastre 1225303 8,0 kg 48 unidades

Cabrestante BASIC 900 kg	Inclinación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable \	/uelta superior del cable
Elevación vertical de cargas — (valores orientativos)	-	900 kg	600 kg	330 kg
Arrastre horizontal e inclinado de una carga no rodante	10% (6°)	1.500 kg	1.000 kg	550 kg
(valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0,5	20% (11°)	1.300 kg	900 kg	500 kg
(valures orientativos) Factor de intecion aprox. 0,5	30% (17°)	1.150 kg	800 kg	400 kg
Arrastra inclinada da una carga radanta (valorea	10% (6°)	5.800 kg	3.900 kg	3.900 kg
Arrastre inclinado de una carga rodante – (valores	20% (11°)	3.600 kg	2.400 kg	2.400 kg
orientativos)	30% (17°)	2.700 kg	1.800 kg	1.800 kg



## 250 kg

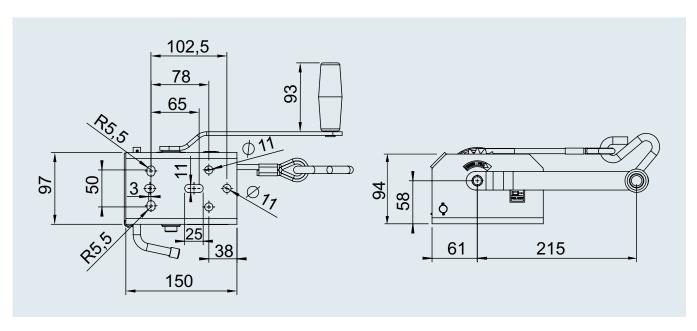




#### SAP: SCHLEPPWINDE 250 MIT SEIL

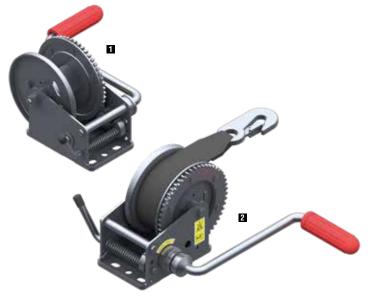
Cabrestante para remoique modeio 250- sin treno				
N.º de ref. con 6 m de cable	1210211			
Carga de arrastre máx.	Véase la tabla			
Fuerza manual	250 N			
Desmultiplicación	no dispone			
Elevación por cada giro de manivela	de 120 a 150 mm			
Capacidad del tambor con cable de 3,5 mm Ø	6 m			
•	3 kg			
	- 72 unidades			

Cabrestante para remolque BASIC 250 kg	Inclinación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable Vu	uelta superior del cable
Arrastre horizontal e inclinado de una carga (no rodante) (valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0,5	0 % (0°)	400 kg	300 kg	200 kg



500 kg



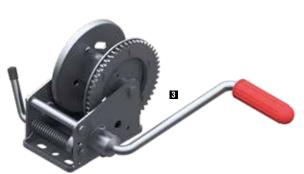


#### **SAP:** SCHLEPPWINDE 500A

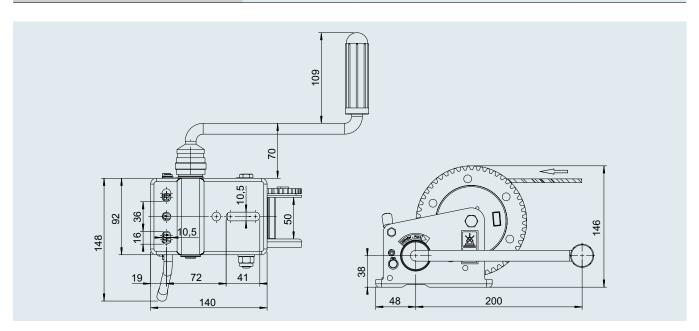
#### Cabrestante para remolque modelo 500 A – sin freno

Carga de arrastre máx.	Véase la tabla
Fuerza manual	200 N
Desmultiplicación	4,25 : 1
Elevación por cada giro de manivela	de 37 a 90 mm
Capacidad del tambor con cable de 5 mm Ø	15 m

Denominación	N.º de ref.	ă	
Manivela desmontable			
■ sin cable/cinta	1225543	3,0 kg	96 unidades
2 con 7 m de cinta montada para arrastre	1225547	4,0 kg	96 unidades
Manivela no desmontable			
3 sin cable/cinta	1213856	4,0 kg	96 unidades



Cabrestante para remolque BASIC 500 kg	Inclin	ación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable	Vuelta superior del cable
Arrastre horizontal e inclinado de una carga (no rodante) (valores orientativos) Factor de fricción aprox. 0,5	0 %	(0°)	800 kg	550 kg	300 kg



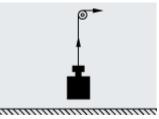
## **ACCESORIOS**

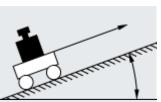
### Cabrestantes

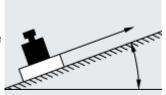
#### Cable



Los cables son adecuados para arrastrar, tirar hacia arriba y elevar cargas, pero no para el uso con una carga en suspensión libre que pueda retorcerse durante el proceso de elevación. Para este caso de aplicación deben emplearse cables de baja torsión o libres de torsión.



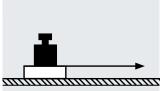




N.º de ref.	para cabrestante modelo	Carga de trac- ción kg	Cable Ø mm EN 12385-4	Longi- tud de cuerda m	Peso kg	Recubri- miento del gancho
1730137	351 PLUS	350	4	15	1,1	cincado galv. sin CR 6
1730136	351 PLUS	350	4	10	0,8	cincado galv. sin CR 6
1730139	501 PLUS,	500	5	20	2,2	cincado galv. sin CR 6
1730138	450/500 BASIC 501 PLUS	500	5	10	1,2	cincado galv. sin CR 6
1732837	901 PLUS,	900	7	17	4,6	cincado galv. sin CR 6
1730140	901 PLUS 900 BASIC	900	7	12,5	2,9	cincado galv. sin CR 6
249980	1201 PLUS	1150	7	25	4,3	cincado galv. sin CR 6

#### Cintas para el arrastre





#### Atención:

Las cintas disponibles están diseñadas únicamente para el arrastre horizontal de cargas. Para elevar cargas se deben emplear unas cintas conformes a la norma DIN EN 13157.

N.º de ref.	para cabrestante modelo	Carga de arrastre máx. Cinta daN kg*	Anchura de cinta mm	Longi- tud de cinta m	Peso kg	Recubrimiento del gancho
1730041	351 PLUS	350	40	4	0,5	cincado galv. sin CR 6
1730043	501 PLUS	500	40	7	0,9	cincado galv. sin CR 6
1730032	901 PLUS	900	50	10	1,2	cincado galv. sin CR 6
1730042	1201 PLUS	1150	55	12,5	1,5	cincado galv. sin CR 6
1225319	450 BASIC	450	40	6	0,9	cincado galv. sin CR 6
1225768	501 PLUS 500 BASIC	500	40	7	1,0	cincado galv. sin CR 6
1225631	901 PLUS 900 BASIC	900	50	7	1,2	cincado galv. sin CR 6

\*La fuerza de tracción corresponde a la fuerza de tracción del cabrestante en la vuelta de cable inferior. Cinta con factor de seguridad mín. 2,5

#### Protección contra la intemperie



Protección contra la intemperie		
N.º de ref.	1730824	
Adecuado para cabrestantes	AL-KO PLUS modelos 901 y 901 A	
Peso	0,3 kg	

## **ACCESORIOS**

## Cabrestantes

#### Pieza enchufable para fijación de cinta

N.º de ref.	para cabrestante modelo
1730133	351 PLUS
1730134	501 PLUS,
1730135	901 PLUS,

N.º de ref.	para cabrestante modelo
352657	1201 PLUS

N.º de ref.	para cabrestante modelo
352514	450 BASIC y cabrestante para remolque 500
352516	900 BASIC





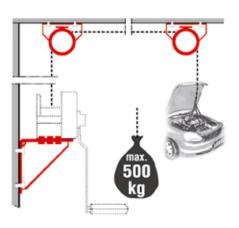


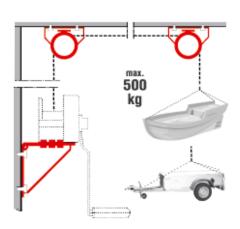
#### Soporte de pared para garaje





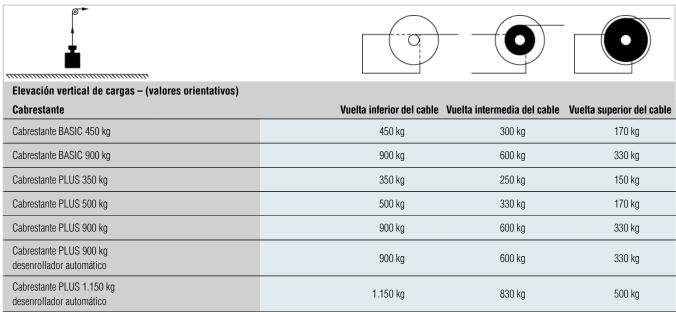
Soporte de pared para garaje			
N.º de ref. 1221151			
para cabrestantes AL-KO modelo	BASIC y PLUS hasta máx 500 kg		
Peso	3,5 kg		

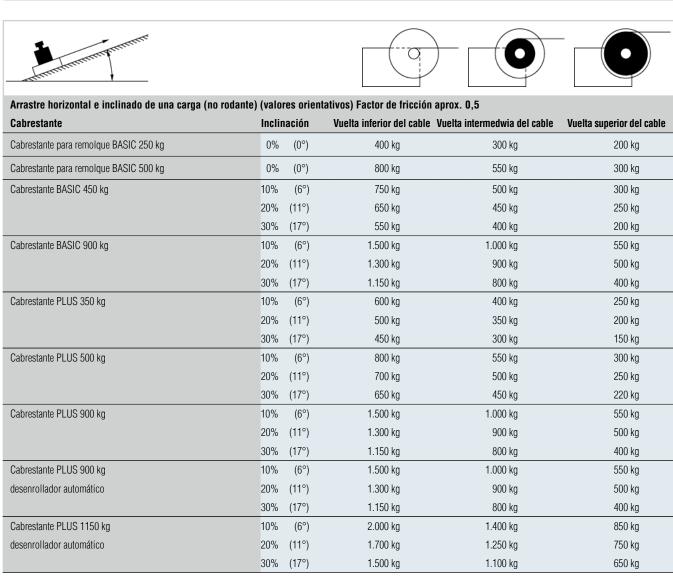




## DATOS TÉCNICOS

### Cabrestantes













Amarka inclinada da una saura undanta	(lausa asiantativas)				
Arrastre inclinado de una carga rodante – Cabrestante	`	ación	Vuelta inferior del cable	Vuelta intermedia del cable	Vuelta superior del cabl
Cabrestante BASIC 450 kg	10%	(6°)	2.900 kg	2.000 kg	1.100 kg
	20%	(11°)	1.800 kg	1.200 kg	700 kg
	30%	(17°)	1.350 kg	900 kg	500 kg
Cabrestante BASIC 900 kg	10%	(6°)	5.800 kg	3.900 kg	2.100 kg
	20%	(11°)	3.600 kg	2.400 kg	1.300 kg
	30%	(17°)	2.700 kg	1.800 kg	1.000 kg
Cabrestante PLUS 350 kg	10%	(6°)	2.300 kg	1.600 kg	800 kg
	20%	(11°)	1.400 kg	1.000 kg	500 kg
	30%	(17°)	1.100 kg	800 kg	400 kg
Cabrestante PLUS 500 kg	10%	(6°)	3.300 kg	2.200 kg	1.100 kg
	20%	(11°)	2.000 kg	1.300 kg	700 kg
	30%	(17°)	1.500 kg	1.000 kg	500 kg
Cabrestante PLUS 900 kg	10%	(6°)	5.800 kg	3.900 kg	2.100 kg
	20%	(11°)	3.600 kg	2.400 kg	1.300 kg
	30%	(17°)	2.700 kg	1.800 kg	1.000 kg
Cabrestante PLUS 900 kg	10%	(6°)	5.800 kg	3.900 kg	2.100 kg
desenrollador automático	20%	(11°)	3.600 kg	2.400 kg	1.300 kg
	30%	(17°)	2.700 kg	1.800 kg	1.000 kg
Cabrestante PLUS 1.150 kg	10%	(6°)	7.400 kg	5.300 kg	3.200 kg
desenrollador automático	20%	(11°)	4.800 kg	3.300 kg	2.000 kg
	30%	(17°)	3.500 kg	2.500 kg	1.500 kg

### **SEGURIDAD**

El comprador del cabrestante debe comprobar si el producto posee las propiedades que requiere su aplicación individual.

#### 1. Freno de presión de carga:

Los cabrestantes con freno de presión de carga deben operarse en función del modelo con la carga mínima mencionada en la vista general de la entrega. Si esta carga mínima no se indica, la función de freno no es efectiva.

#### 2. Aplicaciones de un cabrestante con freno:

Los cabrestantes con freno cumplen los requisitos de la norma CE EN 13157. Nuestros cabrestantes no se pueden emplear en las siguientes áreas de aplicación: montacargas de obra, plataformas, estudios y plataformas levadizas de nivel variable.

#### Está prohibido el accionamiento mecánico. No autorizados para el funcionamiento continuo.

No autorizados como dispositivo de amarre. (El freno de presión de carga se puede soltar a causa de los movimientos oscilantes). Los cabrestantes AL-KO se pueden utilizar para diferentes aplicaciones. El fabricante o el usuario responsable de la aplicación deberá comprobar qué normativas se deben respetar en el caso de estas aplicaciones. Es decir, el comprador del cabrestante debe comprobar si el producto posee las propiedades que requiere su aplicación individual. Dependiendo de la carga (baja, media, máx) proporciona una vida útil diferente. Para aumentar la durabilidad (tiempo de funcionamiento en horas) resulta conveniente emplear los cabrestantes únicamente para cargas intermedias. Puede que se deba elegir el modelo de cabrestante inmediatamente superior.

Está prohibido permanecer bajo la carga en elevación. Siempre deben guedar en el tambor al menos dos vueltas de cable cuando se maneja una carga.

#### 3. Cable:

Los cables especificados están diseñados conforme a las normas EN 13157 y EN 12385-4. Nuestros cables son adecuados para arrastrar, tirar hacia arriba y elevar cargas, pero no para el uso con una carga en suspensión libre que pueda retorcerse durante el proceso de elevación. Para este caso de aplicación deben emplearse cables de baja torsión o libres de torsión.

#### 4. Cintas:

Las cintas disponibles están diseñadas únicamente para el arrastre horizontal de cargas. Para elevar cargas se deben emplear unas cintas conformes a la norma DIN EN 13157.

## 12. SISTEMAS DE MANIOBRAS



## SISTEMAS DE MANIOBRAS

MAMMUT	448 – 45
MAMMUT CTRAIL	452 – 453
RANGER	454 – 455
Datos técnicos	456 – 457

## MAMMUT / MAMMUT TANDEM

## El sistema de maniobra inteligente para caravanas



Con el sistema de maniobras AL-KO MAMMUT aparcará su caravana con gran exactitud, a campo través o en fuerte pendiente. Simplemente con los pulgares y sin ayuda de terceros.

#### SUS VENTAJAS Confort

- I Maniobras fáciles y sin sacudidas gracias al joystick, Softstart y Softstopp
- Parada inmediata en pendientes: soltando la palanca, la caravana se detiene al instante y permanece frenada

#### **Fuerza**

- I Giro inmediato con una visibilidad clara
- manejo intuitivo y con una sola mano mediante el joystick
- I Control gradual
- I Potente: los obstáculos de hasta 4 cm no representan ningún problema, capacidad de ascenso de hasta el 28 %
- I Presión de contacto máxima gracias a la colocación con regulación eléctrica de los rodillos de fricción



**Seguridad** 

- I **Máxima distancia libre** hasta el suelo gracias a su diseño plano
- I Peso ligero, sin batería en la variante de montaje superior a partir de 32 kg (EA)
- I Montaje "enchufar y usar" en el chasis AL-KO con la marca "M" de Mammut (EA a partir del año de fabricación 2010 / TA a partir del año 2015)
- I Protección perfecta del chasis gracias a los travesaños optimizados

- I Robusta carcasa de metal maciza con engranaje de metal
- Accionamiento completamente sellado, a prueba de proyección de aqua (IP 65)
- I No es necesaria la aprobación técnica (TÜV)
- I Made in Germany
- I Red de servicio a nivel mundial
- I En todos los distribuidores **5 años de garantía** según las condiciones de garantía de AL-KO



Giros de 360°



Softstart Softstopp



Obstáculos de hasta 4 cm



Inclinaciones de hasta el 28 %

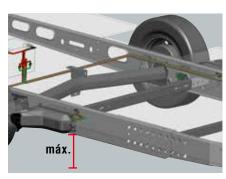


Control gradual



Robusto accionamiento de aluminio con cilindros de arrastre de doble rodamiento. Protección perfecta de los daños y la humedad (IP 65).







Los chasis AL-KO con la marca "M" en el larguero (EA a partir del año de fabricación 2010 / TA a partir del año 2015) disponen de serie de unos agujeros de montaje para el sistema MAMMUT. El travesaño necesario para la estabilidad no ocupa ningún espacio por debajo del chasis. Así se **mantiene la máxima** distancia libre hasta el suelo.

#### Manejo perfecto con una sola mano





#### Indicadores LED de estado





#### Con los pulgares es suficiente

Solo AL-KO ofrece con MAMMUT un sistema de maniobras de caravana con control mediante joystick. A diferencia del manejo mediante teclas, con una sola mano podrá dirigir, acelerar y frenar gradualmente el sistema.



Interruptor magnético para activar el emisor

#### Vamos sobre seguro

Para evitar un manejo accidental, el sistema requiere habilitarlo. Simplemente hay que mantener el mando a distancia junto al sensor de la lanza para activar el sistema.

#### Óptimo agarre

En cada unidad de accionamiento hay integrados dos motores: uno para el accionamiento de posición y otro para el accionamiento de rueda. Simplemente pulsando un botón en el control remoto, los robustos rodillos de accionamiento con doble rodamiento y chorreados con arena se comprimen contra los neumáticos. La regulación electrónica permanente de la presión de contacto garantiza un agarre perfecto en cualquier condición. El segundo motor de la carcasa del accionamiento se encarga del accionamiento de rueda.

#### Softstart y Softstopp

Arranque y parada suaves y controlados, sin movimientos bruscos con el Softstart.

#### Parada inmediata en pendientes

En cuanto el joystick se suelta, el remolque queda frenado y parado en la pendiente.

## MAMMUT / MAMMUT TANDEM

### Puntos fuertes

#### **VENTAJAS**

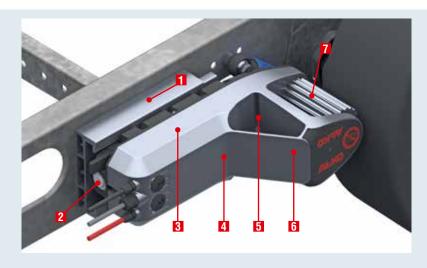
Vista general de otras características de rendimiento

- I Protección ante el uso incorrecto: Habilitación mediante interruptores magnéticos en el dispositivo de inercia (emisor manual)
- La colocación de los rodillos de accionamiento se efectúa de forma eléctrica.

El sistema electrónico se encarga de que siempre haya la máxima presión de contacto permitida. Es decir, TopGrip en todas las condiciones.

- I Parada inmediata en una pendiente en cuanto se suelta el joystick
- I Giro inmediato hasta 360 °
- I Velocidad máxima aprox. 0,5 km/h
- I Indicadores LED en el emisor manual para: operatividad del sistema, capacidad de ascenso máxima alcanzada, temperatura de accionamiento máxima alcanzada, estado de la batería del emisor manual, estado de la batería del accionamiento
- I Regulación gradual de velocidad mediante el joystick
- I Dirección gradual mediante el joystick
- I Repliegue de emergencia
  Accionamiento de posición manual
- Protección contra agua salada y salpicaduras (IP65) para el motor y el sistema electrónico
- Robustos rodillos de accionamiento que protegen los neumáticos
- I Capacidad de diagnóstico en la interfaz de diagnóstico del vehículo
- | Apto para bus CAN
- I Consumo de corriente: Corriente de pico 120 A (EA) / 240 A (TA), Corriente de reposo máx. 5 mA
- No es necesaria la aprobación técnica (TÜV) – Cuenta con la homologación general





1 Adaptador de montaje

Mammut

para el marco

- Repliegue de emergencia

  Manual en un solo sentido
- 3 Control

Interior / encapsulado Motor para accionamiento de

posición Interior / encapsulado

Motor para accionamiento

Interior / encapsulado, potente, robusto, con protección contra sobrecarga 6 Carcasa de aluminio

Unidad de accionamiento estanca (protección contra salpicaduras conforme a IP 65)

Rodillos impulsores
de aluminio con buen
agarre y que protegen
los neumáticos

## MAMMUT / MAMMUT TANDEM

### Variantes de montaje / recomendación de accesorios

#### | Variante de montaje superior

Para mantener la máxima distancia libre hasta el suelo. Para los chasis AL-KO con la marca "M" en el larguero (eje sencillo a partir del año 2010, eje tándem a partir del año 2015). Los agujeros de montaje para MAMMUT vienen de serie en la mayoría de los casos.

AL-KO MAMMUT se puede montar delante del eje en el sentido de la marcha (protegido de los impactos de piedra y de la suciedad más gruesa). Con esta variante de montaje se mantiene toda la distancia libre hasta el suelo entre el borde inferior del marco y la carretera.



#### | Variante de montaje inferior

El montaje clásico en caso de un reequipamiento. Para los chasis AL-KO sin la marca "M" estampada en el larguero y para los chasis corrientes de la competencia. En este caso el AL-KO MAMMUT se atornilla de forma clásica por debajo del marco y encima de un travesaño. Entonces la distancia libre hasta el suelo se reduce en lo que mida la altura del travesaño (aprox. 50 mm). En esta variante de montaje se puede elegir entre realizar el montaje delante y detrás del eje.

#### Instalación sencilla

Atornillar ambos accionamientos al marco por encima del travesaño. Conectar el cable positivo-negativo a la batería. Montar el interruptor magnético en la lanza. Listo. En el caso de la variante de un eje sencillo, el control completo se encuentra protegido en el MAMMUT y no se debe montar ni cablear por separado.

En el caso del modelo tándem, en el interior se monta además otro controlador pequeño del tamaño de una cajetilla de tabaco.

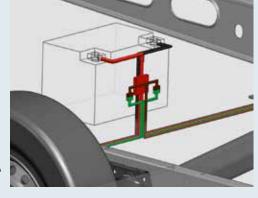
#### | Recomendación de accesorios

#### Batería/cargador

Recomendamos utilizar baterías AGM exentas de mantenimiento con una tecnología de carga adecuada y adaptada. En el caso de las autocaravanas con un peso total permitido de hasta 1800 kg sin consumidores adicionales (p. ej., luz, bomba de agua), utilizar baterías AGM con una capacidad mín. de 80 Ah. En el caso de un peso total permitido

superior a 1800 kg, en el caso de las autocaravanas con eje tándem o en el caso de autocaravanas con consumidores adicionales, utilizar baterías AGM con una capacidad mín. de 100 Ah.

En el caso de baterías AGM con tecnología de celdas en espiral, la capacidad mín. debe ser de 66 Ah (EA sin autonomía) o de 75 Ah (TA o EA con autonomía).



#### Rueda de apoyo

Si el pavimento del suelo es muy blando, los accionamientos de maniobras pueden sobrecargar las ruedas de apoyo. Las ruedas de rodadura estrechas pueden crear surcos profundos o incluso hundirse.

Por eso AL-KO recomienda:

- I Utilice una rueda de rodadura alta y ancha
- I Utilice una rueda de apoyo estable con una capacidad de carga superior a 200 kg, p. ej., la rueda de apoyo Premium de AL-KO



## MAMMUT CTRAIL

### Sistema de maniobra para remolques utilitarios

Con el sistema de maniobras AL-KO MAMMUT CTRAIL aparcará su remolque con gran exactitud, a campo través o en fuerte pendiente. Simplemente con los pulgares y sin ayuda de terceros.

#### **SUS VENTAJAS**

- I Maniobras fáciles y sin sacudidas gracias al joystick, Softstart y Softstopp
- I Parada inmediata en pendientes: soltando la palanca, el remolque se detiene al instante y permanece frenado
- I La colocación de los rodillos de accionamiento se efectúa de forma eléctrica. El sistema electrónico se encarga de que siempre haya la máxima presión de contacto permitida. Es decir, TopGrip en todas las condiciones.
- I Giro inmediato con una visibilidad clara de 360° manejo intuitivo y con una sola mano mediante el joystick
- I Potente: los obstáculos de hasta 4 cm no representan ningún problema, capacidad de ascenso de hasta el 28 %
- I Presión de contacto máxima gracias a la colocación con regulación eléctrica de los rodillos de fricción

- I Máxima distancia libre hasta el suelo gracias a su diseño plano
- Ligero, desde 32 kg (EA) sin batería
- I Protección perfecta del chasis gracias a los travesaños optimizados
- I Robusta carcasa de metal maciza con engranaje de metal

No es necesaria la aprobación técnica (TÜV) Cuenta con la homologación general

- I Made in Germany
- I Consumo de corriente: Corriente de pico 120 A (EA), Corriente de reposo máx. 5 mA
- I Apto para bus CAN

- Regulación continua de la velocidad a través del joystick (velocidad máxima aprox. 0,5 km/h)
- I Indicadores LED en el emisor manual para: Sistema listo para funcionar, máx. Capacidad de ascenso alcanzada, máx. Temperatura del actuador alcanzada, estado de la batería del emisor manual, estado de la batería del actuador
- Repliegue de emergencia Accionamiento de posición manual
- I Rodillos motrices robustos y que protegen los neumáticos
- I Capacidad de diagnóstico en la interfaz de diagnóstico del vehículo



#### 2 Repliegue de emergencia per Hand one-Way

per namu ume-way

#### 3 Control

interno / encapsulado

#### 4 Motor de accionamiento

interno / encapsulado

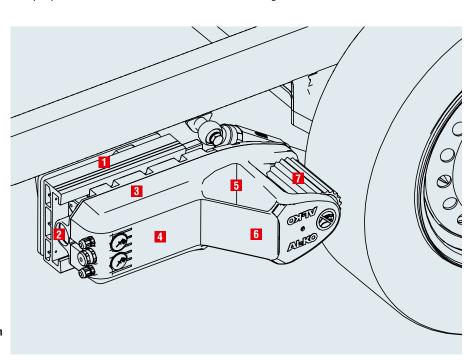
#### 5 Motor de accionamiento

Interior / encapsulado, potente, robusto, con protección contra sobrecarga

#### 6 Carcasa de aluminio

Unidad de accionamiento estanca (protección contra salpicaduras conforme a IP 65)

Rodillos impulsores de aluminio con buen agarre y que protegen los neumáticos



## MAMMUT CTRAIL

### Sistema de maniobra para remolques utilitarios

INDICACIÓN: MAMMUT CTRAIL SOLO PUEDE PEDIRSE COMO EQUIPO ORIGINAL A LOS CONCESIONARIOS O CARROCEROS.

#### Instalación sencilla

Soldar ambos accionamientos al marco a través del travesaño y los platos adaptadores. Conectar el cable positivo-negativo a la batería. Montar el interruptor magnético en la lanza. Listo.

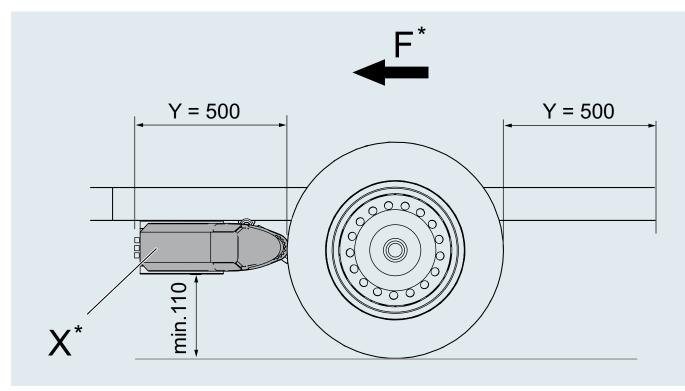
La unidad de control completa de la versión de un eje está protegida en el accionamiento MAMMUT CTRAIL y no es necesario montarla y cablearla por separado.

#### CAPACIDAD DE ASCENSO

Tipo	Peso total	máx. Capacidad de ascenso
Eje sencillo	1,2 t	28%
	1,8 t	17%
	2,5 t	10 %



Potente, sólido, compacto: los potentes motores eléctricos de cada unidad accionan las ruedas del remolgue.



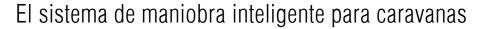
- \*F = Sentido de la marcha
- \*X = Posición de montaje preferida

#### Requisitos previos para el montaje

- I Bastidor tubular VKT o chasis de carga similar
- I Distancia entre el interior del neumático y la placa de montaje: ¡al menos 125 mm!
- I Si se utilizan amortiguadores, la distancia mínima entre el interior del neumático y el borde exterior del chasis no debe ser inferior a 120 mm.
- I Área de montaje libre de cables y otros elementos de interferencia
- I Placas de refuerzo y travesaños fabricados por el cliente
- I Montaje de las placas de refuerzo individuales y de los travesaños
- I Realizar el montaje con dos personas



## RANGER / RANGER TÁNDEM





### CALIDAD Y DISEÑO AL-KO AL MEJOR PRECIO

El nuevo y potente modelo básico para caravanas de un eje y hasta 1,8 toneladas y caravanas tándem de hasta 2,5 toneladas. Maniobras de precisión milimétrica sin ayuda externa, incluso en terrenos irregulares.

- I Calidad y diseño AL-KO
- I Capacidad de ascenso de hasta el 18 % (inclinación prolongada) / superior al 18 % (inclinación corta, p. ej., cuñas de rampa de subida)
- I Conexión perfecta con el CHASIS AL-KO y comprobada por los líderes del mercado de chasis en Europa
- I Softstart y Softstop
- I Mando a distancia ergonómico con Lanyard
- I Se adapta a casi cualquier caravana de hasta 1,8 t (de un eje) y de 2,5 t (tándem)
- I Sistema mecánico protegido
- I Red de servicio a nivel mundial



454

de 360°

Softstopp

de hasta 2 cm

hasta el 18 %





### MI SISTEMA DE MANIOBRA ADECUADO

MAMMUT	RANGER
Colocación eléctrica	Colocación manual
Mando a distancia mediante joystick	Mando a distancia mediante teclas
Conexión M / conexión inferior	Conexión inferior
Carcasa de aluminio (IP65)	Carcasa de plástico
Sistema electrónico en el accionamiento	Sistema electrónico en la caravana (espacio de almacenamiento)
Rodillos de aluminio alojados a ambos lados	Rodillos de aluminio alojados a ambos lados
5 años de garantía	5 años de garantía
Peso total de la caravana*: 2,25 t / 3,0 t	Peso total de la caravana*: 1,8 t / 2,5 t
Máxima capacidad de ascenso de hasta el 28 %	Máxima capacidad de ascenso de hasta el 18 %

<sup>\*</sup> Eje sencillo / tándem

#### Nuestro consejo:

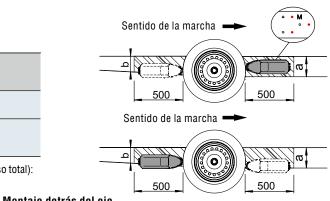
RANGER y UP4 son un combo invencible, ya que con un solo mando a distancia se pueden manejar los dos sistemas, véase el capítulo 10



### SISTEMA DE MANIOBRAS "MAMMUT"

Tipo	Peso en kg	N.º de ref.
M20	32	1730367
S21 S22	42 42	1730368 1730369

Peso total máx. permitido para caravana de 2,25 t, máx. capacidad de ascenso (peso total): 15 % (2,0 t) / 17 % (1,8 t) / 28 % (1,2 t)

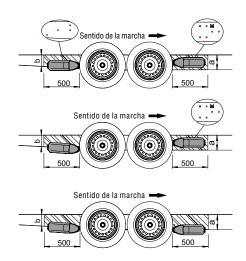


	Montaje delant	e del eje	Montaje detrás	_	
	"M" delante del e año de fabricaci		"M" detrás del ej	e	
	Sí	No		No	
Altura a > 184 mm Altura a = 125-184 mm Altura a < 125 mm	M20 S22 <b>S23</b>	S21 S22 <b>S23</b>		S21 S22 <b>S23</b>	Altura b > 184 mm Altura b = 125-184 mm Altura b < 125 mm

Altura a / b: Borde inferior del bastidor hasta el contorno de interferencia (escalón de acceso, tubería de agua o similares)
Versiones en cursiva = tener en cuenta la distancia al suelo, asesoramiento y montaje en AL-KO y en un distribuidor especializado

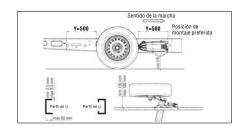
Tipo	Peso en kg	N.º de ref.
TM400	67 kg	1730287
TM410	77 kg	1730288
TM420	77 kg	1730289
TM401	74 kg	1730238
TM402	74 kg	1730054
TS411	84 kg	1730237
TS412 / TS421	84 kg	1730233
TS422	84 kg	1730049

Peso total máximo admisible caravana 3,0 t, máx. Capacidad de ascenso (peso total): 15% (3,0t)

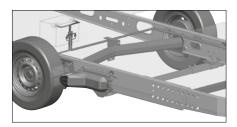


Montaje delante y detrás del eje					
	"M" delante del eje a partir del año de fabricación 2010		2 agujeros detrás del eje según fig. (a partir del año de fabricación 2015)		
	Sí	No	Sí	No	
Altura a > 184 mm	TM400 TM401 TM402 <b>TM403</b>		X	X X X	Altura b > 125 mm Altura b > 184 mm Altura b = 125-184 mm Altura b < 125 mm
Altura a > 184 mm	TM410	TS411 TS412 <b>TS413</b>	X	X X X	Altura b > 125 mm Altura b > 184 mm Altura b = 125-184 mm Altura b < 125 mm
Altura a = 125-184 mm	TM420 TS421 TS422 <b>TS423</b>	TS421 TS422 <b>TS423</b>	X	X X X	Altura b > 125 mm Altura b > 184 mm Altura b = 125-184 mm Altura b < 125 mm
Altura a < 125 mm	TM430 TS431 TS432 TS433	TS431 <b>TS432</b> <b>TS433</b>	X	X X X	Altura b > 125 mm Altura b > 184 mm Altura b = 125-184 mm Altura b < 125 mm

Altura a / b: Borde inferior del bastidor hasta el contorno de interferencia (escalón de acceso, tubería de agua o similares)
Versiones en cursiva = tener en cuenta la distancia al suelo, asesoramiento y montaje en AL-KO y en un distribuidor especializado







M20 (fig. MAMMUT)

S21 (fig. MAMMUT)

Las variantes S y TS se pueden utilizar en sistemas AL-KO y en chasis ajenos con los siguientes requisitos: El perfil del bastidor debe ser un perfil en U o en C y debe tener un grosor de material de entre 2,5 y 3,5 mm. La distancia del borde exterior del bastidor con respecto al lado interior del neumático debe ser de al menos 130 mm en el Mammut y de al menos 85 mm en el Ranger. La distancia al suelo restante debe ser de al menos 110 mm.

### SISTEMA DE MANIOBRAS "MAMMUT CTRAIL"

Tipo	Peso	N.º de ref.
<b>Eje único</b> S24 CTRAIL (versión para soldar) Peso total máximo admisible del remolque hasta 2,5 t a partir de 37,5 kg		1732472

#### NOTA

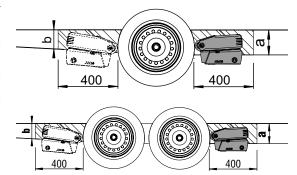
MAMMUT CTRAIL solo puede pedirse como equipo original a los concesionarios o carroceros.

### SISTEMA DE MANIOBRAS "RANGER"

Tipo	Ejes	Peso en kg	N.º de ref.
S21 (Eje sencillo)	1	37	1731051
TS411 (Tándem)	2	74	1731211

Máx. adm. de la caravana: 1,8 t (S21) / 2,5 t (TS411); máx. máx. capacidad de ascenso 1,8 % con 1,5 t (S21) y 1,8 t (TS411)

Espacio libre (a/b) mín. 193 mm desde el borde inferior del bastidor hasta el contorno de interferencia (escalón de acceso, tubería de agua o similares). Si el espacio libre es inferior a 193 mm, utilice las placas distanciadoras, nº art. 1731063 (ver accesorios de montaje más abajo).



Sentido de la marcha

### ACCESORIOS DE MONTAJE OPCIONALES PARA "MAMMUT/RANGER"

Kit adicional para variantes S/TS*	Índice	recomendado para MAMMUT	recomendado para RANGER	N.º de ref.
Kit adicional AL-KO Vario III AV / IV AV (montaje detrás del eje, refuerzo del perfil del bastidor 2 mm)**	2 rigidizadores con material atornillamiento	Х	Х	1224882
Kit adicional AL-KO Vario III AV / IV AV (montaje delante del eje, adaptador de solapamiento)***	2 chapas adaptadoras con material atornillamiento	-	Х	1731042
Kit adicional AL-KO Vario II (montaje delante del eje, adaptador de solapamiento)***	2 chapas adaptadoras con material atornillamiento	-	Х	1731044
Kit adicional para altura del bastidor (X) inferior a 185 mm y superior a 150 mm	3 unidades de 2 placas distanciadoras de 10 mm cada una con material atornillamiento	Х	-	1224883
Kit adicional para altura del bastidor (X) inferior a 193 mm y superior a 147 mm****	2 placas distanciadoras de 15 mm cada una con material atornillamiento	-	Х	1731063

<sup>\*</sup> Con los kits adicionales se puede ampliar el área de aplicación de las variantes S / TS.

<sup>\*\*</sup> en caso necesario con placas distanciadoras 1224883 o 1731063 \*\*\* en caso necesario con placas distanciadoras 1731063

<sup>\*\*\*\*</sup> se pueden combinar como máx. 3

# 13. SISTEMAS ELECTRÓNICOS



## SISTEMAS ELECTRÓNICOS

ATC Trailer-Control	460 – 461
Datos técnicos	462
FAQ	463
GPS-Tracker	464 – 465

## ATC Trailer Control

## Sistema antioscilaciones para caravanas y remolques\*



### MANTÉNGASE SEGURO EN SU CARRIL

El sistema de emergencia reacciona de manera automática si las vibraciones del conjunto sobrepasan los valores límite.

- Los sensores reaccionan incluso a pequeñas aceleraciones transversales.
- I El remolque frena de inmediato automáticamente. El conductor casi no nota nada de esta corrección.
- Al frenar, el remolque se desplaza por el carril, es decir, hay poco peligro de colisión por detrás debido a un frenado brusco y violento, y no interfiere en una maniobra de adelantamiento.

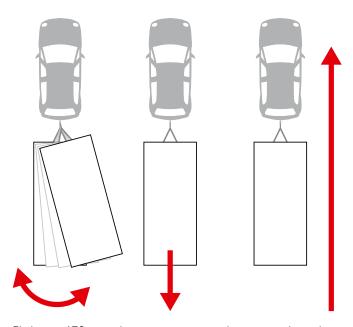
### NUEVO Y MEJOR

- I Mejora de la detección precoz del riesgo de deslizamiento
- I Acceso más rápido a los frenos
- I Hasta 3.5 toneladas GA
- I Peso y diseño optimizados
- I Instalación horizontal (espacio de instalación y distancia al suelo)

### SIMPLEMENTE INGENIOSO

Una maniobra para esquivar el problema o el viento lateral puede hacer que el remolque de un bandazo. AL-KO Trailer Control contrarresta activamente estas fuerzas. Detecta el movimiento pendular directamente en el eje y frena suavemente el remolque por sí solo.

Apueste usted por el ATC y solicite a su aseguradora un descuento en la prima de seguro de su caravana.



El sistema ATC controla permanentemente el comportamiento de marcha del remolque. Los sensores registran los movimientos laterales peligrosos directamente en el eje del remolque, antes incluso de que un ESP para remolques situado en el automóvil pueda registrar el movimiento de oscilación.

El remolque frena suavemente de inmediato sin que intervenga el conductor y vuelve a un estado de marcha estable.



El sistema antioscilaciones AL-KO ATC puede operarse en paralelo con el ESP con función de estabilización de remolques que ofrecen algunos fabricantes de turismos. AL-KO ATC Trailer Control supone una inversión inicial que sale rentable, pues brinda permanentemente máxima seguridad al conducir con remolque.





#### | Perfectamente equipado.

AL-KO ofrece varios componentes de seguridad para conducir con remolque, que pueden utilizarse de forma independiente y que contribuyen a mejorar la estabilidad al viajar con caravanas o remolques.

#### | ATC – El sistema para seguridad pasiva:

El ATC Trailer Control de AL-KO es un sistema de emergencia que se activa automáticamente en cuanto el conjunto de carretera se encuentra en una situación crítica debida a movimientos pendulares, es decir, cuando las oscilaciones del remolque alcanzan un dimensión peligrosa.

Por tanto, ambos sistemas se complementan entre sí y constituyen un programa perfecto de seguridad: La nueva fórmula para disfrutar de máxima seguridad durante la conducción:

#### | AKS - El sistema para seguridad activa:

El sistema de seguridad de acoplamiento AL-KO AKS™ inhibe de forma permanente las pequeñas oscilaciones y los movimientos de cabeceo del remolque, aumentando de ese modo la velocidad crítica de conducción en un 20 % aproximadamente (triunfador en la prueba comparativa del ADAC).



- 1. evita el derrape del remolque
- 2. Inhibe el cabeceo del remolque
  3. contrarresta las oscilaciones





#### Automático: el control de seguridad.



La conexión eléctrica con el turismo se realiza mediante el conector de 13 polos.



El sistema ATC Trailer Control realiza automáticamente un control de funcionamiento.



El diodo luminoso en el dispositivo de inercia brilla en rojo de forma permanente. El sistema está en orden de servicio al 100%.













<sup>\*</sup>Solo apto para remolques con peso definido

# DATOS TÉCNICOS

## ATC Trailer Control

#### Montaje del ATC en el chasis AL-KO

Chasis AL-KO	Peso total mín. – máx. kg	Peso en vacío mín. kg	N.º de ref.
	750 – 1.000	500	1732871
	1.001-1.300	800	1732871
	1.301 – 1.500	1.000	1732872
	1.501-1.800	1.100	1732873
	1.801-2.000	1.300	1732874
	2.001-2.500	1.600	1732875
	2.501-3.000	2.000	1732876
	3.001-3.500	2.500	1732877
	1.300-1.600	1.000	1732878
	1.601 – 2.000	1.200	1732879
	2.001-2.500	1.600	1732880
	2.501-2.800	1.800	1732881
	2.801-3.500	2.200	1732882

#### Montaje del ATC en caravanas Hobby (a partir del año de fabricación 1997) con eje Knott

Caravana Hobby	Peso total mín. – máx. kg	Peso en vacío mín. kg	N.º de ref.
	750-1.000	500	1225429
	1.001 – 1.300	800	1225429
	1.301-1.600	1.000	1225430
	1.601 – 1.900	1.100	1225431

# Preguntas más frecuentes

## ATC Trailer Control

¿Cuánto tarda el montaje del ATC?	El reequipamiento dura unas 2-4 horas.
¿Debe registrarse el ATC como reequipamiento?	No. Basta con añadir el permiso general de circulación a los papeles del vehículo.
¿De dónde recibe el ATC la corriente?	El ATC se conecta a la caja de distribución del remolque y recibe la corriente durante la marcha del polo positivo permanente del conector de 13 polos.
¿Cuánta corriente requiere el ATC?	15 amperios (protección estándar).
¿Puede montarse el ATC también en remolques con conector de 7 polos?	No. La alimentación de corriente con un conector de 7 polos no es suficiente.
¿Dónde puede montarse el diodo luminoso?	En el área del dispositivo de inercia (área visible al acoplar el remolque).
¿Se ilumina la luz de freno cuando está trabajando el ATC?	No. El ATC frena el conjunto de carretera de manera suave, comparable a la acción del freno motor de un turismo. Por tanto, la activación de la luz de freno no es necesaria.
¿Cumple el ATC (al igual, por ejemplo, que el acoplamiento de estabilización AKS) los nuevos criterios para la circulación a 100 km/h (factor 1,0 en caravanas y factor 1,2 para otros remolques)?	No. Al igual que el ESP de los turismos, el ATC es un sistema de emergencia, y no mejora el margen crítico de velocidad, como hace por ejemplo el AKS.
¿Requiere el ATC mantenimiento?	No. El sistema no requiere mantenimiento.
¿Como reconozco la disponibilidad operativa del ATC?	En cuanto se conecta el conector de 13 polos con el vehículo tractor, el ATC lleva a cabo un control de autodiagnóstico (un accionamiento del freno y comprobación de plausibilidad del sistema electrónico). El estado operativo se visualiza mediante un LED verde en el dispositivo de inercia.  verde = en orden de servicio  rojo = no operativo (pero en orden de marcha)  rojo intermitente = El remolque frena (no en orden de marcha)
¿Cómo puedo reconocer en el turismo la intervención del sistema de emergencia ATC?	El suave frenado puede percibirse en el turismo.

## COBBLESTONE -

### ¡El primer localizador GPS sin cuotas ni suscripción!

#### Cobblestone es un localizador GPS móvil todoterreno.

Ofrece la posibilidad de encontrar varios objetos en movimiento con la ayuda del posicionamiento GPS. Es pequeño, manejable e ideal para su uso en autocaravanas, caravanas, remolgues, etc. Tiene una batería de larga duración y se puede configurar fácilmente a través de la aplicación gratuita o de la versión para PC. La activación también es bastante sencilla. Antes de montarlo, sacuda enérgicamente el localizador GPS durante 10 segundos. La activación puede tardar hasta 6 minutos y la primera posición puede seguir siendo inexacta.

### VENTAJAS PARA USTED:

- I Sin suscripción, sin cuotas
- I No requiere alimentación eléctrica
- Duración de la batería hasta 10\* años
- Sin costes de instalación
- I Fácil instalación y manejo a través de la aplicación (CPH Trackers)
- I Modo de reposo anti-interferencias, ya que el localizador solo se activa al moverse.
- I 5 perfiles diferentes
- Uso en exteriores
- Impermeable IP67

### **FUNCIONAMIENTO**

En cuanto el localizador GPS se mueve, se enciende y recibe la señal del satélite para calcular su posición. Los datos del GPS\*\* se enviarán directamente a su aplicación y paralelamente recibirá un correo electrónico. El proceso completo dura entre 30 y 50 segundos.

## LA CONFIGURACIÓN DE LA APLICACIÓN DE SEGUIMIENTO ES EXTREMADAMENTE SENCILLA



6. Seleccionar perfil

7. GPS Tracker Agitar durante 10 segundos

### MONTAJE:

Antes de fijar el dispositivo con la cinta adhesiva de doble cara suministrada, asegúrese de activar previamente el localizador. El dispositivo no debe montarse directamente detrás de un metal, en un tubo metálico o similar. Monte el dispositivo de manera que apunte hacia el cielo.





### PERFILES:

- I Live Tracking: se activa con el movimiento: Envía su posición al primer movimiento, cada 15 minutos durante el movimiento, 15 minutos después del último movimiento y una vez a la semana cuando no hay movimiento.
- I Después del movimiento: se activa con el movimiento: Envía la posición después de 1 hora sin movimiento. El dispositivo no envía posiciones durante el movimiento. Envía 1 posición cada semana, aunque no se mueva.
- I Modo de aceleración total: ATENCIÓN: La duración de la batería es inferior a 5 semanas. Transmite su posición cada 10 minutos. Recomendación: utilice este perfil solo si está buscando un dispositivo perdido
- I **Seguimiento 24 horas:** Envía su posición una vez al día. Tarda aproximadamente un día en cambiar el perfil
- I **Seguimiento 7 días:** Envía su posición una vez a la semana. Tarda aproximadamente una semana en cambiar el perfil

Nuestra recomendación para la protección antirrobo de objetos es el perfil Live Tracking.

	,		
DATAG	TECNICOS	COBBLESTONE	CDC_Tracker
DAIUS	ILUNIUUS	CODDLESIONE	UF 3-11 acket

Art. Ref.	1732934
Duración de la batería	4 años con 1 uso diario - hasta 10 años*
Dimensiones:	6,4 cm x 6,4 cm x 2,3 cm
Peso	88 g
Precisión del GPS	2 – 30 metros**
Tracks	4.000 máximo posible
Capacidad de la batería	4,4 Ah.
Recargable	no
Tarjeta SIM	sí - integrada permanentemente en el localizador
Aplicable en los siguientes países	UE, Noruega y Suiza
Entorno operativo	- 30° Celsius a + 80° Celsius
Humedad	10 % – 70 %
Material de la carcasa	resistente a los impactos, impermeable, protección contra el polvo
Clase de protección	IP 67

### COMPOSICIÓN DE ENTREGA:

- I COBBLESTONE de Copenhagen Trackers
- I Cinta adhesiva de doble cara
- I Pegatina de información de GPS Tracking
- I pegatina adicional con el número IMEI
- I Ficha técnica de COBBLESTONE en diferentes idiomas
- \* La duración de la batería depende del uso y de factores externos como las condiciones de transmisión y la temperatura.
- \*\* La precisión del GPS es de aproximadamente 2 a 30 metros. Dependiendo de la intensidad de la señal. Si el localizador no recibe una señal GPS, intentará determinar su ubicación a través de la red GSM (red de telefonía móvil). Además, la precisión depende de la intensidad de la señal.

# 14. MATERIAL ELÉCTRICO





## MATERIAL ELÉCTRICO

Jokon	468
Diferenciación de productos	469
Lámparas con bombillas de incandescencia	470
Iluminación con LED	471
Caja de control de LED	471
Luces de marcación perimetral	472 – 473
Luces de marcación lateral	473
Juegos de cables + Snap-In	474
Conectores + adaptadores para conectores	475
Luz de matrícula	476
Colocar el sonorte	477

## COMPETENCIA

AL-KO es distribuidor oficial de JOKON para sistemas de iluminación en el área de remolques utilitarios, entre otros países en Polonia, Eslovaquia y Chequia.



JOKON es desde hace muchos decenios un proveedor con alto nivel de calidad para la industria automovilística internacional JOKON es un socio flexible y fiable, desde la primera idea y el desarrollo hasta la producción y el suministro de recambios.

En especial, los fabricantes de autobuses, camiones, caravanas, carretillas elevadoras, semirremolques, maquinaria agraria, vehículos para la construcción, vehículos de ferrocarril y portabicicletas aprecian la flexibilidad y la capacidad de innovación de una empresa mediana.

Por otro lado, también confían en JOKON grandes empresas del sector del automóvil, fabricantes de vehículos especiales y el segmento en rápido crecimiento de los vehículos eléctricos.

JOKON fabrica sus productos de conformidad con las normas DIN-ISO-9001:2008 en instalaciones de producción con la tecnología más moderna y una superficie aproximada de planta de 10.000 m². Para la plantilla de más de 100 empleados, la plena satisfacción del cliente es el objetivo central de su trabajo.

# DIFERENCIACIÓN DE PRODUCTO





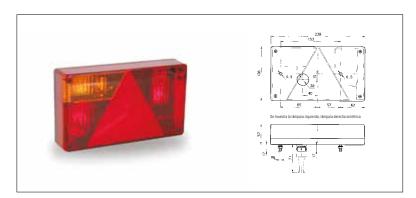
Denominación del producto	Material eléctrico BASIC	Material eléctrico PROFI
Tecnología de alumbrado	Bombillas de incandescencia	LED
Horas de servicio (vida útil)	1.000 h aprox.	25.000 h aprox.
Consumo de corriente	5W-21W, según la función de alumbrado	1W-4W, según la función de alumbrado
Calidad «Hecho en Alemania»	sí	sí
Diseño	clásico	moderno
Estanco	Protegido contra salpicaduras de agua IP 54	Sellado hermético al agua IP67 - IP6K9K (en función de la lámpara)
Protección contra sobrecalentamiento	no	sí, en caso de sobrecalentamiento se reduce la intensidad luminosa como protección contra una falla prematura (en función de la lámpara)
Soporta variaciones en la temperatura	de - 20 °C a + 30 °C	-20°C a +50°C
Con tecnología de membrana	sí (en oculto para compensación termodinámica)	sí (en oculto para compensación termodinámica)
Fuente luminosa	filamento de wolframio	semiconductor
Temperatura cromática	2.700 Kelvin	variable, en función de la lámpara
Diagnóstico de los intermitentes según CEE R48	sí	sí, mediante un control inteligente de falla de lámparas LED.

#### Leyenda:

BL	BR	s	w	SN	R	К	SM
Intermitente	Luz de freno	Piloto trasero	Luz de marcha atrás	Piloto antiniebla	Catadióptrico	Luz de matrícula	Luz de marcación lateral

# LÁMPARAS CON BOMBILLAS DE INCANDESCENCIA





Lámpara multifunción «L 595», lado izquierdo	
N.º de ref.	1499012
SAP	MULTIFUNKTIONSLE. LI 12V 5-POL ROT/GELB
Unidad de embalaje	16 unidades
Características	BL, BR, S, SN, R, K
Tensión	12 V
Potencia	P21; P21/5W; C5W
Material	PMMA/ABS
Color	rojo-amarillo
Conexión	central - 5 polos
Peso	0,6 kg
Homologación	E2-1281

#### Lámpara multifunción «L 595», lado derecho

N.º de ref.	1499647
SAP	MULTIFUNKTIONSLE. RE 12V 5-POL ROT/GELB
Unidad de embalaje	16 unidades
Características	BL, BR, S, R, K
Tensión	12 V
Potencia	P21; P21/5W; C5W
Material	PMMA/ABS
Color	rojo-amarillo
Conexión	central - 5 polos
Peso	0,6 kg
Homologación	E2-1281



#### Lámpara multifunción «L 830», lado izquierdo

•	· •
N.º de ref.	1498831
SAP	MULTIFUNKTIONSLEUCHTE LI 12V 5-POL ROT
Unidad de embalaje	16 unidades
Características	BL, BR, S, SN, R, K
Tensión	12 V
Potencia	PY21; P21/5W; P21W; C5W
Material	PMMA / PP T 60
Color	rojo-transparente
Conexión	central - 5 polos
Peso	0,5 kg
Homologación	E2-06061

#### Lámpara multifunción «L 830», lado derecho

Zampara mamanon «Z 000», tado aorono	
N.º de ref.	1498832
SAP	MULTIFUNKTIONSLEUCHTE RE 12V 5-POL ROT
Unidad de embalaje	16 unidades
Características	BL, BR, S, W, R, K
Tensión	12 V
Potencia	PY21; P21/5W; P21W; C5W
Material	PMMA / PP T 60
Color	rojo-transparente
Conexión	central - 5 polos
Peso	0,5 kg
Homologación	E2-06061

#### Lámpara multifunción «L 830», lado derecho

Lampara mumumumi «L 030», rauv uerecno	
N.º de ref.	1656848
SAP	MULTIFUNKTIONSLEUCHTE RE 12V 5-POL ROT
Unidad de embalaje	16 unidades
Características	BL, BR, S, R, K
Tensión	12 V
Potencia	PY21; P21/5W; C5W
Material	PMMA / PP T 60
Color	rojo-transparente
Conexión	central - 5 polos
Peso	0,5 kg
Homologación	E2-06061

# ILUMINACIÓN CON LED





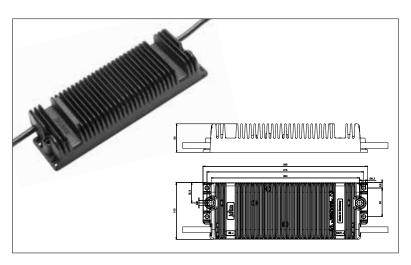
LED - Lámpara multifunción «L 915», lado izquierdo	
N.º de ref.	1499637
SAP	MULTIFUNKTIONSLEUCHTE LI LED 9-32V ROT
Unidad de embalaje	20 unidades
Características	BL, BR, S, W, SN, R
Tensión	9-32 V
Potencia	S-1,5W; BR-3,0W; BL-3,0W; SN-4,5W; W-3,0W
Material	PC
Color	rojo-transparente
Conexión	Conexión central
Peso	0,5 kg
Homologación	E13-13359; EMV / EMC
Temperatura	(-20 °C / +50 °C)

#### LED - Lámpara multifunción «L 915», lado derecho

N.º de ref.	1499638
SAP	MULTIFUNKTIONSLEUCHTE RE LED 9-32V ROT
Unidad de embalaje	20 unidades
Características	BL, BR, S, W, SN, R
Tensión	9-32 V
Potencia	S-1,5W; BR-3,0W; BL-3,0W; SN-4,5W; W-3,0W
Material	PC
Color	rojo-transparente
Conexión	Conexión central
Peso	0,5 kg
Homologación	E13-13359; EMV/EMC
Temperatura	(-20 °C / +50 °C)

### CAJA DE CONTROL DE LED

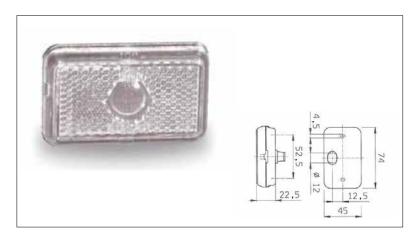




Caja de control de LED «LK 2000-1»	
N.º de ref.	1499960
SAP	LED-KONTROLLBOX 12V ALU SCHWARZ
Unidad de embalaje	1 unidad
Tensión	12 V
Potencia	máx. 140 W
Material	Aluminio/PU
Color	negro
Conexión	Cable 1 x 1500 mm / 1 x 3500 mm
Peso	2,6 kg
Homologación	EMV / EMC
Temperatura	(-20 °C / +50 °C)

# LUCES DE MARCACIÓN PERIMETRAL





Luz de marcación perimetral «L (R) 130», lado derecho	
N.º de ref.	254847
SAP	BEGRENZUNGSLEUCHTE 12V RE
Unidad de embalaje	100 unidades
Tensión	12 V
Potencia	C 5 W
Material	PMMA/PC
Color	transparente
Conexión	conectores planos
Peso	0,05 kg
Homologación	A-0221653 + IA-0221339

#### Luz de marcación perimetral «PL (R) 130», lado izquierdo

N.º de ref.	1499892
SAP	BEGRENZUNGSLEUCHTE 12V LI
Unidad de embalaje	100 unidades
Tensión	12 V
Potencia	C 5 W
Material	PMMA/PC
Color	transparente
Conexión	conectores planos
Peso	0,05 kg
Homologación	A-0221653 + IA-0221339

#### Luz de marcación perimetral «PL (R) 130» + Snap-In, lado derecho

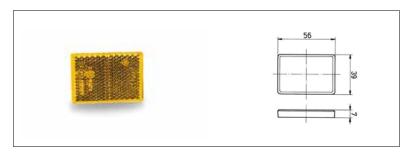
N.º de ref.	1656864
SAP	BEGRENZUNGSLEUCHTE 12V RE+SNAP IN
Unidad de embalaje	50 unidades
Tensión	12 V
Potencia	C 5 W
Material	PMMA/PC
Color	transparente
Conexión	conectores planos
Peso	0,09 kg
Homologación	A-0221653 + IA-0221339

#### Luz de marcación perimetral «PL (R) 130» + Snap-In, lado izquierdo

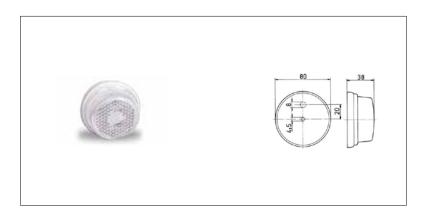
N.º de ref.	1656865
SAP	BEGRENZUNGSLEUCHTE 12V LI+SNAP IN
Unidad de embalaje	50 unidades
Tensión	12 V
Potencia	C 5 W
Material	PMMA/PC
Color	transparente
Conexión	conectores planos
Peso	0,09 kg
Homologación	A-0221653 + IA-0221339

# LUCES DE MARCACIÓN PERIMETRAL





Catadióptrico «R 170», con lámina autoadhesiva	
N.º de ref.	1656855
SAP	RÜCKSTRAHLER GELB MIT SELBSTKLEBEFOLIE
Unidad de embalaje	100 unidades
Material	SAN/ABS
Color	amarillo
Peso	0,04 kg
Homologación	E3-0251007

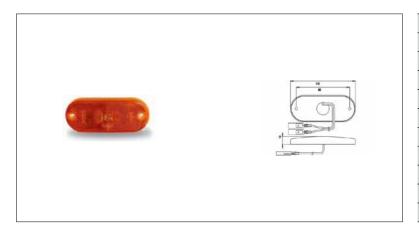


### Luz de marcación «PLR 272», con catadióptrico integrado

N.º de ref.	1656856
SAP	BEGRENZUNGSLEUCHTE 12-24V KLAR
Unidad de embalaje	10 unidades
Tensión	12-24 V
Potencia	C 5 W
Material	PMMA/ABS
Color	transparente
Conexión	conectores planos
Peso	0,05 kg
Homologación	E1-0221633 + IAE1-0221378

# LUCES DE MARCACIÓN LATERAL



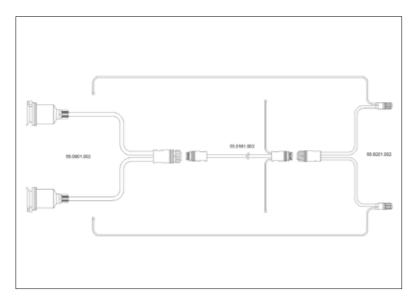


### Luz de marcación lateral de LED «SMLR 2002», con catadióptrico integrado

N.º de ref.	1656866
SAP	SEITENMARKIERUNGSLEUCHTE 12V+24V
Unidad de embalaje	20 unidades
Tensión	12-24 V
Potencia	0,6-1,2 W
Material	PMMA/ABS
Color	naranja
Conexión	Cable con conector por encaje
Peso	0,098 kg
Homologación	E2-0062 + SAE
IP	IP67

## JUEGOS DE CABLES + SNAP-IN





N.º de ref.	1656851
SAP	KABELSATZ MEHRADRIG SCHWARZ
Unidad de embalaje	30 unidades
Tensión	12 V
Conexión	Conector de 7 polos Conexión central 5 pol.
Peso	0,589 kg

Juego de cables (cable de alimentación de 3,5 m) de varios polos, negro

#### Juego de cables (cable de alimentación de 4,15 m) de varios polos, negro

N.º de ref.	1656852
SAP	KABELSATZ MEHRADRIG SCHWARZ
Unidad de embalaje	25 unidades
Tensión	12 V
Conexión	Conector de 7 polos Conexión central 5 pol.
Peso	0,68 kg

#### Juego de cables (cable de alimentación de 7,70m) de varios polos, negro

•	. ,
N.º de ref.	1656940
SAP	ANSCHLUSSKABEL
Unidad de embalaje	10 unidades
Tensión	12 V
Conexión	Conector de 13 polos Conexión central 6 polos, cable plano
Peso	1,94 kg

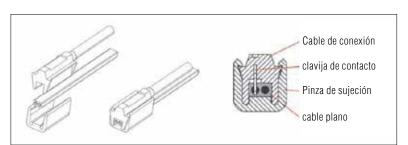
### Juego de cables (cable de alimentación de 4,15 m + cable de conexión 2,25 m) de varios polos, negro

N.º de ref.	1656853
SAP	KABELSATZ MEHRADRIG SCHWARZ
Unidad de embalaje	15 unidades
Tensión	12 V
Conexión	Conector de 7 polos Conexión central 5 polos, casquillos de enchufe planos
Peso	0,925 kg



#### Cable plano Snap-In (2 polos)

N.º de ref.	254572
SAP	FLACHKABEL 2x1,5mm <sup>2</sup> SNAP-IN 100m Rolle
Unidad de embalaje	rollo (100 m)
Características	2 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Snap-In doble	
N.º de ref.	1499317
SAP	DOPPEL SNAP-IN MIT 20 MM KABEL
Unidad de embalaje	10 unidades
Características	con cable (20 mm)
Peso	0,02 kg



#### Pinza de sujeción Snap-In

N.º de ref.	254650
SAP	HALTEKLAMMER SNAP-IN WEISS
Unidad de embalaje	20 unidades
Color	blanco
Peso	0,004 kg

# CONECTORES + ADAPTADORES PARA CONECTORES





Conector de 7 polos, tipo 12N, ISO 1724	
N.º de ref.	1656857
SAP	STECKER 7-POL 12V KUNSTSTOFF SCHWARZ
Unidad de embalaje	20 unidades
Tensión	12 V
Material	plástico
Color	negro
Conexión	conexión por tornillo
Peso	0,08 kg



N.º de ref.	1656858
SAP	STECKER 13-POL 12V KUNSTSTOFF SCHWARZ
Unidad de embalaje	10 unidades
Tensión	12 V
Material	plástico
Color	negro
Conexión	conexión por tornillo

0,14 kg



### Adaptador 13/7, mini VL9/3M

Conector de 13 polos, ISO 11446

N.º de ref.	1656859	
SAP	ADAPTER KURZ 13/7POL 12V KUNSTST SCHW	
Unidad de embalaje	10 unidades	
Tensión	12 V	
Material	plástico	
Color	negro	
Conexión	conexión por tornillo	
Peso	0,08 kg	



#### Adaptador 7/13, mini VL9/4M

Auaptaudi 7/13, iiiiiii VL9/4Mi		
N.º de ref.	1656860	
SAP	ADAPTER KURZ 7/13POL 12V KUNSTST SCHW	
Unidad de embalaje	10 unidades	
Tensión	12 V	
Material	plástico	
Color	negro	
Conexión	conexión por tornillo	
Peso	0,08 kg	

# LUZ DE MATRÍCULA





Luz de matrícula K 415, sin bombilla		
N.º de ref.	250006	
SAP	KENNZEICHENLEUCHTE K 415 12V SCHWARZ	
Unidad de embalaje	10 unidades	
Tensión	12 V	
Potencia	R 10 W	
Material	PMMA/ABS	
Conexión	conectores planos	
Peso	0,08 kg	
Homologación	E1-22838	

#### Luz de matrícula K 415 + 50 cm Snap-In (sin ilustración)

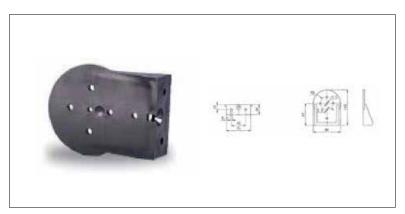
N.º de ref.	1656862
SAP	KENNZEICHENLEUCHTE K 415 12V+50CM SNAP
Unidad de embalaje	50 unidades
Tensión	12 V
Potencia	R 10 W
Material	PMMA/ABS
Conexión	conectores planos
Peso	0,11 kg
Homologación	E1-22838

#### Luz de matrícula K 415 + 100 cm Snap-In (sin ilustración)

N.º de ref.	1656863
SAP	KENNZEICHENLEUCHTE K 415 12V+100CM SNAP
Unidad de embalaje	50 unidades
Tensión	12 V
Potencia	R 10 W
Material	PMMA/ABS
Conexión	conectores planos
Peso	0,14 kg
Homologación	E1-22838

# COLOCAR EL SOPORTE





Soporte WHL 272	
N.º de ref.	1656861
SAP	HALTER SCHWARZ
Unidad de embalaje	50 unidades
Material	TPU
Color	negro
Peso	0,08 kg

# 15. OTROS ACCESORIOS



### OTROS ACCESORIOS

Calces, diferenciación de productos	480 – 481
Calzos metálicos para ruedas	482
Calzos de plástico para las ruedas	483 – 484
Soporte de metal / plástico	485
Bolas de enganche	486
Soft-Ball	487
Soporte de enchufe	487
Compartimento de almacenaje	488 – 489
Protección contra la intemperie	490 – 491
Soporte para rueda de repuesto	492 – 493
Gato de elevación	494 – 495
Rampa de acceso	496 – 501
Rodillos de náutica	502 - 509

### **CALCES**

### Diferenciación de producto

#### SUS VENTAJAS

Los calces AL-KO metálicos o de plástico bloquean las ruedas de vehículos y remolques para evitar que puedan rodar de forma indeseada.

# PRESCRIPCIONES LEGALES PARA ALEMANIA

El reglamento alemán para homologación de vehículos para el tráfico (STVZO) prescribe en su artículo 41, párrafo 14, que los vehículos y remolques especificados a continuación deben estar equipados al menos con un calce.

- 1. Vehículos con excepción de vehículos oruga con un peso total permitido mayor de 4 Tn.
- Remolques de dos ejes (con excepción de semirremolques, remolques con lanza rígida y remolques con eje central) con un peso total permitido mayor de 750 kg

Según este mismo reglamento, deben estar equipados al menos con dos calces:

- 1. Los vehículos de tres o más ejes
- 2. Los semirremolques
- 3. Los remolques de lanza rígida y de eje central con un peso total permitido mayor de 750 kg

Si no se utilizan, los calces pertenecientes al vehículo o el remolque deben conservarse dentro del vehículo o acoplados al mismo en posición fácilmente accesible, con soportes idóneos para evitar que el calce pueda extraviarse, o cause traqueteo. Por ese motivo, no está permitido utilizar ganchos o cadenas como soportes para calces. De acuerdo con el Artículo 41 del reglamento alemán StVZO, el fabricante del vehículo debe comprobar la eficacia de los calces (con una pendiente hacia arriba y hacia abajo de 18%, con el vehículo vacío y cargado con el peso total permitido).

Nuestros calces cumplen las exigencias de la norma DIN 76051, edición 11/92. La norma DIN 76051 es reconocida generalmente en todos los países de Europa. No obstante, deben respetarse las normas específicas de cada país.



Denominación del producto
Carga de rueda por calce (variantes)
Material
Peso propio
Comprobado según DIN 76051
Protección contra la corrosión
Color
Colores especiales según muestrario de colores RAL
Logotipo del cliente
Diseño
Resistencia al calor
Resistencia a los rayos UV indicada

Soporte para el calce

480







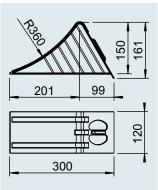
Calces BASIC	Calces PLUS
1.600 / 5.000 / 6.500 kg	800 / 1.600 / 5.000 / 6.500 kg
Chapa de acero con cincado método sendzimier, soldadura por puntos a presión	Plástico, PE
alto	bajo
sí	SÍ
protección relativa contra la corrosión (cincado y soldado por puntos a presión)	protección duradera contra la corrosión (plástico)
plata (cincado)	negro RAL 9005
no es posible	es posible a partir de 1.000 unidades por fecha (sobreprecio)
no es posible	es posible a partir de 1.000 unidades por fecha (sobreprecio)
clásico	moderno
+60° a -30°	+60° a -30°
sí	sí
disponible, puede utilizarse para la línea de productos BASIC y PLUS	disponible, puede utilizarse para la línea de productos BASIC y PLUS

# **CALCES**

### Metal

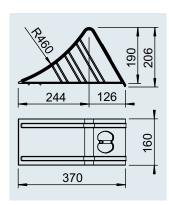






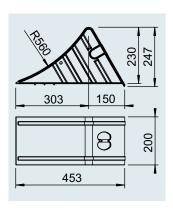
Calce UK 36 St		
SAP: UNTERLEGKEIL UK36 VZ DIN76051		
N.º de ref.	244373	
Material/Color	Metal cincado método sendzimier	
Carga de rueda por calce	1.600 kg	
Radio estático del neumático	máx. hasta 360 mm	
ă	1,25 kg	
	- 210 unidades	





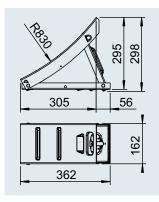
Calce UK 46 St		
SAP: UNTERLEGKEIL UK46 VZ DIN76051 - 4635370		
N.º de ref.	244374	
Material/Color	Metal cincado método sendzimier	
Carga de rueda por calce	5.000 kg	
Radio estático del neumático	máx. hasta 460 mm	
ă	3,05 kg	
	- 110 unidades	





Calce UK 53 St	
SAP: UNTERLEGKEIL UK53 VZ DIN76051 - 7622418	
N.º de ref.	244375
Material/Color	Metal cincado méto- do sendzimier
Carga de rueda por calce	6.500 kg
Radio estático del neumático	máx. hasta 560 mm
ă	5 kg
	- 60 unidades





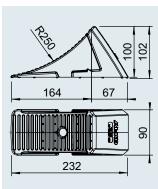
Calce UK 800 St plegable	
SAP: UNTERLEGKEIL 800 KLAPPBAR SCHW GRUND	
N.º de ref.	1250015
Material/Color	Metal pintado en negro
Carga de rueda por calce	2.500 kg
Radio estático del neumático	máx. hasta 830 mm
<u>a</u>	5 kg
	- 100 unidades

# **CALCES**

## plástico

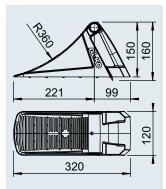






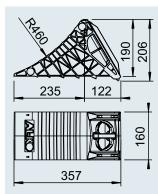
Calce UK 10 K -2	
SAP: UNTERLEGKEIL UK 10	
N.º de ref.	1237250
Material/Color	Plástico negro
Carga de rueda por calce	800 kg
Radio estático del neumático	máx. hasta 310 mm
ă	0,18 kg
_ / [	50 / 400 unidades





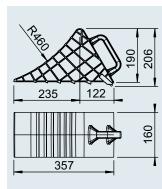
Calce UK 36 KL	
SAP: UNTERLEGKEIL UK 36KL SCHWARZ	
N.º de ref.	1235990
Material/Color	Plástico negro
Carga de rueda por calce	1.600 kg
Radio estático del neumático	máx. hasta 360 mm
ă	0,6 kg
/	- / 192 unidades





Calce UK 46 K	
SAP: UNTERLEGKEIL UK46 KUNSTSTOFF	
N.º de ref.	1221517
Material/Color	Plástico negro
Carga de rueda por calce	5.000 kg
Radio estático del neumático	máx. hasta 460 mm
ă	1,92 kg
_ /	- / 80 unidades





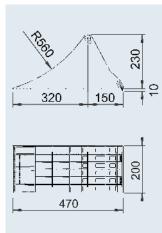
Calce UK 46 K	
SAP: UNTERLEGKEIL UK46	
N.º de ref.	1213314
Material/Color	Plástico negro
Carga de rueda por calce	5.000 kg
Radio estático del neumático	máx. hasta 460 mm
<u> </u>	1,85 kg
/	- / 64 unidades

# CALCES

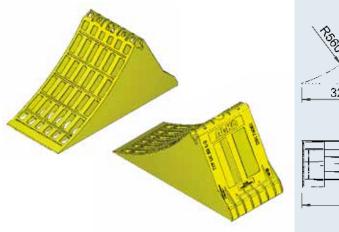
## plástico

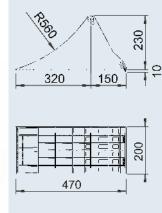






Calce UK 53 K-2	
SAP: UNTERLEGKEIL UK53-K2 KPL SCHWARZ	
Nº de pedido (con protección metálica de la corredera)	1732681
<b>Nº de pedido</b> (sin protección metálica de la corredera)	1732642
Material/Color	plástico negro
Carga de rueda por calce	6.500 kg
Radio estático del neumático	máx. hasta 560 mm
ă	1,61 kg / 1,39 kg
<u> </u>	- / 42 unidades





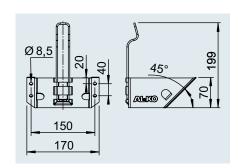
Calce UK 53 K-2	
SAP: UNTERLEGKEIL UK53-K2 KPL GELB	
Nº de pedido (con protección metálica de la corredera)	1732683
<b>Nº de pedido</b> (sin protección metálica de la corredera)	1732682
Material/Color	plástico amarillo
Carga de rueda por calce	6.500 kg
Radio estático del neumático	máx. hasta 560 mm
ă	1,61 kg / 1,39 kg
/ _	- / 42 unidades

# COLOCAR EL SOPORTE

### Metal

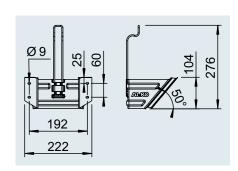






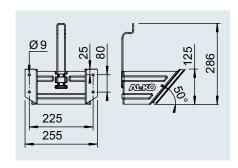
Soporte HA 36 St para UK 36 acero y plástico	
SAP: HALTER UK36 VZ AL-KO	
N.º de ref.	244376
Material/Color	Metal cincado método sendzimier
8	0,50 kg
	- 600 unidades





Soporte HA 46 St para UK 46 acero y plástico	
<b>SAP:</b> HALTER UK46 VZ AL-KO - 7620776	
N.º de ref.	244377
Material/Color	Metal cincado método sendzimier
ă	0,80 kg
	- 360 unidades



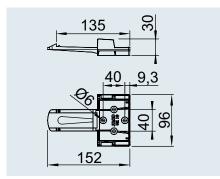


Soporte HA 53 St para UK 53 acero y plástico	
<b>SAP:</b> HALTER UK53 VZ AL-KO - 7622417	
N.º de ref.	244378
Material/Color	Metal cincado méto- do sendzimier
<u>6</u>	1,20 kg
	– 200 unidades

# COLOCAR EL SOPORTE

plástico



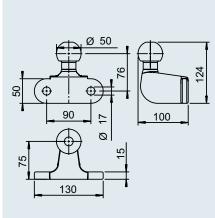


Soporte HA 10 K-2 para UK 10 K-2	
SAP: HALTER UK10	
N.º de ref.	1237251
Material/Color	Plástico negro
•	0,03 kg
_ /	50 / 1.200 unidades

# BOLA DE ENGANCHE Ø 50

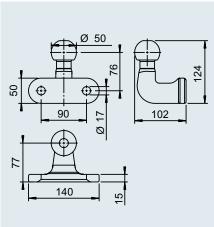
### 2 agujeros





Bola de enganche Ø 50 - BC 75 / 200		
SAP: KUPLNGSKUGEL BC75/200		
N.º de ref.	1275101	
adm. Carga de remolque	máx. 3.500 kg	
Carga vertical	200 kg	
Valor D/Dc	17,0 kN	
N.º de homologación de modelo ECE	E2 55R-01 12208	
Área de aplicación	Vehículos todoterreno, furgonetas <b>Atención:</b> No se puede utilizar en combinación con un AKS	
<u>.</u>	2,0 kg	
<u> </u>		





Bola de enganche UN 252 D		
SAP: KUPP KUG MIT FLANSCH UN252D ECE-R55		
N.º de ref.	1202305	
adm. Carga de remolque	máx. 3.500 kg	
Carga vertical	150 kg	
Valor D/Dc	17,0 kN	
N.º de homologación de modelo ECE	E13 55R-01 4042	
Área de aplicación	Vehículo todoterreno, furgoneta <b>Atención:</b> apto para AKS	
<b>a</b>	2,0 kg	
. 🖽		

# **ACCESORIOS**













Soft-Ball				
SAP:	SOFT-BALL RAL3000 FEUERROT	SOFT-BALL RAL9011-SCHWARZ	SOFT-BALL RAL5002-BLAU	SOFT-BALL RAL9006 ALUMINIUMWEISS
N.º de ref. Unidad para dispositivo de remolque	605307 con una bola de 50 mm	1310913 con una bola de 50 mm	1337726 con una bola de 50 mm	1651589 con una bola de 50 mm
Color	rojo, similar al color RAL 3000	negro, similar al color RAL 9011	azul, similar al color RAL 5002	aluminio blanco, similar al color RAL 9006
ă	0,055 kg	0,055 kg	0,055 kg	0,055 kg
SAP:	SOFT-BALL FEUERROT VE 24 STÜCK	SOFT-BALL SCHWARZ VE 24 STÜCK	SOFT-BALL BLAU VE 24 STÜCK	SOFT-BALL RAL 9006 VE 24 STÜCK
N.º de ref. VE	247095 (contenido 24 unidades)	1211738 (contenido 24 unidades)	1222223 (contenido 24 unidades)	1225991 (contenido 24 unidades)
<u>.</u>	1,6 kg	1,6 kg	1,6 kg	1,6 kg
/	24 / –	24 / -	24 / -	24 / -



8 unidades en rojo



8 unidades en negro



8 unidades en aluminio blanco

eléctrico de 13 polos

en arrastre de forma el

enchufe eléctrico

de 13 polos.

En la sección más ancha del

soporte de enchufe se encaja

Soft-Ball		
SAP: SOFT-BALL GEMISCHT VE 24 STÜCK		
N.º de ref. VE para dispositivo de remolque 1225992 (contenido 24 unidades) con bola de 50 mm		
Colores mezclados	rojo, negro, aluminio blanco	
<u>*</u>	1,6 kg	
_ / 🎚	24 / -	

# Soporte de enchufe con triple utilidad

#### UTILIDAD 1 - Soporte para enchufe eléctrico de 7 polos

En la sección más estrecha del soporte de enchufe se encaja en arrastre de forma el enchufe eléctrico de 7 polos.





### UTILIDAD 2 - Soporte para enchufe

UTILIDAD 3 - Soporte para Soft-Ball Durante el trayecto, el soporte también sirve de espacio para la Soft-Ball.

#### Soporte de enchufe (tulipa de inversión)

SAP: STECKERHALTER KPL RAL3000		
N.º de ref. Unidades 2182600004		
máx. máx. Ø enchufe eléctrico	13 polos 41,5 mm 7 polos 36,0 mm	
<u> </u>	0,07 kg	

### STAUBOX

### für PKW-Anhänger

#### **SUS VENTAJAS**

- Permite conservar las correas de amarre, los guantes, las herramientas etc. en un lugar seguro y de fácil acceso en el remolque
- Doble pared
- Cerradura metálica de alta calidad (con llave) MATERIAL
- A prueba de salpicaduras
- Se puede colgar hasta 25 kg de carga
- Puede montarse suspendido o en la barra de tiro

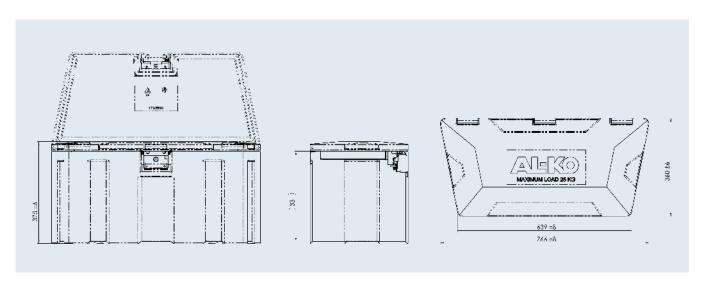
#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

Compartimento de almacenaje completo (ver figura) con instrucciones para montaje, dos llaves, sin material de sujeción

Plástico negro

Compartimento de almacenaje para remolques para turismos Bisagras de la cubierta en el lado ancho		
SAP: ALKO V-BOX PROFI		
N.º de ref. 1732800		
máx. Capacidad portante	d portante 25 kg suspendida	
Dimensiones exteriores LxAxH	766/639 x 360 x 375 mm	
Dimensiones interiores LxAxH	445 x 145 x 220 mm	
<b>5</b> . <b>1</b>	6,6 kg / - / 18 unidades	





### STAUBOX

### para remolques para turismos

#### **SUS VENTAJAS**

- Permite conservar las correas de amarre, los guantes, las herramientas etc. en un lugar seguro y de fácil acceso en el remolque
- Doble pared
- Con cerradura
- A prueba de salpicaduras
- Se puede colgar hasta 25 kg de carga

#### **ALCANCE DE SUMINISTRO**

Compartimento de almacenaje completo (ver figura) con instrucciones para montaje, dos llaves, sin material de sujeción

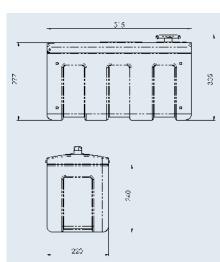
#### **MATERIAL**

Plástico negro

#### **EJEMPLO DE MONTAJE**

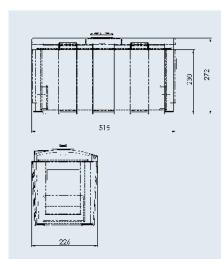






compartimento de almacenaje para remolques para turismos Bisagras de la cubierta en el lado estrecho		
SAP: WERKZEUGBOX M LOGO AL-KO		
N.º de ref. 1224324		
máx. Capacidad portante	25 kg suspendida	
Dimensiones exteriores LxAxH	515 x 220 x 277 mm	
Altura con maneta giratoria	305 mm	
Dimensiones interiores LxAxH	457 x 185 x 232 mm	
Amplia abertura	457 x 185 mm	
<b>5</b> - <b>1</b>	3,5 kg / - / 20 unidades	





Compartimento de almacenaje para remolques para turismos Bisagras de la cubierta en el lado ancho

SAP: STAUBOX DECKELSCHANIER LANGE SEITE

SAP: STAUBOX DECKELSCHANIER LANGE SEITE		
N.º de ref.	1211807	
máx. Capacidad portante	20 kg suspendida	
Dimensiones exteriores LxAxH	515 x 226 x 272 mm	
Altura con maneta giratoria	305 mm	
Dimensiones interiores LxAxH	445 x 145 x 220 mm	
<b>6</b> . <b>1</b>	3,2 kg / - / 19 unidades	

# PROTECCIÓN CONTRA LA INTEMPERIE

#### **SUS VENTAJAS**

I Tejido de poliéster de alta calidad

I Costuras selladas

I con ojales metálicos y cierre de velcro



Protección contra la intemperie para dispositivos de inercia			
SAP: AL-KO WETTERSC	SAP: AL-KO WETTERSCHUTZ PREMIUM		
N.º de ref.	1732883		
Adecuado para	Dispositivos de inercia AL-KO V y cuadrado, así como de competidores		
Color	negro		
Impresión en color	gris		
ă	0,4 kg		
/ _	- / 100 unidades		



Protección contra la intemperie adecuada para cabezales		
SAP: WETTERSCHUTZ KUGELKUPPLUNG SCHWARZ		
N.º de ref.	1732884	
Adecuado para	Acoplamientos de bolas AL-KO y competidores	
Color	negro	
Impresión en color	gris	
ă	0,2 kg	
/	- / 250 unidades	



Protección contra la intemperie para estabilizador		
SAP: WETTERSCHUTZ AKS KUPPLUNG SCHWARZ		
N.º de ref.	1732885	
Adecuado para	AKS 1300 / 2004 / 3004 / 3504	
Color	negro	
Impresión en color	gris	
Ğ	0,2 kg	
<u> </u>	- / 250 unidades	

# PROTECCIÓN CONTRA LA INTEMPERIE

#### **SUS VENTAJAS**

I Tejido de poliéster de alta calidad

I Costuras selladas

I con ojales metálicos y cierre de velcro



Protección contra la intemperie		
SAP: WETTERSCHUTZ F WINDE 650/901/901A		
N.º de ref.	1732886	
Adecuado para	AL-KO PLUS modelos 901 y 901 A	
Color	negro	
Impresión en color	gris	
Ğ	0,2 kg	
_ /	- / 250 unidades	

### SOPORTES PARA RUEDAS DE REPUESTO

#### **VENTAJAS**

#### | Más espacio

Gracias a la conservación de la rueda de repuesto debajo del remolque se dispone de más espacio para otros objetos en el interior.

#### I Comportamiento de conducción

Con el fin de asegurar un comportamiento de conducción impecable, ADAC y DCC recomiendan transportar la rueda de repuesto cerca del eje.

#### **MONTAJE**

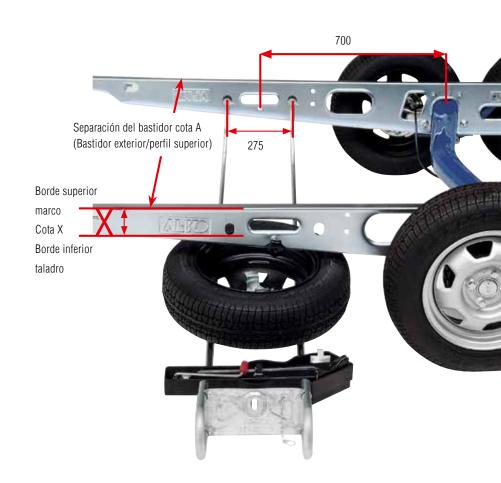
En chasis AL-KO a partir del año de fabricación 1985. Aquí existen taladros de serie. Los taladros en la viga longitudinal (cota X) para montaje del soporte para rueda de repuesto están posicionados de manera que sea posible transportar en este lugar los neumáticos previstos para este vehículo.

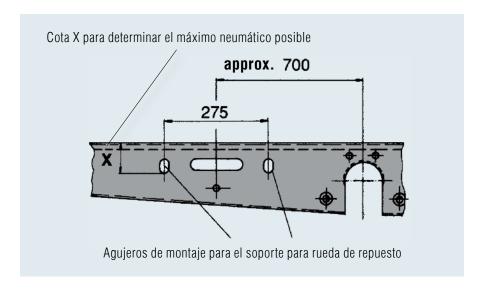
Si se monta correctamente el soporte, teniendo en cuenta las instrucciones de montaje y de servicio, no es precisa una comprobación ni homologación por parte de un perito reconocido (por ejemplo, la ITV).

ATENCIÓN: Si se monta junto con placas de sujeción se requiere una homologación individual de la ITV.

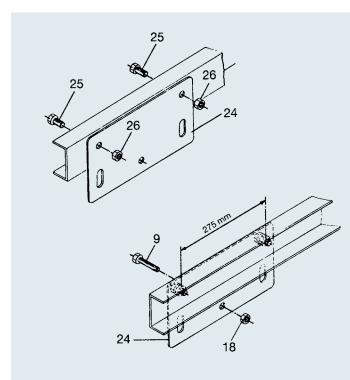
#### | Manejo

Desenganchar la cadena de protección, abrir la manilla de estrella y desmontarla. Sujetar el soporte para rueda de repuesto con las dos manos y extraerlo hasta que pueda accederse fácilmente a la rueda de repuesto. Si la holgura entre el marco y el suelo es insuficiente, elevar la caravana con un gato de elevación.





492



#### Instrucciones para el montaje:

La distancia entre las placas de sujeción y el eje debe ser aprox. 700 mm (dibujo). En las dos piezas del bastidor se practican dos taladros de Ø 12,5 mm a una distancia de 275 mm. Los taladros deben encontrarse en el medio del perfil (zona neutra). Las dos placas de sujeción 24) se sujetan utilizando dos tornillos hexagonales (25)

M12x 25 y tuercas hexagonales autofrenables (26) M12. El tornillo inmovilizador (9) se monta con la tuerca hexagonal (18) en la placa de sujeción derecha. El tornillo inmovilizador (9) y la tuerca hexagonal (18) forman parte de la composición de entrega del soporte para rueda de repuesto.

#### Set de reequipamiento de accesorios EH2

N.° de ref. 294 284, formado por:

2 placas de sujeción (24) N.º de ref. 209 499 01

4 tornillos hexagonales (25) N.º de ref. 700 460

4 tuercas hexagonales (26) N.º de ref. 700 645

#### Soporte para rueda de repuesto EH1/BR



#### Set de reequipamiento de accesorios EH2



SAP: ERSA	ATZRADHAL	TER EH/											
Cota X mí	n. mm	75	85	95	105	115	125	Distancia entre marcos mm	Versión	N.º de ref.	<u>a</u>		
	iico							1.050 - 1.250	А	1555934	6,4	-	5
EH1	neumático *	155	165	175	185	195	205	1.250 - 1.550	В	1555943	6,8	-	20
	del ne							1.450 - 1.850	С	1555955	7,7	-	20
FU4/DD	Anchura		015	1.265 - 1.515	D	1556005	6,8	-	20				
EH1/BR	Anc	175	185	195	205	215	215 215	1.465 - 1.815	Е	1556010	7,7	-	20
Set de reequipamiento de accesorios EH2							294284	1,85	20	_			

<sup>\*</sup> Las anchuras de neumático indicadas son solo valores orientativos, debido a las tolerancias permitidas en la fabricación de neumáticos. Si se utilizan neumáticos de 215 mm de anchura es posible que se atasque el neumático en contacto con el marco al extraer el soporte para la rueda de repuesto. Antes del montaje del soporte para la rueda de repuesto es preciso comprobar su viabilidad.

### GATOS DE ELEVACIÓN

#### **VENTAJAS**

I En función de las preferencias, como equipamiento de serie o para reequipamiento en caravanas con chasis AL-KO a partir del año de fabricación 1980.

#### I Uso como soporte

El gato de elevación AL-KO puede utilizarse también como soporte para la caravana (dejar acoplado el vehículo tractor).

#### | Sistema de conexión

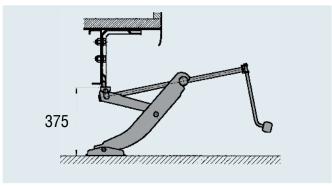
Gracias al sistema especial de conexión no existe peligro de que se resbale la caravana (dejar acoplado el vehículo tractor). Bolsas de inserción especiales refuerzan el marco y se apoyan adicionalmente contra el piso de la caravana (800 kg/1.000 kg).

**Kit de montaje 1500 kg:** Solo para el uso en caravanas con chasis tándem y para combinación con gatos de elevación hidráulicos (capacidad portante mín. 2000 kg, patas de Ø 28 - 40 mm, cabezal plano o ranurado, alturas: consultar las tablas).

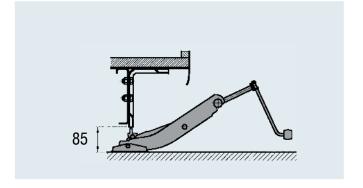
#### **MONTAJE**

A partir del año de fabricación 1991, la mayoría de las caravanas con chasis AL-KO están equipadas de fábrica con los agujeros de montaje correspondientes.

En todos los demás vehículos a partir del año de fabricación 1980 es posible practicar los taladros de acuerdo con las instrucciones de manejo.









#### Kit de montaje 800 kg con caja

- 1 caja de plástico de dos piezas
- 1 gato de elevación
- 2 bolsas de inserción
- 1 kit de tornillería
- 1 instrucciones de manejo

Kit de gato de elevación 800 kg					
SAP: WAGENHEBER-SET					
N.° de ref. con caja	246059				
N.° de ref. sin caja*	246157				
Capacidad de carga estática	800 kg				
Adecuado para remolques hasta una masa total máxima	1.600 kg				
Altura inicial	85 mm				
Altura de elevación	290 mm				
Altura final	375 mm				
<b>6</b> . <b>1</b>	2,9 kg / - / 50 unidades				



#### Kit de montaje 1.000 kg sin caja

- 1 gato de elevación
- 2 bolsas de inserción
- 2 estribos de apoyo
- 1 kit de tornillería
- 1 instrucciones de manejo

Kit de gato de elevación 1000 kg					
SAP: WAGENHEBER-SET 1000KG					
N.° de ref. con caja	1730304				
N.° de ref. sin caja*	1222530				
Capacidad de carga estática	1.000 kg				
Adecuado para remolques hasta una masa total máxima	2.000 kg				
Altura inicial	85 mm				
Altura de elevación	290 mm				
Altura final	375 mm				
<b>ă</b> □ ⊞	5,5 kg / - / 50 unidades				



#### Kit de montaje 1.500 kg eje tándem sin caja

- 2 consolas de apoyo
- 2 ángulos de refuerzo
- 1 kit de tornillería
- 1 instrucciones de manejo

Kit de gato de elevación	Consolas	Gato de elevación
SAP	AUFNAHME WAGENHEBER VERP 2,1-3,0	WAGENHEBER TYP WEBER-HYDRAULIK A2-170
N.° de ref. con caja	1730240	1730395*
Capacidad de carga estática	1.500 kg	2.000 kg
Adecuado para remolques hasta una masa total máxima	3.000 kg	4.000 kg
Altura inicial	máx. 200 mm**	170 mm**
Altura de elevación	min. 190 mm**	213 mm**
Altura final		383 mm**
ă	4,5 kg	2,9 kg
<u> </u>	1 / 56	1 / 42



- \* sin ilustración
- \*\* valores válidos para el gato de elevación hidráulico
- se incluye en la entrega. \*\*\* en caso necesario, adaptar la altura final con ayuda de una base robusta teniendo en cuenta la altura inicial.



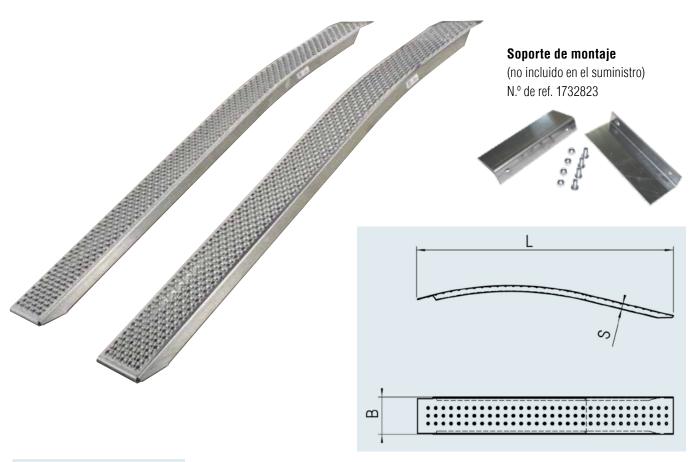
### para cargas pequeñas y medianas

#### **VENTAJAS**

- I Transición suave del borde de carga a la rampa.
- I Buen agarre gracias al perfil antideslizante de taladros con reborde.
- I Ejecución ligera para cargas pequeñas y medianas.

#### **SEGURIDAD**

- I La inclinación máxima admisible de la rampa es del 30% = 16,5°.
- I Las rampas se enclavan sobre la superficie de carga.
- I Utilizar las rampas siempre por pares.
- I No está permitido utilizar las rampas en posición horizontal.
- I Utilizar las rampas siempre bajo la supervisión de una segunda persona.
- I Las rampas deben utilizarse exclusivamente para la carga y descarga de vehículos motorizados con freno.
- I Evitar una puesta en marcha rápida sobre la rampa, así como frenadas, ya que estas maniobras suponen una carga adicional para la rampa.
- I Deben tenerse en cuenta las demás indicaciones de seguridad de las instrucciones de manejo.



#### **SAP:** AUFFAHRRAMPE KPL GEBOGEN

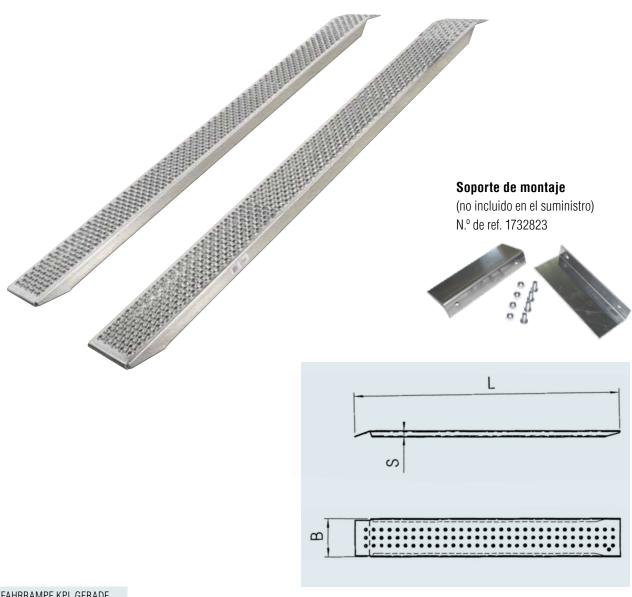
#### Rampa de acceso curvada

N.º de ref. por par de rampas	Tipo	Longi- tud L mm	Anchu- ra B mm	Altura S mm	Altura de carga mín máx H mm		d portante por distancia e	par de rampas ntre ejes de	para una	Peso por par de rampas kg
1732817	400/1500/200	1500	200	35	230 – 450	220 kg	330 kg	419 kg	704 kg	6,0
1732818	400/2000/200	1995	200	50	340 - 600	335 kg	433 kg	508 kg	705 kg	9,0

## RAMPAS DE ACCESO



### para cargas pequeñas y medianas



#### **SAP:** AUFFAHRRAMPE KPL GERADE

#### Rampas de acceso rectas

N.º de ref. por par de rampas	Tipo	Longi- tud L mm	Anchu- ra B mm	Altura S mm	Altura de carga mín máx H mm	Capacida		par de rampas ntre ejes de	para una	Peso por par de rampas kg
1732819	400/1500/200	1500	200	35	300 – 450	285 kg	432 kg	553 kg	946 kg	6,0
1732820	400/2000/200	2000	200	50	400 – 600	385 kg	514 kg	604 kg	839 kg	9,0
1732821	1000/2000/260	2000	260	60	540 – 600	770 kg	1026 kg	1205 kg	1669 kg	15,0
1732822	1000/2500/260	2500	260	75	675 – 750	860 kg	1074 kg	1212 kg	1537 kg	19,7

### de aluminio para cargas pesadas

#### **VENTAJAS**

I Todas las rampas han sido comprobadas según CE y GS y certificadas.

En muchos campos de aplicación se necesita solamente una rampa, y no es necesario un par de rampas (por ejemplo, competiciones de motocicletas). Por ese motivo, AL-KO suministra las rampas por separado y le ofrece una relación ideal costes/utilidad.

I Existen MUCHOS tipos de aluminio. Por ese motivo, AL-KO apuesta por una combinación de aleaciones 6005 + 6082: Mientras 6005 se distingue por su idoneidad para la soldadura y una protección ideal contra la corrosión, la sobresaliente resistencia de las rampas AL-KO se consigue I Utilizar las rampas siempre bajo la mediante el empleo de aluminio 6082. Esta aleación ofrece la mayor resistencia entre todas las aleaciones 6000 y suele utilizarse en la construcción de puentes debido a su elevada resistencia.

I Control de calidad al 100 %. Cada rampa se controla individualmente.

No debería contentarse con menos, pues usted espera con toda razón de AL-KO:

#### **QUALITY FOR LIFE!**

#### **SEGURIDAD**

- I La inclinación máxima admisible de la rampa es del  $30\% = 16,5^{\circ}$ .
- I Las rampas se enclavan sobre la superficie de carga.
- I En combinación con vehículos de varias vías deben utilizarse las rampas siempre por pares.
- I No está permitido utilizar las rampas en posición horizontal.
- supervisión de una segunda persona.
- I Las rampas deben utilizarse exclusivamente para la carga y descarga de vehículos motorizados con freno.







### Instrucciones para el manejo

1 Antes de la operación de carga, asegurarse de que la distancia entre ejes, el peso propio del vehículo y la distribución de carga entre los ejes queda dentro del margen debido.



#### NO SOBRECARGAR Las rampas

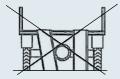


2 No colocar soportes debajo de las rampas para aumentar la capacidad portante.

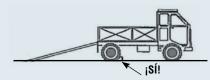


3 Verificar el ancho de vía del vehículo y ajustar de forma correspondiente la distancia entre los ejes. Asegurarse de que las rampas están en paralelo.

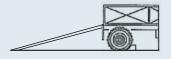




4 Estacionar el vehículo de transporte para la carga, bloquear las ruedas y accionar y encastrar el freno de mano. Apagar el motor y retirar la llave de contacto. La superficie de carga debe encontrarse en posición horizontal.



5 Apoyar las rampas contra la estructura del camión y sujetarlas.Verificar la capacidad portante de las rampas antes de su utilización.

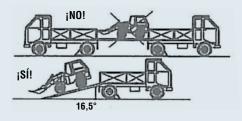




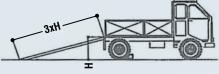
6 Durante el uso de las rampas debe tenerse en cuenta la distribución de la carga entre los ejes: el eje con mayor carga debe estar siempre a mayor altura. Si existe un dispositivo adosado para estabilizar la máquina, debe quedar a menor altura.



- 7 Las palas elevadoras y otros equipos acoplados similares deben bajarse y vaciarse antes del proceso de carga, incluso en el caso de que el peso total sea inferior al peso total máximo autorizado.
- 8 Utilizar las rampas para subir y bajar siempre bajo la supervisión de una segunda persona.
- 9 Velocidad máxima autorizada en las rampas: 2 m/min.
  Es imprescindible evitar maniobras bruscas de frenado o arranque.
- 10 Las rampas no son pasarelas.



11 La altura máxima admisible del lado más elevado de la rampa, con referencia al suelo, no debe superar 1/3 de la longitud de una rampa.



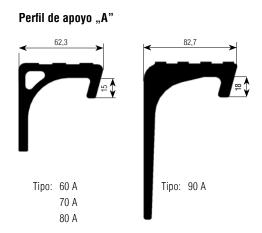
- 12 Después de la carga, desenganchar las rampas y apoyarlas sobre el suelo. Impedir que las rampas puedan caer sobre alguna parte del cuerpo, sobre dispositivos o sobre cables eléctricos.
- 13 Las rampas de carga con un peso mayor de 30 kg deben manipularse y transportarse con equipos elevadores o con ayuda de varias personas.

Atención: controlar periódicamente las rampas y comprobar que no presentan fisuras ni hendiduras.

### de aluminio para cargas pesadas

#### Versión A

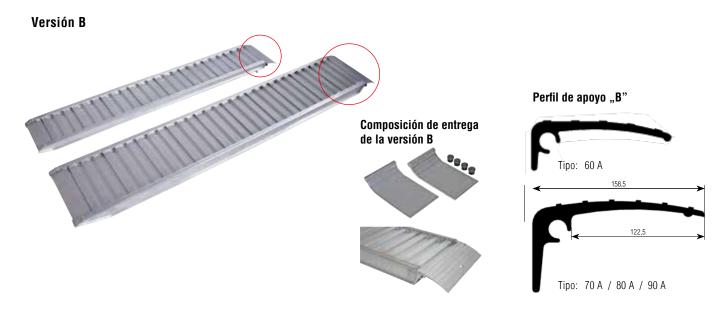




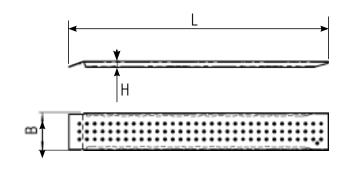
#### SAP: AUFFAHRRAMPE PROFI- ALU

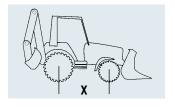
							Capacidad portante para una distancia entre ejes X			
N.º de ref. por unidad	Tipo	Versión	Longi- tud L mm	Anchu- ra B exte- rior mm	Altura H mm	máx. Altura de carga LH mm	1, Unidad [kg]	00 m   Par [kg]	1,5 Unidad [kg]	0 m   Par [kg]
1224700	60A20GH450	A	1.930	300	60	450	1.215	2.430	1.215	2.430
1224701	60A20GH600	А	1.928	300	60	600	1.215	2.430	1.215	2.430
1224702	60A20 H539	В	1.928	300	60	539	1.215	2.430	1.215	2.430
1224703	60A25GH450	А	2.370	300	60	450	870	1.740	950	1.900
1224704	60A25GH600	А	2.369	300	60	600	870	1.740	950	1.900
1224705	60A25 H665	В	2.439	300	60	665	870	1.740	950	1.900
1224706	70A20GH450	А	1.930	300	70	450	1.500	3.000	1.500	3.000
1224707	70A20GH600	А	1.928	300	70	600	1.500	3.000	1.500	3.000
1224708	70A20 H552	В	2.020	300	70	552	1.500	3.000	1.500	3.000
1224709	70A25GH450	А	2.370	300	70	450	1.070	2.140	1.165	2.330
1224710	70A25GH600	А	2.369	300	70	600	1.070	2.140	1.165	2.330
1224711	70A25 H679	В	2.460	300	70	679	1.070	2.140	1.165	2.330
1224712	80A20GH450	А	1.930	300	80	450	1.745	3.490	1.745	3.490
1224713	80A20GH600	А	1.928	300	80	600	1.745	3.490	1.745	3.490
1224714	80A20 H552	В	2.020	300	80	552	1.745	3.490	1.745	3.490
1224715	80A25GH450	А	2.370	300	80	450	1.250	2.500	1.355	2.710
1224716	80A25GH600	А	2.369	300	80	600	1.250	2.500	1.355	2.710
1224717	80A25 H679	В	2.460	300	80	679	1.250	2.500	1.355	2.710
1224718	90A20GH450	А	1.950	400	90	450	2.030	4.060	2.030	4.060
1224719	90A20GH600	А	1.948	400	90	600	2.030	4.060	2.030	4.060
1224720	90A20 H552	В	2.020	400	90	552	2.030	4.060	2.030	4.060
1224721	90A25GH450	А	2.391	400	90	450	1.450	2.900	1.580	3.160
1224722	90A25GH600	А	2.391	400	90	600	1.450	2.900	1.580	3.160
1224723	90A25 H679	В	2.460	400	90	679	1.450	2.900	1.580	3.160

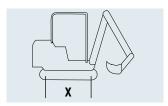
### de aluminio para cargas pesadas



distancia e	rtante para una entre ejes X	Peso propio	por rampa
	0 m		
Unidad [kg]	Par [kg]	Unidad [kg]	Par [kg]
1.215	2.430	10,4	20,8
1.215	2.430	10,4	20,8
1.215	2.430	11,0	22,0
950	1.900	12,6	25,2
950	1.900	12,6	25,2
950	1.900	13,0	26,0
1.500	3.000	10,7	21,4
1.500	3.000	10,7	21,4
1.500	3.000	11,6	23,2
1.165	2.330	13,0	26,0
1.165	2.330	13,0	26,0
1.165	2.330	13,9	27,8
1.745	3.490	10,7	21,4
1.745	3.490	10,7	21,4
1.745	3.490	11,6	23,2
1.355	2.710	13,0	26,0
1.355	2.710	13,0	26,0
1.355	2.710	13,9	27,8
2.030	4.060	13,7	27,4
2.030	4.060	13,7	27,4
2.030	4.060	13,7	27,4
1.580	3.160	16,3	32,6
1.580	3.160	16,3	32,6
1.580	3.160	16,4	32,8







# RODILLOS DE NÁUTICA





#### **VENTAJAS**

Ventaja	Rodillo de náutica COMPACT	Rodillo de náutica PROFI "STOLTZ"
Material	goma	poliuretano
Color	negro	amarillo transparente
Amortigua golpes	SÍ	no
Posible desgaste del casco de la embarcación	SÍ	no
Extremadamente resistente	no	SÍ
Duradero y prácticamente sin desgaste	no	SÍ
Resistente a los rayos UV	no	SÍ
Resistente a los arañazos	no	SÍ
El rodillo no se deforma en caso de almacenamiento prolongado de la embarcación en el remolque	no no	SÍ

Las embarcaciones son caras. Por ese motivo, usted como profesional de los deportes acuáticos es muy cuidadoso con su equipamiento sobre el agua. ¿Pero, qué puede decirse del transporte o del almacenamiento en el remolque? Tanto durante el transporte como durante la carga y la descarga deben tomarse medidas adecuadas de precaución para no dañar la valiosa carga.

Por ese motivo, AL-KO, el principal fabricante europeo de componentes para remolques, ofrece dos series diferentes de rodillos profesionales de náutica, con los que usted puede preparar y equipar su remolque de manera óptima.

En la línea básica podemos ofrecerle rodillos de náutica económicos, fabricados en caucho. Por supuesto, también en esta clase otorgamos un gran importancia a la calidad y a la seguridad, y sólo le ofrecemos artículos europeos de marcas conocidas.

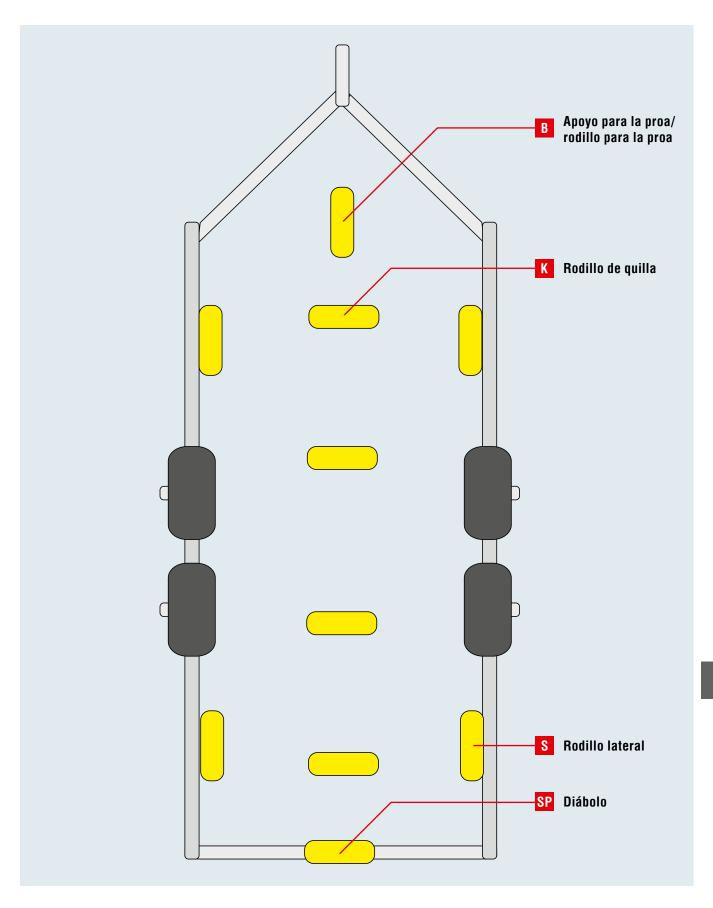
Los rodillos originales STOLTZ de la Profi Line fabricados en poliuretano le ofrecen una calidad de primera que ha sido distinguida en numerosas pruebas y considerada de forma permanente en los foros de Internet como el mejor rodillo de remolques para remolques de embarcaciones.

Con los rodillos originales STOLTZ, la carga y la descarga es un juego de niños. Gracias a la rodadura extremadamente suave, las embarcaciones se deslizan hasta flotar en el agua con facilidad, por lo que las fuerzas se reservan para el deporte acuático. Le encantará descubrir que, con el uso de los rodillos STOLTZ, las rayas negras del casco de la embarcación causadas por el deslizamiento pertenecen al pasado.

Un distintivo visible de los famosos rodillos STOLTZ es su llamativo color amarillo transparente, que ya desde lejos define a su dueño como entendido y deportista acuático profesional.



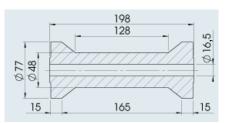
# RODILLOS DE NÁUTICA



# RODILLOS DE NÁUTICA

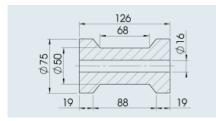






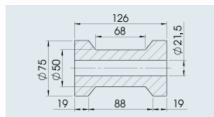
SAP: KIELROLLE SCHWARZ					
Rodillo de quilla					
N.º de ref.	360710				
Material/superficie/color	Goma/mate/negra				
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 77 x 198 mm / Ø 16,5 mm				
ă	0,660 kg				
	1 unidad —				





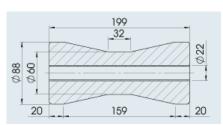
Rodillo de quilla					
N.º de ref.	360711				
Material/superficie/color	Goma/mate/negra				
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 75 x 126 mm / Ø 16 mm				
ă	0,510 kg				
	1 unidad —				





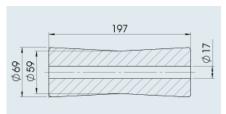
Rodillo de quilla	
N.º de ref.	360712
Material/superficie/color	Goma/mate/negra
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 75 x 126 mm / Ø 21,5 mm
ă	0,490 kg
	1 unidad —





Rodillo de quilla	
N.º de ref.	360713
Material/superficie/color	Goma/mate/negra
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 88 x 199 mm / Ø 22 mm (tubo de acero)
ă	1,400 kg
	1 unidad —





Rodillo de quilla	
N.º de ref.	360715
Material/superficie/color	Goma/mate/negra
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 69 x 197 mm / Ø 17 mm
ă	0,910 kg
	1 unidad —





Rodillo de quilla	
N.º de ref.	360716
Material/superficie/color	Goma/mate/negra
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 69 x 197 mm / Ø 21,5 mm
ă	0,850 kg
<u> </u>	1 unidad —

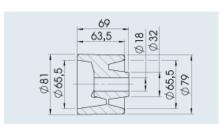
504

# 

# RODILLOS DE NÁUTICA

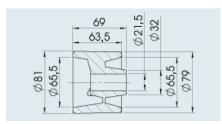






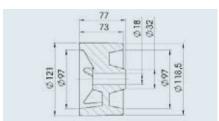
<b>SAP:</b> SEITENROLLE SCHWARZ	
Rodillo lateral	
N.º de ref.	360717
Material/superficie/color	Goma/mate/negra
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 81 x 69 mm / Ø 18 mm
<u>*</u>	0,270 kg
	1 unidad —





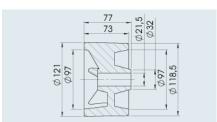
Rodillo lateral	
N.º de ref.	360718
Material/superficie/color	Goma/mate/negra
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 81 x 69 mm / Ø 21,5 mm
ă	0,260 kg
	1 unidad —





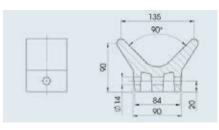
Rodillo lateral	
N.º de ref.	360719
Material/superficie/color	Goma/mate/negra
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 121 x 77 mm / Ø 18 mm
ă	0,740 kg
	1 unidad —





nm
1



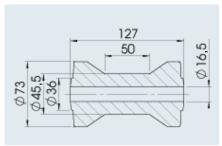


SAP: V BUGSTOPPER GRAU	
Tope para proa	
N.º de ref.	360722
Material/superficie/color	Goma/mate/gris
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 135 x 75 mm / Ø 14 mm
ă	0,630 kg
	1 unidad —

# RODILLOS DE NÁUTICA PROFI

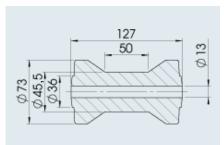






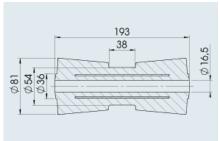
SAP: KIELROLLE RP-	
Rodillo para quilla tipo RP-5	
N.º de ref.	1224415
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 73 x 127 mm / Ø 16,5 mm
•	0,340 kg
	1 unidad —





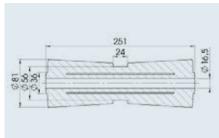
Rodillo para quilla tipo RP-55	
N.º de ref.	1224418
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 73 x 127 mm / Ø 13 mm
ă	0,350 kg
	1 unidad —





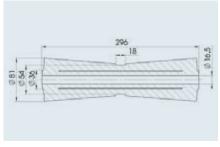
Rodillo para quilla tipo RP-8	
N.º de ref.	1224421
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 81 x 193 mm / Ø 16,5 mm
ă	0,810 kg
	1 unidad —





Rodillo para quilla tipo RP-10	
N.º de ref.	1224422
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 81 x 251 mm / Ø 16,5 mm
ă	1,120 kg
	1 unidad —



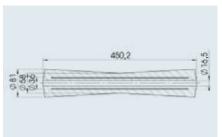


Rodillo para quilla tipo RP-12	
N.º de ref.	1224425
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 81 x 296 mm / Ø 16,5 mm
ā	1,370 kg
	1 unidad —

# RODILLOS DE NÁUTICA PROFI

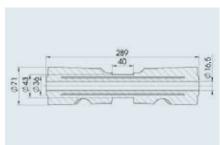






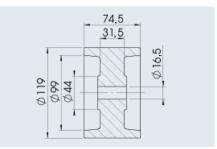
Rodillo para quilla tipo RP-18	
N.º de ref.	1224426
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 81 x 450,2 mm / Ø 16,5 mm
ă	1,930 kg
	1 unidad —





Rodillo para quilla tipo RPSC-12	
N.º de ref.	1224424
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 71 x 289 mm / Ø 16,5 mm
ă	0,960 kg
	1 unidad —





10000	
74,5	

SAP: ROLLE RP-
Rodillo para quilla tipo RP-53A

SAP: KIELROLLE RP-

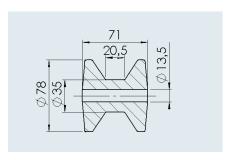
N.º de ref.	1224461
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 119 x 74,5 mm / Ø 16,5 mm
ă	0,600 kg
	1 unidad —

Ø 119 Ø 99 Ø 44 Ø 20,5
---------------------------------

Rodillo	para	quilla	tipo	RP-54

N.º de ref.	1224462
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 119 x 74,5 mm / Ø 20,5 mm
ă	0,590 kg
	1 unidad —





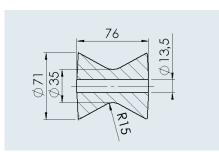
SAP: BUGROLLE RP-33
---------------------

Rodillo para proa tipo RP-33	
N.º de ref.	1224431
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 78 x 71 mm / Ø 13,5 mm
ă	0,210 kg
	1 unidad —

# RODILLOS DE NÁUTICA PROFI

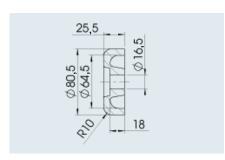






SAP: V ROLLE RP-335		
Rodillo en V tipo RP-335		
N.º de ref.	1224432	
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente	
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 71 x 76 mm / Ø 13,5 mm	
<u>*</u>	0,190 kg	
	1 unidad —	

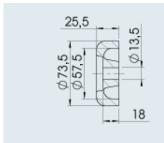




Caperuza final para RP 8/10/12/18 - TIPO RP-32		
N.º de ref.	1224444	
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente	
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 80,5 x 25,5 mm / Ø 16,5 mm	
ă	0,090 kg	
	1 unidad —	

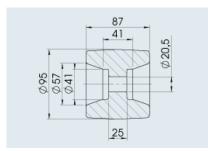
SAP: ROLLE RP-





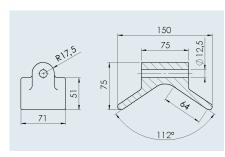
Caperuza final para RP-33+RP-335 TIPO RP-325	
N.º de ref.	1224433
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 73,5 x 25,5 mm / Ø 13,5 mm
ă	0,080 kg
	1 unidad —





Wobble Roller tipo RP-44	
N.º de ref.	1224460
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 95 x 87 mm / Ø 20,5 mm
ă	0,550 kg
	1 unidad —





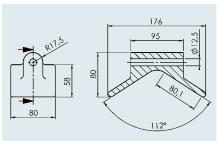
SAP: V BUGSTOPPER RP-3					
Tope de proa en V tipo RP-3					
N.º de ref.	1224429				
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente				
Dimensiones (D x L) / taladro	150 x 71 mm / Ø 12,5 mm				
ă	0,220 kg				
	1 unidad —				

### 15

# RODILLOS DE NÁUTICA PROFI

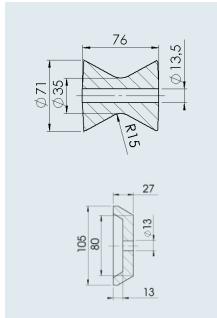






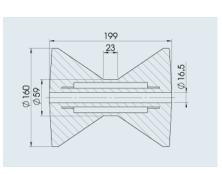
SAP: V BUGSTOPPER RP-404					
Tope de proa en V tipo RP-404					
N.º de ref.	1225124				
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente				
Dimensiones (D x L) / taladro	176 x 80 mm / Ø 12,5 mm				
Ğ	0,330 kg				
	1 unidad —				





SAP: V ROLLE RP-335					
Juego de diábolos grandes tipo RP-335					
N.º de ref. 1224432					
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente				
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 71 x 76 mm / Ø 13,5 mm				
ă	0,190 kg				
1 unidad —					
that that					
SAP: ENDKAPPE RP-435A - 2ST	ÜCK				
Caperuza final RP-435A (2 U	NIDADES)				
N.º de ref.	1224434				
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente				
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 105 x 27 mm / Ø 13 mm				
ă	0,140 kg				





SAP: ROLLE RP-87				
Rodillo en V tipo RP-87				
N.º de ref.	1224452			
Material/superficie/color	PU/mate/amarillo transparente			
Dimensiones (D x L) / taladro	Ø 160 x 199 mm / Ø 16,5 mm			
ă	2,190 kg			
	1 unidad —			

2 unidades

# 16. HOMOLOGACIÓN E INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y AJUSTE



510

# HOMOLOGACIÓN E INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y AJUSTE

Instrucciones generales acerca de los requisitos de autorización europeos	512 – 513
Cálculo de frenada	514
Criterios para un buen comportamiento de conducción de remolques	515
Posición del punto de enganche en el remolque	516
Zonas de giro admisible para cabezales en el remolque	517
Ejes AL-KO – Normas de construcción	518
Cables bowden de eje – Instrucciones para el montaje	519
Amortiguadores de eje — Montaje	520 - 521
Ejes abatibles – Montaje	522 - 525
Chasis con lanzas de altura variable para remolques con freno neumático	526
Información técnica para remolques con freno neumático	527 – 529
Propuestas de montaje para remolques con freno neumático	530 - 532
Neumáticos y llantas para remolques con freno neumático	533
Neumáticos para remolques hasta 3,5 Tn — Vehículo tractor turismo	534
Instrucciones para el montaje y el ajuste de sistemas de frenos mecánicos	535 – 538

# INSTRUCCIONES GENERALES

acerca de los requisitos de autorización europeos de remolques para turismos

### **Directiva CEE**

Los dispositivos de inercia y frenos de rueda de este catálogo cumplen las disposiciones de las directivas CEE-R13 / CEE-R55 y todos sus complementos.

### EXISTE NORMATIVA NACIONAL ESPECÍFICA PARA LA HOMOLOGACIÓN DE REMOLQUES EN:



### Bélgica / Países Bajos

I En todos los casos: Barra de tracción, apoyo de la lanza y enganches comprobados según la normativa CEE

# I S

I Si se solicita una homologación de tipo CEE: sistema de freno comprobado según la normativa UN/CEE

I Si se solicita una homologación individual o una comprobación nacional de series pequeñas, en los Países Bajos puede ser suficiente con una homologación RDW

### Solicitar al:

fabricante correspondiente fabricante correspondiente fabricante correspondiente



### Bulgaria

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13

### Solicitar al:

fabricante correspondiente



### Dinamarca

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13

### Solicitar al:

fabricante del dispositivo de inercia



### **Alemania**

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13

I Homologación de tipo según CEE-R55-01 para todas las piezas de unión con el vehículo, como cabeza de acoplamiento, lanza, instalación de lanza de remolque y barra de tracción

### Solicitar al:

Fabricante



### Francia

Garantía original por

I Confirmación de la carga admisible por eje

I Cálculo de resistencia de la barra de tracción según la directiva de 28.2.1986

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13

### Solicitar al:

fabricante del eje o los ejes fabricante de la barra de tracción Fabricante del dispositivo de inercia



### 💶 🖊 Gran Bretaña

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13

### Solicitar al:

fabricante del dispositivo de inercia



### Italia

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13

I Cabeza de acoplamiento con número de comprobación I o conforme con la directiva CEE-R55

### Solicitar al:

fabricante del dispositivo de inercia fabricante correspondiente

Todos los documentos deben estar disponibles en italiano. El importador del remolque puede solicitar estos documentos a nuestra filial en Vintl.



### **Austria**

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13 y el complemento CE

I Regulación especial acerca de la masa remolcada (relación masa del vehículo tractor / masa del remolque)

### Solicitar al:

fabricante del dispositivo de inercia Les rogamos que soliciten información a las autoridades responsables.



### **Polonia**

I Peritaje técnico sobre el dispositivo de inercia y el freno de rueda de conformidad con la directiva CEE-R13

### Solicitar al:

Ministerio de Transporte



### Rumanía

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13

### Solicitar al:

fabricante correspondiente



### Rusia

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13 I GOST 37.001.220 - 97 de 1997 (estándar ruso para remolques de turismos)

### Solicitar al:

fabricante correspondiente fabricante correspondiente



### Suecia

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13

### Solicitar al:

fabricante del dispositivo de inercia



### Suiza

Garantía original por

- I Confirmación de la carga admisible por eje
- I Confirmación de la carga vertical y la fuerza de tracción de la barra de tracción y los dispositivos de inercia
- I Confirmación de la carga vertical y la fuerza de tracción de la cabeza de acoplamiento (también la argolla DIN)
- I Dibujo del sistema de frenos de servicio y del freno de estacionamiento con indicación de la desmultiplicación y de la superficie eficaz de frenado

### Solicitar al:

fabricante del eje o los ejes fabricante del dispositivo de inercia fabricante correspondiente Fabricante del dispositivo de inercia



### Eslovaquia

I Número de certificado para eje, dispositivo de inercia, cabezal, ruedas e iluminación (según la directiva 315/1996)

### Solicitar al:

Ministerio de Transporte



### España / Portugal

I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13, fabricante del dispositivo de inercia Diagrama para lanzas central tubular en combinación con remolques con freno y sin freno Permiso general de circulación del fabricante correspondiente para las piezas de unión con el vehículo como la cabeza de acoplamiento, lanza, instalación de lanza de remolque y barra de tracción

### Solicitar al:

fabricante correspondiente



### Chequia

- I Cálculo de frenada según la directiva CEE-R13
- I Dictamen checo para la cabeza de acoplamiento, el dispositivo de inercia y el eje

### Solicitar al:

fabricante del dispositivo de inercia fabricante correspondiente (o bien el importador)

Esta información refleja nuestro estado de conocimientos a enero de 2018. Sujeto a modificaciones técnicas.

# CÁLCULO DE FRENADA

# Según la directiva CEE-R13

### NOTA

Para la realización del cálculo de frenada tienen que comunicarnos las siguientes informaciones:

- 1. Tipo de dispositivo de inercia, por ejemplo 161 S ejec. A
- 2. Tipo de freno de rueda, por ejemplo 2051 ejec. A
- 3. Remolque de un eje o remolque de ejes tándem = número de frenos de rueda
- 4. Peso total autorizado del remolque, por ejemplo 1.300 kg
- 5. NEUMÁTICOS UTILIZADOS, P.EJ. 175 R 14

máx. adm. Peso to Estát. admisible C Recorrido del mar Eficacia η <sub>но</sub> Umbral de fuerza máx. Fuerza máxi	sayo ECE l autorizado mínimo o otal máximo GAmi	ALOIS KOBI 161 S ejec. <i>I</i> 361-0047-97		2. Frenos Fabricante			
Eficacia η <sub>нο</sub> Umbral de fuerza máx. Fuerza máxi				Tipo N.º de acta de ensayo adm. Peso total perm Par de frenado M* Radio de rodadura di	itido <sub>BO</sub>	ALOIS KOBER GME 2051 ejec. A,b 361-0031-92 750 kg 1700 Nm 0,280 m	
Umbral de fuerza máx. Fuerza máxi	ndo s'	85 mm		neumático RMin Radio de rodadura di	námico máximo del	0,321 m	
Fuerza adicional k Desmultiplicación	ima de presión D <sub>1</sub> ima de tracción D2 K	0,940 330 N 800 N 2 750 N 200 N = (L1) / (L2) = (90) / (27) = 3,33		neumático R <sub>Max</sub> Mín. Recorrido de ap Desmultiplicación del Fuerza de retracción Parámetro ρ máx. Par de frenado l Recorrido máximo ad	recorrido i del freno P <sub>0</sub>	1,6 mm 15,55 0 N 720 mm 21 Nm 27 mm	
3. Dispositivo de N.º de acta de ens		361-120-12		Desmultiplicación del Eficacia η <sub>н1</sub>	recorrido i <sub>H1</sub>	1,00 1,00	
<b>4. Remolque</b> Fabricante Marca				Mín. Peso total autorizad máx. Peso total máximo	do mínimo GAmin GAmin	900 kg 1500 kg	
Tipo Tipo de conexión con la lanza Remolques con lanz		a rígida	Radio de rodadura dinámico mínimo del neumático RMin		0,280 m		
Número de frenos		n = 2		Radio de rodadura dinár neumático R <sub>Max</sub>	nico maximo dei	0,321 m	
Masa máxima técnicamente	<b>d. Resultados de</b> adm. Empuje sobre el enganche	Fuerza de frenado	o Umbral de fuerza	Desmultiplicación de la fuerza (cont R <sub>Máx</sub> = 0,321 m)	Fuerza máxima de presión	Fuerza máxima de tracción	
^	D*=0,1• g • G <sub>A</sub>		100 • KA / (G <sub>A</sub> • g) 2 < X < 4	i <sub>HK</sub>	$100 \cdot D_{_1} / (G_{_A} \cdot g)$ $X \le 10$	100 • D <sub>2</sub> / (G <sub>A</sub> • g) 10 < X < 50	
950 1000 1100 1200 1300 1400	[N] 932 981 1079 1177 1275 1373	[N] 4567 4807 5288 5768 6249 6730 7210	3,54 3,36 3,06 2,80 2,59 2,40 2,24	2,96 2,92 2,85 2,80 2,76 2,72 2,69	8,58 8,15 7,41 6,80 6,27 5,82 5,44	29,51 28,03 25,48 23,36 21,56 20,02 18,69	
de mando de inero Masa máxima técr frenos del remolqu	cia G' <sub>a</sub> = nicamente admisibl		$G_{Amax} = G_{BO} \cdot n = M^* \cdot n / (B_{max} \cdot R_{M})$	<sub>ax</sub> ) =	1600 kg 1500 kg 1,47 Nm	(≥ 1500) (≥ 1500) (≥ 1,00)	
atrás, incluida la re Desmultiplicación Eficacia global n <sub>H</sub> Multiplicación de la Relación de desmi Relación cuando e	esistencia a la roda total i <sub>H</sub> = = a fuerza i <sub>HK</sub> = ultiplicación del rec el remolque se des <sub>l</sub>	odura MR <sub>max</sub> = corrido i <sub>HW</sub> = olaza hacia atrás =	$\begin{array}{c} 0,08 \cdot g \cdot G_{Amin} \cdot F \\ i_{Ho} \cdot i_{H1} = \\ n_{Ho} \cdot n_{H1} = \\ (B \cdot R_{Max} / \rho + n \cdot s' / (s_{B} \cdot s' \cdot i_{g}) = \\ s' / i_{H} = \end{array}$		98,88 Nm 3,33 0,940 Ver tabla: 3,42 26 mm	(≥ 21,00) (≤ 3,33) (≥ 3,33) (≤ 27)	

<sup>7.</sup> Este ensayo se ha llevado a cabo y sus resultados se han consignado de conformidad con las disposiciones pertinentes del Anexo 12 del Reglamento n.º 13, en su versión modificada en último lugar por la serie de enmiendas número 11 y complementos. 7.

# 16

# CRITERIOS PARA UN BUEN COMPORTAMIENTO DE CONDUCCIÓN

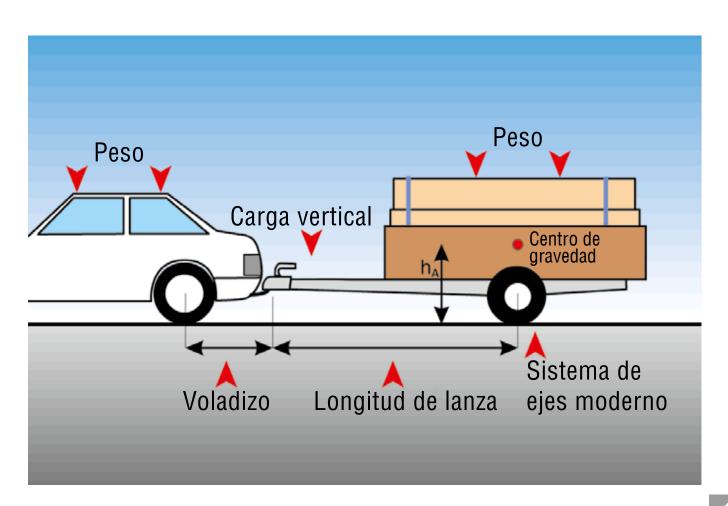
# en el remolque

### **Turismos**

- 1. Elevado peso
- 2. gran distancia entre ruedas
- 3. Pequeño voladizo
- 4. Presión correcta de los neumáticos
- 5. Funcionamiento impecable de los amortiguadores

### Remolque

- 1. bajo peso
- 2. Lanza larga
- 3 Baja altura del centro de gravedad
- 4. Aprovechar la carga vertical máxima autorizada
- 5. neumáticos grandes
- 6. Amortiguadores de rueda
- 7. Carga ideal (objetos pesados cerca del eje)
- 8. Sistema de ejes con suspensión hexagonal de goma AL-KO
- 9. Enganche de seguridad AKS Se inhiben con eficacia las oscilaciones y los movimientos de cabeceo



# POSICIÓN DEL PUNTO DE ENGANCHE EN EL REMOLQUE

# Carga vertical y posición del eje

### **VENTAJAS**

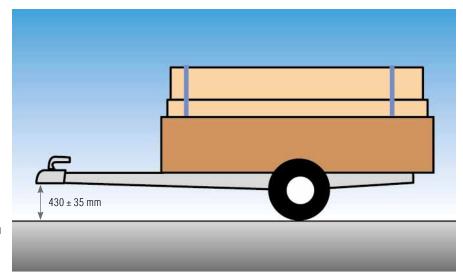
# Posición del punto de enganche en el remolque completo

### Esto es lo que debe tener en cuenta.

Según la directiva CEE-R55, la posición del punto de enganche del remolque completo debe quedar 430 ± 35 mm por encima del plano horizontal de apoyo de la rueda.

### Parámetros:

- La carrocería del remolque está nivelada en posición horizontal.
- I Remolque cargado con el peso total máximo autorizado.
- I La presión de inflado de los neumáticos corresponde al valor indicado por el fabricante.



### **VENTAJAS**

### Carga vertical y posición de eje

### Determinación de la posición del eje

para regular la carga vertical (valor recomendado 25–50 kg)

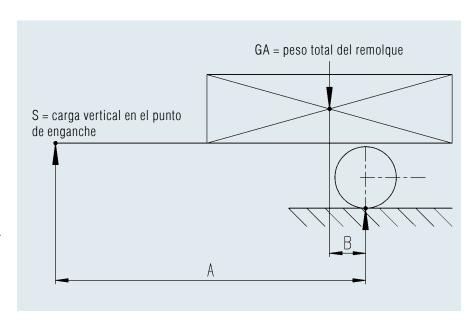
Posición de eje: 
$$B = \frac{S \cdot A}{G_A}$$

### Por ejemplo:

un remolque de un eje con un peso total de 1.000 kg debe recibir una carga vertical de 50 kg. (Cota A = 1.800 mm)

### ¿Cuál es la cota B?

$$B = \frac{S \cdot A}{G_A} = \frac{50 \text{ kg} \cdot 1800 \text{ mm}}{1000 \text{ kg}} = 90 \text{ mm}$$



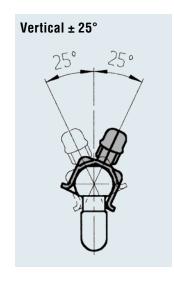
516

# ZONAS DE GIRO ADMISIBLE

# para cabezales de remolques

### Zonas de giro admisible para cabezales

Atención: si se supera el margen de giro admisible se producen sobrecargas en los componentes, y no puede garantizarse el funcionamiento.





### § homologación del montaje Todos los enganches han sido comprobados según la normativa CEE y, por lo tanto, es posible modificarlos, o incorporarlos a posteriori. Un requisito para ello es que la posición de montaje

del enganche antiguo y el nuevo enganche, así como la capacidad portante, sean idénticas.

Como norma general, en la documentación del vehículo no se prescribe el tipo de acoplamiento; es decir, no es necesario inscribir el nuevo enganche. En casos individuales se documenta el tipo de acoplamiento original. En ese caso es preciso presentar el nuevo enganche a un perito reconocido oficialmente para verificar y documentar el montaje.

# EJES AL-KO

# Normas de construcción

### **TÉCNICA**

- I Eje:
  - brazo de remolque (suspensión hexagonal de goma y barra de torsión)
- Longitud de palanca: de 130 mm – 200 mm (cota h)
- l Posición de la palanca:
  - $0^{\circ} 35^{\circ}$  (cota i)

### I Información técnica

Si el paso de rueda debe ser de tamaño suficiente para ejes delta de brazos diagonales, consulte al distribuidor.

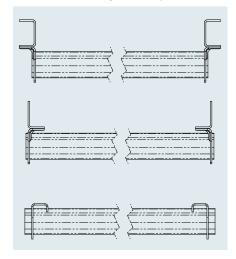
Longitud de la palanca oscilante	Posición 1 dimensión mínima	Posición 2 peso total autorizado del remolque	Posición 3 máx. deflexión
h	~X	~X	~X
30	110	60	20
45	120	70	20
60	130	80	20
75	140	85	20
00	150	90	20
	ininananananananananananananananananana		

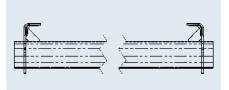
### Prescripción de montaje para el marco

Nuestros ejes están equipados con diferentes variantes de soportes. Tenga en cuenta que el alma vertical del larguero de su chasis debe coincidir directamente con el alma vertical de nuestro soporte (ver las gráficas).

Si no se observa esta exigencia, existe peligro de accidente (puede romperse el bloque de eje)

### Variantes del bloque de soporte





En ejes con un soporte alto recomendamos reforzar el soporte del eje como se muestra en el dibujo.

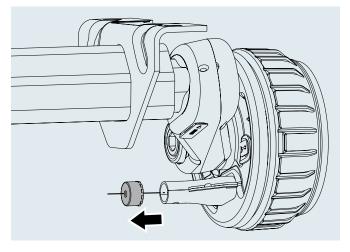
# 16

# CABLES BOWDEN DE EJE

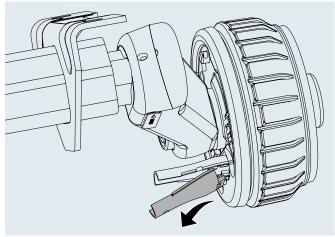
# Instrucciones para el montaje

### **ENGANCHAR EL CABLE BOWDEN**

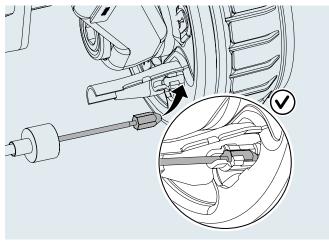
### 1. Retirar la caperuza de protección



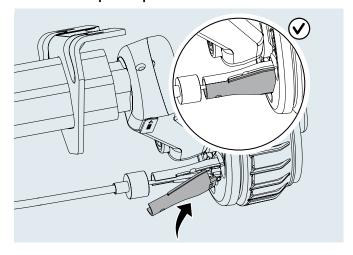
### 2. Desmontar la parte superior



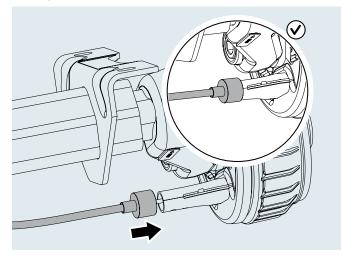
### 3. Enganchar la boquilla del cable bowden



### 4. Introducir la parte superior



### 5. Desplazar el manguito





# AMORTIGUADOR DE EJE Montaje

Los amortiguadores de eje AL-KO pueden emplearse con casi todos los ejes de remolque. Los dibujos (página 603, abajo) informan acerca de las variantes posibles de montaje.

### Sujeción a la palanca en ejes AL-KO

Los ejes AL-KO ofrecen tres posibilidades de sujeción del soporte del amortiguador a la palanca:

### 1. Soporte del amortiguador roscado

En determinadas palancas de forja se prevén agujeros de montaje que permiten enroscar a posteriori un soporte de amortiguador.

# 2. Soporte de amortiguador encajable



Para ejes con palanca Stabilform. Así se consigue un equipamiento posterior sin problemas y sin necesidad de soldadura. En algunos brazos oscilantes Stabilform se han previsto aberturas de montaje que permiten encajar un soporte de amortiguador en ese lugar y enroscarlo posteriormente con el amortiguador.

# 3. Soporte de amortiguador para soldar



Soporte de amortiguador soldado en ejes con palanca de forja.

En los ejes con brazos oscilantes de forja se sueldan a posteriori los soportes de amortiguador teniendo en cuenta prescripciones especiales.

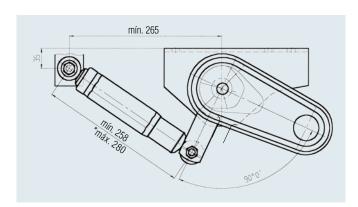
En los ejes con palanca en posición a 5° existe asimismo la posibilidad de reequipar un soporte de amortiguador. Puede dirigirse directamente a nosotros para recibir la prescripciones correspondientes para el montaje.

# Sujeción del otro extremo en el marco del fabricante del remolque

Es preciso coordinar con el fabricante del vehículo la sujeción del amortiguador en el marco del vehículo. AL-KO utiliza para ello, en función de la situación de montaje, herrajes de sujeción que el fabricante del vehículo suelda a su marco (número de ref. 1 312 110).

### Campos de utilización posibles

- I Carrocerías largas de elevado volumen con centro de gravedad alto (marco alto)
- I Remolques para el transporte de mini-excavadoras (existe peligro de superar la carga útil autorizada)
- I Remolque con plataforma giratoria (existe peligro de que la carga útil no esté distribuida homogéneamente al cargar el remolque)



### Importante:

montar la cabeza de tornillo siempre en el lado del neumático. Separación mínima entre la cabeza de tornillo y el neumático 16 mm. Si no se tiene en cuenta esta indicación existe peligro de accidente.

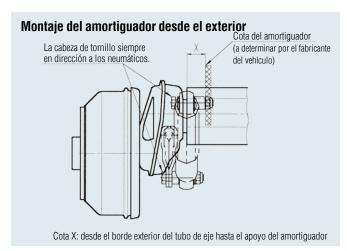
Cotas de montaje en vista lateral con amortiguador de eje descargado y posición de la palanca a \*25°.

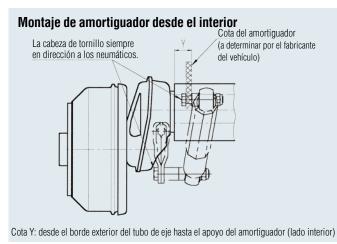
# SOPORTE DE AMORTIGUADOR



### Soportes de amortiguador para amortiguadores de eje AL-KO y herraje de sujeción para chasis de remolque (posición de la palanca a 25° o 20°)

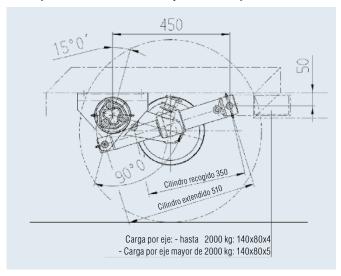
Tipo de eje	Posibles diseños de balancines	Tipo de reequipamiento	Fijación externa Cota X	Montaje externo Nº. de pedido So- porte amortigua- dor para oscilacio- nes de eje	Dimen- sión de cota interior Y	Montaje interno Nº de pedido So- porte amortigua- dor para oscilacio- nes de eje	N.º de ref. Herraje de sujeción para el marco del remolque
B 700	Palanca de	Soporte de	20-50 mm	por juego = 2 unidades	_	_	por unidad
	mangueta con	amortiguador		1211502			1312110
	agujero de montaje	roscado		(recto)			
B 850	Palanca Stabilform	Soporte de	40-70 mm	por unidad	0-50 mm	por juego = 2 unidades	por unidad
	con apertura de	amortiguador		244088		1211257	1312110
	montaje	encajable		(recto)		(con espaciador)	
B 1000	Palanca Stabilform	Soporte de	40-70 mm	por unidad	0-50 mm	por juego = 2 unidades	por unidad
B 1200	con apertura de	amortiguador		244088		1211257	1312110
	montaje	encajable		(recto)		(con espaciador)	
B 1600	Palanca Stabilform	Soporte de	40-70 mm	por unidad	0-50 mm	por juego = 2 unidades	por unidad
	con apertura de	amortiguador		244088		1211257	1312110
	montaje	encajable		(recto)		(con espaciador)	
B 1000	Palanca oscilante	Soporte de	50-80 mm	por unidad	20-60 mm	por unidad	por unidad
B 1200	forjada	amortiguador para		2086310202		2284680202	1312110
		soldar		(recto)		(acodado)	
B 1600	Palanca oscilante	Soporte de	50-80 mm	por unidad	20-60 mm	por unidad	por unidad
B 1800	forjada	amortiguador para		2086310202		2284680202	1312110
		soldar		(recto)		(acodado)	
B 2500	Palanca oscilante	Soporte de	40-70 mm	por unidad	10-50 mm	por unidad	por unidad
	forjada	amortiguador para		2086310202		2284680202	1312110
		soldar		(recto)		(acodado)	

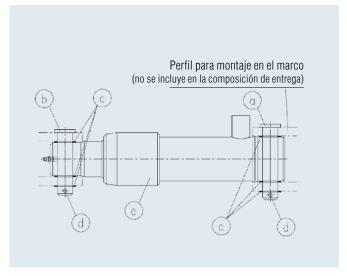




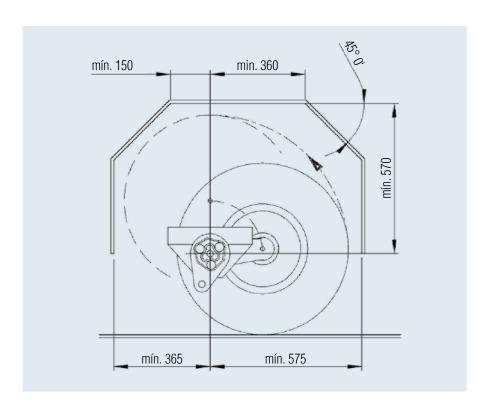
# Montaje del cilindro en remolques de un eje

### Montaje del cilindro en remolques de un eje





Forma parte de la composición de entrega del eje					
Posición	Cantidad	Denominación			
a	2	Bola			
b	2	Bola			
С	12	arandela			
d	4	Grupilla			
е	2	Cilindro hidráulico			



# Tener en cuenta el espacio libre disponible en los pasos de rueda

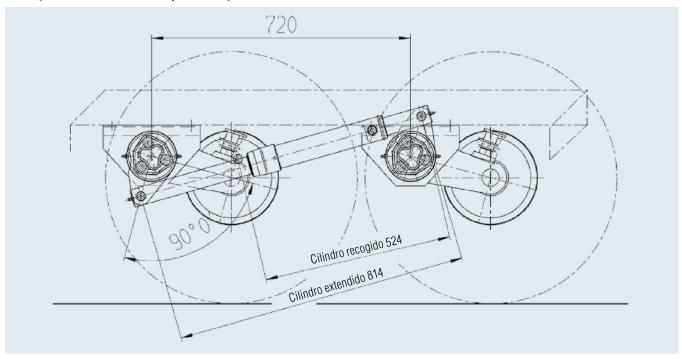
Si se montan otros neumáticos *(ver el dibujo)* debe dimensionarse de forma correspondiente el paso de rueda.

Debe tenerse especialmente en cuenta la zona de giro admisible *(ver el dibujo)*.

Las cotas indicadas son válidas para neumáticos 215 R 14 C.

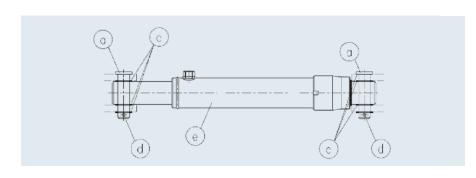
# Montaje del cilindro en remolques con eje tándem

### Montaje del cilindro en remolques con eje tándem



### Montaje de la rueda de apoyo

- I Con el eje abatido, el punto más bajo es el borde inferior del chasis. Por ese motivo, la rueda de apoyo debe montarse en la posición más alta posible.
- I La rueda de apoyo toma parte en el proceso de descenso. Por ese motivo, debe utilizarse una versión de muy alta resistencia.

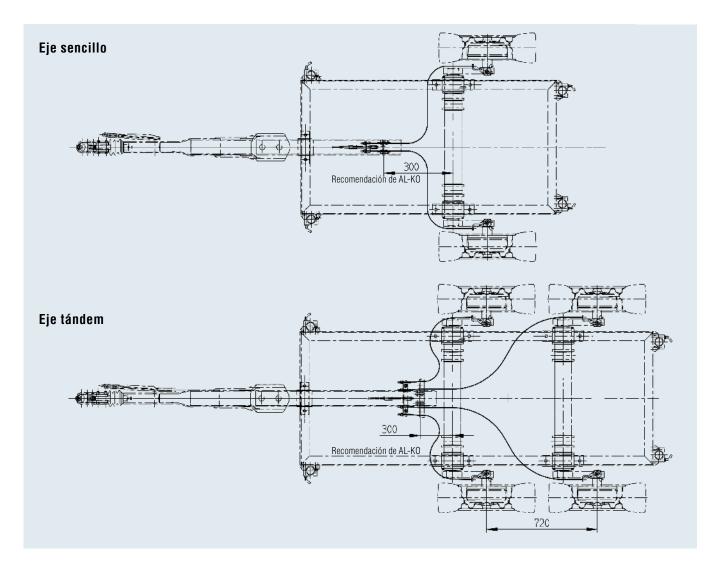


Forma parte de la composición de entrega del eje					
Posición	Cantidad	Denominación			
a	4	Bola			
C	12	arandela			
d	4	Grupilla			
е	2	Cilindro hidráulico			

### Montaje de los ejes

- I Durante el montaje de ejes en tándem es imprescindible observar la distancia entre ejes (eje delantero-eje trasero) de 720 ± 1 mm.
- I El radio del neumático no debe ser inferior a R stat. 300 mm.
- I Si se trata de ejes de catálogo, la anchura del chasis o la anchura de la superestructura no deben superar en más de 30/40 mm por lado la posición del centro del apoyo. Si es preciso utilizar superestructuras de mayor anchura, les rogamos que se dirijan a nosotros.
- I Es imprescindible observar la distancia entre cilindros (en especial en ejes tándem, si el marco se desplaza hacia el interior por fuera del centro del apoyo). Otras distancias previa consulta.
- I Los ejes AL-KO cuentan con una convergencia y deben montarse en el sentido de la marcha.

# Montaje de los cables bowden de eje



### Asignación de los cables bowden: Longlife con argolla de enganche

para remolques de un eje							
Cota	ota Freno de rueda 2051/2361 Freno de r			Freno de rueda :	3062/3081		
desde / hasta	Material n.°	Manguito	Cable	Material n.°	Manguito	Cable	
(mm)	Cable bowden	(mm)	(mm)	Cable bowden	(mm)	(mm)	
hasta 1.650	247285	1.020	1.216	2781960403	1.040	1.300	
1.650 - 2.050	247287	1.320	1.516	2781960405	1.340	1.600	
2.050 - 2.450	247288	1.430	1.626	224609	1.760	2.020	

para remolques con ejes en tándem

	Freno de rueda 2051/2361					
Cota	Eje delantero			Eje trasero		
desde / hasta	Material n.°	Manguito	Cable	Material n.°	Manguito	Cable
(mm)	Cable bowden	(mm)	(mm)	Cable bowden	(mm)	(mm)
hasta 1.650	247285	1.020	1.216	247289	1.620	1.816
1.650 - 2.050	247287	1.320	1.516	247290	1.790	1.986
2.050 - 2.450	247288	1.430	1.626	1224570	2.170	2.366

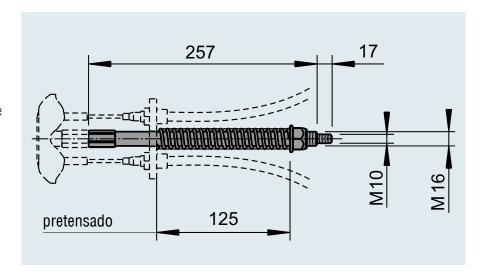
- I Los cables bowden forman parte de la composición de entrega de los ejes.
- I Durante el tendido de los cables bowden es importante evitar curvas muy estrechas y dobleces.
- I Es decir, los cables deben tenderse con radios amplios.
- I Suspender o guiar los cables bowden para evitar puntos de rozadura de los mismos.

# Montaje del dispositivo de recuperación

### Dispositivo de recuperación

 $N^{\circ}$  de ref. 288675 hasta 2500 kg (M10)  $N^{\circ}$  de ref. 288676 hasta 2500 kg (M12)

El dispositivo de recuperación forma parte de la composición de entrega de los ejes.



### **SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO**

### Instrucciones de seguridad:

- I En todos los lados del remolque se debe colocar una advertencia. Por ejemplo:
  - «¡Atención! Remolque abatible.»
- I Para poder llevar a cabo cualquier tarea de reparación o mantenimiento en el sistema hidráulico, es preciso que el remolque se encuentre en posición abatida, o bien deben colocarse soportes debajo del marco (peligro de accidente al abatirse los ejes)
- I La palanca de la válvula en la bomba debe estar en la posición central durante la conducción (peligro de que se abatan los ejes)
- I La palanca manual en la bomba no debe estar encajada en la bomba durante la conducción (peligro de accionamiento no autorizado)

### Instrucciones para el mantenimiento:

- I Se recomienda abatir la carrocería después de la conducción; de ese modo, el rascador limpia las varillas de los émbolos eliminando los restos de sal, polvo y humedad
- I Engrasar las boquillas de engrase en los bloques de eje al menos una vez al año
- I Engrasar las boquillas de engrase en los cilindros hidráulicos al menos una vez al año
- I Engrasar las boquillas de engrase en el redireccionamiento de cable bowden de la palanca al menos dos veces al año

### Equipo hidráulico

Los componentes hidráulicos no se incluyen en la composición de entrega de AL-KO. D.h. Por lo tanto, con el fin de reducir los costes, la tramitación del pedido, el suministro, la liquidación y el servicio postventa son responsabilidad del proveedor del equipo hidráulico.

La información recogida en las páginas siguientes se incluye para ayudarle a seleccionar de forma rápida y económica la instalación hidráulica idónea para su aplicación.

Si tiene alguna consulta en relación con la instalación hidráulica, puede dirigirse al proveedor correspondiente del equipo hidráulico.

# CHASIS CON LANZA DE ALTURA VARIABLE

# para remolques con freno neumático

### **VENTAJAS**

### Aumento de la carga útil en 180 kg

En comparación con los ejes rígidos con resorte de ballesta es posible ahorrar hasta 180 kg de peso propio en la gama de productos hasta 5 Tn.

Esto supone para el cliente un aumento de la carga útil.

### Hasta un peso de 6500 kg no se precisa una compensación de peso

Si se recurre a la combinación de una lanza regulable en altura AL-KO con ejes tándem AL-KO no se precisa una compensación de peso (si lo desean, podemos entregarles el dictamen de la compañía certificadora TÜV).

### Robusto

- I Elevada estabilidad de la articulación en las arandelas dentadas mediante una duplicación del número de dientes.
- I Robusto perfil cuadrado.

### Lanzas de altura variable



### Ejemplos de aplicación



### De serie

- I Reajuste automático de las zapatas de freno (directiva 71/320/CEE de 1.10.1994).
- I Empuñadura de maniobra soldada a la pieza intermedia.
- I Soporte para el acoplamiento vacío soldado a la pieza intermedia.
- I Elementos de acoplamiento intercambiables (argolla DIN/argolla OTAN).

### Preparación para ABS

Los ejes AL-KO están preparados de fábrica para el equipamiento con un sistema antibloqueo automático (ABS).

Para ello se equipa el tambor de freno con un dentado de rueda polar, y se embute un casquillo en el plato de freno. En los ejes tándem, el ABS regula solamente el eje trasero; es decir, solamente existen taladros para el sensor en la placa de soporte de freno del eje trasero. Los sensores no forman parte de la composición de entrega de AL-KO (Wabco/Knorr/Haldex o similares).

# 16

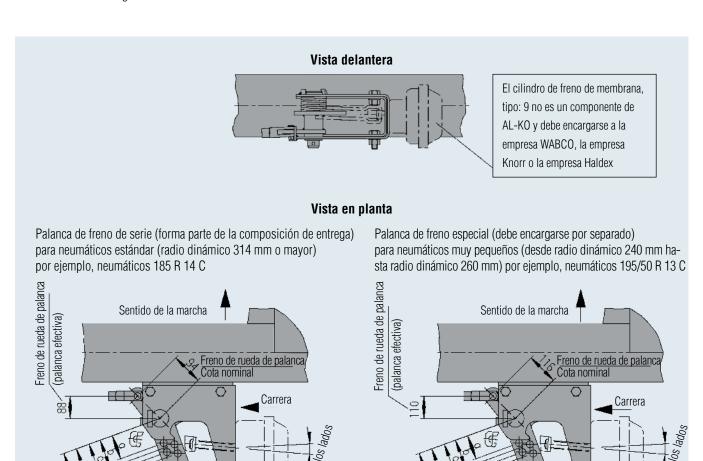
# INFORMACIÓN TÉCNICA PARA REMOLQUES CON FRENO NEUMÁTICO

# Ejes con suspensión de caucho

### **TÉCNICA**

### Montaje del cilindro de freno en ejes con suspensión hexagonal de goma

Eje sencillo 1.800 kg con freno de rueda 2361 AR
Eje tándem 3.500 kg con freno de rueda 2361 AR
Tridem 4.300 kg con freno de rueda 2361 AR
Tridem 5.400 kg con freno de rueda 2361 AR



### Palanca de freno de serie

Cilindro de palanca

-	,	Cilindro de			
		palanca	Cota nominal	eficaz. Palanca (para el cálculo de la frenada.)	
Eje sencillo	Peso total del remolque 1.800 kg	a = 50 mm	94 mm	88 mm	
Eje tándem	Peso total del remolque 3.500 kg	a = 50 mm	94 mm	88 mm	
Eje trídem	Peso total del remolque 4.300 kg	a = 50 mm	94 mm	88 mm	
Eje trídem	Peso total del remolque 5.400 kg	a = 50 mm	94 mm	88 mm	

Conexión para freno

de estacionamiento

### Palanca de freno especial

Cilindro de palanca

		Cilindro de	Freno de rued	la de palanca
		palanca	Cota nominal	eficaz. Palanca (para el cálculo de la frenada.)
Eje sencillo	Peso total del remolque 1.800 kg	a = 50 mm	116 mm	110 mm
Eje tándem	Peso total del remolque 3.500 kg	a = 50 mm	116 mm	110 mm
Eje trídem	Peso total del remolque 4.300 kg	a = 50 mm	116 mm	110 mm
Eje trídem	Peso total del remolque 5.400 kg	a = 50 mm	116 mm	110 mm

Conexión para freno

de estacionamiento

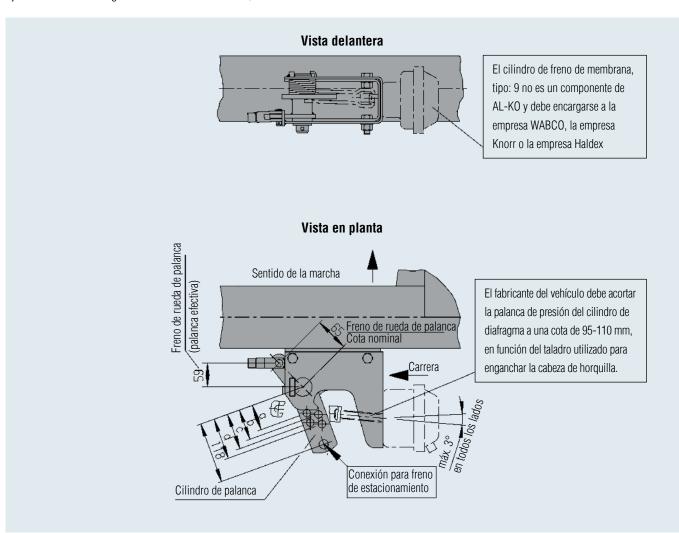
# INFORMACIÓN TÉCNICA PARA REMOLQUES CON FRENO NEUMÁTICO

# Ejes con suspensión hexagonal de caucho y con barra de torsión

### **TÉCNICA**

### Montaje del cilindro de freno en ejes con suspensión hexagonal de caucho

Eje sencillo 3.000 kg con freno de rueda 3062 AR
Eje sencillo 4.000 kg con freno de rueda 3081 AR/B
Eje tándem 5.000 kg con freno de rueda 3062 AR
Eje tándem 6.000 kg con freno de rueda 3062 AR
Eje tándem 7.500 kg con freno de rueda 3081 AR/B



		Cilindro de palanca	Freno de r Cota nominal	eficaz. Palanca (para el cálculo de la frenada.)
Eje sencillo	Peso total del remolque 3000 kg - Tipo de eje BL 3000 suspensión de caucho	c = 70 mm	65 mm	59 mm
Eje sencillo	Peso total del remolque 4000 kg - Tipo de eje BT 4000 con barra de torsión	d = 80 mm	65 mm	59 mm
Eje tándem	Peso total del remolque 5000 kg - Tipo de eje BL 2700 suspensión de caucho	a = 50 mm	65 mm	59 mm
Eje tándem	Peso total del remolque 6500 kg - Tipo de eje BL 3000 suspensión de caucho	b = 60 mm	65 mm	59 mm
Eje tándem	Peso total del remolque 7500 kg - Tipo de eje BT 4000 con barra de torsión	c = 70 mm	65 mm	59 mm

# INFORMACIÓN TÉCNICA PARA REMOLQUES CON FRENO NEUMÁTICO

# Ejes con suspensión hexagonal de caucho y con barra de torsión

### **TÉCNICA**

- I Los ejes AL-KO cuentan con una convergencia y deben montarse en el sentido de la marcha.
- I De conformidad con la directiva CEE-R13, en los remolques con un peso total autorizado mayor de 3,5 Tn es imprescindible equipar el sistema de frenos con un sistema antibloqueo automático (ABS).
- I Los ejes AL-KO con un peso total del remolque de 3,5 Tn están preparados para el montaje de ABS.
- I En ejes tándem o trídem solamente se prepara para el montaje de los sensores en la placa de soporte de freno necesarios para el mando del sistema antibloqueo automático (ABS) el eje trasero.
- I Los sensores no se incluyen en la composición de entrega. Proveedores: empresa WABCO, empresa Knorr, empresa Haldex.

### Las indicaciones siguientes son necesarias para el cálculo de frenada:

I Peso total permitido del remolgue

- I Carga vertical prevista en el punto de enganche
- I Peso en vacío del remolque
- I Eje sencillo, tándem, trídem o semirremolque
- I Freno de rueda AL-KO 2361AR o freno de rueda AL-KO 3062AR o freno de rueda AL-KO 3081AR ejec. A o ejec. B
- I Cilindro de diafragma: Modelo 9

WABCO N°. 423 102 900 0 Knorr Ref. K010241 Haldex N.° 120 311 101

- I Indicar la relación de la palanca de freno
- I Copias del protocolo de comprobación CEE del freno de rueda (AL-KO pone a disposición este protocolo previa consulta)

### Empresa WABCO

N.º de referencia del sensor: 441 032 905 0 N.º de referencia de la abrazadera: 899 759 815 4

### Empresa KNORR

N.º de referencia del sensor: 0 486 001 032 100 N.º de referencia de la abrazadera: II16774

### Empresa HALDEX

N.º de referencia del sensor: 364 208 001 N.º de referencia de la abrazadera: 059 5123 09 I Solicitar a la empresa Wabco, Knorr o Haldex el cálculo de frenada (fabricante del equipo neumático).

# Recomendación para el esquema de frenado

Empresa WABCO

Eje sencillo, número: 841 601 101 0 Tándem, número: 841 601 174 0 Trídem, número: 841 601 251 0

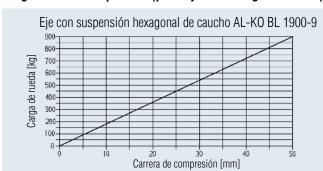
### Empresa KNORR

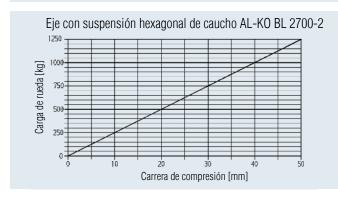
Eje sencillo, número: BC1A2P-AGK Tándem, número: BC2A2P-AGK Trídem, número: BC3A2P-AGK

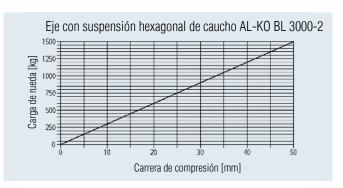
### Empresa HALDEX

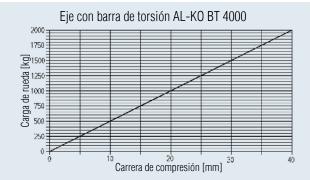
Eje sencillo, número: 380 098 190 Tándem, número: 380 095 320 Trídem, número: 380 095 330

### Diagramas de compresión (para ajustar el regulador ALB)





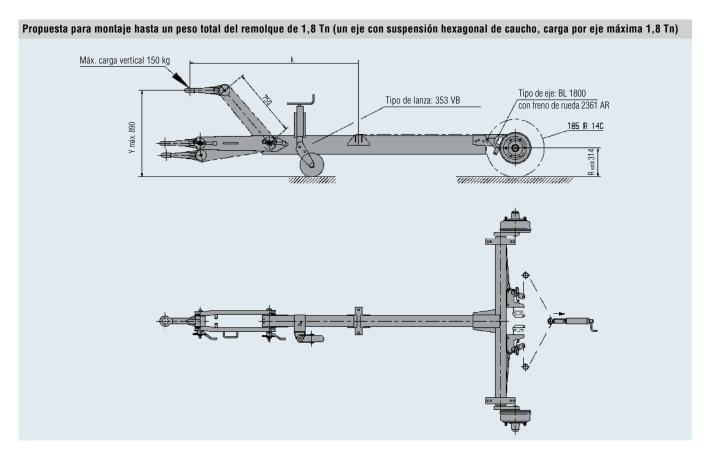


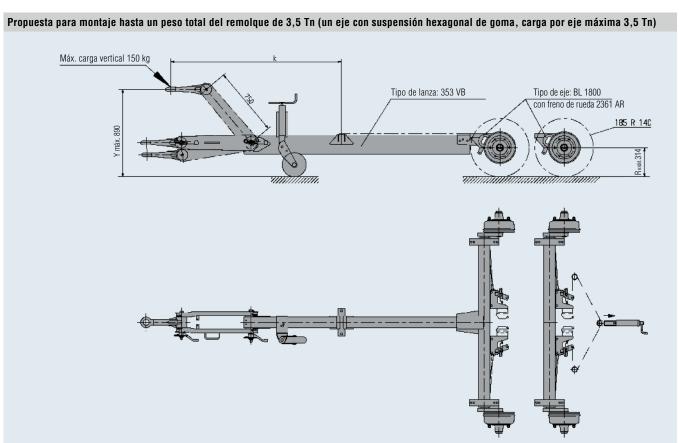


16

# PROPUESTAS PARA EL MONTAJE

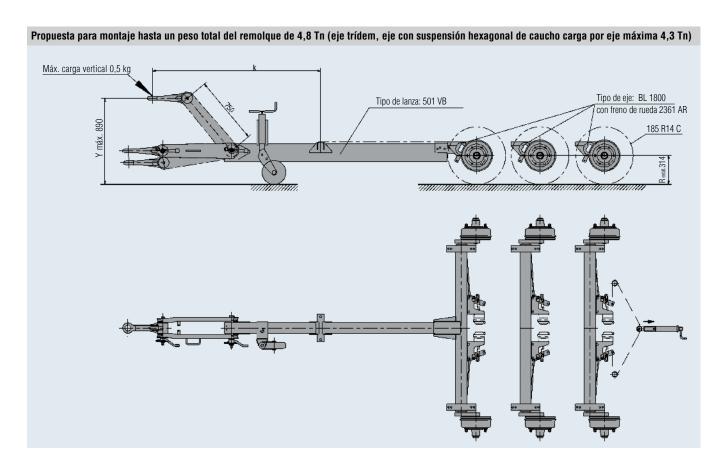
para remolques con freno neumático

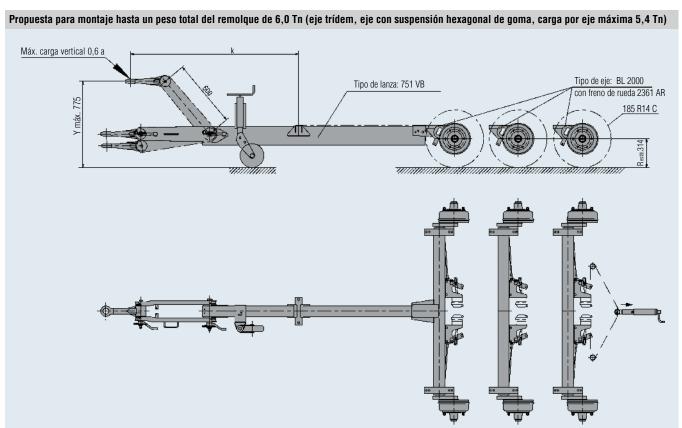




# PROPUESTAS PARA EL MONTAJE

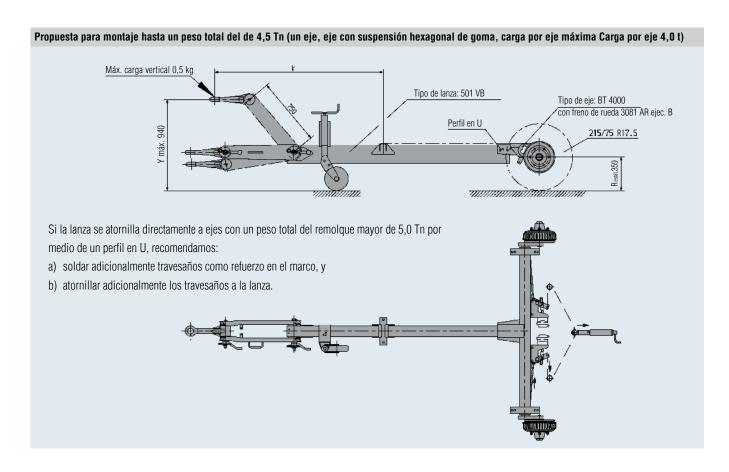
para remolques con freno neumático

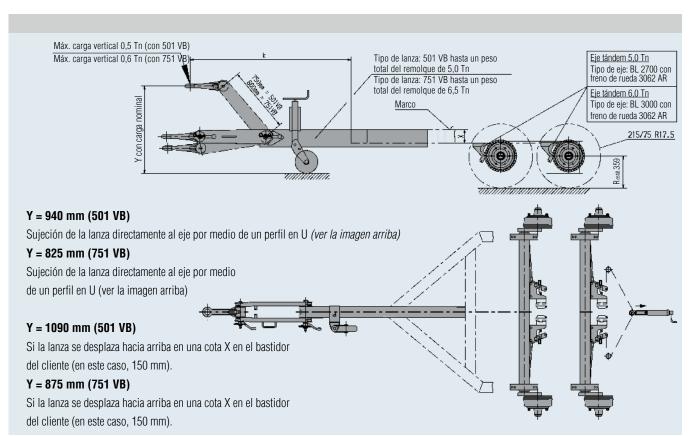




# PROPUESTAS PARA EL MONTAJE

# para remolques con freno neumático





# NEUMÁTICOS Y LLANTAS

# para remolques con freno neumático

Peso total	Tipo de eje AL-KO	Neumáticos recomendados					Llantas recor	nendadas	
del remolque	B = eje con suspensión hexagonal de goma y freno mecánico BL = eje con suspensión hexagonal de goma y freno neumático	Tamaño de neumático	R estático	R dinámico	PR*	Capacid	ad portante	Tamaño	Cone- xión rueda
(tabla de neumáticos para una velocidad máxima autorizada de 80 km/h)	BRA = eje con suspensión hexagonal de goma abatible hasta 210 mm  ASB = eje con suspensión hexagonal de caucho abatible hasta 270 mm  BT = eje con barra de torsión (abatible o con freno neumático)		mm	mm		kg	bares		
Eje sencillo, hasta máx. 1.800 kg	B 1800 / BRA 1800 / ASB 1800 / BL 1800	185 R 14 C 195 R 14 C	300 302	320 321	8	900 900	4.5	5,5J x 14 6,5J x 14	112 x 5 112 x 5
Eje sencillo, hasta máx. 2.500 kg	B 2500 / BRA 2500 / BL 2700	215 R 14 C (Bridgest) 7.00 R 16 C	310 361	331 377	8 12	1250 1285	6.00	6J x 14 6.00G-16	205 x 6 205 x 6
Eje sencillo, hasta máx. 3.000 kg	BRA 3000 / BL 3000	7.50 R 16 C 225 / 75 R 16 C 215 / 75 R 17,5	371 338 359	389 358 371	12	1500 1575 1600	6.75 6.75 7.00	6.00G-16 6J x 16H2 17,5 x 4.00	205 x 6 205 x 6 205 x 6
Eje sencillo, hasta máx. 3.500 kg	BT 3500 (abatible)	235 / 75 R 17,5	363	387		2 725	9.00	17,5 x 6.75	205 x 6
Eje sencillo, hasta máx. 4.000 kg	BT 4000 (frenado neumático)	235 / 75 R 17,5	363	387		2725	9.00	17,5 x 6.75	205 x 6
Tándem hasta máx. 3.500 kg	2 x BRA 1800 / 2 x BL 1800	185 R 14 C 195 R 14 C	300 320	320 321	8	900 900	4.50	5,5J x 14 5,5J x 14	112 x 5 112 x 5
Tándem hasta máx. 5.000 kg	2 x BL 2700	215 R 14 C (Bridgest) 7.00 R 16 C	310 361	331 377	8 12	1250 1285	6.0	6J x 14 6.00G-16	205 x 6 205 x 6
Tándem hasta máx. 6.500 kg	2 x BL 3000	7.50 R 16 225 / 75 R 16 215 / 75 R 17,5	371 338 371	389 358 371	12	1500 1575 1600	6.75 6.75 7.00	6.00G-16 6J x 16H2 17,5 x 6.00	205 x 6 205 x 6 205 x 6
Tándem hasta máx. 7.500 kg	2 x BT 4000 (frenado neumático)	235 / 75 R 17,5	363	387		2725	9.00	17,5 x 6.75	205 x 6
Tridem hasta máx. 4.300 kg	3 x BL 1800	195 / 50 R 13 C 185 R 14 C	240 300	255 320	8	900 900	6.25 4.50	5,5J x 13 5,5J x 14	112 x 5 112 x 5
Tridem hasta máx. 5.400 kg	3 x BL 2000	195 / 50 R 13 C 185 R 14 C	240 300	255 320	8	900 900	6.25 4.50	5,5J x 13 5,5J x 14	112 x 5 112 x 5

<sup>\* =</sup> Ply Rating = número de capas de la carcas

Todos los datos de neumáticos y llantas se incluyen sin garantía. Solicitar al distribuidor o fabricante confirmación de la capacidad de carga de los neumáticos y llantas Los neumáticos y llantas indicados en la tabla son solamente extractos de los manuales de neumáticos y llantas. Si tiene alguna pregunta específica acerca de los neumáticos o las llantas debe dirigirse a su distribuidor o fabricante de neumáticos y llantas. El fabricante del vehículo es responsable de la armonización de los neumáticos y las llantas con el eje. AL-KO no asume garantía alguna. Los neumáticos y las llantas no forman parte del programa de suministro de AL-KO.

# **NEUMÁTICOS**

# para remolques hasta 3,5 Tn – Vehículo tractor turismo

### Para remolques y caravanas detrás del turismo - Velocidad máxima permitida 100 km/h

Neumáticos diagonales en	construcción de cinturón			
Descripción de neumático	Ejecución normal		Radio	
	máx. Cpacidad portante del neumático	Presión de inflado	R estát.	R din.
105 D 10	kg	bar	mm	mm
135 R 12	320	2,4	238	253
145 R 12	400	2,5	246	263
155 R 12	455	2,5	249	267
145 R 13	425	2,5	256	275
155 R 13	480	2,5	263	281
165 R 13	525	2,5	270	290
175 R 13	585	2,5	275	295
175/70 R 13	525	2,7	264	282
185/70 R 13	585	2,7	271	290
195/70 R 13	660	2,7	275	295
175/70 R 14	550	2,7	277	294
185/70 R 14	615	2,7	284	303
195/70 R 14	675	2,7	289	309
205/70 R 14	760	2,7	295	317
215/70 R 14	805	2,7	300	323
165 R 14	550	2,5	283	302
175 R 14	615	2,5	288	308
185 R 14	660	2,5	294	316
195 R 14	715	2,5	300	323
205 R 14	780	2,5	308	333
175/65 R 14	525	2,7	268	283
185/65 R 14	585	2,7	273	290
195/65 R 14	660	2,7	278	296
195/65 R 15	675	2,7	291	308
205/65 R 15	735	2,7	296	314
175 R 14C	815	4,5	289	306
185 R 14C	895	4,5	296	314
195 R 14C	1.000	4,5	302	321
205 R 14C	1.080	4,5	310	331
215 R 14 C	1.250	4,5	316	337
LIGHTIO	1.200	1,0	010	001

Los datos indicados en la tabla son extracto de manuales de neumáticos.

Si desea información adicional, consulte los manuales de neumáticos o diríjase a su fabricante o distribuidor de neumáticos.

Es importante tener en cuenta: Los neumáticos y las llantas no forman parte del programa de suministro de AL-KO.

# 16

# INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y AJUSTE

# del sistema de frenos mecánico AL-KO Rückmatic

### Ejecución sin mecanismo de resortes

### Tipo RB 1637, RB 2051, RB 2361

- 1. Montar el dispositivo de inercia y el eje en el chasis.
- 2. Soltar por completo la palanca de freno de mano.
- 3. Extender completamente el tubo de tracción del dispositivo de inercia hacia delante.
- 4. Barra de tracción (2) en el cabezal giratorio (1) del dispositivo de inercia mín. 15 mm y bloquear con la tuerca hexagonal (3).
- 5. Enganchar el cable bowden al freno de rueda.
- 6. Insertar los cables bowden (5) en el soporte (8) y bloquear con la tuerca hexagonal M12x1,5 (9).
- 7. Introducir los cables bowden (5) en el perfil compensador (4).
- 8. Insertar la barra de tracción (2) en el perfil compensador (4).
- 9. Encajar el espaciador (11).
- 10. Fijar el soporte.

### Con barra de tracción M10

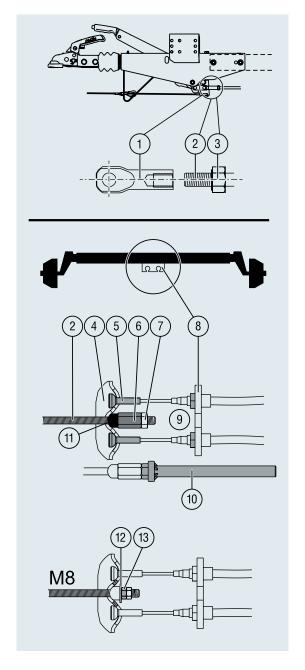
Enroscar la tuerca larga (6) en la barra de tracción (2) y apretar a mano.

### Con barra de tracción M8

Encajar la arandela (12) sobre la barra de tracción (2).

Enroscar la tuerca (13) sobre la barra de tracción (2) y apretar a mano.

- 11. Accionar enérgicamente la palanca de freno de mano 3 veces y soltar.
- Girar la rueda hacia delante apretando al mismo tiempo la tuerca larga (6) o la tuerca (13) hasta notar la resistencia de frenado.
   Debe ser posible girar la rueda a mano en el sentido de la marcha.
- 13. Bloquear la tuerca larga (6) o la tuerca (13) con la tuerca hexagonal (7) o utilizar opcionalmente un soporte de varilla (10).



Pares de apriete		
M 8	12 Nm	
M 10	20 – 25 Nm	
M 12	40 – 45 Nm	

Soporte de varilla AL-KO		
Barra de tracción	N.º de ref.	
M10	228827	

# INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y AJUSTE

## del sistema de frenos mecánico AL-KO Rückmatic

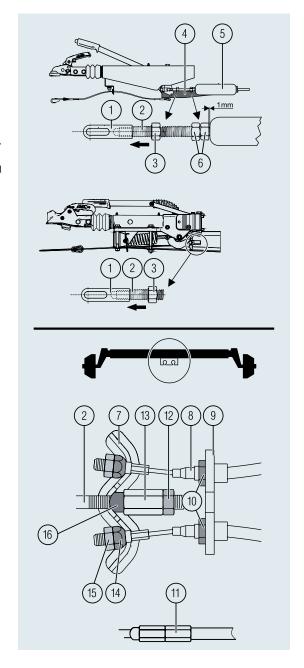
### Ejecución con mecanismo de resortes

### Tipo RB 3062, RB 3081

- 1. Montar el dispositivo de inercia y el eje en el chasis.
- 2. Soltar por completo la palanca de freno de mano.
- 3. Extender por completo el tubo de tracción del dispositivo de inercia hacia delante.
- 4. Encajar la varilla de freno de mano (4) y el cilindro de resorte (5) sobre la barra de tracción (2).
- 5. Enroscar las tuercas hexagonales (3; 6) sobre la barra de tracción.
- 6. Barra de tracción (2) en la horquilla del dispositivo de inercia (1) mín. 15 mm y bloquear con la tuerca hexagonal (3).
- 7. Tirar de la barra de tracción hacia atrás, hasta que se apoye la palanca de inversión.
- 8. Atornillar la tuerca hexagonal (6) hasta que exista una separación de 1 mm respecto al cilindro de resorte y bloquearla con una segunda tuerca hexagonal.
- 9. Enganchar el cable bowden al freno de rueda.
- 10. Insertar los cables bowden (8) en el soporte (9) y bloquear con la tuerca hexagonal M16x1,5 (10).
- 11. Insertar la barra de tracción (2) en el perfil compensador (7).
- 12. Introducir los cables bowden (8) en el perfil compensador (7).
- 13. Enroscar la tuerca esférica M10 (14) y apretarla. Bloquearla con la tuerca hexagonal M10 (15).
- 14. Encajar el espaciador (16).
- 15. Enroscar la tuerca larga (13) sobre la barra de tracción (2) y apretarla a mano.
- 16. Accionar enérgicamente la palanca de freno de mano 3 veces y soltarla.
- 17. Girar la rueda hacia delante tirando de la tuerca larga (13) hasta notar la resistencia de frenado.
  - Debe ser posible girar la rueda a mano en el sentido de la marcha.
- 18. Bloquear la tuerca larga (13) con la tuerca hexagonal (12) o utilizar opcionalmente el soporte de varilla (11).

Pares de apriete		
M 10	20 – 25 Nm	
M 12	40 – 45 Nm	
M 16	90 – 100 Nm	

Soporte de varilla AL-KO		
Barra de tracción	N.º de ref.	
M12	28867601	



536

# 16

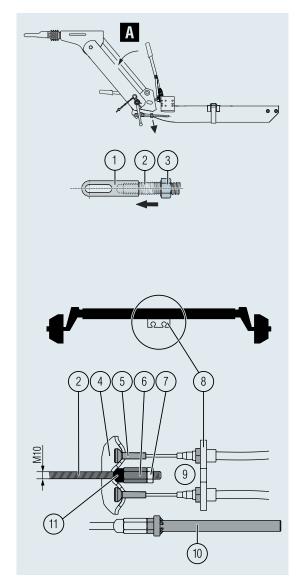
# INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y AJUSTE

# del sistema de frenos mecánico AL-KO Rückmatic

# Ejecución sin mecanismo de resortes, incluyendo la versión de altura variable

### Tipo RB 1637, RB 2051, RB 2361

- 1. Montar el sistema de freno inercial regulable en altura con lanza y eje en el chasis.
- 2. Levantar la lanza a la posición más alta posible.
- 3. Soltar por completo la palanca de freno de mano (A).
- 4. Extender por completo el tubo de tracción del dispositivo de inercia hacia delante.
- 5. Barra de tracción (2) en el cabezal giratorio (1) del dispositivo de inercia mín. 15 mm y bloquear con la tuerca hexagonal (3).
- 6. Tirar de la barra de tracción hacia atrás, hasta que se apoye la palanca de inversión.
  - el cable de frenos debe estar tensado.
  - la palanca de inversión del dispositivo de inercia debe estar en contacto con el tubo de tracción.
- 7. Enganchar el cable bowden en el freno de rueda
- 8. Insertar los cables bowden (5) en el soporte (8) y bloquear con la tuerca hexagonal M12x1,5 (9).
- 9. Introducir los cables bowden (5) en el perfil compensador (4).
- 10. Insertar la barra de tracción (2) en el perfil compensador (4).
- 11. Encajar el espaciador (11).
- 12. Fijar el soporte.
- 13. Enroscar la tuerca larga (6) en la barra de tracción (2) y apretar a mano.
- 14. Accionar enérgicamente la palanca de freno de mano 3 veces y soltar.
- 15. Girar la rueda hacia delante tirando de la tuerca larga (6) hasta notar la resistencia de frenado.
  - Debe ser posible girar la rueda a mano en el sentido de la marcha.
- 16. Bloquear la tuerca larga (6) con la tuerca hexagonal (7) o utilizar opcionalmente el soporte de varilla (10).

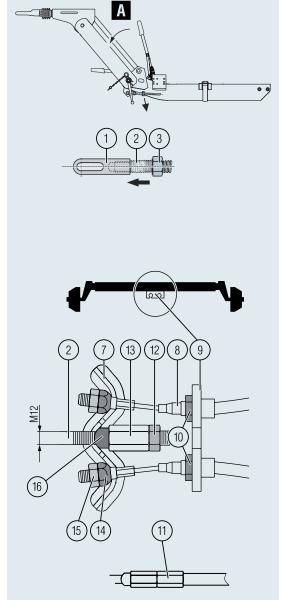


# INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y AJUSTE

# del sistema de frenos mecánico AL-KO Rückmatic

# Ejecución sin mecanismo de resortes, incluyendo la versión de altura variable Tipo RB 3062, RB 3081

- 1. Montar el sistema de freno inercial regulable en altura con lanza y eje en el chasis.
- 2. Levantar la lanza a la posición más alta posible.
- 3. Soltar por completo la palanca de freno de mano (A).
- 4. Extender completamente el tubo de tracción del dispositivo de inercia hacia delante.
- 5. Barra de tracción (2) en el cabezal giratorio (1) del dispositivo de inercia mín. 15 mm y bloquear con la tuerca hexagonal (3).
- 6. Tirar hacia atrás de la barra de tracción hasta que se apoye la palanca de inversión
  - el cable de frenos debe estar tensado.
  - la palanca de inversión del dispositivo de inercia debe estar en contacto con el tubo de tracción.
- 7. Enganchar el cable bowden al freno de rueda
- 8. Insertar los cables bowden (8) en el soporte (9) y bloquear con la tuerca hexagonal M16x1,5 (10).
- 9. Insertar la barra de tracción (2) en el perfil compensador (7).
- 10. Introducir los cables bowden (8) en el perfil compensador (7).
- 11. Enroscar la tuerca esférica M10 (14) y apretarla. Bloquearla con la tuerca hexagonal M10 (15).
- 12. Encajar el espaciador (16).
- 13. Enroscar la tuerca larga (13) sobre la barra de tracción (2) y apretarla a mano.
- 14. Accionar enérgicamente la palanca de freno de mano 3 veces y soltarla.
- 15. Girar la rueda hacia delante tirando de la tuerca larga (13) hasta notar la resistencia de frenado.
  - Debe ser posible girar la rueda a mano en el sentido de la marcha.
- 16. Bloquear la tuerca larga (13) con la tuerca hexagonal (12) o utilizar opcionalmente el soporte de varilla (10).



Pares de apriete		
M 10	20 – 25 Nm	
M 12	40 – 45 Nm	
M16	90 – 100 Nm	

Soporte de varilla AL-KO		
Barra de tracción	N.º de ref.	
M10	228827	
M12	28867601	

# **ANOTACIONES**



### AL-KO Technology Brasil

Av. São João, 1.738— Galpão D e E 12940-260 Atibaia - SP Brasil Fon +55 11 3777 9780 info.br@alko-tech.com.br www.alko-tech.com/br

